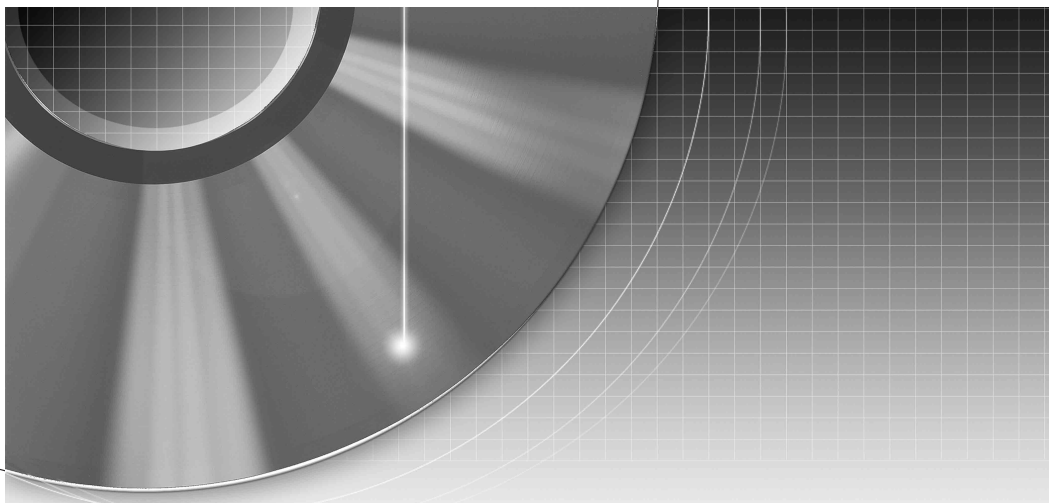




DVD Recorder Home Theatre System

DAR-RH7000
DAR-RH1000

Operating Instructions _____	GB
Manual de instrucciones _____	ES
Bruksanvisning _____	SE
Instrukcja obsługi _____	PL



DVD + ReWritable



SHOWVIEW®

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. The mains lead must only be changed at a qualified service shop.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
クラス1 レーザ製品

This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product. The CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING is located on the laser protective housing inside the enclosure.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this DVD recorder is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND COUVRETES OUVREZ, ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FASCEAU.
ADVARSEL KLASSE 3B SYMBLE OG USYMBLE LASERSTRÅLING VED ÅPNING. UNNØDVENDIGT UNNÅ SEERSTRÅLING NÆR DENNA DEL AV OPPLÅD. UNNØDVENDIGT UNNÅ SEERSTRÅLING.
VARNING KLASSE 3B SYMBLE OG USYMBLE LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL AV OPPLÅD. UNNÖDVÄNDIGT UNNÅ SEERSTRÅLING.
VORSICHT KLASSE 3B SYMBLE UND UNSYMBOLE LASERSTRAHLUNG BEI ÖFFNUNG. VERMEIDEN SIE UNNOTDÜRFTIG SEERSTRAHLUNG NÄHE DER DIESER TEILE.
PRECAUCION CUANDO SE ABRE HAY RADIACION LASER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICION A LOS RAYOS LASER.
VARO! KUUNTOSSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLÄ JA NÄKYVÄTTÖMÄLLÄ LÄISKÄN 3B LASERISÄTELYLLÄ.
注意 この名聞くとCLASS 3Bの可視レーザー及び不可視レーザー光が出ます。ヒームを直接見たり、照れたりしないこと。

01W2247-A

This label is located on the laser protective housing inside the enclosure.

Precautions

- This unit operates on 230 V AC, 50/60 Hz. Check that the unit's operating voltage is identical with your local power supply.
- To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

SHOWVIEW is a registered trademark of Gemstar Development Corporation. The SHOWVIEW system is manufactured under license from Gemstar Development Corporation.



Do not throw away the battery with general house waste, dispose of it correctly as chemical waste.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the

applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

When disconnecting the mains leads, do not touch the metallic part of the jacks or plugs.

About the hard disk drive

The hard disk has a high storage density, which enables long recording durations and quick access to the written data. However, it can easily be damaged by shock, vibration or dust, and should be kept away from magnets. To avoid losing important data, observe the following precautions.

- Do not apply a strong shock to the recorder.
- Do not place the recorder in a location subject to mechanical vibrations or in an unstable location.
- Do not place the recorder on top of a hot surface, such as a VCR or amplifier (receiver).
- Do not use the recorder in a place subject to extreme changes in temperature (temperature gradient less than 10 °C/hour).
- Do not move the recorder with its mains lead connected.
- Do not disconnect the mains lead while the power is on.
- When disconnecting the mains lead, turn off the power and make sure that the hard disk drive is not operating (the clock is displayed in the front panel display and all recording or dubbing has stopped).
- Do not move the recorder for one minute after you have unplugged the mains lead.
- Do not attempt to replace or upgrade the hard disk by yourself, as this may result in malfunction.

If the hard disk drive should malfunction, you cannot recover lost data. The hard disk drive is only a temporary storage space.

About repairing the hard disk drive

- The contents of the hard disk drive may be checked in case of repair or inspection during a malfunction or modification. However, the contents will not be backed up or saved by Sony.
- If the hard disk needs to be formatted or replaced, it will be done at the discretion of Sony. All contents of the hard disk drive will be erased, including contents that violate copyright laws.

On power sources

- The system is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the system itself has been turned off.
- If you are not going to use the system for a long time, be sure to disconnect the system from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- Before disconnecting the AC power cord (mains lead), check that the recorder's hard disk is not operating (recording or dubbing) on the front panel display.
- Do not put any object into the holes on the set (fan ventilation holes, jacks, etc.). Electric shock may result.

On placement

- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up in the system.
- At high volume, over long periods of time, the cabinet becomes hot to the touch. This is not a malfunction. However, touching the cabinet should be avoided. Do not place the system in a confined space where ventilation is poor as this may cause overheating.
- Do not block the ventilation holes for the cooling fan by putting anything on the system. The system is equipped with a high power amplifier. If the ventilation

holes are blocked, the system can overheat and malfunction.

- Do not place the system on a soft surface such as a rug that might block the ventilation holes.
- Do not install the system in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
- Do not place the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not place the system in an inclined position. It is designed to be operated in a horizontal position only.
- Keep the system and discs away from equipment with strong magnets, such as microwave ovens, or large loudspeakers.
- Do not put any objects on the recorder as they may fall, damage the surface, or cause malfunction.
- Do not put objects in front of the speakers as they may fall over when loud sound is output.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location, moisture may condense inside the DVD Recorder Home Theatre System and cause damage to the lenses. When you first install the system, or when you move it from a cold to a warm location, wait for about 30 minutes before operating the system.
- Do not place anything around the rear of the subwoofer as air pressure from the subwoofer's duct may knock down.
- Do not insert anything into the rear openings of the subwoofer. This may cause electric shock or injury.
- Do not insert anything into the subwoofer's duct, as sound quality may be affected.

On recording

- Note that the contents of the recording cannot be compensated for under any and all conditions, including conditions that may arise due to a malfunction of this unit.
- Make trial recordings before making the actual recording.

Copyrights

- Television programmes, films, video tapes, discs, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such material may be contrary to the provisions of the copyright laws. Also, use of this recorder with cable television transmission may require authorization from the cable television transmitter and/or programme owner.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- This system incorporates with Dolby^{*1} Digital and Dolby Pro Logic (II) adaptive matrix surround decoder and the DTS^{*2} Digital Surround System.

^{*1} Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby," "Pro Logic," and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

^{*2} Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. "DTS" and "DTS Digital Surround" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Copy guard function

Since the recorder has a copy guard function, programmes received through an external tuner (not supplied) may contain copy protection signals (copy guard function) and as such may not be recordable, depending on the type of signal.

IMPORTANT NOTICE

Caution: This system is capable of holding a still video image or on-screen display image on your television screen indefinitely. If you leave the still video image or on-screen display image displayed on your TV for an extended period of time you risk permanent damage to your television screen. Plasma display panels and projection televisions are especially susceptible to this.

If you have any questions or problems concerning your recorder, please consult your nearest Sony dealer.

About this manual

Check your model name

The instructions in this manual are for two models: DAR-RH7000 and DAR-RH1000. Check your model name by looking at the front panel of the recorder.

- In this manual, the internal hard disk drive is written as “HDD,” and “disc” is used as a general reference for the HDD, DVDs, or CDs unless otherwise specified by the text or illustrations.
- Instructions in this manual describe the controls on the remote. You can also use the controls on the recorder or other unit(s) if they have the same or similar names as those on the remote.
- The on-screen display illustrations used in this manual may not match the graphics displayed on your TV screen.
- The explanations regarding DVDs in this manual refer to DVDs created on this recorder. The explanations do not apply to DVDs that are created on other recorders and played back on this recorder.

Table of Contents

WARNING	2
Precautions	2
Ways to Use Your DVD Recorder Home Theatre System	7
Quick Guide to Disc Types	8
Hookups and Settings	12
Overview	12
Step 1: Unpacking	12
Step 2: Connecting the Speaker System	14
Step 3: Connecting the FM/AM Aerials	21
Step 4: Connecting the Subwoofer and Recorder	22
Step 5: Connecting the TV Aerial	23
Step 6: Connecting the TV and Recorder	24
Step 7: Connecting the Mains Leads	28
Connecting the Recorder to Other Equipment	29
Step 8: Easy Setup	34
Seven Basic Operations	36
1. Inserting and Formatting a DVD Disc (Disc Info)	36
2. Recording a Programme	38
3. Playing the Recorded Programme (Title List)	39
4. Displaying the Playing Time and Play Information	41
5. Changing the Name of a Recorded Programme	43
6. Labelling and Protecting a Disc	45
7. Playing the Disc on Other DVD Equipment (Finalize)	46
Timer Recording	48
Before Recording	48
Timer Recording (Standard/ShowView)	50
Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List)	55
Recording From Connected Equipment	57
Playback	60
Playing	60
Searching for a Title/Chapter/Track, etc.	66
Playing MP3 Audio Tracks or JPEG Image Files	67
Erasing and Editing	71
Before Editing	71
Erasing and Editing a Title	72
Creating and Editing a Playlist	76
Dubbing (HDD ↔ DVD)	79
Before Dubbing	79
Dubbing	81

Speaker Surround Options	84
Selecting the Sound Field	84
Reinforcing Bass Frequencies (DSGX)	86
Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System	86
Other Operations	87
Enjoying the Radio	87
Controlling TVs With the Remote	88
Settings and Adjustments	90
Aerial Reception and Language Settings (Settings)	90
Video Settings (Video)	95
Audio Settings (Audio)	97
Recording and Parental Control Settings (Features)	98
Speaker Settings (Speaker)	100
Disc Settings/Factory Settings (Options)	103
Easy Setup (Resetting the System)	104
Additional Information	105
Troubleshooting	105
Self-diagnosis Function (When letters/numbers appear in the display)	112
Notes About This Recorder	113
Specifications	114
Guide to Parts and Controls	116
Glossary	121
Language Code List	123
Area Code	123
Index	124

Ways to Use Your DVD Recorder Home Theatre System

Recording/Playback	Compatible media and reference pages
Quick access to recorded titles – Title List	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R “3. Playing the Recorded Programme (Title List)” on page 39
Play the beginning of a title while it is being recorded – Chasing Playback	→ HDD -RWVR “Playing back from the beginning of the programme you are currently recording (Chasing Playback)” on page 64
Watching one title while recording another – Simultaneous Rec and Play	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD CD DATA CD “Playing a previous recording while making another (Simultaneous Rec and Play)” on page 65
Dubbing/Editing	Compatible media and reference pages
Creating your own programme – Playlist	→ HDD -RWVR “Creating and Editing a Playlist” on page 76
Copying a recorded title to and from the HDD – Dubbing (HDD ↔ DVD)	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R “Dubbing (HDD ↔ DVD)” on page 79
Speaker Surround Options	Compatible media and reference pages
Listening multi-channel sound with the 5.1ch speakers	→ DVD “Selecting the Sound Field” on page 84

A list of recordable and playable discs is on page 8.

Quick Guide to Disc Types

Recordable and playable discs

Type		Disc logo	Icon used in this manual	Formatting (new discs)	Compatibility with other DVD players (finalizing)
Hard disk drive (internal)				(Formatting unnecessary)	Dub HDD contents to a DVD to play on other DVD players
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Automatically formatted in +VR mode	Playable on DVD+RW compatible players (automatically finalized)
DVD-RW	VR mode	 *2		Format in VR mode (page 36)	Playable only on VR mode compatible players (finalization unnecessary)
	Video mode	 		Format in Video mode (page 36)	Playable on most DVD players (finalization necessary) (page 46)
DVD+R				Automatically formatted	Playable on most DVD players (finalization necessary) (page 46)
DVD+R DL					
DVD-R				Automatically formatted	Playable on most DVD players (finalization necessary) (page 46)

Usable disc versions (as of March 2005)

- 8x-speed or slower DVD+RWs
- 6x-speed or slower DVD-RWs (Ver.1.1, Ver.1.2 with CPRM^{*1})
- 16x-speed or slower DVD+Rs
- 16x-speed or slower DVD-Rs (Ver.2.0, Ver.2.1)
- 2.4x-speed DVD+R DL (Double Layer) discs

“DVD+RW,” “DVD-RW,” “DVD+R,” “DVD+R DL,” and “DVD-R” are trademarks.

^{*1} CPRM (Content Protection for Recordable Media) is a coding technology that protects copyrights for images.

^{*2} This logo applies to 4x and 6x speed DVD-RW discs.

	Recording Features				Editing Features			
	Rewrite (page 48)	Auto Chapter (page 98)	Manual Chapter (page 75)	Record 16:9 sizes (page 54)	Change title name (page 43)	Erase title (page 74)	A-B Erase (page 73)	Playlist (page 76)
	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Yes	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes	No
	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Yes	Yes	No	Yes ^{*3}	Yes	Yes	No	No
	No	Yes	No	No	Yes	Yes ^{*4}	No	No
	No	Yes	No	Yes ^{*3}	Yes	Yes ^{*4}	No	No

Discs that cannot be recorded on

- 8 cm discs
- DVD-R DL (Dual Layer) discs
- DVD-Rs in VR mode (Video Recording format)

^{*3} Only if the recording mode is LSP, SP, HSP, or HQ, and “DVD Rec. Picture Size” is set to “16:9.”

^{*4} Erasing titles does not free up disc space.

Playable discs

Type	Disc logo	Icon used in this manual	Characteristics
DVD VIDEO			Discs such as movies that can be purchased or rented.
DVD-R DL	—		DVD-R Dual Layer discs that were recorded on other equipment. This recorder recognizes DVD-R Dual Layer discs as DVD Video compatible discs.
VIDEO CD			VIDEO CDs or CD-Rs/CD-RWs in VIDEO CD/Super VIDEO CD format.
CD			Music CDs or CD-Rs/CD-RWs in music CD format that can be purchased.
DATA CD	—		CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs containing MP3 audio tracks or JPEG image files.
8 cm DVD+RW/ DVD-RW/DVD-R	—	—	8 cm DVD+RW, DVD-RW, and DVD-R recorded with a DVD video camera. (Still images recorded with a DVD video camera cannot be played.)

“DVD VIDEO” and “CD” are trademarks.

Discs that cannot be played

- PHOTO CDs
- CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs that are not recorded in music CD or Video CD format, or do not contain MP3 or JPEG files
- Data part of CD-Extras
- DVD-ROMs that are not recorded in DVD Video format
- DVD Audio discs
- DVD-RAMs
- HD layer on Super Audio CDs
- DVD VIDEOS with a different region code (page 11)
- DVD-Rs recorded in VR mode (Video Recording format)

Note

When playing DTS surround sound on a CD or DVD, you can hear the sound from this speaker system only. The audio signals are not output from the LINE output jacks on the recorder.

Maximum recordable number of titles

Disc	Number of titles*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

* The maximum length for each title is eight hours.

Note on playback operations of DVD VIDEOS/ VIDEO CDs

Some playback operations of DVD VIDEOS/ VIDEO CDs may be intentionally set by software producers. Since this recorder plays DVD VIDEOS/VIDEO CDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also, see the instructions supplied with the DVD VIDEOS/ VIDEO CDs.

Region code (DVD VIDEO only)

Your recorder has a region code printed on the rear of the unit and will only play DVD VIDEOS (playback only) labelled with identical region codes. This system is used to protect copyrights. DVD VIDEOS labelled  will also play on this recorder.

If you try to play any other DVD VIDEO, the message “Playback prohibited by region code.” will appear on the TV screen. Depending on the DVD VIDEO, no region code indication may be labelled even though playing the DVD VIDEO is prohibited by area restrictions.



Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are being marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Notes

- Some DVD+RWs/DVD+Rs, DVD-RWs/DVD-Rs, or CD-RWs/CD-Rs cannot be played on this recorder due to the recording quality or physical condition of the disc, or the characteristics of the recording device and authoring software. The disc will not play if it has not been correctly finalized. For more information, see the operating instructions for the recording device.
- You cannot mix VR mode and Video mode on the same DVD-RW. To change the disc’s format, reformat the disc (page 36). Note that the disc’s contents will be erased after reformatting.
- You cannot shorten the time required for recording even with high-speed discs.
- It is recommended that you use discs with “For Video” printed on their packaging.
- You cannot add new recordings to DVD+Rs, DVD-Rs, or DVD-RWs (Video mode) that contain recordings made on other DVD equipment.
- In some cases, you may not be able to add new recordings to DVD+RWs that contain recordings made on other DVD equipment. If you do add a new recording, note that this recorder will rewrite the DVD menu.
- You cannot edit recordings on DVD+RWs, DVD-RWs (Video mode), DVD+Rs, or DVD-Rs that are made on other DVD equipment.
- If the disc contains PC data unrecognizable by this recorder, the data may be erased.
- You may not be able to record on some recordable discs, depending on the disc.

Overview

Complete the following steps to start using this DVD recorder home theatre system.

Step 1: Unpacking (page 12)



Step 2: Connecting the Speaker System (page 14)



Step 3: Connecting the FM/AM Aerials (page 21)



Step 4: Connecting the Subwoofer and Recorder (page 22)



Step 5: Connecting the TV Aerial (page 23)



Step 6: Connecting the TV and Recorder (page 24)



Step 7: Connecting the Mains Leads (page 28)



Step 8: Easy Setup (page 34)

Steps 1 to 4 are for the speaker system; steps 5 and 6 for the recorder. After finishing all of the hookups, connect the mains leads in step 7, and start setting up the system in “Step 8: Easy Setup.”

Notes

- Plug cords securely to prevent unwanted noise.
- See the instructions supplied with the components to be connected.
- You cannot connect this recorder to a TV that does not have a SCART or video input jack.
- Be sure to disconnect the mains lead of each component before connecting.

Step 1: Unpacking

Check that you have the following items.

- DVD recorder (1)
- Mains lead (1)
- TV aerial cable (1)
- Active subwoofer (1)
- Speakers (5)
- AM loop aerial (1)
- FM wire aerial (1)
- Speaker cords (short) (3)
- Speaker cords (long) (2)
- System cord (1)
- Food pads for the active subwoofer^{*1} (4)
- Remote commander (remote) (1)
- R6 (size AA) batteries (2)
- Operating Instructions (1)
- Hookup Guide (card) (1)

The following is also included for speaker installation.

For DAR-RH7000:

- Speaker stands (2)
- Covers of speaker stands (2)
- Screws (4)
- Foot pads^{*2} (20)

For DAR-RH1000:

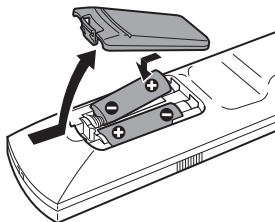
- Wall-mount pads (8)

^{*1} Attach to the bottom of the subwoofer.

^{*2} Attach to the bottom or rear of the speakers.

Inserting batteries into the remote

You can control the recorder and the speaker system using the supplied remote. Insert two Size R6 (AA) batteries by matching the $\oplus$ and $\ominus$ ends on the batteries to the markings inside the compartment. When using the remote, point the remote at  (remote sensor) on the recorder.



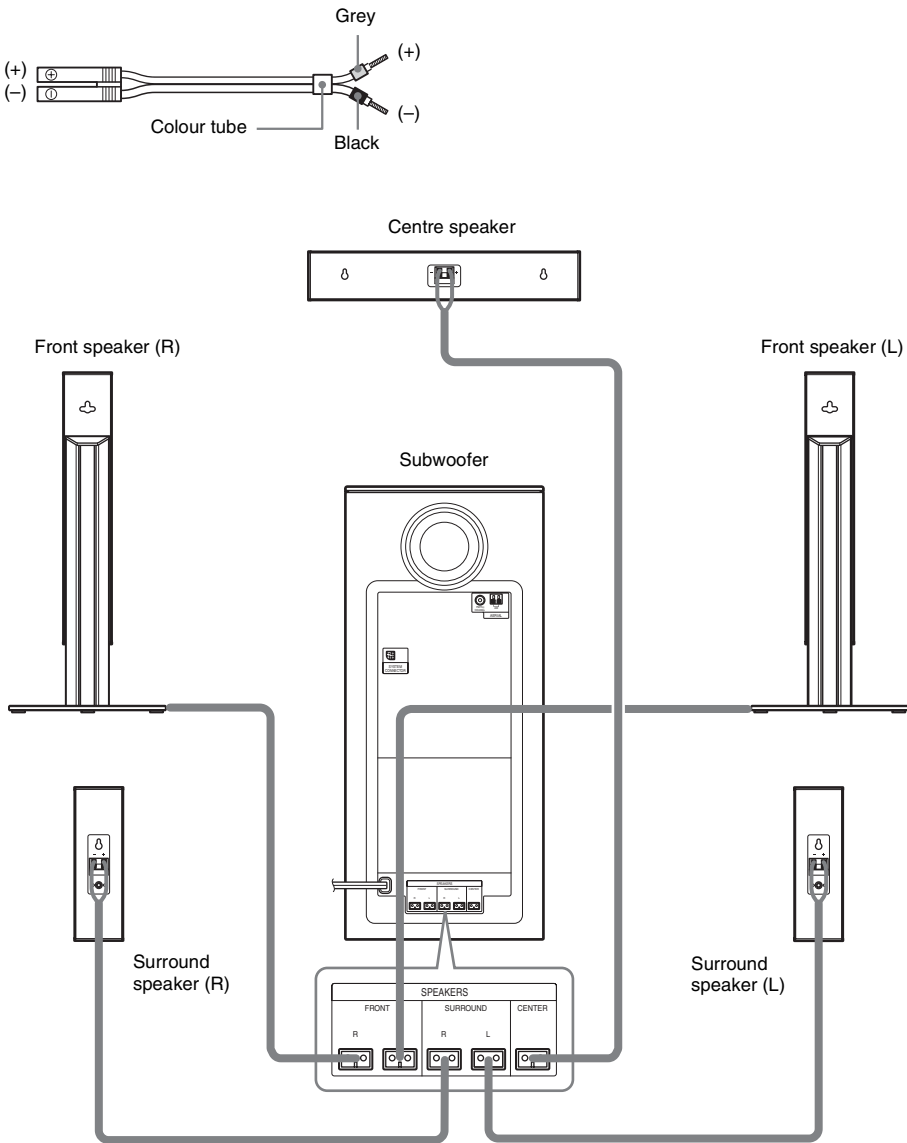
Notes

- To operate a non Sony TV, set the code number of the TV's manufacturer (page 88).
- Use the batteries correctly to avoid possible leakage and corrosion. Do not touch the liquid with bare hands should leakage occur. Observe the following:
 - Do not use a new battery with an old battery, or batteries of different manufacturers.
 - Do not attempt to recharge the batteries.
 - If you do not intend to use the remote for an extended period of time, remove the batteries.
 - If battery leakage occurs, wipe out any liquid inside the battery compartment, and insert new batteries.
- Do not expose the remote sensors (marked  on the recorder) to strong light, such as direct sunlight or lighting apparatus. The system may not respond to the remote.

Step 2: Connecting the Speaker System

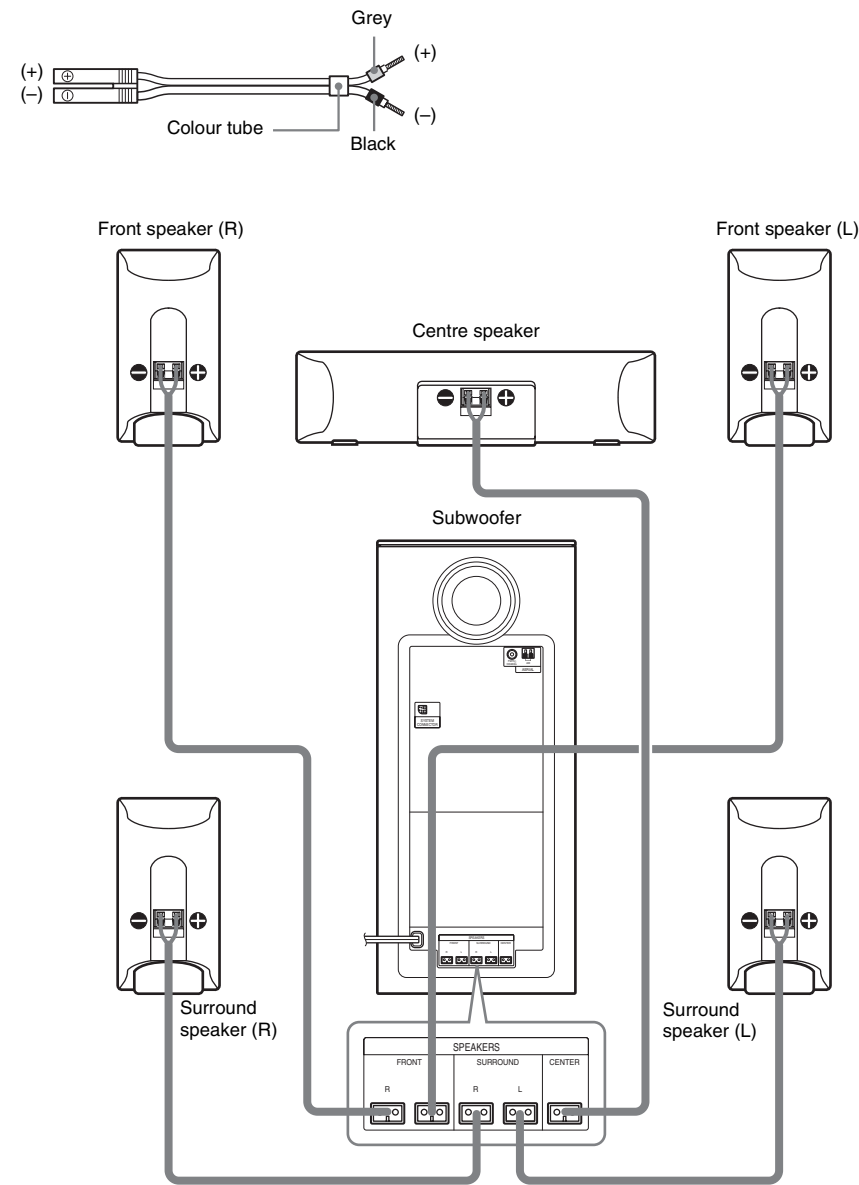
For DAR-RH7000

Connect the speaker system using the supplied speaker cords, matching the colours of the terminals with the cords. For details on front speaker connection and speaker stands, see page 17.



For DAR-RH1000

Connect the speaker system using the supplied speaker cords, matching the colours of the terminals with the cords.



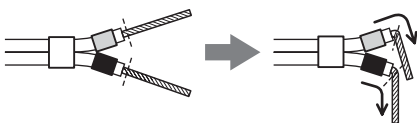
Notes

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
 - Extremely hot or cold.
 - Dusty or dirty.

- Very humid.
- Subject to vibration.
- Subject to direct sunlight.
- Do not connect any speakers other than those supplied with this system.
- Use caution when placing the speakers and/or speaker stands (not supplied) attached to the speakers on a specially treated floor (waxed, oiled, polished, etc.), as staining or discoloration may result.
- Cover the floor with a cloth when connecting.
- Be sure to match the speaker cord polarity with the component terminals: $\oplus$ to $\oplus$ (grey), $\ominus$ to $\ominus$ (black). If reversed, the sound will lack bass and may be distorted.

Notes on speaker cord treatment

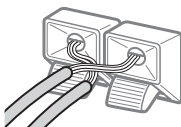
- Do not insert the speaker cord insulation in the speaker terminals. Bend the stripped cord at the insulation before connecting.



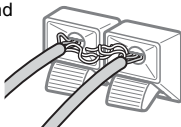
- To avoid short-circuiting the speakers, make sure speaker cord conductors do not touch the neighbouring conductors or terminal.

Example:

Too much insulation is removed. Conductors are touching each other.



Conductors are splayed, and touching neighbouring terminal.



After connecting the system components and the mains leads, you can check for a speaker short-circuit using the test tone (page 102). If the test tone is not output, or is output from a speaker other than indicated in the front panel display, check the speaker connection.

Note

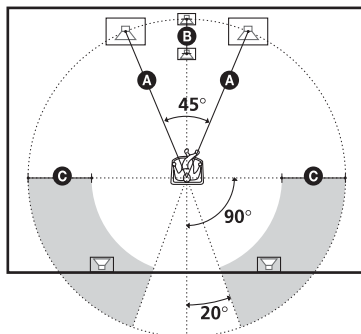
If you connect the speakers incorrectly, or turn up the volume while the speakers are short-circuited, the POWER indicator on the subwoofer flashes and the system enters standby mode. If this happens, disconnect the mains lead, wait about two minutes, and then reconnect to turn on the system.

Positioning the speakers

For the best possible surround sound, all speakers other than the subwoofer should be the same distance from the listening position (A).

However, this system allows you to place the centre speaker up to 1.6 m closer (B) and the surround speakers up to 4.6 m closer (C) to the listening position.

The front speakers can be placed from 1.0 to 7.0 m (A) from the listening position.



Notes

- Do not place the centre speaker and surround speakers farther away from the listening position than the front speakers.
- If you change the speaker positions after Easy Setup (page 34), change the “Distance” and “Size” settings in “Speaker” setup accordingly (page 100).

Note on subwoofer placement

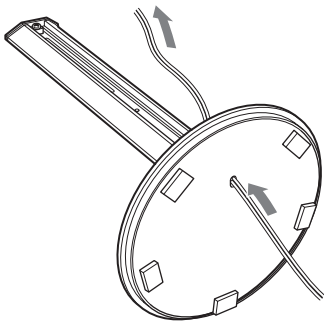
If the subwoofer is placed too close to a CRT TV or projector, magnetic leakage may interfere with the video signals and cause colour irregularity. Should this happen, turn off the TV or the projector, wait for 15 to 30 minutes, and then turn it on again. If the problem persists, try the following:

- Position the subwoofer at least 0.3 m away from the TV or the projector.
- Move any nearby magnetic object away from the subwoofer (healthcare devices, toys, etc.). Magnetic latches on TV stands may also cause a problem.

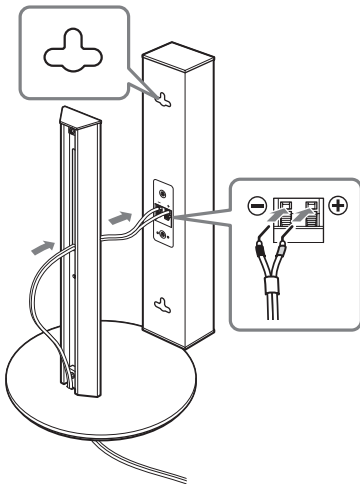
**Installing the speakers (DAR-
RH7000)**

Attach the front speakers to the supplied speaker stands.

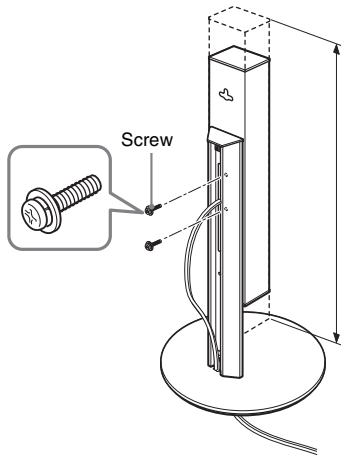
- 1** Thread the speaker cord through the hole in the bottom of the speaker stand.



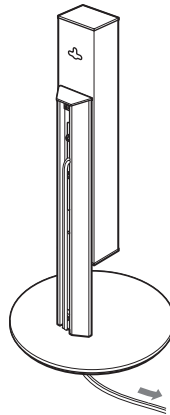
- 2** Thread the speaker cord through the post of the speaker stand, and connect it to the speaker terminals. Ensure the rear holes of the speaker are oriented as illustrated below.



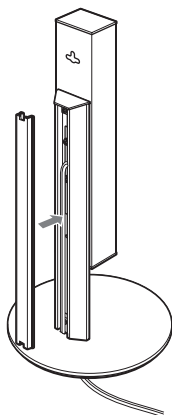
- 3** Securely attach the speaker to the stand with the supplied screws after adjusting the height of the speaker.



- 4** Take up the slack of the speaker cord.



5 Attach the cover.

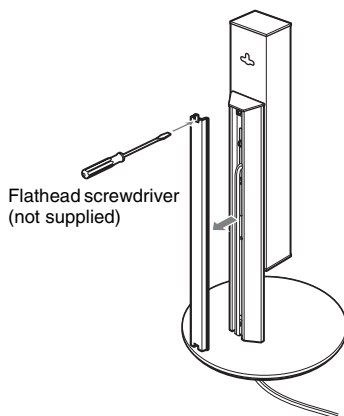


Notes

- Set both speakers to the same height.
- You can install the front and surround speakers on optional speaker stands (WS-FV20 or WS-FV11).

When detaching the speakers from their stands

Insert a flathead screwdriver (not supplied) into the notch of the cover, and remove the cover from the stand.

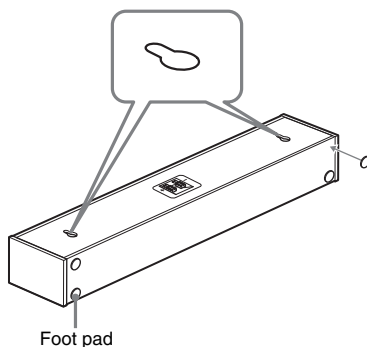


Note

Detach the speaker carefully to prevent pinching your fingers between the speaker and speaker stand.

To attach the supplied foot pads

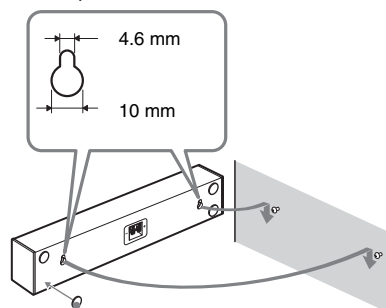
If you are to place the centre speaker on a rack, attach the supplied foot pads to the bottom of the speaker. Make sure that the hole on the back of the speaker is in the right direction, as illustrated below.



Hint

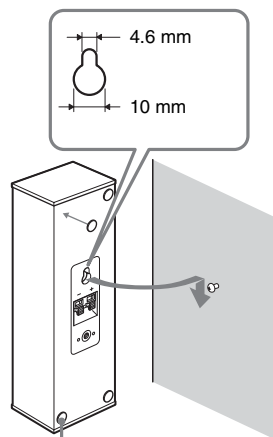
When placing the front speakers or the surround speakers vertically, attach the supplied foot pads to the bottom face of each speaker.

Centre speaker



Foot pad

Surround speaker



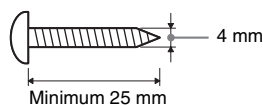
Foot pad

Notes

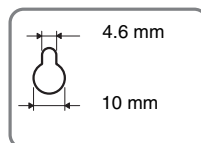
- If you do not set the speaker correctly, the speaker may fall down and cause injury.
- Use screws that are suitable for the wall material and strength. In the case of a plaster board wall, attach the screws securely to a beam and fasten them to the wall.
- Install the speakers on a vertical and flat wall where reinforcement is applied.
- Contact a screw shop or installer regarding the wall material or screws to be used.
- Sony is not responsible for accident or damage caused by improper installation, insufficient wall strength, improper screw installation, or natural calamity, etc.

Installing the speakers on a wall (DAR-RH1000)

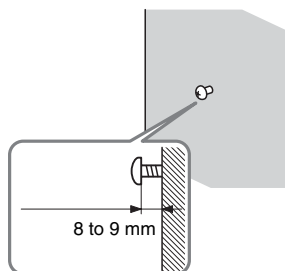
- 1 Prepare screws (not supplied) that are suitable for the hole on the back of each speaker.



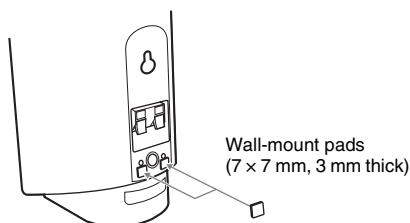
Speaker rear hole



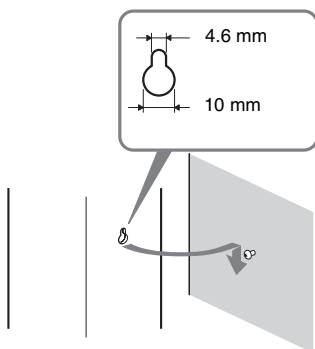
- 2 Fasten the screws to the wall. The screws should protrude 8 to 9 mm.



- 3 Attach the supplied wall-mount pads on the rear of the speaker.



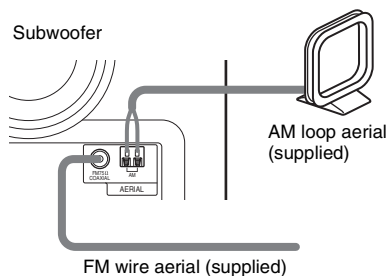
4 Hang the speakers on the screws.



Notes

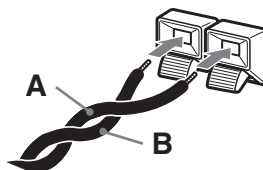
- Use screws that are suitable for the wall material and strength. In the case of a plaster board wall, attach the screws securely to a beam and fasten them to the wall.
- Install the speakers on a vertical, flat wall where reinforcement is applied.
- Contact a screw shop or installer regarding the wall material or screws to be used.
- Sony is not responsible for accident or damage caused by improper installation, insufficient wall strength or improper screw installation, natural calamity, etc.

Step 3: Connecting the FM/AM Aerials

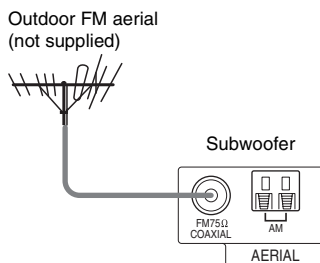


Hints

- AM loop aerial's cord (A) and (B) can be connected to either terminal.



- If FM reception is poor, use a 75-ohm coaxial cable (not supplied) to connect the system to an outdoor FM aerial as shown below.

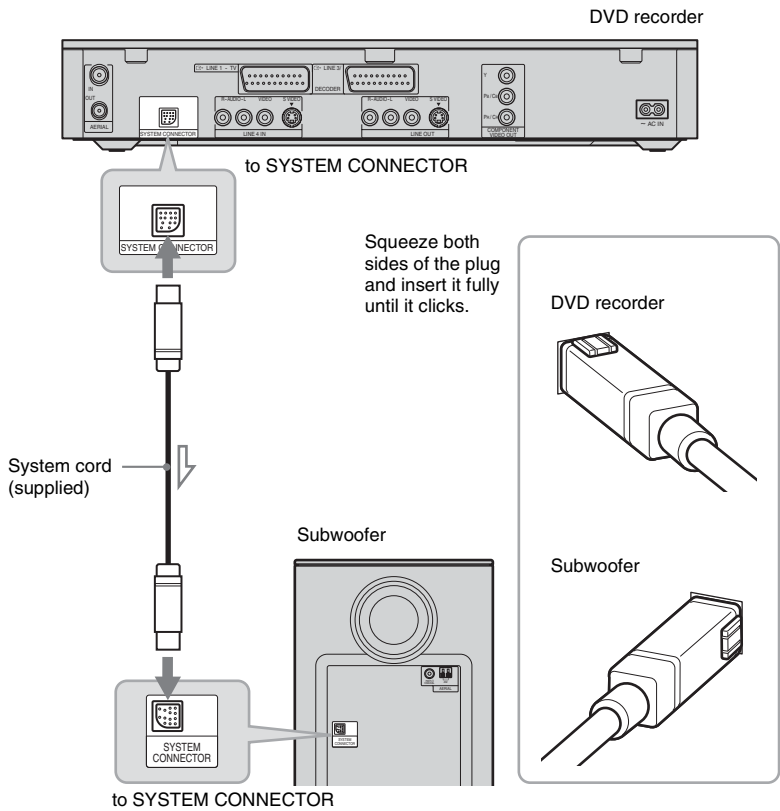


Notes

- To prevent noise pickup, keep the AM loop aerial away from the system and other equipment.
- Be sure to fully extend the FM wire aerial.
- Keep the FM wire aerial as horizontal as possible.

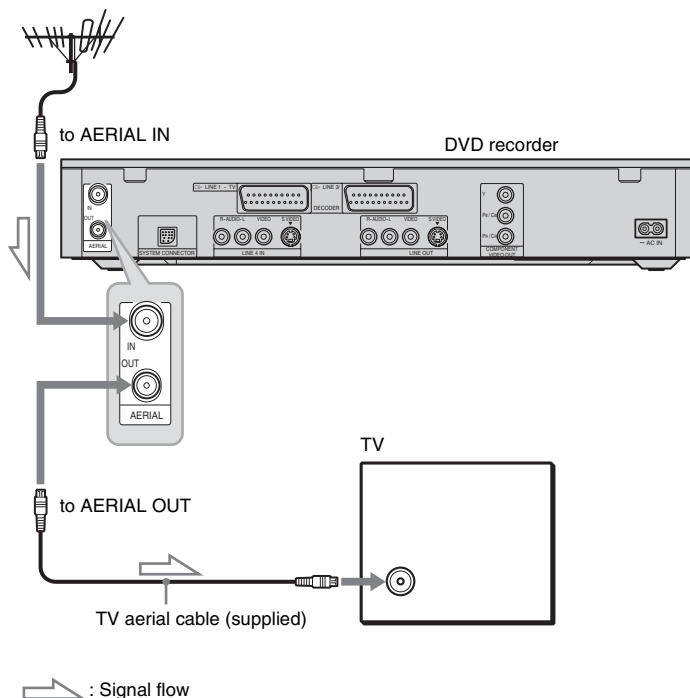
Step 4: Connecting the Subwoofer and Recorder

Connect the subwoofer and recorder using the supplied system cord.



Step 5: Connecting the TV Aerial

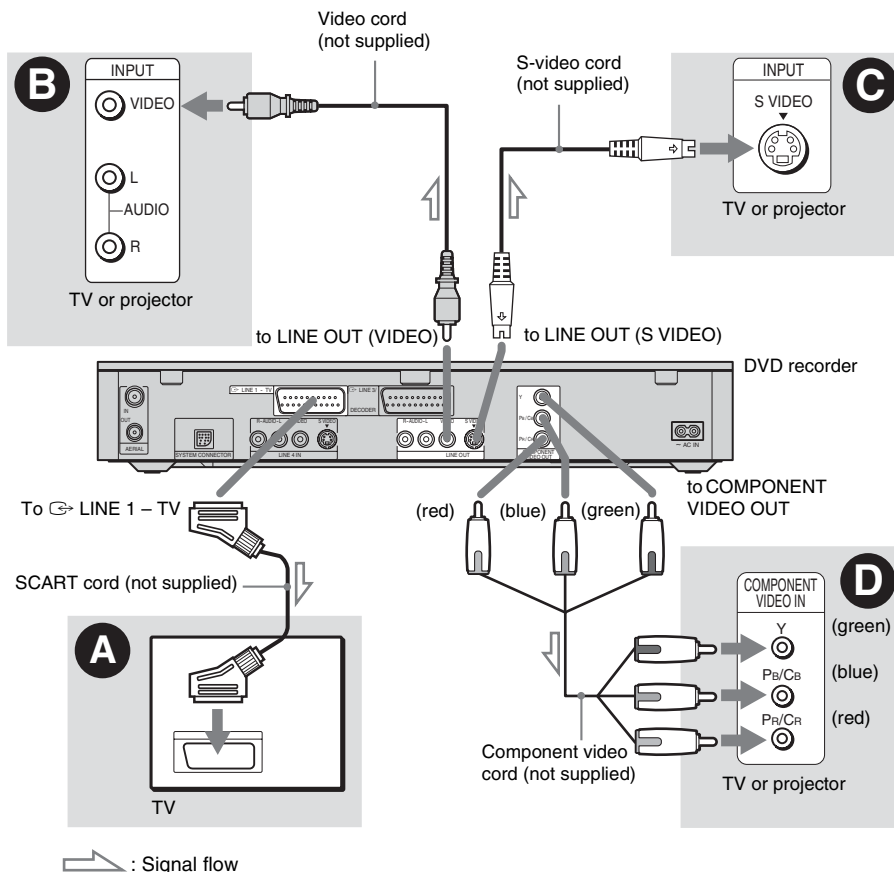
Connect the TV aerial cable following the steps below. Do not connect the mains lead until you reach “Step 7: Connecting the Mains Leads” (page 28).



- 1** Disconnect the TV aerial cable from your TV and connect it to **AERIAL IN** on the rear panel of the recorder.
- 2** Connect **AERIAL OUT** of the recorder to the aerial input of your TV, using the supplied TV aerial cable.

Step 6: Connecting the TV and Recorder

Connect a video cord to view pictures (not supplied). Select one of following patterns **A** through **D** according to the type of input jack on your TV monitor or projector.



Notes

- Do not connect more than one type of video cord between the recorder and your TV at the same time.
- The LINE jacks do not output DTS audio signals of CDs or DVDs. You can hear DTS sound from this speaker system only.

A Connecting to a SCART input jack

Connect using a SCART cord (not supplied) to the LINE 1-TV jack and your TV. Be sure of a firm connection to avoid hum and noise.

See the operating instructions supplied with the TV to be connected. When you set “Line1 Output” to “S Video” or “RGB” in “Easy Setup” (page 34), use a SCART cord that conforms to the selected signal.

B Connecting to a video input jack

Connect using a video cord (not supplied) to the yellow LINE OUT (VIDEO) jack. You will enjoy standard quality images.

C Connecting to an S VIDEO input jack

Connect using an S-video cord (not supplied) to the LINE OUT (S VIDEO) jack. You will enjoy high quality images.

D Connecting to component video input jacks (Y, P_R/C_B, P_R/C_R)

Connect the COMPONENT VIDEO OUT jacks using a component video cord (not supplied) or three video cords (not supplied) of the same kind and length. You will enjoy accurate colour reproduction and high quality images.

If your TV accepts progressive 525p/625p format signals, you must use this connection and set “Component Out” in “Video” setup to “On” (page 96). Then press PROGRESSIVE on the remote to send progressive video signals. For details, see “Using the PROGRESSIVE button” on page 26.

When playing “wide screen” images

Some recorded images may not fit your TV screen. To change the picture size, see page 95.

If you are connecting to a VCR

Connect your VCR to the LINE 3/DECODER jack on the recorder (page 29).

Notes

- Do not connect more than one type of video cord between the recorder and your TV at the same time.
- You cannot use the PROGRESSIVE button with the connections **B** and **C**.

- When you connect the recorder to your TV via a SCART jack, the TV’s input source is set to the recorder automatically when you start playback. If necessary, press  TV/DVD to return the input to TV.
- For correct SMARTLINK connection, you will need a SCART cord that has the full 21 pins. See your TV’s instruction manual as well for this connection.
- If you connect this recorder to a TV with SMARTLINK, set “Line1 Output” to “Video” in “Easy Setup.”

About the SMARTLINK features (for SCART connections only)

If the connected TV (or other connected equipment such as a set top box) complies with SMARTLINK, NexTVView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4}, or T-V LINK^{*5}, this recorder automatically runs the SMARTLINK function after you complete the connection pattern **A** on page 24 (the SMARTLINK indicator lights up when you turn on your TV). You can enjoy the following SMARTLINK features.

- Preset Download
You can download the tuner preset data from your TV to this recorder, and tune the recorder according to that data in “Easy Setup.” This further simplifies the “Easy Setup” procedure. Be careful not to disconnect the cables or exit the “Easy Setup” function during this procedure (page 34).
- TV Direct Rec
You can easily record what you are currently watching (page 38).
- One Touch Play
You can turn on the recorder and TV, set the TV’s input to the recorder, and start playback with one touch of the  (play) button (page 61).
- One Touch Menu
You can turn on the recorder and TV, set the TV to the recorder’s channel, and display the Title List menu with one touch of the TITLE LIST button (page 61).
- One Touch Timer
You can turn on the recorder and TV, set the TV to the recorder’s channel, and display the timer programming menu with one touch of the TIMER button (page 51).
- Automatic Power Off
The recorder will turn off automatically if the recorder is not used after you turn off the TV.

- **NexTVView Download**

You can easily set the timer by using the NexTVView Download function on your TV. See your TV's instruction manual.

*1 "MEGALOGIC" is a registered trademark of Grundig Corporation.

*2 "EASYLINK" and "CINEMALINK" are trademarks of Philips Corporation.

*3 "Q-Link" and "NexTVView Link" are trademarks of Panasonic Corporation.

*4 "EURO VIEW LINK" is a trademark of Toshiba Corporation.

*5 "T-V LINK" is a trademark of JVC Corporation.

Hint

SMARTLINK also works with TVs or other equipment having EPG Timer Control, EPG Title Download, and Now Recording functions. For details, see the operating instructions supplied with your TV or other equipment.

Notes

- The SMARTLINK features are available only when "Video" is selected in "Line1 Output."
- Not all TVs respond to the functions above.

Using the PROGRESSIVE button

By using the PROGRESSIVE button, you can select the signal format in which the recorder outputs video signals: interlace or progressive.

- 1** Connect the recorder using the COMPONENT VIDEO OUT jacks (pattern  on page 25).
- 2** Set "Component Out" in "Video" setup to "On" (page 96).
- 3** Press the PROGRESSIVE button. "PROGRE" appears in the front panel display when the recorder outputs progressive signals.

Progressive

Select this when:

- your TV accepts progressive signals, and,
- the TV is connected to the COMPONENT VIDEO OUT jacks.

Note that the pictures will not be clear or no picture will appear if you select progressive signal output when either of the above conditions is not met.

Interlace

Select this when:

- your TV does not accept progressive signals, or,
- your TV is connected to jacks other than the COMPONENT VIDEO OUT jacks (LINE 2 OUT (VIDEO or S VIDEO)).

Hint

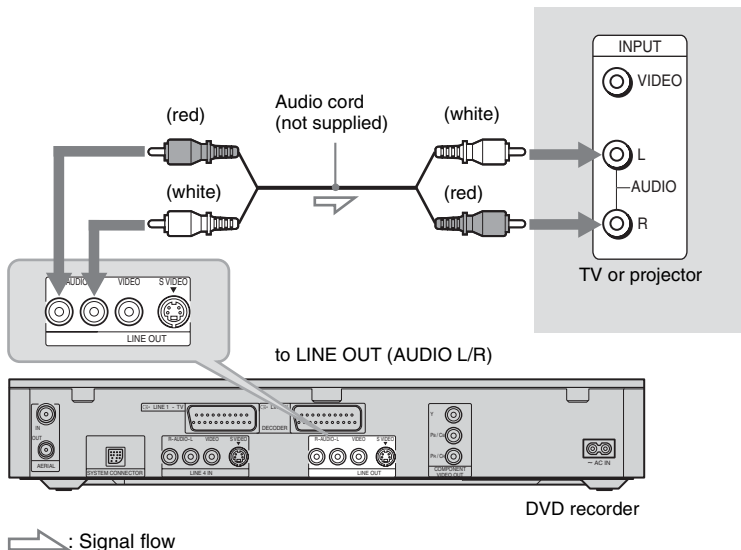
When you select progressive signal output, you can fine-tune the signal according to the type of software you are watching (page 96).

Note

Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this product and may cause artifacts to be displayed in the picture. In the case of 525/625 progressive scan picture problems, it is recommended that the user switch the connection to the 'standard definition' output. If there are questions regarding our TV set compatibility with this model 525p/625p DVD recorder, please contact our customer service centre.

Connecting an audio cord

If you listen via your TV's speakers, connect the LINE OUT jacks of the recorder to the audio input jacks of your TV.



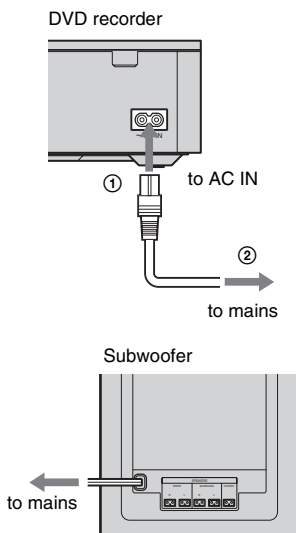
Notes

- Do not connect your TV's audio output jacks to the LINE IN (AUDIO L/R) jacks at the same time. This will cause unwanted noise to come from your TV's speakers.
- Do not connect the LINE 4 IN (AUDIO L/R) and LINE OUT (AUDIO L/R) jacks to your TV's audio jacks at the same time. This will cause unwanted noise to come from your TV's speakers.
- The LINE jacks do not output DTS audio signals of CDs or DVDs. You can hear DTS sound from this speaker system only.

Step 7: Connecting the Mains Leads

If you are connecting additional devices, go to “Connecting the Recorder to Other Equipment” (page 29) first.

After completing all of the hookups, connect the supplied mains lead to the AC IN terminal of the recorder, and then plug the recorder, subwoofer, and TV mains leads into the mains.



Before operating, you must wait a short while until the front panel display lights up and the recorder has entered standby mode. You can then start setting up the system – go to “Step 8: Easy Setup” (page 34).

To turn the system on and off

Press **I/⏻**.

When you turn off the system, the system enters standby mode and the ON/STANDBY indicator on the subwoofer lights up in red.

Note

After the subwoofer's mains lead is disconnected, the ON/STANDBY indicator may remain lit red for a while.

Connecting the Recorder to Other Equipment

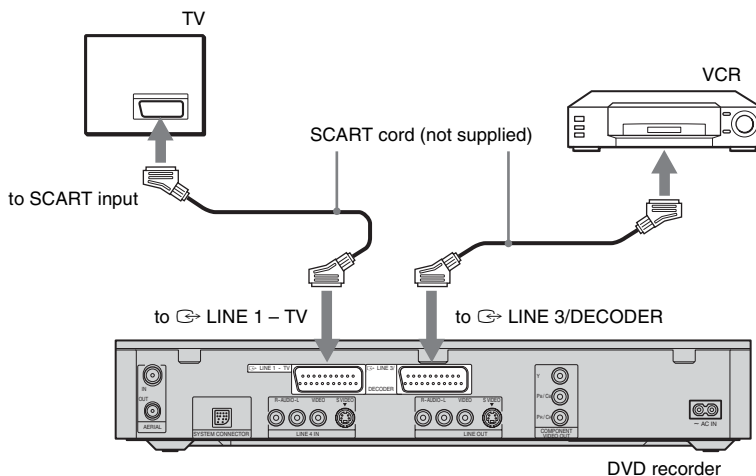
Before connecting the recorder's mains lead, connect any other equipment (VCR, satellite tuner, PAY-TV decoder, etc.) to the LINE IN jacks of the recorder. See also the operating instructions supplied with the connected equipment.

To record on this recorder, see "Recording From Connected Equipment" (page 57). To listen to the sound of other equipment through the speaker system, see "Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System" (page 86).

Connecting a VCR or similar device

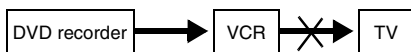
To connect to the LINE 3 jack

Connect a VCR or similar recording device to the LINE 3/DECODER jack of this recorder.

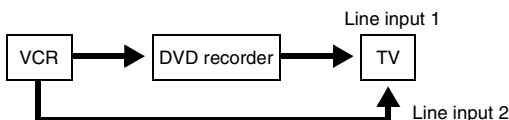


Notes

- Pictures containing copy protection signals, which prohibit copying, cannot be recorded.
- If you pass the recorder signals via the VCR, you may not receive a clear image on your TV screen.



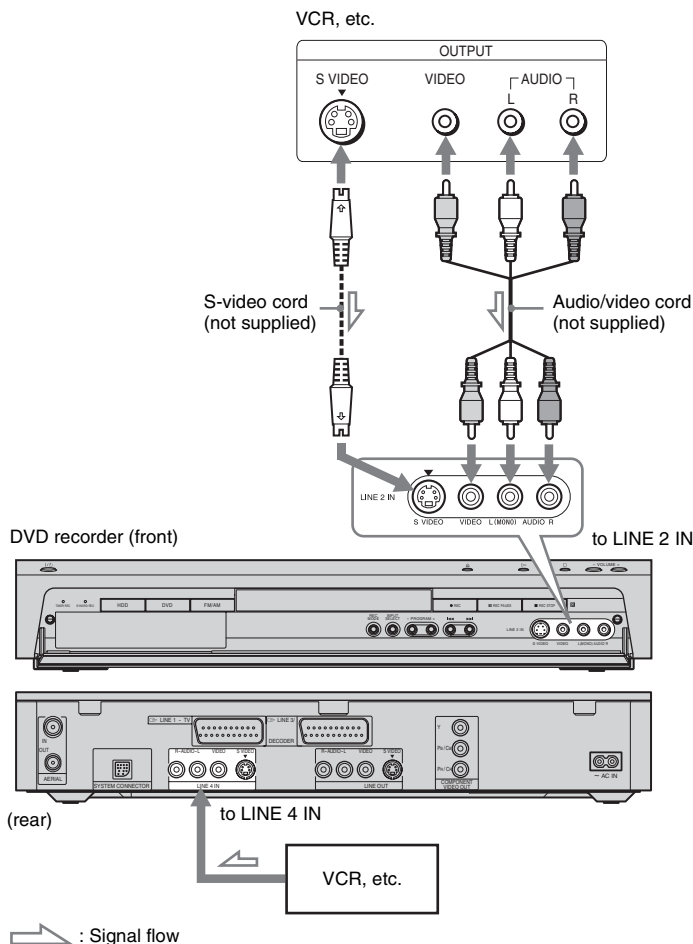
Be sure to connect your VCR to the DVD recorder and your TV in the order shown below. To watch video tapes, connect to a second line input on your TV ("Line input 2" below).



- SMARTLINK features are not available for devices connected via the DVD recorder's LINE 3/DECODER jack.
- When you record to a VCR from this DVD recorder, do not switch the input source to TV by pressing the TV/DVD button on the remote.
- If the recorder's mains lead is disconnected, you will not be able to view images from the connected VCR.
- DTS audio signals of CDs/DVDs are output only to this speaker system, not to the LINE jacks.

To connect to the LINE 2 IN or LINE 4 IN jacks

Connect a VCR or similar recording device to the LINE 2 IN or LINE 4 IN jacks of this recorder. If you are connecting to the LINE 2 IN jacks and the equipment has an S-video jack, you can use an S-video cord instead of a video cord.



Hint

When connected equipment outputs only monaural sound, use an audio cord to distribute monaural signal to both left and right channels (not supplied).

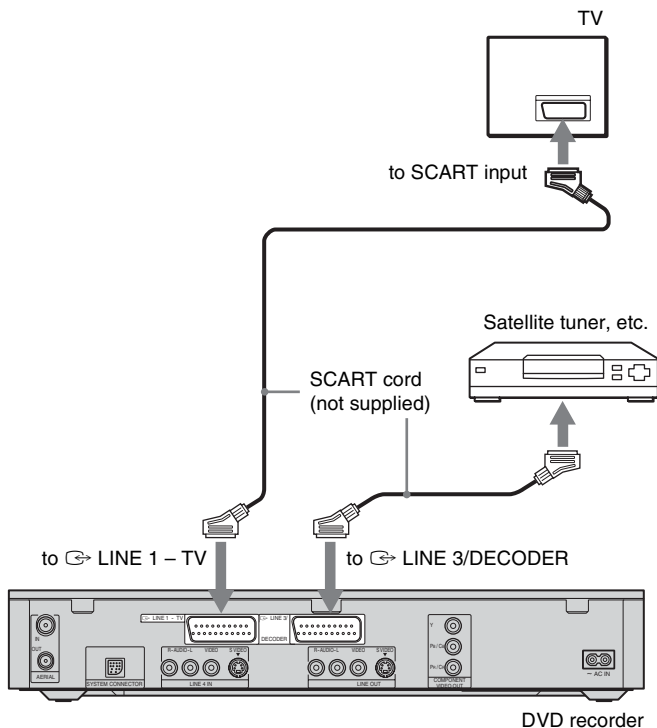
Notes

- Do not connect the output jack of this recorder to another equipment's input jack with the other equipment's output jack connected to the input jack of this recorder. Noise (feedback) may result.
- Do not connect more than one type of video cord between the recorder and your TV at the same time (i.e. yellow video cord and S-video cord).

Connecting to a satellite or digital tuner

Connect a satellite or digital tuner to this recorder using the LINE 3/DECODER jack. Disconnect the recorder from the mains when connecting the tuner.

To use the Synchro-Rec function, see below.



If the satellite tuner can output RGB signals

This recorder accepts RGB signals. If the satellite tuner can output RGB signals, connect the TV SCART connector on the satellite tuner to the LINE 3/DECODER jack, and set “Line3 Input” of “Scart Setting” to “Video/RGB” in “Video” setup (page 96). Note that this connection and setup disable the SMARTLINK function. If you want to use the SMARTLINK function with a compatible set top box, see the instructions supplied with the set top box.

If you want to use the Synchro Rec function

This connection is necessary to use the Synchro-Recording function. See “Recording from connected equipment with a timer (Synchro Rec)” on page 57.

Set “Line3 Input” of “Scart Setting” in “Video” setup (page 96) according to the specifications of

your satellite tuner. See your satellite tuner’s instructions for more information.

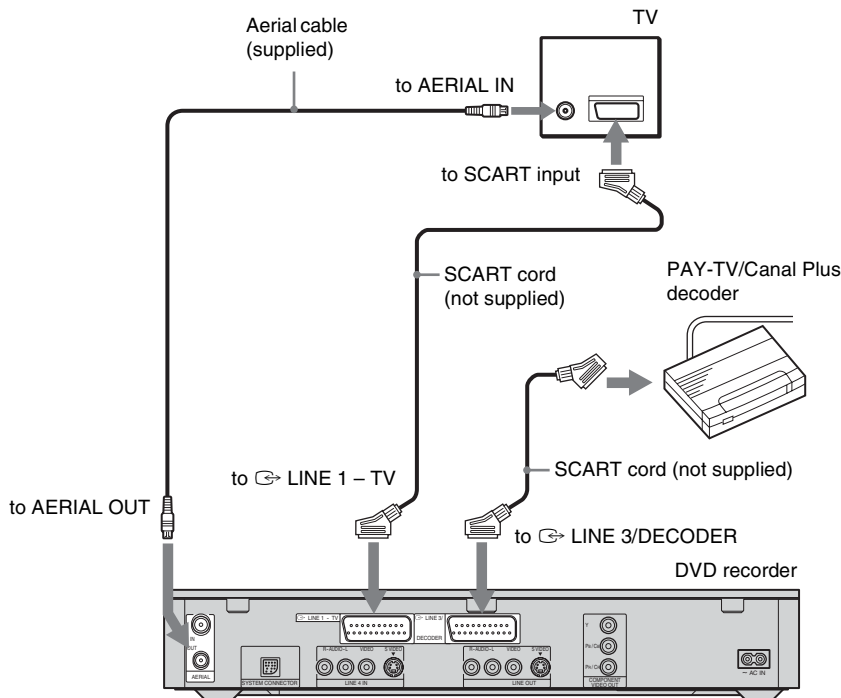
If you are using a B Sky B tuner, be sure to connect the tuner’s VCR SCART jack to the LINE 3/DECODER jack. Then set “Line3 Input” of “Scart Setting” according to the specifications of the VCR SCART jack on your satellite tuner.

Notes

- Do not set “Line3 Input” of “Scart Setting” in “Video” setup to “Decoder.”
- Synchro-Recording does not work with some tuners. For details, see the tuner’s operating instructions.
- If you disconnect the recorder’s mains lead, you will not be able to view the signals from the connected tuner.
- DTS audio signals of CDs/DVDs are output only to this speaker system, not to the LINE jacks.

Connecting a PAY-TV/Canal Plus decoder

You can watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes if you connect a decoder (not supplied) to the recorder. Disconnect the recorder from the mains when connecting the decoder.



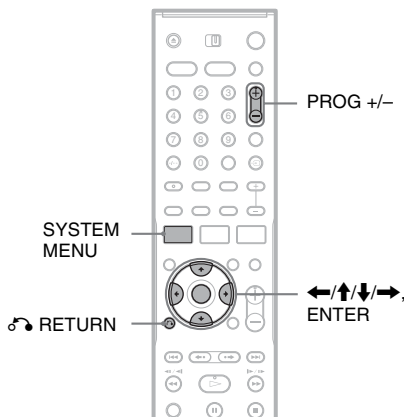
Note

If the recorder's mains lead is disconnected, you will not be able to view images from the connected decoder.

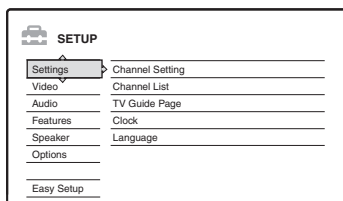
Setting PAY-TV/Canal Plus channels

To watch or record PAY-TV/Canal Plus programmes, set your recorder to receive channels using the on-screen display.

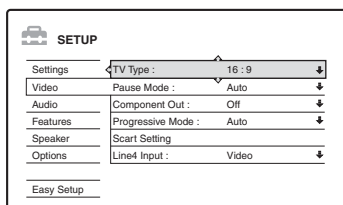
In order to set the channels correctly, be sure to follow all the steps below.



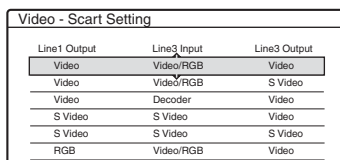
- 1 Press **SYSTEM MENU**.
The System Menu appears.
- 2 Select **"SETUP,"** and press **ENTER**.



- 3 Select **"Video,"** and press **ENTER**.



- 4 Select **"Scart Setting,"** and press **ENTER**.

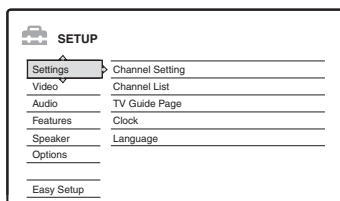


- 5 Press **↑/↓** to select **"Video"** or **"RGB"** for **"Line1 Output,"** **"Decoder"** for **"Line3 Input,"** and **"Video"** for **"Line3 Output,"** and press **ENTER**.

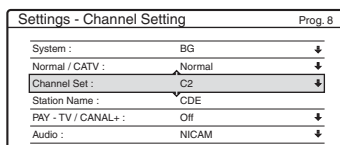
The "Video" setup display appears again.

- 6 Press **↶** **RETURN** to return the cursor to the left column.

- 7 Select **"Settings,"** and press **ENTER**.

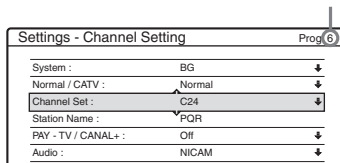


- 8 Select **"Channel Setting,"** and press **ENTER**.

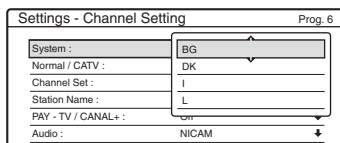


- 9 Press **PROG +/-** to select the desired programme position.

Selected programme position

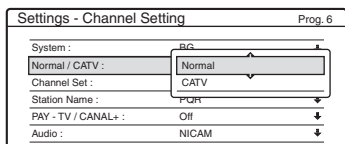


- 10 Select **"System,"** and press **ENTER**.



11 Press **↑/↓** to select an available TV system, BG, DK, I, or L, and press **ENTER**.
To receive broadcasts in France, select “L.”

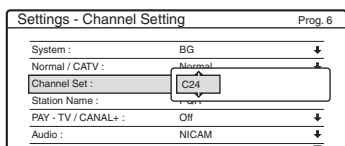
12 Select “Normal/CATV,” and press **ENTER**.



13 Select “Normal,” and press **ENTER**.

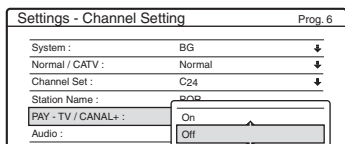
To preset CATV (Cable Television) channels, select “CATV.”

14 Select “Channel Set,” and press **ENTER**.



15 Select the PAY-TV/Canal Plus channel, and press **ENTER**.

16 Select “PAY-TV/CANAL+,” and press **ENTER**.



17 Select “On,” and press **ENTER**.

To return to the previous step

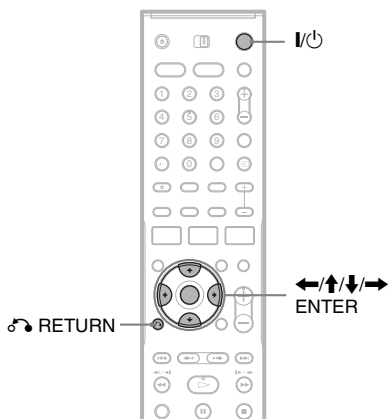
Press **↶** RETURN.

Note

When you set “Line3 Input” to “Decoder” in step 5 above, you will not be able to select “L3” because Line 3 will become a dedicated line for the decoder.

Step 8: Easy Setup

Make the basic adjustments by following the on-screen instructions in “Easy Setup.”



1 Press **I/⏻** to turn on the recorder and set the input selector on your TV so that the signal from the recorder appears on your TV screen.

A message regarding initial settings appears.

- If this message does not appear, select “Easy Setup” from “SETUP” in the System Menu to run “Easy Setup” function (page 104).

2 Press **ENTER**.

Follow the on-screen instructions to make the following settings.

◆ OSD

Select the language for the on-screen displays.

◆ Tuner System

Select your country or language.

The programme position order will be set according to the country you set.

To set the programme positions manually, see page 90.

- If you live in a French speaking country that is not listed on the display, select “ELSE.”

◆ Clock

The recorder will automatically search for a clock signal.

- If a clock signal cannot be found, set the clock manually using **←/↑/↓/→**, and press **ENTER**.

◆ TV Type

If you have a wide-screen TV, select “16:9.”
If you have a standard TV, select either “4:3 Letter Box” (shrink to fit) or “4:3 Pan Scan” (stretch to fit). This will determine how “wide-screen” images are displayed on your TV.

◆ Component Out

If you are using the COMPONENT VIDEO OUT jack, select “On.”

◆ Line3 Input

If you will connect a decoder to the LINE 3/ DECODER jack, select “Yes.”

◆ Line1 Output

To output video signals, select “Video.”

To output S video signals, select “S Video.”

To output RGB signals, select “RGB.”

Select “Video” to enjoy the SMARTLINK features.

- If you set “Component Out” to “On,” you cannot select “RGB.”
- If you set “Line3 Input” to “Yes,” you cannot select “S Video.”

◆ Room Size

Select a room size from “Small,” “Medium,” or “Large.” Distance of each speaker will be set automatically.

Speaker Distance Settings			
	Front	Centre	Surround
Small (default)	1.6 m	1.6 m	1.6 m
Medium	2.4 m	2.2 m	2.4 m
Large	3.4 m	3.0 m	3.4 m

3 Press ENTER when “Finish” appears.

“Easy Setup” is finished.

To return to the previous step

Press  RETURN.

To fine-tune your speaker system

Make detailed adjustments to each speaker’s distance, loudness, and position settings. See “Speaker Settings (Speaker)” on page 100.

💡 Hints

- If you want to change each setting, see “Settings and Adjustments” (page 90).
- If you want to run “Easy Setup” again, select “Easy Setup” from “SETUP” in the System Menu (page 104).

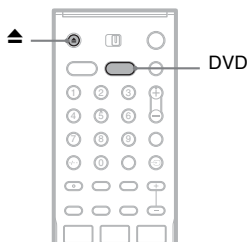
Note

If the Room Size display does not appear, check that the subwoofer is turned on, and that the system cord is connected securely.

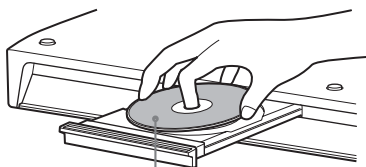
**Basic hookups and settings are complete.
You are ready to start using the system.**

1. Inserting and Formatting a DVD Disc (Disc Info)

Inserting a disc



- 1 Press DVD.
- 2 Press $\triangle$ (open/close), and place a disc on the disc tray.



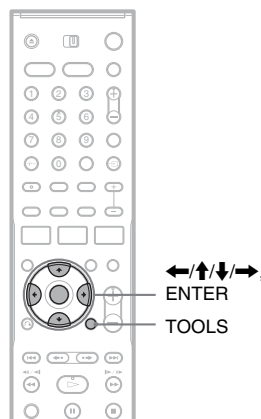
Recording/playback side facing down

- 3 Press $\triangle$ (open/close) to close the disc tray.
- Wait until “LOAD” disappears in the front panel display.
Unused DVDs are formatted automatically.

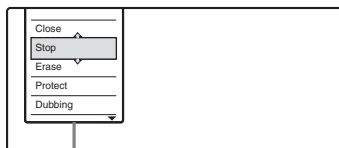
Formatting a DVD disc (Disc Info)



New discs are automatically formatted when inserted. If necessary, you can manually re-format a DVD+RW or DVD-RW disc to make a blank disc. For DVD-RWs, you can select a recording format (VR mode or Video mode) according to your needs (page 8).



- 1 Insert a disc.
See “Inserting a disc” above.
- 2 Press TOOLS.
The TOOLS menu appears.

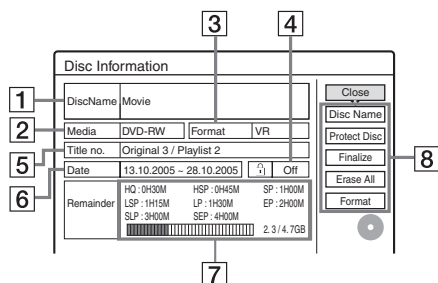


Options for the disc or picture

The TOOLS menu displays options applicable to the entire disc (e.g. disc protection), recorder (e.g. audio settings during recording), or multiple items on a list menu (e.g. erasing multiple titles). The displayed options differ depending on the situation and disc type.

3 Move the cursor down the **TOOLS** menu until **“Disc Info”** is selected, and press **ENTER**.

Example: When a DVD-RW (VR mode) is inserted.



- 1 “Disc Name” (DVD only)
- 2 “Media”: Disc type
- 3 “Format”: Recording format type (DVD-RW only)
- 4 “On”/“Off”: Indicates whether protection is set (DVD-RW in VR mode only)
- 5 “Title no.”: Total number of titles
- 6 “Date”: Dates of when the oldest and the most recent titles were recorded (DVD only)
- 7 “Continuous Rem. Time”/“Remainder” (approximate)
 - The remaining recording time in each of the recording modes
 - Disc space bar
 - Remaining disc space/total disc space
- 8 Disc setting buttons
 - “Disc Name” (page 45)
 - “Protect Disc” (page 45)
 - “Finalize”/“Unfinalize” (page 46)
 - “Erase All” (page 75)
 - “Format”

Available settings differ depending on the disc type.

4 Select **“Format,”** and press **ENTER**.

5 Select **“OK,”** and press **ENTER**.

For DVD-RWs, select “VR” or “Video,” and press ENTER.

All contents on the disc are erased.

Hints

- By reformatting, you can change the recording format on DVD-RWs, or record again on DVD-RWs that have been finalized.
- For DVD+RWs and DVD-RWs (Video mode), you can check free space and title location on the disc using the Disc Map display (page 75).

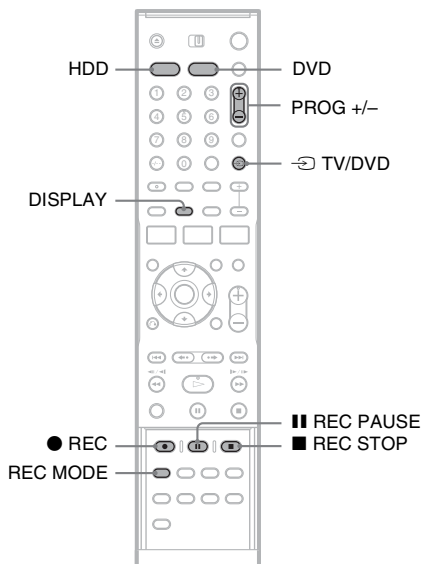
Note

On this model, 1 GB (read “gigabyte”) is equivalent to 1 billion bytes. The larger the number, the larger the disc space.

2. Recording a Programme

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

This section introduces the basic operation to record the current TV programme to the hard disk (HDD) or to a disc (DVD). For an explanation of how to make timer recordings, see page 48.



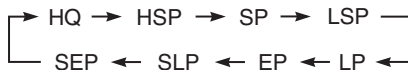
1 Press HDD or DVD.

When you record to a DVD, insert a recordable DVD (see “Inserting a disc” on page 36).

2 Press PROG +/- to select the programme position or input source you want to record.

3 Press REC MODE repeatedly to select the recording mode.

Each time you press the button, the display on the TV screen changes as follows:



For more details about the recording mode, see page 48.

4 Press ● REC.

Recording starts.

Recording stops automatically after eight hours of continuous recording or when the HDD or DVD is full.

To stop recording

Press ■ REC STOP located beneath the remote control cover.

Note that it may take a few seconds for recorder to stop recording.

To pause recording

Press ■ REC PAUSE located beneath the remote control cover.

To restart recording, press the button again.

To watch another TV programme while recording

If your TV is connected to the LINE 1 – TV jack, set your TV to the TV input using the ↺ TV/ DVD button and select the programme you want to watch.

If your TV is connected to the LINE OUT or COMPONENT VIDEO OUT jacks, set the TV to TV input using the ↺ TV/DVD button (page 88).

TV Direct Rec

If you use the SMARTLINK connection, you can easily record what you are watching on your TV. When the TV is turned on, press ● REC. The recorder automatically turns on and starts recording what you are watching on the TV.

Note

If “TV” appears in the front panel display, you cannot turn off the TV or change the programme position during TV Direct Rec. To turn off the function, set “TV Direct Rec” to “Off” in “Features” setup (page 98).

About the Teletext function

Some broadcasts include a Teletext service* in which all programme information (title, date, channel, recording start time etc.) is stored daily. When recording a programme, the recorder automatically takes the programme name from the Teletext pages and stores it as the title name. For details, see “TV Guide Page” on page 93. Note that the Teletext information will not appear on your TV screen. To view the Teletext information on your TV screen, press TV/DVD on the remote to switch the input source to your TV.

* not available in some areas.

Hint

If you do not want to watch TV while recording, you can turn off the TV. When using a decoder, make sure to leave it on.

Notes

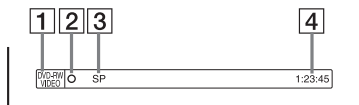
- After pressing REC, it may take a short while to start recording.
- You cannot change the recording mode while recording or during recording pause.
- In the event of a power failure, the programme you are recording may be erased.
- You cannot watch a PAY-TV/Canal Plus programme while recording another PAY-TV/Canal Plus programme.
- To use the TV Direct Rec function, you must first set the recorder's clock correctly.

Checking the disc status while recording

You can check recording information, such as recording time or disc type.

Press DISPLAY twice during recording.

The recording information appears.



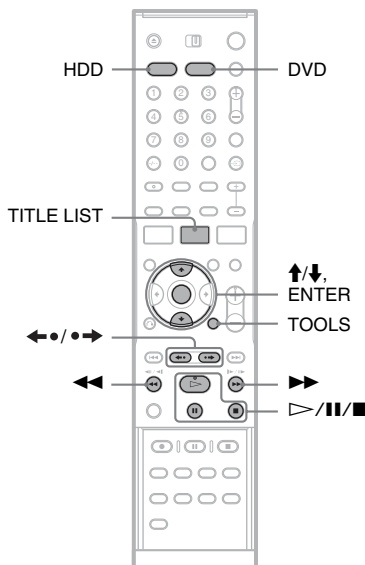
- 1 Disc type/format
- 2 Recording status
- 3 Recording mode
- 4 Recording time

Press DISPLAY to turn off the display.

3. Playing the Recorded Programme (Title List)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

To play a recorded title, select the title from the Title List.



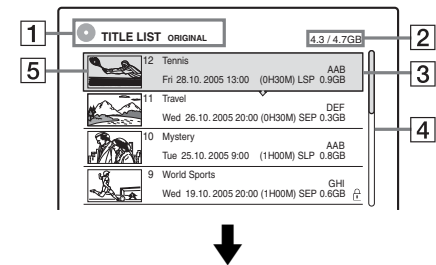
1 Press HDD or DVD.

If you select DVD, insert a DVD (see “Inserting a disc” on page 36). Playback starts automatically depending on the disc.

2 Press TITLE LIST.

To show the extended Title List, press TOOLS, select “Display List,” and press ENTER.

Title List with Thumbnail Images (Example:
DVD-RW in VR mode)



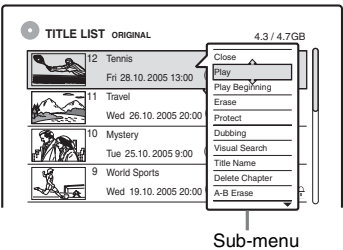
Extended Title List



- 1 Disc type:
Displays a media type, HDD or DVD.
Also displays the title type (original or Playlist) for HDD or DVD-RWs (VR mode).
- 2 Disc space (remainder/total)
- 3 Title information:
Displays the title number, title name, and recording date. Title size is shown in the thumbnail Title List.
● (red): Indicates that the title is currently being recorded.
●●: Indicates that the title is currently being dubbed.
🔒: Indicates the protected title.
“NEW” (or N): Indicates that the title is newly recorded (not played back) (HDD only).
🔄: Indicates that the Update function is set (HDD only) (page 50).
COPY: Indicates titles containing “Copy-Once” copy protection signals (HDD only) (page 80).
- 4 Scroll bar:
Appears when not all titles fit on the list. To view the hidden titles, press **↑/↓**.
- 5 Title’s thumbnail picture
Still images for each title are displayed.

3 Select a title, and press **ENTER**.

The sub-menu appears.
The sub-menu displays options applicable only to the selected item. The displayed options differ depending on the model, situation, and disc type.



4 Select “Play,” and press **ENTER**.

Playback starts from the selected title.

To stop playback

Press **■**.

To scroll the list display by page (Page mode)

Press **◀/▶** while the list display is turned on. Each time you press **◀/▶**, the entire Title List changes to the next/previous page of titles.

About the Title List for HDD/DVD-RWs (VR mode)

You can switch the Title List to show original or Playlist.

While the Title List menu is turned on, press **TOOLS** to select either “Original” or “Playlist,” and press **ENTER**.

For details, see “Edit options for the HDD and DVD-RWs (VR mode)” on page 71.

To change the title order (Sort)

While the Title List menu is turned on, press **TOOLS** to select “Sort Titles.” Press **↑/↓** to select the item, and press **ENTER**.

Order	Sorted
By Date	in order of when the titles were recorded. The title that is recorded most recently is listed at the top.
By Title	in alphabetical order.
By Number	in order of recorded title number.

Order	Sorted
Unseen Title (HDD only)	in order of when the titles were recorded. The title that is recorded most recently and not played back is listed at the top. Playlist titles are not displayed.

To change a title thumbnail picture (Thumbnail) (HDD/DVD-RW in VR mode only)

You can select a favourite scene for the thumbnail picture shown in the Title List menu.

- 1 Press TITLE LIST in stop mode.
- 2 Select a title whose thumbnail picture you want to change, and press ENTER. The sub-menu appears.
- 3 Select "Set Thumbnail," and press ENTER. The selected title starts to play in the background.
- 4 While watching the playback picture, press $\triangleright$, $\parallel$, or $\triangleleft/\triangleright$ to select the scene you want to set for a thumbnail picture, and press ENTER. The display asks for confirmation.
- 5 Select "OK," and press ENTER. The scene is set for the title's thumbnail picture.

To turn off the Title List

Press TITLE LIST.

Hints

- After recording, the first scene of the recording (the title) is automatically set as the thumbnail picture.
- You can select "TITLE LIST" from the System Menu.

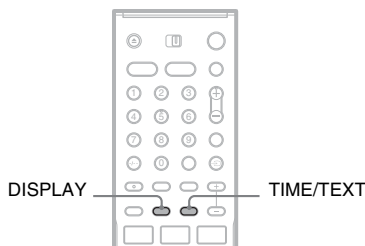
Notes

- The title names may not appear for DVDs created on other DVD recorders.
- Letters that cannot be displayed are replaced with "*."
- It may take a few seconds for the thumbnail pictures to be displayed.
- After editing, the title thumbnail picture may change to the first scene of the recording (title).
- After dubbing, the title thumbnail picture set on the source recording is cancelled.

4. Displaying the Playing Time and Play Information



You can check the playing time and remaining time of the current title, chapter, or track. Also, you can check the disc name recorded on the DVD/CD.



Press DISPLAY repeatedly.

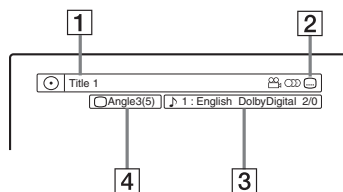
Each time you press the button, the display changes as follows:

Display 1 → Display 2 → Display off

The displays differ depending on the disc type or playing status.

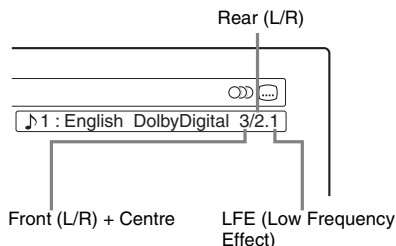
◆ Display 1

Example: When playing a DVD VIDEO



- 1 Title number/name
(Shows either track number, track name, scene number, or file name for CDs, VIDEO CDs, or DATA CDs.)
- 2 Available functions for DVD VIDEOS
( angle/ audio/ subtitle, etc.), or playback data for DATA CDs

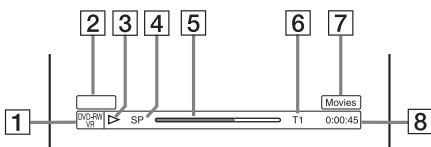
- 3** The currently selected function or audio setting (appears momentarily)
Example: Dolby Digital 5.1 ch



- 4** The current selected angle

◆ Display 2

Example: When playing a DVD-RW (VR mode)



- 1** Disc type^{*1}/format (page 8)
- 2** Title type (only appears for Playlists) (page 71)
- 3** Play mode
- 4** Recording mode (page 48)
- 5** Playing status bar^{*2}
- 6** Title number (chapter number^{*3}) (page 66)
(Shows either track number, scene number, album number^{*3}, or file number for CDs, VIDEO CDs, or DATA CDs.)
- 7** Album name appears for CDs with CD text, or DATA CDs when you press TIME/TEXT repeatedly.
- 8** Playing time (remaining time^{*3})

^{*1} Displays Super VIDEO CDs as "SVCD," DATA CDs as "CD."

^{*2} Does not appear with VIDEO CDs and DATA CDs.

^{*3} Displayed when you press TIME/TEXT repeatedly.

💡 Hint

When "Auto Display" is set to "On" (default) in "Options" setup (page 104), playback information automatically appears when the recorder is turned on, etc.

Note

Letters or symbols that cannot be displayed are replaced with ".*."

Checking the playing/remaining time

You can view the playing or remaining time information displayed on the TV screen and the front panel display.

Press TIME/TEXT repeatedly.

The displays differ depending on the disc type or playing status.

◆ Front panel display

Example: When playing a DVD

Playing time and number of current title

T1 1:03:24

Remaining time of current title

T1 - 1:15:36

Playing time and number of current chapter

C2 0:22:30

Remaining time of current chapter

C2 - 0:13:20

Example: When dubbing a DVD

Remaining time of dubbing in progress

DUB - 1:25 8

Example: When playing a VIDEO CD

Playing time and number of current scene or track



Example: When playing a CD

Track playing time and current track/index number



Remaining time of current track



Playing time of disc



Remaining time of the disc



CD text (when available)

Example: When playing an MP3 audio track

Playing time and number of current track



Current album number

Example: When viewing a JPEG image

Current file number and total number of files in current album



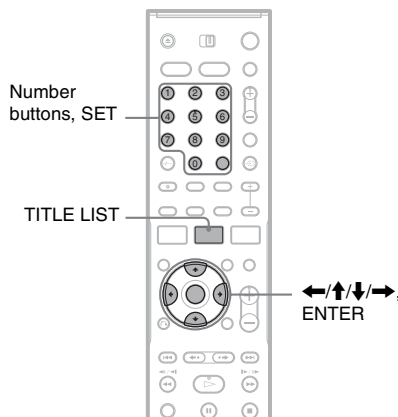
Current album number and total number of albums

Notes

- The recorder can only display the first level of a CD's text, such as the disc name.
- Letters or symbols that cannot be displayed are replaced with "*."
- Displayed playing time of MP3 audio tracks may not be exact.

5. Changing the Name of a Recorded Programme

You can label a DVD, title, or programme by entering characters. You can enter up to 64 characters for a title or disc name, but the actual number of characters displayed in menus such as the Title List will vary. The steps below explain how to change the name of a recorded programme.



- 1 Press TITLE LIST.**
- 2 Select a title, and press ENTER.**
The sub-menu appears.
- 3 Select "Title Name," and press ENTER.**
The display for entering characters appears.
- 4 Press ←/↑/↓/→ to move the cursor to the right of the screen and select "A" (upper-case), "a" (lower-case), or "Symbol," and press ENTER.**
The characters of the selected type are displayed.

5 Press ←/↑/↓/→ to select the character you want to enter, and press ENTER.

The selected character appears at the top of the display.

Example: Input Title Name

The type of characters will change according to the language you select in “Easy Setup.” Some languages allow you to enter an accent mark.

To enter a letter with an accent mark, select an accent followed by the letter.

Example: Select “ ` ” and then “a” to enter “à.” To insert a space, select “Space.”

6 Repeat steps 4 and 5 to enter other characters.

Input row

To erase a character, move the cursor to the right of the character at the input row. Select “Back” and press ENTER.

To insert a character, move the cursor to the right of the point where you want to insert the character. Select the character and press ENTER.

To erase all of the characters, select “Clear All” and press ENTER.

7 Select “Finish,” and press ENTER.

To cancel the setting, select “Cancel.”

To use the number buttons

You can also use the number buttons to enter characters.

1 In step 5 above, press a number button repeatedly to select a character.

Example:

Press the number 3 button once to enter “D.”

Press the number 3 button three times to enter “F.”

2 Press SET and select the next character.

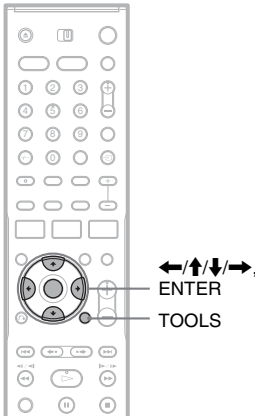
3 Select “Finish” and press ENTER.

💡 Hints

- You can erase all displayed characters by pressing and holding CLEAR for two seconds or more.
- You can switch between “A” (upper-case), “a” (lower-case), or “Symbol” even if you press INPUT SELECT.

6. Labelling and Protecting a Disc

You can apply options to the entire disc using the Disc Information display.



Labelling a disc

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

- 1 Insert a disc.**
See “Inserting a disc” on page 36.
- 2 Press TOOLS, select “Disc Info,” and press ENTER.**
Example: When the inserted disc is a DVD-RW (VR mode).

Disc Information			
DiscName		Close	
Media	DVD-RW	Format	VR
Title no. Original 3 / Playlist 2			
Date	13.10.2005 - 28.10.2005	Off	
Remainder	HQ: 0H30M LSP: 1H15M SLP: 3H00M	HSP: 0H45M LP: 1H30M SEP: 4H00M	SP: 1H00M EP: 2H00M 2.3 / 4.7GB
		Disc Name	
		Protect Disc	
		Finalize	
		Erase All	
		Format	

- 3 Select “Disc Name,” and press ENTER.**
Enter the disc name in the “Input Disc Name” display (page 43).

Note

You can enter up to 64 characters for a DVD’s disc name. The disc name may not appear when the disc is played on other DVD equipment.

Protecting a disc

-RWVR

- 1 Insert a disc.**
See “Inserting a disc” on page 36.
- 2 Press TOOLS, select “Disc Info,” and press ENTER.**

Disc Information			
DiscName		Close	
Media	DVD-RW	Format	VR
Title no. Original 3 / Playlist 2			
Date	13.10.2005 - 28.10.2005	Off	
Remainder	HQ: 0H30M LSP: 1H15M SLP: 3H00M	HSP: 0H45M LP: 1H30M SEP: 4H00M	SP: 1H00M EP: 2H00M 2.3 / 4.7GB
		Disc Name	
		Protect Disc	
		Finalize	
		Erase All	
		Format	

- 3 Select “Protect Disc,” and press ENTER.**
- 4 Select “Protect,” and press ENTER.**

To cancel the protection

Select “Don’t Protect” in step 4.

Hint

You can set protection for individual titles (page 72).

7. Playing the Disc on Other DVD Equipment (Finalize)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

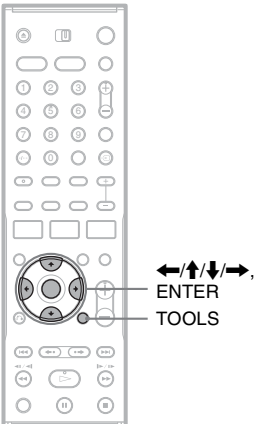
Finalizing is necessary in order to play discs recorded with this recorder on other DVD equipment.

When you finalize a DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R, a DVD menu will be automatically created, which can be displayed on other DVD equipment.

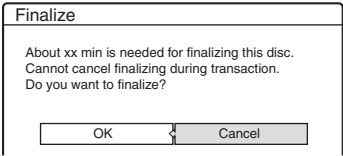
Before finalizing, check the differences between the disc types in the table below.

Differences between the disc types

+RW	Discs are automatically finalized when removed from the recorder. However, you may need to manually finalize a disc for certain DVD equipment, or if the recording time is short. You can edit or record on the disc even after finalizing.
-RWVR	Finalizing is unnecessary when playing a disc on VR format compatible equipment. Even if your other DVD equipment is VR format compatible, you may need to finalize the disc, especially if the recording time is short. You can edit or record on the disc even after finalizing.
-RWVideo	Finalizing is necessary in order to play on equipment other than this recorder. After finalizing, you cannot edit or record on the disc. If you want to record on it again, unfinalize or reformat the disc (page 36). However, if you reformat the disc, all recorded contents will be erased.
+R	Finalizing is necessary in order to play on equipment other than this recorder.
-R	After finalizing, you cannot further edit or record on the disc.



- 1 Insert a disc.**
See “Inserting a disc” on page 36.
- 2 Press TOOLS, select “Disc Info,” and press ENTER.**
The “Disc Information” display appears.
- 3 Select “Finalize,” and press ENTER.**
The display shows the approximate time required for finalizing and asks for confirmation.



- 4 Select “OK,” and press ENTER.**
The recorder starts finalizing the disc.

Hint
You can check whether the disc has been finalized or not. If you cannot select “Finalize” in step 3 above, the disc has already been finalized.

- Notes**
- Depending on the condition of the disc, recording, or the DVD equipment, playback may not be possible even if the disc is finalized.
 - The recorder may not be able to finalize a disc if it was recorded on another recorder.

Unfinalizing a disc

-RWVR **-RWVideo**

For DVD-RWs (Video mode)

To record or edit further, you can unfinalize DVD-RWs (Video mode) that have been finalized on this recorder. (Not possible if finalized on other DVD equipment.)

For DVD-RWs (VR mode)

When you try to record or edit a DVD-RW (VR mode) finalized on other DVD equipment, a message may appear indicating that the disc needs unfinalizing.

1 Insert a disc.

See “Inserting a disc” on page 36.

2 Press TOOLS, select “Disc Info,” and press ENTER.

The “Disc Information” display appears.

3 Select “Unfinalize,” and press ENTER.

Unfinalizing starts, which may take several minutes.

Timer Recording

Before Recording

Before you start recording...

- This recorder can record on various discs. Select the disc type according to your needs (page 8).
- Check that the disc has enough available space for the recording (page 36). For HDD, DVD+RWs, and DVD-RWs, you can free up disc space by erasing titles (page 75).
- Adjust the recording picture quality and picture size if necessary (page 54).

Hint

Timer recordings will be made regardless of whether or not the recorder is turned on. You can turn off the recorder without affecting the recording even after recording starts.

Note

To play a recorded disc on other DVD equipment, finalize the disc (page 46).

Recording mode

Like the SP or LP recording mode of VCRs, this recorder has eight different recording modes. Select a recording mode according to the time and picture quality you need. For example, if picture quality is your top priority, select the High Quality mode (HQ). If recording time is your priority, Super Extended Play mode (SEP) can be a possible choice. Note that recording times in the following table are approximate and actual time may differ. Note also that the maximum continuous recording time for a single title is eight hours. Contents beyond this time will not be recorded.

Press REC MODE repeatedly to switch the recording modes.

Recording mode	Recording time (hours)		
	HDD		DVD*
	DAR-RH1000	DAR-RH7000	
HQ (High quality)	33	53	1
HSP	↑ 51	81	1 hr. 30 min.
SP (Standard mode)	67	107	2
LSP	↓ 85	135	2 hr. 30 min.
LP	↓ 103	164	3
EP	↓ 137	217	4
SLP	↓ 204	325	6
SEP (Long duration)	269	428	8

* The recording time for DVD+R DL (Double Layer) discs is as follows:

HQ: 1 hour 48 minutes
HSP: 2 hours 42 minutes
SP: 3 hours 37 minutes
LSP: 4 hours 31 minutes
LP: 5 hours 25 minutes
EP: 7 hours 14 minutes
SLP: 10 hours 51 minutes
SEP: 14 hours 28 minutes

“HQ+” recording mode

“HQ+” records pictures in higher quality than HQ on the HDD. Set “HQ Setting” in “Features” setup to “HQ+” (page 100). Maximum recording time is 21 hours for DAR-RH1000, or 34 hours for DAR-RH7000. “HQ” appears in the display.

Note

Situations below may cause slight inaccuracies with the recording time.

- Recording a programme with poor reception, or a programme or video source of low picture quality.
- Recording on a disc that has already been edited.
- Recording only a still picture or just sound.

Recording stereo and bilingual programmes

The recorder automatically receives and records stereo and bilingual programmes based on the ZWEITON system or the NICAM system. The HDD and a DVD-RW (VR mode) can record both main and sub sounds. You can switch between main and sub when playing the disc. For the HDD, select the soundtrack before recording. Select “Main,” “Sub,” or “Main+Sub” in “HDD Bilingual Rec.” of “Options” setup (page 103).

A DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R can record only one soundtrack (main or sub) at a time. Select the soundtrack using the Setup Display before recording starts. Set “DVD Bilingual Rec.” to “Main” (default) or “Sub” in “Options” setup (page 103).

ZWEITON (German stereo) system

When a stereo based programme is received, “Stereo” appears.
When a bilingual ZWEITON based programme is received, “Main,” “Sub,” or “Main/Sub” appears.

NICAM system

When a stereo or bilingual NICAM based programme is received, “NICAM” appears in the front panel display.
To record a NICAM programme, be sure to set “Audio” of “Channel Setting” in “Settings” setup to “NICAM” (default). If the sound is not clear when listening to NICAM broadcasts, set “Audio” to “Standard” (see “Channel Setting” on page 90).

Hint

You can select the audio (main or sub) while recording bilingual programmes using the  (audio) button. This does not affect the recorded sound.

Unrecordable pictures

Pictures with copy protection cannot be recorded on this recorder.
When the recorder receives a copy guard signal, the recorder continues to record but only a blank, grey screen will be recorded.

Copy control signals	Recordable discs
Copy-Free	HDD +RW -RWvR -RW_{Video} +R -R
Copy-Once	HDD -RWvR (Ver.1.1 with CPRM*)
Copy-Never	None (a blank screen is recorded)

* The recorded disc can be played only on CPRM compatible equipment (page 8).

Timer Recording (Standard/ShowView)

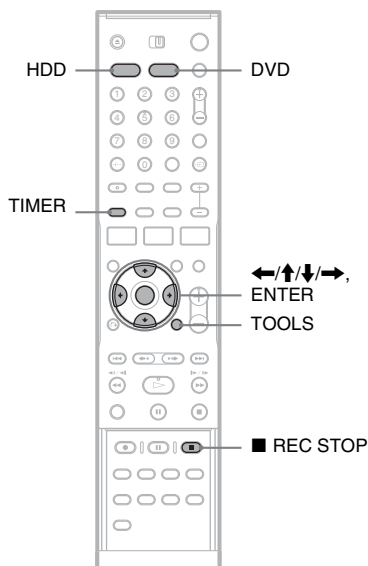
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

You can set the timer for a total of 30 programmes (8 programmes when using the PDC/VPS function), up to one month in advance.

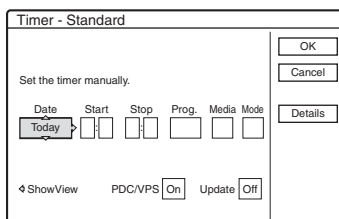
There are two methods to set the timer: the standard method or ShowView.

- Standard: Set the date, time, and programme position of the programme manually.
- ShowView: Enter the ShowView number designated for each TV programme (page 52).

Setting the timer manually (Standard)



1 Press HDD or DVD, and press TIMER.



- If the “Timer – ShowView” display appears, press **←** to switch the display to “Standard”.

2 Select an item using **←/→** and adjust using **↑/↓**.

“Date”: Sets the date.

The item changes as follows:

Today ↔ Tomorrow ↔ ↔ Thu 28.10 (1 month later) ↔ Sun (every Sunday) ↔ ↔ Sat (every Saturday) ↔ Mon-Fri (Monday to Friday) ↔ Mon-Sat (Monday to Saturday) ↔ Sun-Sat (Sunday to Saturday) ↔ Today

“Start”: Sets the start time.

“Stop”: Sets the stop time.

“Prog.”: Selects the programme position or input source.

“Media”: Selects the media, HDD or DVD.

“Mode”: Selects the recording mode (page 48).

- If you want to change the setting for the PDC/VPS or Update functions, select “Details” and press ENTER. Select an item using **←/→** and set using **↑/↓**.

“PDC/VPS”: Sets the PDC/VPS function. See “About the PDC/VPS function” below.

“Update” (HDD only): Automatically records over a previously recorded programme set to be recorded daily or weekly.

To return to the Timer programming menu, select “Previous” and ENTER.

- If you make a mistake, select the item and change the setting.

3 Select “OK,” and press ENTER.

The Timer List (page 55) appears. The **TIMER REC** indicator lights up in the front panel and the recorder is ready to start recording.

Unlike a VCR, there is no need to turn off the recorder before the timer recording starts.

To stop recording during timer recording

Open the remote’s cover and press **■ REC STOP**. Note that it may take a few seconds for the recorder to stop recording.

About the PDC/VPS function

PDC/VPS signals are transmitted with TV programmes in some broadcast systems. These signals ensure that timer recordings are made regardless of any broadcast delays, early starts, or broadcast interruptions.

◆To use the PDC/VPS function

Set “PDC/VPS” to “On” in step 2 above. When you turn on this function, the recorder starts scanning the channel before the timer recording starts. If you are watching TV when scanning starts, a message will appear on the TV screen. If you want to watch TV, switch to your TV’s tuner or turn off the PDC/VPS channel scan function. Note that if you turn off the PDC/VPS channel scan function, the timer recording will not start.

◆To turn off the PDC/VPS channel scan

Press **TOOLS** and select “PDC/VPS Scan Off.” To ensure that the PDC/VPS function works properly, turn off the recorder before the timer recording starts. This will automatically turn on the PDC/VPS channel scan function while the recorder remains off.

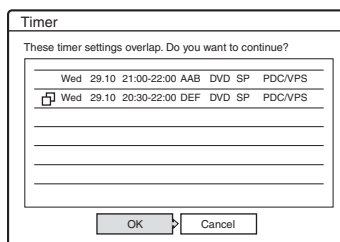
Rec Mode Adjust

If there is not enough available disc space for the recording, the recorder automatically adjusts the recording mode to enable the entire programme to be recorded. This function is normally set to “On.”

- To cancel this function, press **TOOLS** while the Timer List is displayed. Select “Rec Mode Adjust” and press **ENTER**. Select “Off” and press **ENTER**.

If timer settings overlap

Overlapped timer settings are shown as follows.



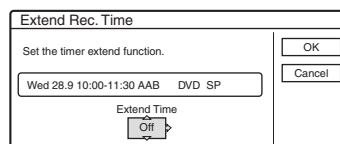
- To store the setting as shown, select “OK.” The programme that starts first has priority and the second programme starts recording only after the first programme has finished.
- To cancel the overlapped setting, select “Cancel.”

To confirm, change, or cancel timer recording

See “Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List)” on page 55.

To extend recording time while recording

- 1 Press **TOOLS** during recording to select “Extend Rec,” and press **ENTER**.



- 2 Press **↑/↓** to select the duration time. You can set the duration in increments of 10 minutes, for a maximum of 60 minutes.
- 3 Select “OK” and press **ENTER**.

One Touch Timer

If you use the SMARTLINK connection, you can easily display the timer programming menu. When the TV is turned on, press **TIMER**. The recorder automatically turns on and the TV’s input is set to the recorder. The Timer programming menu appears.

Hint

You can play the recorded programme by selecting the programme title in the Title List.

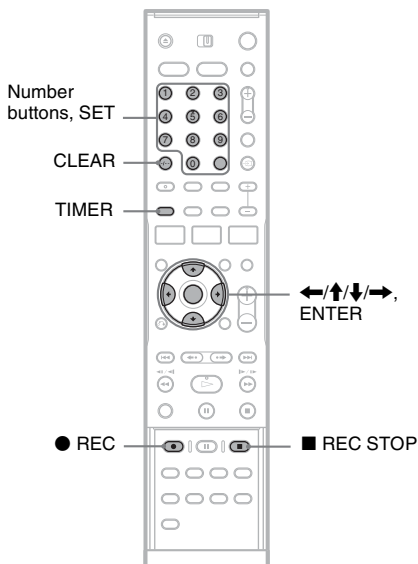
Notes

- If a message indicating that the disc is full appears on the screen, change the disc, or make available space for the recording (HDD/DVD+RW/DVD-RW only) (page 74).
- Check that the clock is correctly set before setting the timer recording. If not, the timer recording cannot be made.
To record a satellite programme, turn on the satellite tuner and select the satellite programme you want to record. Leave the satellite tuner turned on until the recorder finishes recording. If you connect equipment with a timer function, you can use the Synchro Rec function (page 57).
- Even if the timer is set for the same daily or weekly programme, the timer recording cannot be made if it overlaps with a programme that has priority. “” will appear next to the overlapped setting in the Timer List. Check the priority order of the settings.
- Even if the timer is set, timer recordings cannot be made while recording a programme that has priority.
- The Rec Mode Adjust function only works with a timer recording and the PDC/VPS function set to off. It does not function with Quick Timer or Synchro Rec. In addition, the Rec Mode Adjust function does not work when recording to the HDD while “Auto Title Erase” is set to “On.”
- The beginning of some recordings may not be made when using the PDC/VPS function.
- You cannot extend recording time when “PDC/VPS” is set to “On.”

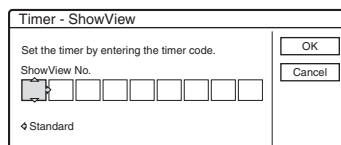
Recording TV programmes using the ShowView system

The ShowView system is a feature that simplifies setting the timer. Just enter the ShowView number listed in the TV programme guide. The date, time, and programme position of that programme are set automatically.

Check that the programme positions are correctly set in “Channel Setting” in “Settings” setup (page 90).



1 Press TIMER.



- If the “Timer – Standard” display appears, press  to switch the display to “ShowView.”

2 Press the number buttons to enter a ShowView number, and press SET.

- If you make a mistake, press CLEAR and re-enter the correct number.

3 Select “OK,” and press ENTER.

The settings for date, start and stop times, programme position, recording mode, etc., appear (page 51).

Timer - ShowView

Is the following timer setting correct? To modify, adjust each item or re-enter the timer code.

Date	Start	Stop	Prog.	Media	Mode
Wed 28.9	21:00	22:00	12	HD	SP

OK Cancel

Details Change

PDC/VPS On Update Off

- If you want to change the setting, press **←/→** to select the item and press **↑/↓** to change the setting. For the PDC/VPS or Update functions, select “Details” and change the settings (page 51).
- To re-enter the ShowView number, select “Change.”

4 Select “OK,” and press ENTER.

The **TIMER REC** indicator lights up on the front panel, and the recorder is ready to start recording.

To stop recording during timer recording

Open the remote’s cover and press **■ REC STOP**. Note that it may take a few seconds for the recorder to stop recording.

If timer settings overlap

See page 51.

To extend recording time while recording

See page 51.

To confirm, change, or cancel timer recording

See “Checking/Changing/Cancelling Timer Settings (Timer List)” on page 55.

Hint

The Rec Mode Adjust function also works with this timer method (page 51).

Using the Quick Timer function

You can set the recorder to record in 30-minute increments.

Press **● REC** repeatedly to set the duration.

Each press advances the time in 30-minute increments. The maximum duration is six hours.

→ 0:30 → 1:00 → 5:30 → 6:00 → (normal recording)

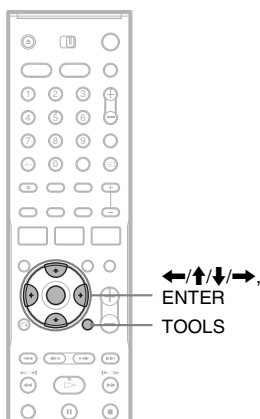
The time counter decreases minute by minute to 0:00, then the recorder stops recording (power does not turn off). Even if you turn off the recorder during recording, the recorder continues to record until the time counter runs out. Note that the Quick Timer function does not work if “TV Direct Rec” is set to “On” in “Features” setup (page 98).

To cancel the Quick Timer

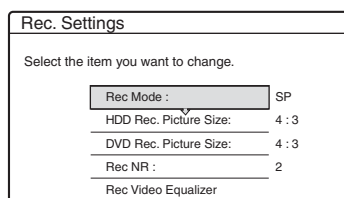
Press **● REC** repeatedly until the counter appears in the front panel display. The recorder returns to normal recording mode.

Adjusting the recording picture quality and size

You can adjust the recording picture quality and picture size.



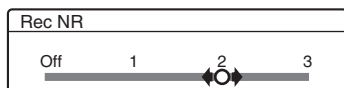
- 1 Before recording starts, press **TOOLS**, select “Rec Settings,” and press **ENTER**.



- 2 Select the item you want to adjust, and press **ENTER**.

The adjustment display appears.

Example: Rec NR



“Rec Mode”: Selects the recording mode for the desired recording time and picture quality. For more information, see “Recording mode” on page 48.

“HDD Rec. Picture Size”/“DVD Rec. Picture Size”: Sets the picture size of the programme to be recorded.

- 4:3 (default): Sets the picture size to 4:3.
- 16:9: Sets the picture size to 16:9 (wide mode).
- Auto (HDD only): Automatically selects the correct picture size.

“DVD Rec. Picture Size”: Works with DVD-Rs and DVD-RWs (Video mode) when the recording mode is set to HQ, HSP, or SP. For all other recording modes, the screen size is fixed at “4:3.”

For DVD-RWs (VR mode), the actual picture size is recorded regardless of the setting. For example, if a 16:9 size picture is received, the disc records the picture as 16:9 even if “DVD Rec. Picture Size” is set to “4:3.”

For DVD+RWs/DVD+Rs, the screen size is fixed at “4:3.”

“Rec NR” (noise reduction): Reduces noise contained in the video signal.

“Rec Video Equalizer”: Adjusts the picture in greater detail. Press **↑/↓** to select the item you want to adjust, then press **ENTER**.

- Contrast: Changes the contrast.
- Brightness: Changes the overall brightness.
- Colour: Deepens or lightens the colours.

- 3 Adjust the setting using **←/↑/↓/→**, and press **ENTER**.

The default setting is underlined.

“Rec NR”: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“Rec Video Equalizer”:

- Contrast: (weak) -3 ~ 0 ~ 3 (strong)
- Brightness: (dark) -3 ~ 0 ~ 3 (bright)
- Colour: (light) -3 ~ 0 ~ 3 (deep)

Repeat steps 2 and 3 to adjust any other items.

Notes

- If one programme contains two picture sizes, the selected size is recorded. However, if the 16:9 signal cannot be recorded as 16:9, it is recorded as 4:3.
- When playing a 16:9 size picture recorded as 4:3, The image is fixed to 4:3 letter box regardless of the setting in “TV Type” of “Video” setup (page 95).
- Remnants of images may appear on your screen when using “Rec NR.”
- “Rec Video Equalizer” does not work with RGB signals.

Creating chapters in a title

The recorder can automatically divide a recording (a title) into chapters by inserting chapter marks during recording. To disable this function, set “Auto Chapter” in “Features” setup to “Off” (page 98).

When recording on the HDD or a DVD-RW (VR mode)

The recorder detects changes in the picture and sound and automatically inserts chapter marks. You can also insert and erase chapter marks manually (page 75).

When recording on other recordable discs

Chapter marks are inserted at approximately 6-minute intervals during recording.

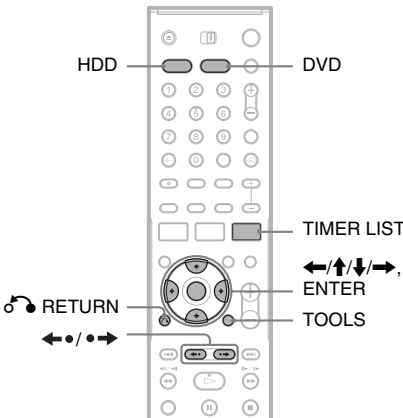
Note

When dubbing (page 79), the chapter marks in the dubbing source are not retained in the dubbed title.

Checking/Changing/ Cancelling Timer Settings (Timer List)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

You can check, change, or cancel timer settings using the Timer List.



- 1 Press HDD or DVD, and press TIMER LIST. The Timer List appears.

TIMER LIST						10:30
●	Mon-Sat	22:00-22:15	AAB	SP		
○	Fri	29.10	20:30-21:30	DEF	SP	PDC VPS
○	Fri	29.10	21:00-22:00	GHI	SLP	PDC VPS
○	Sat	30.10	16:00-17:00	DEF	SLP	

- Timer information displays the recording date, time, recording mode, etc.
- : Indicates that the setting is overlapped by another setting.
 - (green): Indicates the setting can be recorded.
 - (red): Indicates the setting currently being recorded.
 - (grey): Indicates that the setting cannot be recorded in the selected recording mode.
 - : Indicates the setting being recorded on the HDD.
 - : Indicates the setting being recorded on a DVD.

: Indicates the setting that the Update function is set for.

When all of the timer settings do not fit on the list, scroll bar appears.

To view the hidden timer settings, press .

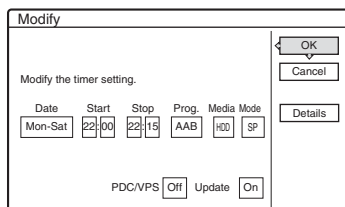
2 Select the timer setting you want to check/change/cancel, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select one of the options, and press ENTER.

“Modify”: Changes the timer setting.

Select an item using  and adjust using . For the PDC/VPS or Update functions, select “Details” and change the settings (page 51). Select “OK,” and press ENTER.



Modify

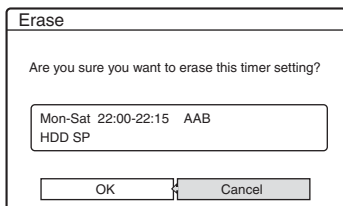
Modify the timer setting.

Date	Start	Stop	Prog.	Media	Mode
Mon-Sat	22:00	22:15	AAB	HDD	SP

PDC/VPS ☐ Off Update ☐ On

OK Cancel Details

“Erase”: Erases the timer setting. Select “OK,” and press ENTER.



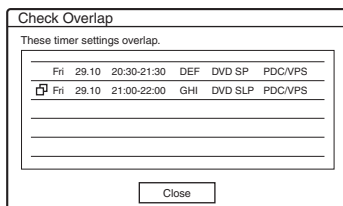
Erase

Are you sure you want to erase this timer setting?

Mon-Sat 22:00-22:15 AAB
HDD SP

OK Cancel

“Check Overlap”: Checks for overlapped settings.



Check Overlap

These timer settings overlap.

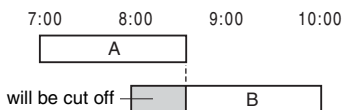
	Fri	29.10	20:30-21:30	DEF	DVD SP	PDC/VPS
	Fri	29.10	21:00-22:00	GHI	DVD SLP	PDC/VPS

Close

Select “Close” to return to the Timer List.
To change or cancel the setting, repeat steps 2 and 3 above.

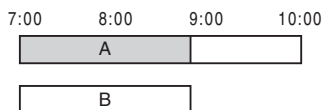
When timer settings overlap

The programme that starts first has priority and the second programme starts recording only after the first programme has finished.



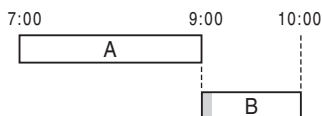
◆When recordings start at the same time

The programme that is set last has priority. In this example, timer setting B is set after A, so the first part of timer setting A will not be recorded.



◆When the end time of one recording and the start time of another are the same

After finishing the previous recording, the other recording may be delayed.



To scroll the list display by page (Page mode)

Press  while the list display is turned on. Each time you press , the entire Timer List changes to the next/previous page of timer settings.

To turn off the Timer List

Press **TIMER LIST** or  **RETURN**.

Hint

While recording, you cannot modify the timer setting for the current recording, but you can extend the recording duration of the recording time (page 51).

Notes

- When “PDC/VPS” is set to “On” for one or more timer recordings, the start times may change in the event of a broadcast delay or early start.
- Even if the timer is set, timer recordings cannot be made while recording a programme that has priority.
- Even if the timer is set for the same daily or weekly programme, the timer recording cannot be made if it overlaps with a programme that has priority. “” will appear next to the overlapped setting in the Timer List. Check the priority order of the settings.

Automatically erasing old titles (Auto Title Erase)

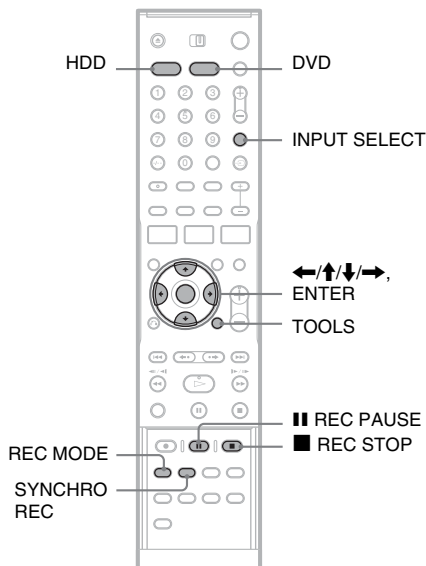
HDD

If there is not enough space for a timer recording, the recorder automatically erases old titles recorded on the HDD, starting with the oldest. Protected titles are not erased.

- 1 Press TIMER LIST.**
The Timer List appears.
- 2 Press TOOLS, select “Auto Title Erase,” and press ENTER.**
- 3 Select “On,” and press ENTER.**
The default setting is “Off.”

Recording From Connected Equipment

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R



Timer Recording

Recording from connected equipment with a timer (Synchro Rec)

You can set the recorder to automatically record programmes from connected equipment that has a timer function (such as a satellite tuner). Connect the equipment to the LINE 3/DECODER jack of the recorder (page 31).

When the connected equipment turns on, the recorder starts recording a programme from the LINE 3/DECODER jack.

- 1 Before recording, select HDD or DVD.**
If you select DVD, insert a recordable DVD (see “Inserting a disc” on page 36).
- 2 Set “Synchro Rec” in “Features” setup to “Record to HDD” or “Record to DVD” (page 100).**

3 Press INPUT SELECT repeatedly to select “L3.”

4 Select the line input audio when recording a bilingual programme on the HDD or DVD-RWs (VR mode).

Press TOOLS, select “Line Audio Input,” and press ENTER. Then select “Bilingual,” and press ENTER.

For details about bilingual recording, see page 49.

5 Press REC MODE repeatedly to select a recording mode.

For details about the recording mode, see page 48.

6 Set the timer on the connected equipment to the time of the programme you want to record, and turn it off.

7 Press SYNCHRO REC.

The SYNCHRO REC indicator lights up on the front panel. The recorder is ready to start Synchro-Recording.

The recorder automatically starts recording when it receives an input signal from the connected equipment. The recorder stops recording when the connected equipment turns off.

To stop recording

Press ■ REC STOP or SYNCHRO REC.

To cancel Synchro Rec

Press SYNCHRO REC.

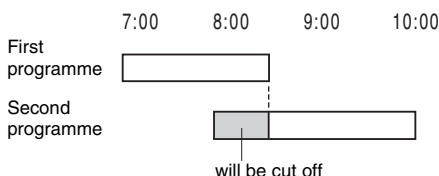
The SYNCHRO REC indicator on the recorder turns off.

Notes

- The recorder starts recording only after detecting the video signal from the connected equipment. The beginning of the programme may not be recorded regardless of whether or not the recorder’s power is on or off.
- During Synchro-Recording, other operations such as normal recording cannot be done.
- To use the connected equipment while the recorder is standing by for Synchro-Recording, cancel Synchro-Recording by pressing SYNCHRO REC. Be sure to turn off the connected equipment and press SYNCHRO REC to reset Synchro-Recording before the timer recording starts.
- The Synchro Rec function does not work when “Line3 Input” of “Scart Setting” in “Video” setup is set to “Decoder” (page 96).
- The Synchro Rec function does not work with some tuners. For details, see the tuner’s operating instructions.
- While the recorder is standing by for Synchro-Recording, the Auto Clock Set function (page 94) does not work.
- To use the Synchro Rec function, you must first set the recorder’s clock correctly.

If a timer setting of Synchro-Recording and another timer recording overlap

Regardless of whether or not the programme is a Synchro Rec programme, the programme that starts first has priority and the second programme starts recording only after the first programme has finished.



Recording from connected equipment without a timer

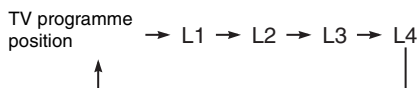
You can record from a connected VCR or similar device. For connection details, see “Connecting a VCR or similar device” on page 29.

1 Press HDD or DVD.

If you select DVD, insert a recordable DVD (see “Inserting a disc” on page 36).

2 Press INPUT SELECT to select an input source according to the connection you made.

The front panel display changes as follows:



3 Select the line input audio when recording a bilingual programme on the HDD or DVD-RWs (VR mode).

Press TOOLS, select “Line Audio Input,” and press ENTER. Then select “Bilingual,” and press ENTER.

For details about bilingual recording, see page 49.

4 Press REC MODE repeatedly to select a recording mode.

For details about the recording mode, see page 48.

5 Press ■ REC PAUSE to set this recorder to record pause.

6 Insert the source tape into the connected equipment and set to playback pause.

7 At the same time, press ■ REC PAUSE on this recorder and the pause or play button on the connected equipment.

Recording starts.

To stop recording, press ■ REC STOP on this recorder.

Hint

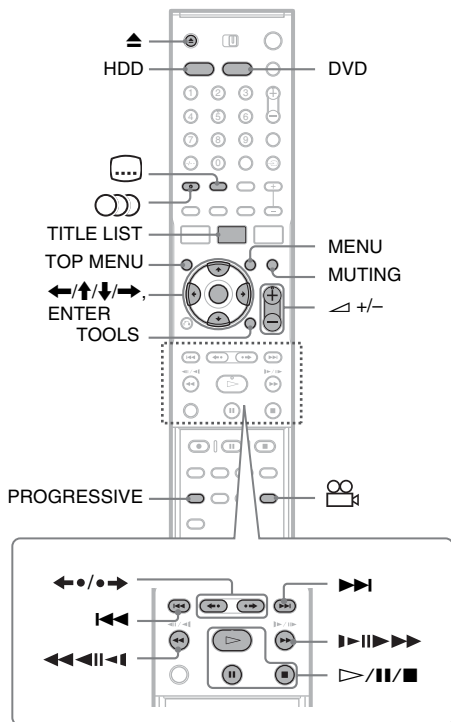
You can adjust the settings for the recording picture before recording. See “Adjusting the recording picture quality and size” on page 54.

Notes

- When recording a video game image, the screen may not be clear.
- Any programme that contains a Copy-Never copy guard signal cannot be recorded. The recorder continues to record, but a blank screen will be recorded.

Playback

Playing



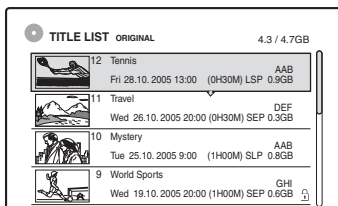
1 Press HDD or DVD.

- If you select DVD, insert a disc (see “Inserting a disc” on page 36).
- If you insert a DVD VIDEO, VIDEO CD, or CD, press $\triangleright$. Playback starts.

2 Press TITLE LIST.

For details about the Title List, see “3. Playing the Recorded Programme (Title List)” on page 39.

Example: DVD-RW (VR mode)



3 Select the title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

4 Select “Play,” and press ENTER.

Playback starts from the selected title.

To use the DVD’s Menu

When you play a DVD VIDEO, or a finalized DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R, you can display the disc’s menu by pressing TOP MENU or MENU.

To play VIDEO CDs with PBC functions

PBC (Playback Control) allows you to play VIDEO CDs interactively using the menu on your TV screen.

When you start playing a VIDEO CD with PBC functions, the menu appears.

Select an item using the number buttons and press ENTER. Then, follow the instructions in the menu (press $\triangleright$ when “Press SELECT” appears).

The PBC function of Super VIDEO CDs does not work with this recorder. Super VIDEO CDs are played in continuous play mode only.

To stop playback

Press $\blacksquare$.

To playback quickly with sound (Scan Audio)

When you press $\triangleright\triangleright$ during playback of a title recorded in the HDD, you can play quickly with dialogue or sound (“x1.5” appears).

No sound is output when you press $\triangleright\triangleright$ two or more times to change search speed.

To resume playback from the point where you stopped (Resume Play)

When you press  again after you stop playback, the recorder resumes playback from the point where you pressed .

To start from the beginning, press **TOOLS**, select “Play Beginning,” and press **ENTER**. Playback starts from the beginning of the title/track/scene.

The point where you stopped playing is cleared when:

- you open the disc tray (except for HDD).
- you play another title (except for HDD).
- you switch the Title List menu to Original or Playlist (DVD-RW in VR mode only).
- you edit the title after stopping playback.
- you change the settings on the recorder.
- you turn off the recorder (VIDEO CD/CD/DATA CD only).
- you make a recording (except for HDD/DVD-RWs in VR mode).
- you switch between JPEG and MP3.

Note

You cannot resume playback during TV Pause.

To play restricted DVDs (Parental Control)

If you play a restricted DVD, the message “Do you want temporarily change parental control to *?” appears on your TV screen.

- 1** Select “OK” and press **ENTER**.
The display for entering your password appears.
 - 2** Enter your four-digit password using the number buttons.
 - 3** Press **ENTER** to select “OK.”
The recorder starts playback.
- To register or change the password, see “Parental Control (DVD VIDEO only)” on page 99.

To lock the disc tray (Child Lock)

You can lock the disc tray to prevent children from ejecting the disc.

With the recorder turned on, hold down  until “LOCKED” appears in the front panel display. The  (open/close) button does not work while the Child Lock is set.

- To unlock the disc tray, hold down  until “UNLOCKED” appears in the front panel display when the recorder is turned on.

One Touch Play

If you use the SMARTLINK connection, you can easily start playing.

Press . The recorder and your TV automatically turn on and the TV’s input is switched to the recorder. Playback starts automatically.

One Touch Menu

If you use the SMARTLINK connection, you can easily display the Title List.

Press **TITLE LIST**. The recorder and your TV automatically turn on and the TV’s input is switched to the recorder. The Title List appears.

Hints

- You can also use the  button in step 3 (page 60) to start playback.
- Even if you select “Factory Setup” in “Options” setup (page 104), the Child Lock remains set.

Playback options

You can check the location of the buttons below on page 60.

Button	Operation								
(audio) HDD -RWvR DVD VCD CD	Selects one of the audio tracks recorded on the disc when pressed repeatedly. DVD : Selects the language. HDD -RWvR : Selects the main or sub sound. VCD CD : Selects stereo or monaural audio tracks.								
(subtitle) DVD	Selects a subtitle language when pressed repeatedly.								
(angle) DVD	Selects an angle when pressed repeatedly. If various angles (multi-angles) for a scene are recorded on the disc, “ ” appears in the front panel display.								
MUTING	Mutes the sound from the speaker system. “MUTING ON” appears in the front panel display. To cancel, press the button again or press +. Note that the sound from your TV or the connected equipment cannot be muted.								
PROGRESSIVE HDD +RW -RWvR -RWVideo +R -R DVD VCD	Switches the type of video output signal to interlace or progressive format (page 26).								
(instant replay/ instant advance) HDD +RW -RWvR -RWVideo +R -R DVD	Replays a scene/briefly fast forwards the scene.								
(previous)/ (next)	Goes to the beginning of the previous or next title/chapter/scene/track. For the HDD, you cannot go to the beginning of the previous or next title.								
(fast reverse/fast forward)	Fast reverses/fast forwards the disc when pressed during playback. Search speed changes as follows: <table><tr><td>fast reverse</td><td>fast forward</td></tr><tr><td> 1 ←</td><td>→ 1 *1</td></tr><tr><td> 2 ← ←</td><td>→ → 2 </td></tr><tr><td> 3 *2 ← ← ←</td><td>→ → → 3 *2</td></tr></table> When you press and hold the button, fast forward/fast reverse continues at the selected speed until you release the button. *1 When you press once during playback of a title recorded in the HDD, you can play quickly with sound (“x1.5” appears). *2 3 and 3 are only available for the HDD and DVDs.	fast reverse	fast forward	1 ←	→ 1 *1	2 ← ←	→ → 2	3 *2 ← ← ←	→ → → 3 *2
fast reverse	fast forward								
1 ←	→ 1 *1								
2 ← ←	→ → 2								
3 *2 ← ← ←	→ → → 3 *2								
(slow, freeze frame) HDD +RW -RWvR -RWVideo +R -R DVD VCD *	Plays in slow motion when pressed for more than one second in pause mode. Plays one frame at a time when pressed briefly in pause mode. * Playback direction only								
(pause)	Pauses playback.								

To resume normal playback

Press .

Notes

- If the playback signal does not contain a signal for the rear speakers, surround effects will be difficult to hear. In addition, surround effects may also be difficult to hear depending on the title being played and the environment where the recorder is being used.
- If you play MPEG Audio soundtracks, the system outputs PCM (stereo) signals.
- Angles and subtitles of titles recorded on this recorder cannot be changed.

Notes on playing DTS soundtracks on a CD

- You can hear the DTS sound from this speaker system only. The LINE jacks on the recorder do not output the audio signals.
- Set the sound to “Stereo” using the  (audio) button (page 62).
- “CD Priority” in “Audio” setup must be set to “Auto” (page 98), or noise will result.

Note on playing DVDs with a DTS soundtrack

DTS audio signals are output only through the speaker system.

Adjusting the picture quality

HDD

+RW

-RWVR

-RWVideo

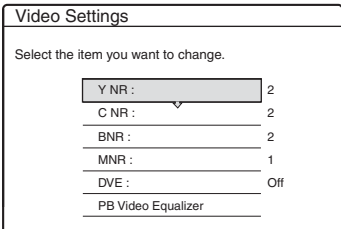
+R

-R

DVD

VCD

1 Press **TOOLS** during playback to select “Video Settings,” and press **ENTER**.



2 Select an item, and press **ENTER**.

The adjustment display appears.

“Y NR” (luminance noise reduction):

Reduces noise contained in the luminance element of the video signal.

“C NR” (chroma noise reduction): Reduces noise contained in the colour element of the video signal.

“BNR” (block noise reduction): Reduces “block noise” or mosaic-like patterns in the picture.

“MNR” (mosquito noise reduction): Reduces the faint noise appearing around the outlines of the images. The noise reduction effects are automatically adjusted within each setting range according to the video bit rate and other factors.

“DVE” (digital video enhancer): Sharpens the outlines of the images.

“PB Video Equalizer” (Playback video equalizer): Adjusts the picture in greater detail. Select an item and press **ENTER**.

- Contrast: Changes the contrast.
- Brightness: Changes the overall brightness.
- Colour: Deepens or lightens the colours.
- Hue: Changes the colour balance.

3 Press to adjust the setting, and press **ENTER**.

The default settings are underlined.

“Y NR”: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“C NR”: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“BNR”: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“MNR”: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“DVE”*: (weak) Off 1 2 3 (strong)

“PB Video Equalizer”:

- Contrast: (weak) -3 ~ 0 ~ 3 (strong)
- Brightness: (dark) -3 ~ 0 ~ 3 (bright)
- Colour: (light) -3 ~ 0 ~ 3 (deep)
- Hue: (red) -3 ~ 0 ~ 3 (green)

Repeat steps 2 and 3 to adjust any other items.

* “1” softens the outlines of the images.

“2” enhances the outlines and “3” enhances them more than “2.”

Notes

- If the outlines of the images on your screen become blurred, set “BNR” and/or “MNR” to “Off.”
- Depending on the disc or the scene being played, the above Y NR, C NR, BNR, MNR effects may be hard to discern. These functions may not work with certain screen sizes.
- When using the DVE function, noise found in the title may become more apparent. In this case, it is recommended that you use the BNR function with the DVE function. If the condition still does not improve, set the DVE level to “1” or “Off.”

Adjusting the delay between the picture and sound (A/V SYNC)



If picture and sound do not match, you can adjust the delay between them.

1 Press TOOLS during playback to select “Audio Setting,” and press ENTER.

2 Press ENTER.

When the video is delayed, the function delays the audio for synchronization with the video (0 to 120 milliseconds). The higher the number, the longer the audio delay. When dubbing to a VCR or other video recording equipment, be sure to return this setting to 0 ms (default).

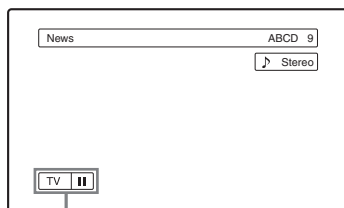
3 Press ←/→ to adjust the delay, and press ENTER.

Pausing a TV Broadcast (TV Pause)

You can pause a current TV broadcast and continue watching the programme at a later time. This is useful when you receive an unexpected phone call or visitor while watching TV.

1 While viewing a TV broadcast with this recorder, press ■■.

The picture pauses. You can pause the picture for up to three hours.



TV pause

2 Press ■■ or ▷ again to resume watching the programme.

Notes

- Paused titles are not saved to the HDD.
- This function is cancelled when:
 - ■ (stop) is pressed.
 - PROG +/- is pressed.
 - DVD is pressed.
 - ▲ (open/close) is pressed.
 - TITLE LIST is pressed.
 - INPUT SELECT is pressed.
 - the recorder is turned off.
 - a timer recording or Synchro Recording is started.
 - the PDC/VPS function is “On” and channel scan is started.
- It may take a few seconds to resume playback of the paused programme.
- Even if you fast forward the recorded programme, there will always be a time difference of about one minute or more between the recorded programme and the current TV broadcast.

Playing back from the beginning of the programme you are currently recording (Chasing Playback)



“Chasing Playback” allows you to view the recorded part of a programme while the recording is being made. You do not need to wait until the recording finishes.

Press TOOLS while recording to select “Chasing Playback,” and press ENTER.

Playback starts from the beginning of the programme you are recording.

When you fast forward to the point that you are recording, Chasing Playback returns to normal playback.

Notes

- For DVD-RWs (VR mode), this function does not work when recording:
 - on a 1x-speed DVD-RW.
 - in the HQ or HSP recording mode.
- The DVD’s picture on your TV screen freezes for a few seconds when you fast forward, fast reverse, instant replay, instant advance the recording.
- Chasing playback is possible after one or more minutes of recording.
- Even if you fast forward the recorded programme, there will always be a time difference of about one minute or more between the recorded programme and the current TV broadcast.

Playing a previous recording while making another (Simultaneous Rec and Play)



“Simultaneous Rec and Play” allows you to view a previously recorded programme while recording another programme. Playback continues even if a timer recording starts. Use this function as follows:

- While recording to the HDD:
Play another title on the HDD.
Play a previously recorded programme on a DVD by pressing DVD.
- While recording to a DVD:
Play a previously recorded programme on the HDD by pressing HDD.
- While recording to a DVD-RW (VR mode)^{*1}:
Play another title on the same DVD-RW (VR mode) disc.^{*2}

^{*1} Simultaneous Rec and Play function does not work when you record:

- on a 1x-speed DVD-RW.
- in the HQ or HSP recording mode.

^{*2} Picture noise may appear depending upon the condition of the recording, or when playing a title recorded in the HQ or HSP recording mode. The picture freezes for a few seconds when you use fast forward/fast reverse or instant replay/instant advance.

You can also play a DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD, or DATA CD while recording on the HDD.

Example: Play another title on the HDD while recording to the HDD.

- 1** While recording, press TITLE LIST to display the HDD Title List.
- 2** Select the title you want to play, and press ENTER.
- 3** Select “Play” from the sub-menu, and press ENTER.
Playback starts from the selected title.

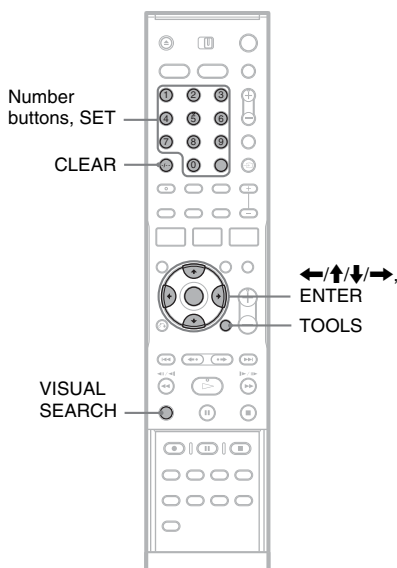
Example: Play a DVD while recording to the HDD.

- 1** While recording, press DVD and insert the DVD into the recorder.
- 2** Press TITLE LIST to display the DVD Title List.
- 3** Select the title you want to play, and press ENTER.
- 4** Select “Play” from the sub-menu, and press ENTER.
Playback starts from the selected title.

Note

You cannot play a DVD or VIDEO CD recorded in the NTSC colour system while recording on the HDD. When playing a VIDEO CD, be sure to set “Colour System” to “PAL” (page 100).

Searching for a Title/Chapter/Track, etc.

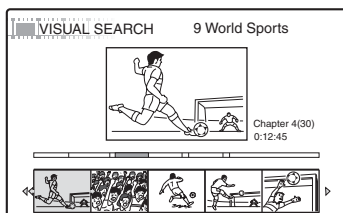


Searching by Thumbnail (Visual Search)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Each chapter is displayed as a thumbnail. You can search for the desired scene visually.

1 Press VISUAL SEARCH during playback.



2 Select a scene using $\leftarrow/\rightarrow$, and press ENTER.

Playback starts from the selected scene.

Searching by title number or time code

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**
DVD **VCD** **CD** **DATA CD**

You can search a disc by title, chapter, scene or track. As titles and tracks are assigned individual numbers, select the title or track by entering its number. You can also search for a scene using the time code.

1 Press TOOLS during playback to select a search method, and press ENTER.

“Title Search” (for DVDs)
 “Chapter Search” (for HDD/DVDs)
 “Track Search” (for CDs/DATA CDs)
 “Search” (for VIDEO CDs)
 “Album Search” (for DATA CDs)
 “Time Search” (for HDD/DVDs): Searches for a starting point using the time code.
 “File Search” (for DATA CDs)

The display for entering the number appears.
 Example: Title Search



The number in parentheses indicates the total number of titles, tracks, etc.

2 Press the number buttons to select the number of the title, chapter, track, time code, etc., you want.

For example: Time Search

To find a scene at 2 hours, 10 minutes, and 20 seconds, enter “21020.”

- If you make a mistake, press CLEAR to cancel the number, then select another number.

3 Press SET.

Playback starts from the selected point.

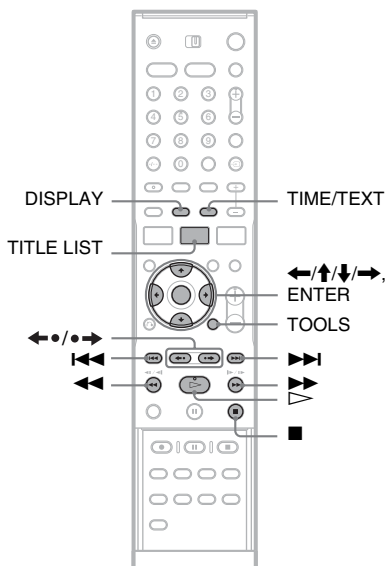
Note

“Title Search” is not applicable to the HDD.

Playing MP3 Audio Tracks or JPEG Image Files

DATA CD

You can play MP3 audio tracks and JPEG image files on DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs).



1 Insert a disc.

See “Inserting a disc” on page 36.

2 Press **▷**.

For MP3 discs, playback starts from the first MP3 audio track on the disc.

For JPEG files, a slideshow of the pictures on the disc begins.

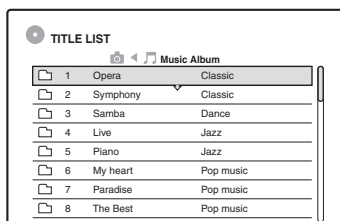
If the DATA CD contains both MP3 audio tracks and JPEG image files, playback starts from the JPEG image files the first time **▷** is pressed.

Selecting an MP3 album or track

1 Press **TITLE LIST**.

The album list appears.

To change the page, press **◀•/•▶**.



2 Select an album, and press **ENTER**.

The sub-menu appears.

3 Select “View Album,” and press **ENTER**.

The track list appears.

To change the page, press **◀•/•▶**.



4 Select a track, and press **ENTER**.

“Play”: Plays the track.

“Play Beginning”: Plays the beginning of the track.

“Track Data”: Shows information about the track such as artist and album name.

To stop playback

Press **■**.

To fast forward or review a track

Press **◀◀/▶▶** during playback.

To go to the next or previous MP3 audio track

Press **◀◀/▶▶** during playback.

To go to the next or previous album

During playback, press **◀•/•▶** or press **◀◀/▶▶** repeatedly.

Hint

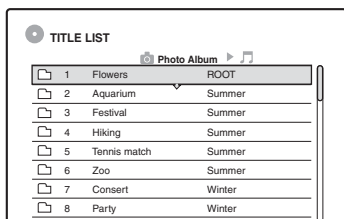
Press the  (audio) button to switch between stereo or monaural audio tracks.

Selecting a JPEG album or image

1 Press TITLE LIST.

The album list appears.

To change the page, press  .



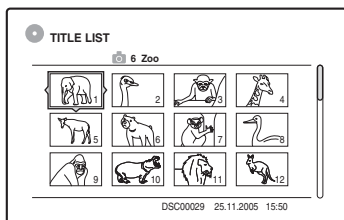
2 Select an album, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select “View Album,” and press ENTER.

The image list appears.

To change the page, press  .



4 Select an image, and press ENTER.

“View Image”: Shows the image on the entire screen.

“Slideshow”: Shows the images in the album as a slideshow.

“Image Data”: Shows when the picture was taken.

To rotate a picture

Press TOOLS while the image is displayed to select “Rotate Right” or “Rotate Left,” and press ENTER. Or press   while viewing the image.

To change the slideshow speed

Press TOOLS while the album list or image list is displayed to select “Slideshow Speed,” and press ENTER. Then select the speed from “Fast” (quick), “Normal,” and “Slow.”

To go to the next or previous album

Press   while the JPEG image is displayed.

Hints

- If you are playing a DATA CD that has both MP3 and JPEG files, you can switch between music and photo albums by using the   buttons when the album list is displayed.
- Press DISPLAY repeatedly to show information about the JPEG album or image on your TV screen. Then press TIME/TEXT to toggle between the current selected image number and album number.

Notes

- If the DVD disc, such as a disc from a DVD video camera, contains both video and JPEG images, only the video can be played back.
- Some JPEG files, especially files of three million pixels or more, may lengthen the slideshow interval.
- Rotated JPEG images will not be saved when you press  or switch to another album.
- Images larger than 720 × 480 will be reduced to 720 × 480 when displayed.
- Images larger than 4 mega bytes cannot be displayed.
- Progressive JPEG images cannot be displayed.
- When you attempt to play a broken file or a file that does not satisfy the play conditions,  appears, indicating the recorder cannot play the file.

To stop viewing the JPEG image

Press .

To view the next or previous picture

Press   while a picture is displayed.

About MP3 audio tracks and JPEG image files

MP3 is audio compression technology that satisfies ISO/MPEG regulations. JPEG is image compression technology.

You can play MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) format audio tracks and JPEG image files on DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs). DATA CDs discs must be recorded according to ISO9660 Level 1, Level 2 or Joliet format for the recorder to recognize the MP3 tracks. See the instructions supplied with the CD-R/CD-RW drives and the recording software (not supplied) for details on the recording format.

Note on Multi Session/Border discs

If MP3 audio tracks or JPEG image files are recorded in the first session/border, the recorder will also play MP3 audio tracks or JPEG image files in other sessions/borders. If audio tracks and images in Music CD format or Video CD format are recorded in the first session/border, only the first session/border will be played back.

Note

The recorder may not be able to play certain DATA CDs created in the Packet Write format.

MP3 audio tracks or JPEG image files that the recorder can play

The recorder can play the following tracks and files:

- MP3 audio tracks with the extension “.MP3,” “.mp3,” or “Mp3.”
- JPEG image files with the extension “.JPEG,” “.jpg,” “.JPG,” “.Jpg,” “.jpeg,” or “.Jpeg.”
- JPEG image files that conform to the DCF* image file format.

* “Design rule for Camera File system”: Image standards for digital cameras regulated by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

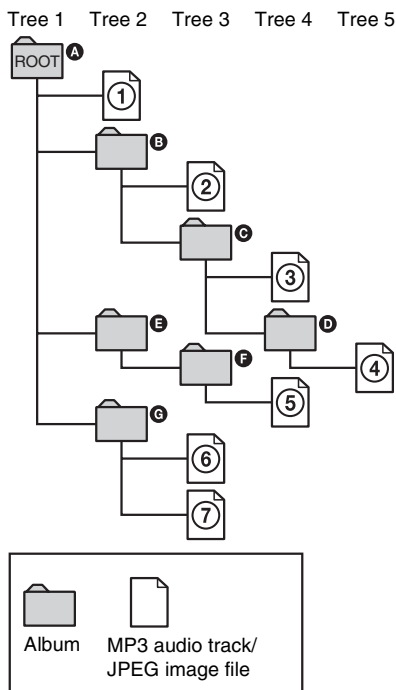
Notes

- The recorder will play any data with the extension “.MP3,” “.mp3,” “Mp3,” “.JPEG,” “.jpg,” “.JPG,” “.Jpg,” “.jpeg,” or “.Jpeg” even if they are not in MP3 or JPEG format. Playing such data may generate a loud noise which could damage your speaker system.
- The recorder does not conform to audio tracks in mp3PRO format.
- Certain files cannot be played.
- Letters that cannot be displayed are replaced with “*.”
- The recorder may not display JPEG images edited by PC software, etc., if the software does not conform to DCF.

About playback order of albums, tracks, and files

Albums play in the following order:

Structure of disc contents



When you insert a DATA CD and press $\triangleright$, the numbered tracks (or files) are played sequentially, from ① through ⑦. Any sub-albums/tracks (or files) contained within a currently selected album take priority over the next album in the same tree. (Example: **C** contains **D** so ④ is played before ⑤.) When you press TITLE LIST and the list of album names appears (page 67), the album names are arranged in the following order: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Albums that do not contain tracks (or files) (such as album **E**) do not appear in the list.

💡 Hints

- If you add numbers (01, 02, 03, etc.) to the front of the track/file names when you store tracks (or files) in a disc, they will be played in that order.
- Since a disc with many trees takes longer to start playback, it is recommended that you create albums with no more than two trees.

Notes

- Depending on the software you use to create the DATA CD, the playback order may differ from the above illustration.
- No more than a total of 199 individual albums can be played. (Albums that do not contain JPEG/MP3 files are also counted.)
- No more than a total of 999 albums and files can be played. (Files other than JPEG/MP3 files, and albums that do not contain JPEG/MP3 files are also counted.)
- No more than a total of 200 albums and files can be recognized in a single album. (Albums that do not contain JPEG/MP3 files are also counted.)
- Proceeding to the next or another album may take some time.
- This recorder supports MP3 audio bit rates up to 160 kbps.

Before Editing

This recorder offers various edit options for different disc types. Before you edit, check the disc type in the front panel display, and select the option available for your disc (page 8).

Notes

- You may lose the edited contents if you remove the disc or a timer recording starts while editing.
- DVD discs created by DVD video cameras cannot be edited on this recorder.

Edit options for the HDD and DVD-RWs (VR mode)

HDD -RWVR

You can enjoy advanced edit functions. First you have two options for the HDD and DVD-RWs (VR mode): editing either the original recording (called the “original”), or the playback information created from the original (called a “Playlist”). Since each is different in nature and offers different merits, read the following and select the one that better suits your needs.

To edit original titles

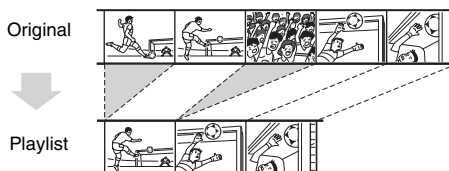
Edits made to the original titles are final. If you plan to retain an unaltered original recording, create a Playlist to edit (see below). The edit functions available for original titles are:

- Labelling a title (page 72).
- Setting protection against erasure (page 72).
- Erasing a title (page 72).
- Erasing multiple titles (page 74).
- Erasing a section of a title (A-B Erase) (page 73).
- Erasing all titles on the disc (page 75).
- Erasing a chapter (page 73).
- Dividing one title into two titles (HDD only) (page 74).

To create and edit Playlist titles

A Playlist is a group of Playlist titles created from the original title for editing purposes. When you create a Playlist, only the control information necessary for playback, such as the playback order, is stored on the disc. Since the original titles are left unaltered, Playlist titles can be re-edited.

Example: You have recorded the final few matches of a football tournament on a DVD-RW (VR mode). You want to create a digest with the goal scenes and other highlights, but you also want to keep the original recording.



In this case, you can compile highlight scenes as a Playlist title. You can even rearrange the scene order within the Playlist title (“Creating and Editing a Playlist” on page 76).

The advanced edit functions available for Playlist titles are:

- Setting protection against erasure (HDD only) (page 72).
- Labelling a title (page 72).
- Erasing a title (page 72).
- Erasing multiple titles (page 74).
- Erasing a section of a title (A-B Erase) (page 73).
- Rearranging the title order (DVD-RWs (VR mode) only) (page 77).
- Dividing a title into multiple titles (page 74).
- Combining multiple titles into one title (page 77).
- Erasing a chapter (page 73).

💡 Hint

You can display the disc’s Playlist titles in the Title List (Playlist), or the original titles in the Title List (Original). To switch the two Title Lists, press **TOOLS** while a Title List is displayed, and select “Original” or “Playlist.”

Notes

- A Playlist title calls up data from the original titles for playback. When an original title is used for a Playlist title, the original title cannot be erased.
- If a message appears and indicates that the disc's control information is full, erase or edit unnecessary titles.
- Playlist titles containing titles recorded with the "Copy-Once" copy protection signal cannot be dubbed or moved (page 80).

Edit options for DVD+RWs/DVD-RWs (Video mode)/DVD+Rs/DVD-Rs

+RW **-RW/Video** **+R** **-R**

You can perform simple edits. Since Video mode titles are actual recordings on the disc, you cannot undo any edits you make. The edit functions available for Video mode titles are:

- Setting protection against erasure (page 72).
- Labelling a title (page 72).
- Erasing a title (page 72).
- Erasing multiple titles (page 74).
- Erasing a section of a title (A-B Erase) (DVD+RWs only) (page 73).
- Erasing all titles on the disc (page 75).
- Erasing titles to open up disc space (Disc Map) (DVD+RWs and DVD-RWs (Video mode) only) (page 75).

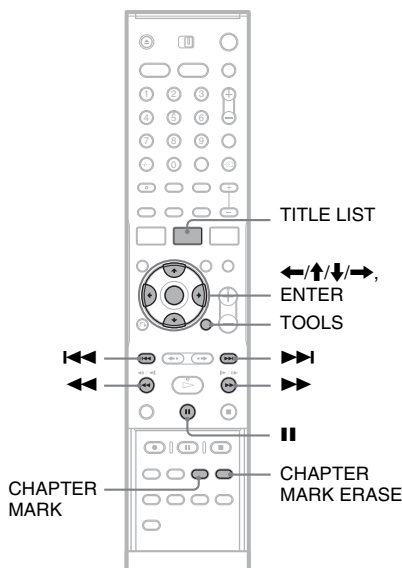
Notes

- When editing a DVD+R or DVD-R, finish all editing before finalizing the disc. You cannot edit a finalized disc.
- The available disc space does not increase even when you erase titles for DVD+Rs and DVD-Rs.
- If a message appears and indicates that the disc's control information is full, erase or edit unnecessary titles.

Erasing and Editing a Title

HDD **+RW** **-RWVR** **-RW/Video** **+R** **-R**

This section explains the basic edit functions. Note that editing is irreversible. To edit the HDD or DVD-RWs (VR mode) without changing the original recordings, create a Playlist title (page 76).



1 Press TITLE LIST.

- For HDD titles or DVD-RWs in VR mode, press TOOLS and select "Original" or "Playlist" from the TOOLS menu to switch the Title Lists, if necessary.

2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select an option, and press ENTER.

You can make the following edits to the title.

"Erase": Erases the selected title. Select "OK" when asked for confirmation.

"Protect": Protects the title. Select "On" when the Protection display appears. "⏏" appears next to the protected title. To cancel the protection, select "Off."

"Title Name": Allows you to enter or re-enter a title name (page 43).

"Set Thumbnail": Changes the title's thumbnail picture that appears in the Title List (page 41).

“A-B Erase”: Erases a section of the title (page 73).

“Delete Chapter”: Erases chapter units of the title while viewing thumbnails (see below).

“Divide”: Divides a title into two titles (page 74).

💡 Hints

- You can erase multiple titles at one time (page 74), or erase all of the titles on a disc at once (page 75).
- You can automatically erase titles that have already been played (page 57).
- You can label or re-label DVDs (page 45).

Note

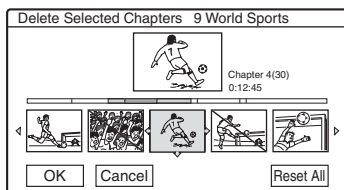
DVD-RW (VR mode) Playlist titles cannot be protected.

Erasing a chapter (Delete Chapter)

HDD -RWVR

Thumbnails are displayed for each chapter. You can easily select and erase a section in a title. Note that erasing a chapter cannot be undone.

- 1 After step 2 of “Erasing and Editing a Title,” select “Delete Chapter,” and press ENTER.
- 2 Select a thumbnail of the chapter using $\leftarrow/\rightarrow$, and press ENTER.



- To cancel the selection, press ENTER again.
- To erase multiple chapters, repeat step 2.
- To reset all selections, select “Reset All.”

- 3 Select “OK,” and press ENTER. The display asks for confirmation.

- 4 Select “Yes,” and press ENTER.

Erasing a section of a title (A-B Erase)

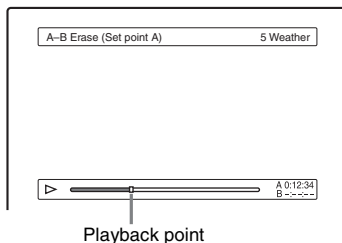
HDD +RW -RWVR

You can select a section (scene) in a title and erase it. Note that erasing scenes in a title cannot be undone.

- 1 After step 2 of “Erasing and Editing a Title,” select “A-B Erase” and press ENTER.

The display for setting point A appears.

- To return to the beginning of the title, press $\ll$ and then press $\ll\ll$ repeatedly.



- 2 Select point A by pressing $\ll\ll/\gg\gg$, and press ENTER.

The display for setting point B appears.

- 3 Select point B by pressing $\ll\ll/\gg\gg$, and press ENTER.

The display asks for confirmation.

- To reset either point A or B, select “Change A” or “Change B,” and go to step 2 or 3.
- To preview the title without scenes to be erased, select “Preview” (except for DVD+RWs).

- 4 Select “OK,” and press ENTER.

The scene is erased, and the display asks whether to erase another scene.

- To continue, select “Yes,” and repeat from step 2.
- To finish, select “No.”

💡 Hint

A chapter mark is inserted after the scene was erased. The chapter mark divides the title into separate chapters on either side of the mark.

Notes

- Images or sound may be momentarily interrupted at the point where you erase a section of a title.
- Sections shorter than five seconds may not be erased.
- For DVD+RWs, the erased section may be slightly different from the points you selected.

Erasing multiple titles (Erase Titles)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

You can select and erase more than one title at one time using the TOOLS menu.

1 Press TITLE LIST.

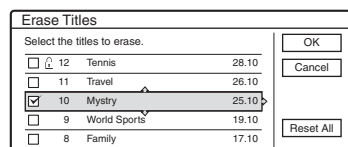
2 Press TOOLS, select “Erase Titles,” and press ENTER.

The display for selecting titles to be erased appears.

3 Select a title, and press ENTER.

A check mark appears in the check box next to the selected title.

- To clear the check mark, press ENTER again.
- To clear all of check marks, select “Reset All.”



4 Repeat step 3 to select all of the titles you want to erase.

5 When you finish selecting titles, select “OK,” and press ENTER.

The list of titles to be erased appears for confirmation.

- To change the selection, select “Change,” and repeat from step 3.

6 Select “OK,” and press ENTER.

The titles are erased.

Dividing a title (Divide)

HDD **-RWVR** *

If you want to dub a long title to a disc but do not want to reduce the picture quality, divide the title into two shorter titles. Note that dividing a title cannot be undone.

* Only Playlist titles can be divided for DVD-RW (VR mode).

1 Press TITLE LIST.

- Press TOOLS and select “Original” or “Playlist” from the TOOLS menu to switch the Title Lists, if necessary.

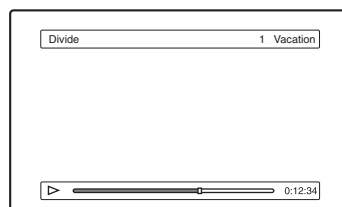
2 Select a title, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select “Divide,” and press ENTER.

The display for setting the dividing point appears. The title starts to play in the background.

- To return to the beginning of the title, press **II** and then press **◀◀** repeatedly.



4 Select the dividing point by pressing **◀◀**/**▶▶**, and press ENTER.

The display asks for confirmation.

- To change the dividing point, select “Change.”

5 Select “OK,” and press ENTER.

The display for entering the title name appears.

- To use the same title name as before, select “No.”

6 Select “Yes,” and press ENTER to enter a new name.

Follow the explanations on page 43. After you enter a new name, the title is divided in two.

Erasing all titles on a disc

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

- 1 Press **TOOLS**, select “Disc Info,” and press **ENTER**.

The “Disc Information” display appears.

- 2 Select “Erase All,” and press **ENTER**.

- 3 Select “OK,” and press **ENTER**.

All titles on the disc are erased (except the protected titles).

Erasing titles to open up disc space (Disc Map)

+RW **-RWVideo**

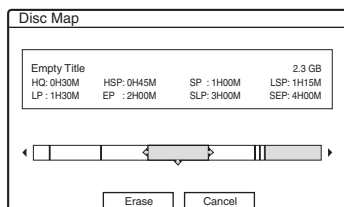
When recording on a DVD+RW or DVD-RW (Video mode), the recorder searches for the largest open space and records there. Before you start, check the disc status by using Disc Map, and erase titles to create a space large enough for the recording.

- 1 Insert a disc and press **TITLE LIST**.

- 2 Press **TOOLS**, select “Disc Map,” and press **ENTER**.

The “Disc Map” display appears.

- To check the open space, select the space by pressing **◀/▶**.

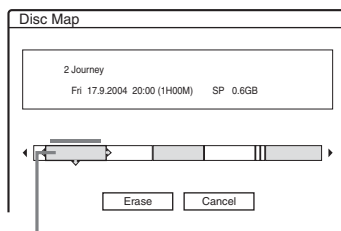


- When **◀** or **▶** appears on either side of the screen, you can scroll sideways by pressing **◀/▶**.

- 3 Select a title by pressing **◀/▶**, and press **ENTER**.

The display for selecting titles to be erased appears.

- To cancel the selection, press **ENTER** again.
- To erase more titles, repeat step 3.



Selected title

- 4 Select “Erase,” and press **ENTER**.

The display asks for confirmation.

- 5 Select “OK,” and press **ENTER**.

The selected titles are erased, freeing up disc space.

- To change the selection, select “Change.”

Creating chapters manually

HDD **-RWVR**

You can manually insert a chapter mark at any point you like during playback or recording.

Press CHAPTER MARK at the point where you want to divide the title into chapters.

Each time you press the button, “Marking...”

appears on the screen and the scenes to the left and right of the mark become separate chapters.

To erase chapter marks

You can combine two chapters by erasing the chapter mark during playback.

Press **◀◀/▶▶** to search for a chapter number, and while displaying the chapter containing the chapter mark you want to erase, press **CHAPTER MARK ERASE**.

The current chapter combines with the previous chapter.

Notes

- When dubbing, any chapter marks you enter will be erased.
- To insert a chapter mark manually during recording, set “Auto Chapter” in “Features” setup to “Off.”

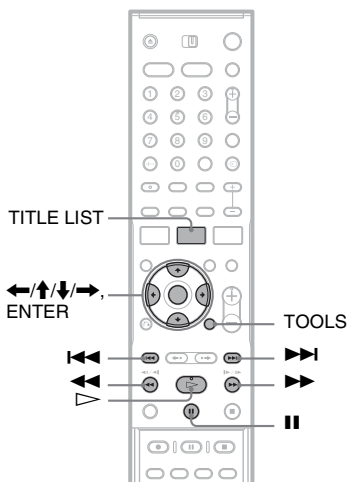
Creating and Editing a Playlist

HDD -RWVR

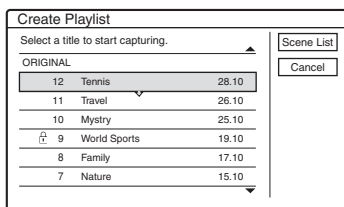
Playlist edit allows you to edit or re-edit without changing the actual recordings. You can create up to 97 Playlist titles.

Note

Once you create a Playlist title from original titles, you will be unable to erase or edit the original titles.



- 1 Press **TITLE LIST**.
- 2 Press **TOOLS**, select **“Create Playlist,”** and press **ENTER**.



- 3 Select the title you want to include in the **Playlist title**, and press **ENTER**.

The sub-menu appears.

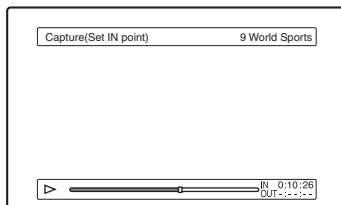
“Capture”: Adds a section of the title to the Playlist title as one scene.

“Capture All”: Adds the entire title to the Playlist title as one scene. After capturing the title, go to step 8.

- 4 Select **“Capture,”** and press **ENTER**.

The display for setting the start point (IN) appears. The title starts to play in the background.

- To return to the beginning of the title, press **II** and then press **◀◀**.



- 5 Select the **IN** point by pressing **◀◀/▶▶**, and press **ENTER**.

The display for setting the end point (OUT) appears, and the title continues to play in the background.

- 6 Select the **OUT** point by pressing **◀◀/▶▶**, and press **ENTER**.

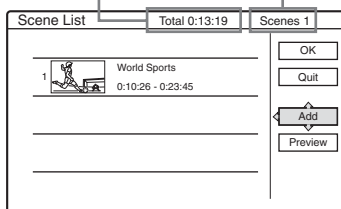
The display asks for confirmation.

- To reset the IN or OUT point, select **“Change IN”** or **“Change OUT”** and repeat step 5 or 6.
- To view the selected scene, select **“Preview.”**

- 7 Select **“OK,”** and press **ENTER**.

The Scene List menu appears with all of the selected scenes.

Total duration of the selected scene Total number of scenes



- To add more scenes, select **“Add”** and go to step 3.
- To preview all of the captured scenes in the listed order, select **“Preview.”**

8 Select the scene you want to re-edit, and press ENTER.

The sub-menu appears.

“Move”: Changes the scene order.

“Erase”: Erases the scene. The selection is cancelled.

“Preview”: Displays thumbnail pictures of the scenes.

“Change IN”: Allows you to change the IN point, by repeating from step 5.

“Change OUT”: Allows you to change the OUT point, by repeating from step 6.

9 When you finish editing the Scene List, select “OK,” and press ENTER.

The display for entering the title name appears.

- To enter a new name, select “Enter” and follow the explanations on page 43.

10 Select “OK” to use the default name, and press ENTER.

To play the Playlist title

Press TOOLS while the Title List menu is turned on. Then, select “Playlist” and press ENTER. When the Title List (Playlist) menu appears, select a title and press $\triangleright$.

Hint

When a Playlist title is created, the IN and OUT points will become chapter marks, and each scene will become a chapter.

Note

The picture may pause when the edited scene is played.

Moving a Playlist title (Change Order)

-RWVR

You can change the Playlist title order within the Title List (Playlist).

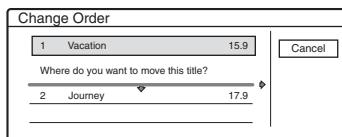
1 Press TITLE LIST to turn on the Title List (Playlist) menu.

- If the Title List (Original) menu appears, press TOOLS and select “Playlist.”

2 Select the title you want to move, and press ENTER.

The sub-menu appears.

3 Select “Change Order,” and press ENTER.



4 Select a new location for the title by pressing $\uparrow/\downarrow$, and press ENTER.

The title moves to the new location.

Combining multiple Playlist titles (Combine)

HDD -RWVR

1 Press TITLE LIST to turn on the Title List (Playlist) menu.

- If the Title List (Original) menu appears, press TOOLS and select “Playlist.”

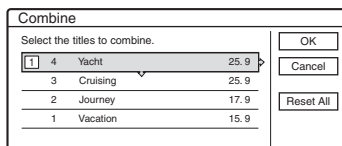
2 Press TOOLS, select “Combine,” and press ENTER.

The display for selecting titles appears.

3 Select a title, and press ENTER.

A number indicating the order in which you selected the title appears.

- To cancel the selection, press ENTER again.



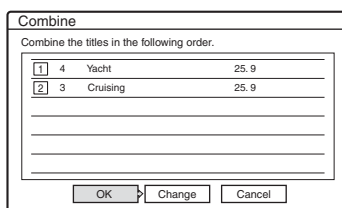
4 Repeat step 3 to select all of the titles you want to combine.

- To cancel all of the selections, select “Reset All.”

5 Select “OK,” and press ENTER.

The list of titles to be combined appears.

- To change the selection, select “Change” and go to step 3.



6 Select “OK,” and press ENTER.

The display for selecting a title name from among the selected titles appears.

- To enter a new name, select “Enter Text,” and follow the explanations on page 43.
- To change the selection, select “Change” and go to step 3.

7 Select a name, and press ENTER.

The titles are combined.

Note

When the number of chapters in the title to be combined exceeds the limit, the chapters at the end are combined into a single chapter.

Dividing a Playlist title (Divide)

HDD -RWVR

You can divide a Playlist title. For details, see page 74.

Dubbing (HDD ↔ DVD)

Before Dubbing

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

In this section, “dubbing” refers to “copying a recorded title on the internal hard disk drive (HDD) to another disc, or vice versa.” You can select to dub one title at a time (Title Dubbing – see “Dubbing a single title (Title Dub)” on page 81), or multiple titles all at once (Multiple Title Dubbing – see “Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)” on page 82).

To record from equipment connected to the LINE IN jacks, see “Recording from connected equipment without a timer” on page 59.

Before you start, read the following precautions, which are common to both dubbing methods.

Before you start...

- Select the disc type according to your needs (page 8). This recorder can record on various discs.
- You cannot record both the main and sub sound on a DVD+RW, DVD-RW (Video mode), DVD+R, or DVD-R. For bilingual programmes, set “DVD Bilingual Rec.” to either “Main” (default) or “Sub” in “Options” setup (page 103).
- Timer recording and Synchro-Recording do not start during dubbing. Before you start, check the Timer List menu to see if there is any timer recording due to start during dubbing.
- When “Auto Chapter” of “Features” setup is set to “On,” chapter marks are automatically inserted at approximately 6-minute intervals while dubbing from the HDD to a DVD, or when the recorder detects picture and sound changes while dubbing from a DVD to the HDD. The chapter marks in the dubbing source are not retained in the dubbed title.
- For titles with mixed picture sizes (16:9 or 4:3):
 - When dubbed from the HDD to DVD-RW (Video mode) or DVD-R, the picture size is determined by the setting in “DVD Rec. Picture Size” (page 54).
 - When dubbed from HDD to DVD+RW or DVD+R, the picture size is always 4:3.

- When dubbed from HDD to DVD-RW (VR mode), the originally recorded picture sizes are retained.

Hints

- When you dub a Playlist title, it is recorded as an original title.
- When dubbed from a DVD to the HDD, the picture sizes and the sound types originally recorded are retained.

Notes

- To play a dubbed disc on other DVD equipment, finalize the disc (page 46).
- The recorder may not function as described depending on the disc status. Follow the instructions that appear on the screen.
- You cannot dub from DVD VIDEOS to the HDD.
- Thumbnails that you have set for the originally recorded title (page 41) will not be retained in the dubbed title.

About “Dub Mode”

With this recorder, the recording mode for dubbing is displayed as “Dub Mode.” Two dubbing methods are available: High-speed Dubbing and Rec Mode Conversion Dubbing. Read the following and select according to the required time, disc space, and picture quality.

Dubbing at high-speed (High-speed Dubbing)

HDD → **+RW** / **-RWVR** / **-RWVideo** / **+R** / **-R**

Allows you to dub what you have stored in the HDD to a high-speed DVD (8x-speed DVD+RWs/6x-speed DVD-RWs/16x-speed DVD+Rs/16x-speed DVD-Rs, or slower versions of each disc type), without changing the recording mode.

Set “Dub Mode” to “Fast” in “Title Dub” or “Dub Selected Titles” display (page 81). You cannot select “Fast” when titles that cannot be dubbed at high speed are selected (such as the titles displayed in “Notes” below). The minimum required time is as follows (approximate).

Required times for High-speed Dubbing from HDD to DVD (for a 60-minute programme)*1

Speed*2	6x	6x*3	8x*4	8x*4	2.4x
Rec. mode	High-speed DVD-RW	High-speed DVD+RW	High-speed DVD-R	High-speed DVD+R	DVD+R (Double Layer)
HQ	10 min.	10 min.	8 min.	8 min.	25 min.
HSP	6 min. 40 sec.	6 min. 40 sec.	5 min.	5 min.	16 min. 40 sec.
SP	5 min.	5 min.	3 min. 45 sec.	3 min. 45 sec.	12 min. 30 sec.
LSP	4 min.	4 min.	3 min.	3 min.	10 min.
LP	3 min. 20 sec.	3 min. 20 sec.	2 min. 30 sec.	2 min. 30 sec.	8 min. 20 sec.
EP	2 min. 30 sec.	2 min. 30 sec.	2 min.	2 min.	6 min. 15 sec.
SLP	1 min. 40 sec.	60 min.*5	1 min. 15 sec.	60 min.*5	60 min.*5
SEP	1 min. 15 sec.	60 min.*5	56 sec.	60 min.*5	60 min.*5

*1 The values in the above table are for reference only. Actual times for dubbing also require time for creating the disc's control information and other data.

*2 This is the maximum recording speed of this recorder. The value may vary depending on the disc condition. Also, this recorder may be unable to record at the maximum speed for discs that support recording speeds exceeding the maximum value.

*3 The maximum drive speed of this recorder is 6x when using 6x-speed or faster DVD+RWs.

*4 The maximum drive speed of this recorder is 8x when using 8x-speed or faster DVD+Rs/DVD-Rs.

*5 High-speed dubbing is not available when dubbing titles recorded in SLP and SEP mode to DVD+RWs and DVD+Rs.

Notes

- High-speed Dubbing is not available for the following titles:
 - Titles recorded in HQ+.
 - Titles that contain both main and sub sounds (except DVD-RWs (VR mode)).
 - Titles recorded with mixed picture sizes (4:3 and 16:9 etc.), (except DVD-RWs (VR mode)).
- When dubbed to a DVD-RW (Video mode)/DVD+RW/DVD+R/DVD-R, remnants of edited titles may remain on the disc. If you edit a title, use the Rec Mode Conversion Dubbing method. This will smooth out the pauses between the scenes.
- When dubbing to a DVD+R DL disc, the video may be momentarily interrupted at the point where the layers switch.

Rec Mode Conversion Dubbing

HDD ↔ **+RW** / **-RWvR** / **-RWvideo** / **+R** / **-R**

Allows you to dub from the HDD to a DVD or vice versa, in a dubbing mode that differs from the original recordings. For example, when you dub an HQ title (data size is large) in SP mode, you can reduce the data size, saving more titles using less space.

Select a mode different from the original recording in "Dub Mode" in the steps of "Dubbing a single title (Title Dub)" on page 81 or "Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)" on page 82. When a title recorded to HDD in HQ or HQ+ mode is converted to another mode, the recorder automatically assigns an appropriate bit rate, thus retaining the original picture quality as much as possible.

Note

The picture quality will not improve even if a title is converted to a recording mode of better picture quality.

Dubbing restriction

You cannot dub movies and other DVD VIDEOS to the HDD. Also, when dubbing from a DVD to the HDD, a grey, blank screen will be recorded for scenes that contain a copy protection signal.

Copy protection signals	Dubbing
Copy-Free (No copy protection signal)	
Copy-Once	

* CPRM-compatible DVD-RWs (VR mode) only
CPRM (Content Protection for Recordable Media) is a coding technology that protects copyrights for images.

Move

HDD → **-RWvR**

Titles containing "Copy-Once" copy protection signals can be moved only from HDD to DVD-RW (VR mode)* (after the title is moved, the original title in the HDD is erased). The "Move" function is performed using the same procedure as dubbing (page 81). Titles containing "Copy-Once" copy protection signals are indicated with

COPY

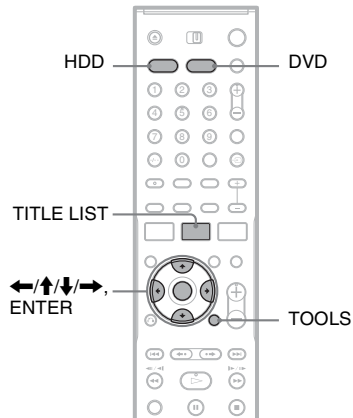
Notes

- The following titles in the HDD cannot be moved.
 - Protected titles
 - Playlist titles
 - Original titles referenced from the Playlist
- If the move operation is stopped before completion, the title in the HDD is not erased.

* CPRM-compatible DVD-RWs (VR mode) only.

Dubbing

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**



Dubbing (HDD ↔ DVD)

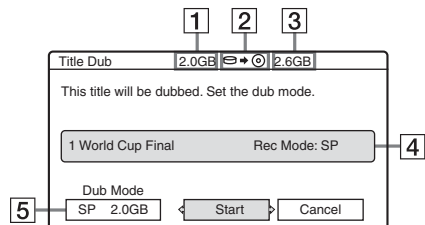
Dubbing a single title (Title Dub)

- 1 Insert the DVD that you are going to dub to or from.
- 2 Press **HDD** or **DVD** to select the source.
- 3 Press **TITLE LIST** to turn on the Title List menu.
- 4 Select a title, and press **ENTER**.
The sub-menu appears.
- 5 Select “Dubbing,” and press **ENTER**.

The display for selecting the dubbing mode appears.

If a title with **COPY** (page 80) is selected in the title list, a confirmation screen is displayed.

To “Move,” select “Yes.”

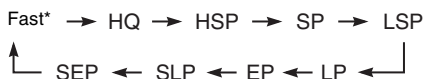


- 1 Size of the title (approximate)
- 2 Direction of dubbing

- 3 Available space on the disc to be dubbed (approximate)
- 4 Information about the title to be dubbed
- 5 Dubbing mode and the size of the title after dubbing (approximate)

6 Select “Dub Mode.”

7 Select a dubbing mode by pressing ↑/↓.



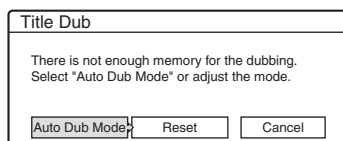
* Appears when High-speed Dubbing is available for the title (page 79).

8 Select “Start,” and press ENTER.

The dubbing indication appears in the front panel display (page 42).

To automatically adjust the dubbing mode (Auto Dub Mode)

If there is not enough available space on the target disc, the recorder automatically selects a dubbing mode with lower picture quality according to the available space. If there is insufficient disc space in the selected dubbing mode, the following display appears after step 8.



Select “Auto Dub Mode” and press ENTER to start dubbing. To manually select another dubbing mode, select “Reset,” and go to step 7.

To stop dubbing

Press TOOLS, select “Stop Dubbing,” and press ENTER. When asked for confirmation, select “Yes,” and press ENTER.

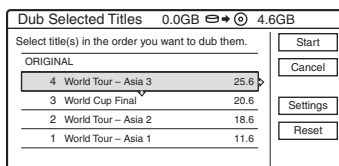
💡 Hints

- If disc space is still insufficient for the selected dubbing mode, erase unnecessary parts of the title, or free up disc space by erasing titles on the disc (page 72).
- You can turn off the recorder during dubbing. The recorder completes dubbing even after being turned off.

Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)

A maximum of 30 selected titles can be dubbed at once. You can select the dubbing mode for each title.

- 1 Insert the DVD that you are going to dub to or from.
- 2 Press HDD or DVD to select the source.
- 3 Press TITLE LIST to turn on the Title List menu.
- 4 Press TOOLS, select “Dub Selected Titles,” and press ENTER.



5 Select titles in the order you want to dub, and press ENTER.

The titles are numbered in the selected order.

- To cancel the selection, press ENTER again.
- If a title with COPY (page 80) is selected in the title list, a confirmation screen is displayed.

To “Move,” select “Yes.”

6 Repeat step 5 to select all of the titles you want to dub.

- To make adjustments for each of the titles, select “Settings” (see “To adjust the settings for each title” below).
- To cancel all of the selections, select “Reset,” and go to step 5.

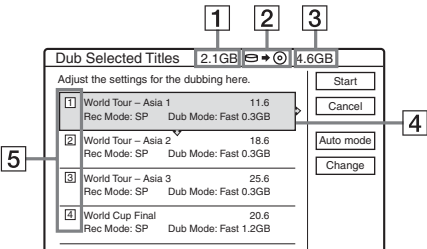
7 Select “Start,” and press ENTER.

The dubbing indication appears in the front panel display (page 42).

To adjust the settings for each title

You can make detailed settings for each of the selected titles during Multiple Title Dubbing.

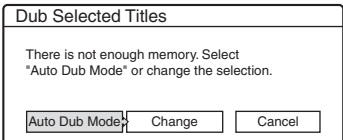
- 1
- In step 6 of “Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)” on page 82, select “Settings” and press ENTER.
The following display for making the adjustments appears.
- To re-select titles, select “Change,” and go to step 5 of “Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)” above.
 - To have the recorder adjust the dubbing mode so all of the selected titles fit in, select “Auto mode.”



- 1
- Total size of the selected titles
- 2
- Direction of dubbing
- 3
- Available space on the disc to be dubbed (approximate)
- 4
- Information about the title to be dubbed (title name, original recording mode, dubbing mode, and data size after dubbing)
- 5
- Order of dubbing
- 2
- Select the title you want to adjust, and press ENTER.
The sub-menu appears.
“Dub Mode”: Selects the dubbing mode for each title (page 79).
“Change Order”: Moves the title to change the dubbing order. Press **↑/↓** to select a new location, and press ENTER.
“Cancel”: Cancels the title selection. The title is excluded from dubbing.
- 3
- Select an option, and press ENTER.
- 4
- When you finish making adjustments, select “Start,” and press ENTER.

To automatically adjust the dubbing mode (Auto Dub Mode)

If there is not enough available space on the target disc, the recorder automatically selects a dubbing mode with lower picture quality according to the available space. The same dubbing mode is set for all of the titles. If disc space is insufficient for the selected dubbing mode, the following display appears after step 7 of “Dubbing multiple titles (Dub Selected Titles)” on page 82.



Select “Auto Dub Mode” and press ENTER. If you have selected only one title, select “OK.”

To stop dubbing

Press TOOLS, select “Stop Dubbing,” and press ENTER. When asked for confirmation, select “Yes,” and press ENTER.

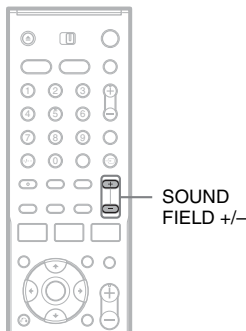
💡 Hints

- You can turn off the recorder during dubbing. The recorder completes dubbing even after being turned off.
- You can start Multiple Title Dubbing by selecting “DUBBING” from the System Menu.

Speaker Surround Options

Selecting the Sound Field

You can take advantage of surround sound simply by selecting one of the system’s preprogrammed sound fields, which bring the exciting and powerful sound of a movie theatre into your home.



Press **SOUND FIELD +/-** to select one of the sound fields.
Example:



The front panel display changes as follows. For details, see the pages in parentheses.

Sound Field	
“A. F. D. AUTO”	Outputs the originally recorded sound with no sound effects (page 84).
“PRO LOGIC” “PLII MOVIE” “PLII MUSIC”	Outputs 2 channel sources like CDs as 5.1 channel. Dolby Pro Logic produces five channels from 2 channel sources (page 84).
“C. ST. EX A” “C. ST. EX B” “C. ST. EX C”	Produces an ideal movie theatre sound environment using DCS (Digital Cinema Sound) technology (page 85).

Sound Field	
“MULTI ST.” “REAR ST.”	Outputs 2 channel sources from the front, centre, and surround speakers, or surround speakers only (page 85).
“HALL” “JAZZ CLUB” “L. CONCERT” (live concert) “GAME” “SPORTS” “MONO MOVIE”	Provides sound suitable for the source (movies, music, sports, etc.).
“NIGHT”	You can enjoy sound effects or dialogue, as you would in a movie theatre, even at low volume. Useful for watching movies at night.
“2CH STEREO”	Outputs sound only from the front left and right speakers and subwoofer with no surround effects (page 84).

“A. F. D. AUTO” (Auto Format Direct Auto)
Presents the sound as it was recorded or encoded, without adding any effects (e.g. reverberation). The auto decoding function automatically detects the type of audio signal being input (Dolby Digital, DTS, or standard 2 channel stereo) and performs the proper decoding as necessary. If there are no low frequency signals (Dolby Digital LFE, etc.), it will generate a low frequency signal for output to the subwoofer.

“2CH STEREO” (2 Channel Stereo)
Outputs the sound from the front left and right speakers and subwoofer. Standard 2 channel (stereo) sources completely bypass the sound field processing. Multi-channel surround formats are downmixed to 2 channels.

“PRO LOGIC” (Dolby Pro Logic)
Produces five output channels from 2 channel sources. This mode performs Pro Logic decoding to the input signal and output to front, centre, and surround speakers.
Meanwhile, the surround channel becomes monaural.

“PLII MOVIE/PLII MUSIC” (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Produces five full-bandwidth output channels from 2 channel sources. This is done using an advanced, high-purity matrix surround decoder that extracts the spatial properties of the original recording without adding any new sounds or tonal colorations.

Hints

- If you do not want any surround effect, select “A.F.D. AUTO” or “2CH STEREO.”
- The system memorizes and applies the last sound field selected for the following occasions:
 - When listening to the radio.
 - When playing discs, such as DVDs.
 - When playing data on the HDD.
 - Occasions other than the above.

Note

When the input signal is a multi-channel source, Dolby Pro Logic and Dolby Pro Logic II Movie/Music are cancelled and the multi-channel source is output directly.

Outputting 2-channel sources from the front, centre, and surround speakers

“MULTI ST.” (Multi Stereo)

Outputs 2-channel sources from the front, centre, and surround speakers simultaneously. Front and surround speakers output the same sound.

“REAR ST.” (Rear Stereo)

Outputs 2-channel sources from the surround speakers only. The front speakers output sound only if “Surround” of the “Size” setting in “Speaker” setup is set to “None” (page 100).

Enjoying Digital Cinema Sound (DCS)

In collaboration with Sony Pictures Entertainment, Sony measured the acoustics of their studios and integrated the measured data with proprietary DSP (Digital Signal Processor) technology to develop “Digital Cinema Sound,” which simulates an ideal movie theatre sound environment, based on the preference of the movie director, in your home.

“C. ST. EX A” (Cinema Studio EX A)

Reproduces the sound of Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater” cinema production studio. This is a standard mode, great for watching most any type of movie.

“C. ST. EX B” (Cinema Studio EX B)

Reproduces the sound of Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater” cinema production studio. This mode is ideal for watching science-fiction or action movies with lots of sound effects.

“C. ST. EX C” (Cinema Studio EX C)

Reproduces the sound of Sony Pictures Entertainment scoring stage. This mode is ideal for watching musicals or classic films where music is featured in the soundtrack.

About Cinema Studio EX

Cinema Studio EX is ideal for enjoying the movie software encoded in multi-channel format, such as Dolby Digital DVDs. This mode reproduces the sound of Sony Pictures Entertainment studios. Cinema Studio EX consists of the following three elements.

- Virtual Multi Dimension

Creates five sets of virtual speakers surrounding the listener from a single pair of actual surround speakers.

- Screen Depth Matching

In a movie theatre, sound seems to come from inside the movie screen. This element creates the same sensation in your listening room by shifting the sound of the front speakers “into” the screen.

- Cinema Studio Reverberation

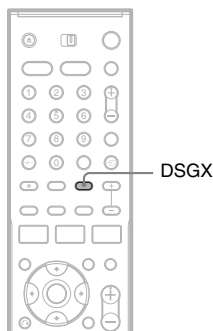
Reproduces reverberation peculiar to a movie theatre. Cinema Studio EX is an integrated mode which operates these elements simultaneously.

Notes

- The virtual speaker effect may cause increased noise in the playback signal.
- When listening with sound fields that employ virtual speakers, you will not be able to hear any sound coming directly from the surround speakers.

Reinforcing Bass Frequencies (DSGX)

The DSGX (Extended Dynamic Sound Generator) function reinforces bass frequencies.



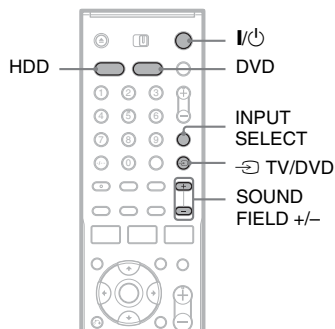
Press DSGX.

The DSGX function is activated, and “DSGX” appears in the front panel display.

- To cancel the function, press DSGX again.

Enjoying TV or VCR Sound From the Speaker System

You can enjoy the sound from connected equipment through the speakers of this system. Be sure to connect your TV or other equipment correctly.

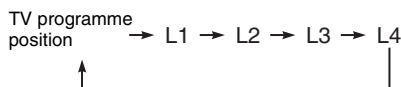


1 Press I/Power to turn on the system.

- If FM/AM is selected, press HDD or DVD.
- If you are using the SCART connection, press TV/DVD repeatedly to turn on the “TV” indicator in the front panel display, and select the desired sound on the TV or equipment.

2 Press INPUT SELECT repeatedly to select an input source according to the connection you made.

The front panel display changes as follows:



3 Press SOUND FIELD +/- to select the sound field you want.

Notes

- When you listen to the TV sound or stereo sound of a 2 channel source from the six speakers, select “PRO LOGIC” or “PLII MUSIC/MOVIE.”
- When using the SCART connection, be sure to follow the procedures in step 1 or noise may result. If noise continues after turning on the “TV” indicator, check the output setting of the connected TV or equipment. See the instructions supplied with the TV/equipment for details.

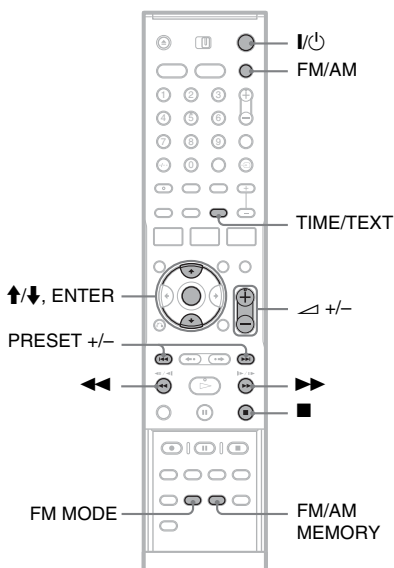
Other Operations

Enjoying the Radio

Connect the FM/AM aerials to the subwoofer (page 21) and preset radio stations.

Note

You cannot record FM/AM radio sound using the recorder or connected equipment.



Presetting radio stations

You can preset 20 FM stations, and 10 AM stations. Before tuning, make sure to turn the volume down to minimum.

- 1 Press I/⏻ to turn on the system.
- 2 Press FM/AM repeatedly to select FM or AM.

- 3 Press and hold ◀◀ or ▶▶ until auto scanning starts.

Scanning stops when the system tunes in a station. "TUNED" and "ST" (for stereo programme) appear in the front panel display.

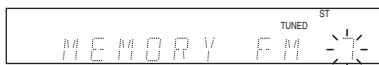


- 4 Press FM/AM MEMORY.

A preset number appears.



- 5 Press ⬆/⬇ to select the preset number you want.



- 6 Press ENTER.

The station is stored.



- 7 Repeat steps 2 to 6 to store other stations.

To change the preset number

Repeat the above steps and select a different preset number in step 5.

Listening to the radio

- 1 Press I/⏻ to turn on the system.
- 2 Press FM/AM repeatedly to select FM or AM.

The last received station is tuned in.



- 3 Press PRESET +/- to select the preset station you want.

- 4 Press ◀ (volume) +/- to adjust the volume.

To turn off the radio

Press I/⏻ to turn off the system.

To listen to non-preset radio stations

Use manual or automatic tuning in step 3 above.

- To tune in a station manually, press ◀◀ or ▶▶.
 - To start auto tuning, press and hold ◀◀ or ▶▶.
- You can stop the scanning by pressing ■.

If FM sound is noisy

Press FM MODE so that “MONO” appears in the front panel display. There will be no stereo effect, but reception will improve.

- To restore the stereo effect, press FM MODE again.

Hints

- You can also select a preset station using the number buttons and SET button.
- You can listen to the radio while the recorder is recording, dubbing, or standing by for a timer recording, but not while editing.
- When you select FM/AM during playback, playback stops.
- You cannot use the radio function when:
 - the system is in DVD mode or HDD mode.
 - the connected TV is used.
 - the subwoofer is not turned on or its mains lead is disconnected.

About the Radio Data System (RDS)

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows radio stations to send additional information along with the regular broadcast signal. This tuner offers convenient RDS features, such as station name display. RDS is available only on FM stations*.

* Not all FM stations provide the RDS service, neither do they provide the same type of services. If you are not familiar with the RDS system, check with your local radio stations for details on RDS services in your area.

Note

RDS may not work properly if the station you are tuned to is not transmitting the RDS signal properly, or if the signal strength is weak.

To receive RDS broadcasts

Simply select a station from the FM band. When you tune in a station that provides RDS services, the station name* appears in the display. * If an RDS broadcast is not received, the station name may not appear in the display.

Hint

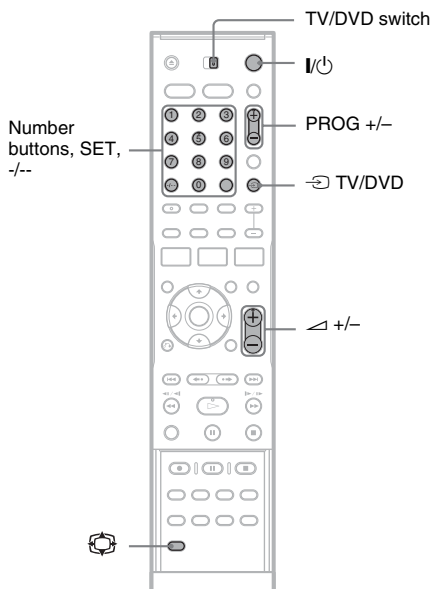
When a station name is displayed, you can check the frequency by pressing TIME/TEXT repeatedly.

Controlling TVs With the Remote

You can adjust the remote's signal to control your TV.

Notes

- Depending on the connected unit, you may not be able to control your TV with some or all of the buttons below.
- If you enter a new code number, the code number previously entered will be erased.
- When you replace the batteries of the remote, the code number may be reset to the default setting. Set the appropriate code number again.



- 1 Slide the TV/DVD switch to TV.
- 2 Hold down I/⏻.
- 3 Enter your TV's manufacturer code (see “Code numbers of controllable TVs” below) using the number buttons.

4 Release I/⏻.

When the TV/DVD switch is set to TV, the remote performs the following:

Button	Operation
I/⏻	Turns your TV on or off
◀ (volume) +/-	Adjusts the volume of your TV
↺ TV/DVD	Switches your TV's input source
PROG +/-	Selects the programme position on a Sony TV
Number buttons and SET, -/--*	Selects the programme position on a Sony TV
⦿ (wide mode)	Switch to or from the wide mode of a Sony wide-screen TV.

* For two-digit numbers, if you use the number buttons to select the TV's programme position, press -/-- followed by the number buttons.

Manufacturer	Code number
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

To operate the ↺ TV/DVD button (for SCART connections only)

The ↺ TV/DVD button switches between the recorder and the last input source selected on the TV. Point your remote at the recorder when using this button. The button works even if the TV/DVD switch is set to DVD.

When you connect the recorder to the TV via the SCART jacks, the input source for the TV is set to the recorder automatically when you start playback. To watch another source, press the ↺ TV/DVD button to switch the TV's input source.

Code numbers of controllable TVs

If more than one code number is listed, try entering them one at a time until you find the one that works with your TV.

Manufacturer	Code number
Sony	01 (default)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07

Settings and Adjustments

Aerial Reception and Language Settings (Settings)

The “Settings” setup helps you make tuner, language, clock, and programme position settings for the recorder.

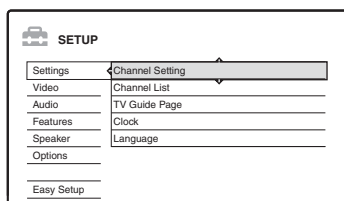
1 Press HDD or DVD, and press SYSTEM MENU while the recorder is in stop mode.

2 Select “SETUP,” and press ENTER.

3 Select “Settings,” and press ENTER.

The options of “Settings” appear. The default settings are underlined.

- To turn off the display, press SYSTEM MENU repeatedly.



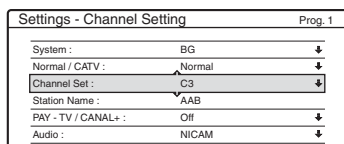
Channel Setting

Presets programme positions manually.

If some programme positions could not be set using the “Easy Setup” function, you can set them manually.

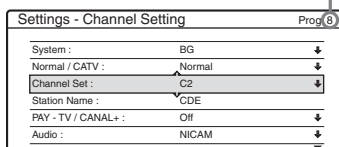
If there is no sound or if the picture is distorted, the wrong tuner system may have been preset during “Easy Setup.” Set the correct tuner system manually following the steps below.

1 Select “Channel Setting” in “Settings,” and press ENTER.

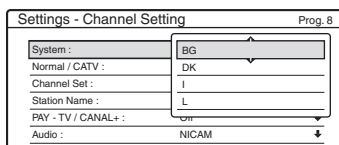


2 Press PROG +/- to select the programme position.

Selected programme position



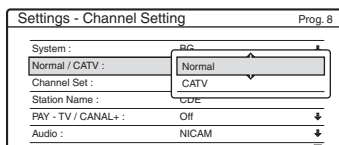
3 Select “System,” and press ENTER.



4 Select an available TV system, from BG, DK, I, or L, and press ENTER (page 91).

BG	Select this when in West European countries, except those listed in “Receivable channels” on page 91.
DK	Select this when in East European countries.
I	Select this when in Great Britain/Ireland.
L	Select this when in France.

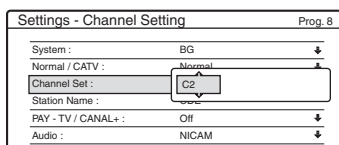
5 Select “Normal/CATV,” and press ENTER.



6 Select “Normal,” and press ENTER.

- To set CATV (Cable Television) channels, select “CATV.”

7 Select “Channel Set,” and press ENTER.



8 Press **↑/↓** repeatedly until the channel you want is displayed, then press **ENTER**. The channels are scanned in the order shown in the table below.

- If you know the number of the channel you want, press the number buttons. For example, for channel 5, first press “0” and then press “5.” Then press **ENTER**.

9 Select “Audio,” and press **ENTER**.

Settings - Channel Setting		Prog. 8
System :	BG	↓
Normal / CATV :	Normal	↓
Channel Set :	C5	↓
Station Name :	CDE	
PAY - TV / CANAL+ :	NICAM	
Audio :	Standard	

<u>NICAM</u>	Normally, select this.
Standard	Select this if the sound from NICAM broadcasts is not clear.

10 Select “NICAM,” and press **ENTER**.

11 Select “AFT” and press **ENTER**.

Settings - Channel Setting		Prog. 8
Normal / CATV :	Normal	↑
Channel Set :	C5	↓
Station Name :	CDE	
PAY - TV / CANAL+ :	On	
Audio :	On	
AFT :	Off	

<u>On</u>	Turns on the Auto Fine Tuning function. Normally, select this.
Off	Allows you to adjust the pictures manually.

12 Select “On” to turn on AFT, and press **ENTER**.

- If the Auto Fine Tuning function does not work effectively, select “Off” and press **ENTER**. When the fine tuning bar appears, press **←/→** to obtain a clearer picture, and press **ENTER**.
- To preset another channel, repeat from step 2.

◆Receivable channels

TV system	Channel coverage
BG (West European Countries, except those listed below)	E2 - E12 VHF
	Italia A - H VHF
	E21 - E69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
DK (East European Countries)	S01 - S05 CATV
	R1 - R12 VHF
	R21 - R69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
I (Great Britain/Ireland)	S01 - S05 CATV
	Ireland A - J VHF
	South Africa 4 - 13 VHF
	B21 - B69 UHF
	S1 - S20 CATV
L (France)	S21 - S41 HYPER
	S01 - S05 CATV
	F2 - F10 VHF
	F21 - F69 UHF
	B - Q CATV
	S21 - S41 HYPER

◆Tuning the French CATV channels

This recorder can scan the CATV channels B to Q and the HYPER frequency channels S21 to S41. On the Channel Set menu, the channels are indicated as S1 to S44. For example, channel B is indicated by Channel Set number S1, and channel Q is indicated by Channel Set number S23 (see the table below). If the CATV channel you want to preset is indicated by its frequency (for example, 152.75 MHz), refer to the table below to find the corresponding channel number.

Corresponding channel	Channel Set number	Receivable Frequency range (MHz)
B	S1	116.75-124.75
C	S2	124.75-132.75
D	S3	132.75-140.75
D	S4	140.75-148.75
E	S5	148.75-156.75

Corresponding channel	Channel Set number	Receivable Frequency range (MHz)
F	S6	156.75–164.75
F	S7	164.75–172.75
G	S8	172.75–180.75
H	S9	180.75–188.75
H	S10	188.75–196.75
I	S11	196.75–204.75
J	S12	204.75–212.75
J	S13	212.75–220.75
K	S14	220.75–228.75
L	S15	228.75–236.75
L	S16	236.75–244.75
M	S17	244.75–252.75
N	S18	252.75–260.75
N	S19	260.75–268.75
O	S20	268.75–276.75
P	S21	276.75–284.75
P	S22	284.75–292.75
Q	S23	292.75–300.75
S21	S24	299.25–307.25
S22	S25	307.25–315.25
S23	S26	315.25–323.25
S24	S27	323.25–331.25
S25	S28	331.25–339.25
S26	S29	339.25–347.25
S27	S30	347.25–355.25
S28	S31	355.25–363.25
S29	S32	363.25–371.25
S30	S33	371.25–379.25
S31	S34	379.25–387.25
S32	S35	387.25–395.25
S33	S36	395.25–403.25
S34	S37	403.25–411.25
S35	S38	411.25–419.25
S36	S39	419.25–427.25
S37	S40	427.25–435.25
S38	S41	435.25–443.25

Corresponding channel	Channel Set number	Receivable Frequency range (MHz)
S39	S42	443.25–451.25
S40	S43	451.25–459.25
S41	S44	459.25–467.25

Station Name

Changes or enters a new station name (up to 5 characters). The recorder must receive channel information (for instance, SMARTLINK information) for station names to appear automatically.

- 1 Select “Channel Setting” in “Settings,” and press ENTER.

- 2 Press PROG +/- to select the programme position for which you want to change or enter a station name.
- 3 Select “Station Name,” and press ENTER. The display for entering characters appears.

- To enter characters, see page 43.

- 4 Select “Finish,” and press ENTER.

PAY-TV/CANAL+

Sets the PAY-TV/Canal Plus channels. For details, see page 33.

Channel List (Changing/Disabling the channels)

Changes or disables the programme positions after setting the channels. If any programme positions are unused or contain unwanted channels, you can disable them.

You can also change station names. If the station names are not displayed, you can enter them manually.

- 1 Select "Channel List" in "Settings," and press ENTER.

Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C5	FGH
3	C12	
4	C21	
5	C23	
6	C24	PQR

- 2 Press $\uparrow/\downarrow$ to select the row containing the programme position you want to change or disable.
 - To change, press ENTER and go to step 3.
 - To disable, press CLEAR and go to step 5.

The disabled positions will be skipped when you press PROG +/-.

- To display other pages for programme positions 7 to 99, press $\uparrow/\downarrow$ repeatedly.

- 3 Press $\uparrow/\downarrow$ until the selected channel row moves to the desired programme position. The selected channel is inserted at the new programme position.

Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C12	
3	C21	
4	C5	FGH
5	C23	
6	C24	PQR

- 4 Press ENTER to confirm the setting.
- 5 To change or disable the programme position of another station, repeat from step 2.

Note

Be sure to correctly select the programme position you want to disable. If you disable the wrong programme position by mistake, you will need to reset that channel manually.

TV Guide Page

Some broadcast systems ensure a Teletext service* in which the complete programmes and their data (title, date, channel, recording start time, etc.) are stored day by day. A TV guide page corresponds to each day of the week. When recording a programme, the recorder automatically takes the programme name from the Teletext pages and stores it as the title name. The TV guide page numbers depend entirely on the broadcast itself and may be subject to change. Therefore, you may have to set those TV guide page numbers manually in the TV Guide Page menu.

* Not available in some areas.

- 1 Select "TV Guide Page" in "Settings," and press $\rightarrow$ or ENTER.
The TV Guide Page menu appears.
 - 2 Select the programme position for which you want to set or change the TV guide page by pressing PROG +/-.
- The TV guide page numbers (Example: P301) appear automatically when the recorder detects them.

	Prog. 4
Sun	P 301
Mon	P 302
Tue	P 303
Wed	P 304
Thu	P 305
Fri	P 306
Sat	P 307

- If no page numbers are detected (P000), you have to set the appropriate TV guide page number manually.

	Prog. 4
Sun	P 000
Mon	P 000
Tue	P 000
Wed	P 000
Thu	P 000
Fri	P 000
Sat	P 000

- 3 Select the TV guide page number you want to modify, and press ENTER.

	Prog. 4
Sun	P 000
Mon	P 000
Tue	P 000
Wed	P 000
Thu	P 000
Fri	P 000
Sat	P 000

- 4 Press the number buttons or $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ to enter the TV guide page number, and press ENTER to confirm the setting.
 - If you make a mistake, press CLEAR to re-enter the correct number.
 - To set or change another TV guide page number, repeat steps 3 and 4 above.

Hint

To view Teletext information on your TV screen during a broadcast, switch to your TV's tuner by pressing $\square$ TV/DVD.

Notes

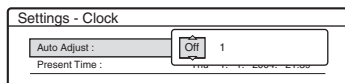
- In step 4 above, enter "000" if you do not want to use the TV guide page number for automatic labelling. The recorder will instead store a default title name (programme position, start time - stop time).
- Refer to the Teletext information on your TV screen to obtain the TV guide page number with programme titles and their start times.
- If the Teletext TV guide has a page which always shows the programmes for the current day, this page should be input for all days.
- If you start recording more than three minutes before the programme is scheduled to start, the correct label information may not be transferred.
- Note that this function may not work correctly with programmes broadcast from some stations.
- If the broadcast system updates the Teletext information at the moment recording starts, the title label may not correspond to the recorded programme. In this case, you may have to manually enter the correct title (page 43).

Clock

Auto Adjust

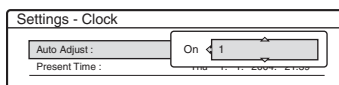
Turns on the Auto Clock Set function when a channel in your local area broadcasts a time signal.

- 1 Select "Clock" in "Settings," and press ENTER.
- 2 Select "Auto Adjust," and press ENTER.



- 3 Select "On," and press $\rightarrow$.

- 4 Press $\uparrow/\downarrow$ repeatedly until the programme position of the station that carries a time signal appears, and press ENTER.



- If the recorder does not receive a time signal from any station, "Auto Adjust" returns to "Off" automatically and the menu for setting the clock manually appears on the screen.

Hint

If you set "Auto Adjust" to "On," the Auto Clock Set function is activated whenever the recorder is turned off.

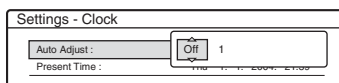
Note

The Auto Clock Set function does not work while the recorder is standing by for Synchro-Recording.

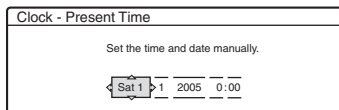
◆To set the clock manually

If the Auto Clock Set function did not set the clock correctly for your local area, try another station or set the clock manually.

- 1 Select "Clock" in "Settings," and press ENTER.
- 2 Select "Auto Adjust," and press ENTER.



- 3 Select "Off," and press ENTER.
- 4 Select "Present Time," and press ENTER.



- 5 Press $\uparrow/\downarrow$ to set the day, and press $\rightarrow$. Set the month, year, hour, and minutes in sequence. Press $\leftarrow/\rightarrow$ to select the item to be set, then press $\uparrow/\downarrow$ to set the numbers. The day of the week is set automatically.

- To change the numbers, press $\leftarrow$ to return to the item to be changed, and press $\uparrow/\downarrow$.

- 6 Press ENTER to start the clock.

Language

OSD (On-Screen Display)

Switches the display language on the screen.

DVD Menu (DVD VIDEO only)

Switches the language for the DVD menu.

Audio (DVD VIDEO only)

Switches the language of the soundtrack.
When you select “Original,” the language given priority in the disc is selected.

Subtitle (DVD VIDEO only)

Switches the language of the subtitles recorded on the disc.
When you select “Audio Follow,” the subtitle language changes according to the language you selected for the soundtrack.

Hint

If you select “Others” in “DVD Menu,” “Subtitle,” or “Audio,” select and enter a language code from “Language Code List” (page 123) using the number buttons.

Note

If you select a language in “DVD Menu,” “Subtitle,” or “Audio” that is not recorded on the DVD VIDEO, one of the recorded languages will be automatically selected.

Video Settings (Video)

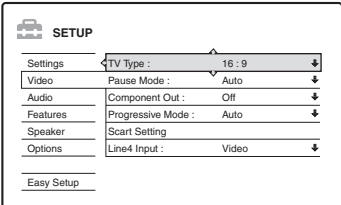
Video settings will adjust items related to the image, such as size and colour.
Choose the settings according to the type of TV, tuner, or decoder connected to the DVD recorder.

1 Press **SYSTEM MENU** while the recorder is in stop mode.

2 Select **“SETUP,”** and press **ENTER**.

3 Select **“Video,”** and press **ENTER**.

The “Video” setup appears with the following options. The default settings are underlined.



TV Type

Sets the picture size when playing back a title recorded from a 16:9 size video (page 54) or a 16:9 size commercial DVD VIDEO.
Select the playback picture size according to the type of connected TV (wide-screen/wide mode TV or conventional 4:3 screen TV).

<u>16:9</u>	Select this when connecting to a wide-screen TV or TV with a wide mode function.
4:3 Letter Box	Select this when connecting to a 4:3 screen TV. Displays a wide picture with bands on the upper and lower portions of the screen.
4:3 Pan Scan	Select this when connecting to a 4:3 screen TV. Automatically displays a wide picture on the entire screen and cuts off the portions that do not fit.

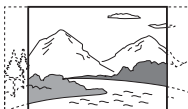
16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Note

Depending on the disc, “4:3 Letter Box” may be selected automatically instead of “4:3 Pan Scan” or vice versa.

Pause Mode (HDD/DVDs only)

Selects the picture quality in pause mode.

<u>Auto</u>	The picture, including subjects that move dynamically, is output with no jitter. Normally, select this position.
Frame	The picture, including subjects that do not move dynamically, is output in high resolution.

Component Out

Selects whether or not to output video signals from the COMPONENT VIDEO OUT jacks.

On	Outputs the component video signals. Select this when you want to view progressive signals.
<u>Off</u>	Outputs no signals.

Notes

- When you set “Line1 Output” to “RGB,” you cannot set “Component Out” to “On.”
- When you connect the recorder to a monitor or projector via only the COMPONENT VIDEO OUT jacks, do not select “Off.” If you select “Off” in this case, the picture may not appear.

Progressive Mode

DVD software can be divided into two types: film based software and video based software. Video based software is derived from TV, such as dramas and sit-coms, and displays images at 30 frames/60 fields (25 frames/50 fields) per second. Film based software is derived from film and displays images at 24 frames per second. Some DVD software contains both Video and Film.

In order for these images to appear natural on your screen when output in PROGRESSIVE mode (50 or 60 frames per second), the progressive video signal needs to be converted to match the type of DVD software that you are watching.

You can fine-tune the progressive 525p/625p video signal that is output when you press PROGRESSIVE (“PROGRE” lights up). Note that you must connect to a progressive format TV using the COMPONENT VIDEO OUT jacks (page 26).

<u>Auto</u>	Automatically detects the software type (Film-based or Video-based) and selects the appropriate conversion mode. Normally, select this position.
Video	Fixes the conversion mode to the mode for Video-based software.

Scart Setting

Sets the method of inputting/outputting signals from the SCART jacks on the rear panel of the recorder. Select an option for each of the items below according to the combination of jacks and methods that you are going to use.

◆Line1 Output

Selects a method of outputting video signals for the LINE 1 – TV jack.

RGB	Outputs RGB signals.
<u>Video</u>	Outputs video signals.
S Video	Outputs S-video signals.

Notes

- If your TV does not accept S-video or RGB signals, no picture appears on the TV screen even if you select “S Video” or “RGB.” See the instructions supplied with your TV.
- You cannot select “RGB” when “Component Out” above is set to “On.”
- SMARTLINK is available only when “Video” is selected.

◆Line3 Input

Selects a method of inputting video signals for the LINE 3/DECODER jack. The picture will not be clear if this setting does not match the type of video input signal.

<u>Video/RGB</u>	Inputs video signals or RGB signals.
Decoder	Select this when connecting to a PAY-TV/Canal Plus decoder.
S Video	Inputs S-video signals.

◆Line3 Output

Selects a method of outputting video signals for the LINE 3/DECODER jack.

<u>Video</u>	Outputs video signals.
S Video	Outputs S-video signals.

Line4 Input

Selects a method of inputting video signals for the LINE 4 IN jack on the rear panel of the recorder.

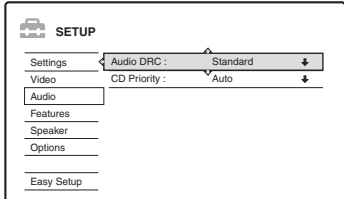
<u>Video</u>	Inputs video signals.
S Video	Inputs S-video signals.

Audio Settings (Audio)

The “Audio” setup allows you to adjust the sound according to the playback conditions.

- 1 Press **SYSTEM MENU** while the recorder is in stop mode.
- 2 Select “**SETUP**,” and press **ENTER**.
- 3 Select “**Audio**,” and press **ENTER**.

The “Audio” setup appears with the following options. The default setting is underlined.



Audio DRC (Dynamic Range Control) (DVDs only)

Makes the sound clear when the volume is turned down when playing a DVD that conforms to “Audio DRC.”

<u>Off</u>	No compression of dynamic range.
Standard	Reproduces the soundtrack with the dynamic range intended by the recording engineer.
Max	Maximum compression of dynamic range.

Note

The Audio DRC function works for Dolby Digital sources only.

CD Priority

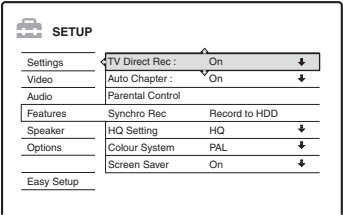
<u>Auto</u>	Plays DTS tracks on a CD. Since the recorder automatically selects the bit stream, beginnings may be skipped depending of the track. If you want to avoid this, select "PCM."
PCM	Plays CDs with no skipping. Since this option does not allow for bit steam selection, only noise will be output when you play DTS tracks on a CD. To play DTS CDs, select "Auto."

Recording and Parental Control Settings (Features)

The "Features" setup allows you to adjust recording and parental control settings.

- 1 Press **SYSTEM MENU** while the recorder is in stop mode.
- 2 Select **"SETUP,"** and press **ENTER**.
- 3 Select **"Features,"** and press **ENTER**.

The "Features" setup appears with the following options. The default settings are underlined.



TV Direct Rec (HDD/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R only)

<u>On</u>	Allows you to easily record what you are watching on the TV using SMARTLINK.
Off	Turns off the TV Direct Rec function.

Auto Chapter

Selects whether to automatically divide a recording (a title) into chapters during recording or dubbing.

<u>On</u>	For the HDD or a DVD-RW (VR mode), the recorder detects changes in the picture and sound and automatically inserts chapter marks. For other recordable discs, the recorder inserts chapter marks at approximately 6-minute intervals.
Off	No chapter mark is inserted.

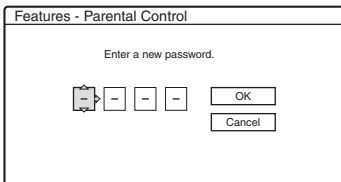
Note

The actual chapter mark interval may vary depending on the amount of information contained in the video to be recorded.

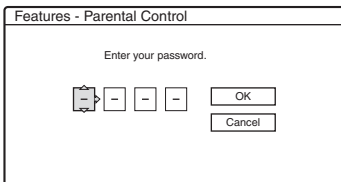
Parental Control (DVD VIDEO only)

Playback of some DVD VIDEOS can be restricted according to a predetermined level, such as the age of the users. Scenes may be blocked or replaced with different scenes.

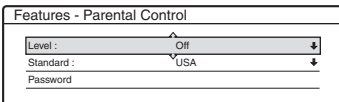
- 1 Select “Parental Control” in “Features,” and press ENTER.
- If you have not entered a password, the display for registering a new password appears.



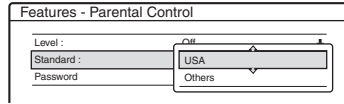
- When you have already registered a password, the display for entering the password appears.



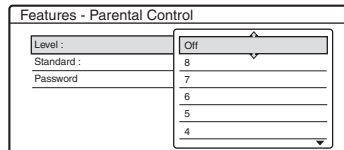
- 2 Enter your four-digit password using the number buttons, then select “OK” and press ENTER.



- 3 Select “Standard,” and press → or ENTER. The selection items for “Standard” are displayed.



- 4 Select a geographic area as the playback limitation level, and press ENTER. The area is selected.
 - When you select “Others,” press the number buttons to select and enter an area code in the table (page 123). Then select “OK” and press ENTER.
- 5 Select “Level,” and press ENTER. The selection items for “Level” are displayed.



The lower the value, the stricter the limitation. Discs rated higher than the selected level will be restricted.

- 6 Select the level, and press ENTER. The Parental Control setting is complete.
 - To cancel the Parental Control setting for the disc, set “Level” to “Off” in step 6.
 - To change the password, select “Password” in step 3, and press ENTER. When the display for registering a password appears, enter a new four-digit password using the number buttons, then select “OK” and press ENTER.

Notes

- If you forget your password, you will have to reset it by selecting “Parental Control” of “Factory Setup” in “Options” setup (page 104).
- When you play discs which do not have the Parental Control function, playback cannot be limited on this recorder.
- Depending on the disc, you may be asked to change the Parental Control level while playing the disc. In this case, enter your password, then change the level.

Synchro Rec

Selects the recording destination used for Synchro-Recording (page 57).

<u>Record to HDD</u>	Records to the HDD.
Record to DVD	Records to DVDs.

HQ Setting (HDD only)

Selects the HQ mode used for recording on the HDD (page 48).

HQ+	Records in higher quality (approximate 15 Mbps).
<u>HQ</u>	Records in the standard HQ mode.

Colour System

Selects the colour system when playing VIDEO CDs (including Super VIDEO CDs).

<u>PAL</u>	Plays a disc in PAL colour system.
NTSC	Plays a disc in NTSC colour system.

Screen Saver

The screen saver image appears when you do not use the recorder for more than 10 minutes while an on-screen display, such as the System Menu, is displayed on your TV screen. The screen saver image helps prevent your display device from becoming damaged (ghosting).

<u>On</u>	Turns on the screen saver function.
Off	Turns off the function.

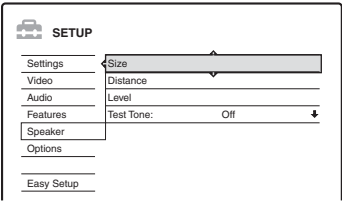
Speaker Settings (Speaker)

The “Speaker” setup allows you to adjust the speaker system (speaker positions, loudness, etc.).

Note

Check that the subwoofer is turned on, and that the system cord is connected securely.

- 1 Press SYSTEM MENU while the recorder is in stop mode.**
- 2 Select “SETUP,” and press ENTER.**
- 3 Select “Speaker,” and press ENTER.**
The “Speaker” setup appears.



- 4 Select an item.**
“Size”: Selects the surround speaker position, etc. (page 101).
“Distance”: Sets the speaker distance from the listening position (page 101).
“Level”: Sets the speaker level (page 102).
“Test Tone”: Emits the test tone for adjusting the individual speaker levels (page 102).
- 5 Press ENTER.**
Options for the selected item appear (see below). The default settings are underlined.
- 6 Select an option, and press ENTER.**

Size

Selects the surround speaker position and whether to engage the speakers.

Front

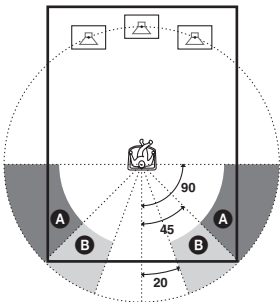
Yes	Fixed setting.
-----	----------------

Center

Yes	Normally, select this.
None	Select this if no centre speaker is used.

Surround

Behind	Select this if the surround speakers are located in B .
Side	Select this if the surround speakers are located in A .
None	Select this if no surround speaker is used.



Subwoofer

Yes	Fixed setting.
-----	----------------

Distance

Set the distance from your listening position to the front speakers in “Front” (front speaker) first (**A**). Then adjust the values in “Center” (centre speaker) (**B**) and “Surround” (surround speaker) (**C**). For speaker placement, see page 16.

Notes

- The settings below may not be the defaults if you followed the “Room Size” setup of “Step 8: Easy Setup” (page 34) to reflect the current speaker placement.
- Change your current settings again should you change the speaker positions.

Front

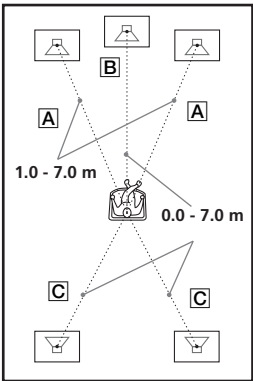
Set the front speaker distance within 1.0 to 7.0 m (set in 0.2 m increments). The default setting is “1.6.”

Center

Set the centre speaker distance between the “Front” setting and -1.6 m of the “Front” setting (set in 0.2 m increments). The default setting is “1.6.”

Surround

Set the surround speaker distance between the “Front” setting and -4.6 m of the “Front” setting. (set in 0.2 m increments). The default setting is “1.6.”



Notes

- When you select an item, sound momentarily cuts off.
- If front and surround speakers are not placed at an equal distance from your listening position, set the distance according to the closest speaker.
- Do not place the surround speakers farther away from your listening position than the front speakers.
- Depending on the input signal, the distance settings may not be effective.

Level

Sets the loudness of each speaker individually. Use the test tone for easy adjustment (see “Test Tone” on page 102). To adjust the volume of all the speakers at one time, press $\triangleleft$ +/-.

Front Left

Set the front left speaker level within -6.0 and 0.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

Center

Set the centre speaker level within -6.0 and 6.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

Front Right

Set the front right speaker level within -6.0 and 0.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

Surround Right

Set the surround right speaker level within -6.0 and 6.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

Surround Left

Set the surround left speaker level within -6.0 and 6.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

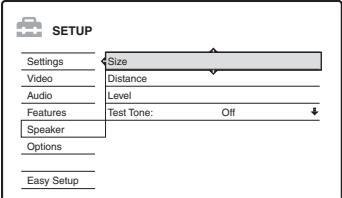
Subwoofer

Set the subwoofer level within -6.0 and 6.0 (set in 1 dB increments). The default setting is “0.0.”

Test Tone

Set the speaker levels by using the test tone.

- 1 Press SYSTEM MENU while the recorder is in stop mode.
- 2 Select “SETUP,” and press ENTER.
- 3 Select “Speaker,” and press ENTER. The “Speaker” setup appears.



- 4 Select “Test Tone” and press ENTER.

<u>Off</u>	Emits no test tone.
On	Emits the test tone from the speakers in sequence.

- 5 Select “On,” and press ENTER.
- 6 Select “Level,” and press ENTER.
- 7 Select the speaker you want to adjust; “Front Left,” “Center,” “Front Right,” “Surround Right,” “Surround Left,” or “Subwoofer,” and press ENTER. The selected speaker emits the test tone.
- 8 From your listening position, adjust the speaker level by pressing $\uparrow/\downarrow$ and ENTER.
- 9 Repeat steps 7 and 8 to adjust the other speaker levels.
- 10 When you finish adjusting levels, repeat the above steps to select “Off” in step 5. The test tone stops.
- 11 Press SYSTEM MENU to turn off the menu.

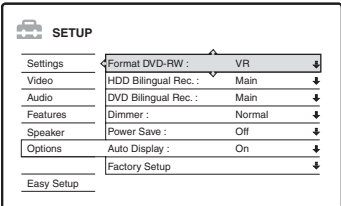
Note

When you adjust the speaker settings, sound momentarily cuts off.

Disc Settings/Factory Settings (Options)

The “Options” setup allows you to set up other operational settings.

- 1 Press **SYSTEM MENU** while the recorder is in stop mode.
- 2 Select **“SETUP,”** and press **ENTER**.
- 3 Select **“Options,”** and press **ENTER**.
The “Options” setup appears with the following options. The default settings are underlined.



Format DVD-RW (DVD-RW only)

When a new unformatted DVD-RW is inserted, the recorder automatically starts formatting in VR mode or Video mode, whichever is selected below.

<u>VR</u>	Automatically formats the disc in VR mode.
Video	Automatically formats the disc in Video mode.

HDD Bilingual Rec. (HDD only)

Selects the sound to be recorded on the HDD.

<u>Main</u>	Records the main sound for the bilingual programme.
Sub	Records the sub sound for the bilingual programme.
Main+Sub	Records the main and sub sounds for the bilingual programme.

Note

If you set the recording mode to be changed while dubbing from a DVD to the HDD, the sound recorded in the source (DVD) is applied regardless of this setting.

DVD Bilingual Rec. (for all recordable discs except DVD-RW in VR mode)

Selects the sound to be recorded on the recordable disc. This setting is not necessary when recording on DVD-RWs (VR mode) that record both the main and sub sounds.

<u>Main</u>	Records the main sound for the bilingual programme.
Sub	Records the sub sound for the bilingual programme.

Dimmer

Adjusts the lighting of the front panel display.

<u>Normal</u>	Bright lighting.
Power Save	Low lighting. Turns off the lighting when the power is off.

Note

When “Power Save” in “Options” setup is set to “On,” the front panel display is turned off during standby regardless of this setting.

Power Save

Selects whether this recorder is in power save mode when the power is turned off (standby).

<u>On</u>	Sets to power save mode. The front panel display is off when the recorder is in standby.
Off	Does not set to power save mode. Normally, select this.

Note

Power Save mode does not function in the following cases, even when “Power Save” is set to “On.”

- Synchro Recording is set.
- There is a timer setting with “PDC/VPS” set to “On” in the Timer List.

Auto Display

On	Automatically displays information on the screen when the recorder is turned on, etc.
Off	Displays information only when DISPLAY is pressed.

Factory Setup

Allows you to select the setup settings by group, and return them to their default settings. Note that all of your previous settings will be lost.

- 1 Select “Factory Setup” in “Options,” and press ➡ or ENTER.
The display for selecting a group of settings appears.
- 2 Select the group of settings you want to return to default from “Settings,” “Video,” “Audio,” “Features,” “Speaker,” “Options,” “Parental Control,” and “All,” and press ➡ or ENTER.
- 3 Select “Start,” and press ENTER.
The selected settings return to their default settings.
- 4 Press ENTER when “Finish” appears.

Note

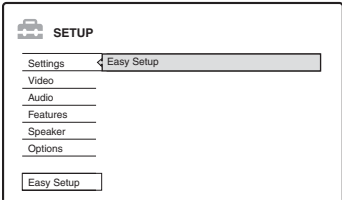
The “All” setting also returns the following settings to their defaults:

- Preset numbers for radio stations.
- DSGX setting.
- Volume setting.
- Sound Field setting.

Easy Setup (Resetting the System)

Select this to run the “Easy Setup” programme.

- 1 Press SYSTEM MENU while the recorder is in stop mode.
- 2 Select “SETUP,” and press ENTER.
- 3 Select “Easy Setup,” and press ENTER.



- 4 Press ENTER.
- 5 Select “Start.”
- 6 Follow the instructions for “Step 8: Easy Setup” (page 34) from step 2.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the recorder, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

When bringing the system in for repairs, be sure to bring in the entire system.

This product is a system product, and the entire system is needed to determine the location requiring repair.

Power

The power does not turn on.

- ➔ Check that the mains leads are connected securely.
- ➔ The system cord is not connected securely (page 22).
Disconnect the subwoofer mains lead, and then reconnect the mains lead after about two minutes.

ON/STANDBY indicator on the subwoofer flashes.

- ➔ Unplug the subwoofer mains immediately, and make sure that:
 - The speaker cords are not short circuited.
 - Only the specified speakers are used.
 - The ventilation holes are not blocked.
 When all of the above are confirmed, wait about two minutes until the indicator turns off, reconnect the subwoofer mains lead, and then turn on the speaker system. If the indicator still flashes, consult your nearest Sony dealer.

Picture

There is no picture.

- ➔ Re-connect all connecting cords securely.
- ➔ The connecting cords are damaged.
- ➔ Check the connection to your TV (page 24).
- ➔ Switch the input selector on your TV (such as to “VCR”) so that the signal from the recorder appears on the TV screen.
- ➔ Check that “Scart Setting” in “Video” setup is set to the appropriate item that conforms to your system (page 96).
- ➔ If you connect the recorder to your TV via only the COMPONENT VIDEO OUT jacks, set “Component Out” in “Video” setup to “On” (page 96).
- ➔ This recorder cannot record NTSC signals.

Picture noise appears.

- ➔ If the picture output signal from your recorder passes through your VCR to get to your TV, or if you are connected to a combination TV/DVD player, the copy-protection signal applied to some DVD programmes could affect picture quality. If you still experience this problem even when you connect your recorder directly to your TV, try connecting your recorder to your TV’s S VIDEO input.
- ➔ You have set the recorder to progressive format (the “PROGRE” indicator lights up) even though your TV cannot accept the progressive signal. In this case, press PROGRESSIVE until the “PROGRE” indicator turns off.
- ➔ Even if your TV is compatible with progressive format (525p/625p) signals, the image may be affected when you set the recorder to progressive format. In this case, press PROGRESSIVE so that the “PROGRE” indicator turns off and the recorder is set to normal (interlace) format.
- ➔ You are playing a DVD recorded in a colour system that is different from your TV.
- ➔ Noise may appear in pictures recorded on the HDD. This is due to the characteristics of the HDD, and is not a malfunction.
- ➔ If the SCART connection is used, press  TV/ DVD repeatedly to turn on “TV” in the front panel display, and then press INPUT SELECT to switch to an input other than LINE 1 and LINE 3. If noise continues, check the output setting of the TV. See the TV’s operating instructions for details.

TV programme reception does not fill the screen.

- ➔ Set the channel manually in “Channel Setting” in “Settings” setup (page 90).
- ➔ Select the correct source using the INPUT SELECT button, or select a channel of any TV programme using the PROG +/- buttons.

TV programme pictures are distorted.

- ➔ Reorient the TV aerial.
- ➔ Adjust the picture (see the TV’s instruction manual).
- ➔ Place the recorder and TV farther apart.
- ➔ Place the TV and any bunched aerial cables farther apart.
- ➔ The RF cable is connected to the AERIAL OUT jack on the recorder. Connect the cable to the AERIAL IN jack.

TV channels cannot be changed.

- ➔ The channel is disabled (page 93).
- ➔ A timer recording started, causing the channel to change.

The picture from equipment connected to the recorder’s input jack does not appear on the screen.

- ➔ If the equipment is connected to the LINE 1 – TV jack, select “L1” in the front panel display by pressing PROG +/- or INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 2 IN jacks, select “L2” in the front panel display by pressing PROG +/- or INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 4 IN jacks, select “L4” in the front panel display by pressing PROG +/- or INPUT SELECT.
If the equipment is connected to the LINE 3/ DECODER jack, select “L3” in the front panel display by pressing PROG +/- or INPUT SELECT.
- ➔ When an S video cable is connected to the recorder’s LINE 4 IN jack, set “Line4 Input” in “Video” setup to “S Video” (page 97).

The playback picture or TV programme from the equipment connected through the recorder is distorted.

- ➔ If the playback picture output from a DVD player, VCR, or tuner goes through your recorder before reaching your TV, the copy-protection signal applied to some programmes could affect picture quality. Disconnect the playback equipment in question and connect it directly to your TV.

The picture does not fill the screen.

- ➔ Set “TV Type” in “Video” setup in accordance with the screen size of your TV (page 95).

The picture does not fill the screen, even though the picture size is set in “TV Type” in “Video” setup.

- ➔ The picture size of the title is fixed.

The picture is black and white.

- ➔ Check that “Line1 Output” of “Scart Setting” in “Video” setup is set to the appropriate item that conforms to your system (page 96).
- ➔ If you are using a SCART cord, be sure to use one that is fully wired (21 pins).

Sound

There is no sound.

- ➔ Re-connect all connections securely.
- ➔ The connecting cord is damaged.
- ➔ The recorder is in reverse play, fast-forward, slow motion, or pause mode.
- ➔ Press MUTE if “MUTING ON” appears in the front panel display.
- ➔ Check the speaker settings (pages 14, 100).
- ➔ The LINE jacks do not output the audio signals of DTS soundtracks on a CD/DVD. You can hear the DTS sound from this speaker system only.

Sound is noisy.

- ➔ If the speaker system outputs noise when playing DTS soundtracks on a CD, set “CD Priority” in “Audio” setup to “Auto” (page 98).
- ➔ Clean the disc.
- ➔ If the SCART connection is used, press  TV/DVD repeatedly to turn on “TV” in the front panel display, and then press INPUT SELECT to switch to an input other than LINE 1 and LINE 3. If noise continues, check the output setting of the connected TV or equipment. See the instructions supplied with the TV/equipment.

Severe hum or noise is heard.

- ➔ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➔ Check that the connecting cords are not too close to a transformer or motor, and at least three metres away from your TV set or any fluorescent lighting.
- ➔ Move your TV away from the system.
- ➔ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

The sound volume is low.

- ➔ The sound volume is low on some DVDs. The sound volume may improve if you set “Audio DRC” in “Audio” setup to “Max” (page 97).

An alternate audio track cannot be recorded.

- ➔ When recording from connected equipment, set “Line Audio Input” in the TOOLS menu to “Bilingual” (page 59).
- ➔ Multilingual tracks (main and sub) cannot be recorded on DVD+RWs, DVD-RWs (Video mode), DVD+Rs, or DVD-Rs. To record the language, select “Main” or “Sub” of “DVD Bilingual Rec.” in “Options” setup before recording (page 103). To record both the main and sub sounds, record on a DVD-RW (VR mode).
- ➔ Any discs other than the HDD or DVD-RWs (VR mode) cannot be used for recording both main and sub sounds. To record on the HDD, set “HDD Bilingual Rec.” in “Options” setup to “Main+Sub” (page 103).

The sound loses stereo effect when you play a DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R or VIDEO CD.

- ➔ Select a stereo audio track by pressing  (audio) (page 62).
- ➔ Make sure the system is connected properly.

The surround effect of the speaker system is difficult to hear when Dolby Digital or DTS audio soundtrack is played.

- ➔ Make sure the Sound Field function is on (page 84).
- ➔ Check the speaker connections and settings (page 14, 100).
- ➔ Depending on the disc, the output signal may not contain all of the 5.1 channels. Or, the track may be either monaural or stereo even when recorded in Dolby Digital format.

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

- ➔ Check that the speakers and the components are connected correctly and securely.

The sound comes from the centre speaker only.

- ➔ Depending on the disc, the sound may come from the centre speaker only.

No sound is heard from the centre speaker.

- ➔ Check the speaker connections and settings (page 14, 100).
- ➔ Make sure the Sound Field function is on (page 84).
- ➔ Depending on the source, the effect of the surround speakers may be less noticeable.

No sound or only a very low-level sound is heard from the surround speakers.

- ➔ Check the speaker connections and settings (page 14, 100).
- ➔ Make sure the Sound Field function is on (page 84).
- ➔ Depending on the source, the effect of the surround speakers may be less noticeable.

Radio stations cannot be tuned in.

- ➔ Check that the FM/AM aerial is connected securely. Adjust the aerial or connect an external aerial, if necessary.
- ➔ The reception is poor. Try manual tuning (page 87).
- ➔ No stations have been preset or the preset stations have been cleared (when tuning by scanning preset stations). Preset the stations (page 87).
- ➔ Press TIME/TEXT so that the frequency appears in the front panel display.
- ➔ Keep the AM aerial away from the system and other equipment (recorder, subwoofer, TV, etc.).

Playback**The recorder does not play any type of disc (except HDD).**

- ➔ The disc is upside down. Insert the disc with the labelled side facing up.
- ➔ The disc is not correctly inserted.
- ➔ Moisture has condensed inside the recorder. Remove the disc and leave the recorder turned on for about half an hour until the moisture evaporates.
- ➔ If the disc was recorded on another recorder, the recorder cannot play the disc if it was not finalized (page 46).

The recorder does not start playback from the beginning.

- ➔ Resume play was activated (page 61).
- ➔ You have inserted a DVD whose Title menu or DVD menu automatically appears on the TV screen when it is first inserted. Use the menu to start playback.

The recorder starts playing automatically.

- ➔ The DVD VIDEO features an auto playback function.

Playback stops automatically.

- ➔ If the DVD has an auto pause signal, the recorder stops playback at the auto pause signal.

Some functions such as Stop, Search, or Slow-motion Play cannot be performed.

- ➔ Depending on the DVD, you may not be able to do some of the operations above. See the instruction manual supplied with the disc.

The language for the soundtrack cannot be changed.

- ➔ Multilingual tracks are not recorded on the DVD being played.
- ➔ The DVD VIDEO prohibits the changing of the language for the soundtrack.
- ➔ Try changing the language using the DVD VIDEO's menu.

The subtitle language cannot be changed or turned off.

- ➔ Multilingual subtitles are not recorded on the DVD VIDEO.
- ➔ The DVD VIDEO prohibits changing of the subtitles.
- ➔ Try changing the subtitle using the DVD VIDEO's menu.
- ➔ The subtitles cannot be changed for the titles recorded on this recorder.

The angles cannot be changed.

- ➔ Multi-angles are not recorded on the DVD VIDEO being played.
- ➔ You are trying to change the angles when “” does not appear on the TV screen (page 62).
- ➔ The DVD VIDEO prohibits changing angles.
- ➔ Try changing the angle using the DVD VIDEO's menu.
- ➔ The angles cannot be changed for the titles recorded on this recorder.

The MP3 audio tracks do not play.

- ➔ The MP3 audio tracks are not recorded in a format that the recorder can play (page 67).

The JPEG image files do not play.

- ➔ The JPEG image files are not recorded in a format that the recorder can play (page 67).
- ➔ Progressive JPEG images cannot be played.

TV Pause does not work.

- ➔ You are recording to the HDD or the HDD is full.

Recording/Timer recording/Editing**The programme position cannot be changed from the programme position you are recording.**

- ➔ Set the TV's input source to “TV.”

Recording does not start immediately after you press .

- ➔ Operate the recorder only after “LOAD,” “FORMAT,” or “INFOWRITE” disappears from the front panel display.

Nothing was recorded even though you set the timer setting correctly.

- ➔ There was a power failure during recording.
- ➔ The recorder's internal clock stopped due to a power failure that lasted for more than 1 hour. Reset the clock (page 94).
- ➔ The channel was disabled after the timer recording was set. See “Channel Setting” on page 90.
- ➔ Disconnect the mains lead from the mains, and connect it again.
- ➔ “PDC/VPS Scan Off” was selected in the TOOLS menu (page 51).
- ➔ The programme contains copy protection signals that restrict copying.
- ➔ Another timer setting overlapped the timer setting (page 56).
- ➔ There is no DVD inside the recorder.
- ➔ There is not enough disc space for the recording.

Recording does not stop immediately after you press .

- ➔ It will take a few seconds for the recorder to input disc data before recording can stop.

Recording does not stop after you press .

- ➔ Open the remote's cover and press  REC STOP.

Timer recording is not complete or did not start from the beginning.

- ➔ There was a power failure during recording. If the power recovers when there is a timer recording, the recorder resumes recording. Should the power failure continue for more than 1 hour, reset the clock (page 94).
- ➔ Another timer setting overlapped the timer setting (page 56).
- ➔ Disc space was not enough.
- ➔ The PDC/VPS function is working.

Contents previously recorded were erased.

- ➔ Data that has been recorded on a DVD with a PC will be erased from the disc when the disc is inserted.
- ➔ “Auto Title Erase” in the TOOLS menu (appears when you press TOOLS while the Timer List menu is turned on) is set to “On” (page 57).
- ➔ The title was updated and recorded over (page 50).

The PDC/VPS function does not operate.

- ➔ Check that the clock and date are set correctly.
- ➔ Check that the PDC/VPS time you set is the correct one (there might be a mistake in the TV programme guide). If the broadcast you wanted to record did not send the correct PDC/VPS information, the recorder will not start recording.
- ➔ If the reception is poor, the PDC/VPS signal might be altered and the recorder might not start recording.
- ➔ “PDC/VPS Scan Off” is selected (page 51).

Recording from equipment with a timer

Nothing was recorded even though you set the Synchro-Rec setting correctly.

- ➔ You forgot to turn off the connected equipment. Turn off the connected equipment and set the recorder to Synchro-Rec standby mode (page 57).
- ➔ The recorder was not set to the Synchro-Recording standby mode. Press SYNCHRO REC to have the recorder stand by for recording. Make sure the SYNCHRO REC indicator lights up on the front panel (page 57).
- ➔ The recorder is connected to the TV output jack of the connected equipment.

Synchro-Recording does not complete.

- ➔ The timer setting for the connected equipment overlapped the recorder’s timer setting (page 58).
- ➔ There was a power failure during the recording.

The recorder automatically starts recording when the satellite receiver is turned on.

- ➔ The Synchro-Rec function was activated. Turn off the satellite receiver and cancel the Synchro-Rec function (page 57).

Display

The clock has stopped.

- ➔ Set the clock again (page 94).
- ➔ The clock stopped due to a power failure that lasted for more than 1 hour. Reset the clock (page 94).

The TIMER REC indicator is flashing.

- ➔ The disc does not have enough space.
- ➔ Insert a recordable disc inside the recorder.

The recording mode indication is incorrect.

- ➔ When the recording or dubbing is less than three minutes, the recording mode indication may be displayed incorrectly. The actual recording itself is correctly made in the selected recording mode.
- ➔ After playing titles recorded in SLP and SEP mode, the recording mode indication may change depending on the recorded programme.

The clock does not appear in the front panel display.

- ➔ “Dimmer” in “Options” setup is set to “Power Save” (page 103).
- ➔ The “Power Save” in “Options” setup was set to “On,” and the recorder is in standby (page 103).

Remote control**The remote does not function.**

- ➔ Batteries are weak.
- ➔ The remote is too far from the recorder.
- ➔ The remote’s manufacturer code returned to the default setting when you replaced the batteries. Reset the code (page 88).
- ➔ Turn on the recorder.
- ➔ The remote is not pointed at the remote sensor on the recorder.
- ➔ Set the TV/DVD switch to DVD (page 88).

Others**The recorder does not operate properly.**

- ➔ Restart the recorder. Press down **I/⏻** on the recorder for more than ten seconds until “WELCOME” appears in the front panel display.
- ➔ When static electricity, etc., causes the recorder to operate abnormally, turn off the recorder and wait until the clock appears in the front panel display. Then, unplug the recorder and after leaving it off for a while, plug it in again.

Five numbers or letters are displayed in the front panel display.

- ➔ The self-diagnosis function was activated (see the table on page 112).

The disc tray does not open after you press **⏏ (open/close).**

- ➔ It may take a few seconds for the disc tray to open after you have recorded or edited a DVD. This is because the recorder is adding disc data to the disc.

The disc tray does not open and “TRAY LOCKED” appears in the front panel display.

- ➔ Contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

“RECOVERY” appears in the front panel display.

- ➔ The recorder’s recovery function was activated when the recorder was turned on because the power was turned off or failed during recording. Leave the recorder on until “RECOVERY” disappears from the front panel display.

“HDD ERROR” appears in the front panel display.

- ➔ A hard disk error occurred. Press down **I/⏻** on the recorder for ten seconds until “WELCOME” appears in the front panel display. If this does not resolve the problem, format the recorder’s HDD by pressing down the HDD button on the recorder for more than ten seconds until “FORMAT” appears in the front panel display. Note that all the contents recorded on the HDD will be erased. If this does not fix the problem, contact your nearest Sony dealer.

The disc tray does not open and you cannot remove the disc after you press **⏏ (open/close).**

- ➔ Turn off the recorder. Once the clock appears in the front panel display, disconnect the mains lead. Connect it again while pressing down **⏏** on the recorder, and release the button when the disc tray opens. Then, keep **I/⏻** on the recorder pressed for about ten seconds until “WELCOME” appears in the front panel display.

“LOCKED” appears in the front panel display.

- ➔ The disc tray is locked. Cancel the Child Lock (page 61).

Mechanical sound is heard when the recorder is off.

- ➔ While the recorder is adjusting the clock for the Auto Clock Set function or scanning the channels for the PDC/VPS function, operational noises (such as the internal fan) may be heard, even when the power is off. This is not a malfunction.

The speaker does not work normally.

- ➔ Disconnect the mains lead of the subwoofer from the mains. Wait about two minutes until the POWER indicator on the subwoofer turns off, and then connect the mains lead.

Mechanical sound is heard from the subwoofer or the recorder when no disc is played.

- ➔ The recorder and the subwoofer have ventilation fans, which operate when the power is on. Mechanical sound may also be heard when the disc spins. These are operational sounds and are not malfunctions.

Mechanical sound is heard from the recorder or subwoofer.

- ➔ Internal fans rotate faster as temperature increases. This is not a malfunction.

“NOT IN USE” appears in the front panel display when FM/AM, , +/-, etc., is pressed.

- ➔ Check the connection between the recorder and subwoofer.
- ➔ Turn on the subwoofer (the ON/STANDBY indicator on the subwoofer lights up in green).

“AMP PROTECT” appears in the front panel display, and the ON/STANDBY indicator on the subwoofer flashes in red.

- ➔ Amplifier section in the system is malfunctioning. Disconnect the subwoofer mains lead, and then reconnect the mains lead after about two minutes.

**Self-diagnosis Function
(When letters/numbers appear in the display)**

When the self-diagnosis function is activated to prevent the recorder from malfunctioning, a five-character service number (e.g., C 13 00) with a combination of a letter and four numbers appears in the front panel display. In this case, check the following table.

First three characters of service number	Cause and/or corrective action
C 13	There is a problem in the HDD. ➔ Contact your nearest Sony dealer or local authorized service facility. The DVD is dirty. ➔ Clean the disc with a soft cloth.
C 31	The DVD/CD is not inserted correctly. ➔ Re-insert the disc correctly.
E XX (xx is a number)	To prevent a malfunction, the recorder has performed the self-diagnosis function. ➔ Contact your nearest Sony dealer or local authorized Sony service facility and give the five-character service number. Example: E 61 10

Notes About This Recorder

On operation

- If the recorder is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the recorder. Should this occur, the recorder may not operate properly. In this case, remove the disc and leave the recorder turned on for about half an hour until the moisture evaporates.
- When you move the recorder, take out any discs. If you don't, the disc may be damaged.

On adjusting volume

Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speakers may be damaged when a peak level section is played.

On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

About repairing the hard disk drive

- It may be necessary to access data stored on the hard disk for testing purposes; there is no intention to copy or store the data, titles or any other information.
- If replacement or initialization (format) is required, the hard disk will be formatted at our discretion. In this case, please note that all of the contents recorded there will be erased (including any data found to violate copyright law).

On cleaning discs

Do not use a commercially available cleaning disc. It may cause a malfunction.

On mechanical sound

Sound may be heard from the system when internal high temperature increases. This indicates internal fan ventilation is functioning properly.

On your TV's colour

If the speakers should cause the TV screen to have colour irregularity, turn off the TV at once then turn it on after 15 to 30 minutes. If colour irregularity should persist, place the speakers farther away from the TV set.

Notes about the discs

- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface. Dust, fingerprints, or scratches on the disc may cause it to malfunction.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature may rise considerably inside the car.
- After playing, store the disc in its case.
- Clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the centre out.



- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or anti-static sprays intended for vinyl LPs.
- Do not use the following discs.
 - A disc that has a non-standard shape (e.g., card, heart).
 - A disc with a label or sticker on it.
 - A disc that has cellophane tape or sticker adhesive on it.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

For supplied accessories, see page 12.

DVD recorder specifications

System

Laser: Semiconductor laser

Channel coverage:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 to E12, R1 to R12, F2 to F10, Italian A to H, Ireland A to J, South Africa 4 to 13/
UHF: E21 to E69, R21 to R69, B21 to B69,
F21 to F69/CATV: S01 to S05, S1 to S20,
France B to Q/HYPER: S21 to S41

The above channel coverage merely ensures the channel reception within these ranges. It does not guarantee the ability to receive signals in all circumstances.

Video reception: Frequency synthesizer system

Audio reception: Split carrier system

Aerial out: 75-ohm asymmetrical aerial socket

Timer: Clock: Quartz locked/Timer indication:
24-hour cycle (digital)/Power back-up
duration: 1 hour

Video recording format: MPEG Video

Audio recording format/applicable bit rate:

Dolby Digital 2 ch/256 kbps

Inputs and outputs

LINE OUT

(AUDIO): Phono jack/2 Vrms/10 kilohms

(VIDEO): Phono jack/1.0 Vp-p

(S VIDEO): 4-pin mini DIN/Y:1.0 Vp-p,
C: 0.3 Vp-p (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): Phono jack/2 Vrms/more than
22 kilohms

(VIDEO): Phono jack/1.0 Vp-p

(S VIDEO): 4-pin mini DIN/Y:1.0 Vp-p,
C: 0.3 Vp-p (PAL)

LINE 1 – TV: 21-pin

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (upstream)

LINE 3/DECODER: 21-pin

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (downstream)

Decoder

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, PB/CB, PR/CR):

Phono jack/Y: 1.0 Vp-p, PB/CB: 0.7 Vp-p,

PR/CR: 0.7 Vp-p

General

Power requirements: 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption:

RH1000: 50 W

RH7000: 52 W

Dimensions (approx.): 430 × 75 × 343 mm

(width/height/depth) incl. projecting parts

Hard disk drive capacity:

RH1000: 160 GB

RH7000: 250 GB

Mass (approx.): 6.1 kg

Operating temperature: 5°C to 35°C

Operating humidity: 25% to 80%

Compatible colour systems

This recorder is designed to record using the PAL colour system and play back using the PAL or NTSC colour systems.

The signals of the SECAM colour system can be received or recorded but played back in the PAL colour system only. Recording of video sources based on other colour systems cannot be guaranteed.

Speaker system specifications

FM/AM tuner section

System: PLL quartz-locked digital synthesizer system

FM tuner: Tuning range: 87.5-108.0 MHz (50 kHz step)/Aerial type: FM wire aerial/Aerial terminal: 75 ohms, unbalanced/Intermediate frequency: 10.7 MHz

AM tuner: Tuning range: 531-1,602 kHz/Aerial type: AM loop aerial/Intermediate frequency: 450 kHz

AUDIO POWER

[RH7000]

Amplifier section

Stereo mode (rated):

120 W+120 W (2.7 ohms at 1 kHz, THD 10%)

Music power output when in surround mode (reference):

Front: 120 W+120 W (with SS-TS7000)/

Centre*: 120 W (with SS-CT7000)/

Surround*: 120 W+120 W (with SS-TS7001)/

Subwoofer*: 100 W × 2 (with SA-WSRH10)

* There may be no sound output depending on the source and the Sound Field setting.

Speakers

Front: Speaker system: Two-way bass reflex, magnetically shielded/Speaker unit: 50 mm dia. cone type × 2, 25 mm dia. balanced-dome-type tweeter/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 68 × 380 × 53 mm (w/h/d)/220 × (398-530) × 220 mm (w/h/d) with stand/Mass (approx.): 1.3 kg, 2.7 kg with stand

Centre: Speaker system: Two-way bass reflex, magnetically shielded/Speaker unit: 50 mm dia. cone type × 2, 25 mm dia. balanced-dome-type tweeter/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 380 × 68 × 53 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 1.3 kg

Surround: Speaker system: Two-way bass reflex, magnetically shielded/Speaker unit: 50 mm dia. cone type × 2, 25 mm dia. balanced-dome-type tweeter/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 68 × 240 × 53 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 1.0 kg

Subwoofer: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 180 mm cone type/Rated impedance: 4 ohms × 2/Dimensions (approx.): 240 × 557 × 290 mm (w/h/d) incl. projecting parts/Mass (approx.): 12.5 kg

Power requirements: 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption: On: 110 W/Standby: 0.3 W

[RH1000]

Amplifier section

Stereo mode (rated):

120 W+120 W (2.7 ohms at 1 kHz, THD 10%)

Music power output when in surround mode (reference):

Front: 120 W + 120 W (with SS-TS43)/

Centre*: 120 W (with SS-CT43)/

Surround*: 120 W + 120 W (with SS-TS43B)/

Subwoofer*: 100 W (with SA-WSRH1)

* There may be no sound output depending on the source and the Sound Field setting.

Speakers

Front: Speaker system: Bass reflex, magnetically shielded/Speaker unit: 70 × 100 mm cone type /Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 86 × 165 × 102 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 0.7 kg

Centre: Speaker system: Bass reflex, magnetically shielded/Speaker unit: 55 × 110 cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 300 × 79 × 116 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 1.0 kg

Surround: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 70 × 100 mm cone type/Rated impedance: 2.7 ohms/Dimensions (approx.): 86 × 165 × 102 mm (w/h/d)/Mass (approx.): 0.6 kg

Subwoofer: Speaker system: Bass reflex/Speaker unit: 160 mm cone type/Rated impedance: 4 ohms/Dimensions (approx.): 240 × 557 × 290 mm (w/h/d) incl. projecting parts/Mass (approx.): 12.5 kg

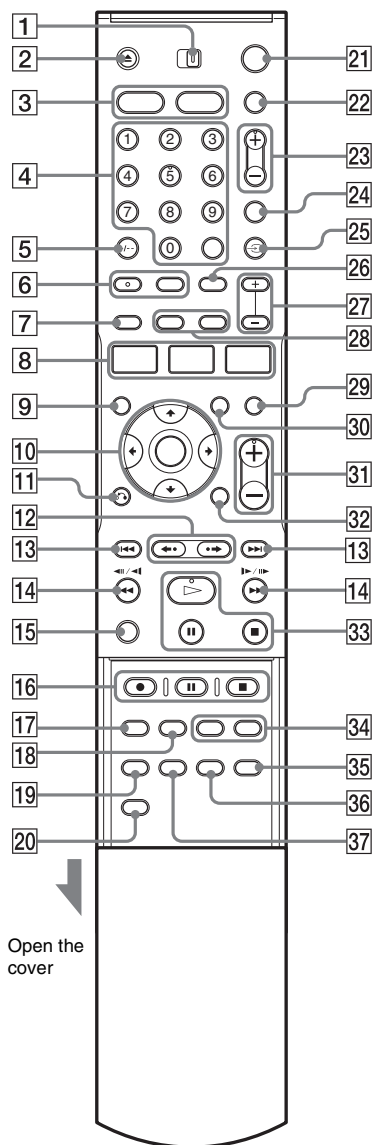
Power requirements: 230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption: On: 100 W/Standby: 0.3 W

Guide to Parts and Controls

For more information, see the pages in parentheses.

Remote

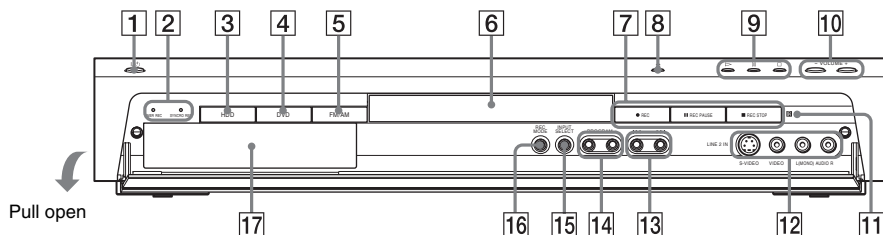


- 1 TV/DVD switch (88)
- 2 ▲ (open/close) button (36)
- 3 HDD button (38)
DVD button (36)
- 4 Number buttons (52, 66)
SET button (52)
The number 5 button has a tactile dot*.
- 5 CLEAR/-/- (ten digit) button (52)
- 6 ○○○ (audio) button (62)
... (subtitle) button (62)
The ○○○ button has a tactile dot*.
- 7 TIMER button (50, 52)
- 8 SYSTEM MENU button (90)
TITLE LIST button (39, 60, 67, 72)
TIMER LIST button (55)
- 9 TOP MENU button (60)
- 10 ←/↑/↓/→/ENTER button (34)
- 11 ↺ RETURN button (55)
- 12 ◀• (instant replay)/▶• (instant advance) buttons (62, 67)
- 13 ◀◀/▶▶ (previous/next) buttons (62),
PRESET +/- buttons (87)
- 14 ◀◀◀◀/▶▶▶▶ (search) buttons (62)
- 15 VISUAL SEARCH button (66)
- 16 ● REC button (38)
|| REC PAUSE button (38)
■ REC STOP button (38)
- 17 REC MODE button (48)
- 18 SYNCHRO REC button (57)
- 19 PROGRESSIVE button (26)
- 20 ◻ (wide mode) button (88)
- 21 I/⏻ (on/standby) button (34)
- 22 FM/AM button (87)

- 23** PROG (programme) +/- buttons (38)
The + button has a tactile dot*.
- 24** INPUT SELECT button (59)
- 25**  TV/DVD button (88)
- 26** DSGX button (86)
- 27** SOUND FIELD +/- buttons (84)
- 28** DISPLAY button (41)
TIME/TEXT button (41)
- 29** MUTING button (62)
- 30** MENU button (60)
- 31**  (volume) +/- buttons (87)
The + button has a tactile dot*.
- 32** TOOLS button (36)
- 33**  (play) button (60)
 - (pause) button (62)
 - (stop) button (60)
The  button has a tactile dot*.
- 34** CHAPTER MARK/CHAPTER MARK
ERASE buttons (75)
- 35**  (angle) button (62)
- 36** FM/AM MEMORY button (87)
- 37** FM MODE button (87)

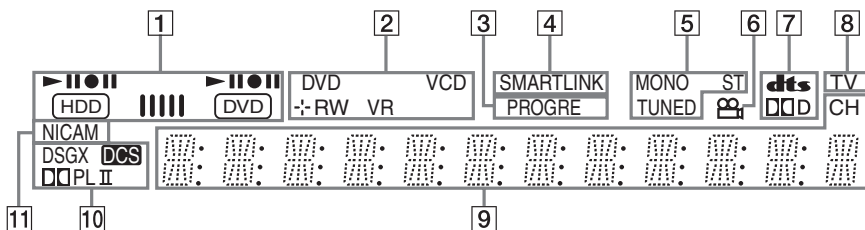
* Use the tactile dot as a reference when operating the system.

DVD recorder



- | | |
|---|--|
| <p>1 (on/standby) button (34)</p> <p>2 TIMER REC indicator (50)
SYNCHRO REC indicator (57)</p> <p>3 HDD button/indicator (38)</p> <p>4 DVD button/indicator (36)</p> <p>5 FM/AM button/indicator (87)</p> <p>6 Disc tray (36)</p> <p>7 ● REC button (38)
■ REC PAUSE button (38)
■ REC STOP button (38)</p> <p>8 (open/close) button (36)</p> | <p>9 ▷ (play) button (60)
■ (pause) button (62)
■ (stop) button (60)</p> <p>10 VOLUME +/- buttons (87)</p> <p>11 (remote sensor) (13)</p> <p>12 LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/AUDIO L/R) jacks (30)</p> <p>13 ◀▶/▶▶ (previous/next) buttons (62)</p> <p>14 PROGRAM +/- buttons (38)</p> <p>15 INPUT SELECT button (59)</p> <p>16 REC MODE button (48)</p> <p>17 Front panel display (42, 119)</p> |
|---|--|

Front panel display



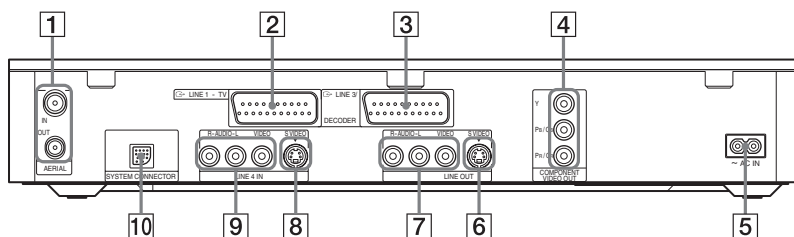
- 1** HDD/DVD indicators
Displays the selected media and the playing/recording/dubbing status or direction.
- 2** Disc type*/recording format
- 3** PROGRE (progressive) indicator (26)
- 4** SMARTLINK indicator (25)
- 5** Radio reception indicators (ST (stereo)/ MONO (monaural)/TUNED) (87)
- 6** (angle) indicator (62)
- 7** Audio signal indicators (62)
- 8** TV indicator (38)
- 9** Displays the following (42):
 - Playing time/remaining time (42)
 - Current title/chapter/track/index number (42)
 - Recording time/recording mode
 - Clock
 - Programme position
 - TV Direct Rec indication (38): "TV" appears in the right most two digits.
 - Radio station/frequency (87)
 - Sound Field (84)
 - Function name (HDD/DVD/FM/AM) (38, 87)
- 10** DSGX indicator (86)
DCS indicator (85)
Dolby Pro Logic II indicator (84)
- 11** NICAM indicator (49)

* Displays DATA CDs as "CD."

Hint

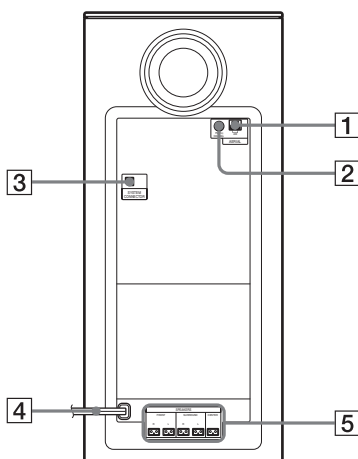
You can turn off the front panel display when the recorder is turned off by setting "Dimmer" to "Power Save" in "Options" setup (page 103).

Rear panel



- 1** AERIAL IN/OUT jacks (23)
- 2** LINE 1 – TV jack (24)
- 3** LINE 3/DECODER jack (29)
- 4** COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) jacks (24)
- 5** AC IN terminal (28)
- 6** LINE OUT (S VIDEO) jack (24)
- 7** LINE OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) jacks (24, 27)
- 8** LINE 4 IN (S VIDEO) jack (30)
- 9** LINE 4 IN (R-AUDIO-L/VIDEO) jacks (30)
- 10** SYSTEM CONNECTOR jack (22)

Subwoofer (rear)



- 1** AERIAL (AM) terminal (21)
- 2** AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) jack (21)
- 3** SYSTEM CONNECTOR jack (22)
- 4** Mains lead (28)
- 5** SPEAKER (FRONT R/FRONT L/SURROUND R/SURROUND L/CENTER) terminals (14)

Glossary

Album (page 67)

A unit in which to store JPEG image files or MP3 audio tracks on a DATA CD. (Album is an exclusive definition for this recorder.)

Chapter (page 66)

Sections of a picture or a music feature that are smaller than titles. A title is composed of several chapters. Depending on the disc, no chapters may be recorded.

Copy protection signals (page 49)

Copy restriction set by copyright owners, etc. These signals are included in some software or TV programmes and restrict recording on this recorder.

Digital Cinema Sound (DCS) (page 85)

This is the generic name of the surround sound produced by digital signal processing technology developed by Sony. Unlike previous surround sound fields mainly directed at the reproduction of music, Digital Cinema Sound is designed specifically for the enjoyment of movies.

Dolby Digital (page 3)

Digital audio compression technology developed by Dolby Laboratories. This technology conforms to multi-channel surround sound. The rear channel is stereo and there is a discrete subwoofer channel in this format. Dolby Digital provides the same discrete channels of high quality digital audio found in "Dolby Digital" theatre surround sound systems.

Good channel separation is realized because all of the channel data is recorded discretely, and little deterioration occurs because all channel data processing is digital.

Dolby Pro Logic II (page 84)

Dolby Pro Logic II creates five full-bandwidth output channels from two channel sources. This is done using an advanced, high-purity matrix surround decoder that extracts the spatial properties of the original recording without adding any new sounds or tonal colorations.

◆Movie mode

The Movie mode is for use with stereo television shows and all programmes encoded in Dolby Surround. The result is enhanced sound field directionality that approaches the quality of discrete 5.1-channel sound.

◆Music mode

The Music mode is for use with any stereo music recordings, and provides a wide and deep sound space.

Dolby Surround Pro Logic (page 84)

As one method of decoding Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic produces four channels from two-channel sound. Compared with the former Dolby Surround system, Dolby Surround Pro Logic reproduces left-to-right panning more naturally and localizes sounds more precisely. To take full advantage of Dolby Surround Pro Logic, you should have one pair of surround speakers and a centre speaker. The surround speakers output monaural sound.

DTS (page 63)

Digital audio compression technology by Digital Theater Systems, Inc. This technology conforms to multi-channel surround sound. The rear channel is stereo and there is a discrete subwoofer channel in this format. DTS provides the same discrete channels of high quality digital audio. Good channel separation is realized because all of the channel data is recorded discretely, and little deterioration occurs because all channel data processing is digital.

DVD+R (page 8)

A DVD+R (read "plus R") is a recordable disc that is the same size as a DVD VIDEO. Contents can be recorded only once to a DVD+R, and will have the same format as a DVD VIDEO.

DVD+RW (page 8)

A DVD+RW (read “plus RW”) is a recordable and rewritable disc. DVD+RWs use a recording format that is comparable to the DVD VIDEO format.

DVD-R (page 8)

A DVD-R is a recordable disc that is the same size as a DVD VIDEO. Contents can be recorded only once to a DVD-R, and will have the same format as a DVD VIDEO.

DVD-RW (page 8)

A DVD-RW is a recordable and rewritable disc that is the same size as a DVD VIDEO. The DVD-RW has two different modes: VR mode and Video mode. DVDs created in Video mode have the same format as a DVD VIDEO, while discs created in VR (Video Recording) mode allow the contents to be programmed or edited.

DVD VIDEO (page 10)

A disc that contains up to eight hours of moving pictures on a disc the same diameter as a CD. The data capacity of a single-layer and single-sided DVD is 4.7 GB (Giga Byte), which is 7 times that of a CD. The data capacity of a double-layer and single-sided DVD is 8.5 GB, a single-layer and double-sided DVD is 9.4 GB, and double-layer and double-sided DVD is 17 GB. The picture data uses the MPEG 2 format, which is a worldwide standard of digital compression technology. The picture data is compressed to about 1/40 (average) of its original size. The DVD also uses a variable rate coding technology that changes the data to be allocated according to the status of the picture. Audio information is recorded in a multi-channel format, such as Dolby Digital, allowing you to enjoy a more real audio presence.

Furthermore, various advanced functions such as the multi-angle, multilingual, and Parental Control functions are provided on the DVD.

Hard disk drive (page 2)

A hard disk drive is a whole mechanical system that consists of disks and drive. Disks are flat, circular, rigid plates coated with a thin magnetic media. Magnetic heads record data on the rapidly spinning disks, and this enables the speedy and efficient reading and writing of data.

File (page 66)

A JPEG image recorded on a DATA CD. (File is an exclusive definition for this recorder.) A single file consist of a single image.

Interlace format (page 26)

Interlace format shows every other line of an image as a single “field” and is the standard method for displaying images on television. The even number field shows the even numbered lines of an image, and the odd numbered field shows the odd numbered lines of an image.

MPEG Audio (page 62)

International standard coding system used to compress audio digital signals authorized by ISO/IEC. MPEG 2, used on DVDs, conforms to up to 7.1-channel surround.

Original (page 71)

Titles actually recorded on a HDD/DVD-RW (VR mode). Erasing original titles frees up disc space.

Playlist (page 71)

Playback information created from the actual recordings on a HDD/DVD-RW (VR mode). A Playlist leaves the original titles as they are, and contains only the information needed to control playback. A Playlist title takes up very little disc space.

Progressive format (page 26)

Compared to the Interlace format that alternately shows every other line of an image (field) to create one frame, the Progressive format shows the entire image at once as a single frame. This means that while the Interlace format can show 25-30 frames/50-60 fields in one second, the Progressive format can show 50/60 frames in one second. The overall picture quality increases and still images, text, and horizontal lines appear sharper.

Title (page 66)

The longest section of a picture or music feature on a DVD, movie, etc., in video software, or the entire album in audio software.

Track (page 66)

Sections of a music feature on a CD/VIDEO CD (the length of a song).

Language Code List

For details, see page 95.
The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Code Language	Code Language	Code Language	Code Language
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo- Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		1703 Not specified

Additional Information

Area Code

For details, see page 99.

Code Area	Code Area	Code Area	Code Area
2044 Argentina	2165 Finland	2362 Mexico	2149 Spain
2047 Australia	2174 France	2376 Netherlands	2499 Sweden
2046 Austria	2109 Germany	2390 New Zealand	2086 Switzerland
2057 Belgium	2248 India	2379 Norway	2528 Thailand
2070 Brazil	2238 Indonesia	2427 Pakistan	2184 United Kingdom
2079 Canada	2254 Italy	2424 Philippines	
2090 Chile	2276 Japan	2436 Portugal	
2092 China	2304 Korea	2489 Russia	
2115 Denmark	2363 Malaysia	2501 Singapore	

Index

Words in quotations appear in the on-screen displays.

Numerics

- 16:9 35, 95
- 4:3 Letter Box 35, 95
- 4:3 Pan Scan 35, 95

A

- A/V SYNC 64
- "A-B Erase" 73
- Adjusting
 - playback picture 63
 - recording picture 54
- Aerial 21, 23
- "AFT" 91
- Album 42, 67, 70
- Album number 42
- "Album Search" 66
- Angle 62
- Area code 123
- Audio 62, 97
- Audio cord 27
- "Audio DRC" 97
- "Audio" 95
- "Audio Setting" 64
- "Auto Adjust" 94
- "Auto Chapter" 98
- Auto Clock Set 94
- "Auto Display" 104
- "Auto Title Erase" 57

B

- Batteries 13
- "Bilingual" 58, 59
- Bilingual recording 49
- "BNR" 63
- "Brightness" 54, 63

C

- "C NR" 63
- Canal Plus 32
- "Capture All" 76
- "Capture" 76
- "CATV" 90

- CD 10
- "Change IN" 77
- "Change Order" 77
- "Change OUT" 77
- "Channel List" 93
- "Channel Setting" 90
- Chapter 42, 55, 66, 75, 121
- CHAPTER MARK 75
- CHAPTER MARK ERASE 75
- Chapter number 42
- "Chapter Search" 66
- Chasing Playback 64
- "Check Overlap" 56
- Checking/changing/cancelling timer settings (Timer List) 55
- Child Lock 61
- Cleaning discs 113
- Clock 34, 94
- "Colour" 54, 63
- "Colour System" 100
- Colour systems 114
- "Combine" 77
- "Component Out" 96
- COMPONENT VIDEO OUT 24
- Connecting
 - the audio cords 27
 - the FM/AM aerials 21
 - the speaker system 14
 - the TV aerial cable 23
- "Contrast" 54, 63
- Controlling TVs with the remote 88
- Copy control signals 49
- Copy protection 121
- Copy-Free 49
- Copy-Never 49
- Copy-Once 49
- CPRM 8
- "Create Playlist" 76
- Creating chapters 55

D

- DATA CD 10
- DCS 85
- "Decoder" 33
- "Delete Chapter" 73

- "Dimmer" 103
- "Disc Info" 36, 45, 75
- Disc Map 75
- Disc Settings 36, 45, 75, 103
- Disc space 37
- Disc types 8
- Display
 - front panel display 42, 119
- "Distance" 101
- "Divide" 74
- Dolby Digital 121
- DSGX 86
- DTS 63, 121
- "Dub Mode" 79
- Dubbing
 - "Dub Mode" 79
 - "Dub Selected Titles" 82
 - High-speed Dubbing 79
 - Rec Mode Conversion Dubbing 80
 - "Title Dub" 81
 - "Settings" 83
- "DVD Bilingual Rec." 103
- "DVD Menu" 95
- "DVD Rec. Picture Size" 54
- DVD VIDEO 10, 122
- DVD+R 8, 121
- DVD+RW 8, 122
- DVD-R 8, 122
- DVD-RW 8, 122
- DVD-RW (Video mode) 72
- "DVE" 63

E

- Easy Setup 34, 104
- Editing 71, 76
- Enter characters 43
- "Erase All" 75
- "Erase" 56, 72, 77
- "Erase Titles" 74
- "Extend Rec" 51

F

“Factory Setup” 104
“Features” 98
File 67, 122
“File Search” 66
“Finalize” 46
Finalizing 46
“Format DVD-RW” 103
Formatting 36
Freeze Frame 62
Front panel 118
Front panel display 42, 119

G

GB 37

H

Handling discs 113
“HDD Bilingual Rec.” 103
Hookups and settings
overview 12
“Hue” 63

I

INPUT SELECT 59
Interlace 122

J

JPEG image files 67

L

Labelling 45
Language 95
“Level” 102
LINE 2 IN 30
LINE 3/DECODER 29
LINE 4 IN 30
“Line Audio Input” 58, 59
LINE OUT 24
“Line1 Output” 96
“Line3 Input” 97
“Line3 Output” 97
“Line4 Input” 97

M

Mains lead 28
Manual Clock Set 94
MENU 60

Menu

DVD’s Menu 60
Top menu 60
“MNR” 63
“Modify” 56
“Move” 77
MP3 audio tracks 67
MPEG 122
Muting 62

N

NICAM 49, 91
“Normal” 90
Number buttons 44, 52

O

One Touch Menu 61
One Touch Play 61
One Touch Timer 51
On-screen display
“OSD” language 34, 95
“Options” 103
Original 40, 71, 122

P

Page mode 40
Parental Control 61, 99
Parts and controls 116
“Pause Mode” 96
PAY-TV 32
“PAY-TV/CANAL +” 92
“PB Video Equalizer” 63
PBC 60
PDC 51
Picture quality 54, 63
Picture size 54
“Play Beginning” 61
Play mode 42
Playable discs 10
Playback 10, 42, 60, 62
fast forward 62
fast reverse 62
freeze frame 62
instant advance 62
instant replay 62
JPEG image files 67
MP3 audio tracks 67
resume play 61
Scan Audio 60

slow-motion play 62

Playing status bar 42
Playlist 40, 71, 76, 122
“Power Save” 103
“Present Time” 94
“Preview” 77
Progressive 26, 122
“Progressive Mode” 96
“Protect Disc” 45
“Protect” 72
Protection
disc 45
title 72

Q

Quick guide to disc types 8
Quick Timer 53

R

Radio 87
Rear panel 120
REC 38
Rec Mode Adjust 51
“Rec Mode” 54
“Rec NR” 54
REC PAUSE 38
“Rec Settings” 54
REC STOP 38
“Rec Video Equalizer” 54
Recordable discs 8
Recording 48, 57, 98
picture adjustment 54
recording format 8
recording mode 39, 48
recording time 39
“Update” 50
while watching another
programme 38
Recording time 48
RECOVERY 111
Region code 11
Remaining time 42
Remote 13
Resetting the recorder 104
Resume Play 61
“RGB” 35, 96
“Room Size” 35

S

S VIDEO 25
“S Video” 35, 96
Scan Audio 60
“Scart Setting” 96
Scene List 76
“Screen Saver” 100
“Search” 66
Searching
 fast reverse/fast forward
 62
 locating the beginning of
 the title/chapter/
 track 62
 Scan Audio 60
 search mode 66
 Visual Search 66
SET 44, 89
“Set Thumbnail” 72
“Settings” 90
ShowView 52
Simultaneous Rec and Play 65
“Size” 101
Slow-motion play 62
SMARTLINK 25
Sort 40
Sound Field 84
“Speaker” 100
Speaker cords 14
Speaker position 16
“Station Name” 92
Subtitle 62, 95
Super VIDEO CD 10
Surround sound 84
Synchro Rec 57
SYSTEM CONNECTOR 22
System cord 22
“System” 90

T

Teletext 39, 93
“Test Tone” 102
Thumbnail picture 41
“Time Search” 66
TIME/TEXT 42
TIMER 50
Timer List 55
Timer recording
 check/change/cancel 55

Rec Mode Adjust 51

ShowView 52

Synchro Rec 57

Title 42, 122

TITLE LIST 60

Title List 39, 60

Sort 40

Thumbnail 41

“Title Name” 72

Title number 42

“Title Search” 66

TOP MENU 60

Track 42, 66, 122

“Track Search” 66

Troubleshooting 105

Tuner System 34

TV aerial 23

“TV Direct Rec” 38, 98

“TV Guide Page” 93

TV Pause 64

TV system 90

“TV Type” 35, 95

TV/DVD 38

TV/DVD switch 88

U

“Unfinalize” 47

Unfinalizing 47

Usable discs 8

V

VIDEO CD 10

Video cord 24

“Video” 35, 95, 96

Video input 25

Video mode 8

“Video Settings” 63

Visual Search 66

VPS 51

VR mode 8, 71

Y

“Y NR” 63

Z

ZWEITON 49

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

El cable de corriente sólo debe cambiarse en un centro de servicio técnico cualificado.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
クラス1レーザ製品

Este aparato está clasificado como un product LÁSER de CLASE 1. La marca del producto LÁSER de CLASE 1 está ubicada en la carcasa protectora del láser del interior de la caja.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares. No desmonte la unidad, ya que el haz de láser utilizado en esta grabadora de DVD es perjudicial para los ojos.

Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

CAUTION CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPER. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B
QUAND FONCT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.
ADVISEL CLASS 3B VISIBLE OG INVISIBLE LASERSTRÅLING VED BRUG.
INDIKA UDSETTELSE FOR STRÅLING.
VARNING CLASS 3B VISIBLE OG INVISIBLE LASERSTRÅLING VAR DÖRRA
DEL AN ÖPPNAD. UNIKVÄRT UTSETTAS ÖRE FÖR STRÅLING.
VORSICHT BEI GEBRAUCH VERMEIDEN SIE SCHNITTSTRAHLE UND UNGEFÄHRTE
LASERSTRÄHLUNG VON KLASSE 3B.
PRECAUCIÓN KLASSE 3B VISIBLE UND INVISIBLE LASERSTRÄHLUNG VERMEIDEN.
KORRIMORÄ, AUSEHN NIEHT DEM LASERSTRÄHLUNG AUSSETZEN.
VARO! KUUNNEN OLEET LASERSTRÄHLUS KLASSE 3B VISIBLE
INVAISIBILE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
MÄHTÄSÄÄ OLEET LASERSTRÄHLUS KLASSE 3B VISIBLE
INVAISIBILE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VARO! KUUNNEN OLEET LASERSTRÄHLUS KLASSE 3B VISIBLE
INVAISIBILE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
注意 ここを覗くと、CLASS 3Bの可視レーザー光及び不可視レーザー
光が出ます。ビームを直接見たり、触れたりしないこと。

DRW2247-A

Esta etiqueta se encuentra en el receptáculo protector de láser situado en el interior del aparato.

Precauciones

- Esta unidad funciona con ca de 230 V y 50/60 Hz. Compruebe que el voltaje operativo de la unidad sea idéntico al de la fuente de alimentación local.
- Para evitar el riesgo de incendio, no cubra la ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. Tampoco ponga velas encendidas encima del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendios o de electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones.

SHOWVIEW es una marca registrada por Gemstar Development Corporation. El sistema SHOWVIEW está fabricado bajo licencia de Gemstar Development Corporation.



No tire las pilas con los residuos domésticos; deshágase de ellas correctamente como residuos químicos.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el

correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde ha adquirido el producto.

Precauciones

Seguridad

Si se introduce algún objeto o se vierte líquido en la grabadora, desenchúfela y haga que la revise personal especializado antes de volver a utilizarla.

Cuando desconecte el cable de alimentación, no toque la parte metálica de las tomas o de las clavijas.

Acerca de la unidad de disco duro

El disco duro tiene una gran capacidad de almacenamiento, lo que permite largas sesiones de grabación y un acceso rápido a los datos escritos. Sin embargo, se puede dañar con facilidad a causa de golpes, vibración o polvo, y se debe mantener alejado de imanes. Para evitar la pérdida de datos importantes, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No de un golpe fuerte a la grabadora.
- No coloque la grabadora en un lugar expuesto a vibraciones mecánicas o en un lugar poco estable.
- No ponga la grabadora encima de una superficie caliente, como encima de una videograbadora o un amplificador (receptor).
- No utilice la grabadora en un lugar sujeto a cambios de temperatura severos (gradiente de temperatura inferior a 10 °C/hora).
- No mueva la grabadora con el cable de alimentación conectado.
- No desconecte el cable de alimentación mientras la grabadora se encuentre activada.
- Cuando vaya a desenchufar el cable de alimentación, apague la grabadora y asegúrese de que la unidad de disco duro no está funcionando (el reloj aparece en el visor del panel frontal y toda función de grabación o copiado está parada).
- No mueva la grabadora durante un minuto después de haber desconectado el cable de alimentación.

- No intente sustituir o actualizar el disco duro por su cuenta, ya que podría ocasionar un fallo de funcionamiento.

Si la unidad de disco duro se avería, no podrá recuperar los datos perdidos. La unidad de disco duro es sólo un lugar de almacenamiento temporal.

Reparación de la unidad de disco duro

- El contenido de la unidad de disco duro podrá ser visto por alguien durante una reparación o inspección en caso de un mal funcionamiento o modificación. Sin embargo, Sony no hará ninguna copia de seguridad ni guardará el contenido.
- Si hubiera que formatear o sustituir el disco duro, esto se hará a discreción de Sony. Se borrará todo el contenido de la unidad de disco, incluidos los contenidos que quebrantan las leyes de los derechos de autor.

Fuentes de alimentación

- El sistema no estará desconectado de la fuente de alimentación de ca (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma de pared, aunque se haya apagado.
- Si no va a utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe y no del cable.
- Antes de desconectar el cable de alimentación de ca (cable de corriente), compruebe, en el visor del panel frontal, que el disco duro de la grabadora no se encuentre en funcionamiento (grabando o copiando).
- No coloque ningún objeto en los orificios del aparato (orificios de ventilación, tomas, etc.). Puede producirse una descarga eléctrica.

Ubicación

- Instale el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno del mismo.

- La unidad se calienta si se utiliza con volúmenes de sonido elevados durante mucho tiempo. Esto no es un fallo de funcionamiento. Sin embargo, debe evitar el contacto con la misma. No coloque el sistema en un lugar cerrado con mala ventilación, ya que podría calentarse.
- No coloque objetos sobre el sistema que bloqueen los orificios de ventilación de los ventiladores de refrigeración. El sistema está equipado con un amplificador de alta potencia. El sistema puede sobrecalentarse y no funcionar correctamente si se bloquean los orificios de ventilación.
- No coloque el sistema sobre una superficie blanda, como una alfombra, que pueda bloquear los orificios de ventilación.
- No sitúe el sistema en un espacio cerrado como una estantería o un armario empotrado.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No instale el sistema en posición inclinada. Está diseñado para funcionar sólo en posición horizontal.
- Mantenga el sistema y los discos lejos de equipos con imanes potentes, como hornos microondas o altavoces de gran tamaño.
- No coloque objetos sobre el sistema, ya que podrían caerse, dañar su superficie o causar un fallo de funcionamiento.
- No coloque objetos frente a los altavoces, ya que podrían caer al emitir volúmenes de sonido altos.
- Si se traslada el sistema de un sitio frío a uno más cálido, es posible que se condense humedad en el interior de la grabadora de DVD y del sistema de cine doméstico, y que se dañen las lentes. Cuando instale el sistema por primera vez o lo traslade de un sitio frío a otro cálido, espere unos 30 minutos antes de ponerlo en funcionamiento.

- No coloque objetos detrás del altavoz potenciador de graves, ya que es posible que se caigan debido a la presión del aire proveniente de los conductos de dicho altavoz.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas posteriores del altavoz potenciador de graves, ya que se pueden producir descargas eléctricas o lesiones.
- No introduzca ningún objeto en los conductos del altavoz potenciador de graves, ya que la calidad del sonido se puede ver afectada.

Grabación

- Observe que la pérdida de las imágenes grabadas no se puede compensar bajo ninguna condición, incluidas las condiciones que puedan surgir de un mal funcionamiento de esta unidad.
- Realice algunas pruebas antes de efectuar la grabación real.

Derechos de autor

- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, discos y demás materiales pueden incorporar tecnologías de protección de derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las leyes sobre los derechos de autor. Asimismo, el uso de esta grabadora con transmisión de televisión por cable puede requerir la autorización del transmisor de televisión por cable o del propietario del programa.
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor amparada por determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision y está destinado únicamente al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontar la unidad.

- Este producto viene con el decodificador de sonido envolvente de matriz adaptativa de Dolby^{*1} Digital y Dolby Pro Logic (II) y el sistema DTS^{*2} Digital Surround System.

^{*1} Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

^{*2} Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc.

“DTS” y “DTS Digital Surround” son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Función de protección contra copia

Dado que la grabadora tiene una función de protección contra copia, los programas recibidos a través de un sintonizador externo (no suministrado) pueden contener señales de protección contra copia (función de protección contra copia). Por esta razón y, en función del tipo de señal, es posible que los programas no se puedan grabar.

AVISO IMPORTANTE

Precaución: esta grabadora es capaz de mantener indefinidamente en la pantalla del televisor imágenes fijas de vídeo o indicaciones en pantalla. Si las imágenes fijas de vídeo o las indicaciones en pantalla permanecen en el televisor durante mucho tiempo, la pantalla del televisor podría dañarse permanentemente. Los televisores de pantalla de plasma y los televisores de proyección son especialmente sensibles.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con la grabadora, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Acerca de este manual

Compruebe el nombre del modelo

Las instrucciones de este manual son para dos modelos: DAR-RH7000 y DAR-RH1000. Compruebe el nombre del modelo en el panel frontal de la grabadora.

- En este manual, el disco duro interno se denomina “HDD” y “disco” se utiliza como referencia general para HDD, DVD o CD a menos que se especifique de otro modo mediante el texto o las ilustraciones.
- Las instrucciones de este manual describen los controles del mando a distancia. También puede utilizar los controles de la grabadora si presentan los mismos nombres o similares a los del mando a distancia.
- Es posible que las ilustraciones de las indicaciones en pantalla que se utilizan en este manual no coincidan con los gráficos que aparecen en la pantalla del televisor.
- Las explicaciones del manual relativas a los DVD sólo se refieren a los DVD creados con esta grabadora. No se pueden aplicar a DVD creados con otras grabadoras y reproducidos en ésta.

Índice

ADVERTENCIA	2
Precauciones	2
Modos de utilización del DVD Recorder Home Theatre System	7
Guía rápida de tipos de discos	8

Conexiones y ajustes 12

Descripción general	12
Paso 1: Desembalaje	12
Paso 2: Conexión del sistema de altavoces	14
Paso 3: Conexión de las antenas de FM y AM	21
Paso 4: Conexión del altavoz potenciador de graves y la grabadora	22
Paso 5: Conexión de la antena del televisor	23
Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora	24
Paso 7: Conexión del cable de alimentación	28
Conexión de la grabadora a otros equipos	29
Paso 8: Ajuste fácil	34

Siete operaciones básicas 36

1. Inserción y formateo de un disco DVD (Información del disco)	36
2. Grabación de un programa	38
3. Reproducción del programa grabado (Lista de títulos)	39
4. Visualización de la información y del tiempo de reproducción	42
5. Cambio del nombre de un programa grabado	44
6. Etiquetado y protección de un disco	45
7. Reproducción del disco en otro equipo de DVD (Finalizar)	46

Grabación con temporizador 48

Antes de grabar	48
Grabación con temporizador (Estándar/ShowView)	50
Comprobación, cambio o cancelación de ajustes del temporizador (Lista de temporizador)	55
Grabación desde un equipo conectado	57

Reproducción 60

Reproducción	60
Búsqueda de títulos, capítulos, pistas, etc.	66
Reproducción de pistas de audio MP3 o archivos de imagen JPEG	67

Borrado y edición 72

Antes de editar	72
Borrado y edición de un título	73
Creación y edición de una Playlist	77

Copiado (HDD ↔ DVD) 80

Antes de copiar	80
Copiado	82

Opciones de sonido envolvente de los altavoces	85
Selección del campo acústico	85
Refuerzo de las frecuencias de tonos graves (DSGX)	87
Escucha del sonido del televisor o de la videgrabadora a través del sistema de altavoces	88
Otras operaciones	89
Escucha de la radio	89
Control del televisor con el mando a distancia	91
Valores y ajustes	93
Recepción de la antena y ajustes de idioma (Ajustes)	93
Ajustes de vídeo (Vídeo)	98
Ajustes de audio (Audio)	100
Ajustes de grabación y reproducción prohibida (Funciones)	101
Ajustes de los altavoces (Altavoz)	103
Ajustes del disco/Ajustes de fábrica (Opciones)	106
Ajuste fácil (Restauración del sistema)	107
Información complementaria	108
Solución de problemas	108
Función de autodiagnóstico (Cuando aparecen letras o números en el visor)	116
Notas acerca de esta grabadora	117
Especificaciones	118
Guía de componentes y controles	121
Glosario	126
Lista de códigos de idioma	129
Código de región	129
Índice alfabético	130

Modos de utilización del DVD Recorder Home Theatre System

Grabación/ Reproducción	Soportes compatibles y páginas de referencia
Acceso rápido a los títulos grabados – Lista de títulos	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R “3. Reproducción del programa grabado (Lista de títulos)” en la página 39
Reproducción del principio de un título mientras se está grabando – Reproducción durante la grabación	→ HDD -RWVR “Reproducción desde el principio del programa que está grabando (Reproducción durante la grabación)” en la página 65
Visualización de un título mientras se está grabando otro – Grabación y reproducción simultánea	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD CD DATA CD “Reproducción de una grabación anterior mientras realiza otra grabación (Grabación y reproducción simultánea)” en la página 65
Copiado/Edición	Soportes compatibles y páginas de referencia
Creación de su propio programa – Playlist	→ HDD -RWVR “Creación y edición de una Playlist” en la página 77
Copia de un título grabado a y desde el HDD – Copiado (HDD ↔ DVD)	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R “Copiado (HDD ↔ DVD)” en la página 80
Opciones de sonido envolvente de los altavoces	Soportes compatibles y páginas de referencia
Escucha de sonido multicanal con altavoces de 5.1 canales	→ DVD “Selección del campo acústico” en la página 85

En la página 8 encontrará una lista de los discos que pueden grabarse y reproducirse.

Guía rápida de tipos de discos

Discos que se pueden grabar y reproducir

Tipo		Logotipo del disco	Icono utilizado en este manual	Formateo (discos nuevos)	Compatibilidad con otros reproductores de DVD (finalización)	
Unidad de disco duro (interno)				(No es necesario el formateo)	Copie el contenido del HDD en un DVD para reproducirlo en otros reproductores de DVD	
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Formateo automático en modo +VR	Reproducibile en reproductores compatibles con DVD+RW (finalización automática)	
DVD-RW	Modo VR	 R W		Formateo en modo VR (página 36)	Reproducibile sólo en reproductores compatibles con el modo VR (no es necesaria la finalización)	
	Modo Vídeo	 R W 		Formateo en modo Vídeo (página 36)	Reproducibile en la mayoría de reproductores de DVD (finalización necesaria) (página 46)	
DVD+R		 DVD + R		Formateo automático	Reproducibile en la mayoría de reproductores de DVD (finalización necesaria) (página 46)	
DVD+R DL		 DVD + R DL				
DVD-R		 R R4.7		Formateo automático	Reproducibile en la mayoría de reproductores de DVD (finalización necesaria) (página 46)	

Versiones de discos compatibles con la unidad (a partir de marzo de 2005)

- DVD+RW a una velocidad de 8x o inferior
- DVD-RW a una velocidad de 6x o inferior (versión 1.1 y versión 1.2 con CPRM^{*1})
- DVD+R a una velocidad de 16x o inferior
- DVD-R a una velocidad de 16x o inferior (versión 2.0 y versión 2.1)
- DVD+R DL (dos capas) a una velocidad de 2,4x

“DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD+R DL” y “DVD-R” son marcas comerciales.

^{*1} CPRM (Protección de contenido para soportes grabables) es una tecnología de codificación que protege los derechos de autor de las imágenes.

^{*2} Este logotipo es aplicable a discos DVD-RW a una velocidad de 4x y 6x.

	Funciones de grabación				Funciones de edición			
	Regrabar (página 48)	Capítulo automático (página 101)	Capítulo manual (página 76)	Grabar tamaños 16:9 (página 54)	Cambiar nombre de título (página 44)	Eliminar título (página 75)	Borrado de A-B (página 74)	Playlist (página 77)
	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Sí	Sí	No	No	Sí	Sí	Sí	No
	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Sí	Sí	No	Sí ^{*3}	Sí	Sí	No	No
	No	Sí	No	No	Sí	Sí ^{*4}	No	No
	No	Sí	No	Sí ^{*3}	Sí	Sí ^{*4}	No	No

Discos en los que no se puede grabar

- Discos de 8 cm
- DVD-R DL (dos capas)
- DVD-R en modo VR (formato de grabación de vídeo)

^{*3} Sólo si el modo de grabación es LSP, SP, HSP o HQ y “Tamaño de imagen de la grabación en DVD” se ha ajustado en “16:9”.

^{*4} Si borra títulos, no obtendrá más espacio libre en el disco.

Discos que se pueden reproducir

Tipo	Logotipo del disco	Icono utilizado en este manual	Características
DVD VIDEO			Discos como las películas que se compran o alquilan.
DVD-R DL	—		Discos DVD-R DL (dos capas) que se grabaron en otro equipo. Esta grabadora reconoce estos discos como discos compatibles con DVD Vídeo.
VIDEO CD			VIDEO CD o CD-R/CD-RW en formato de VIDEO CD/Super VIDEO CD.
CD			CD o CD-R/CD-RW de música en formato de CD de música que se compran.
DATA CD	—		CD-ROM/CD-R/CD-RW que contienen pistas de audio MP3 o archivos de imagen JPEG.
DVD+RW/DVD-RW/DVD-R de 8 cm	—	—	DVD+RW, DVD-RW y DVD-R de 8 cm grabados con una videocámara de DVD. (Las imágenes fijas grabadas con una videocámara de DVD no se pueden reproducir.)

“DVD VIDEO” y “CD” son marcas comerciales.

Discos que no se pueden reproducir

- PHOTO CD
- CD-ROM/CD-R/CD-RW que no estén grabados en formato de CD de música o Video CD, o que no contengan archivos MP3 o JPEG
- Parte de datos de CD-Extras
- DVD-ROM que no estén grabados en formato DVD Video
- DVD-Audio
- DVD-RAM
- Capa de alta densidad de discos Super Audio CD
- DVD VIDEO con un código de país o región diferente (página 11)
- DVD-R grabado en modo VR (formato de grabación de vídeo)

Nota

Al reproducir sonido envolvente de DTS de un CD o DVD, solamente escuchará el sonido procedente de este sistema de altavoces. Las señales de audio no se emiten desde las tomas de salida LINE de la grabadora.

Número máximo de títulos que se pueden grabar

Disco	Número de títulos*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

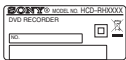
* La duración máxima de cada título es de ocho horas.

Nota sobre las operaciones de reproducción de discos DVD VIDEO/VIDEO CD

Es posible que los fabricantes del software ajusten a propósito algunas operaciones de reproducción de los discos DVD VIDEO/VIDEO CD. Dado que esta grabadora reproduce discos DVD VIDEO/VIDEO CD en función del contenido del disco diseñado por los fabricantes del software, es posible que algunas funciones de reproducción no estén disponibles. Consulte también las instrucciones suministradas con los discos DVD VIDEO/VIDEO CD.

Código de país o región (DVD VIDEO solamente)

La grabadora tiene un código de país o región impreso en la parte posterior de la unidad y sólo reproducirá discos DVD VIDEO (sólo reproducción) etiquetados con códigos de país o región idénticos. Este sistema se utiliza para proteger los derechos de autor. Los discos DVD VIDEO con la etiqueta  también podrán reproducirse en esta grabadora. Si intenta reproducir cualquier otro tipo de DVD VIDEO, aparecerá el mensaje “El código de la región prohíbe la reproducción.” en la pantalla del televisor. Es posible que algunos DVD VIDEO no tengan la etiqueta de indicación de código de país o región, aunque su reproducción esté prohibida por límites de zona.



Código de país o región

Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto está diseñado para reproducir discos que cumplen el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los

derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse con este producto.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Tenga en cuenta que es posible que la cara de audio de un DualDisc no pueda reproducirse en este producto porque estos discos no cumplen con el estándar CD.

Notas

- Algunos discos DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R o CD-RW/CD-R no pueden reproducirse en esta grabadora debido a la calidad de la grabación, el estado físico del disco, las características del dispositivo de grabación o las características del software de grabación. El disco no podrá reproducirse si no se ha finalizado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de grabación.
- No puede mezclar el modo VR y el modo Vídeo en el mismo DVD-RW. Para cambiar el formato del disco, vuelva a formatearlo (página 36). Tenga en cuenta que el contenido del disco se borrará después de darle un formato nuevo.
- No puede reducir el tiempo requerido para la grabación, aunque utilice discos de alta velocidad.
- Se recomienda que utilice discos que tengan el distintivo “Para vídeo” impreso en el embalaje.
- No puede añadir nuevas grabaciones a los discos DVD+R, DVD-R o DVD-RW (modo Vídeo) que contengan grabaciones realizadas en otros equipos de DVD.
- En algunos casos, es posible que no pueda añadir nuevas grabaciones a discos DVD+RW que contengan grabaciones realizadas en otros equipos de DVD. Si añade una nueva grabación, tenga en cuenta que esta grabadora reescribirá el menú del DVD.
- No puede editar grabaciones de DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R que se realizaron con otro equipo de DVD.
- Si el disco contiene datos de PC que esta grabadora no puede reconocer, es posible que los datos se borren.
- Dependiendo del disco, es posible que no se pueda grabar en algunos discos grabables.

Descripción general

Complete los siguientes pasos para empezar a utilizar la grabadora de DVD y el sistema de cine doméstico.

Paso 1: Desembalaje (página 12)



Paso 2: Conexión del sistema de altavoces (página 14)



Paso 3: Conexión de las antenas de FM y AM (página 21)



Paso 4: Conexión del altavoz potenciador de graves y la grabadora (página 22)



Paso 5: Conexión de la antena del televisor (página 23)



Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora (página 24)



Paso 7: Conexión del cable de alimentación (página 28)



Paso 8: Ajuste fácil (página 34)

Los pasos 1 al 4 están dedicados al sistema de altavoces; los pasos 5 y 6 están dedicados a la grabadora. Una vez realizadas todas las conexiones, conecte el cable de alimentación como se indica en el paso 7 y empiece a configurar el sistema como se indica en el “Paso 8: Ajuste fácil”.

Notas

- Conecte los cables firmemente para evitar ruidos no deseados.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado con los componentes que va a conectar.
- No es posible conectar esta grabadora a un televisor que no disponga de toma de entrada de vídeo o SCART.
- Asegúrese de desconectar los cables de alimentación de todos los componentes antes de realizar las conexiones.

Paso 1: Desembalaje

Compruebe que dispone de los siguientes accesorios.

- Grabadora de DVD (1)
- Cable de alimentación (1)
- Cable de la antena del televisor (1)
- Altavoz potenciador de graves activo (1)
- Altavoces (5)
- Antena cerrada de AM (1)
- Antena de cable de FM (1)
- Cables de altavoz (cortos) (3)
- Cables de altavoz (largos) (2)
- Cable del sistema (1)
- Almohadillas para el altavoz potenciador de graves activo*¹ (4)
- Mando a distancia (control remoto) (1)
- Pilas R6 (tamaño AA) (2)
- Manual de instrucciones (1)
- Guía de conexiones (tarjeta) (1)

También se incluyen los siguientes accesorios para la instalación de los altavoces.

Para el modelo DAR-RH7000:

- Soportes para altavoz (2)
- Tapas de los soportes para altavoz (2)
- Tornillos (4)
- Almohadillas*² (20)

Para el modelo DAR-RH1000:

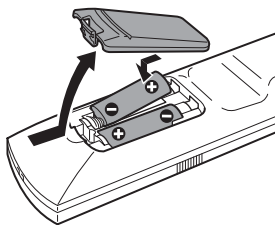
- Almohadillas para el montaje en la pared (8)

*¹Colocar en la parte inferior del altavoz potenciador de graves.

*²Colocar en la parte inferior o posterior de los altavoces.

Inserción de las pilas en el mando a distancia

La grabadora y el sistema de altavoces se pueden controlar mediante el mando a distancia suministrado. Inserte dos pilas tamaño R6 (AA) de forma que los extremos $\oplus$ y $\ominus$ de las mismas coincidan con las marcas correspondientes del interior del compartimiento para pilas. Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor remoto R de la grabadora.



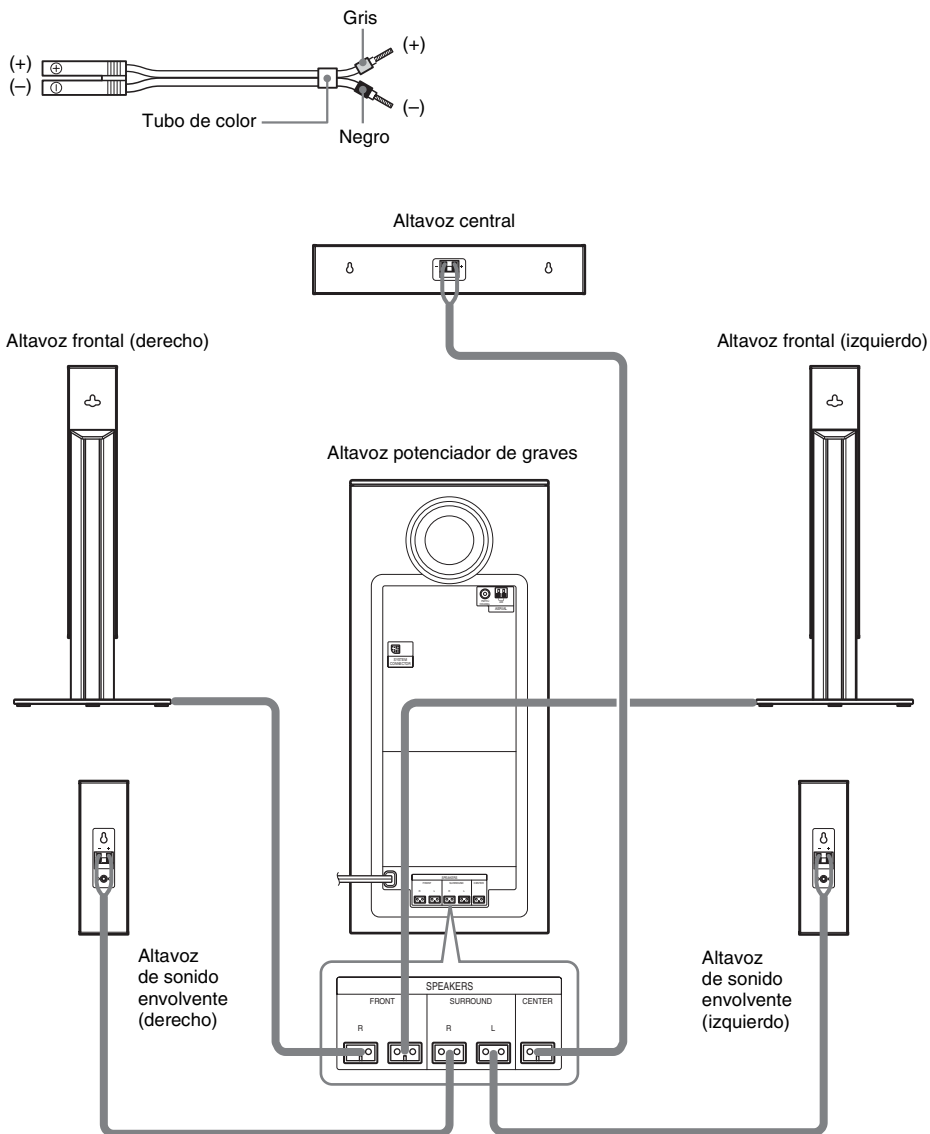
Notas

- Para utilizar un televisor que no sea de la marca Sony, introduzca el número de código del fabricante de dicho televisor (página 91).
- Utilice las pilas correctamente para evitar posibles fugas y corrosión de las mismas. Si se producen fugas, no toque el líquido con las manos. Tenga en cuenta lo siguiente:
 - No mezcle pilas nuevas con pilas antiguas, ni pilas de diferentes fabricantes.
 - No intente recargar las pilas.
 - Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, extraiga las pilas.
 - Si se produce una fuga en las pilas, limpie el líquido que haya quedado en el compartimiento para pilas e instale pilas nuevas.
- No exponga los sensores remotos (que llevan la marca R en la grabadora) a una iluminación intensa como la luz solar directa o dispositivos de iluminación, ya que es posible que el sistema no responda al mando a distancia.

Paso 2: Conexión del sistema de altavoces

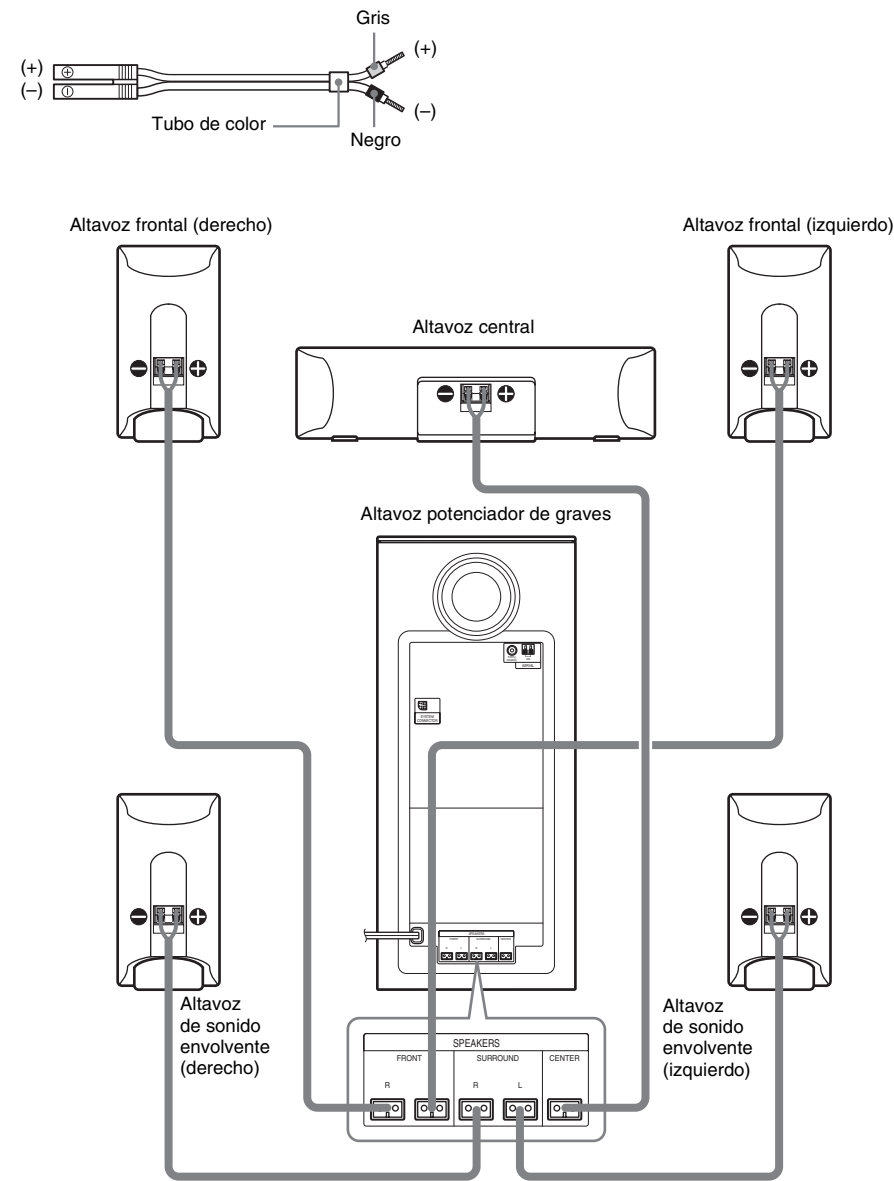
Para el modelo DAR-RH7000

Conecte el sistema de altavoces mediante los cables de altavoz suministrados y haga coincidir los colores de los terminales con los de los cables. Para obtener más información sobre la conexión de los altavoces frontales y de los soportes para altavoz, consulte la página 17.



Para el modelo DAR-RH1000

Conecte el sistema de altavoces mediante los cables de altavoz suministrados y haga coincidir los colores de los terminales con los de los cables.

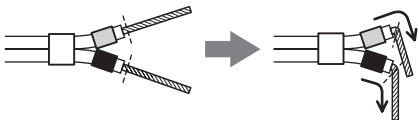


Notas

- No instale los altavoces en posición inclinada.
- No coloque los altavoces en lugares:
 - Extremadamente cálidos o fríos.
 - Con polvo o suciedad.
 - Muy húmedos.
 - Sometidos a vibración.
 - Sometidos a la luz solar directa.
- No conecte otros altavoces que los suministrados con este sistema.
- Extreme las precauciones cuando coloque los altavoces y/o los soportes de los altavoces (no suministrados) en suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados con aceite, pulidos, etc.), ya que es posible que aparezcan manchas o que se descoloren.
- Cubra el suelo con un paño cuando realice las conexiones.
- Asegúrese de que la polaridad del cable del altavoz coincida con la de los terminales del componente: $\oplus$ con $\oplus$ (gris) y $\ominus$ con $\ominus$ (negro). Si los cables se invierten, el sonido se distorsionará y los graves se perderán.

Notas sobre el tratamiento de los cables de los altavoces

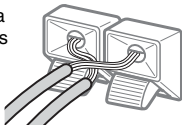
- No introduzca la protección de los cables de los altavoces en los terminales de los altavoces. Doble el cable rayado por la zona de protección antes de conectarlo.



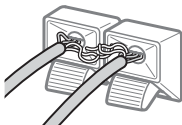
- Para evitar que se produzca un cortocircuito en los altavoces, asegúrese de que los conductores de los cables de los altavoces no se tocan con los conductores adyacentes o con el terminal.

Ejemplo:

Se ha eliminado demasiada protección. Los conductores se tocan entre sí.



Los conductores tocan el terminal adyacente.



Después de conectar los componentes del sistema con el cable de alimentación, puede comprobar que no existe ningún cortocircuito en los altavoces mediante el tono de prueba (página 105). Si el tono de prueba no se emite o se emite desde un altavoz distinto al que se indica en el visor del panel frontal, compruebe la conexión de los altavoces.

Nota

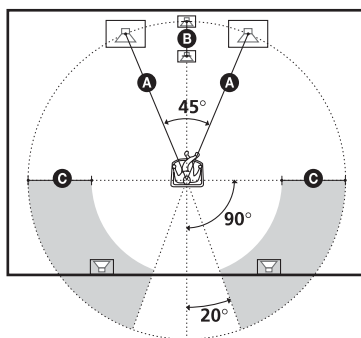
Si no conecta los altavoces correctamente o aumenta el volumen mientras existe un cortocircuito en éstos, el indicador POWER del altavoz potenciador de graves parpadea y el sistema entra en modo de espera. Si esto ocurre, desconecte el cable de alimentación, espere unos dos minutos y vuelva a conectarlo para encender el sistema.

Colocación de los altavoces

Para recibir el mejor sonido envolvente posible, todos los altavoces, a excepción del altavoz potenciador de graves, deben hallarse a la misma distancia de la posición de audición (**A**).

Sin embargo, el sistema permite colocar el altavoz central hasta 1,6 m más cerca (**B**) y los altavoces de sonido envolvente hasta 4,6 m más cerca (**C**) de la posición de audición.

Los altavoces frontales se pueden colocar a una distancia de entre 1 y 7 m (**A**) de la posición de audición.



Notas

- No coloque los altavoces central y de sonido envolvente más alejados de la posición de audición que los altavoces frontales.
- Si cambia la posición de los altavoces después de efectuar el ajuste fácil (página 34), cambie los ajustes “Distancia” y “Tamaño” en la pantalla de configuración “Altavoz” proporcionalmente (página 103).

Nota sobre la ubicación del altavoz potenciador de graves

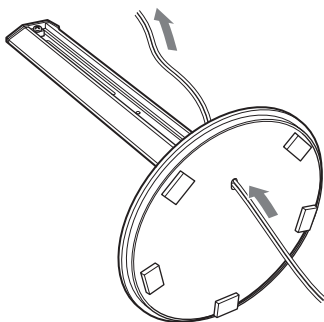
Si se coloca el altavoz potenciador de graves demasiado cerca de un televisor CRT o de un proyector, es posible que se produzcan interferencias magnéticas con las señales de vídeo que causen irregularidades en el color. Si esto sucede, apague el televisor o el proyector, espere durante 15 ó 30 minutos y, a continuación, enciéndalo de nuevo. Si el problema persiste, intente lo siguiente:

- Separe el altavoz potenciador de graves al menos 0,3 m del televisor o del proyector.
- Aleje cualquier objeto magnético que esté situado cerca del altavoz potenciador de graves (instrumentos médicos, juguetes, etc.). Los pestillos magnéticos de los soportes de televisores también pueden ocasionar problemas.

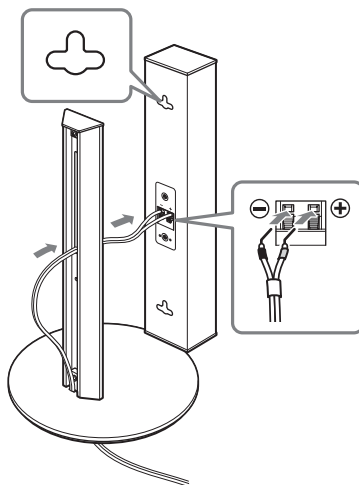
Instalación de los altavoces (modelo DAR-RH7000)

Instale los altavoces frontales en los soportes de altavoz suministrados.

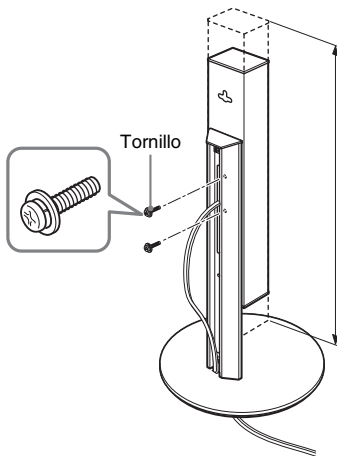
- 1 Pase el cable del altavoz por el orificio situado en la parte inferior del soporte del altavoz.



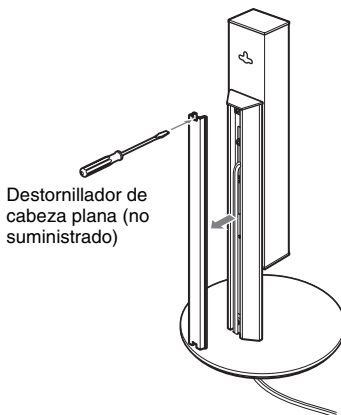
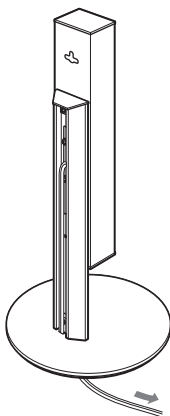
- 2 Pase el cable del altavoz por el poste del soporte del altavoz y conéctelo a los terminales de los altavoces. Asegúrese de que los orificios posteriores del altavoz están orientados como se muestra a continuación.



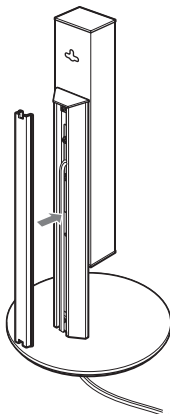
- 3 Sujete firmemente el altavoz en el soporte con los tornillos suministrados una vez ajustada la altura del altavoz.



4 Tense el cable del altavoz.



5 Coloque la tapa.



Notas

- Coloque ambos altavoces a la misma altura.
- Puede instalar los altavoces frontales y de sonido envolvente en los soportes para altavoz opcionales (modelo WS-FV20 o WS-FV11).

Separación de los altavoces de sus soportes

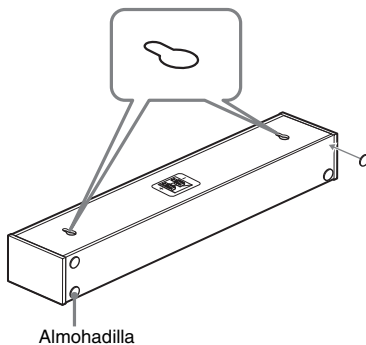
Introduzca un destornillador de cabeza plana (no suministrado) en la muesca de la tapa y retírela del soporte.

Nota

Separe el altavoz cuidadosamente para evitar pellizcarse los dedos entre el altavoz y el soporte del altavoz.

Para instalar las almohadillas suministradas

Si desea colocar el altavoz central en un soporte, instale las almohadillas suministradas en la parte inferior del altavoz. Asegúrese de que el orificio situado en la parte posterior del altavoz esté colocado en la dirección correcta, tal como se muestra a continuación.



⚡ Sugerencia

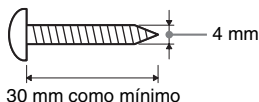
Si coloca los altavoces frontales o de sonido envolvente en posición vertical, instale las almohadillas suministradas en la cara inferior de cada altavoz.

Para instalar los altavoces en la pared

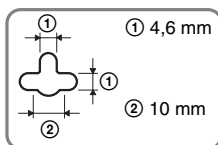
Puede montar los altavoces frontales en una pared, en posición vertical u horizontal.

Para montar los altavoces frontales en posición horizontal, siga los pasos del procedimiento de instalación del altavoz central de la página 20.

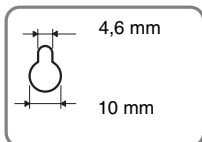
- 1 Utilice tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el orificio situado en la parte posterior de los altavoces.



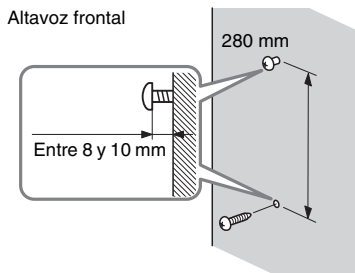
Altavoz frontal



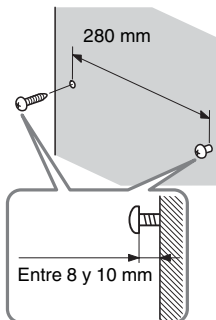
Altavoz central y de sonido envolvente



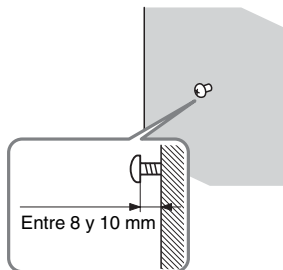
- 2 Fije los tornillos a la pared. Los tornillos deben sobresalir entre 8 y 10 mm.



Altavoz central

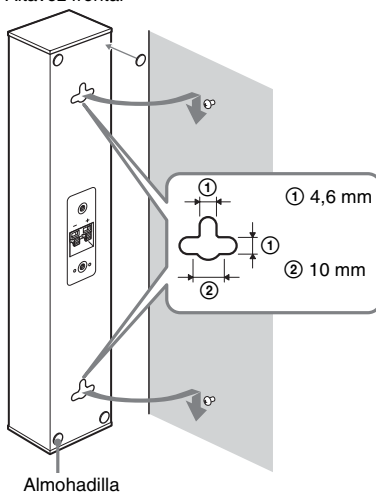


Altavoz de sonido envolvente

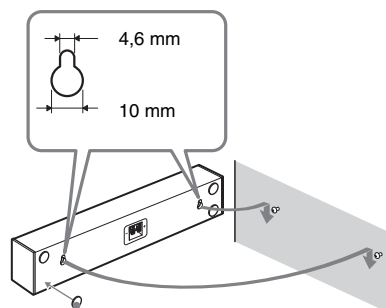


- 3 Instale las almohadillas suministradas en los altavoces y cuélguelos en los tornillos. Asegúrese de que el orificio situado en la parte posterior está correctamente orientado antes de colgar el altavoz.

Altavoz frontal

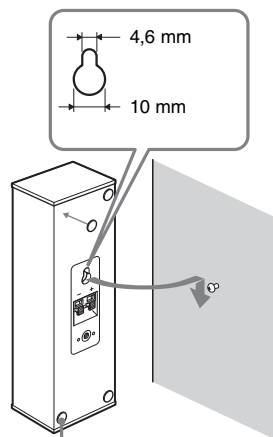


Altavoz central



Almohadilla

Altavoz de sonido envolvente



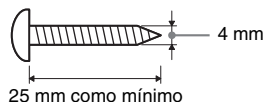
Almohadilla

Notas

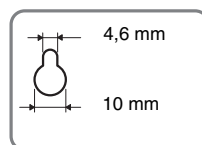
- Si no coloca el altavoz correctamente, puede caerse y provocar lesiones.
- Utilice tornillos adecuados para el material y la resistencia de la pared. En paredes de yeso, coloque firmemente los tornillos en una viga y fíjelos a la pared.
- Instale los altavoces en una pared vertical y plana que esté reforzada.
- Póngase en contacto con una ferretería o con un instalador para consultar el tipo de tornillos que debe utilizar según el material de la pared.
- Sony no se hace responsable de accidentes o daños causados por la instalación incorrecta, resistencia insuficiente de la pared, instalación incorrecta de los tornillos, catástrofes naturales, etc.

Instalación de los altavoces en una pared (modelo DAR-RH1000)

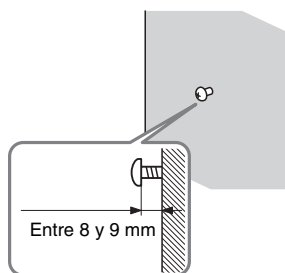
- 1 Utilice tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el orificio situado en la parte posterior de los altavoces.



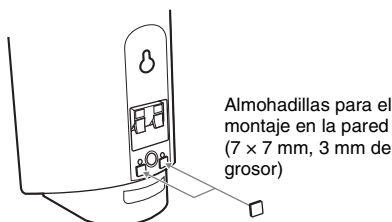
Orificio posterior del altavoz



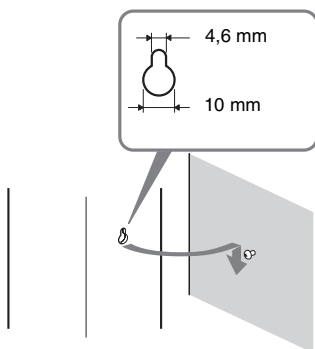
- 2 Fije los tornillos a la pared. Los tornillos deben sobresalir entre 8 y 9 mm.



- 3 Instale las almohadillas para el montaje en la pared suministradas en la parte posterior del altavoz.



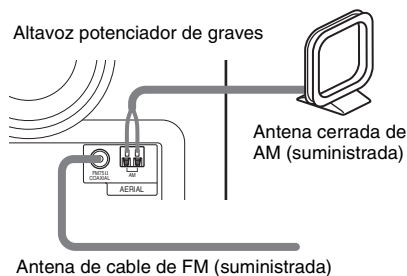
4 Cuelgue los altavoces en los tornillos.



Notas

- Utilice tornillos adecuados para el material y la resistencia de la pared. En paredes de yeso, coloque firmemente los tornillos en una viga y fíjelos a la pared.
- Instale los altavoces en una pared vertical y plana que esté reforzada.
- Póngase en contacto con una ferretería o con un instalador para consultar el tipo de tornillos que debe utilizar según el material de la pared.
- Sony no se hace responsable de accidentes o daños causados por la instalación incorrecta, resistencia insuficiente de la pared o instalación incorrecta de los tornillos, catástrofes naturales, etc.

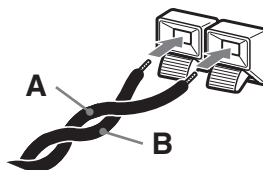
Paso 3: Conexión de las antenas de FM y AM



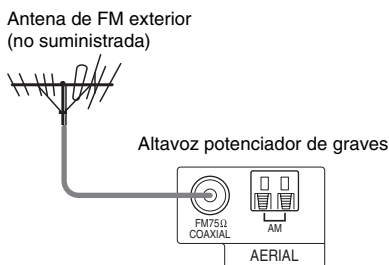
Conexiones y ajustes

💡 Sugencias

- Los cables de la antena cerrada de AM (A) y (B) se pueden conectar a ambos terminales.



- Si la recepción de FM es deficiente, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar el sistema a una antena de FM exterior tal como se muestra a continuación.

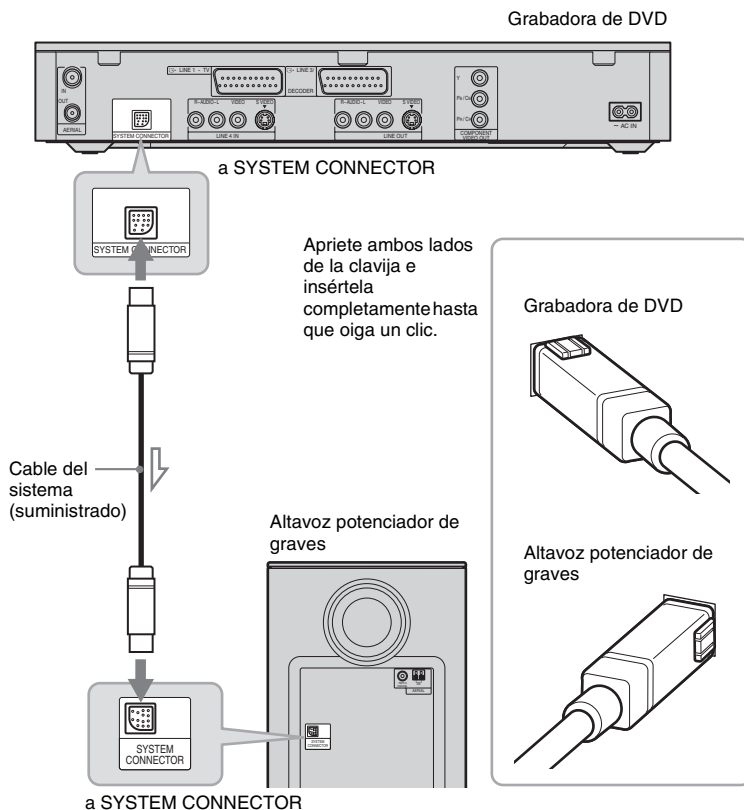


Notas

- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del sistema y de los demás equipos.
- Asegúrese de extender completamente la antena de cable de FM.
- Mantenga la antena de cable de FM lo más plana posible.

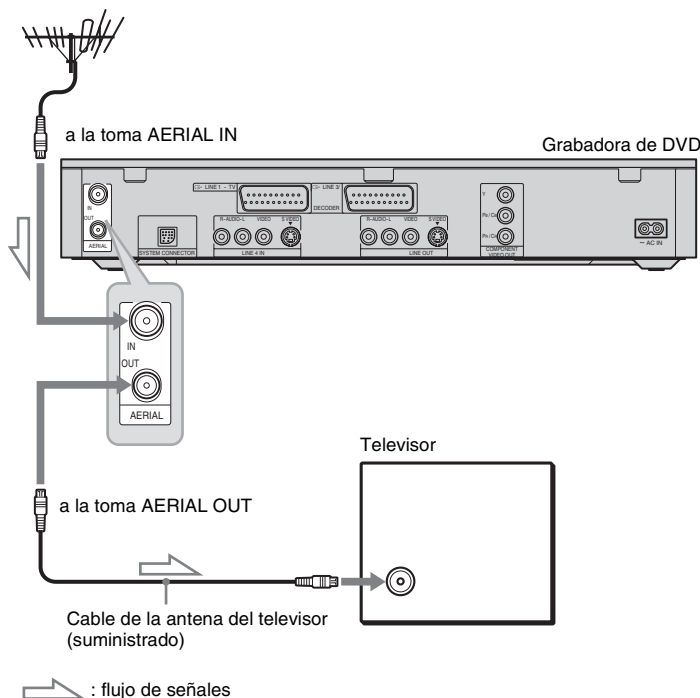
Paso 4: Conexión del altavoz potenciador de graves y la grabadora

Conecte el altavoz potenciador de graves y la grabadora mediante el cable del sistema suministrado.



Paso 5: Conexión de la antena del televisor

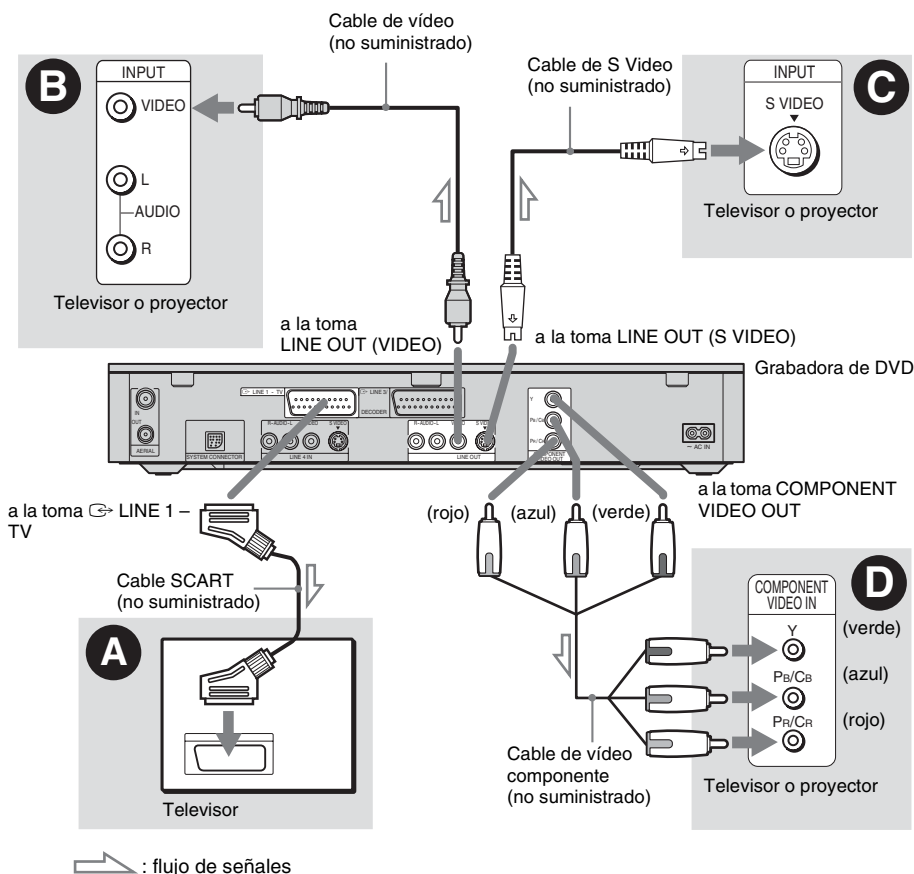
Conecte el cable de la antena del televisor siguiendo los pasos que se indican a continuación. No conecte el cable de alimentación hasta que llegue al “Paso 7: Conexión del cable de alimentación” (página 28).



- 1** Desconecte el cable de la antena del televisor y conéctelo a la toma AERIAL IN del panel posterior de la grabadora.
- 2** Conecte la toma AERIAL OUT de la grabadora a la entrada de antena del televisor mediante el cable de antena del televisor suministrado.

Paso 6: Conexión del televisor y la grabadora

Conecte un cable de vídeo para visualizar imágenes (no suministrado). Seleccione uno de los siguientes patrones de **A** a **D** según el tipo de toma de entrada del monitor del televisor o del proyector.



Notas

- No conecte simultáneamente más de un tipo de cable de vídeo entre la grabadora y el televisor.
- Las tomas LINE no emiten señales de audio DTS de discos CD o DVD. Sólo podrá escuchar sonido DTS desde este sistema de altavoces.

A Conexión a una toma de entrada SCART

Conecte la unidad a la toma LINE 1-TV y al televisor mediante un cable SCART (no suministrado). Asegúrese de realizar la conexión de manera firme con el fin de evitar zumbidos y ruidos.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor que va a conectar. Cuando ajuste “Salida línea1” en “S Video” o “RGB” en “Ajuste fácil” (página 34), utilice un cable SCART que sea compatible con la señal seleccionada.

B Conexión a una toma de entrada de vídeo

Realice la conexión a la toma LINE OUT (VIDEO) amarilla mediante un cable de vídeo (no suministrado). Disfrutará de imágenes de calidad estándar.

C Conexión a una toma de entrada de S VIDEO

Realice la conexión a la toma LINE OUT (S VIDEO) mediante un cable de S Video (no suministrado). Disfrutará de imágenes de alta calidad.

D Conexión a las tomas de entrada de vídeo componente (Y, P_b/C_b, P_r/C_r)

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT con un cable de vídeo componente (no suministrado) o con tres cables de vídeo (no suministrados) del mismo tipo y longitud. Disfrutará de imágenes de alta calidad y de una reproducción de color de gran precisión. Si su televisor admite señales con formato progresivo (525p/625p), debe utilizar esta conexión y establecer “Salida Componente” de la pantalla de configuración “Vídeo” en “Sí” (página 98). A continuación, pulse PROGRESSIVE en el mando a distancia para enviar señales de vídeo progresivas. Para obtener más información, consulte “Uso del botón PROGRESSIVE” en la página 26.

Al reproducir imágenes en “pantalla panorámica”

Es posible que algunas imágenes grabadas no se ajusten a la pantalla del televisor. Para cambiar el tamaño de la imagen, consulte la página 98.

Si conecta la unidad a una videgrabadora

Conecte la videgrabadora a la toma LINE 3/ DECODER de la grabadora (página 29).

Notas

- No conecte simultáneamente más de un tipo de cable de vídeo entre la grabadora y el televisor.
- No puede utilizar el botón PROGRESSIVE con las conexiones B y C.
- Si conecta la grabadora al televisor mediante una toma SCART, ésta se ajustará automáticamente como fuente de entrada del televisor al iniciar la reproducción. Si es necesario, pulse  TV/DVD para volver a ajustar el televisor como fuente de entrada.
- Para realizar la conexión de SMARTLINK correctamente, necesitará un cable SCART de 21 pines. Consulte también el manual de instrucciones del televisor para realizar esta conexión.
- Si conecta la grabadora con un televisor con SMARTLINK, ajuste “Salida línea1” en “Vídeo” en “Ajuste fácil”.

Acerca de las funciones de SMARTLINK (sólo para las conexiones SCART)

Si el televisor conectado (u otro equipo conectado, como un decodificador) es compatible con SMARTLINK, NexTVLink^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} o T-V LINK^{*5}, esta grabadora ejecutará automáticamente la función SMARTLINK una vez completado el patrón de conexión A de la página 24 (el indicador SMARTLINK se ilumina al encender el televisor). Podrá disfrutar de las siguientes funciones de SMARTLINK.

- Descarga de datos preajustados
Puede descargar los datos preajustados del sintonizador del televisor a la grabadora y sintonizar ésta última en función de dichos datos en “Ajuste fácil”. De este modo se simplifica más el procedimiento de “Ajuste fácil”. Procure no desconectar los cables ni salir de la función de “Ajuste fácil” durante este procedimiento (página 34).

- **Grab. Directa TV**
Puede grabar lo que está viendo en el televisor de una forma fácil (página 38).
- **Reproducción con una sola pulsación**
Puede encender la grabadora y el televisor, ajustar la entrada del televisor en la grabadora e iniciar la reproducción pulsando el botón  (reproducción) (página 61).
- **Menú con una sola pulsación**
Puede encender la grabadora y el televisor, ajustar el televisor en el canal de la grabadora y visualizar el menú Lista de títulos pulsando el botón **TITLE LIST** (página 61).
- **Temporizador con una sola pulsación**
Puede encender la grabadora y el televisor, ajustar el televisor en el canal de la grabadora y visualizar el menú de la programación del temporizador pulsando el botón **TIMER** (página 52).
- **Desactivación automática**
La grabadora se apagará automáticamente si no se utiliza después de apagar el televisor.
- **Descarga de NextView**
Puede ajustar el temporizador con facilidad mediante la función Descarga de NextView del televisor.
Consulte el manual de instrucciones del televisor.

*1 “MEGALOGIC” es una marca comercial registrada de Grundig Corporation.

*2 “EASYLINK” y “CINEMALINK” son marcas comerciales de Philips Corporation.

*3 “Q-Link” y “NextView Link” son marcas comerciales de Panasonic Corporation.

*4 “EURO VIEW LINK” es una marca comercial de Toshiba Corporation.

*5 “T-V LINK” es una marca comercial de JVC Corporation.

Sugerencia

SMARTLINK también funciona con televisores u otros equipos que dispongan de las funciones EPG Timer Control, EPG Title Download y Now Recording. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor o los demás equipos.

Notas

- Las funciones SMARTLINK sólo se encuentran disponibles cuando se selecciona “Vídeo” en “Salida línea1”.
- Las funciones descritas anteriormente no están disponibles en todos los modelos de televisores.

Uso del botón PROGRESSIVE

El botón PROGRESSIVE permite seleccionar el formato de señal mediante el cual la grabadora emite las señales de vídeo: entrelazado o progresivo.

- 1** Conecte la grabadora mediante las tomas **COMPONENT VIDEO OUT** (patrón  en la página 25).
- 2** Ajuste “Salida Componente” en la pantalla de configuración “Vídeo” en “Sí” (página 98).
- 3** Pulse el botón PROGRESSIVE. “PROGRE” aparece en el visor del panel frontal cuando la grabadora emite señales progresivas.

Progressive (Progresivo)

Selecciónelo cuando:

- el televisor admita señales progresivas y
- el televisor esté conectado a las tomas **COMPONENT VIDEO OUT**.

Recuerde que las imágenes aparecerán borrosas o no aparecerán en absoluto si selecciona la salida de señal progresiva cuando no se cumple cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente.

Interlace (Entrelazado)

Selecciónelo cuando:

- el televisor no admita señales progresivas o bien
- el televisor esté conectado a otras tomas que no sean **COMPONENT VIDEO OUT (LINE 2 OUT (VIDEO o S VIDEO))**.

Sugerencia

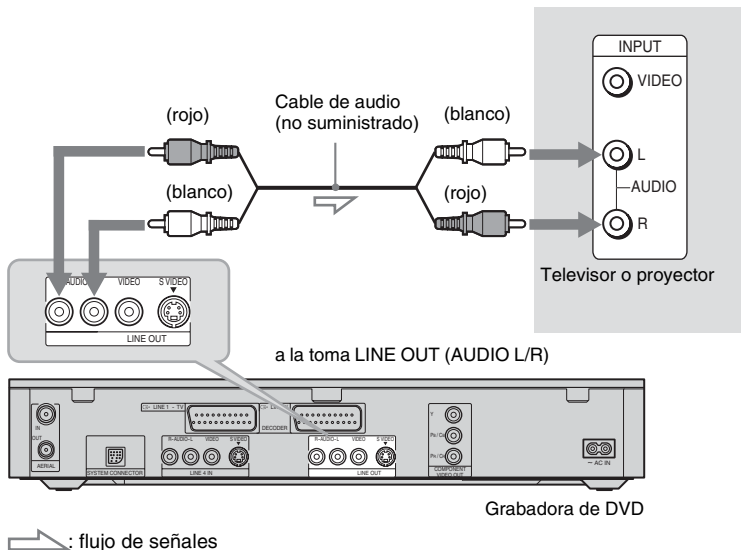
Si selecciona la salida de señal progresiva, puede ajustar con precisión la señal de acuerdo con el tipo de software que utilice (página 99).

Nota

Es importante que los usuarios sepan que no todos los televisores de alta definición son totalmente compatibles con este producto y que la imagen que generan puede aparecer desvirtuada. Si se producen problemas con la imagen de exploración progresiva de 525/625, se recomienda cambiar la conexión a la salida de ‘definición estándar’. Ante cualquier duda relacionada con la compatibilidad del televisor con este modelo de grabadora de DVD de 525p/625p, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Conexión del cable de audio

Si escucha el sonido a través de los altavoces del televisor, conecte las tomas LINE OUT de la grabadora a las tomas de entrada de audio del televisor.



— : flujo de señales

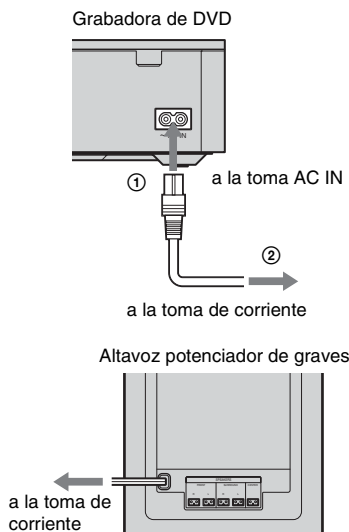
Notas

- No conecte las tomas de salida de audio del televisor a las tomas LINE IN (AUDIO L/R) al mismo tiempo. Esto provocaría ruidos no deseados de los altavoces del televisor.
- No conecte a la vez las tomas LINE 4 IN (AUDIO L/R) y LINE OUT (AUDIO L/R) a las tomas de audio del televisor. Esto provocaría ruidos no deseados de los altavoces del televisor.
- Las tomas LINE no emiten señales de audio DTS de discos CD o DVD. Sólo podrá escuchar sonido DTS desde este sistema de altavoces.

Paso 7: Conexión del cable de alimentación

Si conecta otros dispositivos, consulte previamente la sección “Conexión de la grabadora a otros equipos” (página 29).

Una vez realizadas todas las conexiones, conecte el cable de alimentación suministrado al terminal AC IN de la grabadora y, a continuación, enchufe los cables de alimentación de la grabadora, del altavoz potenciador de graves y del televisor a la toma de corriente.



Antes de utilizarla, deberá esperar unos segundos hasta que el visor del panel frontal se encienda y la grabadora entre en modo de espera. Entonces podrá empezar a configurar el sistema. Para ello, consulte la sección “Paso 8: Ajuste fácil” (página 34).

Encendido y apagado del sistema

Pulse .

Cuando se apaga el sistema, éste entra en modo de espera y el indicador ON/STANDBY del altavoz potenciador de graves se ilumina en rojo.

Nota

Tras desconectar el cable de alimentación del altavoz potenciador de graves, es posible que el indicador ON/STANDBY se mantenga iluminado en rojo durante unos instantes.

Conexión de la grabadora a otros equipos

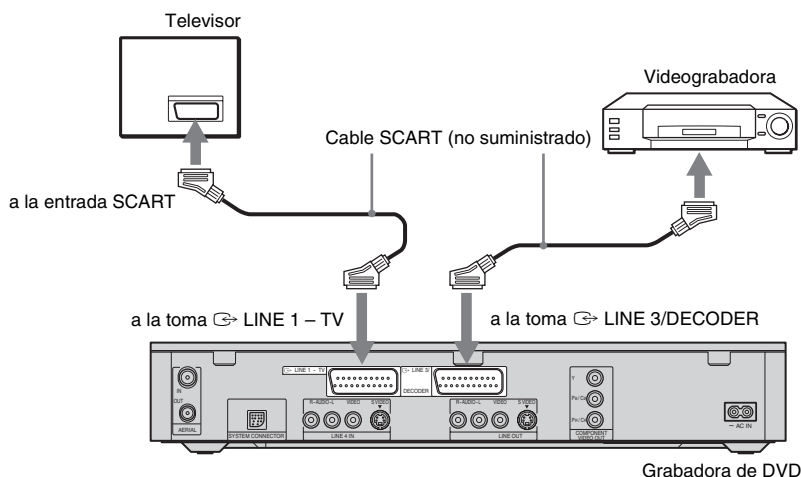
Antes de conectar el cable de alimentación de la grabadora, conecte los demás equipos (videograbadora, sintonizador de satélite, decodificador de televisión de pago, etc.) a las tomas LINE IN de la grabadora. Consulte asimismo el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

Para grabar en esta grabadora, consulte “Grabación desde un equipo conectado” (página 57). Para escuchar el sonido de otros equipos en el sistema de altavoces, consulte “Escucha del sonido del televisor o de la videograbadora a través del sistema de altavoces” (página 88).

Conexión de una videograbadora o dispositivo similar

Conexión a la toma LINE 3

Conecte una videograbadora o un dispositivo de grabación similar a la toma LINE 3/DECODER de esta grabadora.

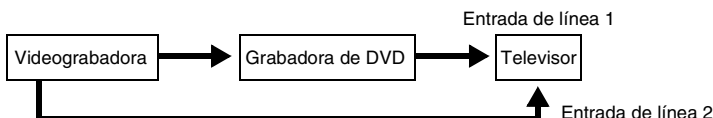


Notas

- Las imágenes que contengan señales de protección contra copias y que prohíban todo tipo de copia no podrán grabarse.
- Si las señales de la grabadora pasan por la videograbadora, es posible que no reciba una imagen nítida en la pantalla del televisor.



Asegúrese de conectar la videograbadora a la grabadora de DVD y al televisor en el orden que se indica a continuación. Para visualizar cintas de vídeo, conéctela a una segunda entrada de línea del televisor (“Entrada de línea 2” en la ilustración siguiente).

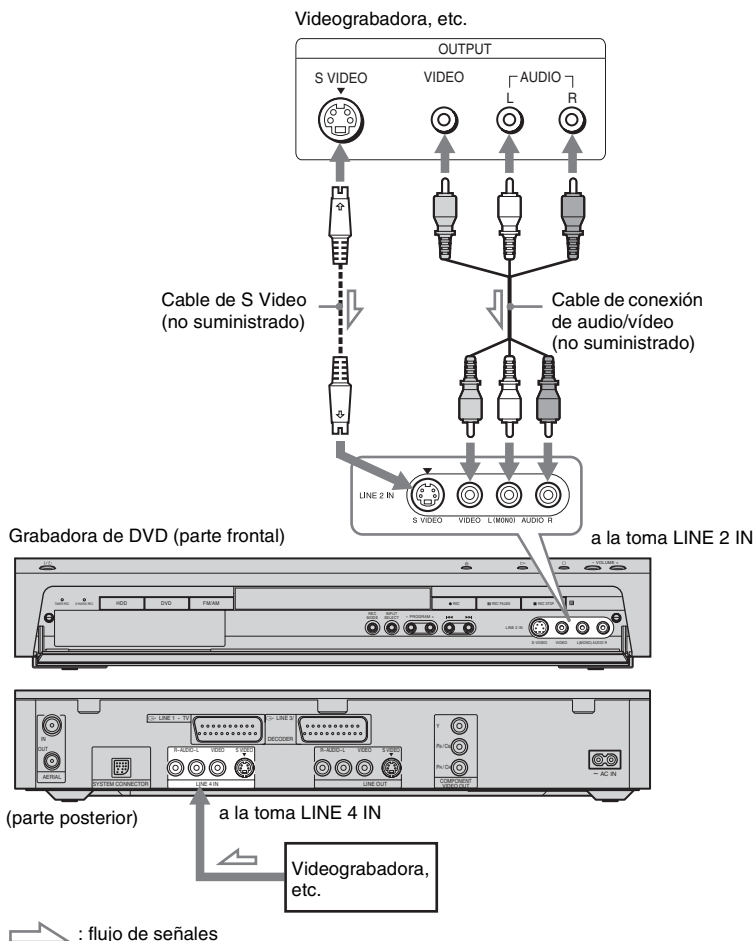


- Las funciones SMARTLINK no se encuentran disponibles en dispositivos conectados mediante la toma LINE 3/DECODER de la grabadora de DVD.

- Cuando grabe en una videgrabadora desde esta grabadora de DVD, no cambie la fuente de entrada al televisor pulsando el botón  TV/DVD del mando a distancia.
- Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver imágenes provenientes de la videgrabadora conectada.
- Las señales de audio DTS de discos CD/DVD se emiten únicamente a través de este sistema de altavoces, no a través de las tomas LINE.

Conexión a las tomas LINE 2 IN o LINE 4 IN

Conecte una videgrabadora o un dispositivo de grabación similar a las tomas LINE 2 IN o LINE 4 IN de esta grabadora. Si está realizando la conexión a las tomas LINE 2 IN y el equipo dispone de una toma de S Video, puede utilizar un cable de S Video en lugar de un cable de conexión de vídeo.



Sugerencia

Si el equipo conectado emite únicamente sonido monoaural, utilice cables de audio que distribuyan la señal monoaural a través de los canales izquierdo y derecho (no suministrados).

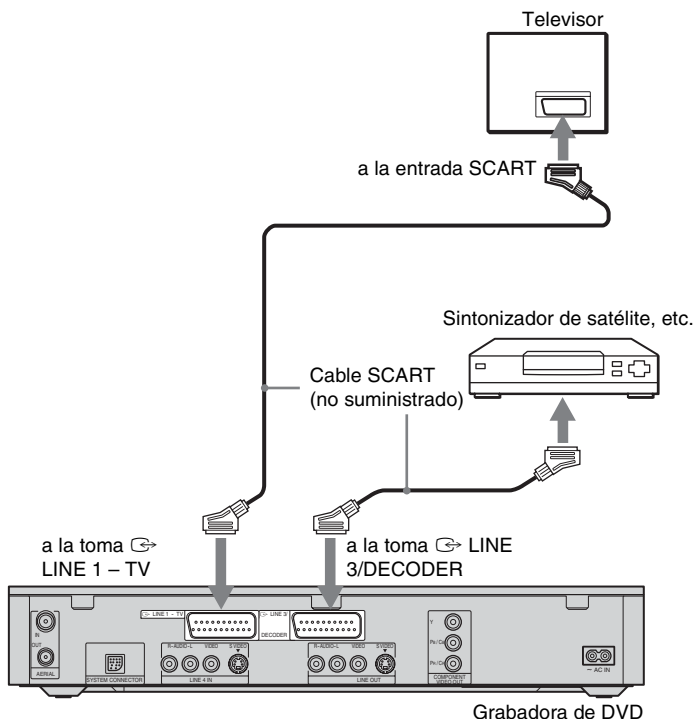
Notas

- No conecte la toma de salida de la grabadora a la toma de entrada de otro equipo mientras la toma de salida del otro equipo esté conectada a la toma de entrada de la grabadora, ya que podría producirse ruido (reacción acústica).
- No conecte simultáneamente más de un tipo de cable de vídeo entre la grabadora y el televisor (por ejemplo, el cable de vídeo amarillo y el cable de S Video).

Conexión a un sintonizador digital o de satélite

Conecte un sintonizador digital o de satélite a la grabadora mediante la toma LINE 3/DECODER. Cuando conecte el sintonizador, desconecte la grabadora de la toma de corriente.

Para utilizar la función Grab. Sincro., consulte la información que sigue a continuación.



Si el sintonizador de satélite puede emitir señales RGB

Esta grabadora admite señales RGB. Si el sintonizador de satélite puede emitir señales RGB, conecte el conector TV SCART del sintonizador de satélite a la toma LINE 3/DECODER y ajuste "Entrada línea3" de "Ajuste Euro" en "Vídeo/RGB" en la pantalla de configuración "Vídeo" (página 99). Tenga en cuenta que esta conexión y configuración desactivan la función SMARTLINK. Si desea utilizar la función SMARTLINK con un decodificador compatible, consulte las instrucciones suministradas con el mismo.

Si desea utilizar la función Grab. Sincro.

Esta conexión es necesaria para utilizar la función de grabación sincronizada. Consulte "Grabación desde un equipo conectado con un temporizador (Grab. Sincro.)" en la página 57.

Ajuste "Entrada línea3" de "Ajuste Euro" en la pantalla de configuración "Vídeo" (página 99)

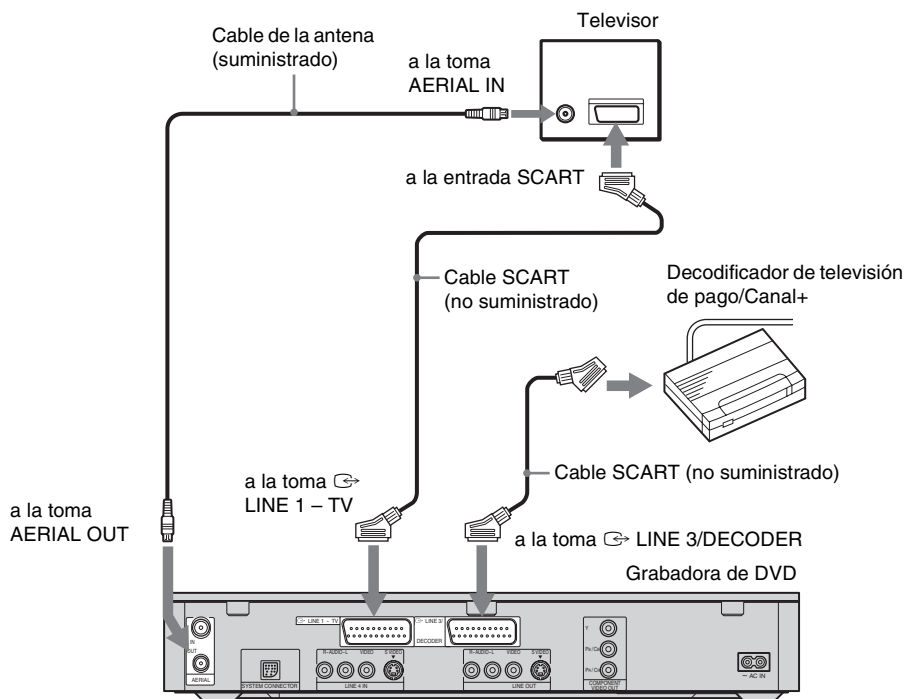
según las especificaciones del sintonizador de satélite. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador de satélite. Si utiliza un sintonizador B Sky B, asegúrese de conectar la toma VCR SCART del mismo a la toma LINE 3/DECODER. A continuación, ajuste "Entrada línea3" de "Ajuste Euro" según las especificaciones de la toma VCR SCART del sintonizador de satélite.

Notas

- No ajuste "Entrada línea3" de "Ajuste Euro" en la pantalla de configuración "Vídeo" en "Decodifi..".
- La grabación sincronizada no funciona con algunos sintonizadores. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador.
- Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver las señales procedentes del sintonizador conectado.
- Las señales de audio DTS de discos CD/DVD se emiten únicamente a través de este sistema de altavoces, no a través de las tomas LINE.

Conexión de un decodificador de televisión de pago/Canal Plus

Puede ver o grabar programas de televisión de pago/Canal+ si conecta un decodificador (no suministrado) a la grabadora. Cuando conecte el decodificador, desconecte la grabadora de la toma de corriente.

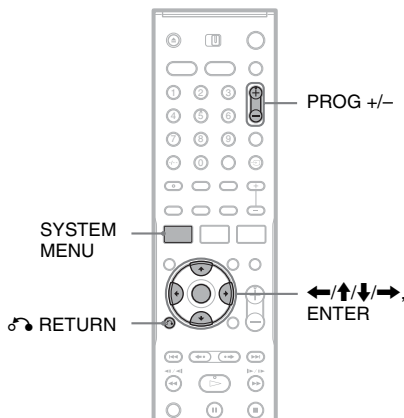


Nota

Si desconecta el cable de alimentación de la grabadora, no podrá ver imágenes provenientes del decodificador conectado.

Ajuste de canales de televisión de pago/Canal+

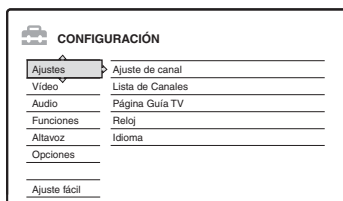
Para ver o grabar programas de televisión de pago/Canal+, ajuste la grabadora para que reciba canales mediante las indicaciones en pantalla. Para ajustar los canales correctamente, asegúrese de seguir todos los pasos que se indican a continuación.



1 Pulse SYSTEM MENU.

Aparece el menú del sistema.

2 Seleccione "CONFIGURACIÓN" y pulse ENTER.



3 Seleccione "Vídeo" y pulse ENTER.



4 Seleccione "Ajuste Euro" y pulse ENTER.

Vídeo - Ajuste Euro		
Salida línea1	Entrada línea3	Salida línea3
Vídeo	Vídeo/RGB	Vídeo
Vídeo	Vídeo/RGB	S Vídeo
Vídeo	Decodifi.	Vídeo
S Vídeo	S Vídeo	Vídeo
S Vídeo	S Vídeo	S Vídeo
RGB	Vídeo/RGB	Vídeo

5 Pulse ↑/↓ para seleccionar "Vídeo" o "RGB" para "Salida línea1", "Decodifi." para "Entrada línea3", "Vídeo" para "Salida línea3" y pulse ENTER.

Aparecerá de nuevo la pantalla de configuración "Vídeo".

6 Pulse ↶ RETURN para que el cursor vuelva a la columna izquierda.

7 Seleccione "Ajustes" y pulse ENTER.

CONFIGURACIÓN	
Ajustes	Ajuste de canal
Vídeo	Lista de Canales
Audio	Página Guía TV
Funciones	Reloj
Altavoz	Idioma
Opciones	
Ajuste fácil	

8 Seleccione "Ajuste de canal" y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 8
Sistema :	BG	↓
Normal/CABLE :	Normal	↓
Ajuste Canal :	C2	↓
Nombre de la emisora :	CDE	
Satélite/Canal+ :	No	↓
Audio :	NICAM	↓

9 Pulse PROG +/- para seleccionar la posición de programa deseada.

Posición de programa seleccionada

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 6
Sistema :	BG	↓
Normal/CABLE :	Normal	↓
Ajuste Canal :	C24	↓
Nombre de la emisora :	PQR	
Satélite/Canal+ :	No	↓
Audio :	NICAM	↓

10 Seleccione "Sistema" y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 6
Sistema :	BG	↓
Normal/CABLE :	DK	↓
Ajuste Canal :	L	↓
Nombre de la emisora :	L	
Satélite/Canal+ :	No	↓
Audio :	NICAM	↓

11 Pulse $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar el sistema de televisión disponible, BG, DK, I o L y, a continuación, pulse ENTER.

Para captar emisiones de Francia, seleccione “L”.

12 Seleccione “Normal/CABLE” y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 6
Sistema :	BG	
Normal/CABLE :	Normal	
Ajuste Canal :	CABLE	
Nombre de la emisora :	FCR	
Satélite/Canal+ :	No	
Audio :	NICAM	

13 Seleccione “Normal” y pulse ENTER.

Para preajustar canales de CABLE (televisión por cable), seleccione “CABLE”.

14 Seleccione “Ajuste Canal” y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 6
Sistema :	BG	
Normal/CABLE :	Normal	
Ajuste Canal :	C24	
Nombre de la emisora :	FCR	
Satélite/Canal+ :	No	
Audio :	NICAM	

15 Seleccione el canal de televisión de pago/ Canal+ y pulse ENTER.

16 Seleccione “Satélite/Canal+” y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 6
Sistema :	BG	
Normal/CABLE :	Normal	
Ajuste Canal :	C24	
Nombre de la emisora :	FCR	
Satélite/Canal+ :	Sí	
Audio :	No	

17 Seleccione “Sí” y pulse ENTER.

Para volver al paso anterior

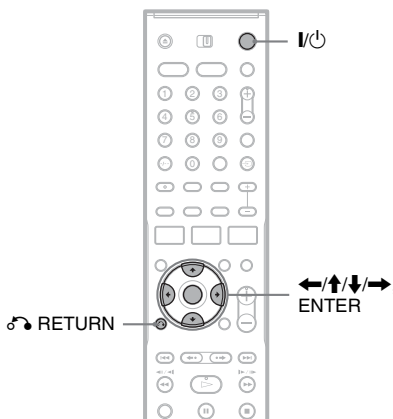
Pulse $\hookrightarrow$ RETURN.

Nota

Si ajusta “Entrada línea3” en “Decodifi.” en el paso 5 anterior, no podrá seleccionar “L3” porque Línea 3 pasará a ser la línea exclusiva del decodificador.

Paso 8: Ajuste fácil

Realice los ajustes básicos siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla en “Ajuste fácil”.



1 Pulse I/II para encender la grabadora y ajustar el selector de entrada del televisor para que la señal de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.

Aparece un mensaje relacionado con la configuración inicial.

- Si no aparece el mensaje, seleccione “Ajuste fácil” de “CONFIGURACIÓN” en el menú del sistema para ejecutar la función “Ajuste fácil” (página 107).

2 Pulse ENTER.

Siga las instrucciones en pantalla para realizar los siguientes ajustes.

◆ Menu Pantalla

Seleccione el idioma de las indicaciones en pantalla.

◆ Sistema de sintonizador

Seleccione el país o idioma.

El orden de los programas se ajustará en función del país que haya seleccionado.

Para ajustar manualmente las posiciones de los programas, consulte la página 93.

- Si vive en un país de habla francesa que no se encuentra en la lista que aparece en pantalla, seleccione “ELSE”.

◆ Reloj

La grabadora buscará automáticamente una señal de reloj.

- Si no es posible encontrar una señal de reloj, ajústelo manualmente mediante ◀/▶/⬇/⬆ y pulse ENTER.

◆ Tipo de TELEVISOR

Si tiene un televisor de pantalla panorámica, seleccione “16:9”. Si tiene un televisor estándar, seleccione las opciones “4:3 Tipo buzón” (reducir hasta ajustar) o “4:3 Explo pan” (estirar hasta ajustar). Estas opciones determinarán el modo en que se visualizarán las imágenes panorámicas en el televisor.

◆ Salida Componente

Si utiliza la toma COMPONENT VIDEO OUT, seleccione “Sí”.

◆ Entrada línea3

Seleccione “Sí” si va a conectar un decodificador a la toma LINE 3/DECODER.

◆ Salida línea1

Para emitir señales de vídeo, seleccione “Vídeo”.

Para emitir señales de S Video, seleccione “S Video”.

Para emitir señales RGB, seleccione “RGB”. Seleccione “Vídeo” para disfrutar de las funciones de SMARTLINK.

- Si ajusta “Salida Componente” en “Sí”, no podrá seleccionar “RGB”.
- Si ajusta “Entrada línea3” en “Sí”, no podrá seleccionar “S Video”.

◆ Tamaño de la Sala

Seleccione un tamaño de sala entre las siguientes opciones: “Pequeño”, “Medio” o “Grande”. La distancia de cada altavoz se ajustará automáticamente.

Ajustes de la distancia de los altavoces

	Frontal	Central	Sonido envolvente
Pequeño (ajuste predeterminado)	1,6 m	1,6 m	1,6 m
Medio	2,4 m	2,2 m	2,4 m
Grande	3,4 m	3,0 m	3,4 m

3 Pulse ENTER cuando aparezca el mensaje “Finalizar”.

La función “Ajuste fácil” ha finalizado.

Para volver al paso anterior

Pulse ⏮ RETURN.

Ajuste preciso del sistema de altavoces

Efectúe ajustes precisos de la distancia, sonoridad y posición de cada altavoz. Consulte “Ajustes de los altavoces (Altavoz)” en la página 103.

💡 Sugerencias

- Si desea cambiar cada ajuste, consulte “Valores y ajustes” (página 93).
- Si desea ejecutar nuevamente “Ajuste fácil”, seleccione “Ajuste fácil” de “CONFIGURACIÓN” en el menú del sistema (página 107).

Nota

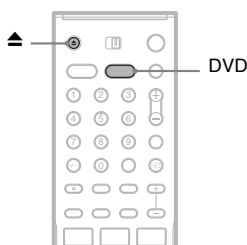
Si no aparece la pantalla de Tamaño de la sala, compruebe que el altavoz potenciador de graves esté encendido y que el cable del sistema esté conectado firmemente.

Se han completado las conexiones y ajustes básicos.

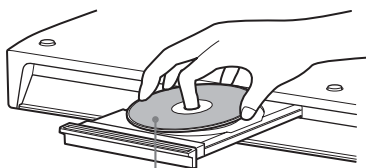
Ya puede empezar a utilizar el sistema.

1. Inserción y formateo de un disco DVD (Información del disco)

Inserción de un disco



- 1 Pulse DVD.
- 2 Pulse ▲ (abrir/cerrar) y coloque un disco en la bandeja de discos.



Con la cara de grabación o reproducción hacia abajo

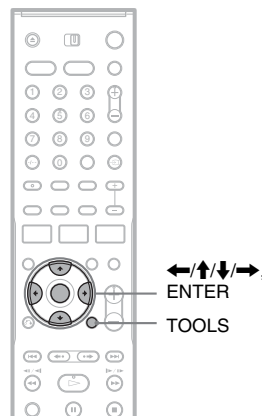
- 3 Pulse ▲ (abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos.

Espere hasta que el mensaje “LOAD” desaparezca del visor del panel frontal. Los discos DVD no utilizados se formatean automáticamente.

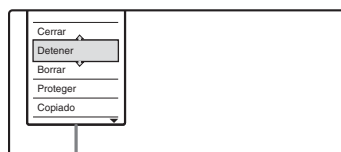
Formateo de un disco DVD (Información del disco)

+RW -RWVR -RWVideo

Los discos nuevos se formatean automáticamente cuando se insertan. Si es necesario, puede volver a formatear manualmente un disco DVD+RW o DVD-RW para crear un disco en blanco. Para los discos DVD-RW, puede seleccionar un formato de grabación (modo VR o modo Vídeo) según sus necesidades (página 8).



- 1 Inserte un disco.
Consulte la sección “Inserción de un disco” descrita anteriormente.
- 2 Pulse TOOLS.
Aparecerá el menú TOOLS.

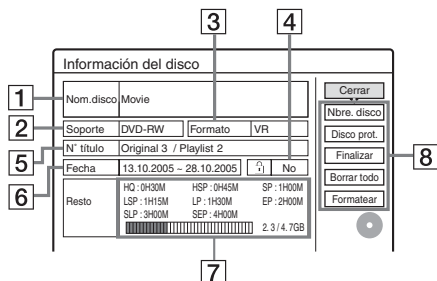


Opciones del disco o la imagen

El menú TOOLS muestra opciones aplicables a todo el disco (p. ej., la protección de disco), la grabadora (p. ej., ajustes de audio durante la grabación) o varios elementos en un menú de lista (p. ej., borrado de varios títulos). Las opciones que aparecen varían en función de la situación y el tipo de disco.

3 Desplace el cursor por el menú **TOOLS** hasta seleccionar “Información del disco” y pulse **ENTER**.

Ejemplo: cuando se inserta un DVD-RW (modo VR).



- 1** “Nom. disco” (Sólo DVD)
- 2** “Soporte”: tipo de disco
- 3** “Formato”: tipo de formato de grabación (sólo DVD-RW)
- 4** “Sí”/“No”: indica si se ha ajustado la protección (sólo DVD-RW en modo VR)
- 5** “N° título”: número total de títulos
- 6** “Fecha”: fechas de grabación de los títulos más antiguos y más recientes (sólo DVD)
- 7** “Tpo rst cnt”/“Resto” (aproximado)
 - Tiempo de grabación restante en cada uno de los modos de grabación
 - Barra de espacio del disco
 - Espacio restante en el disco/espacio total en el disco
- 8** Botones de ajuste del disco
 - “Nbre. disco” (página 45)
 - “Disco prot.” (página 46)
 - “Finalizar”/“Anular final.” (página 46)
 - “Borrar todo” (página 76)
 - “Formatear”

Los ajustes disponibles varían en función del tipo de disco.

4 Seleccione “Formatear” y pulse **ENTER**.

5 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Para los discos DVD-RW, seleccione “VR” o “Véideo” y pulse **ENTER**.

El contenido del disco se borrará.

Sugerencias

- Al volver a formatear un disco, puede cambiar el formato de grabación de los discos DVD-RW o grabar de nuevo en discos DVD-RW que se han finalizado.
- En los discos DVD+RW y DVD-RW (modo Véideo) puede comprobar el espacio libre y la ubicación de los títulos en el disco mediante la pantalla Mapa de disco (página 76).

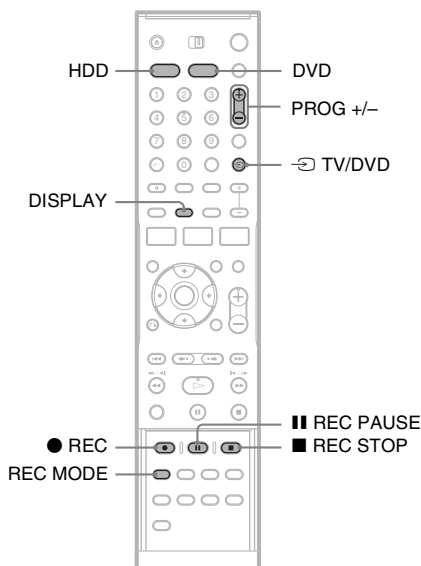
Nota

En este modelo, 1 GB (léase “gigabyte”) equivale a mil millones de bytes. Cuanto más grande es el número, mayor es el espacio en el disco.

2. Grabación de un programa

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Esta sección incluye información acerca de la operación básica para la grabación del programa emitido actualmente en el televisor en un disco duro (HDD) o un disco (DVD). Para obtener más información acerca de cómo realizar las grabaciones con temporizador, consulte la página 48.



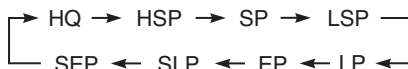
1 Pulse HDD o DVD.

Para grabar un DVD, inserte un DVD regrabable (consulte “Inserción de un disco” en la página 36).

2 Pulse PROG +/- para seleccionar la posición del programa o fuente de entrada que desea grabar.

3 Pulse REC MODE varias veces para seleccionar el modo de grabación.

Cada vez que pulse el botón, la pantalla del televisor cambiará de la siguiente forma:



Para obtener más información acerca del modo de grabación, consulte la página 48.

4 Pulse ● REC.

Se inicia la grabación.

La grabación se detiene automáticamente tras ocho horas de grabación continuada o cuando el HDD o DVD está lleno.

Para detener la grabación

Pulse el botón ■ REC STOP situado debajo de la tapa del mando a distancia.

Tenga en cuenta que la grabación puede tardar algunos segundos en detenerse.

Para insertar una pausa en la grabación

Pulse el botón ■ REC PAUSE situado debajo de la tapa del mando a distancia.

Para iniciar de nuevo la grabación, vuelva a pulsar el botón.

Para ver otro programa de televisión durante la grabación

Si el televisor está conectado a la toma LINE 1 – TV, ajústelo a la entrada TV con el botón ⇄ TV/

DVD y seleccione el programa que desea ver. Si el televisor está conectado a la toma LINE OUT o COMPONENT VIDEO OUT, ajústelo a la entrada TV con el botón ⇄ TV/DVD (página 91).

Grab. Directa TV

Si utiliza la conexión SMARTLINK, puede grabar fácilmente lo que ve en el televisor. Cuando el televisor esté encendido, pulse ● REC. La grabadora se enciende automáticamente e inicia la grabación del programa que aparece en el televisor.

Nota

Si “TV” aparece en el visor del panel frontal, no podrá apagar el televisor ni cambiar la posición del programa durante la función Grab. Directa TV. Para desactivar la función, ajuste “Grab. Directa TV” en “No” en la pantalla de configuración “Funciones” (página 101).

Acerca del teletexto

Algunos sistemas de emisión incluyen un servicio de teletexto* donde se guarda diariamente todo tipo de información acerca de los programas (título, fecha, canal, hora de inicio de grabación, etc.). Cuando grabe un programa, la grabadora obtendrá el nombre de dicho programa de las páginas de teletexto y lo almacenará como nombre de título. Para obtener más información, consulte “Página Guía TV” en la página 96.

Tenga en cuenta que la información del teletexto no aparecerá en la pantalla del televisor. Si desea verla, pulse $\rightarrow$ TV/DVD en el mando a distancia para cambiar la fuente de entrada al televisor.

* no disponible en determinadas áreas.

Sugerencia

Si no desea ver la televisión durante la grabación, puede apagarla. Si utiliza un decodificador, asegúrese de dejarlo encendido.

Notas

- Después de pulsar $\bullet$ REC, la grabación puede tardar unos segundos en iniciarse.
- No es posible cambiar el modo de grabación mientras está grabando o durante una pausa de grabación.
- Si se produce un corte en el suministro eléctrico, es posible que se borre el programa que está grabando.
- No podrá ver un programa de televisión de pago/ Canal+ mientras graba otro programa del mismo tipo.
- Para utilizar la función Grab. Directa TV, primero debe ajustar correctamente el reloj de la grabadora.

Comprobación del estado del disco durante la grabación

Puede comprobar la información de grabación, como el tiempo de grabación o el tipo de disco.

Pulse DISPLAY dos veces durante la grabación.

Aparece la información de grabación.



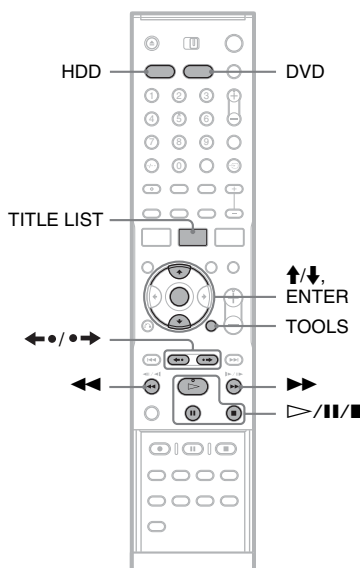
- 1 Tipo de disco y formato
- 2 Estado de grabación
- 3 Modo de grabación
- 4 Tiempo de grabación

Pulse DISPLAY para desactivar la pantalla.

3. Reproducción del programa grabado (Lista de títulos)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Para reproducir un título grabado, seleccione el título de la lista de títulos.



1 Pulse HDD o DVD.

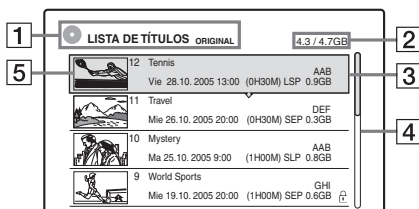
Si selecciona DVD, introduzca un DVD (consulte “Inserción de un disco” en la página 36).

La reproducción se iniciará automáticamente según el disco.

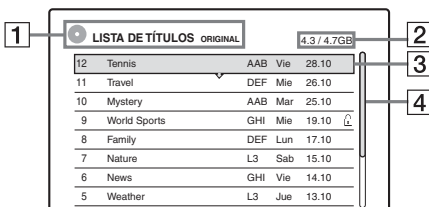
2 Pulse TITLE LIST.

Para mostrar la lista de títulos ampliada, pulse TOOLS, seleccione “Mostrar lista” y pulse ENTER.

Lista de títulos con imágenes en miniatura (ejemplo: DVD-RW en modo VR)



Lista de títulos ampliada



- 1 Tipo de disco:
Muestra un tipo de soporte, HDD o DVD. Asimismo, muestra el tipo de título (original o Playlist) para HDD o DVD-RW (modo VR).
- 2 Espacio en disco (restante/total)
- 3 Información del título:
Muestra el número y el nombre del título y la fecha de grabación. El tamaño del título se muestra en la lista de títulos en miniatura.
● (rojo): indica que el título se está grabando.
Ⓢ: indica que el título se está copiando.
🔒: indica el título protegido.
“NEW” (o N): indica que el título se acaba de grabar (no se ha reproducido) (sólo HDD).
⚙️: indica que se ha configurado la función Actual. (sólo HDD) (página 50).
COPY: indica los títulos que contienen señales de protección contra copia “Copy-Once” (sólo HDD) (página 82).

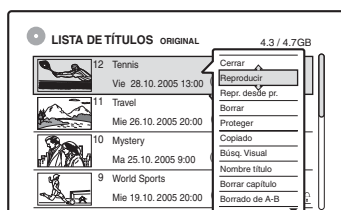
- 4 Barra de desplazamiento:
Aparece cuando no se pueden incluir todos los títulos en la lista. Para ver los títulos ocultos, pulse, ↑/↓.

- 5 Imagen en miniatura del título
Se visualizan las imágenes fijas para cada título.

3 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

Muestra las opciones que sólo se pueden aplicar al elemento seleccionado. Las opciones que aparecen varían en función del modelo, la situación y el tipo de disco.



Submenú

4 Seleccione “Reproducir” y pulse ENTER.

La reproducción se inicia a partir del título seleccionado.

Para detener la reproducción

Pulse ■.

Para desplazarse por la lista por páginas (modo de página)

Pulse ◀/▶ mientras la pantalla de lista está activada. Cada vez que pulsa ◀/▶, toda la Lista de títulos cambia a la página de títulos siguiente o anterior.

Acerca de la Lista de títulos para HDD y discos DVD-RW (modo VR)

Puede alternar la Lista de títulos para mostrar Original o Playlist.

Mientras el menú Lista de títulos esté activado, pulse TOOLS para seleccionar “Original” o “Playlist” y pulse ENTER.

Para obtener más información, consulte “Opciones de edición para el HDD y discos DVD-RW (modo VR)” en la página 72.

Para cambiar el orden de los títulos (Ordenar)

Mientras el menú Lista de títulos esté activado, pulse **TOOLS** para seleccionar “Ordenar títulos”. Pulse **↑/↓** para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse **ENTER**.

Ordenar	Ordenado
Por fecha	por fecha de grabación de los títulos. El último título grabado aparece en la parte superior de la lista.
Por título	por orden alfabético.
Por número	por número del título grabado.
Título no visto (sólo HDD)	por fecha de grabación de los títulos. El último título grabado y no reproducido aparece en la parte superior de la lista. Los títulos de Playlist no se visualizan.

Para cambiar la imagen en miniatura (Miniatura) de un título (sólo HDD/DVD-RW en modo VR)

Puede seleccionar una escena favorita para la imagen en miniatura que se muestra en el menú Lista de títulos.

- 1 Pulse **TITLE LIST** en modo de detención.
- 2 Seleccione un título cuya imagen en miniatura desee cambiar y pulse **ENTER**. Aparecerá el submenú.
- 3 Seleccione “Ajust. miniatura” y pulse **ENTER**. Se inicia la reproducción del título seleccionado en segundo plano.
- 4 Mientras observa la imagen reproducida, pulse **▷**, **||** o **◀◀/▶▶** para seleccionar la escena que desea ajustar como una imagen en miniatura. A continuación, pulse **ENTER**. La pantalla solicita confirmación.
- 5 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**. Se ha ajustado la escena para la imagen en miniatura del título.

Para desactivar la opción Lista de títulos

Pulse **TITLE LIST**.

🔔 Sugerencias

- Después de la grabación, la primera escena de la grabación (el título) se ajusta automáticamente como la imagen en miniatura.
- Puede seleccionar “LISTA DE TÍTULOS” del menú Sistema.

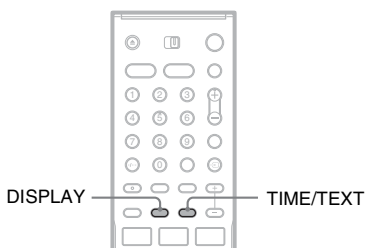
Notas

- Es posible que los nombres de títulos no aparezcan cuando utilice DVD creados en otras grabadoras de DVD.
- Las letras que no se pueden mostrar se sustituyen por “*”.
- Pueden pasar unos segundos hasta que las imágenes en miniatura se visualicen.
- Después de la edición, la imagen en miniatura del título puede cambiar a la primera escena de la grabación (título).
- Después de la copia, se cancelará la imagen en miniatura del título que se ha ajustado en la grabación original.

4. Visualización de la información y del tiempo de reproducción



Puede comprobar el tiempo de reproducción y el tiempo restante del título, capítulo o pista actuales. Asimismo, puede comprobar el nombre del disco grabado en el DVD o el CD.



Pulse DISPLAY varias veces.

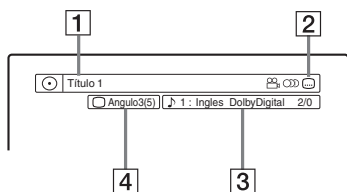
Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambiará de la siguiente forma:

Pantalla 1 → Pantalla 2 → Pantalla desactivada

Las pantallas varían en función del tipo de disco o estado de reproducción.

◆ Pantalla 1

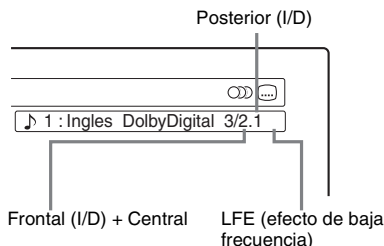
Ejemplo: al reproducir un disco DVD VIDEO



[1] Número/nombre de título
(Muestra el número y el nombre de la pista, el número de escenas o el nombre del archivo de discos CD, VIDEO CD o DATA CD).

[2] Funciones disponibles para discos DVD VIDEO (ángulo/ audio/ subtítulos, etc.) o datos de reproducción para discos DATA CD

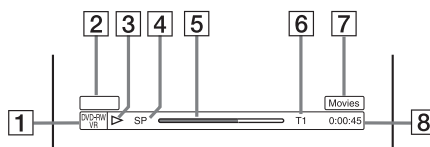
[3] La función o el ajuste de audio seleccionados (aparece momentáneamente)
Ejemplo: Dolby Digital 5.1 canales



[4] El ángulo actual seleccionado

◆ Pantalla 2

Ejemplo: al reproducir un disco DVD-RW (modo VR)



[1] Tipo de disco ^{*1}/formato (página 8)

[2] Tipo de título (solamente aparece para la Playlist) (página 72)

[3] Modo de reproducción

[4] Modo de grabación (página 48)

[5] Barra de estado de reproducción ^{*2}

[6] Número de título (número de capítulo ^{*3}) (página 67)
(Muestra el número de pista, el número de escenas, el número de álbum ^{*3} o el número de archivos de discos CD, VIDEO CD o DATA CD).

[7] El nombre de álbum aparece para CD con texto de CD o DATA CD cuando se pulsa TIME/TEXT varias veces.

[8] Tiempo de reproducción (tiempo restante ^{*3})

^{*1} Muestra los discos Super VIDEO CD como "SVCD" y los DATA CD como "CD".

^{*2} No aparece en VIDEO CD y DATA CD.

^{*3} Se muestra cuando pulsa TIME/TEXT varias veces.

Sugerencia

Si “Visualización auto” se ajusta en “Sí” (ajuste predeterminado) en la pantalla de configuración “Opciones” (página 107), la información de reproducción aparecerá automáticamente cuando se encienda la grabadora, etc.

Nota

Las letras o los símbolos que no se pueden mostrar se sustituyen por “*?”.

Comprobación del tiempo de reproducción o del tiempo restante

Puede ver la información del tiempo de reproducción o del tiempo restante en la pantalla del televisor y en el visor del panel frontal.

Pulse varias veces TIME/TEXT.

Las pantallas varían en función del tipo de disco o estado de reproducción.

◆Visor del panel frontal

Ejemplo: al reproducir un DVD

Tiempo de reproducción y número del título actual

T1 1:03:24

Tiempo restante del título actual

T1 - 1:15:36

Tiempo de reproducción y número del capítulo actual

C2 0:22:30

Tiempo restante del capítulo actual

C2 - 0:13:20

Ejemplo: al copiar un DVD

Tiempo restante de copia en curso

DUB - 1:25 8

Ejemplo: al reproducir un VIDEO CD

Tiempo de reproducción y número de la escena o pista actual

3 2:15

Ejemplo: al reproducir un CD

Tiempo de reproducción de la pista y número de pista o índice actuales

Tiempo restante de la pista actual

Tiempo de reproducción del disco

Tiempo restante del disco

Texto del CD (si está disponible)

Ejemplo: al reproducir una pista de audio MP3

Tiempo de reproducción y número de la pista actual

Número del álbum actual

Ejemplo: al ver una imagen JPEG

Número del archivo actual y número total de archivos del álbum actual

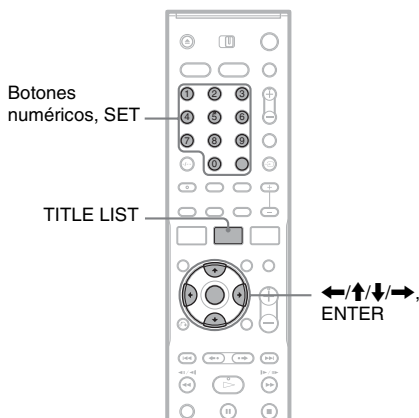
Número del álbum actual y número total de álbumes

Notas

- La grabadora sólo puede mostrar el primer nivel del texto de un CD, como el nombre del disco.
- Las letras o los símbolos que no se pueden mostrar se sustituyen por “*?”.
- Es posible que el tiempo de reproducción de las pistas de audio MP3 no sea exacto.

5. Cambio del nombre de un programa grabado

Puede etiquetar un DVD, título o programa introduciendo caracteres. Puede introducir un máximo de 64 caracteres para cada título o nombre de disco, pero el número real de caracteres que aparecerá en los menús como Lista de títulos variará. Los pasos de abajo explican cómo cambiar el nombre del programa grabado.

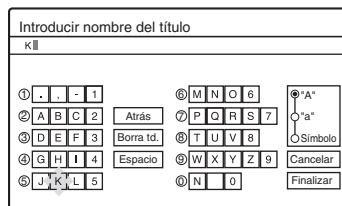


- 1** Pulse TITLE LIST.
- 2** Seleccione un título y pulse ENTER. Aparecerá el submenú.
- 3** Seleccione “Nombre título” y pulse ENTER. Aparece la pantalla de introducción de caracteres.
- 4** Pulse ←/↑/↓/→ para desplazar el cursor a la parte derecha de la pantalla y seleccione “A” (mayúsculas), “a” (minúsculas) o “Símbolo” y, a continuación, pulse ENTER. Se muestran los caracteres del tipo seleccionado.

- 5** Pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar el carácter que desea introducir y, a continuación, pulse ENTER.

El carácter seleccionado aparece en la parte superior de la pantalla.

Ejemplo: Introducir nombre del título



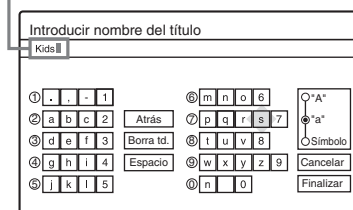
El tipo de caracteres cambiará según el idioma que seleccione en “Ajuste fácil”. Algunos idiomas permiten introducir un acento.

Para introducir una letra con acento, seleccione un acento seguido de la letra. Ejemplo: seleccione “`” y, a continuación, “a” para introducir “à”.

Para insertar un espacio, seleccione “Espacio”.

- 6** Repita los pasos 4 y 5 para introducir los caracteres restantes.

Fila de entrada



Para borrar un carácter, desplace el cursor a la derecha del mismo en la fila de entrada.

Seleccione “Atrás” y pulse ENTER.

Para insertar un carácter, desplace el cursor a la derecha del punto en el que desea insertar un carácter. Seleccione el carácter y pulse ENTER.

Para borrar todos los caracteres, seleccione “Borra td.” y pulse ENTER.

- 7** Seleccione “Finalizar” y pulse ENTER. Para cancelar el ajuste, seleccione “Cancelar”.

Para utilizar los botones numéricos

También puede utilizar los botones numéricos para introducir caracteres.

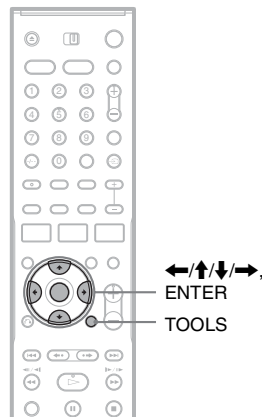
- 1 En el paso 5 anterior, pulse un botón numérico varias veces para seleccionar un carácter.
Ejemplo:
Pulse el botón numérico 3 una vez para introducir "D".
Pulse tres veces el botón numérico 3 para introducir "F".
- 2 Pulse SET y seleccione el carácter siguiente.
- 3 Seleccione "Finalizar" y pulse ENTER.

Sugerencias

- Puede borrar todos los caracteres mostrados manteniendo pulsado CLEAR durante dos o más segundos.
- Puede cambiar entre "A" (mayúsculas), "a" (minúsculas) o "Símbolo" aunque pulse INPUT SELECT.

6. Etiquetado y protección de un disco

Puede aplicar opciones al disco completo utilizando la pantalla Información del disco.



Etiquetado de un disco

+RW **-RWVR** **-RWvideo** **+R** **-R**

1 Inserte un disco.

Consulte "Inserción de un disco" en la página 36.

2 Pulse TOOLS, seleccione "Información del disco" y pulse ENTER.

Ejemplo: si inserta un disco DVD-RW (modo VR).

Información del disco			
Nom. disco			
Soporte	DVD-RW	Formato	VR
N° título	Original 3 / Playlist 2		
Fecha	13.10.2005 - 28.10.2005		
Resto	HQ: 0H30M LSP: 1H15M SLP: 3H00M	HSP: 0H45M LP: 1H30M SEP: 4H00M	SP: 1H00M EP: 2H00M
		2.3 / 4.7GB	

Cerrar

Nbre. disco

Disco prot.

Finalizar

Borrar todo

Formatear

3 Seleccione "Nbre. disco" y pulse ENTER.

Especifique el nombre del disco en la pantalla "Introducir nombre del disco" (página 44).

Nota

Puede introducir un máximo de 64 caracteres para cada nombre de disco DVD. Es posible que el nombre del disco no aparezca si el disco se reproduce en otro equipo de DVD.

Protección de un disco

-RWVR

- 1 **Inserte un disco.**
Consulte “Inserción de un disco” en la página 36.
- 2 **Pulse **TOOLS**, seleccione “Información del disco” y pulse **ENTER**.**

Información del disco

Nom. disco

Soporte

DVD-RW

Formato

VR

N° título

Original 3 / Playlist 2

Fecha

13.10.2006 ~ 28.10.2006

No

Resto

HQ: 0H30M

HSP: 0H45M

SP: 1H00M

LSP: 1H15M

LP: 1H30M

EP: 2H00M

SLP: 3H00M

SEP: 4H00M

2.3 / 4.7GB

Cerrar

Nbre. disco

Disco prot.

Finalizar

Borrar todo

Formatear

- 3 **Seleccione “Disco prot.” y pulse **ENTER**.**
- 4 **Seleccione “Proteger” y pulse **ENTER**.**

Para cancelar la protección

Seleccione “No proteger” en el paso 4.

Sugerencia

Puede proteger títulos individuales (página 73).

7. Reproducción del disco en otro equipo de DVD (Finalizar)

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

La finalización es necesaria para reproducir discos grabados en otro equipo de DVD con esta grabadora.

Cuando finalice un disco DVD+RW, DVD-RW (modo Video), DVD+R o DVD-R, se creará automáticamente un menú de DVD que se puede visualizar en otro equipo de DVD.

Antes de finalizar el disco, compruebe las diferencias entre los tipos de disco en la tabla siguiente.

Diferencias entre los tipos de disco

+RW

Los discos se finalizan de forma automática cuando se extraen de la grabadora. Sin embargo, es posible que deba finalizar manualmente el disco para utilizarlo en determinados equipos de DVD o si el tiempo de grabación es corto. Podrá editar o grabar en el disco incluso después de finalizarlo.

-RWVR

La finalización no es necesaria si reproduce un disco en un equipo compatible con el formato VR. Aunque su otro equipo de DVD sea compatible con el formato VR, es posible que necesite finalizar el disco, especialmente si el tiempo de grabación es corto. Podrá editar o grabar en el disco incluso después de finalizarlo.

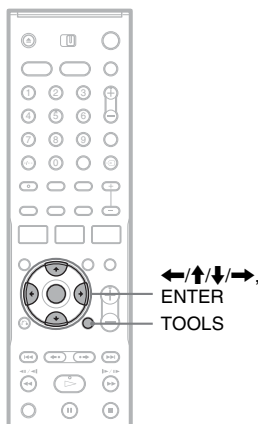
-RWVideo

La finalización es necesaria si reproduce el disco en un equipo que no sea esta grabadora. Después de finalizarlo, no podrá editarlo ni grabar en él. Si desea grabar de nuevo en el disco, deberá volver a formatearlo o anular la finalización (página 36). Sin embargo, si vuelve a formatearlo, todo el contenido grabado se borrará.

+R

La finalización es necesaria si reproduce el disco en un equipo que no sea esta grabadora. Una vez finalizado, no podrá editarlo ni grabar en él.

-R



1 Inserte un disco.

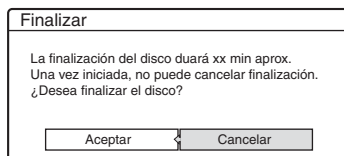
Consulte “Inserción de un disco” en la página 36.

2 Pulse TOOLS, seleccione “Información del disco” y pulse ENTER.

Aparecerá el menú “Información del disco”.

3 Seleccione “Finalizar” y pulse ENTER.

La pantalla muestra el tiempo aproximado necesario para la finalización y solicita la confirmación.



4 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

La grabadora inicia la finalización del disco.

⚠ Sugerencia

Puede comprobar si el disco se ha finalizado o no. Si no puede seleccionar “Finalizar” en el paso 3 anterior, el disco ya se habrá finalizado.

Notas

- En función del estado del disco, la grabación o el equipo de DVD, es posible que algún disco no pueda reproducirse aunque esté finalizado.
- Cabe la posibilidad de que esta grabadora no pueda finalizar el disco si éste se ha grabado en otra grabadora.

Anulación de la finalización de un disco

-RWVR -RWVideo

Para DVD-RW (modo Vídeo)

Para llevar a cabo grabaciones o ediciones adicionales, puede anular la finalización de los discos DVD-RW (modo Vídeo) que haya finalizado en esta grabadora. (Esta operación no resulta posible si los discos se han finalizado en otro equipo de DVD.)

Para DVD-RW (modo VR)

Si intenta grabar o editar un DVD-RW (modo VR) finalizado en otro equipo DVD, es posible que aparezca un mensaje que indique que es necesario anular la finalización del disco.

1 Inserte un disco.

Consulte “Inserción de un disco” en la página 36.

2 Pulse TOOLS, seleccione “Información del disco” y pulse ENTER.

Aparecerá el menú “Información del disco”.

3 Seleccione “Anular final.” y pulse ENTER.

Comienza el proceso de anulación, que puede llevar varios minutos.

Antes de grabar

Antes de empezar a grabar...

- Esta grabadora puede grabar en varios discos. Seleccione el tipo de disco según sus necesidades (página 8).
- Compruebe que haya suficiente espacio en el disco para la grabación (página 36). En el HDD y en los discos DVD+RW y DVD-RW puede liberar espacio borrando títulos (página 76).
- Si es necesario, ajuste la calidad y el tamaño de la imagen de grabación (página 54).

Sugerencia

Las grabaciones con temporizador se realizarán independientemente de si la grabadora está encendida. Puede apagar la grabadora sin que ello afecte a la grabación, aunque ya se haya iniciado.

Nota

Para reproducir un disco grabado en otro equipo de DVD, finalice el disco (página 46).

Modo de grabación

Al igual que las videograbadoras disponen del modo de grabación SP o LP, esta grabadora cuenta con ocho modos de grabación diferentes. Seleccione un modo de grabación que se adapte al tiempo y a la calidad de imagen que necesita. Por ejemplo, si la calidad de imagen es su mayor prioridad, seleccione el modo de alta calidad (HQ). Si su prioridad es el tiempo de grabación, una elección posible sería el modo Super Extended Play (SEP). Tenga en cuenta que los tiempos de grabación de la siguiente tabla son aproximados y que los tiempos reales pueden ser diferentes. Asimismo tenga en cuenta que el tiempo máximo de grabación continua para un solo título es de ocho horas. El contenido una vez excedido ese tiempo no se grabará.

Pulse REC MODE varias veces para cambiar los modos de grabación.

Modo de grabación	Tiempo de grabación (horas)		
	HDD		DVD*
	DAR-RH1000	DAR-RH7000	
HQ (Alta calidad)	33	53	1
HSP	↑ 51	81	1 h 30 min
SP (Modo estándar)	67	107	2
LSP	↓ 85	135	2 h 30 min
LP	↓ 103	164	3
EP	↓ 137	217	4
SLP	↓ 204	325	6
SEP (Larga duración)	269	428	8

* El tiempo de grabación para discos DVD+R DL (dos capas) es el siguiente:

HQ: 1 hora 48 minutos
HSP: 2 horas 42 minutos
SP: 3 horas 37 minutos
LSP: 4 horas 31 minutos
LP: 5 horas 25 minutos
EP: 7 horas 14 minutos
SLP: 10 horas 51 minutos
SEP: 14 horas 28 minutos

Modo de grabación “HQ+”

“HQ+” graba imágenes de mayor calidad que HQ en el HDD. Ajuste “Ajuste HQ” de la pantalla de configuración “Funciones” en “HQ+” (página 102). El tiempo de grabación máximo es de 21 horas para DAR-RH1000 ó 34 horas para DAR-RH7000. En la pantalla aparece la indicación “HQ”.

Nota

Los procesos que aparecen a continuación pueden provocar tiempos de grabación imprecisos.

- Grabación de un programa con una recepción defectuosa o una fuente de vídeo o programa con una baja calidad de imagen.
- Grabación en un disco que ya se ha editado.
- Grabación solamente de imágenes fijas o sonido.

Grabación de programas estéreo y bilingües

La grabadora recibe y graba automáticamente programas estéreo y bilingües basados en los sistemas ZWEITON y NICAM. El HDD y los discos DVD-RW (modo VR) pueden grabar tanto el sonido principal como el secundario. Es posible alternar el sonido principal y el secundario al reproducir el disco. En el HDD, seleccione la pista de sonido antes de iniciar la grabación. Seleccione “Principal”, “Secundaria” o “Principal+Secundaria” en “Grabación bilingüe HDD” en la pantalla de configuración “Opciones” (página 106).

Los discos DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R sólo pueden grabar una pista de sonido (principal o secundaria) cada vez. Seleccione la pista de sonido mediante la pantalla de configuración antes de iniciar la grabación. Ajuste “Grabación bilingüe DVD” en “Principal” (predeterminado) o “Secundaria” en la pantalla de configuración “Opciones” (página 106).

Sistema ZWEITON (estéreo alemán)

Cuando se recibe un programa basado en estéreo, aparece “Estereo”. Cuando se recibe un programa basado en ZWEITON bilingüe, aparece “Principal”, “Secundario” o “Princip./Secund.”.

Sistema NICAM

Si se recibe un programa basado en NICAM estéreo o bilingüe, aparecerá “NICAM” en el visor del panel frontal. Para grabar un programa NICAM, asegúrese de ajustar “Audio” de “Ajuste de canal” en la pantalla de configuración “Ajustes” en “NICAM” (predeterminado). Si el sonido no se oye claro al escuchar emisiones NICAM, ajuste “Audio” en “Estandar” (consulte “Ajuste de canal” en la página 93).

🔊 Sugerencia

Puede seleccionar la fuente de audio (principal o secundaria) mientras se graban programas bilingües con el botón  (audio). Esto no afecta al sonido grabado.

Imágenes que no se pueden grabar

Esta grabadora no permite grabar imágenes con protección contra copia. Cuando la grabadora recibe una señal de protección contra copia, continúa grabando pero sólo se grabará una pantalla vacía de color gris.

Señales de control de copia	Discos que se pueden grabar
Copy-Free	HDD +RW -RWVR -RW_{video} +R -R
Copy-Once	HDD -RWVR (versión 1.1 con CPRM*)
Copy-Never	Ninguno (se graba una pantalla en blanco)

* El disco grabado sólo se puede reproducir en un equipo compatible con CPRM (página 8).

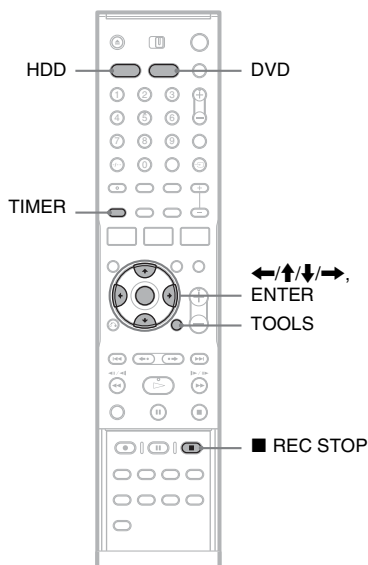
Grabación con temporizador (Estándar/ ShowView)

HDD +RW -RWVR -RW_{video} +R -R

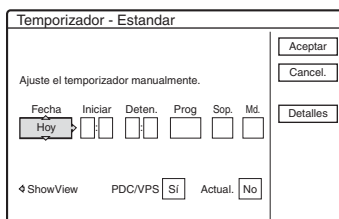
Puede ajustar el temporizador para un total de 30 programas (8 programas cuando se utiliza la función PDC/VPS), hasta un mes por adelantado. Hay dos métodos para ajustar el temporizador: el método estándar y el método ShowView.

- Estándar: ajuste manualmente la fecha, hora y posición del programa.
- ShowView: introduzca el número de ShowView para cada programa de televisión (página 52).

Ajuste manual del temporizador (Estándar)



1 Pulse HDD o DVD y pulse TIMER.



- Si aparece la pantalla “Temporizador - ShowView”, pulse **←** para cambiar la pantalla a “Estándar”.

2 Seleccione un elemento utilizando **←/→** y ajústelo con **↑/↓**.

“Fecha”: ajusta la fecha.

El elemento cambia de la siguiente forma:

Hoy **↔** Mañana **↔** **↔** Jue 28,10
(1 mes más tarde) **↔** Dom (cada domingo)
↔ **↔** Sáb (cada sábado) **↔** Lun-Vie
(de lunes a viernes) **↔** Lun-Sáb (de lunes a sábado)
↔ Dom-Sáb (de domingo a sábado)
↔ Hoy

“Iniciar”: ajusta la hora de inicio.

“Deten.”: ajusta la hora de detención.

“Prog.”: selecciona la posición del programa o la fuente de entrada.

“Sop.”: selecciona el soporte, HDD o DVD.

“Md.”: selecciona el modo de grabación (página 48).

- Si desea modificar los ajustes de las funciones PDC/VPS o Actual., seleccione “Detalles” y pulse ENTER. Seleccione un elemento utilizando **←/→** y ajústelo con **↑/↓**.

“PDC/VPS”: ajusta la función PDC/VPS.

Consulte la sección “Acerca de la función PDC/VPS” que aparece a continuación.

“Actual.” (sólo HDD): graba automáticamente sobre un programa grabado previamente configurado para que se grabe diaria o semanalmente.

Para volver al menú de programación del temporizador, seleccione “Anterior” y ENTER.

- Si comete un error, seleccione el elemento y cambie el ajuste.

3 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

Aparecerá el menú Lista de temporizador (página 55). El indicador TIMER REC se ilumina en el panel frontal para indicar que la grabadora puede empezar la grabación.

A diferencia de la videograbadora, no es necesario apagar la grabadora antes de que empiece la grabación con temporizador.

Para detener la grabación con temporizador

Abra la tapa del mando a distancia y pulse **REC STOP**. Tenga en cuenta que la grabación tardará algunos segundos en detenerse.

Acerca de la función PDC/VPS

En algunos sistemas de emisión, se transmiten señales PDC/VPS con algunos programas de televisión. Estas señales garantizan que las grabaciones con temporizador se realizan independientemente de que las emisiones se retrasen, empiecen pronto o se interrumpan.

◆Para utilizar la función PDC/VPS

Ajuste “PDC/VPS” en “Sí” en el paso 2 anterior.

Al activar esta función, la grabadora inicia la búsqueda del canal antes de que empiece la grabación con temporizador. Si al iniciarse la búsqueda está viendo la televisión, aparecerá un mensaje en la pantalla del televisor. Si desea ver la televisión, cambie al sintonizador del televisor o desconecte la función de búsqueda de canales PDC/VPS.

Tenga en cuenta que si desactiva la función de búsqueda de canales PDC/VPS, la grabación con temporizador no se iniciará.

◆Para desactivar la búsqueda de canales PDC/VPS

Pulse **TOOLS** y seleccione “Expl. PDC/VPS No”. Para asegurarse de que la función PDC/VPS funciona correctamente, apague la grabadora antes de que se inicie la grabación con temporizador. De este modo, se volverá a activar automáticamente la función de búsqueda de canales de PDC/VPS mientras la grabadora continúa desconectada.

Ajuste modo grab.

Si no hay suficiente espacio disponible para la grabación, la grabadora ajusta automáticamente el modo de grabación para que se grabe el programa completo. Normalmente, esta función está ajustada en “Sí”.

- Para cancelarla, pulse **TOOLS** mientras se muestra el menú Lista de temporizador. Seleccione “Ajuste modo grab.” y pulse **ENTER**. Seleccione “No” y pulse **ENTER**.

Si los ajustes del temporizador se superponen

Los ajustes del temporizador superpuestos se muestran de la forma siguiente.

- Para almacenar el ajuste como se muestra, seleccione “Aceptar”. El programa que se inicia primero tiene prioridad, mientras que el segundo programa sólo se iniciará cuando finalice el primero.
- Para cancelar el ajuste, seleccione “Cancelar”.

Para confirmar, cambiar o cancelar la grabación con temporizador

Consulte “Comprobación, cambio o cancelación de ajustes del temporizador (Lista de temporizador)” en la página 55.

Para prolongar el tiempo de grabación mientras se graba

- 1 Pulse **TOOLS** durante la grabación para seleccionar “Prolongar grabación” y pulse **ENTER**.

- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar la duración. Es posible ajustar la duración en incrementos de 10 minutos hasta un máximo de 60 minutos.
- 3 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Temporizador con una sola pulsación

Si utiliza la conexión SMARTLINK, puede mostrar fácilmente el menú de programación del temporizador.

Cuando el televisor esté encendido, pulse **TIMER**. La grabadora se activa automáticamente y la entrada del televisor se ajusta a la grabadora. Aparecerá el menú de programación del temporizador.

Sugerencia

Puede reproducir el programa grabado seleccionando el título del programa en el menú Lista de títulos.

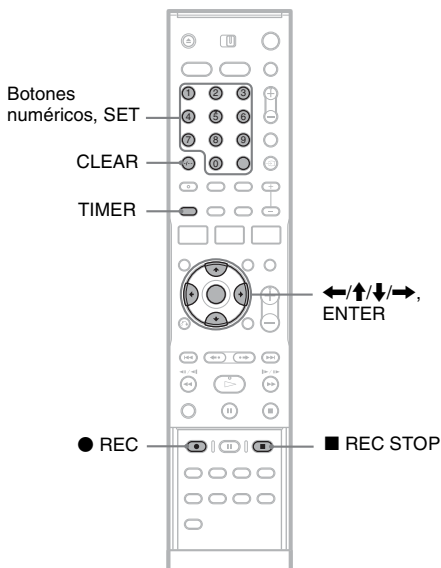
Notas

- Si aparece en la pantalla un mensaje que indica que el disco está lleno, cambie el disco o haga espacio en el disco para la grabación (sólo HDD/DVD+RW/DVD-RW) (página 75).
- Compruebe que el reloj se haya ajustado correctamente antes de ajustar la grabación con temporizador. En caso contrario, no podrá realizarse.
Para grabar un programa de satélite, encienda el sintonizador de satélite y seleccione el programa de satélite que desea grabar. Deje el sintonizador de satélite encendido hasta que la grabadora finalice la grabación. Si conecta un equipo con una función de temporizador, puede utilizar la función Grab. Sincro. (página 57).
- Aunque el temporizador esté ajustado para el mismo programa diario o semanal, la grabación con temporizador no se podrá realizar si el programa se superpone a un programa que tiene prioridad. “” aparecerá junto al ajuste superpuesto en el menú Lista de temporizador. Compruebe el orden de prioridad de los ajustes.
- Aunque el temporizador esté ajustado, las grabaciones con temporizador no se podrán realizar mientras se grabe un programa que tiene prioridad.
- La función Ajuste modo grab. sólo puede utilizarse si se utiliza la grabación con temporizador y se ha desactivado la función PDC/VPS. No funciona con Quick Timer (Temporizador rápido) ni con Grab. Sincro. Además, la función Ajuste modo grab. no responde cuando se graba en el HDD mientras “Borrado de títulos automático” está ajustado en “Sí”.
- Es posible que algunas grabaciones no se inicien al utilizar la función PDC/VPS.
- No puede ampliar el tiempo de grabación si la opción “PDC/VPS” está ajustada en “Sí”.

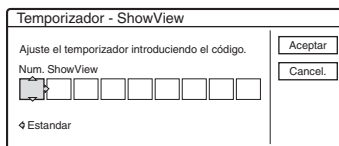
Grabación de programas de televisión mediante el sistema ShowView

El sistema ShowView simplifica el ajuste del temporizador. Sólo debe introducir el número de ShowView incluido en la guía de programas de televisión. La fecha, hora y posición de programa de ese programa se ajustan automáticamente.

Compruebe que las posiciones de programa están ajustadas correctamente en “Ajuste de canal” en la pantalla de configuración “Ajustes” (página 93).



1 Pulse **TIMER**.



- Si aparece la pantalla “Temporizador – Estandar”, pulse  para cambiar la pantalla a “ShowView”.

2 Pulse los botones numéricos para introducir el número de ShowView y, a continuación, pulse **SET**.

- Si comete un error, pulse **CLEAR** y vuelva a introducir el número correcto.

3 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

Aparecen la fecha, las horas de inicio y finalización, la posición del programa, el modo de grabación, etc. (página 51).

- Si desea cambiar el ajuste, pulse ←/→ para seleccionar el elemento y pulse ↑/↓ para cambiar el ajuste. Para las funciones PDC/VPS o Actual., seleccione “Detalles” y cambie los ajustes (página 51).
- Para volver a introducir el número de ShowView, seleccione “Cambiar”.

4 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

El indicador TIMER REC se ilumina en el panel frontal para indicar que la grabadora puede empezar la grabación.

Para detener la grabación con temporizador

Abra la tapa del mando a distancia y pulse ■ REC STOP. Tenga en cuenta que la grabación tardará algunos segundos en detenerse.

Si los ajustes del temporizador se superponen

Consulte la página 51.

Para prolongar el tiempo de grabación mientras se graba

Consulte la página 51.

Para confirmar, cambiar o cancelar la grabación con temporizador

Consulte “Comprobación, cambio o cancelación de ajustes del temporizador (Lista de temporizador)” en la página 55.

⚙ Sugerencia

La función Ajuste modo grab. también funciona con este método de ajuste del temporizador (página 51).

Uso de la función Quick Timer (Temporizador rápido)

Puede ajustar la grabadora para grabar en incrementos de 30 minutos.

Pulse ● REC varias veces para ajustar la duración.

Cada vez que pulsa el botón, el tiempo avanza en incrementos de 30 minutos. La duración máxima es de seis horas.

→ 0:30 → 1:00 → ... → 5:30 → 6:00 → (grabación normal)

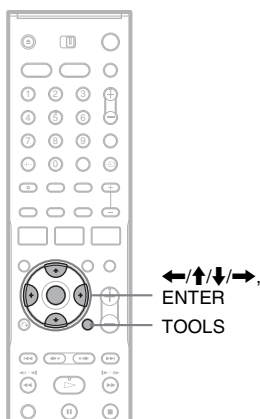
El contador de tiempo inicia la cuenta atrás en minutos hasta llegar a 0:00, momento en el que la grabadora detiene la grabación (la alimentación no se desconecta). Aunque apague la grabadora durante la grabación, ésta continuará grabando hasta que el contador de tiempo llegue a cero. Tenga en cuenta que la función Quick Timer (Temporizador rápido) no se puede utilizar si “Grab. Directa TV” está ajustado en “Sí” en la pantalla de configuración “Funciones” (página 101).

Para cancelar Quick Timer (Temporizador rápido)

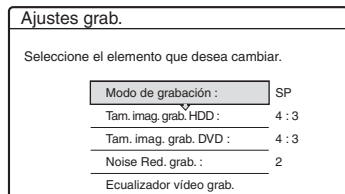
Pulse ● REC varias veces hasta que el contador aparezca en el visor del panel frontal. La grabadora vuelve al modo de grabación normal.

Ajuste de la calidad y el tamaño de la imagen de grabación

Puede ajustar la calidad y el tamaño de la imagen de grabación.



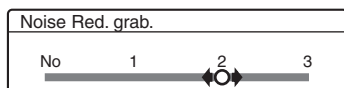
1 Antes de comenzar la grabación, pulse **TOOLS**, seleccione “Ajustes de grabación” y pulse **ENTER**.



2 Seleccione el elemento que desea ajustar y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla de ajuste.

Ejemplo: Noise Red. grab.



“Modo de grabación”: selecciona el modo de grabación para el tiempo de grabación y calidad de imagen deseados. Para obtener más información, consulte “Modo de grabación” en la página 48.

“Tam. imag. grab. HDD”/“Tam. imag. grab. DVD”: ajusta el tamaño de la imagen del programa que se grabará.

- 4:3 (predeterminado): ajusta el tamaño de imagen en 4:3.
- 16:9: ajusta el tamaño de imagen en 16:9 (modo panorámico).
- Automático (sólo HDD): selecciona automáticamente el tamaño de imagen correcto.

“Tamaño de imagen de la grabación en DVD”: se puede utilizar con discos DVD-R y DVD-RW (modo Vídeo) si el modo de grabación se ajusta en HQ, HSP o SP. Para todos los demás modos de grabación, el tamaño de la pantalla se ajusta en “4:3”. En los discos DVD-RW (modo VR), se graba el tamaño de la imagen real independientemente del ajuste. Por ejemplo, si se recibe una imagen con el tamaño 16:9, el disco graba la imagen con el tamaño 16:9 aunque “Tamaño de imagen de la grabación en DVD” esté ajustado en “4:3”. En los DVD+RW/DVD+R, el tamaño de pantalla está fijado en “4:3”.

“Noise Red. grab.” (reducción de ruido): reduce el ruido que contiene la señal de vídeo.

“Ecuilizador vídeo grab.”: ajusta la imagen con mayor detalle. Pulse **↑/↓** para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, pulse **ENTER**.

- Contraste: cambia el contraste.
- Brillo: cambia el brillo general.
- Color: hace que el color se oscurezca o se suavice.

3 Configure el ajuste mediante **←/↑/↓/→** y pulse **ENTER**.

El ajuste predeterminado aparece subrayado. “Noise Red. grab.”: (débil) No 1 2 3 (fuerte) “Ecuilizador vídeo grab.”:

- Contraste: (débil) -3 ~ 0 ~ 3 (fuerte)
- Brillo: (oscuro) -3 ~ 0 ~ 3 (claro)
- Color: (claro) -3 ~ 0 ~ 3 (oscuro)

Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los demás elementos.

Notas

- Si un programa contiene dos tamaños de imagen, se graba el tamaño seleccionado. Sin embargo, si la señal 16:9 no puede grabarse como 16:9, se graba como 4:3.
- Al reproducir una imagen de tamaño 16:9 grabada como 4:3, la imagen se fija en 4:3 tipo buzón independientemente del ajuste de “Tipo TV” de la pantalla de configuración “Vídeo” (página 98).
- Pueden aparecer restos de imágenes en la pantalla si utiliza “Noise Red. grab.”.
- “Ecuadorizador vídeo grab.” no funciona con señales RGB.

Creación de capítulos en un título

La grabadora puede dividir automáticamente una grabación (un título) en capítulos insertando marcas de capítulo durante la grabación. Para desactivar esta función, ajuste “Capítulo automático” en la pantalla de configuración “Funciones” en “No” (página 101).

Cuando se graba en un HDD o en un DVD-RW (modo VR)

La grabadora detecta cambios en la imagen y el sonido e inserta automáticamente marcas de capítulo. También es posible insertar y quitar marcas de capítulo manualmente (página 76).

Cuando se graba en otros discos grabables

Se insertan marcas de capítulos a intervalos aproximados de 6 minutos durante la grabación.

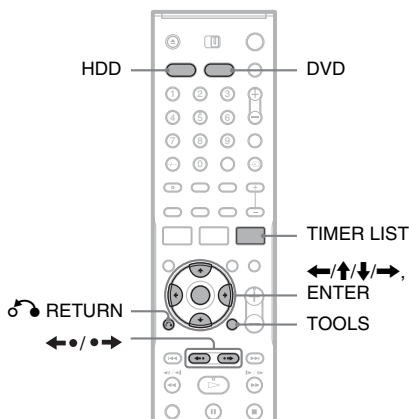
Nota

Cuando se copia (página 80), las marcas de capítulo de la fuente de copiado no pasan al título copiado.

Comprobación, cambio o cancelación de ajustes del temporizador (Lista de temporizador)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Puede comprobar, cambiar o cancelar los ajustes del temporizador utilizando el menú Lista de temporizador.



- 1 Pulse **HDD** o **DVD** y pulse **TIMER LIST**. Aparecerá el menú Lista de temporizador.

LISTA DE TEMPORIZ.					
					10:30
●●	Lun-Sab	22:00-22:15	AAB	SP	⏏
○●	Vie	29.10	20:30-21:30	DEF	SP PDC VPS
○●	Vie	29.10	21:00-22:00	GHI	SLP PDC VPS
○●	Sab	30.10	16:00-17:00	DEF	SLP

La información del temporizador muestra la fecha, la hora, el modo de grabación, etc.

⏏: indica que otro ajuste se ha superpuesto al ajuste.

● (verde): indica que el ajuste se puede grabar.

● (rojo): indica el ajuste que se está grabando.

○ (gris): indica que el ajuste no se puede grabar en el modo de grabación seleccionado.

● : indica el ajuste que se está grabando en el HDD.

● : indica el ajuste que se está grabando en un DVD.

⌂ : indica el ajuste para el que está configurada la función Actual.

Cuando no se pueden incluir todos los ajustes de temporizador en la lista, aparece la barra de desplazamiento.

Para ver los ajustes de temporizador ocultos, pulse **↑/↓**.

2 Seleccione el ajuste de temporizador que desea comprobar, cambiar o cancelar y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

3 Seleccione una de las opciones y pulse ENTER.

“Modificar”: cambia el ajuste del temporizador.

Seleccione un elemento utilizando **←/→** y ajústelo con **↑/↓**. Para las funciones PDC/VPS o Actual., seleccione “Detalles” y cambie los ajustes (página 51). Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

“Borrar”: borra el ajuste del temporizador. Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

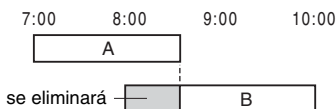
“Marcar superp.”: comprueba los ajustes superpuestos.

Seleccione “Cerrar” para volver al menú Lista de temporizador.

Para cambiar o cancelar el ajuste, repita los pasos 2 y 3 anteriores.

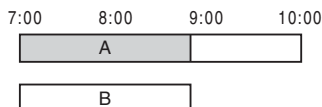
Si los ajustes del temporizador se superponen

El programa que se inicia primero tiene prioridad, mientras que el segundo programa sólo se iniciará cuando finalice el primero.



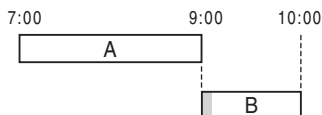
◆ Si las grabaciones se inician en el mismo momento

El programa que se ha ajustado por último tiene prioridad. En el ejemplo, el ajuste B del temporizador se ajusta después de A, por lo que la primera parte del ajuste A del temporizador no se grabará.



◆ Si coincide la hora de finalización de una grabación con la hora de inicio de otra

Después de finalizar la grabación anterior, es posible que la otra grabación se retrase.



Para desplazarse por la lista por páginas (modo de página)

Pulse ◀●/●▶ mientras la pantalla de lista está activada. Cada vez que pulsa ◀●/●▶, toda la Lista de títulos cambia a la página de ajustes de temporizador siguiente o anterior.

Para desactivar el menú Lista de temporizador

Pulse TIMER LIST o ↻ RETURN.

🔔 Sugerencia

Durante la grabación, no es posible modificar el ajuste del temporizador de la grabación actual, aunque se puede prolongar el tiempo de grabación (página 51).

Notas

- Si la función “PDC/VPS” se ajusta en “Sí” para una o varias grabaciones con temporizador, la hora de inicio puede cambiar en caso de que la emisión se retrase o empiece antes.
- Aunque el temporizador esté ajustado, las grabaciones con temporizador no se podrán realizar mientras se grabe un programa que tiene prioridad.
- Aunque el temporizador esté ajustado para el mismo programa diario o semanal, la grabación con temporizador no se podrá realizar si el programa se superpone a un programa que tiene prioridad. “□” aparecerá junto al ajuste superpuesto en el menú Lista de temporizador. Compruebe el orden de prioridad de los ajustes.

Borrado automático de títulos antiguos (Borrado títul. autom.)

HDD

Si no hay suficiente espacio para una grabación con temporizador, la grabadora borra automáticamente títulos antiguos grabados en el HDD. El título reproducido más antiguo se borra. Los títulos protegidos no se borran.

1 Pulse TIMER LIST.

Aparecerá el menú Lista de temporizador.

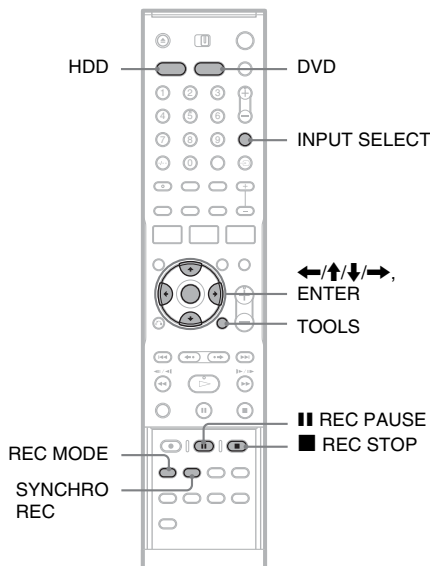
2 Pulse TOOLS, seleccione “Borrado títul. autom.” y pulse ENTER.

3 Seleccione “Sí” y pulse ENTER.

El ajuste predeterminado es “No”.

Grabación desde un equipo conectado

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R



Grabación con temporizador

Grabación desde un equipo conectado con un temporizador (Grab. Sincro.)

Puede configurar la grabadora para que grabe automáticamente programas desde un equipo conectado que disponga de función de temporizador (como un sintonizador de satélite). Conecte el equipo a la toma LINE 3/DECODER de la grabadora (página 31). Cuando se activa el equipo conectado, la grabadora inicia la grabación de un programa desde la toma LINE 3/DECODER.

1 Antes de iniciar la grabación, seleccione HDD o DVD.

Si selecciona DVD, inserte un DVD grabable (consulte “Inserción de un disco” en la página 36).

2 Ajuste “Grab. Sincro.” en la pantalla de configuración “Funciones” en “Grabar a HDD” o “Grabar a DVD” (página 102).

3 Pulse **INPUT SELECT** varias veces para seleccionar “**L3**”.

4 Seleccione el audio de entrada de línea si graba un programa bilingüe en un HDD o DVD-RW (modo VR).

Pulse **TOOLS**, seleccione “Entrada audio línea” y pulse **ENTER**. A continuación, seleccione “Bilingüe” y pulse **ENTER**. Para obtener más información acerca de la grabación bilingüe, consulte la página 49.

5 Pulse **REC MODE** varias veces para seleccionar el modo de grabación.

Para obtener más información acerca del modo de grabación, consulte la página 48.

6 Ajuste el temporizador del equipo conectado a la hora del programa que desea grabar y desactívelo.

7 Pulse **SYNCHRO REC**.

El indicador **SYNCHRO REC** se ilumina en el panel frontal. La grabadora está preparada para iniciar la grabación sincronizada.

La grabadora inicia la grabación de forma automática al recibir una señal de entrada del equipo conectado. La grabadora detiene la grabación cuando se apaga el equipo conectado.

Para detener la grabación

Pulse ■ **REC STOP** o **SYNCHRO REC**.

Para cancelar la grabación sincronizada

Pulse **SYNCHRO REC**.

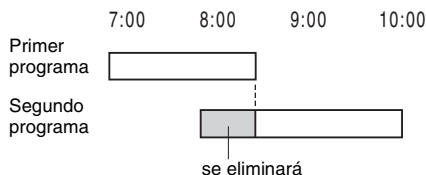
El indicador **SYNCHRO REC** de la grabadora se apaga.

Notas

- La grabadora sólo inicia la grabación después de detectar la señal de vídeo del equipo conectado. Es posible que el principio del programa no se grabe, independientemente de si la alimentación de la grabadora está activada o desactivada.
- Durante la grabación sincronizada, no se pueden realizar otras operaciones, como grabaciones normales.
- Para utilizar el equipo conectado mientras la grabadora está en espera para la grabación sincronizada, puede cancelar este tipo de grabación si pulsa **SYNCHRO REC**. Asegúrese de apagar el equipo conectado y pulse **SYNCHRO REC** para restablecer la grabación sincronizada antes de que empiece la grabación con temporizador.
- La función Grab. Sincro. no se puede utilizar cuando “Entrada línea3” de “Ajuste Euro” en la pantalla de configuración “Vídeo” está ajustada en “Decodifi.” (página 99).
- La función Grab. Sincro. no puede utilizarse con algunos sintonizadores. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador.
- Mientras la grabadora está en espera para la grabación sincronizada, la función de ajuste automático del reloj (página 97) no está disponible.
- Para utilizar la función Grab. Sincro., primero debe ajustar el reloj de la grabadora correctamente.

Si se superponen los ajustes del temporizador de una grabación sincronizada y otra grabación con temporizador

Independientemente de si se graba en modo sincronizado, el programa que empieza primero tiene prioridad y la grabación del segundo se iniciará sólo cuando la grabación del primero haya finalizado.



Grabación desde un equipo conectado sin temporizador

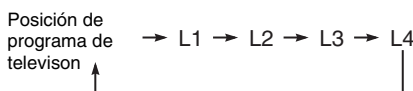
Puede grabar desde una videgrabadora o un dispositivo similar conectado. Para conectar una grabadora o dispositivo similar, consulte “Conexión de una videgrabadora o dispositivo similar” en la página 29.

1 Pulse HDD o DVD.

Si selecciona DVD, inserte un DVD grabable (consulte “Inserción de un disco” en la página 36).

2 Pulse INPUT SELECT para seleccionar la fuente de entrada correspondiente a la conexión que ha realizado.

El visor del panel frontal cambia de la siguiente forma:



3 Seleccione el audio de entrada de línea si graba un programa bilingüe en un HDD o DVD-RW (modo VR).

Pulse TOOLS, seleccione “Entrada audio línea” y pulse ENTER. A continuación, seleccione “Bilingüe” y pulse ENTER. Para obtener más información acerca de la grabación bilingüe, consulte la página 49.

4 Pulse REC MODE varias veces para seleccionar el modo de grabación.

Para obtener más información acerca del modo de grabación, consulte la página 48.

5 Pulse ■ REC PAUSE para ajustar la grabadora en el modo de pausa de grabación.

6 Inserte la cinta de origen en el equipo conectado y ajústelo en modo de pausa de reproducción.

7 Al mismo tiempo, pulse ■ REC PAUSE en la grabadora y los botones de pausa o de reproducción del equipo conectado.

Se inicia la grabación.

Para detener la grabación, pulse ■ REC STOP en la grabadora.

Sugerencia

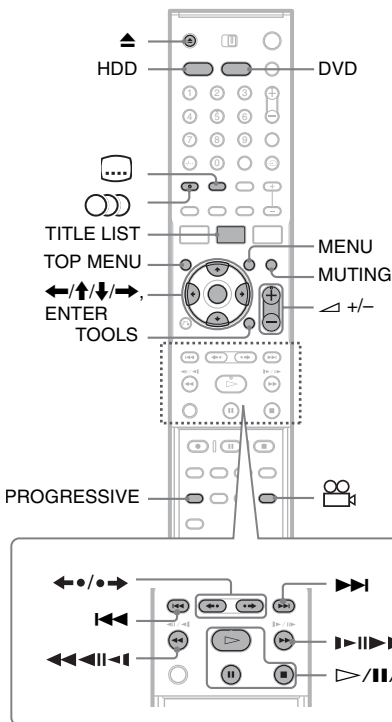
Puede ajustar la configuración de la imagen de grabación antes de grabar. Consulte “Ajuste de la calidad y el tamaño de la imagen de grabación” en la página 54.

Notas

- Cuando grabe la imagen de un videojuego, es posible que la pantalla no aparezca nítida.
- Los programas que contienen una señal de protección contra copia Copy-Never no pueden grabarse. La grabadora continúa grabando pero se grabará una pantalla en blanco.

Reproducción

Reproducción



1 Pulse HDD o DVD.

- Si selecciona DVD, introduzca un disco (consulte “Inserción de un disco” en la página 36).
- Si ha introducido un DVD VIDEO, VIDEO CD o CD, pulse . Se inicia la reproducción.

2 Pulse TITLE LIST.

Para obtener más información acerca de la Lista de títulos, consulte “3. Reproducción del programa grabado (Lista de títulos)” en la página 39.

Ejemplo: DVD-RW (modo VR)



3 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

4 Seleccione “Reproducir” y pulse ENTER.

La reproducción se inicia a partir del título seleccionado.

Para utilizar el menú del DVD

Si reproduce un DVD VIDEO o un DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R finalizado, puede visualizar el menú del disco pulsando TOP MENU o MENU.

Para reproducir discos VIDEO CD con funciones PBC

La reproducción PBC (control de reproducción) permite reproducir discos VIDEO CD de forma interactiva utilizando el menú que aparece en la pantalla del televisor.

Al iniciar la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC, aparecerá el menú.

Seleccione un elemento mediante los botones numéricos y pulse ENTER. A continuación, siga las instrucciones del menú (pulse cuando aparezca “Pulse SELECT”).

La función PBC de discos Super VIDEO CD no funciona con esta grabadora. Los discos Super VIDEO CD sólo se reproducen en modo de reproducción continua.

Para detener la reproducción

Pulse .

Para reproducir rápidamente con sonido (Buscar audio)

Si pulsa durante la reproducción de un título grabado en el HDD, podrá reproducir rápidamente con diálogo o sonido (aparece “x1.5”).

No habrá sonido cuando se pulse dos o más veces para cambiar la velocidad de búsqueda.

Para reanudar la reproducción desde el punto en el que se ha detenido (Reanudación de reproducción)

Si vuelve a pulsar ▷ después de detener la reproducción, la grabadora reanudará la reproducción desde el punto en el que ha pulsado ■.

Para empezar desde el principio, pulse TOOLS, seleccione “Repr. desde pr.” y pulse ENTER. La reproducción se inicia desde el principio del título, de la pista o de la escena.

El punto en el que haya detenido la reproducción se borrará si:

- abre la bandeja de discos (excepto el HDD).
- reproduce otro título (excepto el HDD).
- cambia el menú Lista de títulos a Original o Playlist (sólo DVD-RW en modo VR).
- edita el título después de detener la reproducción.
- cambia los ajustes de la grabadora.
- apaga la grabadora (sólo VIDEO CD/CD/DATA CD).
- realiza una grabación (excepto HDD/DVD-RW en modo VR).
- cambia entre JPEG y MP3.

Nota

No se puede reanudar la reproducción mientras el televisor está en pausa.

Para reproducir discos DVD restringidos (Reproducción Prohibida)

Si reproduce un DVD restringido, el mensaje “¿Cambiar el modo de reproducción prohibida a nivel * un momento?” aparece en la pantalla del televisor.

- 1** Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.
Aparece la pantalla de introducción de la contraseña.
 - 2** Introduzca la contraseña de cuatro dígitos mediante los botones numéricos.
 - 3** Pulse ENTER para seleccionar “Aceptar”.
La grabadora inicia la reproducción.
- Para registrar o cambiar la contraseña, consulte “Reproducción Prohibida (sólo DVD VIDEO)” en la página 101.

Para bloquear la bandeja de discos (Bloqueo para niños)

Es posible bloquear la bandeja de discos para evitar que los niños extraigan el disco.

Cuando la grabadora esté encendida, mantenga pulsado ■ hasta que aparezca “LOCKED” en el visor del panel frontal. El botón ▲ (abrir/cerrar) no funciona mientras está ajustado el bloqueo para niños.

- Para desbloquear la bandeja de discos, mantenga pulsado ■ hasta que aparezca “UNLOCKED” en el visor del panel frontal cuando la grabadora esté encendida.

Reproducción con una sola pulsación

Si utiliza la conexión SMARTLINK, puede iniciar fácilmente la reproducción.

Pulse ▷. La grabadora y el televisor se encienden automáticamente y la entrada del televisor cambia a la grabadora. La reproducción se inicia automáticamente.

Menú con una sola pulsación

Si utiliza la conexión SMARTLINK, puede mostrar fácilmente la Lista de títulos.

Pulse TITLE LIST. La grabadora y el televisor se encienden automáticamente y la entrada del televisor cambia a la grabadora. Aparece la Lista de títulos.

💡 Sugerencias

- También puede utilizar el botón ▷ en el paso 3 (página 60) para iniciar la reproducción.
- Aunque seleccione “Ajuste de fábrica” en la pantalla de configuración “Opciones” (página 107), el bloqueo para niños permanecerá ajustado.

Opciones de reproducción

Para comprobar la posición de los botones de abajo, consulte la página 60.

Botón	Operación
(audio) 	Selecciona una de las pistas de audio grabadas en el disco si se pulsa varias veces. : selecciona el idioma. : selecciona el sonido principal o secundario. : selecciona pistas de audio estéreo o monoaural.
(subtítulo) 	Selecciona un idioma para los subtítulos si se pulsa varias veces.
(ángulo) 	Selecciona un ángulo si se pulsa varias veces. Si el disco contiene distintos ángulos (multiángulos) para una escena, aparecerá “ ” en el visor del panel frontal.
MUTING	Silencia el sonido del sistema de altavoces. “MUTING ON” aparece en el visor del panel frontal. Para cancelar, pulse de nuevo el botón o pulse +. Tenga en cuenta que el sonido del televisor o del equipo conectado no se puede silenciar.
PROGRESSIVE 	Cambia el tipo de señal de salida de vídeo a formato entrelazado o progresivo (página 26).
(repetición instantánea/avance instantáneo) 	Vuelve a reproducir la escena o la avanza rápidamente durante un instante.
(anterior)/ (siguiente)	Vuelve al principio del título, del capítulo, de la escena o de la pista anterior o siguiente. Para el HDD, no es posible ir al principio del título anterior o siguiente.
(retroceso rápido/avance rápido)	Retrocede y avanza rápidamente el disco si se pulsa durante la reproducción. La velocidad de búsqueda cambia del modo siguiente: retroceso rápido 1 ← 2 ← ← 3 *2 ← ← ← avance rápido → 1 *1 → → 2 → → → 3 *2 Si mantiene pulsado el botón, el avance rápido o retroceso rápido continúa a la velocidad seleccionada hasta que suelta el botón. *1 Si pulsa una vez durante la reproducción de un título grabado en el HDD, podrá reproducir rápidamente con sonido (aparece “x1.5”). *2 3 y 3 sólo están disponibles para HDD y DVD.

“PVD” (potenciador de vídeo digital): realza el contorno de las imágenes.

“Ecuilizador vídeo PB” (ecualizador de vídeo de reproducción): ajusta la imagen con mayor detalle. Seleccione un elemento y pulse ENTER.

- Contraste: cambia el contraste.
- Brillo: cambia el brillo general.
- Color: hace que el color se oscurezca o se suavice.
- Tonalidad: cambia el balance de color.

3 Pulse $\leftarrow/\rightarrow$ para configurar el ajuste y pulse ENTER.

Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

“Y NR”: (débil) No 1 2 3 (fuerte)

“C NR”: (débil) No 1 2 3 (fuerte)

“BNR”: (débil) No 1 2 3 (fuerte)

“MNR”: (débil) No 1 2 3 (fuerte)

“PVD”*: (débil) No 1 2 3 (fuerte)

“Ecuilizador vídeo PB”:

• Contraste: (débil) -3 ~ 0 ~ 3 (fuerte)

• Brillo: (oscuro) -3 ~ 0 ~ 3 (claro)

• Color: (claro) -3 ~ 0 ~ 3 (oscuro)

• Tonalidad: (rojo) -3 ~ 0 ~ 3 (verde)

Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los demás elementos.

* “1” suaviza los contornos de las imágenes.

“2” realza los contornos y “3” los realza más que “2”.

Notas

- Si los contornos de las imágenes en el televisor se vuelven borrosas, ajuste “BNR” y/o “MNR” en “No”.
- Dependiendo del disco o de la escena que se reproduzca, los efectos Y NR, C NR, BNR o MNR pueden ser difíciles de distinguir. Es posible que estas funciones no estén disponibles en algunos tamaños de pantalla.
- Cuando utilice la función PVD, el ruido que se encuentre en el título será más audible. En este caso, es recomendable que utilice la función BNR con la función PVD. Si no aprecia ninguna mejora, ajuste el nivel PVD en “1” o “No”.

Ajuste del retardo entre la imagen y el sonido (SINCRO. AV)



Si la imagen y el sonido no coinciden, puede ajustar el retardo que existe entre ellos.

1 Pulse TOOLS durante la reproducción para seleccionar “Ajustes de audio” y pulse ENTER.

2 Pulse ENTER.

Cuando se retarda el vídeo, esta función retarda el audio para sincronizarlo con el vídeo (de 0 a 120 milisegundos). Los números más altos indican un mayor retardo del audio. Cuando copie en una videogradora u otro equipo de grabación de vídeo, asegúrese de volver a poner este ajuste a 0 ms (predeterminado).

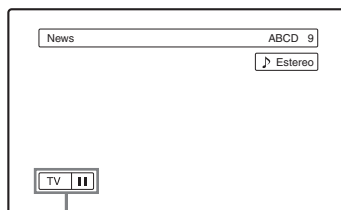
3 Pulse $\leftarrow/\rightarrow$ para ajustar el retardo y pulse ENTER.

Detención temporal de una emisión de televisión (Pausa de TV)

Puede hacer una pausa en la actual emisión de televisión y continuar viendo el programa más tarde. Esto resulta útil cuando se recibe una llamada telefónica o una visita inesperada mientras se está viendo la televisión.

1 Mientras se está viendo una emisión de televisión con esta grabadora, pulse $\mathbb{I}$.

La imagen se pondrá en pausa. Puede poner en pausa una imagen durante tres horas.



Pausa de TV

2 Pulse $\mathbb{I}$ o $\triangleright$ otra vez para continuar viendo el programa.

Notas

- Los títulos puestos en pausa no se graban en el HDD.
- Esta función se cancela cuando:
 - se pulsa ■ (detener).
 - se pulsa PROG +/-.
 - se pulsa DVD.
 - se pulsa ▲ (abrir/cerrar).
 - se pulsa TITLE LIST.
 - se pulsa INPUT SELECT.
 - se apaga la grabadora.
 - se inicia una grabación con temporizador o grabación sincronizada.
 - la función PDC/VPS está ajustada en “Sí” y se inicia la búsqueda de canales.
- La reanudación de un programa puesto en pausa podrá llevar unos pocos segundos.
- Aunque avance rápidamente el programa grabado, siempre habrá una diferencia de tiempo de aproximadamente un minuto o más entre el programa grabado y la actual emisión de televisión.

Reproducción desde el principio del programa que está grabando (Reproducción durante la grabación)

HDD **-RWVR**

“Repr. durante grabac.” permite visualizar la parte grabada de un programa mientras se realiza la grabación. No necesita esperar a que finalice la grabación.

Pulse TOOLS durante la grabación para seleccionar “Repr. durante grabac.” y pulse ENTER.

La reproducción se inicia desde el principio del programa que está grabando. Si avanza rápido hasta el punto que está grabando, la función Reproducción durante la grabación volverá a la reproducción normal.

Notas

- En los DVD-RW (modo VR), esta función no se puede utilizar al grabar:
 - en un DVD-RW de 1x.
 - en el modo de grabación HQ o HSP.
- La imagen del DVD en la pantalla del televisor se congela durante unos segundos si utiliza el avance o retroceso rápidos, o bien la repetición instantánea o el avance instantáneo de grabación.
- La reproducción durante la grabación se puede hacer a partir de un minuto o más después de comenzar la grabación.
- Aunque avance rápidamente el programa grabado, siempre habrá una diferencia de tiempo de aproximadamente un minuto o más entre el programa grabado y la actual emisión de televisión.

Reproducción de una grabación anterior mientras realiza otra grabación (Grabación y reproducción simultánea)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWvideo** **+R** **-R**
DVD **VCD** **CD** **DATA CD**

“Grabación y reproducción simultánea” permite visualizar un programa previamente grabado mientras graba otro programa. La reproducción continúa aunque se inicie una grabación con temporizador. Utilice esta función del siguiente modo:

- Mientras graba en el HDD:
 - Reproduzca otro título del HDD.
 - Reproduzca un programa grabado previamente en el DVD pulsando DVD.
- Mientras graba en un DVD:
 - Reproduzca un programa grabado previamente en un HDD pulsando HDD.
- Mientras graba en un DVD-RW (modo VR)^{*1}:
 - Reproduzca otro título en el mismo disco DVD-RW (modo VR).^{*2}

^{*1} La función de grabación y reproducción simultánea no está disponible cuando se graba:

- en un DVD-RW de 1x.
- en el modo de grabación HQ o HSP.

^{*2} Puede aparecer ruido en la imagen dependiendo de la condición de la grabación, o cuando reproduzca un título grabado en el modo de grabación HQ o HSP. La imagen se congelará durante unos segundos si utiliza el avance o retroceso rápido, o la repetición o el avance instantáneos.

También puede reproducir un DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD o DATA CD mientras graba en el HDD.

Ejemplo: reproducir otro título del HDD mientras se graba en el HDD.

- 1 Mientras graba, pulse TITLE LIST para ver la Lista de títulos del HDD.
- 2 Seleccione el título que desea reproducir y pulse ENTER.
- 3 Seleccione “Reproducir” en el submenú y pulse ENTER.
La reproducción se inicia a partir del título seleccionado.

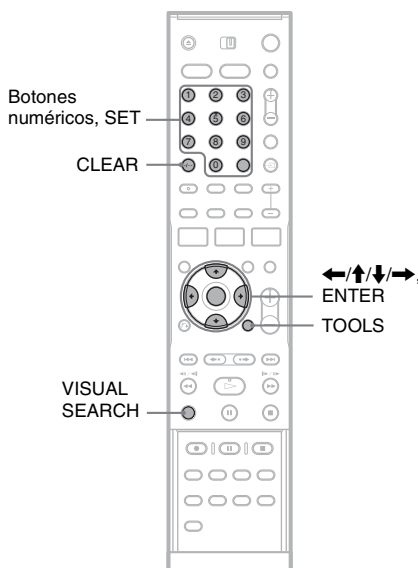
Ejemplo: reproducir un DVD mientras se graba en el HDD.

- 1 Mientras graba, pulse DVD e inserte el DVD en la grabadora.
- 2 Pulse TITLE LIST para ver la Lista de títulos del DVD.
- 3 Seleccione el título que desea reproducir y pulse ENTER.
- 4 Seleccione “Reproducir” en el submenú y pulse ENTER.
La reproducción se inicia a partir del título seleccionado.

Nota

No puede reproducir un DVD ni VIDEO CD grabado en el sistema de color NTSC mientras graba en el HDD. Cuando quiera reproducir un VIDEO CD, asegúrese de ajustar “Sistema de color” en “PAL” (página 102).

Búsqueda de títulos, capítulos, pistas, etc.

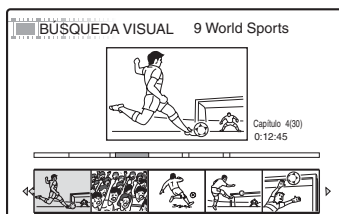


Búsqueda mediante imagen en miniatura (Búsqueda visual)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Cada capítulo se visualiza como una imagen en miniatura. Puede buscar la escena que desee visualmente.

- 1 Pulse VISUAL SEARCH durante la reproducción.



- 2 Seleccione una escena utilizando ←/→ y pulse ENTER.

La reproducción se inicia a partir de la escena seleccionada.

Búsqueda mediante número de título o código de tiempo



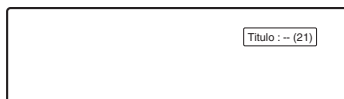
Puede buscar en un disco por título, capítulo, escena o pista. Puesto que a los títulos y pistas se les asignan números individuales, seleccione el título o pista que desee introduciendo su número. También puede buscar escenas utilizando el código de tiempo.

1 Pulse **TOOLS** durante la reproducción para seleccionar un método de búsqueda y pulse **ENTER**.

- “Búsqueda por título” (para DVD)
- “Búsqueda p. capítulo” (para HDD/DVD)
- “Búsqueda por pista” (para CD/DATA CD)
- “Buscar” (para VIDEO CD)
- “Búsqueda por álbum” (para DATA CD)
- “Búsqueda por tiempo” (para HDD/DVD): busca un punto de inicio introduciendo el código de tiempo.
- “Búsqueda por archivo” (para DATA CD)

Aparece la pantalla de introducción del número.

Ejemplo: Búsqueda por título



El número entre paréntesis indica el número total de títulos, pistas, etc.

2 Pulse los botones numéricos para seleccionar el número del título, del capítulo, de la pista, del código de tiempo, etc. que desee.

Por ejemplo: Búsqueda por tiempo

Para buscar una escena a las 2 horas, 10 minutos y 20 segundos, introduzca “21020”.

- Si comete un error, pulse **CLEAR** para cancelar el número y, a continuación, seleccione otro número.

3 Pulse **SET**.

La reproducción se inicia a partir del punto seleccionado.

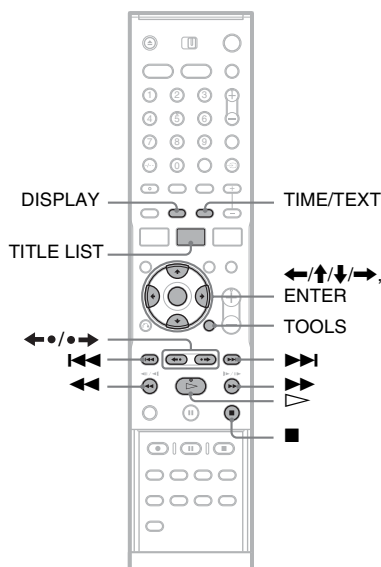
Nota

“Búsqueda por título” no se puede aplicar al HDD.

Reproducción de pistas de audio MP3 o archivos de imagen JPEG

DATA CD

Puede reproducir pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG de **DATA CD** (CD-ROM/CD-R/CD-RW).



1 Inserte un disco.

Consulte “Inserción de un disco” en la página 36.

2 Pulse **▷**.

Para discos de MP3, la reproducción comienza desde la primera pista de audio MP3 del disco.

Para archivos JPEG, comienza una presentación de diapositivas de las imágenes del disco.

Si el **DATA CD** contiene pistas de audio MP3 y archivos de imagen JPEG, la reproducción comenzará desde los archivos de imagen JPEG la primera vez que se pulse **▷**.

Selección de un álbum o pista MP3

1 Pulse TITLE LIST.

Aparecerá la lista de álbumes.

Para cambiar la página, pulse ◀●/●▶.



2 Seleccione un álbum y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

3 Seleccione “Ver álbum” y pulse ENTER.

Aparecerá la lista de pistas.

Para cambiar la página, pulse ◀●/●▶.



4 Seleccione una pista y pulse ENTER.

“Reproducir”: reproduce la pista.

“Repr. desde pr.”: reproduce el principio de la pista.

“Datos de pista”: muestra datos sobre la pista tales como los nombres del artista y del álbum.

Para detener la reproducción

Pulse ■.

Para avanzar rápidamente o revisar una pista

Pulse ◀◀/▶▶ durante la reproducción.

Para ir a la pista de audio MP3 siguiente o anterior

Pulse ◀◀/▶▶ durante la reproducción.

Para ir al álbum siguiente o anterior

Pulse ◀●/●▶ o ◀◀/▶▶ varias veces durante la reproducción.

Sugerencia

Pulse el botón ○○○ (audio) para alternar entre pistas de audio estéreo y monoaural.

Selección de un álbum o imagen JPEG

1 Pulse TITLE LIST.

Aparece la lista de álbumes.

Para cambiar la página, pulse ◀●/●▶.



2 Seleccione un álbum y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

3 Seleccione “Ver álbum” y pulse ENTER.

Aparece la lista de imágenes.

Para cambiar la página, pulse ◀●/●▶.



4 Seleccione una imagen y pulse ENTER.

“Ver imagen”: muestra la imagen llenando la pantalla.

“Bucle continuo”: muestra las imágenes que hay en el álbum como una presentación de diapositivas.

“Datos imagen”: muestra datos sobre cuándo fue tomada la imagen.

Para detener la visualización de la imagen JPEG

Pulse ■.

Para ver la imagen siguiente o anterior

Pulse ◀◀/▶▶ mientras se visualiza la imagen.

Para girar una imagen

Pulse **TOOLS** mientras se visualiza la imagen para seleccionar “Girar a la derecha” o “Girar a la izquierda” y pulse **ENTER**. O bien pulse **←/→** mientras vea la imagen.

Para cambiar la velocidad de intervalo de diapositivas

Pulse **TOOLS** mientras se visualiza la lista de álbumes o la lista de imágenes para seleccionar “Veloci. bucle continuo” y pulse **ENTER**. Después seleccione la velocidad entre “Rápido”, “Normal” y “Lento”.

Para ir al álbum siguiente o anterior

Pulse **←•/•→** mientras se visualiza la imagen JPEG.

🔔 Sugerencias

- Si está reproduciendo un DATA CD que tiene pistas MP3 y archivos JPEG, puede cambiar entre álbumes de fotos y de música utilizando los botones **←/→** cuando se visualiza la lista de álbumes.
- Pulse **DISPLAY** varias veces para mostrar información sobre el álbum o imagen JPEG en la pantalla del televisor. A continuación, pulse **TIME/TEXT** para alternar entre el número de la imagen seleccionada actualmente y el número de álbum.

Notas

- Si el disco DVD, tal como un disco de una videocámara de DVD, contiene vídeo e imágenes JPEG, solamente se podrá reproducir el vídeo.
- Algunos archivos JPEG, especialmente los archivos de tres o más millones de píxeles, pueden alargar el intervalo de diapositivas.
- Las imágenes JPEG giradas no se guardarán cuando pulse **■** o cambie a otro álbum.
- Las imágenes de más de 720 × 480 se reducirán a 720 × 480 cuando se visualicen.
- Las imágenes de más de 4 mega bites no se pueden visualizar.
- Las imágenes JPEG progresivas no se pueden visualizar.
- Si intenta reproducir un archivo inservible o un archivo que no satisfaga las condiciones de reproducción, aparecerá  indicando que la grabadora no puede reproducirlo.

Acerca de las pistas de audio MP3 y los archivos de imagen JPEG

MP3 es una tecnología de compresión de audio conforme a las normas definidas por la ISO/MPEG. JPEG es una tecnología de compresión de imagen.

Puede reproducir pistas de audio en formato MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) y archivos de imagen JPEG de DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW). Los discos DATA CD deben estar grabados de acuerdo con el formato Joliet, Nivel 1 o Nivel 2 de la norma ISO9660 para que la grabadora reconozca las pistas MP3.

Consulte las instrucciones suministradas con las unidades de CD-R/CD-RW y las del software de grabación (no suministrado) para obtener más información sobre el formato de grabación.

Nota sobre los discos Multi Session/Borde

Si las pistas de audio MP3 o los archivos de imagen JPEG están grabados en la primera sesión o borde, la grabadora también reproducirá las pistas de audio MP3 o los archivos de imagen JPEG de otras sesiones o bordes. Si la primera sesión o borde tiene grabadas pistas de audio e imágenes en formato CD de música o formato Video CD, solamente se reproducirá la primera sesión o borde.

Nota

Es posible que la grabadora no pueda reproducir algunos DATA CD creados en formato Packet Write.

Pistas de audio MP3 o archivos de imagen JPEG que la grabadora puede reproducir

La grabadora puede reproducir las siguientes pistas y archivos:

- Pistas de audio MP3 con la extensión “.MP3”, “.mp3” o “Mp3”.
- Archivos de imagen JPEG con la extensión “.JPEG”, “.jpg”, “.JPG”, “.Jpg”, “.jpeg” o “.Jpeg”.
- Archivos de imagen JPEG que cumplen con el formato de archivo de imagen DCF*.

* “Norma de diseño para sistema de archivos de cámara”: estándares de imagen para cámaras digitales regularizados por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

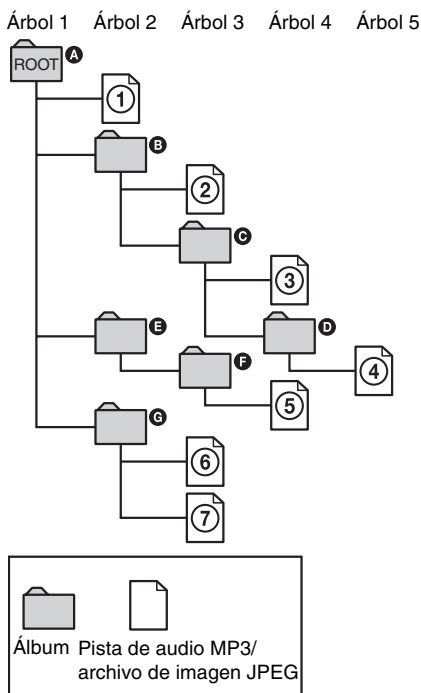
Notas

- La grabadora reproducirá todo tipo de datos con la extensión “.MP3”, “.mp3”, “Mp3”, “.JPEG”, “.jpg”, “.JPG”, “.Jpg”, “.jpeg” o “.Jpeg” aunque no tengan formato MP3 o JPEG. La reproducción de estos datos puede generar un ruido intenso que podría dañar el sistema de altavoces.
- La grabadora no es compatible con pistas de audio en formato mp3PRO.
- Algunos archivos no se pueden reproducir.
- Las letras que no se pueden mostrar se sustituyen por “*”.
- Es posible que la grabadora no muestre imágenes JPEG editadas con software de PC, etc., si dicho software no es compatible con DCF.

Acerca del orden de reproducción de álbumes, pistas y archivos

Los álbumes se reproducen en el orden siguiente:

Estructura del contenido del disco



Si inserta un DATA CD y pulsa , las pistas numeradas (o archivos) se reproducen en secuencia, desde ① hasta ⑦. Cualquier subálbum o pista del álbum (o archivos) seleccionado tiene prioridad sobre el siguiente álbum del mismo árbol. (Ejemplo: **C** contiene **D**, por lo tanto ④ se reproduce antes que ⑤.) Cuando pulsa TITLE LIST y aparece la lista de nombres de álbumes (página 68), los nombres de álbumes se organizan en el orden siguiente: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Los álbumes que no contienen pistas (o archivos) (tal como el álbum **E**) no aparecen en la lista.

Sugerencias

- Si añade números (01, 02, 03, etc.) delante de los nombres de pistas o archivos al almacenarlos en un disco, las pistas o archivos se reproducirán en ese orden.

- Dado que un disco con muchos árboles tarda más en iniciar la reproducción, se recomienda no crear álbumes que contengan más de dos árboles.

Notas

- En función del software que utilice para crear los discos DATA CD, el orden de reproducción puede ser distinto del que se muestra en la ilustración anterior.
- No se pueden reproducir más de un total de 199 álbumes individuales. (También se cuentan los álbumes que no contienen archivos JPEG/MP3.)
- No se pueden reproducir más de un total de 999 álbumes y archivos. (También se cuentan los archivos que no son JPEG/MP3 y los álbumes que no contienen archivos JPEG/MP3.)
- En un solo álbum no se reconocen más de un total de 200 álbumes y archivos. (También se cuentan los álbumes que no contienen archivos JPEG/MP3.)
- Es posible que se tarde cierto tiempo antes de ir al álbum siguiente o a otro álbum.
- Esta grabadora acepta velocidades de bits de audio MP3 de hasta 160 kbps.

Antes de editar

Esta grabadora ofrece varias opciones de edición para varios tipos de discos. Antes de editar, compruebe el tipo de disco en el visor del panel frontal y seleccione la opción disponible para el disco (página 8).

Notas

- Puede perder el contenido editado si retira el disco o se inicia una grabación con temporizador mientras está editando.
- Los DVD creados con videocámaras de DVD no se pueden editar en esta grabadora.

Opciones de edición para el HDD y discos DVD-RW (modo VR)

HDD **-RWVR**

Puede disfrutar de funciones de edición avanzadas. En primer lugar, dispone de dos opciones para el HDD y los discos DVD-RW (modo VR): editar la grabación original (llamada "original") o la información de reproducción creada a partir del original (llamada "Playlist"). Puesto que cada opción tiene unas características diferenciadas, consulte el siguiente apartado y seleccione la que mejor se adapte a sus necesidades.

Para editar títulos originales

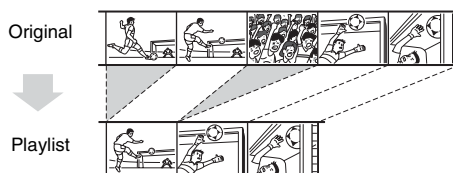
Las ediciones realizadas en los títulos originales serán definitivas. Si tiene previsto conservar una grabación original sin modificaciones, cree y edite una Playlist (consulte más abajo). Las funciones de edición disponibles con títulos originales son:

- Asignación de un título (página 73).
- Ajuste de la protección contra el borrado (página 73).
- Borrado de un título (página 73).
- Borrado de varios títulos (página 75).
- Borrado de una sección de un título (Borrado de A-B) (página 74).
- Borrado de todos los títulos del disco (página 76).
- Borrado de un capítulo (página 74).
- División de un título en dos títulos (sólo HDD) (página 75).

Para crear y editar títulos de Playlist

Una Playlist es un grupo de títulos de Playlist creados a partir de un título original con fines de edición. Cuando crea una Playlist, sólo se almacena en el disco la información de control necesaria para reproducir, como el orden de reproducción. Puesto que los títulos originales no sufren modificaciones, los títulos de la Playlist pueden volver a editarse.

Ejemplo: Ha grabado los últimos partidos de un campeonato de fútbol en un disco DVD-RW (modo VR). Desea crear un resumen con las escenas de gol y otros momentos destacables, pero también desea conservar la grabación original.



En este caso, puede compilar las escenas destacadas como un título de Playlist o incluso cambiar el orden de las escenas que formen parte del título de Playlist ("Creación y edición de una Playlist" en la página 77).

Las funciones de edición avanzadas disponibles con títulos de Playlist son:

- Ajuste de la protección contra el borrado (sólo HDD) (página 73).
- Asignación de un título (página 73).
- Borrado de un título (página 73).
- Borrado de varios títulos (página 75).
- Borrado de una sección de un título (Borrado de A-B) (página 74).
- Cambio del orden de los títulos (sólo DVD-RW (modo VR)) (página 79).
- División de un título en varios títulos (página 75).
- Combinación de varios títulos en uno solo (página 79).
- Borrado de un capítulo (página 74).

🔧 Sugerencia

Puede visualizar los títulos de Playlist del disco en la Lista de títulos (Playlist) o los títulos originales en la Lista de títulos (Original). Para alternar las dos listas de títulos, pulse **TOOLS** mientras visualiza una Lista de títulos y seleccione "Original" o "Playlist".

Notas

- El título de Playlist recupera datos de los títulos originales para la reproducción. Si utiliza un título original para un título de Playlist, el título original no se puede borrar.
- Si aparece un mensaje que indica que la información de control del disco está llena, borre o edite los títulos innecesarios.
- Los títulos de Playlist que contengan títulos grabados con la señal de protección contra copias "Copy-Once" no se pueden copiar ni mover (página 82).

Opciones de edición para discos DVD+RW/DVD-RW (modo Vídeo)/DVD+R/DVD-R

+RW **-RW_{Video}** **+R** **-R**

Es posible realizar ediciones sencillas. Puesto que los títulos en modo Vídeo constituyen en realidad grabaciones en el disco, no podrá deshacer lo que haya editado. Las funciones de edición disponibles con títulos en modo Vídeo son:

- Ajuste de la protección contra el borrado (página 73).
- Asignación de un título (página 73).
- Borrado de un título (página 73).
- Borrado de varios títulos (página 75).
- Borrado de una sección de un título (Borrado de A-B) (sólo DVD+RW) (página 74).
- Borrado de todos los títulos del disco (página 76).
- Borrado de títulos para ampliar el espacio en disco (Espacio del disco) (sólo DVD+RW y DVD-RW (modo Vídeo)) (página 76).

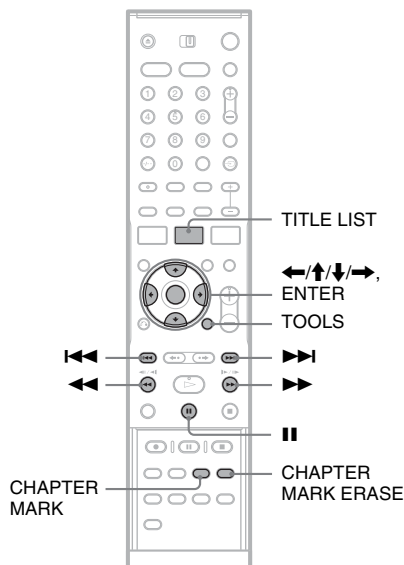
Notas

- Cuando edite un DVD+R o un DVD-R, termine la edición antes de finalizar el disco. No podrá editar un disco finalizado.
- El espacio disponible en el disco no aumenta aunque borre títulos de discos DVD+R y DVD-R.
- Si aparece un mensaje que indica que la información de control del disco está llena, borre o edite los títulos innecesarios.

Borrado y edición de un título

HDD **+RW** **-RW_{VR}** **-RW_{Video}** **+R** **-R**

Esta sección explica las funciones básicas de edición. Tenga en cuenta que la edición es irreversible. Para editar un HDD o discos DVD-RW (modo VR) sin modificar las grabaciones originales, cree un título de Playlist (página 77).



Borrado y edición

1 Pulse TITLE LIST.

- Para títulos de HDD o discos DVD-RW en modo VR, pulse TOOLS y seleccione "Original" o "Playlist" del menú TOOLS para alternar las listas de títulos, si es necesario.

2 Seleccione un título y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

3 Seleccione una opción y pulse ENTER.

Puede realizar las siguientes ediciones en el título.

"Borrar": borra el título seleccionado.

Seleccione "Aceptar" cuando se le pida confirmación.

"Proteger": protege el título. Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de protección.

"🔒" aparecerá junto al título protegido. Para cancelar la protección, seleccione "No".

“Nombre título”: permite introducir o volver a introducir un título (página 44).

“Ajust. miniatura”: cambia la imagen en miniatura del título que aparece en la Lista de títulos (página 41).

“Borrado de A-B”: borra una sección del título (página 74).

“Borrar capítulo”: borra unidades de capítulos del título mientras visualiza miniaturas (consulte más abajo).

“Dividir”: divide un título en dos títulos (página 75).

Sugerencias

- Puede borrar varios títulos a la vez (página 75) o borrar todos los títulos del disco a la vez (página 76).
- Puede borrar automáticamente títulos que ya se han reproducido (página 57).
- Puede etiquetar o volver a etiquetar discos DVD (página 45).

Nota

No es posible proteger títulos de Playlist de discos DVD-RW (modo VR).

Borrado de un capítulo (Borrar capítulo)

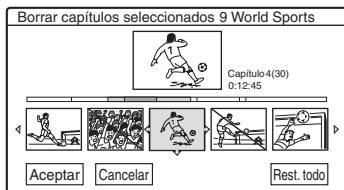
HDD **-RWVR**

Se muestran las miniaturas de cada capítulo. Puede seleccionar y borrar fácilmente una sección de un título.

Tenga en cuenta que el borrado de un capítulo es definitivo.

1 Después del paso 2 de “Borrado y edición de un título”, seleccione “Borrar capítulo” y pulse ENTER.

2 Seleccione una miniatura del capítulo utilizando /  y pulse ENTER.



- Para cancelar la selección, vuelva a pulsar ENTER.
- Para borrar varios capítulos, repita el paso 2.

- Para restablecer todas las selecciones, seleccione “Rest. todo”.

3 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

La pantalla solicita confirmación.

4 Seleccione “Sí” y pulse ENTER.

Borrado de una sección de un título (Borrado de A-B)

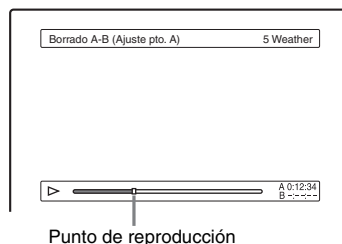
HDD **+RW** **-RWVR**

Puede seleccionar una sección (escena) de un título y borrarla. Tenga en cuenta que el borrado de escenas de un título es definitivo.

1 Después del paso 2 de “Borrado y edición de un título”, seleccione “Borrado de A-B” y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste del punto A.

- Para volver al principio del título, pulse  y, a continuación, pulse  varias veces.



2 Pulse /  para seleccionar el punto A y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste del punto B.

3 Pulse /  para seleccionar el punto B y pulse ENTER.

La pantalla solicita confirmación.

- Para restablecer el punto A o el punto B, seleccione “Cambiar A” o “Cambiar B” y vaya al paso 2 ó 3.
- Para obtener una vista previa del título sin las escenas que se van a borrar, seleccione “Vista Previa” (excepto para discos DVD+RW).

4 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

La escena se borra y la pantalla le pregunta si desea borrar otra escena.

- Para continuar, seleccione “Sí” y repita el procedimiento desde el paso 2.
- Para finalizar, seleccione “No”.

Sugerencia

Tras haber borrado la escena, se inserta una marca de capítulo. La marca de capítulo divide el título en capítulos individuales a cada lado de la marca.

Notas

- Es posible que las imágenes o el sonido se interrumpan momentáneamente en el punto en el que borre una sección de un título.
- Las secciones que duren menos de cinco segundos no podrán borrarse.
- En los discos DVD+RW, la sección borrada puede ser ligeramente diferente de los puntos que ha seleccionado.

Borrado de varios títulos (Borrar títulos)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Es posible seleccionar y borrar más de un título a la vez mediante el menú **TOOLS**.

1 Pulse **TITLE LIST**.

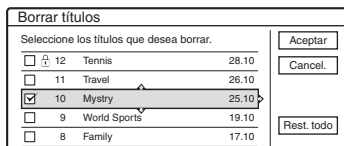
2 Pulse **TOOLS**, seleccione “Borrar títulos” y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla de selección de los títulos que se van a borrar.

3 Seleccione un título y pulse **ENTER**.

Aparece una marca en la casilla de verificación junto al título seleccionado.

- Para eliminar la marca de verificación, vuelva a pulsar **ENTER**.
- Para eliminarlas todas, seleccione “Rest. todo”.



4 Repita el paso 3 para seleccionar todos los títulos que desea borrar.

5 Cuando termine de seleccionar los títulos, seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Aparece la lista de títulos que se van a borrar para pedir confirmación.

- Para cambiar la selección, seleccione “Cambiar” y repita el procedimiento desde el paso 3.

6 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Se borran los títulos.

División de un título (Dividir)

HDD **-RWVR** *

Si desea copiar un título de larga duración en un disco pero no quiere que influya en la calidad de la imagen, divida el título en dos títulos más cortos. Tenga en cuenta que la división de un título es definitiva.

* Sólo pueden dividirse títulos de Playlist en discos DVD-RW (modo VR).

1 Pulse **TITLE LIST**.

- Pulse **TOOLS** y seleccione “Original” o “Playlist” en el menú **TOOLS** para alternar las listas de títulos, si es necesario.

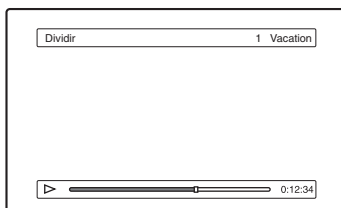
2 Seleccione un título y pulse **ENTER**.

Aparecerá el submenú.

3 Seleccione “Dividir” y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla de ajuste del punto de división. El título se empieza a reproducir en segundo plano.

- Para volver al principio del título, pulse **II** y, a continuación, pulse **II◀** varias veces.



4 Pulse **◀◀/▶▶** para seleccionar el punto de división y pulse **ENTER**.

La pantalla solicita confirmación.

- Para modificar el punto de división, seleccione “Cambiar”.

5 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla de introducción del título.

- Para utilizar el mismo título que antes, seleccione “No”.

6 Seleccione “Sí” y pulse **ENTER** para introducir un nuevo nombre.

Siga las explicaciones de la página 44.

Después de introducir un nuevo nombre, el título se divide en dos.

Borrado de todos los títulos de un disco

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

1 Pulse **TOOLS**, seleccione “Información del disco” y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla “Información del disco”.

2 Seleccione “Borrar todo” y pulse **ENTER**.

3 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Se borran todos los títulos del disco (excepto los títulos protegidos).

Borrado de títulos para ampliar el espacio en disco (Mapa de disco)

+RW **-RWVideo**

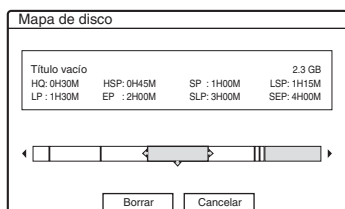
Si graba en un DVD+RW o DVD-RW (modo Vídeo), la grabadora busca el mayor espacio libre y graba en ese lugar. Antes de empezar, compruebe el estado del disco utilizando la función Mapa de disco y borre títulos para crear un espacio lo bastante grande para la grabación.

1 Inserte un disco y pulse **TITLE LIST**.

2 Pulse **TOOLS**, seleccione “Mapa de disco” y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla “Espacio del disco”.

- Para comprobar el espacio libre, seleccione el espacio pulsando **◀/▶**.

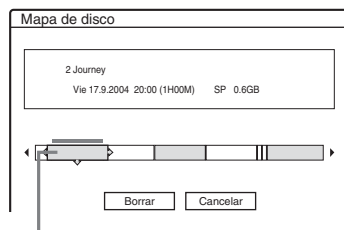


- Si **◀ ▶** aparece en uno de los lados de la pantalla, puede desplazarse por los laterales pulsando **◀/▶**.

3 Pulse **◀/▶** para seleccionar un título y pulse **ENTER**.

Aparece la pantalla de selección de los títulos que se van a borrar.

- Para cancelar la selección, vuelva a pulsar **ENTER**.
- Para borrar más títulos, repita el paso 3.



Título seleccionado

4 Seleccione “Borrar” y pulse **ENTER**.

La pantalla solicita confirmación.

5 Seleccione “Aceptar” y pulse **ENTER**.

Se borrarán los títulos seleccionados, lo que liberará espacio en el disco.

- Para cambiar la selección, seleccione “Cambiar”.

Creación manual de capítulos

HDD **-RWVR**

Puede insertar manualmente una marca de capítulo en cualquier punto que desee durante la reproducción o la grabación.

Pulse CHAPTER MARK en el punto donde desee dividir el título en distintos capítulos.

Cada vez que pulse el botón, aparecerá “Marcando...” en la pantalla y las escenas a la izquierda y a la derecha de la marca se convertirán en capítulos individuales.

Para borrar marcas de capítulo

Puede combinar dos capítulos en uno borrando la marca de capítulo durante la reproducción.

Pulse **◀◀/▶▶** para buscar un número de capítulo y, mientras visualiza el capítulo que contiene la marca de capítulo que desea borrar, pulse **CHAPTER MARK ERASE**.

El capítulo que se reproduce en este momento se combina con el capítulo anterior.

Notas

- Al copiar, se borrarán las marcas de capítulo que inserte.
- Para insertar una marca de capítulo manualmente durante la grabación, ajuste “Capítulo automático” de la pantalla de configuración “Funciones” en “No”.

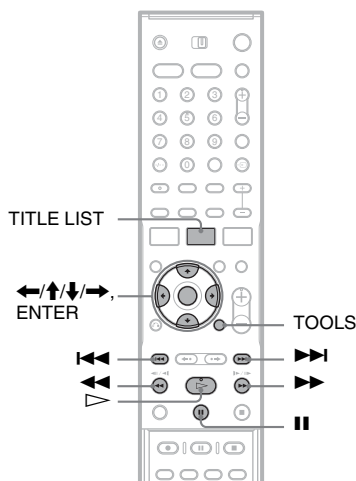
Creación y edición de una Playlist

HDD -RWVR

La edición de Playlist permite editar o volver a editar sin modificar las grabaciones reales. Puede crear hasta 97 títulos de Playlist.

Nota

Cuando haya creado un título de Playlist a partir de títulos originales, no podrá borrar ni editar estos últimos.



Borrado y edición

- 1 Pulse **TITLE LIST**.
- 2 Pulse **TOOLS**, seleccione “Crear Playlist” y pulse **ENTER**.



- 3 Seleccione el título que desea incluir en el título de Playlist y pulse **ENTER**.

Aparecerá el submenú.

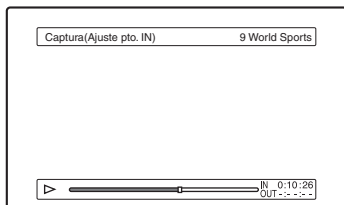
“Capturar”: añade una sección del título al título de Playlist como una escena.

“Capturar todo”: añade el título completo al título de Playlist como una escena. Después de capturar el título, vaya al paso 8.

4 Seleccione “Capturar” y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste del punto inicial (IN). El título se empieza a reproducir en segundo plano.

- Para volver al principio del título, pulse **II** y, a continuación, **◀◀**.



5 Pulse ◀◀/▶▶ para seleccionar el punto IN y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste del punto final (OUT) y la reproducción del título continúa en segundo plano.

6 Pulse ◀◀/▶▶ para seleccionar el punto OUT y pulse ENTER.

La pantalla solicita confirmación.

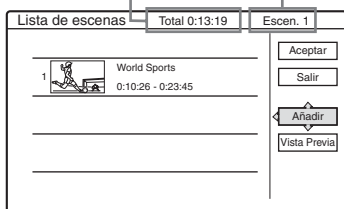
- Para restablecer los puntos IN o OUT, seleccione “Camb. IN” o “Camb. OUT” y repita el paso 5 ó 6.
- Para ver la escena seleccionada, seleccione “Vista Previa”.

7 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

Aparece el menú Lista de escenas con todas las escenas seleccionadas.

Duración total de la escena seleccionada

Número total de escenas



- Para añadir más escenas, seleccione “Añadir” y vaya al paso 3.
- Para obtener una vista previa de todas las escenas capturadas en el orden de la lista, seleccione “Vista Previa”.

8 Seleccione la escena que desea volver a editar y pulse ENTER.

Aparecerá el submenú.

“Mover”: cambia el orden de las escenas.

“Borrar”: borra la escena. La selección se cancela.

“Vista Previa”: muestra imágenes en miniatura de las escenas.

“Cambiar IN”: permite cambiar el punto IN y repetir el procedimiento desde el paso 5.

“Cambiar OUT”: permite cambiar el punto OUT y repetir el procedimiento desde el paso 6.

9 Cuando termine de editar la Lista de escenas, seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

Aparece la pantalla de introducción del título.

- Para introducir un nuevo nombre, seleccione “Introducir” y siga las explicaciones de la página 44.

10 Seleccione “Aceptar” para utilizar el nombre predeterminado y pulse ENTER.

Para reproducir el título de la Playlist

Pulse **TOOLS** mientras el menú Lista de títulos está activado. A continuación, seleccione “Playlist” y pulse **ENTER**. Si aparece el menú Lista de títulos (Playlist), seleccione un título y pulse **▷**.

🔧 Sugerencia

Cuando se crea un título de Playlist, los puntos IN y OUT se convierten en marcas de capítulo, y cada escena pasa a ser un capítulo.

Nota

Es posible que la imagen se detenga momentáneamente cuando se reproduzca la escena editada.

Desplazamiento de un título de Playlist (Cambiar orden)

-RWVR

Es posible cambiar el orden de un título de Playlist dentro de la Lista de títulos (Playlist).

- 1 Pulse TITLE LIST para activar el menú Lista de títulos (Playlist).**
 - Si aparece el menú Lista de títulos (Original), pulse **TOOLS** y seleccione “Playlist”.
- 2 Seleccione el título que desea mover y pulse ENTER.**

Aparecerá el submenú.
- 3 Seleccione “Cambiar orden” y pulse ENTER.**

Cambiar orden		
1	Vacation	15.9
¿Dónde desea colocar este título?		
2	Journey	17.9

- 4 Pulse ↑/↓ para seleccionar una nueva ubicación para el título y pulse ENTER.**

El título se desplaza a la nueva ubicación.

Combinación de varios títulos de Playlist (Combinar)

HDD -RWVR

- 1 Pulse TITLE LIST para activar el menú Lista de títulos (Playlist).**
 - Si aparece el menú Lista de títulos (Original), pulse **TOOLS** y seleccione “Playlist”.
- 2 Pulse TOOLS, seleccione “Combinar” y pulse ENTER.**

Aparecerá la pantalla de selección de títulos.
- 3 Seleccione un título y pulse ENTER.**

Aparece un número que indica el orden en el que ha seleccionado el título.

 - Para cancelar la selección, vuelva a pulsar **ENTER**.

Combinar		
Seleccione los títulos que desea combinar.		
4	Yacht	25.9
3	Cruising	25.9
2	Journey	17.9
1	Vacation	15.9

- 4 Repita el paso 3 para seleccionar todos los títulos que desea combinar.**

- Para cancelar todas las selecciones, seleccione “Rest. todo”.

- 5 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.**

Aparece la lista de títulos que se van a combinar.

- Para cambiar la selección, seleccione “Cambiar” y vaya al paso 3.

Combinar		
Combine los títulos en el orden siguiente.		
4	Yacht	25.9
3	Cruising	25.9

- 6 Seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.**

Aparece la pantalla para seleccionar un título entre los títulos seleccionados.

- Para introducir un nuevo nombre, seleccione “Introd. texto” y siga las indicaciones de la página 44.
- Para cambiar la selección, seleccione “Cambiar” y vaya al paso 3.

- 7 Seleccione un nombre y pulse ENTER.**

Se combinan los títulos.

Nota

Cuando el número de capítulos del título que se combinan excede el límite, los capítulos del final se combinan en un solo capítulo.

División de un título de Playlist (Dividir)

HDD -RWVR

Puede dividir un título de Playlist. Para obtener más información, consulte la página 75.

Antes de copiar

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

En esta sección, “copiado” se refiere a “copiar un título grabado en la unidad de disco duro interna (HDD) a otro disco, o viceversa”. Se puede seleccionar copiar un título (Copiar título – consulte “Copiado de un solo título (Copiado de títulos)” en la página 82), o varios títulos a la vez (Copiar varios títulos – consulte “Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)” en la página 83).

Para grabar desde equipos conectados a las tomas LINE IN, consulte “Grabación desde un equipo conectado sin temporizador” en la página 59.

Antes de empezar, lea las siguientes precauciones, que son comunes para ambos métodos de copiado.

Antes de empezar...

- Seleccione el tipo de disco según sus necesidades (página 8). Esta grabadora puede grabar en varios discos.
- No se puede grabar el sonido principal y el secundario en discos DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R. Para programas bilingües, ajuste “Grabación bilingüe DVD” en “Principal” (ajuste predeterminado) o en “Secundaria” en la pantalla de configuración “Opciones” (página 106).
- Las grabaciones del temporizador y las grabaciones sincronizadas no se inician durante la copia. Antes de empezar, compruebe el menú Lista de temporizador para ver si hay alguna grabación con temporizador programada para empezar durante la copia.
- Si “Capítulo automático” de la pantalla de configuración “Funciones” se ajusta en “Sí”, las marcas de capítulo se introducen automáticamente a intervalos de aproximadamente 6 minutos durante el copiado del HDD a DVD, o cuando la grabadora detecta cambios en la imagen y el sonido durante el copiado del DVD al HDD. Las marcas de capítulo en la fuente de copiado no se mantienen en el título copiado.

- Para títulos con tamaños de imagen combinados (16:9 ó 4:3):
 - Cuando se ha copiado del HDD a DVD-RW (modo Vídeo) o DVD-R, el tamaño de la imagen está determinado por el ajuste de “Tamaño de imagen de la grabación en DVD” (página 54).
 - Cuando se ha copiado del HDD a DVD+RW o DVD+R, el tamaño de la imagen es siempre 4:3.
 - Cuando se ha copiado del HDD a DVD-RW (modo VR), se mantiene el tamaño de la imagen grabado originalmente.

🔔 Sugerencias

- Si copia un título de Playlist, se grabará como el título original.
- Cuando se ha copiado de un DVD al HDD, se mantienen el tamaño de la imagen y los tipos de sonido grabados originalmente.

Notas

- Para reproducir un disco copiado en otro equipo de DVD, finalice el disco (página 46).
- Es posible que la grabadora no funcione como se ha descrito en función del estado del disco. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- No se puede copiar de DVD VIDEO al HDD.
- Las miniaturas que haya configurado para el título grabado originalmente (página 41) no se mantendrán en el título copiado.

Acerca del “Modo copia”

En esta grabadora, el modo de grabación para copiado se visualiza como “Modo copia”. Hay dos métodos de copiado: el copiado de alta velocidad y el copiado de conversión en modo de grabación. Lea las siguientes indicaciones y elija la opción adecuada según el tiempo requerido, el espacio en disco y la calidad de la imagen.

Copiado a alta velocidad (Copiado de alta velocidad)

HDD → **+RW** / **-RWVR** / **-RWVideo** / **+R** / **-R**

Permite copiar datos almacenados en el HDD a un disco DVD de alta velocidad (DVD+RW de 8x/ DVD-RW de 6x/DVD+R de 16x/DVD-R de 16x, o versiones más lentas de cada tipo de disco) sin cambiar el modo de grabación.

Ajuste “Modo copia” en “Ráp” en la pantalla “Copiado de títulos” o “Copiar títulos seleccionados” (página 82). No puede seleccionar “Ráp” cuando hay seleccionados títulos que no se pueden copiar a alta velocidad (como, por ejemplo, los títulos indicados en “Notas” más abajo). El tiempo mínimo requerido se indica a continuación (aproximado).

Tiempos requeridos para el copiado de alta velocidad de HDD a DVD (para un programa de 60 minutos)*1

Velocidad*2	6x	6x*3	8x*4	8x*4	2,4x
Modo grab.	DVD-RW de alta velocidad	DVD+RW de alta velocidad	DVD-R de alta velocidad	DVD+R de alta velocidad	DVD+R (dos capas)
HQ	10 min	10 min	8 min	8 min	25 min
HSP	6 min 40 s	6 min 40 s	5 min	5 min	16 min 40 s
SP	5 min	5 min	3 min 45 s	3 min 45 s	12 min 30 s
LSP	4 min	4 min	3 min	3 min	10 min
LP	3 min 20 s	3 min 20 s	2 min 30 s	2 min 30 s	8 min 20 s
EP	2 min 30 s	2 min 30 s	2 min	2 min	6 min 15 s
SLP	1 min 40 s	60 min*5	1 min 15 s	60 min*5	60 min*5
SEP	1 min 15 s	60 min*5	56 s	60 min*5	60 min*5

*1 Los valores de la tabla anterior son sólo de referencia. Los tiempos reales para copiar también incluyen el tiempo requerido para crear la información de control del disco y otros datos.

*2 Ésta es la velocidad de grabación máxima de esta grabadora. El valor puede variar en función del estado del disco. Además, es posible que esta grabadora no pueda grabar a la velocidad máxima con discos que puedan grabarse a velocidades superiores al valor máximo.

*3 La velocidad máxima de esta grabadora es 6x cuando se utilizan discos DVD+RW de 6x o velocidades superiores.

*4 La velocidad máxima de esta grabadora es 8x cuando se utilizan discos DVD+R/DVD-R de 8x o velocidades superiores.

*5 El copiado de alta velocidad no está disponible cuando se copian títulos grabados en los modos SLP y SEP en discos DVD+RW y DVD+R.

- Notas
- El copiado de alta velocidad no está disponible para los siguientes títulos:
 - Títulos grabados en HQ+.
 - Títulos que contienen sonido principal y secundario (excepto DVD-RW (modo VR)).
 - Títulos grabados en imágenes de tamaño combinado (4:3 y 16:9, etc.), (excepto DVD-RW (modo VR)).
 - Cuando se copie en un DVD-RW (modo Vídeo)/DVD+RW/DVD+R/DVD-R, es posible que los títulos restantes o editados permanezcan en el disco. Si edita un título, utilice el método de copiado de conversión en modo de grabación. Conseguirá que se suavicen las pausas entre escenas.
 - Cuando copie en un disco DVD+R DL, el vídeo podrá interrumpirse momentáneamente en el punto donde cambian las capas.

Copiado de conversión en modo de grabación

HDD

↔

+RW / -RWvR / -RWVideo / +R / -R

Permite copiar del HDD a DVD o viceversa en un modo de copiado que difiera de las grabaciones originales. Por ejemplo, cuando grabe un título HQ (el tamaño de los datos es considerable) en modo SP, puede reducir el tamaño de los datos, con lo que podrá guardar más títulos gracias a que ocupa menos espacio.

Para seleccionar un modo distinto al de la grabación original en el “Modo copia”, siga los pasos de “Copiado de un solo título (Copiado de títulos)” en la página 82 o “Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)” en la página 83.

Cuando un título grabado en el HDD en el modo HQ o HQ+ se convierte a otro modo, la grabadora asigna automáticamente una velocidad de bits apropiada, manteniendo de esta forma la calidad de imagen original lo máximo posible.

Nota

Es posible que la calidad de la imagen no mejore aunque un título se convierta en un modo de grabación con mejor calidad de imagen.

Copiado (HDD ↔ DVD)

Restricción de copiado

No puede copiar películas y otros tipos de discos DVD Video al HDD. Además, cuando copie de un DVD al HDD, se grabará una pantalla en blanco gris para las escenas que contengan señal de protección contra copias.

Señales de protección contra copias	Copiado
Copy-Free (No hay señal de protección contra copias)	HDD → +RW -RWVR ← -RWVideo +R → -R
Copy-Once	HDD → -RWVR *

* DVD-RW (modo VR) compatible con CPRM solamente
CPRM (Protección de contenido para soportes grabables) es una tecnología de codificación que protege los derechos de autor de las imágenes.

Mover

HDD → **-RWVR**

Los títulos que contienen señales de protección contra copias “Copy-Once” pueden moverse solamente del HDD a un disco DVD-RW (modo VR)* (después de mover el título, se borra el título original en el HDD). La función “Mover” se realiza siguiendo el mismo procedimiento que para copiar (página 82). Los títulos que contienen señales de protección contra copias “Copy-Once” llevan la indicación **COPY**.

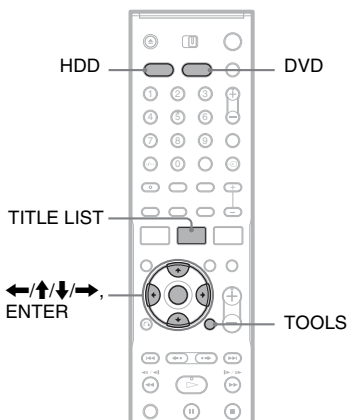
Notas

- Los títulos siguientes del HDD no se pueden mover.
 - Títulos protegidos
 - Títulos de Playlist
 - Títulos originales a los que hace referencia la Playlist
- Si la operación de mover se detiene antes de completarse, el título no se borrará del HDD.

* DVD-RW (modo VR) compatible con CPRM solamente.

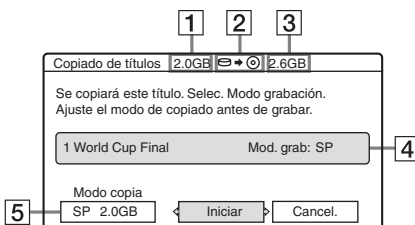
Copiado

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**



Copiado de un solo título (Copiado de títulos)

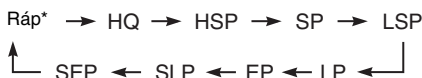
- 1 Inserte el DVD que desea copiar o el de destino.
- 2 Pulse **HDD** o **DVD** para seleccionar la fuente.
- 3 Pulse **TITLE LIST** para activar el menú Lista de títulos.
- 4 Seleccione un título y pulse **ENTER**. Aparecerá el submenú.
- 5 Seleccione “Copiando” y pulse **ENTER**. Aparece la pantalla de selección del modo de copiado. Si se selecciona un título con **COPY** (página 82) en la lista de títulos, se mostrará una pantalla de confirmación. Para “Mover”, seleccione “Sí”.



- 1 Tamaño del título (aproximado)
- 2 Dirección de copiado
- 3 Espacio libre en el disco que se desea copiar (aproximado)
- 4 Información sobre el título que se desea copiar
- 5 Modo de copiado y tamaño del título después del copiado (aproximado)

6 Seleccione “Modo copia”.

7 Pulse ↑/↓ para seleccionar un modo de copiado.



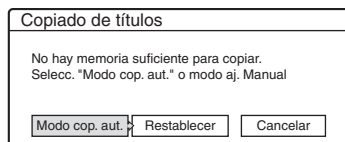
* Aparece cuando el copiado de alta velocidad está disponible para el título (página 80).

8 Seleccione “Iniciar” y pulse ENTER.

La indicación de copiado aparece en el visor del panel frontal (página 43).

Para ajustar automáticamente el modo de copiado (Modo cop. aut.)

Si no hay disponible suficiente espacio en el disco de destino, la grabadora selecciona de forma automática un modo de copiado con una calidad de imagen inferior de acuerdo con el espacio disponible. Si el espacio en disco es insuficiente para el modo de copiado seleccionado, aparecerá la pantalla siguiente después del paso 8.



Seleccione “Modo cop. aut.” y pulse ENTER para empezar a copiar. Para seleccionar manualmente otro modo de copiado, seleccione “Restablecer” y vaya al paso 7.

Para detener el copiado

Pulse TOOLS, seleccione “Detener copia” y pulse ENTER. Cuando se le pida confirmación, seleccione “Sí” y pulse ENTER.

⚡ Sugerencias

- Si el espacio en el disco sigue siendo insuficiente para el modo de copiado seleccionado, borre las partes innecesarias del título o libere espacio borrando títulos del disco (página 73).
- Puede apagar la grabadora durante el copiado. La grabadora completa el copiado aunque se haya apagado.

Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)

Se puede copiar de una vez un máximo de 30 títulos seleccionados. Puede seleccionar el modo de copiado para cada título.

1 Inserte el DVD que desea copiar o el de destino.

2 Pulse HDD o DVD para seleccionar la fuente.

3 Pulse TITLE LIST para activar el menú Lista de títulos.

4 Pulse TOOLS, seleccione “Copiar títulos selecc.” y pulse ENTER.



5 Seleccione los títulos en el orden de copiado que desee y pulse ENTER.

Los títulos se enumeran en el orden seleccionado.

- Para cancelar la selección, vuelva a pulsar ENTER.
- Si se selecciona un título con **COPY** (página 82) en la lista de títulos, se mostrará una pantalla de confirmación. Para “Mover”, seleccione “Sí”.

6 Repita el paso 5 para seleccionar todos los títulos que desee copiar.

- Para realizar ajustes a cada uno de los títulos, seleccione “Ajustes” (consulte “Para definir los ajustes de cada título” más adelante).
- Para cancelar todas las selecciones, seleccione “Restablecer” y vaya al paso 5.

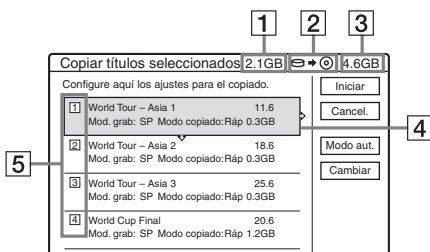
7 Seleccione “Iniciar” y pulse ENTER.

La indicación de copiado aparece en el visor del panel frontal (página 43).

Para definir los ajustes de cada título

Se pueden realizar ajustes detallados en cada uno de los títulos seleccionados durante el copiado de varios títulos.

- En el paso 6 de “Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)” en la página 83, seleccione “Ajustes” y pulse ENTER.
Aparecerá la siguiente pantalla para realizar los ajustes.
 - Para volver a seleccionar los títulos, seleccione “Cambiar” y vaya al paso 5 del procedimiento “Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)” anterior.
 - Para que la grabadora ajuste el modo de copiado con el fin de adaptarlo a todos los títulos seleccionados, seleccione “Modo aut.”.



- Tamaño total de los títulos seleccionados
- Dirección de copiado
- Espacio libre en el disco que se desea copiar (aproximado)
- Información sobre el título que se desea copiar (nombre del título, modo de grabación original, modo de copiado y tamaño de los datos después del copiado)
- Orden de copiado

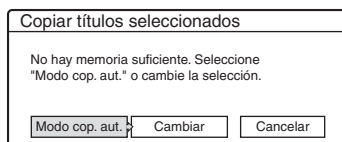
- Selecione el título que desea ajustar y pulse ENTER.
Aparecerá el submenú.
“Modo copiado”: selecciona el modo de copiado para cada título (página 80).
“Cambiar orden”: mueve el título para cambiar el orden de copiado. Pulse ↑/↓ para seleccionar una nueva ubicación y pulse ENTER.
“Cancelar”: cancela la selección de títulos. El título se excluirá del copiado.

- Selecione una opción y pulse ENTER.

- Cuando termine de realizar los ajustes, seleccione “Iniciar” y pulse ENTER.

Para ajustar automáticamente el modo de copiado (Modo cop. aut.)

Si no hay disponible suficiente espacio en el disco de destino, la grabadora selecciona de forma automática un modo de copiado con una calidad de imagen inferior de acuerdo con el espacio disponible. Se ajustará el mismo modo de copiado para todos los títulos. Si el espacio en disco es insuficiente para el modo de copiado seleccionado, aparecerá la pantalla siguiente después del paso 7 de “Copiado de varios títulos (Copiar títulos seleccionados)” en la página 83.



Selecione “Modo cop. aut.” y pulse ENTER. Si ha seleccionado un solo título, seleccione “Aceptar”.

Para detener el copiado

Pulse TOOLS, seleccione “Detener copia” y pulse ENTER. Cuando se le pida confirmación, seleccione “Sí” y pulse ENTER.

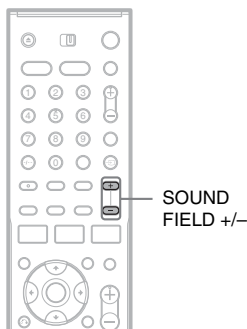
🔧 Sugerencias

- Puede apagar la grabadora durante el copiado. La grabadora completa el copiado aunque se haya apagado.
- Se puede iniciar el copiado de varios títulos seleccionando “COPIANDO” en el menú Sistema.

Opciones de sonido envolvente de los altavoces

Selección del campo acústico

Puede disfrutar de sonido envolvente con sólo seleccionar uno de los campos acústicos programados previamente en el sistema que le brindan la emoción y potencia del sonido de una sala de cine en su casa.



Pulse SOUND FIELD +/- para seleccionar uno de los campos acústicos.

Ejemplo:



El visor del panel frontal cambia de la siguiente forma. Para obtener más información, consulte las páginas entre paréntesis.

Campo acústico

"A. F. D. AUTO"	Emite el sonido grabado originalmente sin efectos de sonido (página 85).
"PRO LOGIC"	Emite fuentes de 2 canales como un CD en formato de 5.1 canales.
"PLII MOVIE"	Dolby Pro Logic crea cinco canales a partir de fuentes de 2 canales
"PLII MUSIC"	(página 86).

Campo acústico

"C. ST. EX A"	Crea el entorno ideal de sonido de una sala de cine utilizando tecnología DCS (Digital Cinema Sound) (página 86).
"C. ST. EX B"	
"C. ST. EX C"	
"MULTI ST."	Emite fuentes de 2 canales a través de los altavoces frontales, centrales y de sonido envolvente, o sólo a través de estos últimos (página 86).
"REAR ST."	
"HALL"	Proporciona sonido adecuado para la fuente (películas, música, deportes, etc.).
"JAZZ CLUB"	
"L. CONCERT"	
(actuación en directo)	
"GAME"	
"SPORTS"	Puede disfrutar de efectos de sonido o diálogo como lo haría en una sala de cine, incluso con volumen bajo. Resulta útil para ver películas por la noche.
"MONO MOVIE"	
"NIGHT"	
"2CH STEREO"	Emite sonido sólo a través de los altavoces izquierdo y derecho y el altavoz potenciador de graves sin efectos de sonido envolvente (página 85).

"A. F. D. AUTO" (Auto Format Direct Auto)

Presenta el sonido tal como se grabó o codificó sin añadir efectos (p. ej., reverberación).

La función de decodificación automática detecta automáticamente el tipo de señal de audio que se recibe (Dolby Digital, DTS o estéreo de 2 canales estándar) y realiza la decodificación correspondiente, si es necesario. Si no hay señales de baja frecuencia (Dolby Digital LFE, etc.), se generará una señal de baja frecuencia que se emitirá a través del altavoz potenciador de graves.

"2CH STEREO" (estéreo de 2 canales)

Emite el sonido desde los altavoces frontales izquierdo y derecho y el altavoz potenciador de graves. Las fuentes de 2 canales estándar (estéreo) omiten totalmente el procesamiento del campo acústico. Los formatos de sonido envolvente multicanal se mezclan en 2 canales.

“PRO LOGIC” (Dolby Pro Logic)

Crea cinco canales de salida a partir de fuentes de 2 canales. Este modo permite que la decodificación Pro Logic reciba y emita señales a través de los altavoces frontales, central y de sonido envolvente.

Al mismo tiempo, el canal de sonido envolvente se convierte a monoaural.

“PLII MOVIE/PLII MUSIC” (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Crea cinco canales de salida de ancho de banda completo a partir de fuentes de 2 canales. Esto es posible gracias a un decodificador de sonido envolvente avanzado y de matriz de alta pureza que extrae las propiedades especiales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos o matices tonales.

Sugerencias

- Si no desea obtener ningún efecto de sonido envolvente, seleccione “A.F.D. AUTO” o “2CH STEREO”.
- El sistema memoriza y aplica el último campo acústico seleccionado en las siguientes situaciones:
 - Al oír la radio.
 - Al reproducir discos como, por ejemplo, discos DVD.
 - Al reproducir datos en el HDD.
 - En otras situaciones.

Nota

Cuando la señal recibida es una fuente multicanal, Dolby Pro Logic y Dolby Pro Logic II Movie/Music se cancelan y se emite directamente la fuente multicanal.

Emisión de fuentes de 2 canales desde los altavoces frontales, centrales y de sonido envolvente

“MULTI ST.” (Multiestéreo)

Emite fuentes de 2 canales a través de los altavoces frontales, centrales y de sonido envolvente simultáneamente. Los altavoces frontales y de sonido envolvente emiten el mismo sonido.

“REAR ST.” (Estéreo posterior)

Emite fuentes de 2 canales únicamente a través de los altavoces de sonido envolvente. Los altavoces frontales sólo emiten sonido si “Surround” del ajuste “Tamaño” de la pantalla de configuración “Altavoz” está ajustado en “Ninguno” (página 103).

Disfrute de Digital Cinema Sound (DCS)

En colaboración con Sony Pictures Entertainment, Sony ha medido la acústica de sus estudios y ha integrado los datos medidos con la tecnología DSP (Digital Signal Processor, procesador de señal digital) patentada para desarrollar “Digital Cinema Sound”, que simula un entorno ideal de sonido de sala de cine, basado en las preferencias del director de la película, en su casa.

“C. ST. EX A” (Cinema Studio EX A)

Reproduce el sonido del estudio de producción de cine “Cary Grant Theater” de Sony Pictures Entertainment. Es un modo estándar, ideal para ver casi cualquier tipo de película.

“C. ST. EX B” (Cinema Studio EX B)

Reproduce el sonido del estudio de producción de cine “Kim Novak Theater” de Sony Pictures Entertainment. Este modo es ideal para ver películas de ciencia ficción o de acción con múltiples efectos de sonido.

“C. ST. EX C” (Cinema Studio EX C)

Reproduce el sonido de la sala de producción musical de Sony Pictures Entertainment. Este modo es ideal para ver películas musicales o clásicas donde la música se incluye en la banda sonora.

Acerca de Cinema Studio EX

Cinema Studio EX es ideal para disfrutar de software de películas codificado en formato multicanal, como discos DVD con Dolby Digital. Este modo reproduce el sonido de los estudios de Sony Pictures Entertainment.

Cinema Studio EX se compone de los tres elementos siguientes.

- Virtual Multi Dimension

Crea cinco conjuntos de altavoces virtuales que envuelven al oyente a partir de un único par de altavoces reales de sonido envolvente.

- Screen Depth Matching

En una sala de cine, el sonido parece proceder del interior de la pantalla de la película. Este elemento crea la misma sensación en su sala de audición al llevar el sonido de los altavoces frontales “dentro” de la pantalla.

- Cinema Studio Reverberation

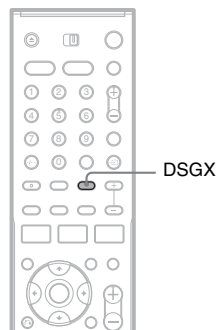
Reproduce la reverberación particular de una sala de cine. Cinema Studio EX es un modo integrado que utiliza estos elementos de forma simultánea.

Notas

- El efecto de los altavoces virtuales puede provocar un aumento de ruido en la señal de reproducción.
- Cuando escuche con campos acústicos que empleen altavoces virtuales, no podrá oír ningún sonido que proceda directamente de los altavoces de sonido envolvente.

Refuerzo de las frecuencias de tonos graves (DSGX)

La función DSGX (Extended Dynamic Sound Generator) refuerza las frecuencias de tonos graves.



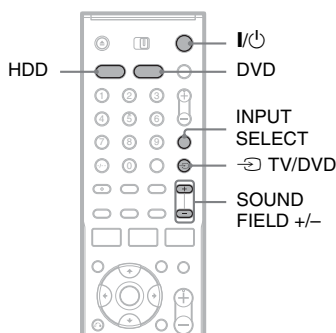
Pulse DSGX.

Se activa la función DSGX y aparece “DSGX” en el visor del panel frontal.

- Para cancelar la función, vuelva a pulsar DSGX.

Escucha del sonido del televisor o de la videograbadora a través del sistema de altavoces

Puede disfrutar del sonido del equipo conectado a través de los altavoces de este sistema. Asegúrese de conectar el televisor u otro equipo correctamente.

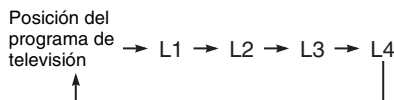


1 Pulse I/II para encender el sistema.

- Si está seleccionado FM/AM, pulse HDD o DVD.
- Si está utilizando la conexión SCART, pulse TV/DVD varias veces para encender el indicador "TV" situado en el visor del panel frontal y seleccione el sonido que desea ajustar en el televisor o equipo.

2 Pulse INPUT SELECT varias veces para seleccionar la fuente de entrada correspondiente a la conexión que ha realizado.

El visor del panel frontal cambia de la siguiente forma:



3 Pulse SOUND FIELD +/- para seleccionar el campo acústico que desee.

Notas

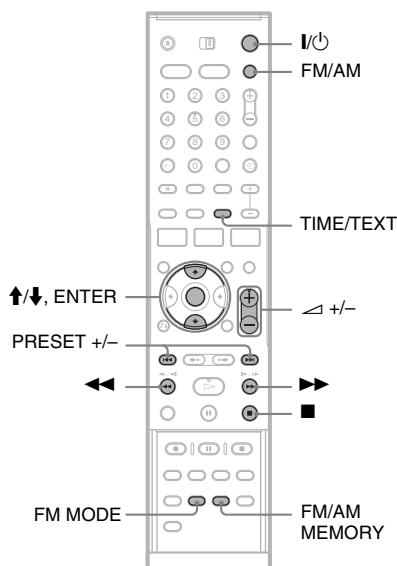
- Cuando escuche el sonido del televisor o el sonido estéreo de una fuente de 2 canales a través de los seis altavoces, seleccione "PRO LOGIC" o "PLII MUSIC/MOVIE".
- Cuando utilice la conexión SCART, asegúrese de seguir los procedimientos indicados en el paso 1. De lo contrario, es posible que se produzcan ruidos. Si el ruido persiste después de encender el indicador TV, compruebe el ajuste de salida del televisor o equipo conectado. Consulte las instrucciones suministradas con el televisor/equipo para obtener más información.

Escucha de la radio

Conecte las antenas de FM/AM al altavoz potenciador de graves (página 21) y memorice emisoras de radio.

Nota

No puede grabar sonido de la radio FM/AM con la grabadora o el equipo conectado.



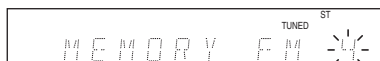
Memorización de emisoras de radio

Puede memorizar 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM. Antes de sintonizar, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.

- 1 Pulse **I/ON** para encender el sistema.
- 2 Pulse **FM/AM** varias veces para seleccionar FM o AM.
- 3 Mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** hasta que se inicie la exploración automática.
La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. “TUNED” y “ST” (para programas estéreo) aparecen en el visor del panel frontal.



- 4 Pulse **FM/AM MEMORY**.
Aparece un número de presintonía.



- 5 Pulse **↑/↓** para seleccionar el número de presintonía que desee.



- 6 Pulse **ENTER**.
La emisora se guarda.



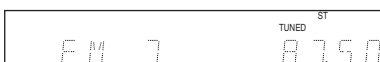
- 7 Repita los pasos 2 a 6 para almacenar otras emisoras.

Para cambiar el número de presintonía

Repita los pasos anteriores y seleccione otro número de presintonía en el paso 5.

Escucha de la radio

- 1 Pulse **I/ON** para encender el sistema.
- 2 Pulse **FM/AM** varias veces para seleccionar FM o AM.
Se sintoniza la última emisora recibida.



- 3 Pulse **PRESET +/-** para seleccionar la emisora memorizada que desee.
- 4 Pulse **◀** (volumen) **+/-** para ajustar el volumen.

Para apagar la radio

Pulse **I/ON** para apagar el sistema.

Para escuchar emisoras no memorizadas

Utilice la sintonización manual o automática en el paso 3 anterior.

- Para sintonizar una emisora manualmente, pulse ◀◀ o ▶▶.
- Para iniciar la sintonización automática, mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶. Puede pulsar ■ para detener la exploración.

Si el sonido de FM se escucha con ruido

Pulse FM MODE para que “MONO” aparezca en el visor del panel frontal. No habrá efecto estéreo pero la recepción mejorará.

- Para restaurar el efecto estéreo, vuelva a pulsar FM MODE.

🔊 Sugerencias

- También puede seleccionar una emisora memorizada con los botones numéricos y el botón SET.
- Puede escuchar la radio mientras la grabadora está grabando, copiando o en espera de una grabación con temporizador, pero no mientras está editando.
- Si selecciona FM/AM durante la reproducción, ésta se detendrá.
- No puede utilizar la función de radio cuando:
 - el sistema está en modo DVD o HDD.
 - se utiliza el televisor conectado.
 - el altavoz potenciador de graves no está encendido o su cable de corriente está desconectado.

Acerca del Sistema de datos de radio (Radio Data System, RDS)

El Sistema de datos de radio (Radio Data System, RDS) es un servicio de emisiones que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal de emisión normal. Este sintonizador ofrece funciones RDS de gran utilidad, como mostrar el nombre de las emisoras. RDS está disponible únicamente con emisoras* de FM.

* No todas las emisoras FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco ofrecen el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte a sus emisoras de radio locales los detalles acerca de los servicios RDS de su área.

Nota

RDS puede no funcionar adecuadamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS correctamente, o si la intensidad de la señal es débil.

Para recibir emisiones RDS

Únicamente ha de seleccionar una emisora de la banda FM.

Cuando sintonice una emisora que proporciona servicios RDS, el nombre de la emisora* aparecerá en la pantalla.

* Si no se recibe una emisión RDS, es posible que el nombre de la emisora no aparezca en la pantalla.

🔊 Sugerencia

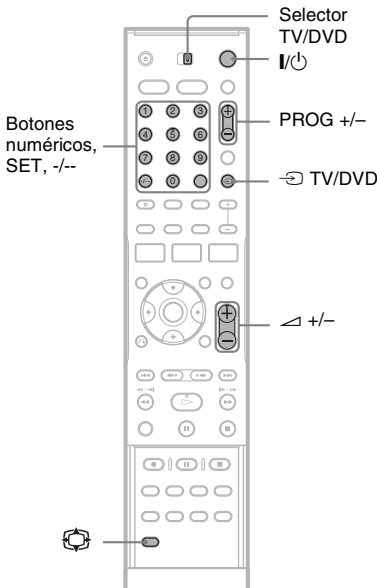
Cuando se muestra el nombre de una emisora, puede comprobar su frecuencia pulsando varias veces TIME/TEXT.

Control del televisor con el mando a distancia

Puede ajustar la señal del mando a distancia para controlar el televisor.

Notas

- En función de la unidad conectada, es posible que no pueda controlar el televisor con algunos o con todos los botones siguientes.
- Si introduce un nuevo código, se borrará el código introducido anteriormente.
- Al sustituir las pilas del mando a distancia, es posible que el código se restablezca en el valor predeterminado. Vuelva a ajustar el código correspondiente.



- Deslice el selector TV/DVD a la posición TV.
- Mantenga pulsado I/⏻.
- Introduzca el código de fabricante de su televisor (consulte “Códigos de televisores controlables” más adelante) con los botones numéricos.

4 Suelte I/⏻.

Cuando el selector TV/DVD está ajustado en TV, el mando a distancia realiza las siguientes operaciones:

Botón	Operación
I/⏻	Enciende o apaga el televisor
⏮ (volumen) +/-	Ajusta el volumen del televisor
TV/DVD	Cambia la fuente de entrada del televisor
PROG +/-	Selecciona la posición de programa en un televisor Sony
Botones numéricos y SET, -/--*	Selecciona la posición de programa en un televisor Sony
⏮ (modo panorámico)	Activa o desactiva el modo panorámico de un televisor de pantalla panorámica de Sony.

* Si utiliza los botones numéricos para seleccionar la posición del programa de televisión, pulse -/-- y, a continuación, los botones numéricos para números de dos dígitos.

Para utilizar el botón TV/DVD (sólo para las conexiones SCART)

El botón TV/DVD alterna entre la grabadora y la última fuente de entrada seleccionada en el televisor. Dirija el mando a distancia hacia la grabadora cuando utilice este botón. El botón funciona aunque el selector TV/DVD esté ajustado en DVD.

Cuando conecte la grabadora al televisor a través de las tomas SCART, la fuente de entrada para el televisor se ajustará en la grabadora automáticamente cuando inicie la reproducción. Para ver otra fuente, pulse el botón TV/DVD para alternar la fuente de entrada del televisor.

Códigos de televisores controlables

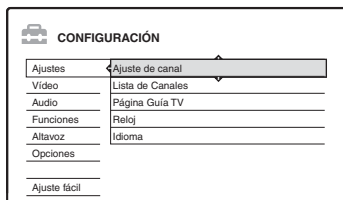
Si aparece más de un código en la lista, introdúzcalos uno tras otro hasta encontrar el que funciona con su televisor.

Fabricante	Código
Sony	01 (predeterminado)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

Recepción de la antena y ajustes de idioma (Ajustes)

La pantalla de configuración “Ajustes” permite realizar los ajustes de sintonizador, idioma, reloj y posición de programa de la grabadora.

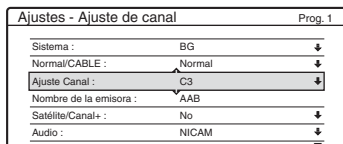
- 1 Pulse **HDD o DVD** y, a continuación, **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2 Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3 Seleccione **“Ajustes”** y pulse **ENTER**. Aparecen las opciones de “Ajustes”. Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.
 - Para apagar la pantalla, pulse **SYSTEM MENU** varias veces.



Ajuste de canal

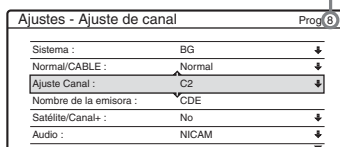
Memoriza posiciones de programa manualmente. Si algunas posiciones de programa no se pueden ajustar utilizando la función “Ajuste fácil”, puede ajustarlas manualmente. Si no se emite ningún sonido o si la imagen aparece distorsionada, es posible que se haya ajustado previamente un sistema de sintonización incorrecto durante la función “Ajuste fácil”. Ajuste manualmente el sistema de sintonización correcto mediante el procedimiento siguiente.

- 1 Seleccione **“Ajuste de canal”** en “Ajustes” y pulse **ENTER**.

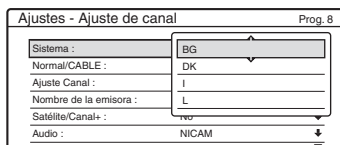


- 2 Pulse **PROG +/-** para seleccionar la posición de programa.

Posición de programa seleccionada



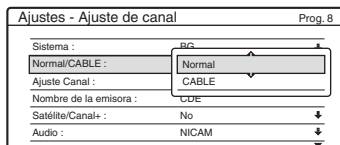
- 3 Seleccione **“Sistema”** y pulse **ENTER**.



- 4 Seleccione un sistema de televisión disponible (BG, DK, I o L) y pulse **ENTER** (página 94).

BG	Seleccione esta opción si se encuentra en un país de Europa Occidental, excepto los que aparecen en la lista “Canales que pueden recibirse” en la página 94.
DK	Seleccione esta opción si se encuentra en un país de Europa del Este.
I	Seleccione esta opción si se encuentra en Gran Bretaña o Irlanda.
L	Seleccione esta opción si se encuentra en Francia.

- 5 Seleccione **“Normal/CABLE”** y pulse **ENTER**.



- 6 Seleccione **“Normal”** y pulse **ENTER**.
 - Para ajustar canales de CABLE (televisión por cable), seleccione **“CABLE”**.

7 Seleccione “Ajuste Canal” y pulse ENTER.

8 Pulse $\uparrow/\downarrow$ varias veces hasta que se visualice el canal deseado y, a continuación, pulse ENTER.

Los canales se buscan en el orden que aparece en la tabla siguiente.

- Si sabe el número del canal que desea, pulse los botones numéricos. Por ejemplo, para el canal 5, primero pulse “0” y, a continuación, pulse “5”. Finalmente, pulse ENTER.

9 Seleccione “Audio” y pulse ENTER.

NICAM	Por lo general, seleccione esta opción.
Estándar	Seleccione esta opción si el sonido procedente de las emisiones NICAM no es nítido.

10 Seleccione “NICAM” y pulse ENTER.

11 Seleccione “Sint. Fina Aut.” y pulse ENTER.

Sí	Activa la función de Sintonía fina automática. Por lo general, seleccione esta opción.
No	Permite ajustar las imágenes manualmente.

12 Seleccione “Sí” para activar la función de Sintonía fina automática y pulse ENTER.

- Si la función de Sintonía fina automática no funciona correctamente, seleccione “No” y pulse ENTER. Si aparece la barra de sintonía fina, pulse $\leftarrow/\rightarrow$ para obtener una imagen más nítida y pulse ENTER.
- Para memorizar otro canal, repita el procedimiento desde el paso 2.

◆ Canales que pueden recibirse

Sistema de televisión	Cobertura de canales
BG (países de Europa Occidental, excepto los que se indican a continuación)	E2 - E12 VHF Italia A - H VHF E21 - E69 UHF S1 - S20 CATV S21 - S41 HYPER S01 - S05 CATV
DK (países de Europa del Este)	R1 - R12 VHF R21 - R69 UHF S1 - S20 CATV S21 - S41 HYPER S01 - S05 CATV
I (Gran Bretaña/Irlanda)	Irlanda A - J VHF Sudáfrica 4 - 13 VHF B21 - B69 UHF S1 - S20 CATV S21 - S41 HYPER S01 - S05 CATV
L (Francia)	F2 - F10 VHF F21 - F69 UHF B - Q CATV S21 - S41 HYPER

Nombre de la emisora

Cambia o introduce el nombre de una emisora nueva (máximo de 5 caracteres). La grabadora debe recibir la información de canal (por ejemplo, información de SMARTLINK) para que los nombres de emisoras aparezcan automáticamente.

- 1 Seleccione “Ajuste de canal” en “Ajustes” y pulse ENTER.

Ajustes - Ajuste de canal		Prog. 1
Sistema :	BG	↓
Normal/CABLE :	Normal	↓
Ajuste Canal :	C3	↓
Nombre de la emisora :	AAB	
Satélite/Canal+ :	No	↓
Audio :	NICAM	↓

- 2 Pulse PROG +/- para seleccionar la posición de programa en la que desea cambiar o introducir un nombre de emisora.
- 3 Seleccione “Nombre de la emisora” y pulse ENTER.
Aparece la pantalla de introducción de caracteres.

Escriba el nombre del canal	
AAB	
① . _ - 1 ② A B C 2 ③ D E F 3 ④ G H I 4 ⑤ J K L 5	⑥ M N O 6 ⑦ P Q R S 7 ⑧ T U V 8 ⑨ W X Y Z 9 ⑩ N 0
Atrás Borra td. Espacio	Símbolo Cancelar Finalizar

- Para introducir caracteres, consulte la página 44.

- 4 Seleccione “Finalizar” y pulse ENTER.

Satélite/Canal+

Ajusta los canales de televisión de pago/Canal Plus.

Para obtener más información, consulte la página 33.

Lista de Canales (Cambio o desactivación de los canales)

Cambia o desactiva las posiciones de programa después de ajustar los canales. Si hay alguna sin utilizar o que contenga canales que no desea, puede desactivarla.

Asimismo, puede cambiar los nombres de las emisoras. Si no aparecen, puede introducirlos manualmente.

- 1 Seleccione “Lista de Canales” en “Ajustes” y pulse ENTER.

Ajustes - Lista de Canales		
Prog	Canal	Nombre
1	C3	AAB
2	C5	FGH
3	C12	
4	C21	
5	C23	
6	C24	PQR

- 2 Pulse ↑/↓ para seleccionar la fila que contiene la posición de programa que desea cambiar o desactivar.
 - Para cambiarla, pulse ENTER y vaya al paso 3.
 - Para desactivarla, pulse CLEAR y vaya al paso 5.
 - Las posiciones desactivadas se omitirán al pulsar los botones PROG +/-.

Para visualizar otras páginas correspondientes a las posiciones de programa 7 a 99, pulse ↑/↓ varias veces.

- 3 Pulse ↑/↓ hasta que la fila del canal seleccionado cambie a la posición de programa que desee.
El canal seleccionado se inserta en la nueva posición de programa.

Ajustes - Lista de Canales		
Prog	Canal	Nombre
1	C3	AAB
2	C12	
3	C21	
4	C5	FGH
5	C23	
6	C24	PQR

- 4 Pulse ENTER para confirmar el ajuste.
- 5 Para cambiar o desactivar la posición de programa de otra emisora, repita el procedimiento desde el paso 2.

Nota

Asegúrese de seleccionar correctamente la posición del programa que desea desactivar. Si desactiva por error una posición de programa, deberá restablecer ese canal manualmente.

Página Guía TV

Algunos sistemas de emisión ofrecen un servicio de teletexto* en el cual se almacena día a día la programación completa y los datos de ésta (título, fecha, canal, hora de inicio de grabación, etc.). Cada página de la guía de televisión corresponde a un día de la semana. Cuando grabe un programa, la grabadora obtendrá automáticamente el nombre de dicho programa de las páginas de teletexto y lo almacenará como nombre de título. Los números de página de la guía de televisión dependerán exclusivamente de la propia emisión y pueden estar sujetos a cambios. En tal caso, es posible que deba ajustar manualmente estos números de página en el menú Página Guía TV.

* No disponible en determinadas áreas.

- 1 Seleccione “Página Guía TV” en “Ajustes” y pulse **→** o **ENTER**.

Aparece el menú Página Guía TV.

- 2 Pulse **PROG +/-** para seleccionar la posición de programa cuya página de la guía de televisión desea ajustar o cambiar.

- Los números de página de la guía de televisión (ejemplo: P301) aparecen automáticamente a medida que la grabadora los detecta.

Ajustes - Página Guía TV		Prog. 4
Dom	P 301	↓
Lun	P 302	↓
Mar	P 303	↓
Mie	P 304	↓
Jue	P 305	↓
Vie	P 306	↓
Sab	P 307	↓

- Si no se detecta ningún número de página (P000), deberá ajustar manualmente el número apropiado de la página de la guía de televisión.

Ajustes - Página Guía TV		Prog. 4
Dom	P 000	↓
Lun	P 000	↓
Mar	P 000	↓
Mie	P 000	↓
Jue	P 000	↓
Vie	P 000	↓
Sab	P 000	↓

- 3 Seleccione el número de página de la guía de televisión que desea modificar y pulse **ENTER**.

Ajustes - Página Guía TV		Prog. 4
Dom	P 000	↓
Lun	P 000	↓
Mar	P 000	↓
Mie	P 000	↓
Jue	P 000	↓
Vie	P 000	↓
Sab	P 000	↓

- 4 Pulse los botones numéricos o **←/↑/↓/→** para introducir el número de página de la guía de televisión y pulse **ENTER** para confirmar el ajuste.

- Si comete un error, pulse **CLEAR** para volver a introducir el número correcto.
- Para ajustar o cambiar otro número de página de la guía de televisión, repita los pasos 3 y 4 anteriores.

Sugerencia

Para ver la información del teletexto en la pantalla del televisor durante la emisión, pulse **TV/DVD** para cambiar al sintonizador del televisor.

Notas

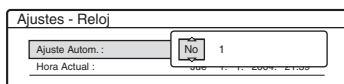
- En el paso 4 anterior, introduzca “000” si no desea utilizar el número de página de la guía de televisión para el etiquetado automático. En su lugar, la grabadora guardará un nombre de título predeterminado (posición de programa, hora de inicio - hora de detención).
- Consulte la información del teletexto de la pantalla del televisor para obtener el número de página de la guía de televisión con los títulos de programa y sus horas de inicio.
- Si la guía de televisión del teletexto dispone de una página que muestra siempre los programas del día actual, dicha página deberá introducirse para todos los días.
- Si inicia la grabación más de tres minutos antes de la hora de inicio prevista del programa, la información correcta de la etiqueta no se transferirá.
- Observe que es posible que esta función no pueda utilizarse correctamente con la emisión de programas de algunas emisoras.
- Si el sistema de emisión actualiza la información del teletexto en el momento en que se inicia la grabación, puede que la etiqueta del título no se corresponda con el programa grabado. En este caso, es posible que deba introducir manualmente el título correcto (página 44).

Reloj

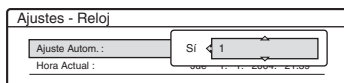
Ajuste Autom.

Activa la función de ajuste automático del reloj cuando un canal de su área local emite una señal horaria.

- 1 Seleccione “Reloj” en “Ajustes” y pulse ENTER.
- 2 Seleccione “Ajuste Autom.” y pulse ENTER.



- 3 Seleccione “Sí” y pulse ➡.
- 4 Pulse ⬆/⬆ varias veces hasta que aparezca la posición de programa de la emisora que emite una señal horaria y pulse ENTER.



- Si la grabadora no recibe una señal horaria de ninguna emisora, “Ajuste Autom.” regresará a “No” automáticamente y el menú de ajuste manual del reloj aparecerá en la pantalla.

⚙ Sugerencia

Si establece “Ajuste Autom.” en “Sí”, la función de ajuste automático del reloj se activará siempre que la grabadora esté apagada.

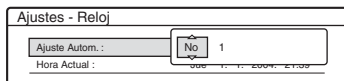
Nota

Mientras la grabadora está en espera para la grabación sincronizada, la función de ajuste automático del reloj no funciona.

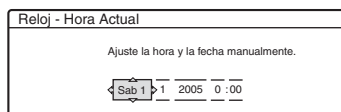
◆Para ajustar el reloj manualmente

Si la función de ajuste automático del reloj no ha ajustado el reloj correctamente para su zona, inténtelo con otra emisora o ajuste el reloj manualmente.

- 1 Seleccione “Reloj” en “Ajustes” y pulse ENTER.
- 2 Seleccione “Ajuste Autom.” y pulse ENTER.



- 3 Seleccione “No” y pulse ENTER.
- 4 Seleccione “Hora Actual” y pulse ENTER.



- 5 Pulse ⬆/⬆ para ajustar el día y, a continuación, pulse ➡. Ajuste el mes, el año, la hora y los minutos por este orden. Pulse ⬅/➡ para seleccionar el elemento que va a ajustar y, a continuación, pulse ⬆/⬆ para ajustar los números. El día de la semana se ajusta automáticamente.
- Si desea cambiar los números, pulse ⬅ para volver al elemento que se va a cambiar y pulse ⬆/⬆.
- 6 Pulse ENTER para iniciar el reloj.

Idioma

Menu Pantalla (Indicaciones en pantalla)

Cambia el idioma de las indicaciones en pantalla.

Menu DVD (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma del menú de DVD.

Audio (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma de la pista de sonido. Si elige “Original”, se seleccionará el idioma que tenga prioridad en el disco.

Subtítulo (sólo DVD VIDEO)

Cambia el idioma de los subtítulos grabados en el disco.

Si selecciona “Seguimiento Audio”, el idioma de los subtítulos cambiará según el idioma seleccionado para la pista de sonido.

⚙ Sugerencia

Si selecciona “Otros” en “Menu DVD”, “Subtítulo” o “Audio”, seleccione e introduzca el código de idioma de la “Lista de códigos de idioma” (página 129) mediante los botones numéricos.

Nota

Si selecciona un idioma en “Menu DVD”, “Subtítulo” o “Audio” que no esté grabado en el disco DVD VIDEO, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas grabados.

Ajustes de vídeo (Vídeo)

Los ajustes de vídeo ajustarán elementos relacionados con la imagen, como el tamaño o el color.

Elija los ajustes según el tipo de televisor, sintonizador o decodificador conectado a la grabadora de DVD.

- 1
- Pulse **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2
- Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3
- Seleccione **“Vídeo”** y pulse **ENTER**. Aparece la pantalla de configuración “Vídeo” con las opciones siguientes. Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



Tipo TV

Ajusta el tamaño de imagen cuando se reproduce un título grabado de un vídeo de tamaño 16:9 (página 54) o un vídeo de DVD de tamaño 16:9 de venta en comercios.

Seleccione el tamaño de la imagen de reproducción de acuerdo con el tipo de televisor conectado (televisor de pantalla panorámica o con modo panorámico o televisor de pantalla 4:3 convencional).

16:9	Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla panorámica o uno con función de modo panorámico.
4:3 Tipo buzón	Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla 4:3. Muestra una imagen panorámica con franjas en las partes superior e inferior de la pantalla.

4:3 Explo pan	Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla 4:3. Muestra automáticamente una imagen panorámica que ocupa toda la pantalla y corta las partes que no caben.
---------------	---

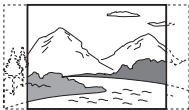
16:9



4:3 Tipo buzón



4:3 Explo pan



Nota

En función del disco, es posible que “4:3 Tipo buzón” se seleccione automáticamente en lugar de “4:3 Explo pan” o viceversa.

Modo Pausa (sólo HDD/DVD)

Selecciona la calidad de la imagen en el modo de pausa.

Auto	Se emite la imagen estable, incluyendo motivos con movimiento. Por lo general, seleccione esta posición.
Fotograma	Se emite la imagen con alta resolución, incluyendo motivos sin movimiento.

Salida Componente

Selecciona si se emitirán o no las señales de vídeo a través de las tomas COMPONENT VIDEO OUT.

Sí	Emite las señales de vídeo componente. Seleccione esta opción cuando desee visualizar señales progresivas.
No	No se emiten señales.

Notas

- Si ajusta “Salida línea1” en “RGB”, no podrá ajustar “Salida Componente” en “Sí”.
- Cuando conecte la grabadora a un monitor o proyector únicamente mediante las tomas COMPONENT VIDEO OUT, no seleccione “No”. Si selecciona “No” en este caso, es posible que la imagen no aparezca.

Modo progresivo

Existen dos tipos de software de DVD: software basado en películas y software basado en vídeo. Este último proviene de la televisión como, por ejemplo, telenovelas y comedias, y muestra imágenes a 30 fotogramas/60 campos (25 fotogramas/50 campos) por segundo. El software basado en películas proviene de películas y muestra imágenes a 24 fotogramas por segundo. Algunos software de DVD contienen vídeo y películas.

Para que estas imágenes tengan un aspecto natural en la pantalla al reproducirlas en modo PROGRESSIVE (50 ó 60 fotogramas por segundo), la señal de vídeo progresiva debe convertirse y adaptarse al tipo de software de DVD que se utiliza.

Puede ajustar con mayor precisión la salida de la señal de vídeo progresiva (525p/625p) si pulsa PROGRESSIVE (se iluminará “PROGRE”). Tenga en cuenta que debe conectar un televisor con formato progresivo mediante las tomas COMPONENT VIDEO OUT (página 26).

<u>Auto</u>	Detecta el tipo de software automáticamente (basado en películas o basado en vídeo) y selecciona el modo de conversión adecuado. Por lo general, seleccione esta posición.
Vídeo	Fija el modo de conversión al modo de software basado en vídeo.

Ajuste Euro

Ajusta el método de recepción o emisión de señales procedentes de las tomas SCART del panel posterior de la grabadora. Seleccione una opción para cada uno de los elementos siguientes en función de la combinación de tomas y métodos que vaya a utilizar.

◆Salida línea1

Selecciona un método de emisión de señales de vídeo para la toma LINE 1 – TV.

RGB	Emite señales RGB.
<u>Vídeo</u>	Emite señales de vídeo.
S Video	Emite señales de S Video.

Notas

- Si el televisor no admite señales de S Video o RGB, no aparecerá ninguna imagen en la pantalla del mismo aunque seleccione “S Video” o “RGB”. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor.
- No es posible seleccionar “RGB” si “Salida Componente” arriba está ajustado en “Sí”.
- SMARTLINK sólo está disponible cuando se selecciona “Vídeo”.

◆Entrada línea3

Selecciona un método de recepción de señales de vídeo para la toma LINE 3/DECODER. La imagen aparecerá incorrectamente si el ajuste no coincide con el tipo de señal de entrada de vídeo.

<u>Vídeo/ RGB</u>	Recibe señales de vídeo o RGB.
Decodifi.	Seleccione esta opción cuando conecte un decodificador de televisión de pago/Canal Plus.
S Video	Recibe señales de S Video.

◆Salida línea3

Selecciona un método de emisión de señales de vídeo para la toma LINE 3/DECODER.

<u>Vídeo</u>	Emite señales de vídeo.
S Video	Emite señales de S Video.

Entrada línea4

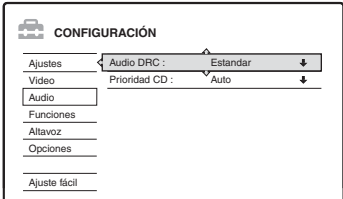
Selecciona un método de recepción de señales de vídeo para la toma LINE 4 IN del panel posterior de la grabadora.

<u>Vídeo</u>	Recibe señales de vídeo.
S Video	Recibe señales de S Video.

Ajustes de audio (Audio)

La pantalla de configuración “Audio” permite ajustar el sonido según las condiciones de reproducción.

- 1 Pulse **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2 Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3 Seleccione **“Audio”** y pulse **ENTER**.
Aparece la pantalla de configuración “Audio” con la opción siguiente. Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



Prioridad CD

Auto	Reproduce pistas DTS en un CD. Puesto que la grabadora selecciona automáticamente el flujo de bits, es posible que se produzcan interrupciones de sonido al principio en función de la pista. Si desea evitar que esto ocurra, seleccione “PCM”.
PCM	Reproduce CD sin interrupciones de sonido. Puesto que esta opción no permite seleccionar el flujo de bits, sólo se emitirá ruido cuando se reproduzcan pistas DTS en un CD. Para reproducir CD DTS, seleccione la opción “Auto”.

Audio DRC (Control de gama dinámica) (sólo discos DVD)

Produce un sonido nítido al disminuir el volumen cuando se reproduce un DVD compatible con “Audio DRC”.

No	Sin compresión de rango dinámico.
Estandar	Reproduce la pista de sonido con el rango dinámico elegido por el ingeniero de grabación.
Máx.	Máxima compresión de rango dinámico.

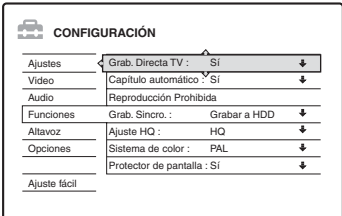
Nota

La función Audio DRC está operativa solamente con fuentes Dolby Digital.

Ajustes de grabación y reproducción prohibida (Funciones)

La pantalla de configuración “Funciones” permite ajustar la configuración de grabación y reproducción prohibida.

- 1 Pulse **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2 Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3 Seleccione **“Funciones”** y pulse **ENTER**. Aparece la pantalla de configuración “Funciones” con las opciones siguientes. Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



Grab. Directa TV (sólo HDD/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

<u>Sí</u>	Permite grabar con facilidad las imágenes que aparecen en el televisor mediante SMARTLINK.
No	Desactiva la función de grabación directa del televisor.

Capítulo automático

Selecciona si se quiere o no dividir automáticamente una grabación (título) en capítulos durante la grabación o copiado.

<u>Sí</u>	Para el HDD o un DVD-RW (modo VR), la grabadora detecta los cambios en la imagen y el sonido e inserta automáticamente marcas de capítulo. Para otros discos que se pueden grabar, la grabadora inserta marcas de capítulo a intervalos aproximados de 6 minutos.
No	No se insertan marcas de capítulo.

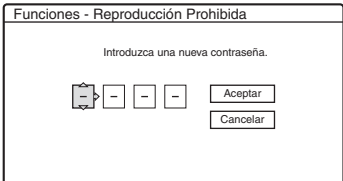
Nota

El intervalo real de marcas de capítulo puede variar en función de la cantidad de información que contiene el vídeo que se quiere grabar.

Reproducción Prohibida (sólo DVD VIDEO)

La reproducción de algunos DVD VIDEO se puede limitar según unos niveles predeterminados como, por ejemplo, la edad de los usuarios. Se pueden bloquear escenas o sustituirlas por otras.

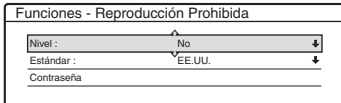
- 1 Seleccione **“Reproducción Prohibida”** en “Funciones” y pulse **ENTER**.
- Si no ha introducido una contraseña, aparecerá la pantalla de registro de nueva contraseña.



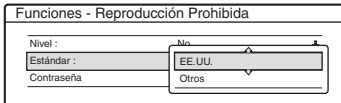
- Si ya ha registrado una contraseña, aparecerá la pantalla de introducción de la misma.



- 2 Introduzca una contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos, seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.



- 3 Seleccione “Estándar” y pulse ➡ o ENTER. Aparecen los elementos de selección para “Estándar”.

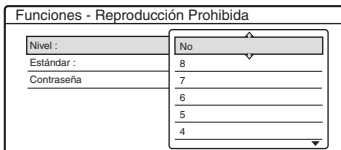


- 4 Seleccione un área geográfica como nivel de limitación de la reproducción y pulse ENTER.

El área queda seleccionada.

- Cuando seleccione “Otros”, pulse los botones numéricos para seleccionar e introducir un código de región de la tabla (página 129). A continuación, seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

- 5 Seleccione “Nivel” y pulse ENTER. Aparecen los elementos de selección para “Nivel”.



Cuanto menor sea el valor, más estricta será la limitación.

Se limitará la reproducción de los discos con calificación más alta que el nivel seleccionado.

- 6 Seleccione el nivel y pulse ENTER. El ajuste Reproducción Prohibida se ha completado.

- Para cancelar el ajuste Reproducción Prohibida para el disco, ajuste “Nivel” en “No” en el paso 6.

- Para cambiar la contraseña, seleccione “Contraseña” en el paso 3 y pulse ENTER. Cuando aparezca la pantalla para registrar la contraseña, introduzca una nueva contraseña de cuatro dígitos mediante los botones numéricos, seleccione “Aceptar” y pulse ENTER.

Notas

- Si olvida su contraseña, tendrá que ajustarla de nuevo seleccionando “Reproducción Prohibida” de “Ajuste de fábrica” en la pantalla de configuración “Opciones” (página 107).
- Si reproduce discos que no disponen de la función Reproducción Prohibida, no será posible limitar la reproducción en esta grabadora.
- En algunos discos es posible que se le solicite cambiar el nivel de reproducción prohibida mientras se reproducen. En este caso, introduzca la contraseña y, a continuación, cambie el nivel.

Grab. Sincro.

Selecciona el destino de la grabación utilizado para la grabación sincronizada (página 57).

<u>Grabar a HDD</u>	Graba en el HDD.
Grabar a DVD	Graba en discos DVD.

Ajuste HQ (sólo HDD)

Selecciona el modo HQ utilizado para grabar en el HDD (página 48).

HQ+	Graba con mejor calidad (aproximadamente 15 Mbps).
<u>HQ</u>	Graba en el modo HQ estándar.

Sistema de color

Selecciona el sistema de color al reproducir discos VIDEO CD (incluidos los discos Super VIDEO CD).

<u>PAL</u>	Reproduce un disco en el sistema de color PAL.
NTSC	Reproduce un disco en el sistema de color NTSC.

Protector de pantalla

La imagen del protector de pantalla aparece si no se utiliza la grabadora durante más de 10 minutos mientras se visualiza una indicación en pantalla como, por ejemplo, el menú del sistema, en la pantalla del televisor. El protector de pantalla evita que el dispositivo de visualización se dañe (imágenes fantasma).

<u>Sí</u>	Activa la función del protector de pantalla.
No	Desactiva esta función.

Ajustes de los altavoces (Altavoz)

La pantalla de configuración “Altavoz” permite ajustar el sistema de altavoces (posición de los altavoces, sonoridad, etc.).

Nota

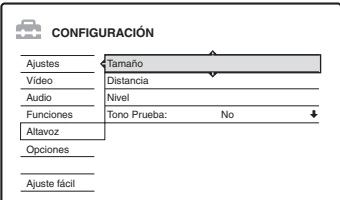
Compruebe que el altavoz potenciador de graves esté encendido y que el cable del sistema esté conectado firmemente.

- 1

Pulse **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2

Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3

Seleccione **“Altavoz”** y pulse **ENTER**.
Aparece la pantalla de configuración “Altavoz”.



- 4

Seleccione un elemento.
“Tamaño”: Selecciona la posición de los altavoces de sonido envolvente, etc. (página 104).
“Distancia”: Ajusta la distancia de los altavoces desde la posición de escucha (página 104).
“Nivel”: Ajusta el nivel de los altavoces (página 105).
“Tono Prueba”: Emite el tono de prueba para ajustar los niveles individuales de los altavoces (página 105).
- 5

Pulse **ENTER**.
Aparecen las opciones para el elemento seleccionado (consulte más abajo). Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.
- 6

Seleccione una opción y pulse **ENTER**.

Tamaño

Selecciona la posición de los altavoces de sonido envolvente y si desea conectar o no los altavoces.

Frontal

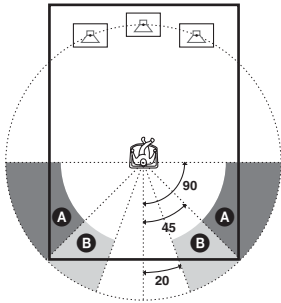
<u>Sí</u>	Ajuste fijo.
-----------	--------------

Central

<u>Sí</u>	Por lo general, seleccione esta opción.
Ninguno	Seleccione esta opción si no se utiliza altavoz central.

Surround

<u>Detrás</u>	Seleccione esta opción si los altavoces de sonido envolvente se encuentran en la posición B .
Lado	Seleccione esta opción si los altavoces de sonido envolvente se encuentran en la posición A .
Ninguno	Seleccione esta opción si no se utilizan los altavoces de sonido envolvente.



Subwoofer

<u>Sí</u>	Ajuste fijo.
-----------	--------------

Distancia

Primero, ajuste la distancia desde la posición de escucha a los altavoces frontales en “Frontal” (A). A continuación, ajuste los valores en “Central” (B) y “Surround” (altavoz de sonido envolvente) (C). Para obtener información acerca de la ubicación de los altavoces, consulte la página 16.

Notas

- Es posible que los siguientes ajustes no sean los predeterminados si ha seguido la configuración para “Tamaño de la Sala” de “Paso 8: Ajuste fácil” (página 34) para reflejar la ubicación actual de los altavoces.
- Vuelva a cambiar los ajustes actuales si cambia la posición de los altavoces.

Frontal

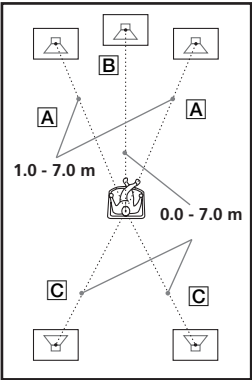
Ajuste la distancia de los altavoces frontales entre 1,0 y 7,0 m (en incrementos de 0,2 m). El ajuste predeterminado es “1,6”.

Central

Ajuste la distancia del altavoz central entre el ajuste “Frontal” y -1,6 m del ajuste “Frontal” (en incrementos de 0,2 m). El ajuste predeterminado es “1,6”.

Surround

Ajuste la distancia de los altavoces de sonido envolvente entre el ajuste “Frontal” y -4,6 m del ajuste “Frontal” (en incrementos de 0,2 m). El ajuste predeterminado es “1,6”.



Notas

- Cuando seleccione un elemento, el sonido se interrumpirá momentáneamente.
- Si los altavoces frontales y de sonido envolvente no se encuentran equidistantes de su posición de escucha, ajuste la distancia según el altavoz más cercano.
- No coloque los altavoces de sonido envolvente más alejados de su posición de escucha que los altavoces frontales.
- En función de la señal de entrada, es posible que los ajustes de distancia no sean efectivos.

Nivel

Ajusta la sonoridad de cada altavoz individualmente. Utilice el tono de prueba para un ajuste fácil (consulte “Tono Prueba” en la página 105).
Para ajustar el volumen de todos los altavoces a la vez, pulse $\triangle$ $\pm$ ∇ .

Frontal Izquierdo

Ajuste el nivel del altavoz frontal izquierdo entre -6,0 y 0,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

Central

Ajuste el nivel del altavoz central entre -6,0 y 6,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

Frontal Derecho

Ajuste el nivel del altavoz frontal derecho entre -6,0 y 0,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

Surround Derecho

Ajuste el nivel del altavoz derecho de sonido envolvente entre -6,0 y 6,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

Surround Izquierdo

Ajuste el nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo entre -6,0 y 6,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

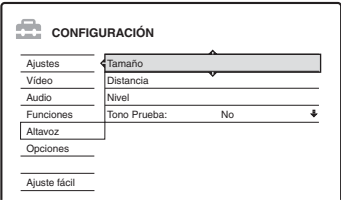
Subwoofer

Ajuste el nivel del altavoz potenciador de graves entre -6,0 y 6,0 (en incrementos de 1 dB). El ajuste predeterminado es “0,0”.

Tono Prueba

Ajuste los niveles de los altavoces utilizando el tono de prueba.

- 1 Pulse SYSTEM MENU con la grabadora parada.
- 2 Seleccione “CONFIGURACIÓN” y pulse ENTER.
- 3 Seleccione “Altavoz” y pulse ENTER. Aparece la pantalla de configuración “Altavoz”.



- 4 Seleccione “Tono Prueba” y pulse ENTER.

No	No se emite tono de prueba.
Sí	Emite el tono de prueba de los altavoces por orden.

- 5 Seleccione “Sí” y pulse ENTER.
- 6 Seleccione “Nivel” y pulse ENTER.
- 7 Seleccione el altavoz que desea ajustar (“Frontal Izquierdo”, “Central”, “Frontal Derecho”, “Surround Derecho”, “Surround Izquierdo” o “Subwoofer”) y pulse ENTER. El altavoz seleccionado emite el tono de prueba.
- 8 Desde su posición de escucha, ajuste el nivel del altavoz pulsando $\uparrow/\downarrow$ y ENTER.
- 9 Repita los pasos 7 y 8 para ajustar los niveles de los demás altavoces.
- 10 Cuando termine de ajustar los niveles, repita los pasos anteriores para seleccionar “No” en el paso 5. El tono de prueba se detiene.
- 11 Pulse SYSTEM MENU para desactivar el menú.

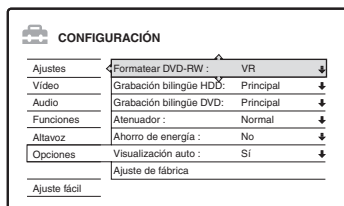
Nota

Cuando establezca los ajustes de los altavoces, el sonido se interrumpirá momentáneamente.

Ajustes del disco/Ajustes de fábrica (Opciones)

La pantalla de configuración “Opciones” permite configurar otros ajustes relacionados con operaciones.

- 1 Pulse SYSTEM MENU con la grabadora parada.**
- 2 Seleccione “CONFIGURACIÓN” y pulse ENTER.**
- 3 Seleccione “Opciones” y pulse ENTER.**
Aparece la pantalla de configuración “Opciones” con las opciones siguientes. Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.



Formatear DVD-RW (sólo DVD-RW)

La grabadora inicia automáticamente el formateo en modo VR o en modo Vídeo, independientemente de lo que se seleccione a continuación, cuando se inserta un nuevo DVD-RW sin formatear.

<u>VR</u>	Formatea el disco automáticamente en modo VR.
Vídeo	Formatea el disco automáticamente en modo Vídeo.

Grabación bilingüe HDD (sólo HDD)

Selecciona el sonido que se va a grabar en el HDD.

<u>Principal</u>	Graba el sonido principal del programa bilingüe.
Secundaria	Graba el sonido secundario del programa bilingüe.
Principal+ Secundaria	Graba el sonido principal y el secundario del programa bilingüe.

Nota

Si se ajusta el modo de grabación para ser modificado durante el copiado de un DVD al HDD, el sonido grabado en el original (DVD) se aplica sin tener en cuenta este ajuste.

Grabación bilingüe DVD (para todos los discos que se pueden grabar excepto discos DVD-RW en modo VR)

Selecciona el sonido que se va a grabar en el disco grabable. Este ajuste no es necesario cuando se graba en discos DVD-RW (modo VR), ya que éstos graban tanto el sonido principal como el secundario.

<u>Principal</u>	Graba el sonido principal del programa bilingüe.
Secundaria	Graba el sonido secundario del programa bilingüe.

Atenuador

Ajusta la iluminación del visor del panel frontal.

<u>Normal</u>	Luz brillante.
Ahorro energía	Luz débil. Desconecta la iluminación cuando la alimentación está apagada.

Nota

Cuando “Ahorro de energía” de la pantalla de configuración “Opciones” se ajusta en “Sí”, el visor del panel frontal se apaga durante el modo de espera independientemente de lo que seleccione en este ajuste.

Ahorro de energía

Selecciona si la grabadora pasará o no al modo de ahorro de energía cuando se apague la alimentación (modo de espera).

<u>Sí</u>	Ajusta el modo de ahorro de energía. El visor del panel frontal se apaga cuando la grabadora está en modo de espera.
No	No ajusta el modo de ahorro de energía. Por lo general, seleccione esta opción.

Nota

El modo de ahorro de energía no funciona en los casos siguientes aunque “Ahorro de energía” esté ajustado en “Sí”.

- Está ajustada la grabación sincronizada.
- Hay un ajuste de temporizador con “PDC/VPS” ajustado en “Sí” en la Lista de temporizador.

Visualización auto

<u>Sí</u>	Muestra automáticamente información en la pantalla al encender la grabadora, etc.
No	Muestra información sólo cuando se pulsa DISPLAY.

Ajuste de fábrica

Permite seleccionar los ajustes de configuración por grupos y restaurar sus valores predeterminados. Tenga en cuenta que al hacerlo se perderán todos los ajustes anteriores.

- 1 Seleccione “Ajuste de fábrica” en “Opciones” y pulse ➡ o ENTER.
Aparece la pantalla de selección del grupo de ajustes.
- 2 Seleccione el grupo de ajustes que desea devolver a sus valores predeterminados entre “Ajustes”, “Vídeo”, “Audio”, “Funciones”, “Altavoz”, “Opciones”, “Reproducción Prohibida” y “Todo”, y pulse ➡ o ENTER.
- 3 Seleccione “Iniciar” y pulse ENTER.
Los ajustes seleccionados regresan a sus valores predeterminados.
- 4 Pulse ENTER cuando aparezca “Finalizar”.

Nota

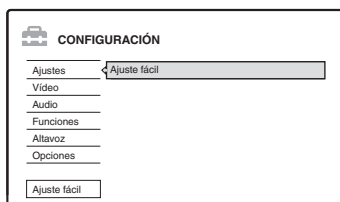
El ajuste “Todo” también devuelve los siguientes ajustes a sus valores predeterminados:

- Números de presintonía para emisoras de radio.
- Ajuste de DSGX.
- Ajuste del volumen.
- Ajuste del campo acústico.

Ajuste fácil (Restauración del sistema)

Seleccione esta opción para ejecutar el programa “Ajuste fácil”.

- 1 Pulse **SYSTEM MENU** con la grabadora parada.
- 2 Seleccione **“CONFIGURACIÓN”** y pulse **ENTER**.
- 3 Seleccione **“Ajuste fácil”** y pulse **ENTER**.



- 4 Pulse **ENTER**.
- 5 Seleccione **“Iniciar”**.
- 6 Siga las instrucciones del **“Paso 8: Ajuste fácil”** (página 34) desde el paso 2.

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras utiliza la grabadora, utilice esta guía de solución de problemas para eliminar el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Cuando lleve a reparar el sistema, asegúrese de llevarlo completo.

Este producto está formado por un sistema y se necesita el sistema completo para determinar la ubicación que precisa reparación.

Alimentación

La alimentación no se enciende.

- ➔ Compruebe que los cables de corriente estén firmemente conectados.
- ➔ El cable del sistema no está firmemente conectado (página 22).
Desconecte el cable de corriente del altavoz potenciador de graves y vuelva a conectarlo transcurridos dos minutos.

El indicador ON/STANDBY del altavoz potenciador de graves parpadea.

- ➔ Desenchufe el cable de corriente del altavoz potenciador de graves inmediatamente y compruebe que:
 - Los cables de altavoz no están cortocircuitados.
 - Sólo se utilizan los altavoces especificados.
 - Los orificios de ventilación no están bloqueados.
- Cuando confirme lo anterior, espere unos dos minutos hasta que el indicador se apague, vuelva a conectar el cable de corriente del altavoz potenciador de graves y, a continuación, conecte el sistema de altavoces. Si el indicador sigue parpadeando, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Imagen

La imagen no aparece.

- ➔ Vuelva a conectar todos los cables de conexión firmemente.
- ➔ Los cables de conexión están dañados.
- ➔ Compruebe la conexión del televisor (página 24).
- ➔ Cambie el selector de entrada del televisor (por ejemplo a “VCR”) para que la señal de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.
- ➔ Compruebe que “Ajuste Euro” de la pantalla de configuración “Vídeo” esté ajustado en el elemento adecuado compatible con su sistema (página 99).
- ➔ Si conecta la grabadora al televisor sólo a través de las tomas COMPONENT VIDEO OUT, ajuste “Salida Componente” en la pantalla de configuración “Vídeo” en “Sí” (página 98).
- ➔ Esta grabadora no puede grabar señales NTSC.

Se produce ruido de imagen.

- ➔ Si la señal de imagen enviada desde la grabadora se transmite a través de una videograbadora para llegar al televisor o si está conectada a un reproductor combinado de TV/DVD, la señal de protección contra copias aplicada a determinados programas de DVD podría afectar a la calidad de la imagen. Si este problema persiste al conectar la grabadora directamente al televisor, intente conectarla a la entrada S VIDEO del televisor.
- ➔ Ha ajustado la grabadora en formato progresivo (se ilumina el indicador “PROGRE”) a pesar de que el televisor no admite la señal progresiva. En este caso, pulse PROGRESSIVE hasta que el indicador “PROGRE” se apague.
- ➔ Aunque su televisor acepte señales de formato progresivo (525p/625p), es posible que la imagen se vea afectada cuando ajuste la grabadora en formato progresivo. En este caso, pulse PROGRESSIVE para que se apague el indicador “PROGRE” y la grabadora se ajuste en el formato normal (entrelazado).
- ➔ Está reproduciendo un DVD grabado en un sistema de color diferente al del televisor.
- ➔ Se puede producir ruido en las imágenes grabadas en el HDD; esto es debido a las características del HDD y no a un error de funcionamiento.

- ➔ Si se utiliza la conexión SCART, pulse  TV/DVD varias veces para encender el indicador "TV" situado en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse INPUT SELECT para cambiar a una entrada distinta de LINE 1 y LINE 3. Si el ruido persiste, compruebe el ajuste de salida del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

La recepción del programa de televisión no ocupa toda la pantalla.

- ➔ Ajuste el canal manualmente en "Ajuste de canal" de la pantalla de configuración "Ajustes" (página 93).
- ➔ Seleccione la fuente correcta mediante el botón INPUT SELECT o seleccione un canal de cualquier programa de televisión mediante los botones PROG +/-.

Las imágenes del programa de televisión aparecen distorsionadas.

- ➔ Cambie la orientación de la antena del televisor.
- ➔ Ajuste la imagen (consulte el manual de instrucciones del televisor).
- ➔ Aleje la grabadora del televisor.
- ➔ Aleje el televisor de los cables de antena agrupados.
- ➔ El cable RF está conectado a la toma AERIAL OUT de la grabadora. Conecte el cable a la toma AERIAL IN.

No es posible cambiar de canal de televisión.

- ➔ El canal está desactivado (página 95).
- ➔ Se ha iniciado una grabación con temporizador que ha cambiado el canal.

La imagen del equipo conectado a la toma de entrada de la grabadora no aparece en la pantalla.

- ➔ Si el equipo se conecta a la toma LINE 1 – TV, seleccione "L1" en el visor del panel frontal pulsando PROG +/- o INPUT SELECT. Si el equipo se conecta a las tomas LINE 2 IN, seleccione "L2" en el visor del panel frontal pulsando PROG +/- o INPUT SELECT. Si el equipo se conecta a las tomas LINE 4 IN, seleccione "L4" en el visor del panel frontal pulsando PROG +/- o INPUT SELECT. Si el equipo se conecta a la toma LINE 3/ DECODER, seleccione "L3" en el visor del panel frontal pulsando PROG +/- o INPUT SELECT.

- ➔ Si se conecta un cable de S video a la toma LINE 4 IN de la grabadora, ajuste "Entrada línea4" de la pantalla de configuración "Video" en "S Video" (página 99).

La imagen de reproducción o el programa de televisión procedente del equipo conectado a través de la grabadora aparecen distorsionados.

- ➔ Si la imagen de reproducción de un reproductor de DVD, videograbadora o sintonizador se transmite a través de la grabadora antes de llegar al televisor, la señal de protección contra copias aplicada a determinados programas puede afectar a la calidad de la imagen. Desconecte el equipo de reproducción correspondiente y conéctelo directamente al televisor.

La imagen no ocupa toda la pantalla.

- ➔ Ajuste "Tipo TV" en la pantalla de configuración "Video" conforme el tamaño de la pantalla de su televisor (página 98).

La imagen no ocupa toda la pantalla aunque el tamaño de la imagen se haya ajustado en "Tipo TV" en la pantalla de configuración "Video".

- ➔ El tamaño de imagen del título es fijo.

La imagen aparece en blanco y negro.

- ➔ Compruebe que "Salida línea1" de "Ajuste Euro" de la pantalla de configuración "Video" esté ajustado en el elemento adecuado compatible con su sistema (página 99).
- ➔ Si utiliza un cable SCART, asegúrese de utilizar uno con los 21 pines conectados.

Sonido

No se emite ningún sonido.

- ➔ Vuelva a asegurar todas las conexiones.
- ➔ El cable de conexión está dañado.
- ➔ La grabadora se encuentra en el modo de reproducción inversa, avance rápido, cámara lenta o modo de pausa.
- ➔ Pulse MUTE si aparece "MUTING ON" en el visor del panel frontal.
- ➔ Compruebe los ajustes de los altavoces (páginas 14, 103).
- ➔ Las tomas LINE no emiten las señales de audio de las pistas de sonido DTS de un CD/DVD. Sólo podrá escuchar sonido DTS desde este sistema de altavoces.

El sonido se oye con ruido.

- ➔ Si el sistema de altavoces emite ruido al reproducir pistas de sonido DTS de un CD, ajuste "Prioridad CD" en la pantalla de configuración "Audio" en "Auto" (página 100).
- ➔ Limpie el disco.
- ➔ Si se utiliza la conexión SCART, pulse  TV/ DVD varias veces para encender el indicador "TV" situado en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse INPUT SELECT para cambiar a una entrada distinta de LINE 1 y LINE 3. Si el ruido persiste, compruebe el ajuste de salida del televisor o equipo conectado. Consulte las instrucciones suministradas con el televisor/ equipo.

Se oyen zumbidos o ruido intenso.

- ➔ Compruebe que los altavoces y componentes estén firmemente conectados.
- ➔ Compruebe que los cables de conexión no estén demasiado cerca de un transformador o motor, y que estén, como mínimo, a tres metros del televisor o de cualquier luz fluorescente.
- ➔ Aleje el televisor del sistema.
- ➔ Las clavijas y tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol.

El volumen del sonido es bajo.

- ➔ En algunos DVD, el volumen de sonido es bajo. El volumen del sonido puede mejorar si ajusta "Audio DRC" de la pantalla de configuración "Audio" en "Máx." (página 100).

No se puede grabar una pista de audio alternativa.

- ➔ Si graba desde el equipo conectado, ajuste "Entrada audio línea" del menú TOOLS en "Bilingüe" (página 59).
- ➔ No se pueden grabar pistas multilingües (sonido principal y secundario) en discos DVD+RW, DVD-RW (modo Vídeo), DVD+R o DVD-R. Para grabar el idioma, seleccione "Principal" o "Secundaria" de "Grabación bilingüe DVD" de la pantalla de configuración "Opciones" antes de grabar (página 106). Para grabar los sonidos principales y secundarios, realice la grabación en un disco DVD-RW (modo VR).
- ➔ Sólo se pueden utilizar el HDD o discos DVD-RW (modo VR) para grabar sonidos principales y secundarios. Para grabar en el HDD, ajuste "Grabación bilingüe HDD" de la pantalla de configuración "Opciones" en "Principal+Secundaria" (página 106).

El sonido pierde el efecto estéreo cuando reproduce un DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R o VIDEO CD.

- ➔ Pulse  (audio) para seleccionar una pista de audio estéreo (página 62).
- ➔ Asegúrese de que el sistema esté conectado correctamente.

El efecto envolvente del sistema de altavoces es difícil de apreciar cuando se reproduce una pista de audio DTS o Dolby Digital.

- ➔ Asegúrese de que la función de campo acústico esté activada (página 85).
- ➔ Compruebe las conexiones y ajustes de los altavoces (página 14, 103).
- ➔ En función del disco, es posible que la señal de salida no contenga los 5.1 canales. O puede que la pista sea monoaural o estéreo aunque se haya grabado en formato Dolby Digital.

Los sonidos del altavoz izquierdo y derecho no están equilibrados o están invertidos.

- ➔ Compruebe que los altavoces y los componentes estén correcta y firmemente conectados.

El sonido proviene solamente del altavoz central.

- ➔ En función del disco, es posible que el sonido provenga solamente del altavoz central.

No se oye sonido del altavoz central.

- ➔ Compruebe las conexiones y ajustes de los altavoces (página 14, 103).
- ➔ Asegúrese de que la función de campo acústico esté activada (página 85).
- ➔ Según la fuente, es posible que el efecto de los altavoces de sonido envolvente sea menos apreciable.

Los altavoces de sonido envolvente no emiten sonido o emiten un sonido muy bajo.

- ➔ Compruebe las conexiones y ajustes de los altavoces (página 14, 103).
- ➔ Asegúrese de que la función de campo acústico esté activada (página 85).
- ➔ Según la fuente, es posible que el efecto de los altavoces de sonido envolvente sea menos apreciable.

No se pueden sintonizar emisoras de radio.

- ➔ Compruebe que la antena de FM/AM esté firmemente conectada. Ajústela o conecte una antena externa, si es necesario.
- ➔ La recepción es de mala calidad. Intente la sintonización manual (página 89).
- ➔ No se han memorizado emisoras o las emisoras memorizadas se han borrado (al sintonizar mediante la exploración de emisoras memorizadas). Memorice las emisoras (página 89).
- ➔ Pulse TIME/TEXT para que la frecuencia aparezca en el visor del panel frontal.
- ➔ Mantenga la antena de AM alejada del sistema y de cualquier otro equipo (grabadora, altavoz potenciador de graves, televisor, etc.).

Reproducción

La grabadora no reproduce ningún tipo de disco (excepto el HDD).

- ➔ El disco se ha insertado al revés. Inserte el disco con la cara etiquetada mirando hacia arriba.
- ➔ El disco no se ha insertado correctamente.
- ➔ Se ha condensado humedad dentro de la grabadora. Extraiga el disco y deje la grabadora encendida durante media hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.
- ➔ Si el disco se ha grabado en otra grabadora y no se ha finalizado, esta grabadora no podrá reproducirlo (página 46).

La grabadora no inicia la reproducción desde el principio.

- ➔ Se ha activado la reanudación de reproducción (página 61).
- ➔ Ha insertado un DVD cuyo menú de títulos o de DVD aparece automáticamente en la pantalla del televisor cuando se inserta por primera vez. Utilice el menú para iniciar la reproducción.

La grabadora inicia la reproducción automáticamente.

- ➔ El DVD VIDEO dispone de una función de reproducción automática.

La reproducción se detiene automáticamente.

- ➔ Si el DVD tiene una señal de pausa automática, la grabadora detiene la reproducción en el punto correspondiente a esta señal.

Algunas funciones como la detención, búsqueda o reproducción a cámara lenta no pueden realizarse.

- ➔ En algunos DVD, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones anteriores. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco.

No es posible cambiar el idioma de la pista de sonido.

- ➔ El DVD en reproducción no dispone de pistas grabadas en varios idiomas.
- ➔ El DVD VIDEO no permite cambiar el idioma de la pista de sonido.
- ➔ Intente cambiar el idioma mediante el menú del DVD VIDEO.

El idioma de los subtítulos no se puede cambiar ni desactivar.

- ➔ El DVD VIDEO no tiene subtítulos grabados en varios idiomas.
- ➔ El DVD VIDEO no permite cambiar los subtítulos.
- ➔ Intente cambiar los subtítulos mediante el menú del DVD VIDEO.
- ➔ No se pueden cambiar los subtítulos de los títulos grabados en esta grabadora.

No es posible cambiar los ángulos.

- ➔ El DVD VIDEO en reproducción no dispone de varios ángulos grabados.
- ➔ Está intentando cambiar de ángulo cuando “” no aparece en la pantalla del televisor (página 62).
- ➔ El DVD VIDEO no permite cambiar de ángulo.
- ➔ Intente cambiar el ángulo mediante el menú del DVD VIDEO.
- ➔ No pueden cambiarse los ángulos de los títulos grabados en esta grabadora.

Las pistas de audio MP3 no se reproducen.

- ➔ Las pistas de audio MP3 no están grabadas en un formato que pueda reproducir la grabadora (página 67).

Los archivos de imagen JPEG no se reproducen.

- ➔ Los archivos de imagen JPEG no están grabados en un formato que pueda reproducir la grabadora (página 67).
- ➔ La imágenes JPEG progresivas no se pueden reproducir.

La pausa de televisión no funciona.

- ➔ Está grabando en el HDD o el HDD está lleno.

Grabación/grabación con temporizador/edición

La posición del programa no se puede cambiar desde la posición del programa que está grabando.

- ➔ Ajuste la fuente de entrada del televisor en “TV”.

La grabación no se inicia inmediatamente después de pulsar ● REC.

- ➔ Sólo debe utilizar la grabadora después de que “LOAD”, “FORMAT” o “INFOWRITE” desaparezcan del visor del panel frontal.

No se ha grabado nada, a pesar de haber configurado correctamente el ajuste del temporizador.

- ➔ Se ha producido un fallo de alimentación durante la grabación.
- ➔ El reloj interno de la grabadora se ha detenido porque se ha producido un corte en el suministro eléctrico de más de 1 hora. Vuelva a ajustar el reloj (página 97).
- ➔ El canal se ha desactivado después de ajustar la grabación con temporizador. Consulte “Ajuste de canal” en la página 93.
- ➔ Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y vuelva a conectarlo.
- ➔ Se seleccionó “Expl. PDC/VPS No” en el menú TOOLS (página 51).
- ➔ El programa contiene señales de protección contra copias que limitan la creación de copias.
- ➔ Se ha superpuesto otro ajuste al ajuste del temporizador (página 56).
- ➔ No hay ningún DVD en la grabadora.
- ➔ El disco no dispone de suficiente espacio para la grabación.

La grabación no se detiene inmediatamente después de pulsar ■ REC STOP.

- ➔ Antes de detener la grabación, la grabadora tardará algunos segundos en introducir los datos del disco.

La grabación no se detiene después de pulsar ■.

- ➔ Abra la tapa del mando a distancia y pulse ■ REC STOP.

La grabación con temporizador no ha finalizado o no ha empezado desde el principio.

- ➔ Se ha producido un fallo de alimentación durante la grabación. Si la alimentación se recupera durante una grabación con temporizador, la grabadora reanudará la grabación. Si el fallo de alimentación continúa durante más de 1 hora, vuelva a ajustar el reloj (página 97).
- ➔ Se ha superpuesto otro ajuste al ajuste del temporizador (página 56).
- ➔ El espacio del disco no era suficiente.
- ➔ La función PDC/VPS está activada.

El contenido grabado previamente se ha borrado.

- ➔ Los datos grabados en un DVD con el ordenador se borrarán al insertar el disco.
- ➔ “Borrado título. autom.” en el menú TOOLS (aparece al pulsar TOOLS con el menú Lista de temporizador abierto) se ha ajustado en “Sí” (página 57).
- ➔ El título se ha actualizado y grabado de nuevo (página 50).

La función PDC/VPS no funciona.

- ➔ Compruebe que el reloj y la fecha se hayan configurado correctamente.
- ➔ Compruebe que la hora de PDC/VPS ajustada es correcta (es posible que haya un error en la guía de programas de televisión). Si la emisión que desea grabar no proporciona la información correcta de PDC/VPS, la grabadora no iniciará la grabación.
- ➔ Si la recepción es de mala calidad, es posible que la señal de PDC/VPS haya sido modificada, con lo que la grabadora no podrá iniciar la grabación.
- ➔ Se ha seleccionado “Expl. PDC/VPS No” (página 51).

Grabación desde el equipo con un temporizador

No se ha grabado nada, a pesar de haber configurado correctamente el ajuste de grabación sincronizada.

- ➔ Ha olvidado apagar el equipo conectado. Apáguelo y ajuste la grabadora en el modo de espera de la grabación sincronizada (página 57).
- ➔ La grabadora no se ha ajustado en el modo de espera de la grabación sincronizada. Pulse SYNCHRO REC para que la grabadora pase al modo de espera de grabación. Asegúrese de que el indicador SYNCHRO REC se ilumina en el panel frontal (página 57).
- ➔ La grabadora está conectada a la toma de salida de televisión del equipo conectado.

La grabación sincronizada no finaliza.

- ➔ El ajuste del temporizador del equipo conectado se ha superpuesto al ajuste del temporizador de la grabadora (página 58).
- ➔ Se ha producido un fallo de alimentación durante la grabación.

La grabadora inicia automáticamente la grabación cuando se enciende el receptor de satélite.

- ➔ Se ha activado la función de grabación sincronizada. Desconecte el receptor de satélite y cancele dicha función (página 57).

Pantalla

El reloj se ha detenido.

- ➔ Vuelva a ajustar el reloj (página 97).
- ➔ El reloj se ha detenido porque se ha producido un corte del suministro eléctrico de más de 1 hora. Vuelva a ajustar el reloj (página 97).

El indicador TIMER REC parpadea.

- ➔ El disco no dispone de espacio suficiente.
- ➔ Inserte en la grabadora un disco que se pueda grabar.

La indicación de modo de grabación es incorrecta.

- ➔ Si la grabación o el copiado se realiza en menos de tres minutos, es posible que la indicación del modo de grabación no se visualice correctamente. No obstante, la grabación real se ha realizado correctamente en el modo de grabación seleccionado.
- ➔ Después de reproducir títulos en los modos SLP y SEP, la indicación de modo de grabación puede cambiar en función del programa grabado.

El reloj no aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ “Atenuador” en la pantalla de configuración “Opciones” está ajustado en “Ahorro energía” (página 106).
- ➔ La opción “Ahorro energía” en la pantalla de configuración “Opciones” se ha ajustado en “Sí”, y la grabadora está en modo de espera (página 106).

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- ➔ Las pilas disponen de poca energía.
- ➔ El mando a distancia está demasiado alejado de la grabadora.
- ➔ Al sustituir las pilas se ha restaurado el ajuste predeterminado del código de fabricante del mando a distancia. Vuelva a ajustar el código (página 91).
- ➔ Encienda la grabadora.
- ➔ El mando a distancia no está orientado hacia el sensor remoto de la grabadora.
- ➔ Ajuste el selector TV/DVD en DVD (página 91).

Otros

La grabadora no funciona correctamente.

- ➔ Reinicie la grabadora. Mantenga pulsado  en la grabadora durante más de diez segundos hasta que aparezca “WELCOME” en el visor del panel frontal.
- ➔ Si la electricidad estática, etc. provoca un funcionamiento anormal de la grabadora, apáguela y espere hasta que aparezca el reloj en el visor del panel frontal. A continuación, desenchufe la grabadora y vuelva a enchufarla transcurridos unos minutos.

Aparecen cinco números o letras en el visor del panel frontal.

- ➔ Se ha activado la función de autodiagnóstico (consulte la tabla de la página 116).

La bandeja de discos no se abre después de pulsar .

- ➔ Después de grabar o editar un DVD, la bandeja de discos puede tardar algunos segundos en abrirse. Esto ocurre porque la grabadora está añadiendo datos al disco.

La bandeja de discos no se abre y “TRAY LOCKED” aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con un centro de servicio técnico Sony local autorizado.

“RECOVERY” aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ La función de recuperación de la grabadora se ha activado al encender la grabadora porque se apagó la alimentación o se produjo un corte de corriente durante la grabación. Deje la grabadora conectada hasta que “RECOVERY” desaparezca del visor del panel frontal.

“HDD ERROR” aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ Se ha producido un error de disco duro. Mantenga pulsado  en la grabadora durante diez segundos hasta que aparezca “WELCOME” en el visor del panel frontal. Si esto no resuelve el problema, formatee el HDD de la grabadora pulsando el botón HDD de la misma durante más de diez segundos hasta que “FORMAT” aparezca en el visor del panel frontal. Tenga en cuenta que se borrará todo el contenido grabado en el HDD. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

La bandeja de discos no se abre y no puede extraer el disco después de pulsar  (abrir/cerrar).

- ➔ Apague la grabadora. Cuando aparezca el reloj en el visor del panel frontal, desconecte el cable de alimentación. Vuelva a conectarlo mientras mantiene pulsado  en la grabadora y suelte el botón cuando se abra la bandeja de discos. A continuación, mantenga pulsado  en la grabadora durante aproximadamente diez segundos hasta que “WELCOME” aparezca en el visor del panel frontal.

“LOCKED” aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ La bandeja de discos está bloqueada. Cancele el bloqueo para niños (página 61).

Se oye un ruido mecánico cuando la grabadora está apagada.

- ➔ Mientras la grabadora está ajustando el reloj para la función de ajuste automático del reloj o explorando los canales para la función PDC/VPS, es posible que se oigan ruidos de funcionamiento (como el ventilador interno) aunque la alimentación esté desconectada. No se trata de un fallo de funcionamiento.

El altavoz no funciona con normalidad.

- ➔ Desconecte el cable de alimentación del altavoz potenciador de graves de la corriente. Espere aproximadamente dos minutos hasta que el indicador POWER del altavoz potenciador de graves se apague y, a continuación, conecte el cable de alimentación.

Se oye un ruido mecánico procedente del altavoz potenciador de graves o de la grabadora cuando no se reproduce ningún disco.

- ➔ La grabadora y el altavoz potenciador de graves disponen de ventiladores que se utilizan cuando está conectada la alimentación. También se puede oír un ruido mecánico cuando el disco gira. Se trata de ruidos de funcionamiento y no de fallos de funcionamiento.

Se oye un ruido mecánico procedente de la grabadora o del altavoz potenciador de graves.

- ➔ Los ventiladores internos giran más rápido a medida que se incrementa la temperatura. No se trata de un fallo de funcionamiento.

“NOT IN USE” aparece en el visor del panel frontal cuando se pulsa FM/AM, , +/-, etc.

- ➔ Compruebe la conexión entre la grabadora y el altavoz potenciador de graves.
- ➔ Encienda el altavoz potenciador de graves (el indicador ON/STANDBY del altavoz potenciador de graves se ilumina en verde).

“AMP PROTECT” aparece en el visor del panel frontal y el indicador ON/STANDBY del altavoz potenciador de graves parpadea en rojo.

- ➔ La sección del amplificador del sistema no funciona correctamente. Desconecte el cable de corriente del altavoz potenciador de graves y vuelva a conectarlo transcurridos aproximadamente dos minutos.

Función de autodiagnóstico (Cuando aparecen letras o números en el visor)

Cuando la función de autodiagnóstico se activa para evitar que la grabadora funcione incorrectamente, aparece en el visor del panel frontal un número de servicio de cinco caracteres (por ejemplo: C 13 00) formado por una combinación de una letra y cuatro dígitos. En este caso, consulte la siguiente tabla:

Primeros tres caracteres del número de servicio	Causa o acción correctiva
C 13	Hay un problema en el HDD. ➔ Póngase en contacto con el distribuidor más cercano o centro de servicio técnico Sony local autorizado. El DVD está sucio. ➔ Límpielo con un paño suave.
C 31	El DVD o el CD no se ha insertado correctamente. ➔ Vuelva a insertarlo correctamente.
E XX (xx es un número)	Para evitar fallos de funcionamiento, la grabadora ha activado la función de autodiagnóstico. ➔ Póngase en contacto con el distribuidor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado más próximo y proporciónese el número de servicio de cinco caracteres. Ejemplo: E 61 10

Notas acerca de esta grabadora

Funcionamiento

- Si traslada la grabadora directamente de un lugar frío a uno cálido o si la instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de su interior. Si eso ocurre, es posible que la grabadora no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje la grabadora encendida durante media hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.
- Cuando traslade la grabadora, extraiga el disco que se encuentra en su interior. Si no lo hace, el disco podría resultar dañado.

Ajuste del volumen

No suba el volumen mientras escuche una sección con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces pueden resultar dañados cuando se reproduzca una sección de nivel muy alto.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún estropajo abrasivo, detergente concentrado ni disolventes como alcohol o bencina.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Reparación de la unidad de disco duro

- El acceso a datos almacenados en el disco duro puede ser necesario para realizar pruebas, sin intención de copiar o almacenar datos, títulos o cualquier otra información.
- Si es necesaria la sustitución o inicialización (formateo), el disco duro será formateado a nuestra discreción. En este caso, tenga en cuenta que todo el contenido grabado se borrará (incluido cualquier dato que infrinja las leyes de derechos de autor (copyright)).

Limpieza de los discos

No utilice un disco limpiador de los que están disponibles en el mercado. Podría causar fallos de funcionamiento.

Ruido mecánico

Cuando la temperatura interna aumenta, es posible que se oiga sonido procedente del sistema. Esto indica que la ventilación del ventilador interno funciona correctamente.

Color del televisor

Si los altavoces provocaran irregularidades en el color de la pantalla del televisor, apague el televisor inmediatamente y, a continuación, enciéndalo transcurridos de 15 a 30 minutos. Si la irregularidad persiste, aleje los altavoces del televisor.

Notas sobre los discos

- Para mantener el disco limpio, sujételo por los bordes. No toque su superficie. Si el disco contiene polvo, huellas dactilares o rasguños, es posible que no funcione correctamente.



- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.
- Limpie el disco con un paño de limpieza. Hágalo desde el centro hacia los bordes.



- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.
- No utilice los siguientes discos.
 - Discos con formas no estándar (por ejemplo: tarjeta o corazón).
 - Discos con etiquetas o adhesivos.
 - Discos que contengan adhesivos o cinta de celofán.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Para obtener información sobre los accesorios suministrados, consulte la página 12.

Especificaciones de la grabadora de DVD

Sistema

Láser: Láser semiconductor

Cobertura de canales:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: de E2 a E12, de R1 a R12, de F2 a F10, de la A a la H (Italia), de la A a la J (Irlanda), de 4 a 13 (Sudáfrica)/UHF: de E21 a E69, de R21 a R69, de B21 a B69, de F21 a F69/
CABLE: de S01 a S05, de S1 a S20, de la B a la Q (Francia)/HYPER: de S21 a S41

La cobertura de canales anterior simplemente asegura la recepción del canal en ese rango. No garantiza la capacidad de recibir señales en todas las situaciones.

Recepción de vídeo: Sistema sintetizador de frecuencia

Recepción de audio: Sistema de transporte de la división

Salida de antena: Toma de antena asimétrica de 75 ohmios

Temporizador: Reloj: Bloqueo de cuarzo/
Indicación de temporizador: ciclo de 24 horas (digital)/Duración de la alimentación de respaldo: 1 hora

Formato de grabación de vídeo: Vídeo MPEG

Formato de grabación de audio/velocidad de bits aplicable: Dolby Digital de 2 canales/ 256 kbps

Entradas y salidas

LINE OUT

(AUDIO): Toma fonográfica/2 Vrms/10 kiloohmios

(VIDEO): Toma fonográfica/1,0 Vp-p

(S VIDEO): mini DIN de 4 pines/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): Toma fonográfica/2 Vrms/más de 22 kiloohmios

(VIDEO): Toma fonográfica/1,0 Vp-p

(S VIDEO): mini DIN de 4 pines/Y: 1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 1 – TV: 21 pines

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (flujo de salida)

LINE 3/DECODER: 21 pines

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (flujo de entrada)

Decodificador

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, PB/CB, PR/CR):

Toma fonográfica/Y: 1,0 Vp-p, PB/CB: 0,7 Vp-p,

PR/CR: 0,7 Vp-p

Generales

Requisitos de alimentación: ca de 230 V, 50/60 Hz

Consumo de energía:

RH1000: 50 W

RH7000: 52 W

Dimensiones (aprox.): 430 × 75 × 343 mm

(anchura/altura/profundidad) incluidas partes salientes

Capacidad de la unidad de disco duro:

RH1000: 160 GB

RH7000: 250 GB

Peso (aprox.): 6,1 kg

Temperatura de funcionamiento: De 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: Del 25% al 80%

Sistemas de color compatibles

Esta grabadora está diseñada para grabar mediante el sistema de color PAL y para reproducir mediante los sistemas de color PAL o NTSC. Las señales del sistema de color SECAM se pueden recibir o grabar, pero sólo es posible reproducirlas en el sistema de color PAL. No se puede garantizar la grabación de fuentes de vídeo basadas en otros sistemas de color.

Especificaciones del sistema de altavoces

Sección del sintonizador de FM/AM

Sistema: Sistema sintetizador digital de bloqueo de cuarzo PLL

Sintonizador de FM: Intervalo de sintonización: 87,5 - 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz)/Tipo de antena: antena de cable de FM/Terminal de la antena: 75 ohmios, no equilibrado/Frecuencia intermedia: 10,7 MHz

Sintonizador de AM: Intervalo de sintonización: 531 - 1.660 kHz/Tipo de antena: antena cerrada de AM/Frecuencia intermedia: 450 kHz

POTENCIA DE AUDIO

[RH7000]

Sección del amplificador

Modo estéreo (nominal):

120 W + 120 W (2,7 ohmios a 1 kHz, THD 10%)

Salida de potencia de música en modo de sonido envolvente (referencia):

Frontales: 120 W + 120 W (con SS-TS7000)/
Central*: 120 W (con SS-CT7000)/
Sonido envolvente*: 120 W + 120 W (con SS-TS7001)/Altavoz potenciador de graves*: 100 W × 2 (con SA-WSRH10)

* En función de la fuente y del ajuste del campo acústico, es posible que no se emita sonido.

Altavoces

Frontales: Sistema de altavoces: reflejo de graves de dos vías, protección magnética/Altavoz: altavoz de agudos equilibrado tipo cúpula de 25 mm de diámetro × 2, 50 mm de diámetro tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 68 × 380 × 53 mm (an/al/prf)/220 × (398 - 530) × 220 mm (an/al/prf) con soporte/Peso (aprox.): 1,3 kg, 2,7 kg con soporte

Central: Sistema de altavoces: reflejo de graves de dos vías, protección magnética/Altavoz: altavoz de agudos equilibrado tipo cúpula de 25 mm de diámetro × 2, 50 mm de diámetro tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 380 × 68 × 53 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 1,3 kg

Sonido envolvente: Sistema de altavoces: reflejo de graves de dos vías, protección magnética/Altavoz: altavoz de agudos equilibrado tipo cúpula de 25 mm de diámetro × 2, 50 mm de diámetro tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 68 × 240 × 53 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 1,0 kg

Altavoz potenciador de graves: Sistema de altavoces: reflejo de graves/Altavoz: 180 mm, tipo cónico/Impedancia nominal: 4 ohmios × 2/Dimensiones (aprox.): 240 × 557 × 290 mm (an/al/prf) incluidas partes salientes/Peso (aprox.): 12,5 kg

Requisitos de alimentación: ca de 230 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: Encendido: 110 W/En espera: 0,3 W

[RH1000]

Sección del amplificador

Modo estéreo (nominal):

120 W + 120 W (2,7 ohmios a 1 kHz, THD 10%)

Salida de potencia de música en modo de sonido envolvente (referencia):

Frontales: 120 W + 120 W (con SS-TS43)/
Central*: 120 W (con SS-CT43)/
Sonido envolvente*: 120 W + 120 W (con SS-TS43B)/
Altavoz potenciador de graves*: 100 W (con SA-WSRH1)

* En función de la fuente y del ajuste del campo acústico, es posible que no se emita sonido.

Altavoces

Frontales: Sistema de altavoces: reflejo de graves, protección magnética/Altavoz: 70 × 100 mm, tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 86 × 165 × 102 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 0,7 kg

Central: Sistema de altavoces: reflejo de graves, protección magnética/Altavoz: 55 × 110, tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 300 × 79 × 116 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 1,0 kg

Sonido envolvente: Sistema de altavoces: reflejo de graves/Altavoz: 70 × 100 mm, tipo cónico/Impedancia nominal: 2,7 ohmios/Dimensiones (aprox.): 86 × 165 × 102 mm (an/al/prf)/Peso (aprox.): 0,6 kg

Altavoz potenciador de graves: Sistema de altavoces: reflejo de graves/Altavoz: 160 mm, tipo cónico/Impedancia nominal: 4 ohmios/Dimensiones (aprox.): 240 × 557 × 290 mm (an/al/prf) incluidas partes salientes/Peso (aprox.): 12,5 kg

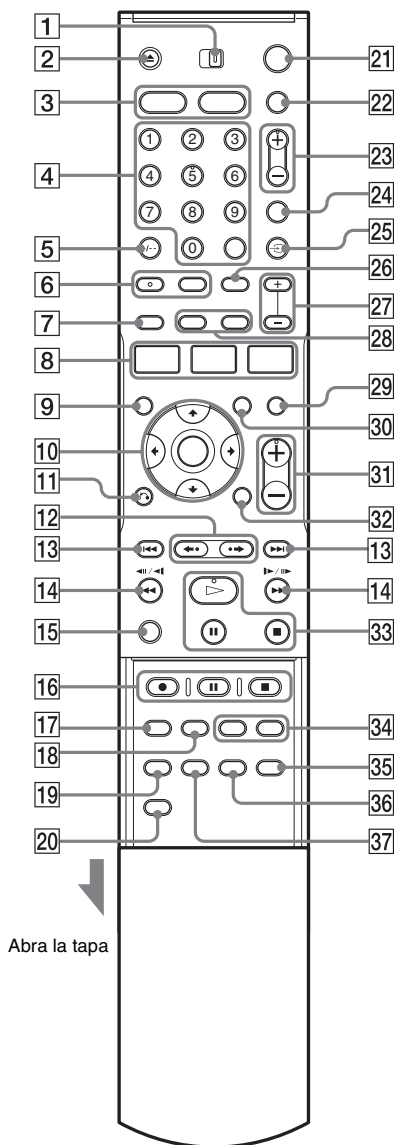
Requisitos de alimentación: ca de 230 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: Encendido: 100 W/En espera: 0,3 W

Guía de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas entre paréntesis.

Mando a distancia



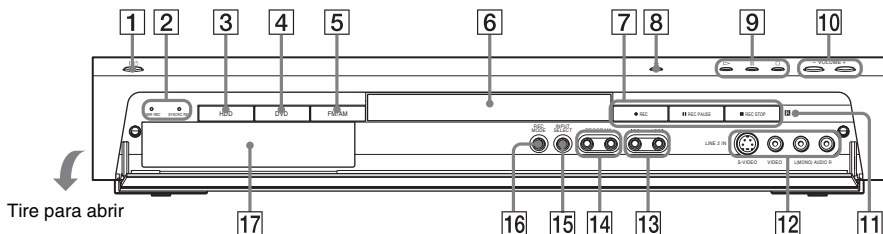
Abra la tapa

- 1 Selector TV/DVD (91)
- 2 Botón ▲ (abrir/cerrar) (36)
- 3 Botón HDD (38)
Botón DVD (36)
- 4 Botones numéricos (52, 67)
Botón SET (52)
El número 5 tiene un punto táctil*.
- 5 Botón CLEAR/--- (dígito de diez) (52)
- 6 Botón ○○○ (audio) (62)
Botón (subtítulos) (62)
El botón ○○○ tiene un punto táctil*.
- 7 Botón TIMER (50, 52)
- 8 Botón SYSTEM MENU (93)
Botón TITLE LIST (39, 60, 68, 73)
Botón TIMER LIST (55)
- 9 Botón TOP MENU (60)
- 10 Botón ←/↑/↓/→/ENTER (34)
- 11 Botón ↶ RETURN (55)
- 12 Botones ◀• (repetición instantánea)/▶• (avance instantáneo) (62, 67)
- 13 Botones ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente) (62), PRESET +/- (89)
- 14 Botones ◀◀◀◀◀◀/▶▶▶▶▶▶ (buscar) (62)
- 15 Botón VISUAL SEARCH (66)
- 16 Botón ● REC (38)
Botón || REC PAUSE (38)
Botón ■ REC STOP (38)
- 17 Botón REC MODE (48)
- 18 Botón SYNCHRO REC (57)
- 19 Botón PROGRESSIVE (26)
- 20 Botón ◻ (modo panorámico) (91)
- 21 Botón I/⏻ (encendido/en espera) (34)
- 22 Botón FM/AM (89)

- 23** Botones PROG (programa) +/- (38)
El botón + tiene un punto táctil*.
- 24** Botón INPUT SELECT (59)
- 25** Botón  TV/DVD (91)
- 26** Botón DSGX (87)
- 27** Botones SOUND FIELD +/- (85)
- 28** Botón DISPLAY (42)
Botón TIME/TEXT (42)
- 29** Botón MUTE (62)
- 30** Botón MENU (60)
- 31** Botones  (volumen) +/- (89)
El botón + tiene un punto táctil*.
- 32** Botón TOOLS (36)
- 33** Botón  (reproducir) (60)
Botón  (pausa) (62)
Botón  (detener) (60)
El botón  tiene un punto táctil*.
- 34** Botones CHAPTER MARK/CHAPTER
MARK ERASE (76)
- 35** Botón  (ángulo) (62)
- 36** Botón FM/AM MEMORY (89)
- 37** Botón FM MODE (89)

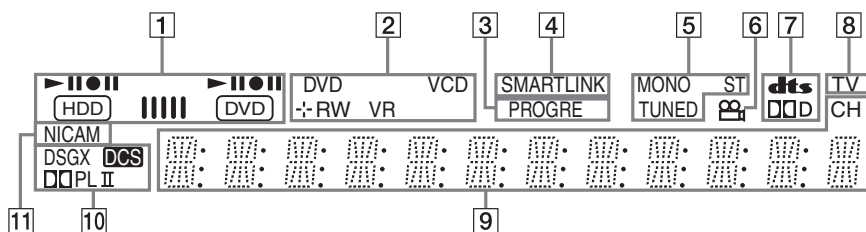
* Cuando use el sistema, utilice el punto táctil como referencia.

Grabadora de DVD



- | | |
|---|---|
| <p>1 Botón (encendido/en espera) (34)</p> <p>2 Indicador TIMER REC (50)
Indicador SYNCHRO REC (57)</p> <p>3 Botón/indicador HDD (38)</p> <p>4 Botón/indicador DVD (36)</p> <p>5 Botón/indicador FM/AM (89)</p> <p>6 Bandeja de discos (36)</p> <p>7 Botón REC (38)
Botón REC PAUSE (38)
Botón REC STOP (38)</p> <p>8 Botón (abrir/cerrar) (36)</p> | <p>9 Botón (reproducir) (60)
Botón (pausa) (62)
Botón (detener) (60)</p> <p>10 Botones VOLUME +/- (89)</p> <p>11 (sensor remoto) (13)</p> <p>12 Tomas LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/
AUDIO L/R) (30)</p> <p>13 Botones (anterior/siguiente) (62)</p> <p>14 Botones PROGRAM +/- (38)</p> <p>15 Botón INPUT SELECT (59)</p> <p>16 Botón REC MODE (48)</p> <p>17 Visor del panel frontal (43, 124)</p> |
|---|---|

Visor del panel frontal



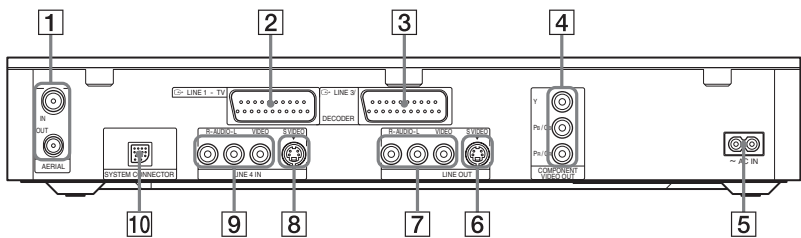
- 1** Indicadores HDD/DVD
Muestran el soporte seleccionado y el estado de la reproducción, grabación o copiado, o la dirección.
- 2** Tipo de disco*/formato de grabación
- 3** Indicador PROGRE (progresivo) (26)
- 4** Indicador SMARTLINK (25)
- 5** Indicadores de recepción de radio (ST (estéreo)/MONO (monoaural)/TUNED) (89)
- 6** Indicador  (ángulo) (62)
- 7** Indicadores de señal de audio (62)
- 8** Indicador TV (38)
- 9** Muestra lo siguiente (43):
 - Tiempo de reproducción/tiempo restante (43)
 - Número de título/capítulo/pista/índice actuales (43)
 - Tiempo de grabación/modo de grabación
 - Reloj
 - Posición de programa
 - Indicación de Grab. Directa TV (38): "TV" aparece en los dos dígitos situados más a la derecha.
 - Emisora de radio/frecuencia (89)
 - Campo acústico (85)
 - Nombre de función (HDD/DVD/FM/AM) (38, 89)
- 10** Indicador DSGX (87)
Indicador DCS (86)
Indicador Dolby Pro Logic II (85)
- 11** Indicador NICAM (49)

* Muestra discos DATA CD como "CD".

Sugerencia

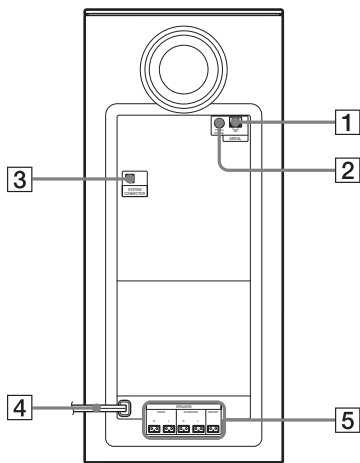
El visor del panel frontal se puede apagar cuando la grabadora está apagada; para ello, ajuste "Atenuador" en "Ahorro energía" de la pantalla de configuración "Opciones" (página 106).

Panel posterior



- 1 Tomas AERIAL IN/OUT (23)
- 2 Toma LINE 1 – TV (24)
- 3 Toma LINE 3/DECODER (29)
- 4 Tomas COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (24)
- 5 Terminal AC IN (28)
- 6 Toma LINE OUT (S VIDEO) (24)
- 7 Tomas LINE OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (24, 27)
- 8 Toma LINE 4 IN (S VIDEO) (30)
- 9 Tomas LINE 4 IN (R-AUDIO-L/VIDEO) (30)
- 10 Toma SYSTEM CONNECTOR (22)

Altavoz potenciador de graves (parte posterior)



- 1 Terminal AERIAL (AM) (21)
- 2 Toma AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) (21)
- 3 Toma SYSTEM CONNECTOR (22)
- 4 Cable de alimentación (28)
- 5 Terminales SPEAKER (FRONT R/FRONT L/SURROUND R/SURROUND L/CENTER) (14)

Glosario

Archivo (página 67)

Una imagen JPEG grabada en un DATA CD. (Archivo es una definición exclusiva para esta grabadora.) Un archivo único se compone de una única imagen.

Audio MPEG (página 62)

Sistema de codificación estándar internacional que se utiliza para comprimir señales de audio digital autorizadas por ISO/IEC. MPEG 2, que se utiliza en discos DVD, admite sonido envolvente de hasta 7.1 canales.

Álbum (página 67)

Unidad en la que se almacenan archivos de imagen JPEG o pistas de audio MP3 en un DATA CD. (Álbum es una definición exclusiva para esta grabadora.)

Capítulo (página 66)

Secciones de una imagen o de una pieza musical menores que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. En función del disco, es posible que no se puedan grabar capítulos.

Digital Cinema Sound (DCS) (página 86)

Corresponde al nombre genérico del sonido envolvente producido por la tecnología de procesamiento de señal digital desarrollada por Sony. A diferencia de anteriores campos de sonido envolvente dirigidos principalmente a la reproducción de música, Digital Cinema Sound está diseñado específicamente para el disfrute de películas.

Dolby Digital (página 3)

Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories. Esta tecnología admite el sonido envolvente multicanal. Este formato cuenta con un canal posterior estéreo y un canal de potenciación de graves independiente. Dolby Digital proporciona los mismos canales independientes de audio digital de alta calidad presentes en los sistemas de sonido envolvente de salas de cine “Dolby Digital”.

Se obtiene una óptima separación entre canales, ya que todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de todos los datos de canal es digital.

Dolby Pro Logic II (página 85)

Dolby Pro Logic II crea cinco canales de salida de ancho de banda completo a partir de fuentes de 2 canales. Esto es posible gracias a un decodificador de sonido envolvente avanzado y de matriz de alta pureza que extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos ni matices tonales.

◆ Modo de película

El modo de película se utiliza con los programas de televisión estéreo y con todos los programas codificados con Dolby Surround. El resultado es una direccionalidad del campo acústico mejorada parecida a la calidad del sonido de 5.1 canales independientes.

◆ Modo de música

El modo de música puede utilizarse con cualquier grabación de música estéreo y proporciona un espacio de sonido amplio y profundo.

Dolby Surround Pro Logic (página 85)

Como método de decodificación Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic produce cuatro canales a partir de un sonido de dos canales. En comparación con el anterior sistema Dolby Surround, Dolby Surround Pro Logic reproduce una panorámica de izquierda a derecha más natural y localiza los sonidos de forma más precisa. Para aprovechar las ventajas de Dolby Surround Pro Logic, le aconsejamos que instale dos altavoces de sonido envolvente y uno central. Los altavoces de sonido envolvente emiten sonido monoaural.

DTS (página 63)

Tecnología de compresión de audio digital de Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnología admite el sonido envolvente de varios canales. Este formato cuenta con un canal posterior estéreo y un canal de potenciación de graves independiente. DTS proporciona los mismos canales independientes de audio digital de alta calidad.

Se obtiene una óptima separación entre canales, ya que todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de todos los datos de canal es digital.

DVD+R (página 8)

Un DVD+R (se lee “más R”) es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO. El contenido sólo se puede grabar una vez en un DVD+R, que tendrá el mismo formato que un DVD VIDEO.

DVD+RW (página 8)

Un DVD+RW (se lee “más RW”) es un disco regrabable y reescribible. Los discos DVD+RW utilizan un formato de grabación similar al de DVD VIDEO.

DVD-R (página 8)

Un DVD-R es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO. El contenido sólo se puede grabar una vez en un DVD-R, que tendrá el mismo formato que un DVD VIDEO.

DVD-RW (página 8)

Un DVD-RW es un disco regrabable y reescribible con el mismo tamaño que un DVD VIDEO. El DVD-RW cuenta con dos modos distintos: modo VR y modo Vídeo. Los DVD creados en modo Vídeo tienen el mismo formato que un DVD VIDEO, mientras que los discos creados en modo VR (grabación de vídeo) permiten la programación o edición del contenido.

DVD VIDEO (página 10)

Disco que contiene hasta ocho horas de imágenes en movimiento y cuyo diámetro es igual que el de un CD.

La capacidad de datos de un DVD de una capa y una cara es de 4,7 GB (Gigabytes), que es 7 veces mayor que la de un CD. La capacidad de datos de un DVD de dos capas y una cara es de 8,5 GB, la de uno de una capa y dos caras de 9,4 GB, y la de uno de dos capas y dos caras de 17 GB.

Los datos de imagen utilizan el formato MPEG 2, un estándar mundial de tecnología de compresión digital. Los datos de imagen se comprimen en un 1/40 (media) aproximadamente de su tamaño original. El DVD también emplea una tecnología de codificación de velocidad variable que cambia los datos para asignarlos según el estado de la imagen. La información de audio se graba en un formato multicanal, como Dolby Digital, consiguiendo una presencia de audio más real. Además, el disco DVD proporciona diversas funciones avanzadas, como la de múltiples ángulos e idiomas y la de reproducción prohibida.

Formato entrelazado (página 26)

El formato entrelazado muestra cada dos líneas de una imagen como un “campo” único y constituye el método estándar de visualización de imágenes en televisión. El campo de número par muestra las líneas pares de una imagen, mientras que el campo de número impar muestra las líneas impares.

Formato progresivo (página 26)

En comparación con el formato entrelazado, que muestra cada dos líneas de una imagen (campo) para crear un fotograma, el formato progresivo muestra la imagen completa a la vez como un fotograma único. Esto significa que mientras el formato entrelazado puede mostrar 25-30 fotogramas/50-60 campos en un segundo, el formato progresivo puede mostrar 50-60 fotogramas en un segundo. Aumenta la calidad general de la imagen y las imágenes fijas, el texto y las líneas horizontales se visualizan con mayor nitidez.

Original (página 72)

Los títulos grabados realmente en un HDD/DVD-RW (modo VR). El borrado de títulos originales libera espacio en el disco.

Pista (página 66)

Secciones de una pieza musical en un CD/VIDEO CD (equivalentes a la duración de una canción).

Playlist (página 72)

Información de reproducción creada a partir de las grabaciones reales de un HDD/DVD-RW (modo VR). Una Playlist no modifica los títulos originales y sólo contiene la información necesaria para controlar la reproducción. Un título de Playlist ocupa muy poco espacio en el disco.

Señales de protección contra copias (página 49)

Restricción contra copias establecida por los propietarios de los derechos de autor, etc. Estas señales se incluyen en algunos programas de software o televisión y restringen la grabación en esta grabadora.

Título (página 66)

La sección más larga de una imagen o una pieza musical de los discos DVD, películas, etc., en software de vídeo o el álbum completo en software de audio.

Unidad de disco duro (página 2)

Una unidad de disco duro es un sistema mecánico completo compuesto por discos y unidad de disco. Los discos son placas rígidas planas y circulares, cubiertas con un fino soporte magnético. Los cabezales magnéticos graban datos en los discos de gran velocidad giratoria, lo que permite una lectura y grabación de datos rápida y eficaz.

Lista de códigos de idioma

Para obtener más información, consulte la página 97.
La ortografía de los idiomas cumple la norma ISO 639: 1988 (E/F).

Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto-Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1481 Rhaeto-Romance	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1482 Kirundi	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1483 Romanian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1489 Russian	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1491 Kinyarwanda	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1495 Sanskrit	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1498 Sindhi	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1501 Sangho	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1502 Serbo-Croatian	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1503 Singhalese	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1505 Slovak	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish	1506 Slovenian	
1181 Frisian	1345 Malagasy		1703 Sin especificar

Código de región

Para obtener más información, consulte la página 101.

Código Región	Código Región	Código Región	Código Región
2044 Argentina	2165 Finlandia	2362 México	2149 España
2047 Australia	2174 Francia	2376 Holanda	2499 Suecia
2046 Austria	2109 Alemania	2390 Nueva Zelanda	2086 Suiza
2057 Bélgica	2248 India	2379 Noruega	2528 Tailandia
2070 Brasil	2238 Indonesia	2427 Pakistán	2184 Reino Unido
2079 Canadá	2254 Italia	2424 Filipinas	
2090 Chile	2276 Japón	2436 Portugal	
2092 China	2304 Corea	2489 Rusia	
2115 Dinamarca	2363 Malasia	2501 Singapur	

Índice alfabético

Las palabras entre comillas aparecen en las indicaciones en pantalla.

Números

16:9 35, 98
4:3 Explo pan 35, 98
4:3 Tipo buzón 35, 98

A

“Ahorro de energía” 106
“Ajust. miniatura” 74
Ajuste
 imagen de grabación 54
 imagen en reproducción 63
“Ajuste Autom.” 97
Ajuste automático del reloj 97
“Ajuste de canal” 93
“Ajuste de fábrica” 107
Ajuste del modo de grabación 51
“Ajuste Euro” 99
Ajuste fácil 34, 107
Ajuste manual del reloj 97
“Ajustes” 93
“Ajustes de audio” 64
“Ajustes de grabación” 54
“Ajustes de vídeo” 63
Ajustes del disco 36, 45, 76, 106
Álbum 42, 68, 70
“Altavoz” 103
Ángulo 62
Antena 21, 23
Antena del televisor 23
Anulación de la finalización 47
“Anular final.” 47
Archivo 67, 126
Archivos de imagen JPEG 67
“Atenuador” 106
Audio 62, 100
“Audio DRC” 100

“Audio” 97

B

Barra de estado de reproducción 42
“Bilingüe” 58, 59
Bloqueo para niños 61
“BNR” 63
“Borrado de A-B” 74
“Borrado título. autom.” 57
“Borrar capítulo” 74
“Borrar” 56, 73, 78
“Borrar títulos” 75
“Borrar todo” 76
Botones numéricos 45, 52
“Brillo” 54, 64
Buscar audio 60
“Buscar” 67
Búsqueda
 Buscar audio 60
 búsqueda visual 66
 localización del principio del título, del capítulo o de la pista 62
 modo de búsqueda 66
 retroceso rápido/avance rápido 62
“Búsqueda p. capítulo” 67
“Búsqueda por álbum” 67
“Búsqueda por archivo” 67
“Búsqueda por pista” 67
“Búsqueda por tiempo” 67
“Búsqueda por título” 67
Búsqueda visual 66

C

“C NR” 63
Cable de alimentación 28
Cable de audio 27
Cable de vídeo 24
Cable del sistema 22
“CABLE” 93
Cables de altavoz 14
Calidad de imagen 54, 63
“Cambiar IN” 78
“Cambiar orden” 79
“Cambiar OUT” 78
Campo acústico 85

Canal+ 32
Capítulo 42, 55, 66, 76, 126
“Capítulo automático” 101
“Capturar” 77
“Capturar todo” 78
CD 10
CHAPTER MARK 76
CHAPTER MARK ERASE 76
Código de país o región 11
Código de región 129
Colocación de los altavoces 16
“Color” 54, 64
“Combinar” 79
COMPONENT VIDEO OUT 24
Componentes y controles 121
Comprobación, cambio o cancelación de ajustes del temporizador (Lista de temporizador) 55
Conexión
 antenas FM y AM 21
 cable de la antena del televisor 23
 cables de audio 27
 del sistema de altavoces 14
Congelación de fotogramas 63
“Contraste” 54, 64
Control del televisor con el mando a distancia 91
Copiado
 “Ajustes” 84
 Copiado de alta velocidad 80
 Copiado de conversión en modo de grabación 81
 “Copiado de títulos” 82
 “Copiar títulos selecc.” 83
 “Modo copia” 80
Copy-Free 49
Copy-Never 49
Copy-Once 49
CPRM 8

Creación de capítulos 55
“Crear Playlist” 77

D

DATA CD 10
DCS 86
“Decodifi.” 33
Descripción general de las conexiones y los ajustes 12
“Disco prot.” 46
Discos compatibles con la unidad 8
Discos que se pueden grabar 8
Discos que se pueden reproducir 10
“Distancia” 104
“Dividir” 75
Dolby Digital 126
DSGX 87
DTS 63, 127
DVD VIDEO 10, 127
DVD+R 8, 127
DVD+RW 8, 127
DVD-R 8, 127
DVD-RW 8, 127
DVD-RW (modo Vídeo) 73

E

“Ecuualizador vídeo grab.” 54
“Ecuualizador vídeo PB” 64
Edición 72, 77
“Entrada audio línea” 58, 59
Entrada de vídeo 25
“Entrada línea3” 99
“Entrada línea4” 99
Entrelazado 127
Espacio del disco 76
Espacio en el disco 37
Etiquetado 45

F

Finalización 46
“Finalizar” 47
“Formatear DVD-RW” 106
Formateo 36
“Funciones” 101

G

GB 37
“Grab. Directa TV” 38, 101
Grab. Sincro. 57
Grabación 48, 57, 101
 “Actual.” 50
 ajuste de imagen 54
 formato de grabación 8
 modo de grabación 39, 48
 tiempo de grabación 39
 viendo otro programa 38
Grabación bilingüe 49
“Grabación bilingüe DVD” 106
“Grabación bilingüe HDD” 106
Grabación con temporizador
 Ajuste del modo de grabación 51
 comprobar, cambiar o cancelar 55
 Grab. Sincro. 57
 ShowView 52
Grabación y reproducción simultánea 65
Guía rápida de tipos de discos 8

H

“Hora Actual” 97

I

Idioma 97
Imagen en miniatura 41
Indicaciones en pantalla
 Idioma de las “Menu Pantalla” 34, 97
“Información del disco” 36, 45, 76
INPUT SELECT 59
Introducción de caracteres 44

L

Limpieza de los discos 117
LINE 2 IN 30
LINE 3/DECODER 29
LINE 4 IN 30
LINE OUT 24
“Lista de Canales” 95
Lista de escenas 78
Lista de temporizador 55
Lista de títulos 39, 60
 miniatura 41
 ordenar 41

M

Mando a distancia 13
Manipulación de los discos 117
“Marcar superp.” 56
MENU 60
Menú
 menú del DVD 60
 menú superior 60
Menú con una sola pulsación 61
“Menu DVD” 97
“MNR” 63
“Modificar” 56
“Modo copia” 80
“Modo de grabación” 54
Modo de página 40
Modo de reproducción 42
“Modo Pausa” 98
“Modo progresivo” 99
Modo Vídeo 8
Modo VR 8, 72
“Mover” 78
MPEG 126

N

NICAM 49, 94
“Nivel” 105
“Noise Red. grab.” 54
“Nombre de la emisora” 95
“Nombre título” 74
“Normal” 93
Número de álbum 42
Número de capítulo 42
Número de título 42

O

“Opciones” 106
Ordenar 41
Original 40, 72, 127

P

“Página Guía TV” 96
Panel frontal 123
Panel posterior 125
Pausa de TV 64
PBC 60
PDC 51
Pilas 13
Pista 42, 66, 128
Pistas de audio MP3 67
Playlist 40, 72, 77, 128
Progresivo 127
Progresivo (Progresivo) 26
“Prolongar grabación” 51
Protección
 disco 45
 título 73
Protección contra copias 128
“Protector de pantalla” 103
“Proteger” 73
“PVD” 64

Q

Quick Timer (Temporizador rápido) 53

R

Radio 89
Reanudación de reproducción 61
REC 38
REC PAUSE 38
REC STOP 38
RECOVERY 114
Reloj 35, 97
“Repr. desde pr.” 61

Reproducción 10, 42, 60, 62
 Archivos de imagen
 JPEG 67
 avance instantáneo 62
 avance rápido 62
 Buscar audio 60
 congelación de
 fotogramas 63
 Pistas de audio MP3 67
 reanudación de
 reproducción 61
 repetición instantánea 62
 reproducción a cámara
 lenta 63
 retroceso rápido 62
Reproducción a cámara lenta 63
Reproducción con una sola pulsación 61
Reproducción durante la grabación 65
Reproducción Prohibida 61, 101
Restauración de la grabadora 107
“RGB” 35, 99

S

S VIDEO 25
“S Video” 35, 99
“Salida Componente” 98
“Salida línea1” 99
“Salida línea3” 99
“Satélite/Canal+” 95
Selector TV/DVD 91
Señales de control de copia 49
SET 45, 91
ShowView 52
Silenciar 62
SINCRO. AV 64
“Sint. Fina Aut.” 94
“Sistema de color” 102
Sistema de sintonizador 34
Sistema de televisión 93
“Sistema” 93
Sistemas de color 118
SMARTLINK 25
Solución de problemas 108
Sonido envolvente 85

Subtítulo 62, 97
Super VIDEO CD 10
SYSTEM CONNECTOR 22

T

“Tam. imag. grab. DVD” 54
“Tamaño” 104
Tamaño de imagen 54
“Tamaño de la Sala” 35
Teletexto 39, 96
Televisión de pago 32
Temporizador con una sola pulsación 52
Tiempo de grabación 48
Tiempo restante 42
TIME/TEXT 43
TIMER 50
“Tipo de TELEVISOR” 35
“Tipo TV” 98
Tipos de discos 8
TITLE LIST 60
Título 42, 128
“Tonalidad” 64
“Tono Prueba” 105
TOP MENU 60
TV/DVD 38

V

VIDEO CD 10
“Video” 35, 98, 99
Visor
 visor del panel frontal
 43, 124
Visor del panel frontal 43, 124
“Vista Previa” 78
“Visualización auto” 107
VPS 51

Y

“Y NR” 63

Z

ZWEITON 49

Om hårddisken slutar fungera kan du inte återskapa förlorad data. Hårddiskenheten är endast ett temporärt lagringsutrymme.

Om reparation av hårddisken

- Hårddiskens innehåll kan komma att kontrolleras vid reparation eller inspektion vid driftfel eller modifiering. Innehållet kopieras eller sparas däremot inte av Sony.
- Om hårddisken måste formateras eller bytas sker det enligt Sonys diskretion. Allt innehåll på hårddisken raderas, inklusive innehåll som överträder upphovsrättslagar.

Strömkällor

- Systemet är inte bortkopplat från strömkällan (elnätet) så länge kontakten sitter i ett vägguttag, inte ens om du stängt av själva systemet.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda systemet under en längre tid bör du koppla bort det från vägguttaget. Dra aldrig i sladden när du kopplar bort nätkabeln från vägguttaget; greppa om kontakten.
- Innan du kopplar från nätkabeln bör du kontrollera att brännarens hårddisk inte används (inspelning eller dubning) på frontpanelens skärmbild.
- Peta inte in föremål i hålen på anläggningen (ventilationsöppningar, uttag, etc.). Du kan få en stöt som följd.

Placering

- Placera systemet på en plats med tillräcklig ventilering för att undvika att det blir för varmt.
- Om du spelar på hög volym och under en längre tid, blir höljiet varmt. Detta är inget fel. Du bör emellertid vara försiktig med att vidröra de heta ytorna. Placera inte systemet där utrymmet runt det är begränsat. Om inte luften kan cirkulera fritt finns risk för överhettning.
- Tapp inte till kylningsfläktens ventilationsöppningar genom att placera någonting på systemet. Systemet är utrustat med en kraftig förstärkare. Om ventilationshålen

är blockerade, kan systemet överhettas och sluta att fungera.

- Placera inte systemet på ett mjukt underlag, som till exempel en matta, vilket kan blockera ventilationshålen.

- Installera inte systemet där det blir inneslutet, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.
- Placera inte systemet på en plats där det utsätts för värme eller där det är utsatt för direkt solljus, mycket damm eller mekaniska stötar.
- Placera inte systemet så att det lutar. Den har enbart utformats för att användas i horisontellt läge.
- Håll systemet och skivor borta från utrustning med starka magnetfält, som till exempel mikrovågsugnar eller stora högtalare.
- Placera inga föremål på brännaren eftersom de kan falla, skada ytan eller orsaka funktionsstörning.
- Placera inga föremål framför högtalarna eftersom de kan tippa när du spelar upp starka ljud.
- Om du tar in systemet från en kall plats och in i ett varmt rum kan fukt kondensera inuti DVD-brännaren/Hemmabiosystemet och skada linserna. När du har packat upp systemet och ska ta det i bruk första gången bör du av samma skäl vänta ungefär en halvtimme innan du börjar använda det.
- Placera ingenting på baksidan av subwoofern eftersom lufttrycket från subwoofers ventil kan få det att välta.
- Placera ingenting i öppningarna på subwoofers baksida. Detta kan orsaka elektrisk stöt eller skada.
- Placera ingenting i subwoofers ventil eftersom ljudkvaliteten då kan påverkas.

Inspelning

- Notera att inspelningens innehåll inte kan under några omständigheter kompenseras, inklusive omständigheter som kan uppstå på grund av fel i enhet.
- Gör provinspelningar innan själva inspelningen görs.

Upphovsrätt

- TV-program, filmer, videoband, skivor och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Ej godkänd inspelning av sådant material kan strida mot upphovsrättslagar. Användning av denna brännare tillsammans med kabel-TV-sändning kan kräva ett godkännande från kabel-TV-leverantören och/eller ägaren av programmet.
- I den här produkten används upphovsrättsteknik som skyddas av patent i USA och andra skydd för immateriell egendom. Användandet av den här tekniken för upphovsrättsskydd måste godkännas av Macrovision och är enbart avsedd för hemmabruk samt vissa andra begränsade visningar, såvida inte Macrovision gett sitt godkännande för annan användning. Omvänd utveckling eller disassemblering är förbjuden.
- I det här systemet ingår Dolby^{*1} Digital och Dolby Pro Logic (II) självjusterande matrissurroundavkodare (adaptive matrix surround decoder) och DTS^{*2} Digital Surround System.

^{*1} Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

^{*2} Tillverkad under licens från Digital Theater Systems, Inc. "DTS" och "DTS Digital Surround" är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc.

Funktionen kopieringsskydd

Eftersom brännaren har en kopieringsskyddsfunktion, kan program som mottas via en extern mottagare (medföljer ej) innehålla signaler för kopieringsskydd (funktionen kopieringsskydd) och kan, beroende på typ av signal, därför inte spelas in.

VIKTIGT MEDDELANDE

Varning: Systemet kan visa en videostillbild eller en displaybild på TV-skärmen hur länge som helst. Låter du en stillbild eller en skärmmeny visas på TV-skärmen under en längre tid finns det risk att skärmen skadas permanent. Plasmabildskärmar och sådana som använder sig av projektionsteknik är särskilt i riskzonen för den här typen av skador.

Om du har några frågor eller får problem med brännaren kontakter du närmaste Sony-återförsäljare.

Om denna bruksanvisning

Kontrollera ditt modellnamn

Instruktionerna i denna bruksanvisning gäller två modeller: DAR-RH7000 och DAR-RH1000. Kontrollera ditt modellnamn genom att se på brännarens frontpanel.

- I denna bruksanvisning anges den interna hårddisken som "HDD", och "-skiva" används som allmän referens för hårddisk, DVD- eller CD-skiva om inte annat anges i texten eller illustrationerna.
- Instruktionerna i den här bruksanvisningen beskriver fjärrkontrollens kontroller. Du kan även använda kontrollerna på andra enheters brännare om de har samma eller liknande namn som de på fjärrkontrollen.
- Skärmbildsfigurerna som används i denna bruksanvisning kanske inte stämmer med vad din TV-skärm visar.
- Förklaringen gällande DVD-skivor i denna bruksanvisning hänvisar till DVD-skivor som skapats av denna brännare. Förklaringarna gäller inte DVD-skivor som skapats av andra brännare och spelas upp på denna brännare.

Innehållsförteckning

VARNING!	2
Säkerhets-föreskrifter	2
Olika sätt du kan använda din DVD recorder Home Theater system	7
Snabbguide till skivtyper	8
Anslutningar och inställningar	12
Översikt	12
Steg 1: Packa upp	12
Steg 2: Ansluta högtalarsystemet	14
Steg 3: Ansluta FM/AM-antennerna	21
Steg 4: Ansluta subwoofern och brännaren	22
Steg 5: Ansluta TV-antennen	23
Steg 6: Ansluta TV:n och brännaren	24
Steg 7: Ansluta nätkabeln	28
Ansluta brännaren till annan utrustning	29
Steg 8: Enkel inställning	34
Sju grundläggande funktioner	36
1. Installera och formatera en DVD-skiva (Skivinfo)	36
2. Inspelning av ett program	38
3. Spela upp inspelat program (Title List)	39
4. Visa Speltid och Spelinformation	41
5. Byta namn på ett inspelat program	43
6. Märka och skydda en skiva	45
7. Spela skivan på annan DVD-utrustning (Slutbehandla)	46
Tidsinställd inspelning	48
Innan inspelning	48
Tidsinställd inspelning (Standard/ShowView)	50
Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List)	55
Inspelning via ansluten utrustning	57
Uppspelning	60
Spela upp	60
Söka efter titel/kapitel/spår etc.	66
Spela MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler	67
Radera och redigera	71
Innan redigering	71
Radera och redigera en titel	72
Skapa och redigera en Playlist	76
Kopiering (HDD ↔ DVD)	79
Innan Kopiering	79
Kopiering	81

Surroundhögtalaralternativ	84
Välja ljudfält	84
Förstärka basfrekvenserna (DSGX)	86
Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet	86
Andra åtgärder	88
Lyssna på radio	88
Styra TV-apparater med fjärrkontrollen	90
Inställningar och justeringar	92
Antennmottagning och språkinställningar (Inställningar)	92
Videoinställningar (Video)	96
Ljudinställningar (Audio)	98
Inställningar för inspelning och Barnspärr (Funktioner)	99
Högtalarinställningar (Högtalare)	101
Skivinställningar/fabriksinställningar (Andra inst.)	104
Enkel inställning (Återställa systemet)	105
Övrig information	106
Felsökning	106
Självdiagnostiken (när bokstäver/siffror visas på skärmen)	113
Om denna brännare	114
Specifikationer	115
Förteckning över delar och kontroller	117
Ordlista	122
Språkkoder	124
Områdeskod	124
Sakregister	125

Olika sätt du kan använda din DVD recorder Home Theater system

Inspelning/uppspelning	Kompatibel media och referenssidor
Snabbåtkomst av inspelade titlar – Titellista	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R ”3. Spela upp inspelat program (Title List)” på sid. 39
Spela början av en titel samtidig som den spelas in – hackihäl-uppspelning	→ HDD -RWVR ”Spela upp från början av det program du spelar in (hackihäl-uppspelning)” på sid. 65
Se en titel samtidigt som en annan spelas in – Inspelning och uppspelning samtidigt	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD CD DATA CD ”Spela upp en tidigare inspelning samtidigt som du gör en ny (Samtidig inspelning och uppspelning)” på sid. 65
Kopiering/redigering	Kompatibel media och referenssidor
Skapa ditt eget program – Playlist	→ HDD -RWVR ”Skapa och redigera en Playlist” på sid. 76
Kopiera en inspelad titel till och från hårddisken – Kopiering (HDD ↔ DVD)	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R ”Kopiering (HDD ↔ DVD)” på sid. 79
Surroundhögtalaralternativ	Kompatibel media och referenssidor
Lyssna på flerkanaligt ljud med 5.1-kanalshögtalarna	→ DVD ”Välja ljudfält” på sid. 84

En lista över inspelnings- och uppspelningsbara skivor finns på sid. 8.

Snabbguide till skivtyper

Inspelnings- och uppspelningsbara skivor

Typ		Skivans logotyp	Ikon som används i denna bruksanvisning	Formatera (nya skivor)	Kompatibilitet med andra DVD-spelare (slutbehandling)
Hårddiskenhet (intern)				(Formatering ej nödvändig)	Dubba innehållet på hårddisken till en DVD-skiva för att spela upp på andra DVD-spelare
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Automatiskt formaterad i +VR-läge	Går att spela på DVD+RW-kompatibla spelare (automatiskt slutbehandlad)
DVD-RW	VR-läge	 *2		Formatera i VR-läge (sid. 36)	Går endast att spela på spelare som är VR-kompatibla (slutbehandling ej nödvändig)
	Video-läge	 RW 2		Formatera i videoläge (sid. 36)	Går att spela på de flesta DVD-spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 46)
DVD+R		 DVD + R		Automatiskt formaterad	Går att spela på de flesta DVD-spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 46)
DVD+R DL		 DVD + R DL			
DVD-R		 R R4.7		Automatiskt formaterad	Går att spela på de flesta DVD-spelare (slutbehandling nödvändig) (sid. 46)

Versioner av skivor som går att använda (gäller från mars, 2005)

- DVD+RW-skivor med 8x-hastighet eller lägre
- DVD-RW-skivor med 6x-hastighet eller lägre (Ver.1.1, Ver.1.2 med CPRM^{*1})
- DVD+R-skivor med 16x-hastighet eller lägre
- DVD-R-skivor med 16x-hastighet eller lägre (Ver.2.0, Ver.2.1)
- DVD+R DL-skivor (dubbla lager) med 2,4x-hastighet

"DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD+R DL", och "DVD-R" är varumärken.

^{*1} CPRM (Content Protection for Recordable Media) är en kodningsteknologi som skyddar upphovsrätt av bilder.

^{*2} Denna logo gäller för DVD-RW-skivor med 4x- och 6x-hastighet.

	Inspelningsfunktioner				Redigeringsfunktioner			
	Skriv om (sid. 48)	Autom. Kapitelin- delning (sid. 99)	Manuellt kapitel (sid. 75)	Spela in 16:9- format (sid. 54)	Ändra titelnamn (sid. 43)	Radera titel (sid. 74)	A-B- radering (sid. 73)	Playlist (sid. 76)
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
	Ja	Ja	Nej	Nej	Ja	Ja	Ja	Nej
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
	Ja	Ja	Nej	Ja ^{*3}	Ja	Ja	Nej	Nej
	Nej	Ja	Nej	Nej	Ja	Ja ^{*4}	Nej	Nej
	Nej	Ja	Nej	Ja ^{*3}	Ja	Ja ^{*4}	Nej	Nej

Skivor som inte kan spelas in på

- 8 cm-skivor
- DVD-R DL-skivor (dubbla lager)
- DVD-R-skivor i VR-läge (Videoinspelningsformat)

^{*3} Endast om inspelningsläget är LSP, SP, HSP eller HQ och "Bildstorl. för DVD-insp" ställts in till "16:9".

^{*4} Radering av titlar frigör inte utrymme på skivan.

Uppspelningsbara skivor

Typ	Skivans logotyp	Ikon som används i denna bruksanvisning	Kännetecken
DVD VIDEO			Skivor som till exempel filmer som kan köpas eller hyras.
DVD-R DL	—		DVD-R Dual Layer-skivor som spelades in på annan utrustning. Denna brännare identifierar DVD-R Dual Layer-skivor som DVD-video-kompatibla skivor.
VIDEO CD			VIDEO CD eller CD-R/CD-RW-skivor i VIDEO CD/Super VIDEO CD-format.
CD			Musik-CD-skivor eller CD-R/CD-RW-skivor i musik-CD-format som kan köpas.
DATA CD	—		CD-ROM/CD-R/CD-RW-skivor som innehåller MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler.
DVD+RW/DVD-RW/DVD-R-skivor på 8 cm	—	—	8 cm DVD+RW, DVD-RW och DVD-R-skivor som spelats in med en DVD-videokamera. (Stillbilder som spelats in med en DVD-videokamera kan inte spelas upp.)

”DVD VIDEO” och ”CD” är varumärken.

Skivor som inte kan spelas

- PHOTO CD-skivor
- CD-ROM/CD-R/CD-RW-skivor som inte spelats in i formaten musik-CD eller video-CD eller som inte innehåller MP3- eller JPEG-filer.
- Datapartier på CD-Extra-skivor
- DVD-ROM-skivor som inte är inspelade i DVD Video-format
- DVD-ljudskivor
- DVD-RAM-skivor
- HD-lager på Super Audio CD-skivor
- DVD VIDEO med en annan områdeskod (sid. 11)
- DVD-R-skivor inspelade i VR-läge (Videoinspelningsformat)

Obs!

När du spelar DTS-surroundljud på en CD- eller DVD-skiva, kan du endast höra ljudet från detta högtalarsystem. Ljudsignalerna matas inte ut från LINE-utgångarna på brännaren.

Maximalt antal titlar som går att spela in

Skiva	Antal titlar*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

* Maximal längd för varje titel är åtta timmar.

Notering om uppspelningsfunktionerna för DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor

Vissa uppspelningsfunktioner för DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor kan vara inställda av den som skapat skivorna (programvaran). Eftersom den här brännaren spelar upp DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivor efter det innehåll som skivtillverkaren skapat kan det hända att vissa funktioner inte är tillgängliga. Se även bruksanvisningen som följer med DVD VIDEO/VIDEO-CD-skivorna.

Områdeskod (endast DVD VIDEO)

Din brännare har en områdeskod som finns angiven på brännarens baksida. Du kan bara spela upp DVD VIDEO-skivor (endast uppspelning) som är märkta med samma kod. Det här systemet används för att skydda upphovsrätten. DVD VIDEO-skivor märkta med  kan också spelas upp på den här brännaren. Om du försöker spela upp en annan DVD VIDEO-skiva, visas meddelandet "Uppspelning förbjuden pga regionskoden." på TV-skärmen. På vissa DVD VIDEO-skivor kanske det inte finns någon kod, även om det är förbjudet att spela upp DVD VIDEO-skivan pga. förbjudet område.



— Områdeskod

Ljud-CD-skivor kodade med teknik för upphovsrättsskydd

Den här produkten är tillverkad för att spela upp skivor som överensstämmer med standarden Compact Disc (CD).

Nyligen har vissa skivbolag börjat sälja ljud-CD-skivor som är kodade med upphovsrättssignaler. Tänk på att det kan finnas skivor som inte följer CD-standarderna och dessa kanske inte kan spelas upp på enheten.

Notering om DualDiscs

En DualDisc är en tvåsidig skiva med DVD-inspelning på en sida och digital ljudinspelning på andra sidan.

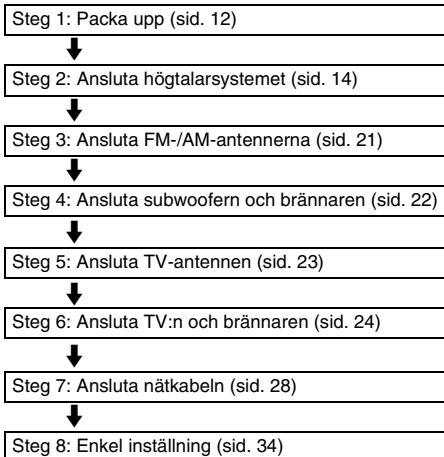
Eftersom sidan med ljudmaterialet emellertid inte uppfyller standarden Compact Disc (CD), är det inte säkert att uppspelning är möjlig på denna produkt.

Obs!

- Vissa DVD+RW/DVD+R-, DVD-RW/DVD-R- eller CD-RW/CD-R-skivor kan inte spelas upp på den här brännaren. Det kan bl.a. bero på inspelningens kvalitet, skivans status eller inspelningsutrustningen och den programvara som skivan skapades med. Skivan spelas inte upp om den inte har slutbehandlats. Mer information finns i brännarens bruksanvisning.
- Du kan inte blanda VR-läge och Video-läge på samma DVD-RW-skiva. Omformatera skivan för att ändra dess format (sid. 36). Notera att skivans innehåll raderas vid en omformatering.
- Du kan inte förkorta tiden som krävs för inspelning, inte ens med höghastighetsskivor.
- Du rekommenderas att använda skivor med "För Video" tryckt på förpackningen.
- Du kan inte spela in på DVD+R, DVD-R eller DVD-RW-skivor (Video-läge) som redan innehåller inspelningar som gjorts av annan DVD-utrustning.
- I vissa fall kan du inte göra nya inspelningar på DVD+RW-skivor som innehåller inspelningar som gjorts av annan DVD-utrustning. Om du spelar in på nytt skriver brännaren om DVD-menyn.
- Du kan inte spela in på DVD+RW, DVD-RW-skivor (Video-läge), DVD+R eller DVD-R-skivor som redan innehåller inspelningar som gjorts av annan DVD-utrustning.
- Om skivan innehåller data som brännaren inte känner igen, kan det hända att den raderas.
- Det kanske inte går att spela in på vissa inspelningsbara skivor, beroende på skivan.

Översikt

Gör följande för att börja använda denna DVD recorder home theater system.



Steg 1 till 4 gäller högtalarsystemet; steg 5 och 6 gäller brännaren. När samtliga anslutningar är gjorda, ansluter du nätkabeln i steg 7, och börjar installera systemet i "Steg 8: Enkel inställning".

Obs!

- Se till att alla kontakter sitter ordentligt så att du slipper glappkontakt med störningar som följd.
- Se bruksanvisningen som följer med de komponenter som du tänker ansluta.
- Du kan inte ansluta denna brännare till en TV som saknar SCART-kontakt eller videoingång.
- Koppla bort nätkabeln från de olika enheterna innan du ansluter dem.

Steg 1: Packa upp

Kontrollera att följande finns med i förpackningen:

- DVD-brännare (1)
- Nätkabel (1)
- TV-antennkabel (1)
- Aktiv subwoofer (1)
- Högtalare (5)
- AM-ramantenn (1)
- FM-antennsladd (1)
- Högtalarladd (kort) (3)
- Högtalarladd (lång) (2)
- Systemsadd (1)
- Tassar till den aktiva subwoofern*¹ (4)
- Fjärrkontroll (1)
- R6-batterier (storlek AA) (2)
- Bruksanvisning (1)
- Anslutningsguide (kort) (1)

Följande medföljer också för installation av högtalare.

För DAR-RH7000:

- Högtalarstativ (2)
- Höljen för högtalarstativ (2)
- Skruvar (4)
- Fotkuddar*² (20)

För DAR-RH1000:

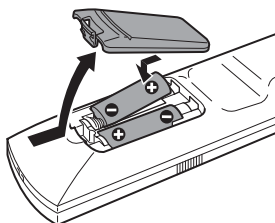
- Väggh monteringskuddar (8)

*¹Fäst på subwoofers undersida.

*²Fäst på högtalarnas under- eller baksida.

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

Du kan styra brännaren och högtalarsystemet med fjärrkontrollen. Sätt i två R6-batterier (storlek AA) genom att matcha $\oplus$ och $\ominus$ på batterierna med märkena i batterifacket. När fjärrkontrollen används pekar du den mot  (fjärrsensorn) på brännaren.



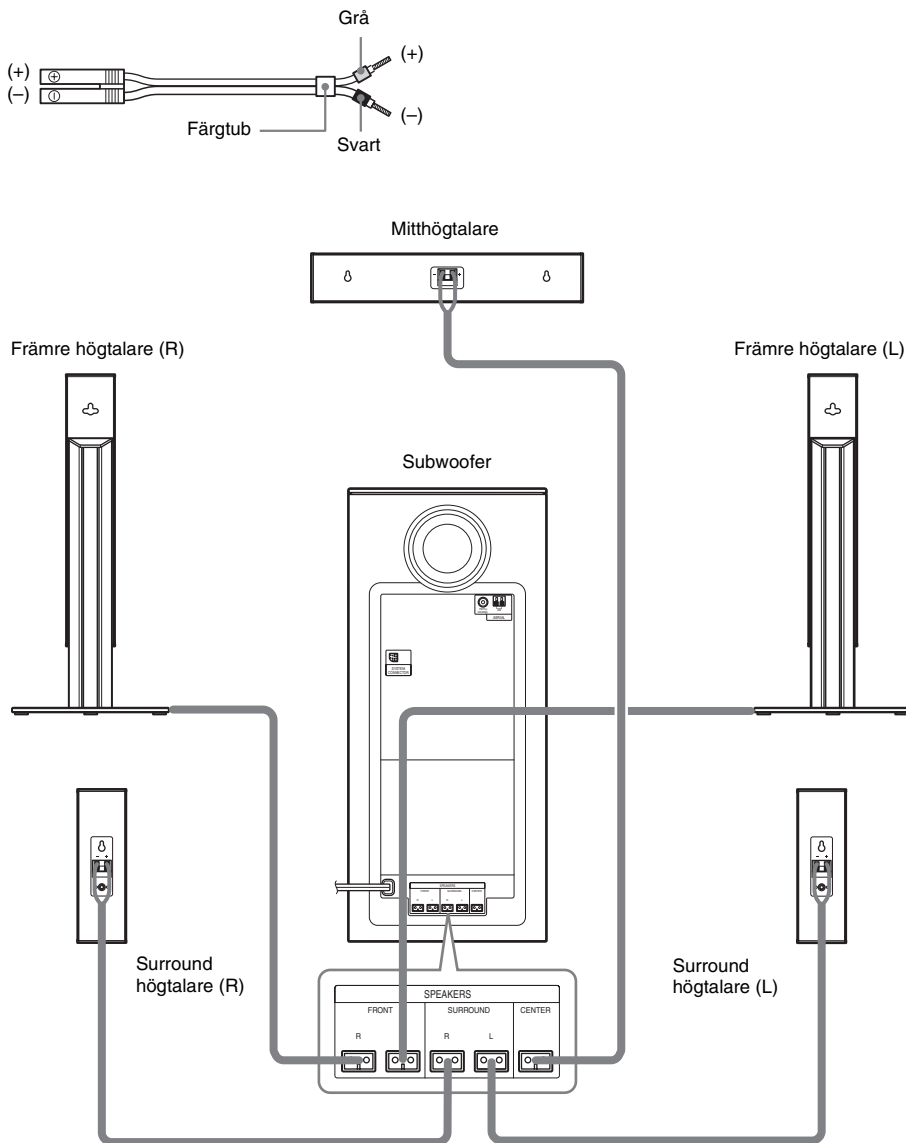
Obs!

- Om du använder en TV från en annan tillverkare än Sony, ställer du in kodnumret för TV:ns tillverkare (sid. 90).
- Använd batterierna på rätt sätt för att undvika risken för frätskador som läckande batterier kan orsaka. Rör inte vid vätskan med händerna vid läckage. Observera följande:
 - Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt, eller batterier från olika tillverkare.
 - Försök inte ladda upp batterierna.
 - Ta ur batterierna om du inte skall använda fjärrkontrollen under en längre tid.
 - Vid läckage skall vätska i batterifacket torkas ur och nya batterier installeras.
- Utsätt inte fjärrsensorerna (markerade med  på brännaren) för starkt ljus, som till exempel direkt solljus eller starka lampor. Systemet kan då sluta svara på fjärrkontrollens kommandon.

Steg 2: Ansluta högtalarsystemet

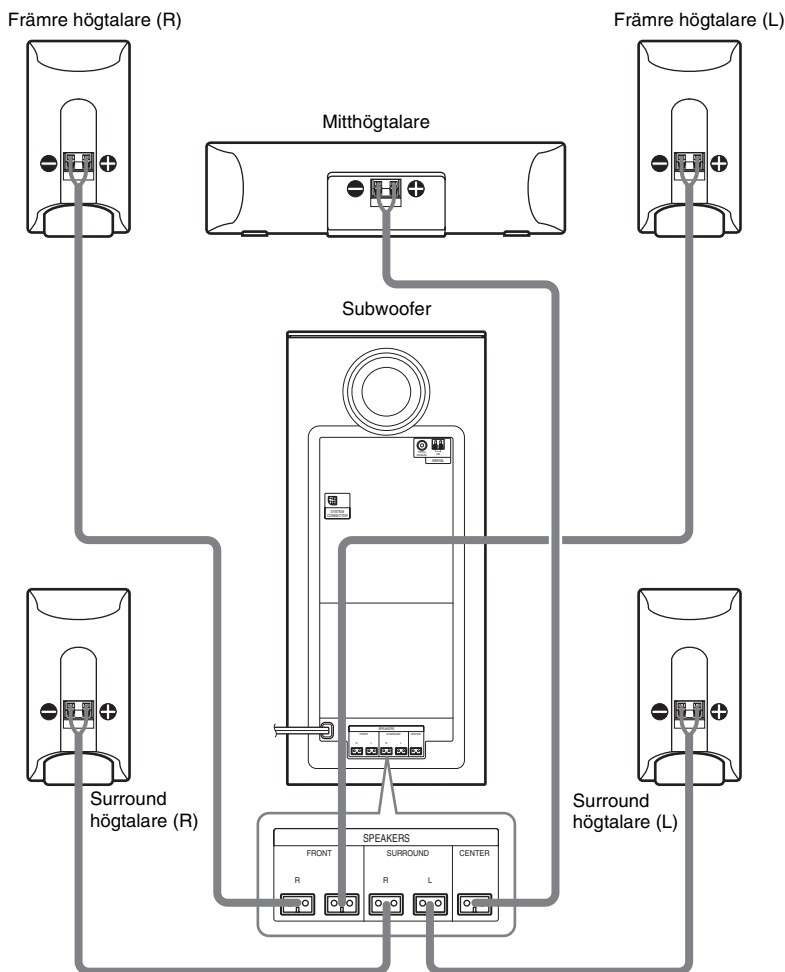
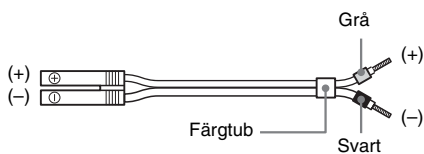
För DAR-RH7000

Anslut högtalarsystemet med hjälp av medföljande högtalarsladdar, genom att passa in uttagens färger med sladdarnas. För information om anslutning av främre högtalare och högtalarstativ, se sid. 17.



För DAR-RH1000

Anslut högtalarsystemet med hjälp av medföljande högtalarsladdar, genom att passa in uttagens färger med sladdarnas.

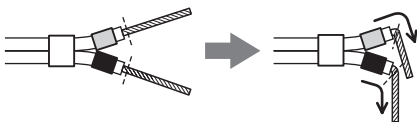


Obs!

- Placera inte högtalarna lutande.
- Placera inte högtalarna på platser som är:
 - Extremt varma eller kalla.
 - Dammiga eller smutsiga.
 - Mycket fuktiga.
 - Utsatta för vibrationer.
 - Utsatta för direkt solljus.
- Anslut inte några andra högtalare än de som medföljer systemet.
- Var försiktig när du placerar högtalarna och/eller högtalarstativen (medföljer ej) med högtalarna monterade på ett ytbehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom golvet kan få fläckar eller missfärgas.
- Skydda golvet med en duk eller liknande vid anslutning.
- Se till att passa in högtalarladdens polaritet med komponentuttagens: ⊕ till ⊕ (grå), ⊖ till ⊖ (svart). Om sladdarna kopplas fel kan ljudet förvrängas och du får inget basljud.

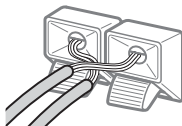
Anmärkningar om högtalarladden

- Se till att högtalarladdens isolering inte fastnar i högtalaruttagen. Böj den oisolerade sladden där isoleringen slutar före anslutning.

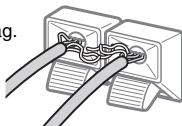


- För att undvika kortslutning av högtalarna, bör du se till att högtalarladdens ledare inte nuddar vid närliggande ledare eller uttag. Exempel:

För mycket isolering har avlägsnats. Ledarna rör varandra.



Ledarna har särats och nuddar vid närliggande uttag.



Efter att systemkomponenterna och nätkabeln har anslutits kan du kontrollera om det finns en högtalarkortslutning med testtonen (sid. 103). Om ingen testton matas ut, eller om en testton matas ut från en annan högtalare än vad som anges i frontpanelens skärmbild, kontrollerar du högtalaranslutningen.

Obs!

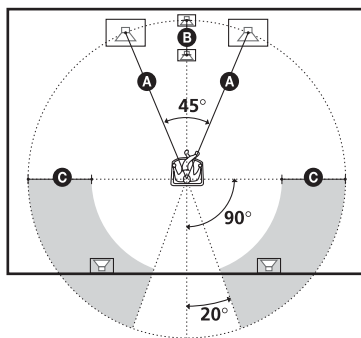
Om du ansluter högtalarna på fel sätt eller om du ökar volymen när högtalarna kortsluts, blinkar POWER-indikatorn på subwoofern och systemet övergår till standbyläge. Om detta sker kopplar du från nätkabeln, väntar ungefär två minuter och ansluter den sedan igen för att starta systemet.

Ställa in högtalarnas position

För att få bästa surroundljud ska alla högtalare utom subwoofern finnas på samma avstånd från lyssningspositionen (A).

Med det här systemet kan du emellertid placera mittenheten upp till 1,6 meter närmare (B) och surroundhögtalarna upp till 4,6 meter närmare (C) lyssningspositionen.

De främre högtalarna kan placeras mellan 1,0 och 7,0 meter (A) från lyssningspositionen.



Obs!

- Placera inte mitthögtalaren och surroundhögtalare längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.
- Om du ändrar placeringen av högtalarna efter Enkel inställning (sidan 34), ska inställningarna för "Avstånd" och "Storlek" under installationen av "Högtalare" ändras i enlighet med detta (sidan 101).

Angående placering av subwoofer

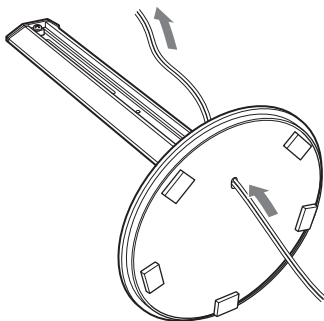
Om subwoofern placeras alltför nära en CRT-TV eller projektor, kan magnetiskt läckage störa videosignalerna och orsaka problem med färgerna. Om detta skulle inträffa, stänger du av TV:n eller projektorn, väntar i 15 till 30 minuter och slår därefter på den igen. Om problemet kvarstår, gör följande:

- Avståndet mellan subwoofern och TV:n eller projektorn bör vara minst 0,3 meter.
- Avlägsna alla magnetiska föremål nära subwoofern (sjukvårdsapparater, leksaker, etc.). Magnetlås på TV-stativ kan också orsaka problem.

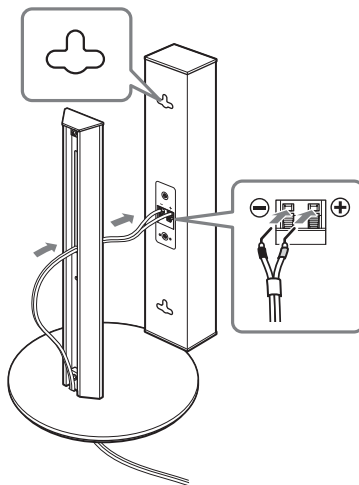
Installera högtalarna (DAR-RH7000)

Montera de främre högtalarna på medföljande högtalarstativ.

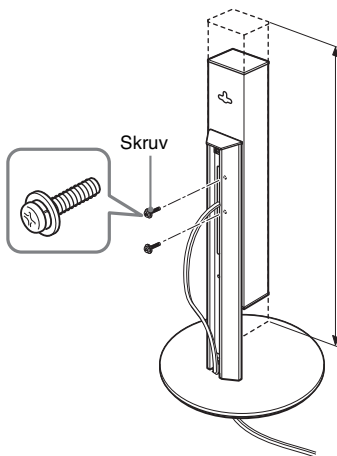
- 1 För högtalarsladden genom hålet på högtalarstativets undersida.



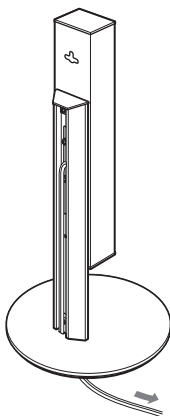
- 2 För högtalarsladden genom högtalarstativets stolpe och anslut den till högtalaruttagen. Se till att högtalarens bakre hål är placerade enligt illustrationen nedan.



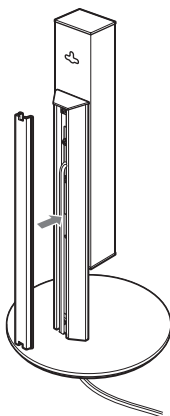
- 3 Fäst högtalaren ordentligt i stativet med hjälp av medföljande skruvar efter justering av högtalarens höjd.



4 Samla ihop högtalarsladden.



5 Anslut höljet.

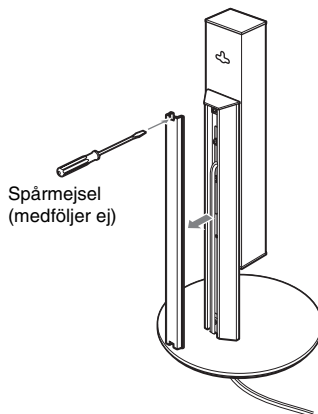


Obs!

- Ställ båda högtalarna i samma höjd.
- Du kan montera främre högtalare och surroundhögtalare på alternativa högtalarstativ (WS-FV20 eller WS-FV11).

När högtalarna avlägsnas från stativen

Ta bort höljet från stativet genom att använda en spårmejsel (medföljer ej) i höljets skåra.

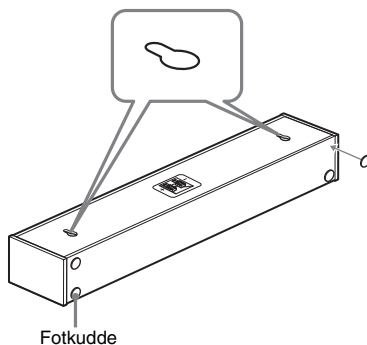


Obs!

Avlägsna högtalaren försiktig för att förhindra att du klämmer fingrarna mellan högtalaren och stativet.

Montera medföljande fotkuddar

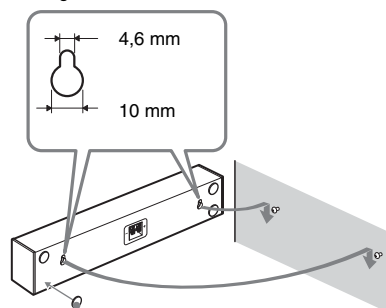
Om du skall placera mitthögtalaren på en hylla, skall du fästa medföljande fotkuddar på högtalarens undersida. Se till att hålet på högtalarens baksida är placerad åt rätt håll, enligt illustrationen nedan.



💡 Tips!

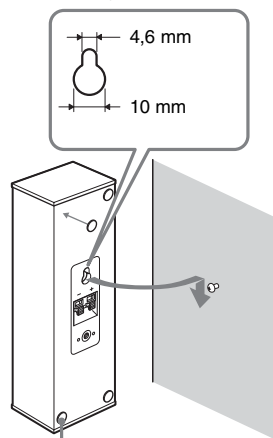
När främre högtalare eller surroundhögtalarna placeras vertikalt bör du fästa medföljande fotkuddar på högtalarens undre yta.

Mithögtalare



Fotkudde

Surroundhögtalare



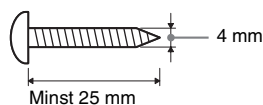
Fotkudde

Obs!

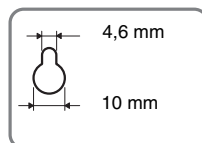
- Om du inte monterar högtalaren på rätt sätt kan den falla ner och orsaka skador.
- Använd skruvar som är lämpliga för väggmaterialet och väggens hårdhet. Skruvarna bör inte fästas direkt i gipsväggar utan fäst dem istället i en balk som sedan fästs i väggen.
- Installera högtalarna på en vertikal och plan vägg på den plats där förstärkningen har fästs.
- Hör med ett bygghandelsställe eller en installatör vilket väggmaterial det rör sig om eller vilka skruvar du behöver.
- Sony tar inte på sig ansvaret för olyckor eller skador som åsamkats av felaktig installation, svaga väggar, felaktigt installerade skruvar eller naturkatastrofer, etc.

Montera högtalarna på en vägg (DAR-RH1000)

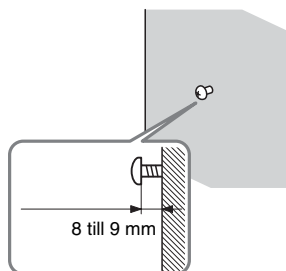
- 1 Se till att ha skruvar (medföljer ej) som passar hålet baktill på högtalaren.



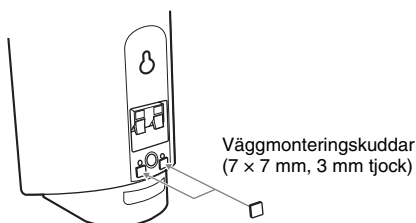
Högtalarens hål baktill



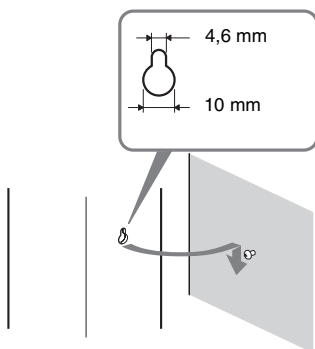
- 2 Skruva fast skruvarna i väggen. Skruvarna ska skjuta ut 8 till 9 mm.



- 3 Fäst medföljande väggmonteringskuddar på högtalarens baksida.



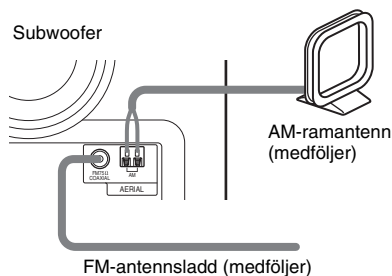
4 Häng högtalarna på skruvarna.



Obs!

- Använd skruvar som är lämpliga för väggmaterialet och väggens hårdhet. Skruvarna bör inte fästas direkt i gipsväggar utan fäst dem istället i en balk som sedan fästs i väggen.
- Installera högtalarna på en lodrät och plan vägg på den plats där förstärkningen har fästs.
- Hör med ett byggvaruhus eller en installatör vilket väggmaterial det rör sig om eller vilka skruvar du behöver.
- Sony tar inte på sig ansvaret för olyckor eller skador som åsamkats av felaktig installation, svaga väggar eller felaktigt installerade skruvar, naturkatastrofer, etc.

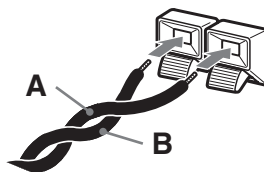
Steg 3: Ansluta FM/AM-antennerna



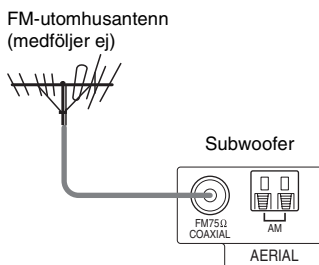
Anslutningar och installationer

Tips!

- AM-ramantennens sladd (A) och (B) kan anslutas till endera uttag.



- Använd en 75-ohm koaxialkabel (medföljer ej) för att koppla systemet till en FM-utomhusantenn som i exemplet nedan, om du har dålig FM-mottagning.

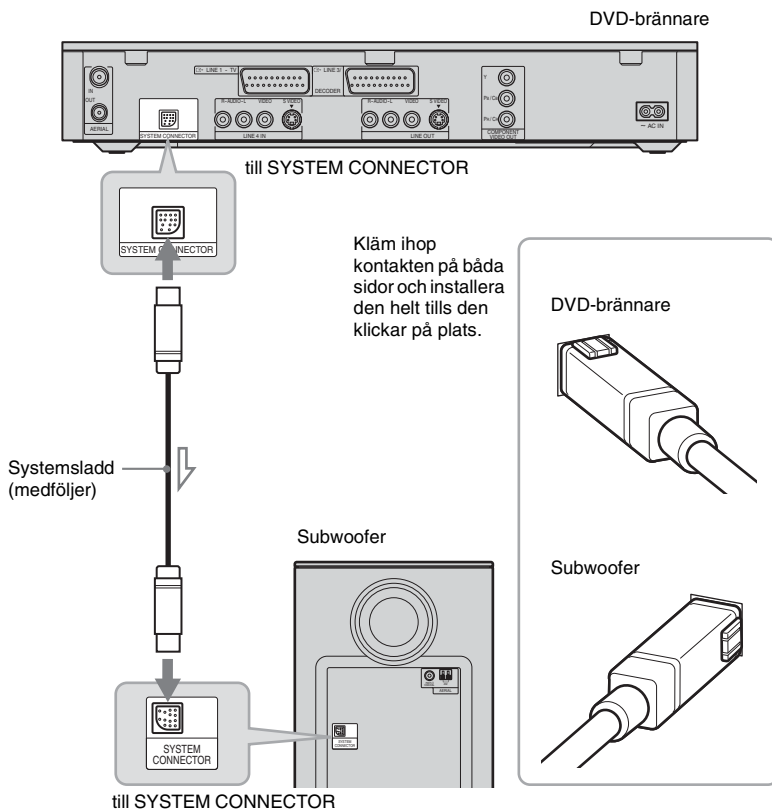


Obs!

- För att undvika brus ska du placera AM-ramantennen en bit ifrån systemet och annan utrustning.
- Kontrollera att FM-antennsladden är helt utdragen.
- Låt FM-antennsladden vara så horisontell som möjligt.

Steg 4: Ansluta subwoofern och brännaren

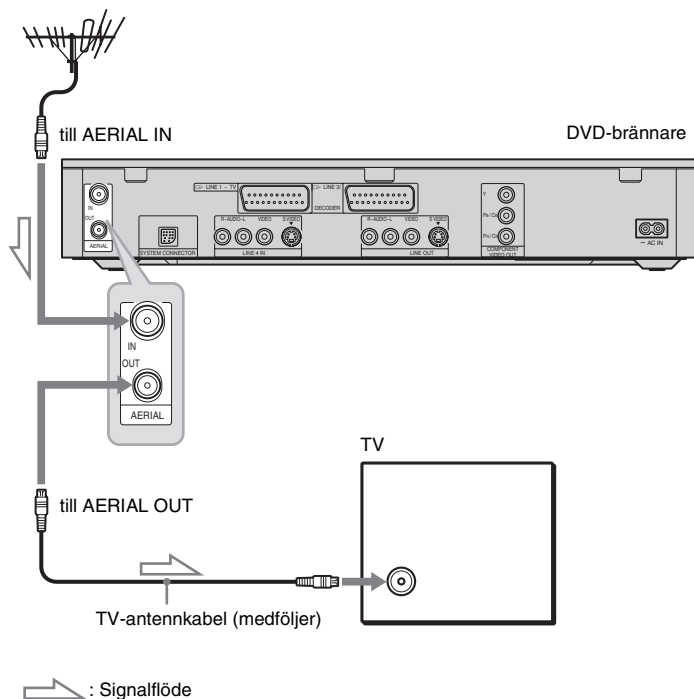
Anslut subwoofern och brännaren med hjälp av medföljande systemsladd.



 : Signalflöde

Steg 5: Ansluta TV-antennen

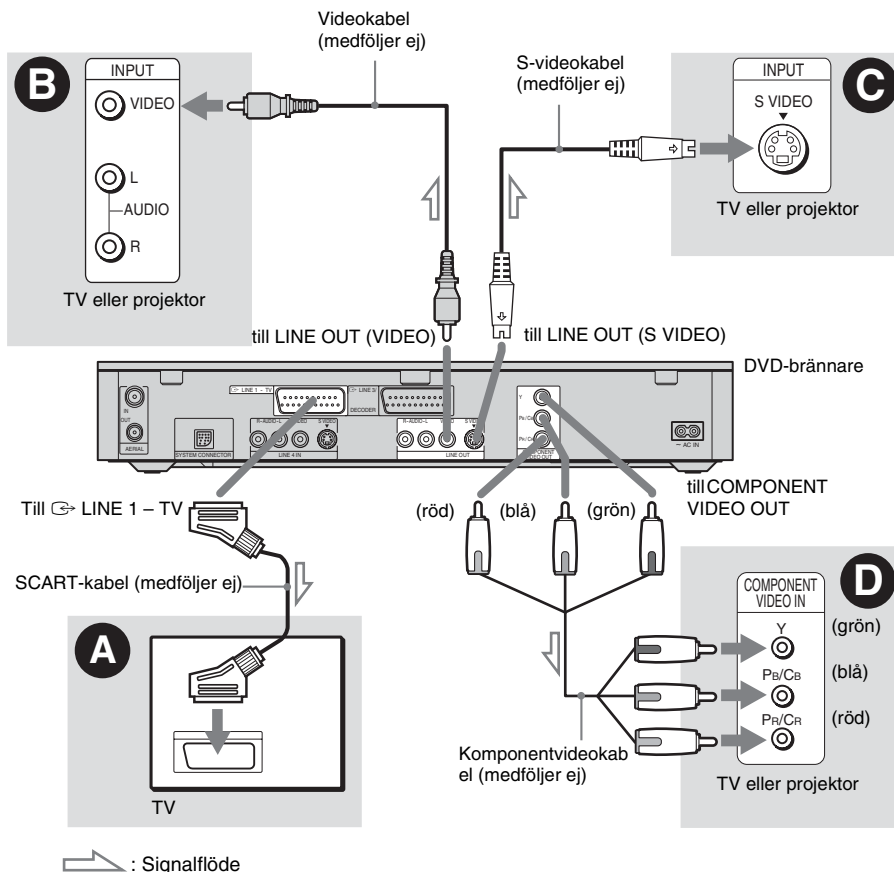
Anslut TV-antennkabeln genom att följa stegen nedan. Anslut inte nätkabeln förrän du når ”Steg 7: Ansluta nätkabeln” (sid. 28).



- 1** Koppla från TV-antennkabeln från TV:n och anslut den till AERIAL IN på brännarens bakre panel.
- 2** Anslut brännarens AERIAL OUT till antenningången på TV:n med hjälp av medföljande TV-antennkabel.

Steg 6: Ansluta TV:n och brännaren

Anslut en videokabel för att visa bilder (medföljer ej). Välj någon av följande anslutningsmodeller **A** till **D** beroende på vilka kontakter som TV:n eller projektorn är utrustad med.



Obs!

- Anslut inte fler än en typ av videokabel mellan brännaren och din TV samtidigt.
- LINE-kontaktarna matar inte ut DTS-ljudsignaler från CD- eller DVD-skivor. Du kan bara höra DTS-ljud från detta högtalarsystem.

A Ansluta till en SCART-ingång

Anslut en SCART-kabel (medföljer ej) till LINE 1-TV-kontakten och din TV. Kontrollera att anslutningarna sitter säkert för att undvika brum och brus.

Se bruksanvisningen till den TV du ansluter. När du ställer in "Linjeutgång 1" till "S-video" eller "RGB" i "Enkel inställning" (sid. 34), bör du använda en SCART-kabel som passar vald signal.

B Ansluta till en videoingång

Anslut med hjälp av en videokabel (medföljer ej) till den gula LINE OUT-kontakten (VIDEO). Du får fär bilder av standardkvalitet.

C Ansluta till en S VIDEO-ingång

Anslut en S-videokabel (medföljer ej) till LINE OUT-kontakten (S-VIDEO). Du får högkvalitativa bilder.

D Ansluta till komponentvideouttag (Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

Anslut COMPONENT VIDEO OUT-kontakterna med en komponentvideokabel (medföljer ej) eller tre videokablar (medföljer ej) av samma typ och längd. Då får du noggrann färgåtergivning och hög bildkvalitet.

Om din TV stödjer progressiva signaler i 525p/625p-format, måste denna anslutning användas och ställa in "Komponentutgång" i "Video"-inställning till "På" (sid. 97). Tryck sedan på PROGRESSIVE på fjärrkontrollen för att sända progressiva videosignaler. För mer information se "Använda knappen PROGRESSIVE" på sidan. 26.

Spela upp bilder i "bredbild"

Vissa inspelade bilder kanske inte passar din TV-skärm. Hur du gör när du ändrar bildstorleken beskrivs på sidan 96.

Vid anslutning till en videobandspelare

Anslut videobandspelaren till brännarens LINE 3/DECODER-kontakt (sid. 29).

Obs!

- Anslut inte fler än en typ av videokabel mellan brännaren och din TV samtidigt.
- Du kan inte använda knappen PROGRESSIVE med anslutningarna **B** och **C**.

- Om du kopplar brännaren till din TV via SCART-kontakterna ställs insignal-källan för TV:n automatiskt in till brännaren när du startar uppspelning. Vid behov trycker du på  TV/DVD för ändra ingången till TV:n.
- För korrekt SMARTLINK-anslutning, behöver du en SCART-kabel med 21-stift. Se din TV:s bruksanvisning också för denna anslutning.
- Om du ansluter denna brännare till en TV med SMARTLINK, ställer du in "Linjeutgång 1" till "Video" i "Enkel inställning".

Om SMARTLINK-funktioner (endast för SCART-anslutningar)

Om ansluten TV (eller annan ansluten utrustning som till exempel en dekoder) överensstämmer med SMARTLINK, NextView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} eller T-V LINK^{*5}, kör denna brännare automatiskt funktionen SMARTLINK efter att du slutfört anslutningsmodell **A** på sidan 24 (SMARTLINK-indikatoren tänds när du startar din TV). Du kan njuta av följande SMARTLINK-funktioner.

- Förinställd nerladdning
Du kan ladda ner mottagarens förinställning från din TV till denna brännare och justera brännaren efter informationen i "Enkel inställning". Detta förenklar förfarandet "Enkel inställning" ytterligare. Var försiktig så att du inte kopplar från kablarna eller avslutar funktionen "Enkel inställning" under förfarandet (sid. 34).
- TV-direktinspelning
Du kan enkelt spela in det du tittar på (sid. 38).
- Uppspelning genom en knapptryckning
Du kan starta brännaren och TV:n, ställa in TV:ns inmatning till brännaren och starta uppspelning genom en knapptryckning på  (play) (sid. 61).
- Menyvisning genom en knapptryckning
Du kan starta brännaren och TV:n, ställa in TV:n till brännarens kanal och visa Title List-menyn genom en knapptryckning på TITLE LIST (sid. 61).
- Tidinställning genom en knapptryckning
Du kan starta brännaren och TV:n, ställa in TV:n till brännarens kanal och visa timerinställningsmenyn genom en knapptryckning på TIMER (sid. 51).
- Automatisk avstängning
Brännaren stängs av automatiskt om den inte används efter att du stängt av TV:n.

- NexTView-nerladdning

Du kan enkelt ställa in timern genom att använda nerladdningsfunktionen NexTView på din TV. Se din TV:s bruksanvisning.

- *1 "MEGALOGIC" är ett registrerat varumärke som tillhör Grundig Corporation.
- *2 "EASYLINK" och "CINEMALINK" är varumärken som tillhör Philips Corporation.
- *3 "Q-Link" och "NexTView Link" är varumärken som tillhör Panasonic Corporation.
- *4 "EURO VIEW LINK" är ett varumärke som tillhör Toshiba Corporation.
- *5 "T-V LINK" är ett varumärke som tillhör JVC Corporation.

Tips!

SMARTLINK fungerar också tillsammans med TV-apparater eller annan utrustning som har funktionerna EPG Timer Control, EPG Title Download och Now Recording. För mer information se bruksanvisningen som följde med din TV eller annan utrustning.

Obs!

- Funktionen SMARTLINK finns endast tillgänglig när "Video" valts i "Linjeutgång 1".
- Alla TV-apparater svarar inte på funktionerna ovan.

Använda knappen PROGRESSIVE

Genom att använda knappen PROGRESSIVE kan du välja i vilket signalformat brännaren matar ut videosignaler: radsprång eller progressiv.

- 1 Anslut brännaren via COMPONENT VIDEO OUT-uttagen (modell  på sidan 25).
- 2 Ställ in "Komponentutgångar" i "Video"-inställning till "På" (sid. 97).
- 3 Tryck på knappen PROGRESSIVE. "PROGRE" visas i frontpanelens skärmbild när brännaren matar ut progressiva signaler.

◆Progressiv

Välj detta när:

- Din TV stödjer progressiva signaler och
- TV:n är ansluten till COMPONENT VIDEO OUT-uttagen.

Notera att bilderna inte visas klart eller att ingen bild visas om du väljer progressiva signaler när inget av ovanstående villkor efterföljs.

◆Radsprång

Välj detta när:

- Din TV inte stödjer progressiva signaler eller
- din TV är ansluten till annat uttag än COMPONENT VIDEO OUT-uttaget (LINE 2 OUT (VIDEO eller S VIDEO)).

Tips!

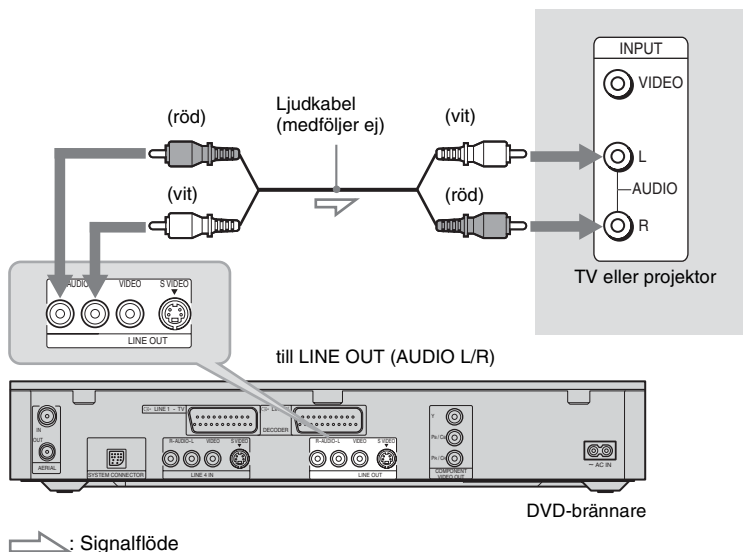
När du väljer utmatning av progressiva signaler, kan du finjustera signalen efter vilken typ av program du tittar på (sid. 97).

Obs!

Du bör tänka på att inte alla högupplösande TV-apparater (High Definition TV) är fullt kompatibla med den här produkten och kan orsaka oönskade störningar av bilden. Om du får problem med den 525/625-progressiva bildavsökningen rekommenderas du att växla över anslutningen till utgången med 'standardupplösning'. Om du har några frågor angående en viss TV när det gäller kompatibiliteten med den här 525p/625p DVD-brännaren kontaktar du vår kundservice.

Ansluta en ljudkabel

Om du använder TV:ns högtalare för att lyssna på ljud, ansluter du brännarens LINE OUT-uttag till TV:ns ljudingångar.



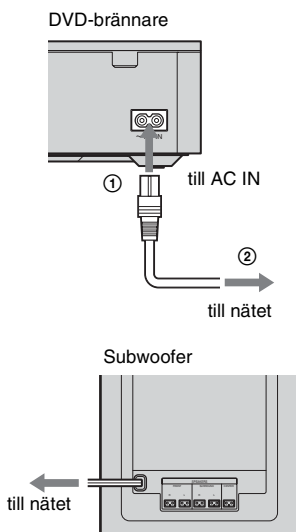
Obs!

- Anslut inte din TV:s ljudutgång till LINE IN-kontakterna (AUDIO L/R) samtidigt. Detta gör att oönskat ljud hörs i din TV:s högtalare.
- Anslut inte LINE 4 IN- (AUDIO L/R) och LINE OUT (AUDIO L/R)-kontakterna till din TV:s ljudutgångar samtidigt. Detta gör att oönskat ljud hörs i din TV:s högtalare.
- LINE-kontakterna matar inte ut DTS-ljudsignaler från CD- eller DVD-skivor. Du kan bara höra DTS-ljud från detta högtalarsystem.

Steg 7: Ansluta nätkabeln

Om du ansluter ytterligare enheter, se först ”Ansluta brännaren till annan utrustning” (sid. 29).

Efter att alla anslutningar utförts, ansluter du medföljande nätkabel till brännarens AC IN-uttag och kopplar sedan brännaren, subwoofern och TV:ns nätkabel till nätuttaget.



Du måste vänta en kort stund tills frontpanelens skärmbild tänds och brännaren har växlat till standbyläge innan du använder enheterna. Du kan sedan ställa in systemet – se ”Steg 8: Enkel inställning” (sid. 34).

Stänga av/sätta på systemet

Tryck på I/⏻.

När du stänger av systemet, växlar det över till standbyläge och ON/STANDBY-indikatorn på subwoofern lyser rött.

Obs!

Efter att subwoofers nätkabel dragits ur, lyser ON/STANDBY-indikatorn ibland rött en liten stund.

Ansluta brännaren till annan utrustning

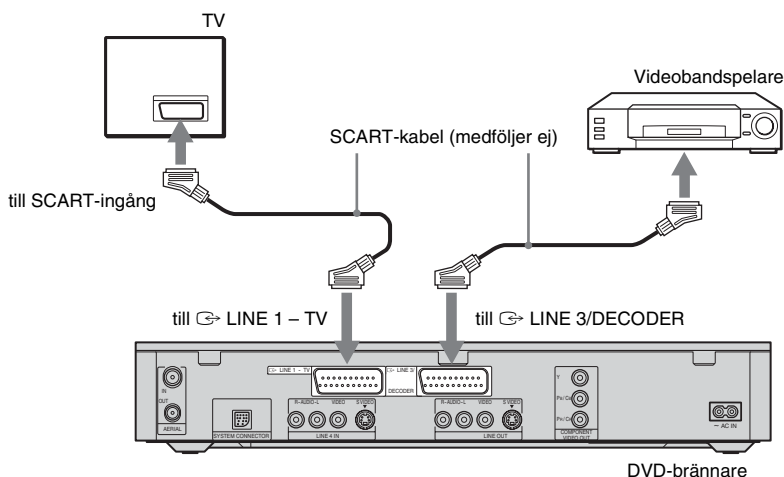
Anslut annan utrustning (videobandspelare, satellitmottagare, Betal-TV-dekoder etc.) till brännarens LINE IN-uttag innan brännarens nätkabel ansluts. Se också bruksanvisningen som levererades tillsammans med ansluten utrustning.

För att spela in på denna brännare, se "Inspelning via ansluten utrustning" (sid. 57). För att lyssna på ljud från andra ljudkällor via högtalarsystemet, se "Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet" (sid. 86).

Ansluta en videobandspelare eller liknande enhet

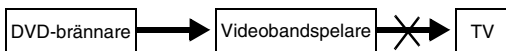
Ansluta till LINE 3-kontakten

Anslut en videobandspelare eller liknande inspelningsenhet till denna brännarens LINE 3/DECODER-kontakt.

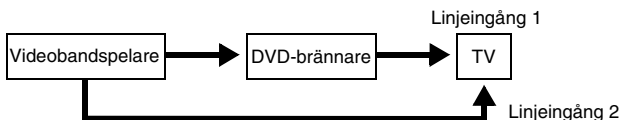


Obs!

- Bilder som innehåller signaler för kopieringsskydd som förbjuder kopiering kan inte spelas in.
- Om du sänder inspelningssignalerna via en videobandspelare kan bilden på TV-skärmen förlora skärpa.



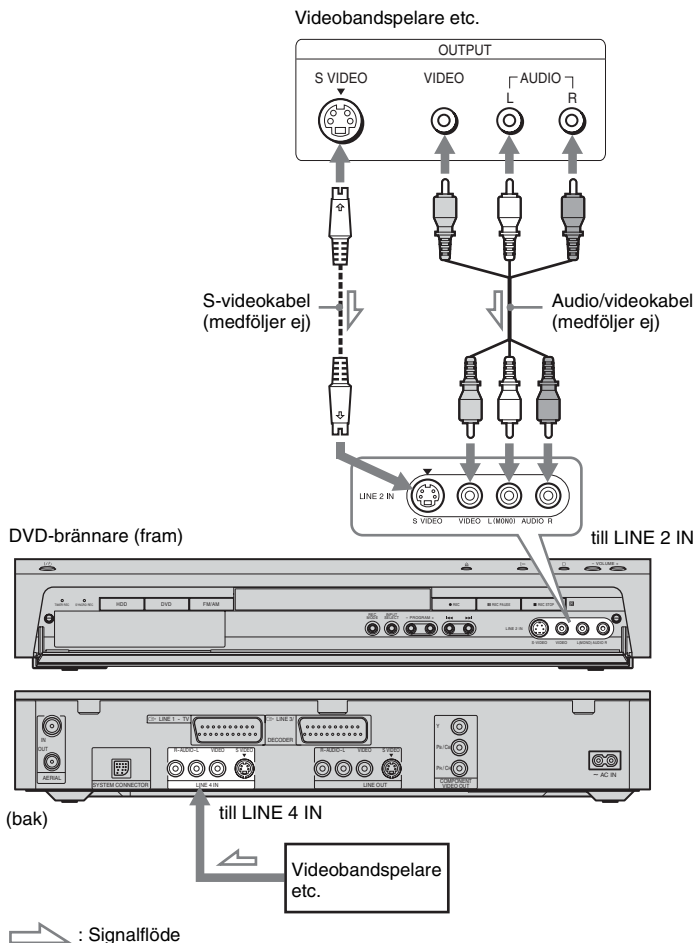
Se till att ansluta din videobandspelare till DVD-brännaren och din TV i den ordning som visas nedan. Se på videoband via en andra linjeingång på din TV ("Linjeingång 2" nedan).



- SMARTLINK-funktioner finns inte tillgängliga för enheter anslutna via DVD-brännarens LINE 3/DECODER-uttag.
- När du spelar in till en videobandspelare från denna DVD-brännare, skall du inte växla insignalkälla till TV genom att trycka på TV/DVD-knappen på fjärrkontrollen.
- Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se signaler från ansluten videobandspelare.
- DTS-ljudsignaler för CD-/DVD-skivor matas bara ut till detta högtalarsystem, inte till LINE-kontaktarna.

Ansluta till LINE 2 IN eller LINE 4 IN-kontakterna

Anslut en videobandspelare eller liknande inspelningsenhet till denna brännare LINE 2 IN eller LINE 4 IN-kontakt. Om utrustningen har en S-video-kontakt kan du använda en S-videokabel istället för en videokabel, om du är ansluten till LINE 2 IN-kontakterna.



 Tips!

När ansluten utrustningen endast matar ut ljud i monoläge, använder du en ljudkabel som fördelar monoljud till både vänster och höger kanal (medföljer ej).

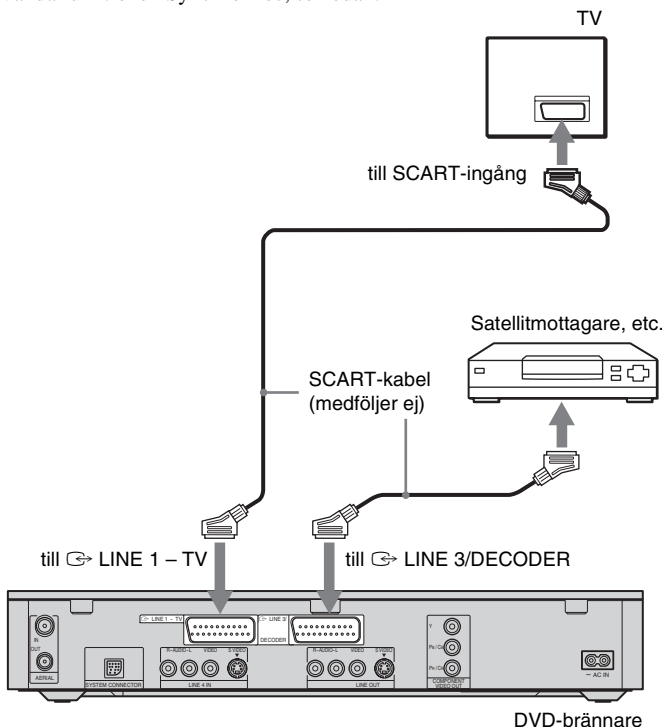
Obs!

- Anslut inte denna brännare utgångskontakt till annan utrustnings ingångskontakt, när den andra utrustningens utgångskontakt är ansluten till denna brännare ingångskontakt. Brus (feedback) kan höras.
- Anslut inte fler än en typ av videokabel mellan brännaren och din TV samtidigt (d.v.s gul videokabel och S-videokabel).

Ansluta till en satellit eller digital mottagare

Anslut en satellit eller digital mottagare till denna brännare via LINE 3/DECODER-kontakten. Dra ur brännarens nätkabel ur vägguttaget när mottagaren ansluts.

För att använda funktionen Synchro-Rec, se nedan.



Om satellitmottagaren kan mata ut RGB-signalen

Denna brännare accepterar RGB-signalen. Om satellitmottagaren kan mata ut RGB-signalen ansluter du satellitmottagarens TV SCART-anlutning till LINE 3/DECODER-kontakten och ställer in "Linjeingång 3" för "Scart-inställning" till "Video/RGB" i "Video"-inställning (sid. 97). Notera att denna anslutning och inställning avaktiverar funktionen SMARTLINK. Om du vill använda funktionen SMARTLINK med en dekoder, se instruktionerna som följer med dekodern.

Om du vill använda funktionen Synkro-insp.

Denna anslutning är nödvändig för att använda funktionen Synchro-Rec. Se "Inspelning från ansluten utrustning med en timer (Synkro-insp.)" på sidan 57.

Ställ in "Linjeingång 3" för "Scart-inställning" i "Video"-inställning (sid. 97) enligt din

satellitmottagares specifikationer. Se din satellitmottagares instruktioner för mer information.

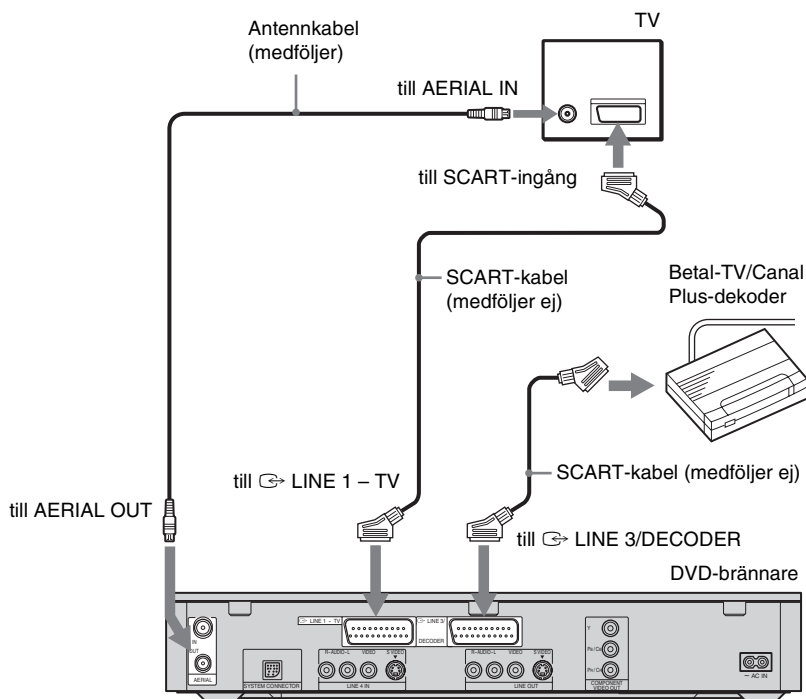
Om du använder en B Sky B-mottagare, skall du se till att ansluta mottagarens VCR SCART-kontakt till LINE 3/DECODER-kontakt. Ställ sedan in "Linjeingång 3" för "Scart-inställning" enligt din satellitmottagares specifikationer gällande VCR SCART-kontakten.

Obs!

- Ställ inte in "Linjeingång 3" för "Scart-inställning" i "Video"-inställning till "Dekoder".
- Synchro-Recording fungerar inte tillsammans med vissa funktioner. För mer information se mottagarens bruksanvisning.
- Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se signaler från ansluten mottagare.
- DTS-ljudsignaler för CD-/DVD-skivor matas bara ut till detta högtalarsystem, inte till LINE-kontakterna.

Ansluta en Betal-TV/Canal Plus-dekoder

Du kan se och spela in program från betal-TV/Canal Plus om du ansluter en dekoder (medföljer ej) till brännaren. Dra ur brännarens nätkabel ur vägguttaget när dekodern ansluts.



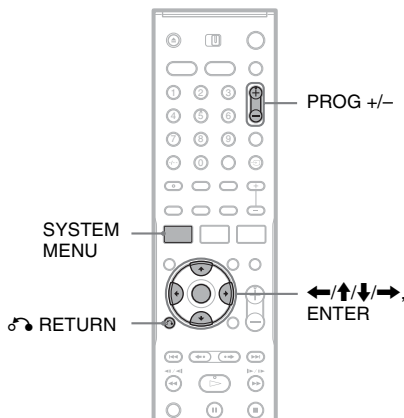
Obs!

Om du kopplar från brännaren från nätströmmen, kan du inte se bilder från ansluten dekoder.

Ställa in Betal-TV/Canal Plus-kanaler

Ställ in brännaren så att den tar emot kanalerna från betal-TV/Canal Plus, med hjälp av inställningsfönstret för att se eller spela in program.

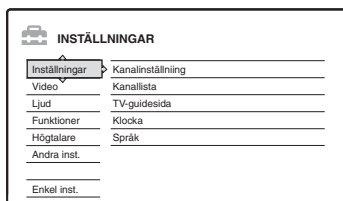
Se till att följa alla steg nedan för att ställa in kanalerna korrekt.



1 Tryck på SYSTEM MENU.

Systemmenyn visas.

2 Välj "INSTÄLLNINGAR", och tryck på ENTER.



3 Välj "Video", och tryck på ENTER.



4 Välj "Scart-inställning", och tryck på ENTER.

Video - Scart-inställning		
Linjeutgång 1	Linjeutgång 3	Linjeutgång 3
Video	Video/RGB	Video
Video	Video/RGB	S-video
Video	Dekoder	Video
S-video		Video
S-video	S-video	S-video
RGB	Video/RGB	Video

5 Tryck på ↑/↓ för att välja "Video" eller "RGB" för "Linjeutgång 1", "Dekoder" för "Linjeutgång 3", och "Video" för "Linjeutgång 3", och tryck på ENTER.

Inställningsfönstret "Video" visas igen.

6 Tryck på RETURN för att få tillbaka markören till vänster kolumn.

7 Välj "Inställningar", och tryck på ENTER.



8 Välj "Kanalinställning", och tryck på ENTER.

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 8
System :	BG	↓
Normal/kabel-TV :	Normal	↓
Kanalinst. :	K2	↓
Stationsnamn :	CDE	↓
Betal-TV/CANAL+ :	Av	↓
Ljud :	NICAM	↓

9 Tryck på PROG +/- för att välja önskad programplats.

Vald programplats

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 6
System :	BG	↓
Normal/kabel-TV :	Normal	↓
Kanalinst. :	K24	↓
Stationsnamn :	PQR	↓
Betal-TV/CANAL+ :	Av	↓
Ljud :	NICAM	↓

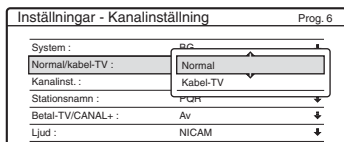
10 Välj "System", och tryck på ENTER.

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 6
System :	BG	↓
Normal/kabel-TV :	DK	↓
Kanalinst. :	I	↓
Stationsnamn :	L	↓
Betal-TV/CANAL+ :	Av	↓
Ljud :	NICAM	↓

11 Tryck på $\uparrow/\downarrow$ för att välja tillgängligt TV-system BG, DK, I eller L och tryck på ENTER.

För att ta emot sändningar i Frankrike väljer du "L".

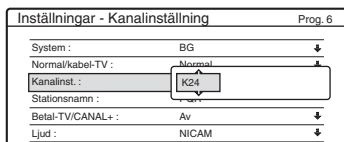
12 Välj "Normal/kabel-TV", och tryck på ENTER.



13 Välj "Normal", och tryck på ENTER.

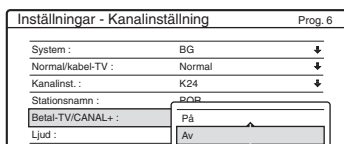
För att ställa in CATV-kanaler (kabel-TV) väljer du "kabel-TV".

14 Välj "Kanalinst.", och tryck på ENTER.



15 Välj betal-TV/Canal Plus-kanal och tryck på ENTER.

16 Välj "Betal-TV/CANAL+", och tryck på ENTER.



17 Välj "På", och tryck på ENTER.

Återgå till föregående steg

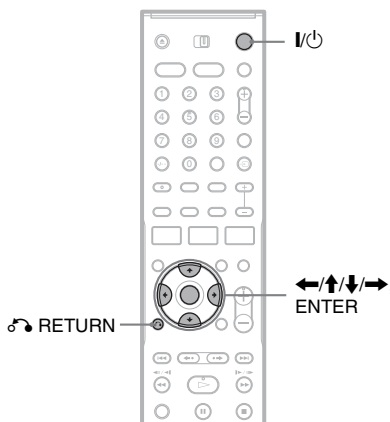
Tryck på $\hookrightarrow$ RETURN.

Obs!

När du ställer in "Linjeingång 3" till "Dekoder" i steg 5 ovan, kan du inte välja "L3" eftersom Line 3 tilldelas avkodaren.

Steg 8: Enkel inställning

Gör grundläggande inställningar genom att följa instruktionerna på skärmen i "Enkel inställning".



1 Tryck på I/O för att starta brännaren och ställa in inmatning på din TV så att signalen från brännaren visas på din TV-skärm.

Ett meddelande som gäller initiala inställningar visas.

- Om detta meddelande inte visas, väljer du "Enkel inställning" i "INSTÄLLNINGAR" i systemmenyn för att använda funktionen "Enkel inställning" (sid. 105).

2 Tryck på ENTER.

Följ instruktionerna på skärmen för att utföra följande inställningar.

◆ OSD

Välj språk för visning på skärmen.

◆ Mottagarsystem

Välj land eller språk.

Programplatsordningen ställs in efter vilket land du valt.

För att ställa in programplats manuellt se sid. 92.

- Om du bor i fransktalande länder som inte finns på skärmbilden, väljer du "ELSE".

◆ Klocka

Brännaren söker automatiskt efter en klocksignal.

- Om en klocksignal inte går att hitta, ställer du in klockan manuellt genom att använda $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, och trycker på ENTER.

◆ TV-typ

Om du har en TV med bredbild väljer du "16:9". Om du har en standard-TV väljer du antingen "4:3 Letter Box" (ihopdragen) eller "4:3 Pan Scan" (utdragen). Detta bestämmer hur bilderna i "bredbild" visas på din TV.

◆ Komponentutgångar

Om du använder COMPONENT VIDEO OUT-kontakten väljer du "På".

◆ Linjeingång 3

Om du skall ansluta en avkodare till LINE 3/DECODER-uttaget väljer du "Ja".

◆ Linjeutgång 1

För att mata ut videosignaler väljer du "Video".

För att mata ut S-videosignaler väljer du "S-video".

För att mata ut RGB-signaler väljer du "RGB".

Välj "Video" för att njuta av funktionen SMARTLINK.

- Om du ställer in "Komponentutgångar" till "På", kan du inte välja "RGB".
Om du ställer in "Linjeingång 3" till "Ja", kan du inte välja "S-video".

◆ Rumsstorlek

Välj rumstorlek bland "Litet", "Medelstort" eller "Stort". Avståndet för respektive högtalare ställs in automatiskt.

	Inställning högtalaravstånd		
	Främre	Mitt	Surround
Liten (standard)	1,6 m	1,6 m	1,6 m
Medelstort	2,4 m	2,2 m	2,4 m
Stor	3,4 m	3,0 m	3,4 m

Finjustering av ditt högtalarsystem

Utför detaljerade justeringar av respektive högtalares avstånd, ljudnivå och placering. Se "Högtalarinställningar (Högtalare)" på sidan 101.

💡 Tips!

- Om du vill ändra varje inställning se "Inställningar och justeringar" (sid. 92).
- Om du vill köra "Enkel inställning" igen väljer du "Enkel inst." från "INSTÄLLNINGAR" i systemmenyn (sid. 105).

Obs!

Om rumsstorlek inte visas kan du kontrollera att subwoofern är påslagen och att systemsladden är korrekt ansluten.

De grundläggande anslutningarna och inställningarna är klara.

Du kan nu börja använda systemet.

3 Tryck på ENTER när "Avsluta" visas.

"Enkel inställning" har slutförts.

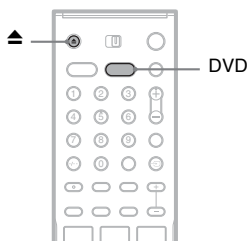
Återgå till föregående steg

Tryck på  RETURN.

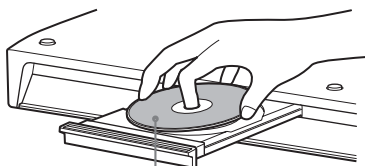
1. Installera och formatera en DVD-skiva (Skivinfo)

Installera en skiva

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
VCD CD DATA CD



- 1 Tryck på DVD.
- 2 Tryck på  (öppna/stäng) och placera en skiva i skivfacket.



Inspelnings-/uppspelningssidan nedåt

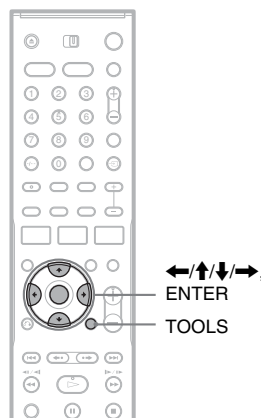
- 3 Tryck på  (öppna/stäng) för att stänga skivfacket.

Vänta tills "LOAD" försvinner från frontpanelens display.
Oanvända DVD-skivor formateras automatiskt.

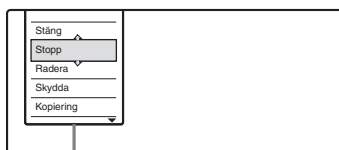
Formatera en DVD-skiva (Skivinfo)

+RW -RWVR -RWVideo

Nya skivor formateras automatiskt när de installeras. Vid behov kan du manuellt omformatera en DVD+RW eller DVD-RW-skiva för att få en tom skiva. För DVD-RW-skivor kan du välja ett inspelningsformat (VR-läge eller videoläge) efter ditt behov (sid. 8).



- 1 Sätt i en skiva.
Se "Installera en skiva" ovan.
- 2 Tryck på TOOLS.
Menyn TOOLS visas.

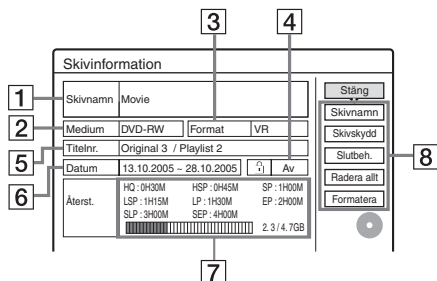


Alternativ för skivan eller bilden

TOOLS-menyn visar alternativ som gäller hela skivan (t ex. skivskydd), brännare (t ex ljudinställningar vid inspelning), eller flera objekt på en listmeny (t ex radering av flera titlar). Alternativen som visas skiljer sig åt beroende på situation och skivtyp.

3 Flytta ner markören till **TOOLS**-menyn tills **"Skivinfo"** markerats, och tryck därefter på **ENTER**.

Exempel: När man sätter i en DVD-RW (VR-läge).



- 1 "Skivnamn" (Endast DVD)
- 2 "Medium": Skivtyp
- 3 "Format": Typ av inspelningsformat (endast DVD-RW)
- 4 ☐ "På"/"Av": Anger om skydd är inställt (endast DVD-RW i VR-läge) eller inte
- 5 "Titelnr.": Totalt antal titlar
- 6 "Datum": Datum när de äldsta och de nyaste titlarna spelades in (endast DVD)
- 7 "Kontin. Återst. tid"/"Återst." (ungefärligt)
 - Återstående inspelningstid i respektive inspelningsläge
 - Fält för utrymme på skivan
 - Återstående utrymme på skivan/totalt utrymme på skivan
- 8 Knappar för skivinställning
 - "Skivnamn" (sid. 45)
 - "Skivskydd" (sid. 45)
 - "Slutbeh."/"/"Återställ" (sid. 46)
 - "Radera allt" (sid. 75)
 - "Formatera"

Vilka inställningar som finns beror på skivans typ.

4 Välj **"Formatera"**, och tryck på **ENTER**.

5 Välj **"OK"**, och tryck på **ENTER**.

Välj **"VR"** eller **"Video"** för DVD RW-skivor och tryck på **ENTER**.

Allt innehåll på skivan raderas.

💡 Tips!

- Genom att formatera om kan du ändra inspelningsformatet på DVD-RW-skivor, eller spela in igen på DVD-RW-skivor som slutbehandlats.
- För DVD+RW- och DVD-RW-skivor (Videoläge), kan du kontrollera tillgängligt utrymme och titlars placering på skivan, genom att visa Disc Map (sid. 75).

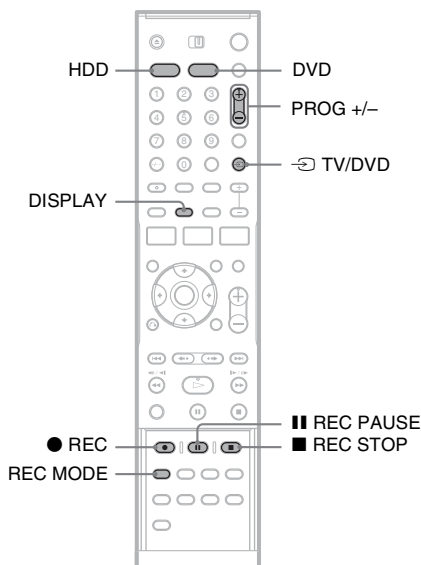
Obs!

På denna modell motsvarar 1 GB (läs "gigabyte") 1 miljard bytes. Ju större siffra, desto större utrymme på skivan.

2. Inspelning av ett program

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Detta avsnitt presenterar grunderna för att kunna spela in det aktuella TV-programmet på hårddisken (HDD) eller på en skiva (DVD). se sidan 48 för en förklaring om hur man utför tidsinställda inspelningar.



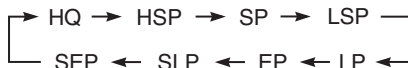
1 Tryck på HDD eller DVD.

När du spelar in till en DVD, ska du sätta i en inspelningsbar DVD-skiva (se "Installera en skiva" på sidan 36).

2 Tryck på PROG +/- för att välja programplats, eller den insigalkälla du vill spela in.

3 Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja inspelningsläget.

Varje gång du trycker på knappen ändras bilden på TV-skärmen enligt följande:



För mer information om inspelningsläget, se sidan 48.

4 Tryck på ● REC.

Inspelningen startar.

Inspelningen stoppas automatiskt efter åtta timmars kontinuerlig inspelning, eller när hårddisken eller DVD-skivan är full.

Stoppa inspelning

Tryck på ■ REC STOP som finns under fjärrkontrollens lock.

Observera att det kan ta några sekunder innan inspelningen avbryts.

Ta paus i inspelning

Tryck på ■ REC PAUSE som finns under fjärrkontrollens lock.

Tryck på knappen igen för att starta inspelningen.

Se på ett annat TV-program under inspelning

Om din TV är ansluten till LINE 1 – TV-uttaget, ställer du in din TV för TV-ingången med hjälp av knappen TV/DVD, och väljer det program du vill titta på.

Om din TV är ansluten till LINE OUT- eller COMPONENT VIDEO OUT-uttagen, ställer du in TV:n till TV-ingången med hjälp av knappen TV/DVD (sid. 90).

TV-direktinspelning

Om du använder SMARTLINK-anslutningen, kan du enkelt spela in det du ser på din TV.

Tryck på ● REC när TV:n är på. Brännaren startar automatiskt och börjar spela in det du ser på TV:n.

Obs!

Om "TV" visas på frontpanelen, kan du inte stänga av TV:n eller ändra programmets plats under tiden TV-direktinspelning pågår. För att stänga av funktionen ställer du in "TV-direktinspelning" på "Av" i "Funktioner" (sid. 99).

Om Teletext-funktionen

Vissa sändningar har en Teletext-tjänst* där all programinformation (titel, datum, kanal, inspelningens starttid etc.) lagras varje dag. Vid inspelning av ett program hämtar brännaren programmets namn direkt från Teletext-sidorna och lagrar det i titelns namn. För mer information, se "TV-guidesida" på sidan 94.

Observera att Teletext-informationen inte visas på din TV-skärm. För att se Teletext-information på din TV-skärm trycker du på  TV/DVD på fjärrkontrollen, för att växla din TV:s insignalkälla.

* finns inte i vissa områden.

Tips!

Om du inte vill se på TV under inspelning kan du stänga av din TV. När en dekoder används skall den vara igång.

Obs!

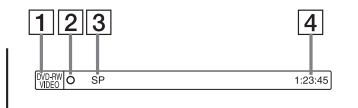
- Efter att du tryckt på  REC, kan det ta en liten stund innan inspelningen startar.
- Du kan inte ändra inspelningsläge under inspelning eller vid paus i inspelningen.
- Vid strömavbrott kan det hända att det program du spelar in raderas.
- Du kan inte se på ett program på Betal-TV/Canal Plus under inspelning av ett annat program på Betal-TV/Canal Plus
- För att kunna använda TV-direktinspelning måste du först ställa brännarens klocka.

Kontrollera status under inspelning

Du kan kontrollera inspelningsinformation som t.ex. inspelningstid eller skivtyp.

Tryck två gånger på DISPLAY under inspelningen.

Inspelningsinformationen visas.



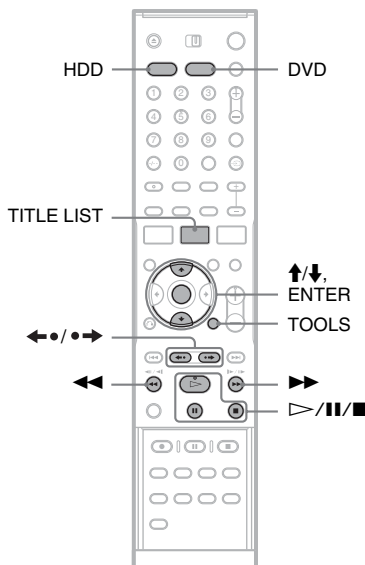
- 1 Skivtyp/-format
- 2 Inspelningsstatus
- 3 Inspelningsläge
- 4 Inspelningstid

Tryck på DISPLAY för att stänga av visningen.

3. Spela upp inspelat program (Title List)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Välj titel i Title List för att spela upp en inspelad titel.



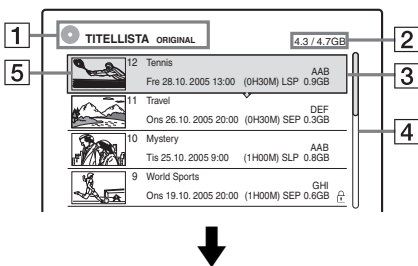
1 Tryck på HDD eller DVD.

Om du väljer DVD ska du sätta in en DVD-skiva (se "Installera en skiva" på sidan 36). Uppspelning startar automatiskt beroende på skiva.

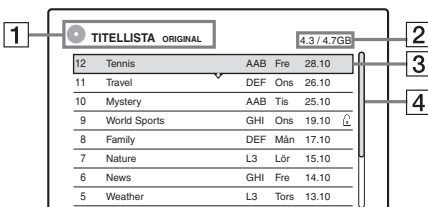
2 Tryck på TITLE LIST.

Tryck på TOOLS, välj "Visa lista" och tryck på ENTER för att visa en utökad Title List.

Title List med minibilder (Exempel: DVD-RW i VR-läge)



Utökad Title List

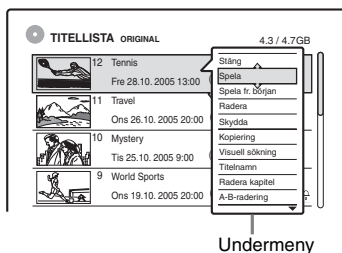


- 1 Skivtyp:
Visar en mediatyp, hårddisk eller DVD.
Visar även titelns typ (original eller Play List) för hårddisk eller DVD-RW-skivor (VR-läge).
- 2 Diskutrymme (återstående/totalt)
- 3 Titelinformation:
Visar titelns nummer, namn och inspelningens datum. Titelns storlek visas bland Title Lists minibilder.
● (röd): Anger att titeln nu spelas in.
Ⓢ: Anger att titeln nu dubbas.
🔒: Anger den skyddade titeln.
"NEW" (eller N): Anger att titeln spelats in nyligen (inte uppspelad) (endast hårddisk).
🔄: Anger att uppdateringsfunktionen är inställd (endast hårddisk) (sid. 50).
COPY: Anger titlar som innehåller "Copy-Once", signaler för kopieringsskydd (endast hårddisk) (sid. 81).
- 4 Rullningsfält:
Visas när inte alla titlar får plats i listan. Tryck på ↑/↓ för att visa dolda titlar.
- 5 Titels minibild
Stillbilder för respektive titel visas.

3 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

Undermenyn visar alternativ som endast gäller det markerade objektet. Alternativen som visas skiljer sig åt beroende på modell, situation och skivtyp.



Undermeny

4 Välj "Spela" och tryck på ENTER.

Uppspelningsen startar från den markerade titeln.

Stoppa uppspelningen

Tryck på ■.

För att bläddra i listan sida för sida (Sidläge)

Tryck på ◀/▶ medan visningen av listan är på. Varje gång du trycker på ◀/▶, växlar hela Title List till nästa/föregående sida med titlar.

Om Title List för hårddisk/DVD-RW-skivor (VR-läge)

Du kan växla Title List mellan att visa original eller Playlist.

När Title List-menyn är på, trycker du på TOOLS för att välja "Original" eller "Playlist", och tryck därefter på ENTER.

För mer information, se "Redigeringsalternativ för hårddisken och DVD-RW-skivor (VR-läge)" på sidan 71.

Ändra titlarnas ordning (Sortera)

Medan Title List-menyn är på, trycker du på TOOLS för att välja "Sortera titlar". Tryck på ↑/↓ för att välja objektet och därefter på ENTER.

Ordning	Sorterad
Efter datum	i ordning efter när titlarna spelats in. Den titel som spelats in senast visas överst i listan.
Efter titel	i alfabetisk ordning.
Efter nummer	i ordning efter inspelad titels nummer.

Ordning	Sorterad
Osynlig titel (Endast hårddisk)	i ordning efter när titlarna spelats in. Den titel som spelats in senast och som inte spelas upp, visas överst i listan. Playlist-titlar visas inte.

Ändra en titels minibild (Minibild) (Endast Hårddisk/DVD-RW i VR-läge)

Du kan välja favoritscen för minibilden som visas i menyn Title List.

- 1 Tryck på TITLE LIST i stoppläge.
- 2 Markera en titel vars minibild du vill ändra, och tryck därefter på ENTER. Undermenyn visas.
- 3 Välj "Välj tumnagel" och tryck på ENTER. Den markerade titeln börjar spelas i bakgrunden.
- 4 Samtidigt som du tittar på den uppspelade bilden trycker du på $\triangleright$, $\parallel$ eller $\triangleleft/\triangleright$, för att välja den scen du vill ställa in för en minibild, och tryck därefter på ENTER. Skärmbilden ber dig bekräfta.
- 5 Välj "OK" och tryck på ENTER. Scenen är inställd för titelns minibild.

Stänga av Title List

Tryck på TITLE LIST.

💡 Tips!

- Efter inspelning ställs inspelningens första scen (titeln) automatiskt in som minibild.
- Du kan välja "TITELLISTA" i systemmenyn.

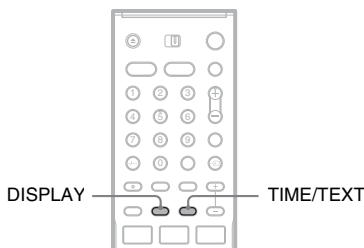
Obs!

- Titlarnas namn kanske inte visas för DVD-skivor som skapats på andra DVD-brännare.
- Bokstäver som inte kan visas ersätts med "*".
- Det kan ta några sekunder innan minibilden visas.
- Efter redigering kan titelminibilden ändras till inspelningens första scen (titel).
- Efter dubbing avbryts den minibild som ställts in vid inspelningen av källan.

4. Visa Speltid och Spelinformation



Du kan kontrollera speltiden och den återstående tiden för aktuell titel, kapitel eller spår. Du kan även kontrollera skivans namn som spelats in på DVD-/CD-skivan.



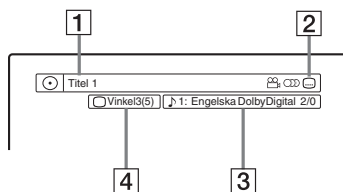
Tryck upprepade gånger på DISPLAY.

Varje gång du trycker på knappen ändras skärmbilden enligt följande:

Skärmbild 1 → Skärmbild 2 → Skärmbild av
Skärmbilderna är olika beroende på skivtyp eller uppspelningsstatus.

◆ Skärmbild 1

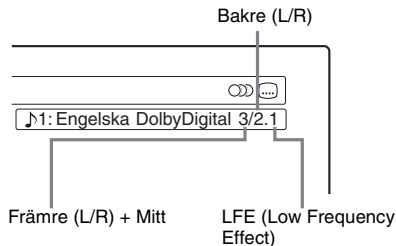
Exempel: Vid uppspelning av DVD VIDEO



- 1 Titelns nummer/namn
(Visar antingen spårnummer, spårnamn, scennummer eller filnamn på CD-, VIDEO CD- eller DATA CD-skivor).
- 2 Tillgängliga funktioner för DVD VIDEO-skivor (vinkel/ljud/textning etc.), eller uppspelningsdata för DATA CD-skivor

- 3** Aktuell funktion eller ljudinställning (visas tillfälligt)

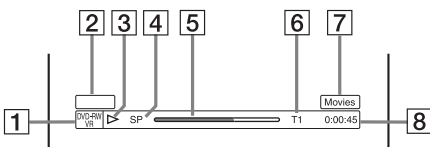
Exempel: Dolby Digital 5.1-kanals



- 4** Aktuell vinkel

◆ Skärmbild 2

Exempel: När en DVD-RW-skiva spelas (VR-läge)



- 1** Skivtyp ^{*1}/-format (sid. 8)
- 2** Titeltyp (visas enbart för Playlist) (sid. 71)
- 3** Uppspelningsläge
- 4** Inspelningsläge (sid. 48)
- 5** Fältet Uppspelningsstatus ^{*2}
- 6** Titelnummer (kapitelnummer ^{*3}) (sid. 66)
(Visar antingen spårnummer, scennummer, albumnummer ^{*3} eller filnummer för CD-, VIDEO CD- eller DATA CD-skivor).
- 7** Albumnamn visas för CD-skivor med CD-text eller DATA CD-skivor, när du trycker upprepade gånger på TIME/TEXT.
- 8** Speltid (återstående tid ^{*3})

^{*1} Displays Super VIDEO CD-skivor som "SVCD", DATA CD-skivor som "CD".

^{*2} Visas inte för VIDEO CD- och DATA CD-skivor.

^{*3} Visas när du trycker på TIME/TEXT upprepade gånger.

💡 Tips!

När "Autom. info-visning" är inställt på "På" (standard) i "Andra inst." (sid. 105), visas uppspelningsinformation automatiskt då brännaren är påslagen etc.

Obs!

Bokstäver eller symboler som inte kan visas ersätts med ^{**3} " ".

Kontrollera spel-/återstående tid

Du kan se information om uppspelningstid eller återstående tid som visas på TV-skärmen och i frontpanelen.

Tryck upprepade gånger på TIME/TEXT.

Skärmbilderna är olika beroende på skivtyp eller uppspelningsstatus.

◆ Frontpanelens skärmbild

Exempel: Vid uppspelning av en DVD

Speltid och nummer på aktuell titel

T1 1:03:24

Återstående tid för aktuell titel

T1 - 1:15:36

Speltid och nummer på aktuellt kapitel

C2 0:22:30

Återstående tid för aktuellt kapitel

C2 - 0:13:20

Exempel: Vid dubbing av en DVD

Pågående dubbningens återstående tid

DUB - 1:25 8

Exempel: Vid uppspelning av en VIDEO CD

Speltid och nummer för aktuell scen eller
aktuellt spår



Exempel: Vid uppspelning av en CD
Spårets speltid och aktuellt spår-/indexnummer

Återstående tid för aktuellt spår

Skivans speltid

Återstående tid för skivan

CD-text (när sådan finns)

Exempel: Vid uppspelning av ett MP3-ljudspår
Speltid och nummer på aktuellt spår

Aktuellt albumnummer

Exempel: När en JPEG-bild visas
Aktuellt filnummer och totalt antal filer i aktuellt album

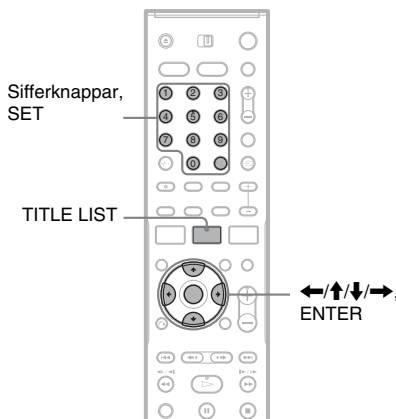
Aktuellt albumnummer och totalt antal album

Obs!

- Brännaren kan endast visa den första nivån av en CD-skivas text, som t ex skivans namn.
- Bokstäver eller symboler som inte kan visas ersätts med "*".
- Den speltid som visas för MP3-ljudspår är kanske inte exakt.

5. Byta namn på ett inspelat program

Du kan märka en DVD, titel eller program genom att ange tecken. Du kan ange upp till 64 tecken för en titels eller skivas namn, men det antal tecken som i verkligheten visas i menyer som t ex Title List, kommer att variera. Stegen nedan förklarar hur man byter namn på ett inspelat program.



- 1 Tryck på TITLE LIST.
- 2 Välj en titel och tryck på ENTER.
Undermenyn visas.
- 3 Markera "Titelnamn" och tryck på ENTER.
Skärmbilden för inmatning av tecken visas.
- 4 Tryck på ←/↑/↓/→ för att flytta markören åt höger på skärmen och markera "A" (versaler), "a" (gemener) eller "Symbol", och tryck sedan på ENTER.
De önskade tecknen visas.

5 Tryck på ←/↑/↓/→ för att markera det tecken du vill ange, och tryck sedan på ENTER.

Det tecken som valts visas högst upp på skärmen.

Exempel: Mata in titelnamn

Tecknens typ ändras i enlighet med det språk du väljer i "Enkel inställning". Vissa språk ger dig möjlighet att ange ett accenttecken.

För att ange en bokstav med accent, väljer du accenttecknet följt av bokstaven.

Exempel: Välj "´" och därefter "a" för att ange "à".

För att infoga ett mellanslag väljer du "Mellansl".

6 Upprepa steg 4 och 5 för att ange andra tecken.

Inmatningsrad

Flytta markören till höger om tecknet i inmatningsraden för att radera ett tecken. Välj "Tillbaka" och tryck på ENTER.

För att infoga ett tecken flyttar du markören till höger om den plats där du vill infoga det. Välj ett tecken och tryck på ENTER.

För att radera alla tecken markerar du "Nollställ" och trycker på ENTER.

7 Välj "Avsluta" och tryck på ENTER.

För att avbryta inställningen väljer du "Ängra".

Använda sifferknapparna

Du kan också använda sifferknapparna för att ange tecken.

1 I steg 5 ovan trycker du upprepade gånger på en sifferknapp för att välja ett tecken.

Exempel:

Tryck en gång på knapp 3 för att ange "D".

Tryck tre gånger på knapp 3 för att ange "F".

2 Tryck på SET och välj nästa tecken.

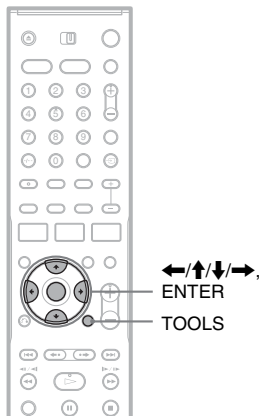
3 Välj "Avsluta" och tryck på ENTER.

☛ Tips!

- Du kan radera alla tecken som visas genom att hålla CLEAR intryckt i två sekunder.
- Du kan växla mellan "A" (versaler), "a" (gemener) eller "Symbol" även om du trycker på INPUT SELECT.

6. Märka och skydda en skiva

Du kan tillämpa alternativ på hela skivan med hjälp av skärmbilden Skvinformation.



Märka en skiva

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

1 Sätt i en skiva.

Se "Installera en skiva" på sidan 36.

2 Tryck på **TOOLS**, markera "Skvinfo" och tryck på **ENTER**.

Exempel: När man satt i en DVD-RW-skiva (VR-läge).

Skvinformation	
Skivnamn	
Medium	DVD-RW Format VR
Titelnr. Original 3 / Playlist 2	
Datum	13.10.2005 - 28.10.2005
Återst.	HQ: 0H30M HSP: 0H45M SP: 1H00M LSP: 1H15M LP: 1H30M EP: 2H00M SLP: 3H00M SEP: 4H00M 2.3 / 4.7GB

3 Välj "Skivnamn" och tryck på **ENTER**.

Ange skivans namn på "Mata in skivnamn"-skärmbilden (sid. 43).

Obs!

Du kan ange upp till 64 tecken för en DVD-skivas namn. Det kan hända att skivans namn inte visas när skivan spelas på annan DVD-utrustning.

Skydda en skiva

-RWVR

1 Sätt i en skiva.

Se "Installera en skiva" på sidan 36.

2 Tryck på **TOOLS**, markera "Skvinfo" och tryck på **ENTER**.

Skvinformation	
Skivnamn	
Medium	DVD-RW Format VR
Titelnr. Original 3 / Playlist 2	
Datum	13.10.2005 - 28.10.2005
Återst.	HQ: 0H30M HSP: 0H45M SP: 1H00M LSP: 1H15M LP: 1H30M EP: 2H00M SLP: 3H00M SEP: 4H00M 2.3 / 4.7GB

3 Välj "Skivskydd" och tryck på **ENTER**.

4 Välj "Skydda" och tryck på **ENTER**.

Ta bort skyddet

Välj "Skydda ej" i steg 4.

Tips!

Du kan välja att skydda individuella titlar (sid. 72).

7. Spela skivan på annan DVD-utrustning (Slutbehandla)

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Slutbehandling är nödvändigt när du spelar skivor, som spelats in på denna brännare, på annan DVD-utrustning.

När du slutbehandlar en DVD+RW, DVD-RW (Videoläge), DVD+R, eller DVD-R-skiva, skapas automatiskt en DVD-meny som kan visas på annan DVD-utrustning.

Kontrollera skillnaden mellan skivtyperna i tabellen nedan innan slutbehandling utförs.

Skillnader mellan skivtyper

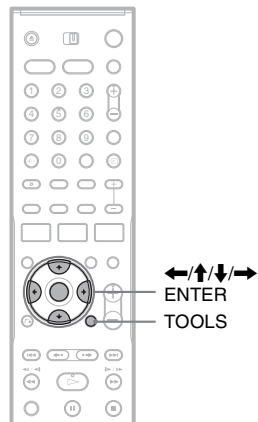
+RW Skivor slutbehandlas automatiskt när de tas ur brännaren. Du kanske däremot måste slutbehandla skivan för viss DVD-utrustning eller om inspelningstiden är kort. Du kan redigera eller spela in på skivan även efter slutbehandling.

-RWVR Slutbehandling är inte nödvändig när skivan spelas på VR-kompatibel utrustning. Även om din andra DVD-utrustning är VR-kompatibel måste du kanske slutbehandla skivan, speciellt om inspelningstiden är kort. Du kan redigera eller spela in på skivan även efter slutbehandling.

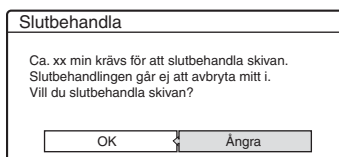
-RWVideo Slutbehandling är nödvändigt när skivan spelas på annan utrustning än denna brännare. Efter slutbehandling kan du inte redigera eller spela in på skivan. Om du vill spela in på skivan igen skall du köra en reverserad slutbehandling eller en omformatering (sid. 36). Om du omformaterar skivan raderas innehållet.

+R Slutbehandling är nödvändigt när skivan spelas på annan utrustning än denna brännare. Efter slutbehandling kan du inte redigera eller spela in på skivan.

-R



- 1 Sätt i en skiva.**
Se "Installera en skiva" på sidan 36.
- 2 Tryck på **TOOLS**, markera "**Skivinfo**" och tryck på **ENTER**.**
Skärmbilden "Skivinformation" visas.
- 3 Välj "**Slutbeh.**" och tryck på **ENTER**.**
Skärmbilden visar den ungefärliga tid som krävs för slutbehandling och ber dig bekräfta.



- 4 Välj "**OK**", och tryck på **ENTER**.**
Brännaren börjar slutbehandla skivan.

Tips!

Du kan kontrollera om skivan har slutbehandlats eller inte. Om det inte går att välja "Slutbeh." i steg 3 ovan, har skivan redan slutbehandlats.

Obs!

- Beroende på skivans status, inspelningen eller DVD-utrustningen, kan det hända att skivan inte går att spela även om den slutbehandlats.
- Brännaren kanske inte kan slutbehandla skivan, om den spelats in på en annan brännare.

Reversera slutbehandling av en skiva

-RWVR -RWvideo

För DVD-RW-skivor (Videoläge)

För att fortsätta spela in eller redigera, kan du reversera slutbehandlingen av DVD-RW-skivor (Video-läge) som slutbehandlats på denna brännare. (Inte möjligt om slutbehandlingen är utförd på annan DVD-utrustning).

För DVD-RW-skivor (VR-läge)

När du försöker att spela in eller redigera en DVD-RW (VR-läge) som slutbehandlats på annan DVD-utrustning, kan ett meddelande visas, vilket säger att skivan måste genomgå en reverserad slutbehandling.

1 Sätt i en skiva.

Se "Installera en skiva" på sidan 36.

2 Tryck på TOOLS, markera "Skivinfo" och tryck på ENTER.

Skärmbilden "Skivinformation" visas.

3 Välj "Återställ", och tryck på ENTER.

Reverseringen av slutbehandlingen påbörjas och den kan ta flera minuter.

Innan inspelning

Innan du börjar spela in...

- Denna brännare kan spela in på olika skivor. Välj skivtyp efter eget önskemål (sid. 8).
- Kontrollera att skivan har tillräckligt mycket utrymme för inspelningen (sid. 36). För hårddisken, DVD+RW-skivor och DVD-RW-skivor kan du frigöra utrymme på skivan genom att radera titlar (sid. 75).
- Justera vid behov bildkvalitet och bildstorlek för inspelning (sid. 54).

🔧 Tips!

Tidsinställda inspelningar utförs oavsett om brännaren är igång eller inte. Du kan stänga av brännaren utan att det påverkar inspelning även efter att inspelningen startat.

Obs!

För att spela upp en inspelad skiva på annan DVD-utrustning bör skivan slutbehandlas (sid. 46).

Inspelningsläge

Denna brännare har åtta olika inspelningslägen jämfört med inspelningslägena SP eller LP för videobandspelare.

Välj inspelningsläge efter den tid och bildkvalitet som behövs. Om till exempel bildkvaliteten är din högsta prioritet väljer du läget High Quality (HQ). Om du prioriterar inspelningstiden kan läget Super Extended Play (SEP) vara ett möjligt alternativ. Notera att inspelningstiderna i följande tabell är ungefärliga och den faktiska tiden kan variera. Notera också att maximal kontinuerlig inspelningstid för en enda titel är åtta timmar. När denna tid gått spelas resterande innehåll inte in.

Tryck upprepade gånger på REC MODE för att växla inspelningsläge.

Spela in läge	Inspelningstid (timmar)		
	Hårddisk		DVD*
	DAR-RH1000	DAR-RH7000	
HQ (Hög kvalitet)	33	53	1
HSP ↑	51	81	1 tim. 30 min.
SP (Standardläge)	67	107	2
LSP ↓	85	135	2 tim. 30 min.
LP ↓	103	164	3
EP ↓	137	217	4
SLP ↓	204	325	6
SEP (Lång spelning)	269	428	8

* Inspelningstiden för DVD+R DL-skivor (Dubbla lager) är följande:

HQ: 1 timme 48 minuter
 HSP: 2 timmar 42 minuter
 SP: 3 timmar 37 minuter
 LSP: 4 timmar 31 minuter
 LP: 5 timmar 25 minuter
 EP: 7 timmar 14 minuter
 SLP: 10 timmar 51 minuter
 SEP: 14 timmar 28 minuter

”HQ+” inspelningsläge

”HQ+” spelar in bilder i högre kvalitet än HQ på hårddisken. Ställ in ”HQ-inställning” i ”Funktioner”-inställning till ”HQ+” (sid. 101). Maximal inspelningstid är 21 timmar för DAR-RH1000, eller 34 timmar för DAR-RH7000. ”HQ” visas på skärmbilden.

Obs!

Situationerna nedan kan göra så att inspelningstiden ändras.

- Inspelning av ett program med dålig mottagning eller ett program eller videokälla med dålig bildkvalitet.
- Inspelning på en skiva som redan redigerats.
- Inspelning av endast en stillbild eller ljud.

Inspelning av program i stereo och på flera språk

Denna brännare kan automatiskt ta emot och spela in program i stereo och på flera språk, baserat på systemet ZWEITON eller NICAM. Hårddisken och en DVD-RW-skiva (VR-läge) kan spela in både huvud- och underordnat ljud. Du kan växla mellan huvud- och underordnat ljud när skivan spelas. När hårddisken används bör ljudspåret väljas innan inspelning. Välj "Huvudljud", "Underljud", eller "Huvud+underljud" i "Tvåspråkig hårddiskinsp." för "Andra inst." (sid. 104).

En DVD+RW, DVD-RW (Video-läge), DVD+R eller DVD-R-skiva kan endast spela in ett ljudspår (huvud eller underordnat) samtidigt. Välj ljudspår via inställningsbilden innan inspelningen startar. Ställ in "Tvåspråkig DVD-insp." till "Huvudljud" (standard) eller "Underljud" i "Andra inst." (sid. 104).

ZWEITON-system (Tysk stereo)

När ett program i stereo tas emot visas "Stereo". När ett ZWEITON-program i flera språk tas emot visas "Huvudljud", "Underljud", eller "Huvud/underljud".

NICAM-system

När ett NICAM-baserat program i stereo eller på flera språk mottas, visas "NICAM" i frontpanelens skärmbild.

För att spela in ett NICAM-program bör du se till att ställa in "Ljud" i "Kanalinställning" för "Inställningar" till "NICAM" (standard). Om ljudet inte hörs klart när man lyssnar på NICAM-sändningar, ställer du in "Ljud" till "Standard" (se "Kanalinställning" på sidan 92).

🔧 Tips!

Du kan välja ljud (huvud eller underordnat) vid inspelning av program i flera språk genom att använda knappen  (ljud). Detta påverkar inte inspelat ljud.

Oinspelbara bilder

Bilder med kopieringsskydd kan inte spelas in på denna brännare.

När brännaren tar emot en signal för kopieringsskydd fortsätter den att spela in men bara en tom, grå skärmbild.

Kopieringskontroll signaler	Inspelningsbara skivor
Kopieringsfri	     
Kopiera en gång	  (Ver.1.1 med CPRM*)
Ingen kopiering	Ingen (en tom skärmbild spelas in)

* Den inspelbara skivan kan endast spelas på CPRM-kompatibel utrustning (sid. 8).

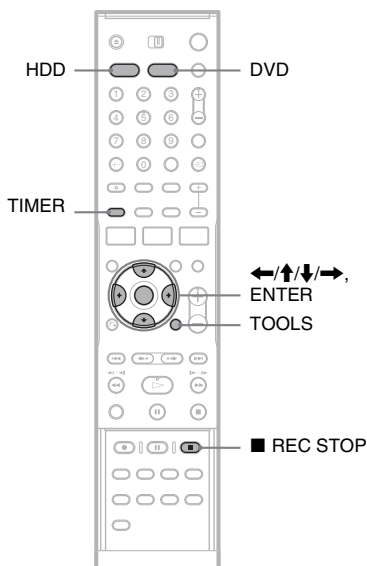
Tidsinställd inspelning (Standard/ShowView)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

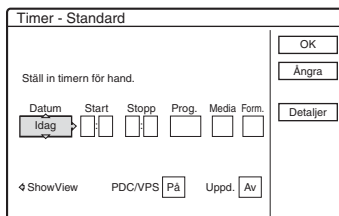
Du kan ställa in tidsinställd inspelning för totalt 30 program (8 program när PDC/VPS-funktionen används), upp till en månad i förväg. Det finns två metoder att ställa in tidsinställningen på: Standard- eller ShowView-metod.

- Standard: Ställ in programmets datum, tid och programplats manuellt.
- ShowView: Ange ShowView-nummer som tilldelats varje TV-program (sid. 52).

Ställa in tidsinställd inspelning manuellt (Standard)



1 Tryck på HDD eller DVD, och tryck sedan på TIMER.



- Om skärmbilden visar ”Timer – ShowView” trycker du på ← för att ändra visningen till ”Standard”.

2 Välj ett objekt via ←/→ och justera genom att använda ↑/↓.

”Datum”: Ställer in datum.

Objektet ändras enligt följande:

Idag ↔ I morgon ↔ ↔ Tors 28.10
(1 månad senare) ↔ Sön (varje söndag) ↔
..... ↔ Lör (varje lördag) ↔
Mån-Fre (Måndag till fredag) ↔ Mån-Lör
(Måndag till lördag) ↔ Sön-Lör (Söndag till
lördag) ↔ Idag

”Start”: Ställer in starttiden.

”Stopp”: Ställer in stopptiden.

”Prog.”: Väljer programplats eller
insignalkälla.

”Media”: Väljer media, HDD eller DVD.

”Form.”: Väljer inspelningsläge (sid. 48).

- Om du vill ändra inställning för funktionerna PDC/VPS eller Uppdatera väljer du ”Detaljer” och trycker på ENTER. Välj ett objekt via ←/→ och justera genom att använda ↑/↓.

”PDC/VPS”: Ställer in funktionen PDC/VPS. Se ”Om PDC/VPS-funktionen” nedan.

”Uppd.” (Endast hårddisk): Spelar automatiskt in över ett tidigare inspelat program som ställts in för inspelning varje dag eller varje vecka.

För att återgå till menyn Tidsinställd inspelning väljer du ”Föregående” och ENTER.

- Om du gör ett misstag, väljer du alternativet och ändrar inställningen.

3 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Timer List (sid. 55) visas. Indikatorlampan
TIMER REC tänds på frontpanelen och
brännaren kan börja inspelningen.
I motsats till en videobandspelare finns det
inget behov av att stänga av brännaren, innan
den tidsinställda inspelningen börjar.

Avbryta inspelning under tidsinställd inspelning

Öppna fjärrkontrollens lock och tryck på ■ REC
STOP. Notera att det kan ta ett par sekunder innan
brännaren avbryter inspelningen.

Om PDC/VPS-funktionen

PDC/VPS-signaler överförs med TV-program i
vissa sändningssystem. Dessa signaler försäkrar
att tidsinställda inspelningar görs oavsett
förseningar, tidig start eller avbrott.

◆Använda PDC/VPS-funktionen

Ställ in "PDC/VPS" till "På" i steg 2 ovan.
När denna funktion aktiveras, börjar brännaren
söka i kanalen innan den tidsinställda
inspelningen startar. Om du ser på TV när
sökningen startar visas ett meddelande på TV-
skärmen. Om du vill se på TV växlar du över till
din TV-mottagare, eller stänger av PDC/VPS-
kanalens sökningsfunktion.

Observera att den tidsinställda inspelningen inte
startar om du stänger av PDC/VPS-kanalens
sökningssystem.

◆För att stänga av PDC/VPS-kanalens sökning

Tryck på TOOLS och välj "PDC/VPS-sökning
av".

För att garantera att PDC/VPS-funktionen
funger som den ska, stänger man av brännaren
innan den tidsinställda inspelningen startar. Detta
startar PDC/VPS-kanalens sökningsfunktion
automatiskt, medan brännaren fortfarande är
avstängd.

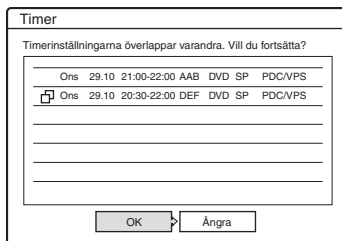
Justera insp.format

Om det inte finns tillräckligt med utrymme på
skivan för inspelningen, väljer brännaren
automatiskt det inspelningsläge som spelar in hela
programmet. Denna funktion ställs normalt in till
"På".

- Tryck på TOOLS medan Timer List visas, för att
avbryta denna funktion. Välj "Justera
insp.format" och tryck på ENTER. Välj "Av"
och tryck på ENTER.

Om tidsinställningar överlappar

Överlappande tidsinställningar visas på följande
sätt.



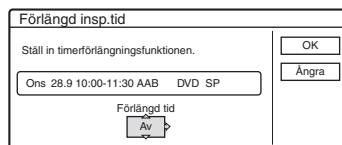
- För att lagra den inställning som visas väljer man
"OK". Det program som börjar först har
prioritet, medan det andra programmet börjar
spelas in först efter att det första programmet
spelats in färdigt.
- För att avbryta den överlappande inställningen
väljer man "Ängra".

Bekräfta, ändra eller avbryt tidsinställd inspelning

Se "Kontrollera/ändra/avbryt tidsinställningar
(Timer List)" på sidan 55.

För att förlänga inspelningstiden medan inspelningen pågår

- 1 Tryck på TOOLS medan inspelningen pågår
för att välja "Förlängd insp.", och tryck
därefter på ENTER.



- 2 Tryck på ↑/↓ för att välja varaktighet.
Du kan ställa in varaktigheten i steg om 10
minuter, för maximalt 60 minuter.
- 3 Välj "OK" och tryck på ENTER.

Tidsinställning genom en knapptryckning

Om du använder SMARTLINK-anslutningen kan
du enkelt visa menyn för timerprogrammering.
Tryck på TIMER när TV:n är på. Brännaren
startas automatiskt och TV:ns ingång är inställd på
brännaren. Menyn för den tidsinställda
programmeringen visas.

Tips!

Du kan spela upp det inspelade programmet genom att välja programmets titel i Title List.

Obs!

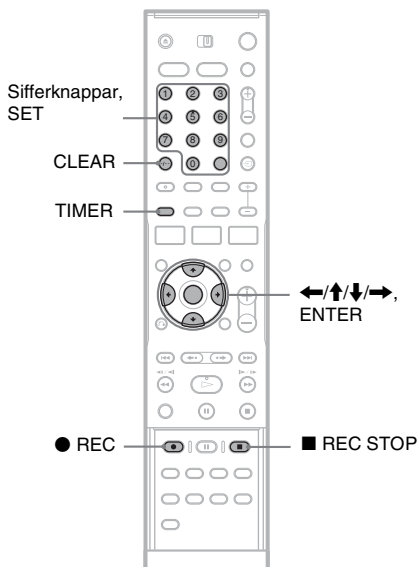
- Om ett meddelande om att skivan är full visas på skärmen, byt då skiva eller skapa utrymme för inspelningen (endast Hårddisk/DVD+RW/DVD-RW) (sid. 74).
- Kontrollera att klockan ställts in korrekt innan tidsinställd inspelning ställs in. Annars kan tidsinställd inspelning inte utföras.
För att spela in ett satellitsänt program, slår du på satellitmottagaren och väljer det satellitsända programmet du vill spela in. Låt satellitmottagaren vara påslagen tills brännaren slutfört inspelningen. Om du ansluter utrustning med en tidsinställd funktion, kan du använda funktionen Synkro-insp (sid. 57).
- Även om timern är inställd för inspelning av samma program dagligen eller varje vecka, kan inte den tidsinställda inspelningen utföras om den överlappar ett program som har prioritet. " " visas intill den överlappande inställningen i Timer List. Kontrollera prioriteringsordning för inställningarna.
- Även om timern ställts in, kan inte tidsinställda inspelningar utföras när ett prioriterat program spelas in.
- Funktionen Justera insp.format fungerar endast med tidsinställd inspelning och när funktionen PDC/VPS är avstängd. Den fungerar inte med Quick Timer eller Synkro-insp. Dessutom fungerar inte funktionen Justera insp.format vid inspelning till hårddisken, om "Autom. titelradering" är inställt till "På".
- Början av vissa inspelningar kan ibland inte utföras när funktionen PDC/VPS används.
- Du kan inte förlänga inspelningstiden när "PDC/VPS" är inställt till "På".

Spela in TV-program med hjälp av systemet ShowView

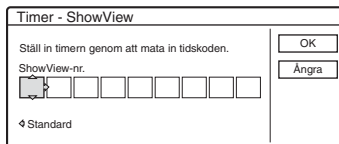
ShowView-systemet är en funktion som förenklar inställning av timern. Ange bara det ShowView-nummer som finns i TV-programguiden.

Programmets datum, tid och programplats ställs in automatiskt.

Kontrollera att programplatserna är inställt på rätt sätt i "Kanalinställning" i "Inställningar" (sid. 92).



1 Tryck på TIMER.



- Om skärmbilden "Timer – Standard" visas trycker du på  för att växla över den till "ShowView".

2 Tryck på sifferknapparna för att ange ett ShowView-nummer och tryck därefter på SET.

- Om du gör fel trycker du på CLEAR och anger det korrekta numret igen.

3 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Inställningarna för datum, start- och stopptider, programplats, inspelningsläge etc. visas (sid. 51).

- Om du vill ändra inställningen trycker du på **←/→** för att välja objekt, och därefter på **↑/↓** för att ändra inställningen. För PDC/VPS- eller uppdateringsfunktionen väljer du "Detaljer" och ändrar inställningarna (sid. 51).
- För att ange ShowView-numret igen väljer du "Ändra".

4 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Indikatorlamporna TIMER REC tänds på frontpanelen och brännaren är redo att starta inspelningen.

Avbryta inspelning under tidsinställd inspelning

Öppna fjärrkontrollens lock och tryck på **■ REC STOP**. Notera att det kan ta ett par sekunder innan brännaren avbryter inspelningen.

Om tidsinställningar överlappar

Se sidan 51.

För att förlänga inspelningstiden medan inspelningen pågår

Se sidan 51.

Bekräfta, ändra eller avbryt tidsinställd inspelning

Se "Kontrollera/ändra/avbryt tidsinställningar (Timer List)" på sidan 55.

🔧 Tips!

Funktionen Justera insp.format fungerar också med denna timermetod (sid. 51).

Använda Quick Timer-funktionen

Du kan ställa in brännaren att spela in 30-minuters intervaller.

Tryck upprepade gånger på **● REC** för att ställa in varaktigheten.

Varje tryck för fram tiden i steg om 30 minuter. Maximal varaktighet är sex timmar.

→ 0:30 → 1:00 - - - → 5:30 → 6:00 → (normal inspelning)

Räknaren minskar minut för minut till 0:00, då brännaren stoppar inspelningen (strömmen stängs inte av). Även om du stänger av brännaren under inspelningen, fortsätter brännaren att spela in tills räknaren nått noll.

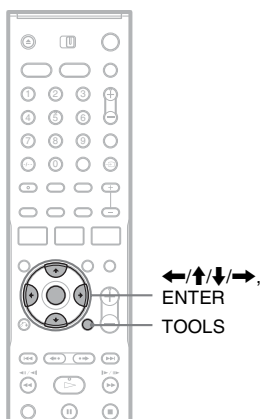
Observera att Quick Timer-funktionen inte fungerar om "TV-direktinspelning" är inställt på "På" i "Funktioner" (sid. 99).

För att avbryta Quick Timer

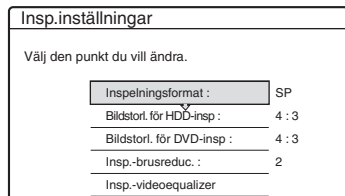
Tryck upprepade gånger på **● REC** tills räknaren visas på frontpanelen. Brännaren återgår till normalt inspelningsläge.

Justering av inspelningens bildkvalitet och storlek

Du kan justera inspelningens bildkvalitet och bildstorlek.



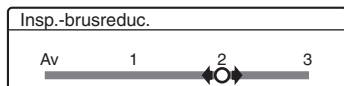
- 1 Tryck på **TOOLS** innan inspelningen startar, välj ”Insplningsinst.” och tryck på **ENTER**.



- 2 Välj det objekt du vill justera och tryck på **ENTER**.

Skärmbilden för justering visas.

Exempel: Insp.-brusreduc.



”Insplningsformat”: Väljer inspelningsläge för önskad inspelningstid och bildkvalitet. För mer information, se ”Insplningsläge” på sidan 48.

”Bildstorl. för HDD-insp”/”Bildstorl. för DVD-insp”: Ställer in bildstorleken för det program som ska spelas in.

- 4:3(standard): Ställer in bildstorleken till 4:3.
- 16:9: Ställer in bildstorleken till 16:9 (bredbildsläge).
- Auto (Endast hårddisk): Väljer korrekt bildstorlek automatiskt.

”Bildstorl. för DVD-insp”: Fungerar med DVD-R- och DVD-RW-skivor (Videoläge) när insplningsläget är inställt på HQ, HSP eller SP. För alla andra insplningslägen är skärmens storlek låst till ”4:3”. För DVD-RW-skivor (VR-läge) spelas den verkliga bildstorleken in oavsett inställning. Om t ex en bild med storleken 16:9 tas emot, spelar skivan in bilden som 16:9, även om ”Bildstorl. för DVD-insp” är inställt på ”4:3”. För DVD+RW-/DVD+R-skivor, är skärmens storlek låst till ”4:3”.

”Insp.-brusreduc.” (brusreducering): Minskar det brus som finns i videosignalen.

”Insp.-videoequalizer”: Justerar bilden mer detaljerat. Tryck på **↑/↓** för att välja det objekt du vill justera, och tryck därefter på **ENTER**.

- Kontrast: Ändrar kontrasten.
- Ljusstyrka: Ändrar den generella kontrasten.
- Färgmättnad: Gör färgerna djupare eller ljusare.

- 3 Justera inställningen med hjälp av **←/↑/↓/→**, och tryck på **ENTER**.

Den ursprungliga inställningen är understruken.

”Insp.-brusreduc.”: (svag) Av 1 2 3 (stark)

”Insp.-videoequalizer”:

- Kontrast: (svag) -3 ~ 0 ~ 3 (stark)
- Ljusstyrka: (mörk) -3 ~ 0 ~ 3 (ljus)
- Färgmättnad: (ljus) -3 ~ 0 ~ 3 (djup)

Upprepa steg 2 och 3 för att justera övriga objekt.

Obs!

- Om ett program innehåller två bildstorlekar, spelas den markerade storleken in. Om 16:9-signalen inte kan spelas in som 16:9, spelas den dock in som 4:3.
- När man spelar upp en 16:9-bild inspelad som 4:3, låses bilden till 4:3 Letter Box, oavsett inställning i "TV-typ" i "Video" (sid. 96).
- Rester av bilder kan visas på din skärm när "Insp.-brusreduc." används.
- "Insp.-videoequalizer" fungerar inte tillsammans med RGB-signalen.

Skapa kapitel i en titel

Brännaren kan dela en inspelning (en titel) i två kapitel automatiskt, genom att infoga kapitelmarkeringar under inspelningen. För att avaktivera denna funktion ställer man in "Autom. Kapitelindelning" i "Funktioner" till "Av" (sid. 99).

Vid inspelning på hårddisken eller en DVD-RW-skiva (VR-läge)

Brännaren upptäcker ändringar i bilden och ljudet och infogar kapitelmarkeringar automatiskt. Du kan även infoga och ta bort kapitelmarkeringar manuellt (sid. 75).

Vid inspelning på andra inspelningsbara skivor

Kapitelmarkeringar infogas i intervall om ungefär sex minuter under inspelningen.

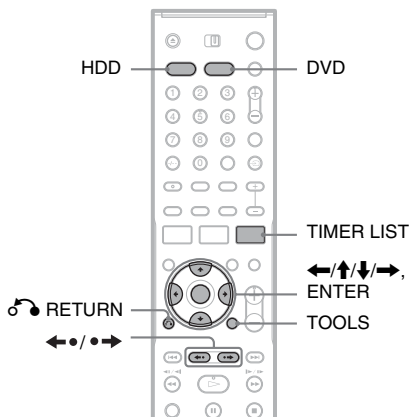
Obs!

Vid dubbing (sid. 79) sparas inte dubbningskällans kapitelmarkeringar i den dubbade titeln.

Kontrollera/ändra/avbryta tidsinställningar (Timer List)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Du kan kontrollera, ändra eller avbryta tidsinställningar med Timer List.



Tidsinställd inspelning

1 Tryck på HDD eller DVD och tryck sedan på TIMER LIST.

Timer List visas.

TIMERLISTA						10:30
●	Mån-kör	22:00-22:15	AAB	SP		
○	Fre	29.10 20:30-21:30	DEF	SP	PDC	VPS
○	Fre	29.10 21:00-22:00	GHI	SLP	PDC	VPS
○	Lör	30.10 16:00-17:00	DEF	SLP		

Timerinformationen visar inspelningsdatum, tid, inspelningsläge etc.

☐: Anger att inställningen är överlappad av en annan inställning.

● (grön): Anger att inställningen kan spelas in.

● (röd): Anger den inställning som för närvarande spelas in.

○ (grå): Anger att inställningen inte kan spelas in i markerat inspelningsläge.

● : Anger den inställning som spelas in på hårddisken.

● : Anger den inställning som spelas in på en DVD-skiva.

↻: Anger den inställning som uppdateringsfunktionen är inställd för.

När alla inställningar för tidsinställning inte får plats i listan, visas bläddringsfältet. Tryck på ↑/↓ för att visa de dolda tidsinställningarna.

2 Välj den tidsinställning du vill kontrollera/ändra/avbryta och tryck därefter på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj ett av alternativen och tryck på ENTER.

”Ändra”: Ändrar tidsinställningen.

Välj ett objekt med ←/→ och justera med ↑/↓. För PDC/VPS- eller uppdateringsfunktionerna väljer du ”Detaljer” och ändrar inställningarna (sid. 51). Välj ”OK”, och tryck på ENTER.

”Radera”: Raderar tidsinställningen. Välj ”OK”, och tryck på ENTER.

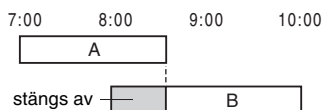
”Kontr. överlapp”: Letar efter överlappande inställningar.

Välj ”Stäng” för att återgå till Timer List.

För att ändra eller avbryta inställningen upprepar du steg 2 och 3 ovan.

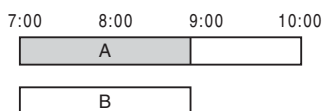
När tidsinställningar överlappar

Det program som börjar först har prioritet, medan det andra programmet börjar spelas in först efter att det första programmet spelats in färdigt.



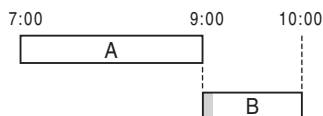
◆ När inspelningar startar samtidigt

Det program som ställts in senast har prioritet. I detta exempel är tidsinställning B inställd efter A, och därför kommer den första delen av tidsinställning A inte att spelas in.



◆ När sluttiden för en inspelning och starttiden för en annan är samma

När föregående inspelning är färdig, kan den andra inspelning ha försenats.



För att bläddra i listan sida för sida (Sidläge)

Tryck på ←•/•→ medan visningen av listan är på. Varje gång du trycker på ←•/•→, växlar hela Title List till nästa/föregående sida med tidsinställningar.

Stänga av Timer List

Tryck på TIMER LIST eller ↻ RETURN.

💡 Tips!

Medan inspelningen pågår kan du inte modifiera tidsinställningen för den aktuella inspelningen, men du kan förlänga inspelningens varaktighet (sid. 51).

Obs!

- När "PDC/VPS" är inställt till "På" för en eller fler tidsinställda inspelningar, kan starttiden ändras om en sändning försenas eller startas tidigare.
- Även om timern ställts in, kan inte tidsinställda inspelningar utföras när ett prioriterat program spelas in.
- Även om timern är inställd för inspelning av samma program dagligen eller varje vecka, kan inte den tidsinställda inspelningen utföras om den överlappar ett program som har prioritet. "☐" visas intill den överlappande inställningen i Timer List. Kontrollera prioriteringsordning för inställningarna.

Raderar gamla titlar automatiskt (Autom. titelradering)

HDD

Om det inte finns tillräckligt med utrymme för en tidsinställd inspelning, raderar brännaren automatiskt gamla titlar på hårddisken, med början på den äldsta.

Skyddade titlar raderas inte.

1 Tryck på **TIMER LIST**.

Timer List visas.

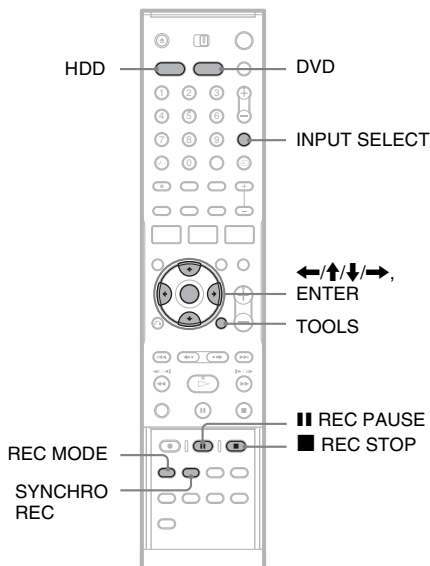
2 Tryck på **TOOLS**, markera "Autom. titelradering" och tryck på **ENTER**.

3 Välj "På", och tryck på **ENTER**.

Den ursprungliga inställningen är "Av".

Inspelning via ansluten utrustning

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**



Inspelning från ansluten utrustning med en timer (Synkro-insp.)

Du kan ställa in så att brännaren automatiskt spelar in program från ansluten utrustning som har en funktion för tidsinställning (som t ex en satellitmottagare). Anslut utrustningen till brännarens LINE 3/DECODER-uttag (sid. 31). När den anslutna utrustningen startas börjar brännaren spela in ett program från LINE 3/DECODER-uttaget.

1 Välj **HDD** eller **DVD** före inspelning.

Om du väljer DVD ska du sätta i en inspelningsbar DVD-skiva (se "Installera en skiva" på sidan 36).

2 Ställ in "Synkro-insp." i "Funktioner" till "Spela in på hårddisken" eller "Spela in på DVD" (sid. 101).

3 Tryck upprepade gånger på INPUT SELECT för att välja "L3".

4 Välj linjeingången för ljud när du spelar in ett flerspråkigt program på hårddisken eller DVD-RW-skivor (VR-läge).

Tryck på TOOLS, markera "Linjeljud in" och tryck på ENTER. Markera sedan "Tvåspråkigt" och tryck på ENTER. För mer information om flerspråkig inspelning, se sidan 49.

5 Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja ett inspelningsläge.

För mer information om inspelningsläge, se sidan 48.

6 Ställ in tidsinställningen på den anslutna utrustningen efter tiden för det program du vill spela in, och stäng sedan av den.

7 Tryck på SYNCHRO REC.

Indikatorlampan SYNCHRO REC tänds på frontpanelen. Brännaren är klar att påbörja Synchro-Recording. Brännaren påbörjar inspelningen automatiskt när den tar emot en insignal från den anslutna utrustningen. Brännaren slutar spela in när den anslutna utrustningen stängs av.

Stoppa inspelning

Tryck på ■ REC STOP eller SYNCHRO REC.

För att avbryta Synkro-insp.

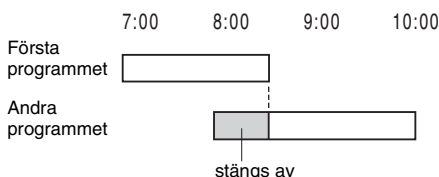
Tryck på SYNCHRO REC. SYNCHRO REC-indikatorn på brännaren stängs av.

Obs!

- Brännaren påbörjar inspelningen först efter att den upptäckt videosignalen från den anslutna utrustningen. Programmets början kanske inte spelas in oavsett om brännarens ström är påslagen eller ej.
- Under Synchro-Recording kan inte andra aktiviteter som t ex normal inspelning utföras.
- För att använda den anslutna utrustningen medan brännaren väntar på Synchro-Recording, avbryter du Synchro-Recording genom att trycka på SYNCHRO REC. Se till att stänga av den anslutna utrustningen och tryck på SYNCHRO REC för att återställa Synchro-Recording, innan den tidsinställda inspelningen startar.
- Synkro-insp.-funktionen fungerar inte när "Linjeingång3" i "Scart-inställning" i "Video" är inställd på "Dekoder" (sid. 97).
- Synkro-insp.-funktionen fungerar inte tillsammans med vissa mottagare. För mer information, se mottagarens bruksanvisning.
- Medan brännaren väntar på Synchro-Recording, fungerar inte den automatiska inställningen av klockan (sid. 95).
- För att kunna använda Synkro-insp. måste du först ställa brännarens klocka.

Om en tidsinställning för Synchro-Recording och en annan tidsinställd inspelning överlappar

Oavsett om programmet är ett Synkro-insp.-program eller inte, har det program som börjar först prioritet och det andra programmet startar inspelningen först efter att det första programmet spelats in färdigt.



Inspelning från ansluten utrustning utan timer

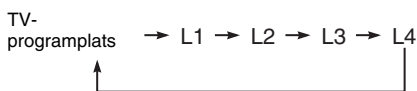
Du kan spela in via en ansluten videobandspelare eller liknande enhet. För mer information om anslutning, se ”Ansluta en videobandspelare eller liknande enhet” på sidan 29.

1 Tryck på HDD eller DVD.

Om du väljer DVD ska du sätta i en inspelningsbar DVD-skiva (se ”Installera en skiva” på sidan 36).

2 Tryck på INPUT SELECT för att välja en insignalkälla enligt den anslutning du gjort.

Frontpanelen ändras enligt följande:



3 Välj linjeingången för ljud när du spelar in ett flerspråkigt program på hårddisken eller DVD-RW-skivor (VR-läge).

Tryck på TOOLS, markera ”Linjeljud in” och tryck på ENTER. Markera sedan ”Tvåspråkigt” och tryck på ENTER. För mer information om flerspråkig inspelning, se sidan 49.

4 Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja ett inspelningsläge.

För mer information om inspelningsläge, se sidan 48.

5 Tryck på ■ REC PAUSE för att ställa in så att denna brännare tar paus i inspelningen.

6 Sätt i källbandet i den anslutna utrustningen och ställ in paus i uppspelning.

7 Tryck på ■ REC PAUSE på denna brännare och knappen paus eller play på ansluten utrustning samtidigt.

Inspelningen startar.

Tryck på ■ REC STOP på denna brännare för att stoppa inspelningen.

💡 Tips!

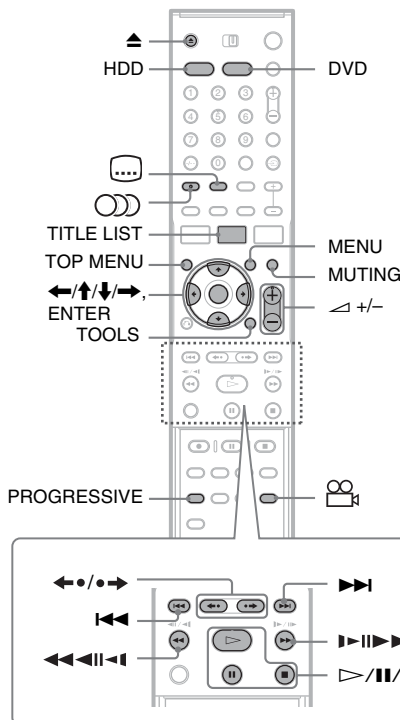
Du kan justera inställningarna för inspelningsbilden före inspelningen. Se ”Justering av inspelningens bildkvalitet och storlek” på sidan 54.

Obs!

- Vid inspelning av en videospelsbild, kanske inte skärmen är tydlig.
- Program som innehåller en skyddssignal för kopiering går inte att spela in. Brännaren fortsätter att spela in, men en tom bild kommer att spelas in.

Uppspelning

Spela upp



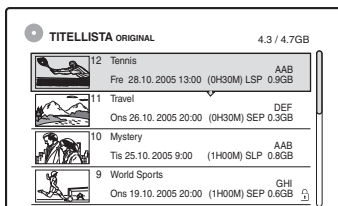
1 Tryck på HDD eller DVD.

- Om du väljer DVD ska du sätta i en skiva (se "Installera en skiva" på sidan 36).
- Om du sätter i en DVD VIDEO-, VIDEO CD- eller CD-skiva, trycker du på $\triangleright$. Uppspelningen startar.

2 Tryck på TITLE LIST.

För mer information om Title List, se "3. Spela upp inspelat program (Title List)" på sidan 39.

Exempel: DVD-RW (VR-läge)



3 Välj titeln och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

4 Välj "Spela", och tryck på ENTER.

Uppspelningen startar från den markerade titeln.

Använda DVD-menyer

När du spelar en DVD VIDEO-skiva, eller en slutbehandlad DVD+RW-, DVD-RW- (Video-läge), DVD+R- eller DVD-R-skiva, kan du visa skivans meny genom att trycka på TOP MENU eller MENU.

Spela VIDEO CD-skivor med PBC-funktioner

PBC (Playback Control) gör att du kan spela upp VIDEO-CD-skivor interaktivt via menyn på TV-skärmen.

När du börjar spela en VIDEO CD-skiva med PBC-funktioner visas menyn.

Välj ett objekt med hjälp av sifferknapparna och tryck på ENTER. Följ sedan instruktionerna i menyn (tryck på $\triangleright$ när "Press SELECT" visas). PBC-funktionen för Super VIDEO CD-skivor fungerar inte på denna brännare. Super VIDEO CD-skivor spelas endast i kontinuerligt uppspelningssläge.

Stoppa uppspelningen

Tryck på $\blacksquare$.

Snabb uppspelning med ljud (Söka ljud)

När du trycker på $\gg$ under uppspelning av en titel som spelats in på hårddisken kan du göra snabb uppspelning med dialog eller ljud ("x1.5" visas).

Inget ljud hörs när du trycker på $\gg$ två eller fler gånger för att ändra sökhastigheten.

Återuppta uppspelning från den punkt du stoppade (Resume Play)

När du trycker på  igen efter att du stoppat uppspelning, återupptar brännaren uppspelningen från den punkt där du tryckte på . För att starta från början trycker du på **TOOLS**, väljer ”Spela fr. början”, och trycker på **ENTER**. Uppspelning startar från början av titeln/spåret/scenen.

Den punkt där du stoppade uppspelningen nollställs när:

- du öppnar skivfacket (förutom hårddisken).
- du spelar en annan titel (förutom hårddisken).
- du växlar Title List-menyn till Original eller Playlist (endast DVD-RW-skiva i VR-läge).
- du redigerar titeln efter att du stoppat uppspelningen.
- du ändrar brännarens inställningar.
- du stänger av brännaren (endast VIDEO CD/CD/DATA CD).
- du spelar in (förutom hårddisk/DVD-RW-skivor i VR-läge).
- du växlar mellan JPEG och MP3.

Obs!

Du kan inte återuppta uppspelning under TV-paus.

Du spelar begränsade DVD-skivor (Barnspärr)

Om du spelar en begränsad DVD-skiva, visas meddelandet ”Vill du tillfälligt ändra barnspärren till *?” på din TV-skärm.

- 1** Välj ”OK” och tryck på **ENTER**. Skärmbilden för inmatning av ditt lösenord visas.
- 2** Ange ditt fyrsiffriga lösenord med hjälp av sifferknapparna.
- 3** Tryck på **ENTER** för att välja ”OK”. Brännaren startar uppspelningen.

- För att registrera eller ändra lösenordet, se ”Barnspärr (endast DVD VIDEO)” på sidan 100.

För att låsa skivfacket (Barnlås)

Du kan låsa skivfacket för att förhindra att barn matar ut skivan.

När brännaren är påslagen håller du ner  tills ”LOCKED” visas på frontpanelens skärmbild. Knappen  (öppna/stäng) fungerar inte när du ställt in Barnlås.

- För att låsa upp skivfacket håller du ner  tills ”UNLOCKED” visas på frontpanelens skärmbild när brännaren är påslagen.

Uppspelning genom en knapptryckning

Om du använder anslutningen SMARTLINK kan du enkelt starta uppspelningen.

Tryck på . Brännaren och din TV startas automatiskt och TV:ns ingång är inställd på brännaren. Uppspelningen startar automatiskt.

Menyvisning genom en knapptryckning

Om du använder SMARTLINK-anslutningen kan du enkelt visa Title List.

Tryck på **TITLE LIST**. Brännaren och din TV startas automatiskt och TV:ns ingång är inställd på brännaren. Title List visas.

Tips!

- Du kan också använda knappen  i steg 3 (sid. 60) för att starta uppspelning.
- Även om du väljer ”Fabriksinställningar” i ”Andra inst.” (sid. 105), är Barnlås fortfarande inställt.

Uppspelningsalternativ

Du kan kontrollera platsen för knapparna nedan på sidan 60.

Knapp	Funktion								
 (ljud)     	Väljer ett av ljudspåren på den inspelade skivan när knappen trycks in upprepade gånger.  : Väljer språk.   : Väljer huvud- eller underordnat ljud.   : Väljer ljudspår i stereo eller mono.								
 (textning) 	Väljer undertextens språk när knappen trycks in upprepade gånger.								
 (vinkel) 	Väljer vinkel när knappen trycks in upprepade gånger. Om flera vinklar (multi-angles) på samma scen spelats in på skivan, visas ”” i frontpanelens skärmbild.								
MUTING (tyst)	Stänger av ljudet från högtalarsystemet. ”MUTING ON” visas på frontpanelens skärmbild. För att avbryta trycker du på knappen igen eller på  +. Notera att ljudet från din TV eller ansluten utrustning inte kan stängas av.								
PROGRESSIVE        	Växlar utmatningstypen för videosignaler till radsprång eller progressiv (sid. 26).								
 (direkt återuppspelning/direktsökning)       	Spelar upp scenen/snabbspolar scenen framåt en kort bit.								
 (föregående)/  (nästa)	Hoppar till början av föregående eller nästa titel/kapitel/scen/spår. För hårddisken kan du inte gå till början av föregående eller nästa titel.								
   (snabbspolning bakåt/framåt)	Snabbspolar skivan bakåt/framåt när man trycker på knappen under uppspelning. Sökhastigheten ändras enligt följande: <table> <tr> <td>snabbspolning</td><td>bakåt framåt</td></tr> <tr> <td> 1 ←</td><td>→ 1  ^{*1}</td></tr> <tr> <td> 2 ← ←</td><td>→ → 2 </td></tr> <tr> <td> 3 ^{*2} ← ← ←</td><td>→ → → 3  ^{*2}</td></tr> </table> När du håller knappen intryckt fortsätter snabbspolning framåt/bakåt i vald hastighet tills du släpper knappen. ^{*1} När du trycker på  under uppspelning av en titel som spelats in på hårddisken kan du göra snabb uppspelning med ljud ("x1.5" visas). ^{*2}  3 och 3  finns endast tillgängligt för hårddisken och DVD-skivor.	snabbspolning	bakåt framåt	 1 ←	→ 1  ^{*1}	 2 ← ←	→ → 2 	 3 ^{*2} ← ← ←	→ → → 3  ^{*2}
snabbspolning	bakåt framåt								
 1 ←	→ 1  ^{*1}								
 2 ← ←	→ → 2 								
 3 ^{*2} ← ← ←	→ → → 3  ^{*2}								

Knapp	Funktion
 (långsam, frysa bildruta)	Spelar upp i slow-motion när den trycks in under mer än en sekund i pausläge. Spelar upp en bildruta åt gången när den trycks in snabbt i pausläge.
HDD +RW -RWVR	
-RWVideo +R -R	
DVD VCD *	* Endast uppspelningsriktning
II (paus)	Tar paus i uppspelning.

För att återgå till normal uppspelning,
tryck på .

Obs!

- Om uppspelningssignalen inte innehåller en signal för de bakre högtalarna, blir surroundeffekter svåra att höra. Surroundeffekter kan dessutom vara svåra att höra beroende på vilken titel som spelas och i vilken miljö brännaren används.
- Om du spelar MPEG AUDIO-ljudspår matar systemet ut PCM (stereo)-signaler.
- Vinklar och textning för titlar som spelats in på denna brännare kan inte ändras.

Noteringar om att spela DTS-ljudspår på en CD

- Du kan bara höra DTS-ljud från detta högtalarsystem. LINE-kontakterna på brännaren matar inte ut ljudsignaler.
- Ställ in ljudet på "Stereo" med  (ljud)-knappen (sid. 62).
- "CD-prioritet" i "Ljud"-installationen måste ställas in på "Auto" (sidan 99), annars skapas det brus.

Om att spela DVD-skivor med ett DTS-ljudspår
DTS-ljudsignaler matas endast ut via högtalarsystemet.

Justera bildkvaliteten

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**
DVD **VCD**

- 1 Tryck på TOOLS medan uppspelningen pågår för att välja "Videoinställningar", och tryck därefter på ENTER.**

Videoinställningar

Välj den punkt du vill ändra.

Luminansbrusred. :	2
Kromabrusred. :	2
Blockbrusred. :	2
MNR :	1
Digital videoförstärkn. :	Av
Uppsp.videoequalizer	

2 Välj ett objekt och tryck på ENTER.

- Skärmbilden för justering visas.
- "Luminansbrusred." (brusreducering för luminans): Minskar bruset i videosignalens luminans.
- "Kromabrusred." (brusreducering för kroma): Minskar bruset i videosignalens färgelement.
- "Blockbrusred." (reducering av kodbrus): Minskar "kodbrus" eller mosaikliknande mönster i bilden.
- "MNR" (reducering av mosaikbrus): Minskar det svaga bruset som visas runt bildens yttre kanter. Brusreduceringen justeras automatiskt inom varje inställningsintervall efter videons bithastighet och andra faktorer.
- "Digital videoförstärkn." (digital videointensifiering): Gör bildens yttre kanter skarpare.
- "Uppsp.videoequalizer" (Videoequalizer för uppspelning): Justerar bilden mer detaljerat. Välj ett objekt och tryck på ENTER.
- Kontrast: Ändrar kontrasten.
 - Ljusstyrka: Ändrar den generella kontrasten.
 - Färgmättnad: Gör färgerna djupare eller ljusare.
 - Färgton: Ändrar färgbalansen.

3 Tryck på för att justera inställningen och tryck därefter på ENTER.

De ursprungliga inställningarna är understrukna.

- "Luminansbrusred.": (svag) Av 1 2 3 (stark)
- "Kromabrusred.": (svag) Av 1 2 3 (stark)
- "Blockbrusred.": (svag) Av 1 2 3 (stark)
- "MNR": (svag) Av 1 2 3 (stark)
- "Digital videoförstärkn.": (svag) Av 1 2 3 (stark)
- "Uppsp.videoequalizer":
- Kontrast: (svag) -3 ~ 0 ~ 3 (stark)

- Ljusstyrka: (mörk) -3 ~ 0 ~ 3 (ljus)
- Färgmättnad: (ljus) -3 ~ 0 ~ 3 (djup)
- Färgton: (röd) -3 ~ 0 ~ 3 (grön)

Upprepa steg 2 och 3 för att justera övriga objekt.

- * "1" Gör bildens yttre kanter mjukare.
- "2" förstärker bildens yttre kanter och "3" förstärker dem mer än "2".

Obs!

- Om bildens yttre kanter blir suddiga ställer du in "Blockbrusred." och/eller "MNR" till "Av".
- Beroende på vilken skiva eller scen som spelas upp blir effekterna Luminansbrusred., Kromabrusred., Blockbrusred., MNR ovan inte svåra att särskilja. Det kan hända att dessa funktioner inte fungerar tillsammans med vissa skärmstorlekar.
- När DVE-funktioner (Digital videoförstärkn.) används kan det hända att bruset i titeln blir mer uppenbart. Om så är fallet bör du använda BNR-funktionen (Blockbrusred.) tillsammans med DVE-funktionen (Digital videoförstärkn.). Om det fortfarande inte blir bättre ställer du in DVE-nivån till "1" eller "Av".

Justera fördröjningen mellan bild och ljud (A/V-SYNK)



Om bild och ljud inte matchar, kan du justera fördröjningen mellan dem.

1 Tryck på TOOLS under uppspelning för att välja "Ljudinställningar" och tryck på ENTER.

2 Tryck på ENTER.

När videon fördröjs, fördröjer funktionen ljudet för synkronisering med video (0 till 120 millisekunder). Ju högre tal ju längre ljudfördröjning. Vid dubbnig till en videobandspelare eller annan videoinspelningsutrustning, bör du se till att ställa tillbaka inställningen till 0 ms (standard).

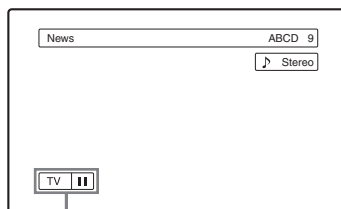
3 Tryck på ←/→ för att justera fördröjningen och tryck därefter på ENTER.

Ta paus i en TV-sändning (TV-paus)

Du kan ta paus i aktuell TV-sändning och fortsätta se på programmet senare. Detta är användbart när du får ett oväntat telefonsamtal eller en oväntad besökare när du ser på TV.

1 Tryck på  när du ser på en TV-sändning med denna brännare.

Bilden tar paus i uppspelningen. Du kan ta paus i uppspelningen i upp till tre timmar.



2 Tryck på  eller  igen för att fortsätta titta på programmet.

Obs!

- Titlar som pausat i uppspelningen sparas inte på hårddisken.
- Denna funktion avbryts när:
 -  (stopp) trycks in.
 - PROG +/- trycks in.
 - DVD trycks in.
 -  (öppna/stäng) trycks in.
 - TITLE LIST trycks in.
 - INPUT SELECT trycks in.
 - brännaren stängs av.
 - en tidsinställd inspelning eller synkroniserad inspelning startar.
 - funktionen PDC/VPS är "På" och kanalsökning startas.
- Det kan ta några sekunder att återuppta uppspelning av det pausade programmet.
- Även om du snabbspolar det inspelade programmet framåt kommer det alltid att finnas en tidsskillnad på cirka en minut eller mer mellan det inspelade programmet och aktuell TV-sändning.

Spela upp från början av det program du spelar in (hackihäl-uppspelning)

HDD **-RWVR**

”Hackihäl-uppspelning” låter dig se den inspelade delen av programmet samtidigt som inspelningen görs. Du behöver inte vänta tills inspelningen slutförts.

Tryck på **TOOLS** under inspelning för att välja ”hackihäl-uppsp.”, och tryck på **ENTER**.

Uppspelningen startar från början av det program du spelar in.

När du snabbspolar fram till den punkt du spelar in återgår hackihäl-uppspelning till normal uppspelning.

Obs!

- För DVD-RW-skivor (VR-läge), fungerar inte denna funktion under inspelning.
 - på en DVD-RW-skiva i 1x-hastighet.
 - i HQ eller HSP inspelningsläge.
- DVD-skivans bild på din TV-skärm fryser några sekunder vid snabbspolning framåt/bakåt, vid direkt återuppspelning eller direktsökning av inspelningen.
- Söka uppspelning är möjligt efter en eller flera minuters inspelning.
- Även om du snabbspolar det inspelade programmet framåt kommer det alltid att finnas en tidskillnad på cirka en minut eller mer mellan det inspelade programmet och aktuell TV-sändning.

Spela upp en tidigare inspelning samtidigt som du gör en ny (Samtidig inspelning och uppspelning)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**
DVD **VCD** **CD** **DATA CD**

”Samtidig inspelning och uppspelning” låter dig se ett tidigare inspelat program samtidigt som du spelar in ett annat program. Uppspelningen fortsätter även om en tidsinställd inspelning startar. Använd denna funktion enligt följande:

- Vid inspelning till hårddisken:
Spela en annan titel på hårddisken.
Spela upp ett tidigare inspelat program på en DVD-skiva genom att trycka på DVD.

- Vid inspelning till en DVD-skiva:
Spela upp ett tidigare inspelat program på hårddisken genom att trycka på HDD.
- Vid inspelning till en DVD-RW-skiva (VR-läge)^{*1}:
Spela en annan titel på samma DVD-RW-skiva (VR-läge).^{*2}

^{*1} Inspelning och uppspelning samtidigt fungerar inte när du spelar in:

- på en DVD-RW-skiva i 1x-hastighet.
- i HQ eller HSP inspelningsläge.

^{*2} Bildstörning kan ske beroende på inspelningsförhållandet eller vid uppspelning av en titel som spelats in i inspelningsläge HQ eller HSP. Bilden fryser några sekunder när du använder snabbspolning framåt/bakåt eller direkt återuppspelning/direktsökning.

Du kan också spela DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD, eller DATA CD samtidigt som du spelar in på hårddisken.

Exempel: Spela en annan titel på hårddisken samtidigt som du spelar in på hårddisken.

- Tryck på **TITLE LIST** under inspelning för att visa hårddiskens Title List.
- Välj den titel du vill spela upp och tryck på **ENTER**.
- Välj ”Spela” i undermenyn och tryck på **ENTER**.
Uppspelningen startar från den markerade titeln.

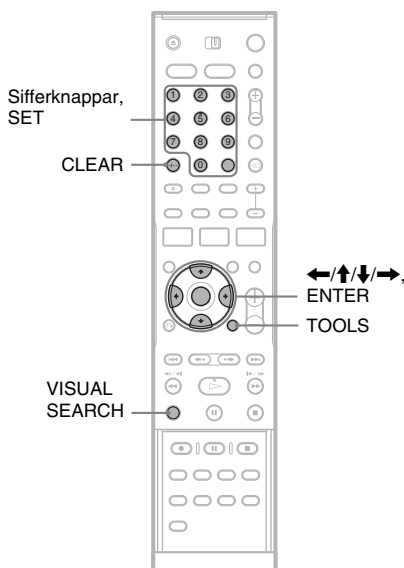
Exempel: Spela en DVD-skiva samtidigt som du spelar in på hårddisken.

- Tryck på DVD under inspelning och mata in en DVD-skiva i brännaren.
- Tryck på **TITLE LIST** för att visa DVD-skivans Title List.
- Välj den titel du vill spela upp och tryck på **ENTER**.
- Välj ”Spela” i undermenyn och tryck på **ENTER**.
Uppspelningen startar från den markerade titeln.

Obs!

Du kan inte spela en DVD- eller VIDEO CD-skiva som spelats in med färgsystemet NTSC samtidigt som du spelar in på hårddisken. Vid uppspelning av en VIDEO CD-skiva bör du se till att ställa in ”TV-system” till ”PAL” (sid. 101).

Söka efter titel/kapitel/spår etc.



Söka efter minibild (Visuell sökning)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Varje kapitel visas som en minibild. Du kan söka efter önskad scen visuellt.

- 1 Tryck på **VISUAL SEARCH** under uppspelning.



- 2 Välj en scen med hjälp av **←/→** och tryck på **ENTER**.

Uppspelningen startar från den markerade scenen.

Söka efter titelnummer eller tidskod

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**
DVD **VCD** **CD** **DATA CD**

Du kan söka titel, kapitel, scen eller spår på en skiva. Eftersom titlar och spår har unika nummer på skivan kan du välja titel eller spår genom att ange motsvarande nummer. Du kan dessutom söka efter ett visst avsnitt genom att använda tidskoden.

- 1 Tryck på **TOOLS** under uppspelning för att välja sökmethode och tryck på **ENTER**.

”Titelsökning” (för DVD-skivor)

”Kapitelsökning” (för hårddisk/DVD-skivor)

”Spårsökning” (för CD-/DATA CD-skivor)

”Sökning” (för VIDEO CD-skivor)

”Albumsökning” (för DATA CD-skivor)

”Tidsökning” (för Hårddisk/DVD-skivor):

Söker efter en startpunkt med hjälp av tidskoden.

”Filsökning” (för DATA CD-skivor)

Skärmbilden för inmatning av nummer visas. Exempel: Titelsökning



Numret inom parentes indikerar totala antalet titlar, spår etc.

- 2 Tryck på sifferknapparna för att välja nummer för den titel, kapitel, spår, tidskod etc. du önskar.

Till exempel: Tidsökning

För att hitta en scen efter 2 timmar, 10 minuter och 20 sekunder anger du ”21020”.

- Om du anger fel trycker du på **CLEAR** för att avbryta och väljer sedan ett annat nummer.

- 3 Tryck på **SET**.

Uppspelningen startar från den markerade punkten.

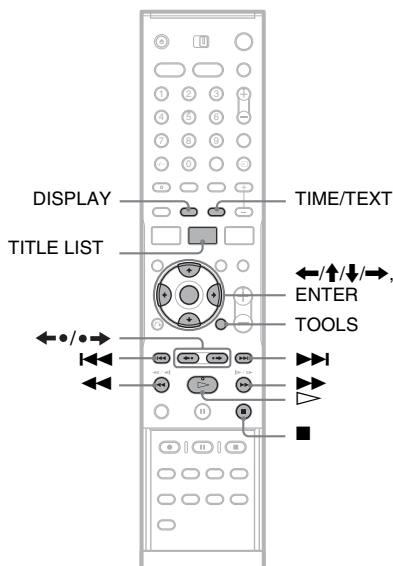
Obs!

”Titelsökning” gäller inte för hårddisken.

Spela MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler

DATA CD

Du kan spela upp MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler från DATA CD-skivor (CD-ROM-/CD-R-/CD-RW-skivor).



1 Sätt i en skiva.

Se "Installera en skiva" på sidan 36.

2 Tryck på ▷.

För MP3-skivor startar uppspelningen från första MP3-ljudspåret på skivan.

För JPEG-filer startar en visning av skivans bilder.

Om DATA CD-skivan innehåller både MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler, startar uppspelning från JPEG-bildfilen första gången man trycker in ▷.

Välj ett MP3-album eller -spår.

1 Tryck på TITLE LIST.

Albumlistan visas.

Tryck på ◀/▶ för att ändra sida.



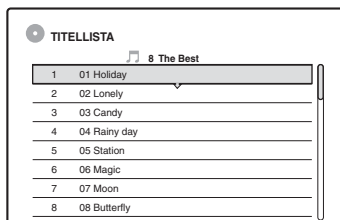
2 Välj ett album och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj "Öppna album", och tryck på ENTER.

Spårlistan visas.

Tryck på ◀/▶ för att ändra sida.



4 Välj ett spår och tryck på ENTER.

"Spela": Spelar upp spåret.

"Spela fr. början": Spelar upp början av spåret.

"Spårdata": Visar information som till exempel artist och albumnamn om spåret.

Stoppa uppspelningen

Tryck på ■.

Snabbspola ett spår framåt eller bakåt

Tryck på ◀◀/▶▶ under uppspelning.

Gå till nästa eller föregående MP3-ljudspår

Tryck på ◀◀/▶▶ under uppspelning.

Gå till nästa eller föregående album

Tryck upprepat gånger på ◀/▶ eller på ◀◀/▶▶ under uppspelning.

Tips!

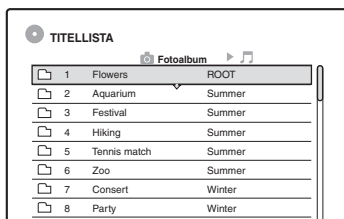
Tryck på knappen  (ljud) för att växla mellan uppspelning av ljudspår i stereo och mono.

Välja ett JPEG-album eller bild

1 Tryck på TITLE LIST.

Albumlistan visas.

Tryck på /●/● för att ändra sida.



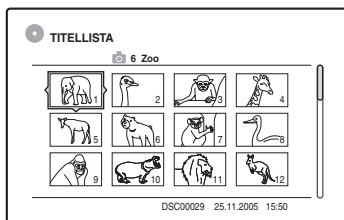
2 Välj ett album och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj "Öppna album", och tryck på ENTER.

Bildlistan visas.

Tryck på /●/● för att ändra sida.



4 Välj en bild och tryck på ENTER.

"Öppna bild": Visar bilden på hela skärmen.

"Bildspel": Visar bilderna i albumet som ett bildspel.

"Bilddata": Visar när bilden togs.

Rotera en bild

Tryck på TOOLS när bilden visas för att välja "Vrid åt höger" eller "Vrid åt vänster", och tryck på ENTER. Eller tryck på /● när bilden visas.

Ändra hastighet för bildvisning

Tryck på TOOLS när albumlistan eller bildlistan visas för att välja "Bildspelshastighet", och tryck på ENTER. Välj sedan hastighet "Snabb" (snabb), "Normal", och "Långs".

Gå till nästa eller föregående album

Tryck på /●/● medan JPEG-bilden visas.

Tips!

- Om du spelar en DATA CD-skiva som har både MP3- och JPEG-filer kan du växla mellan musik- och fotoalbum med hjälp av knapparna /● när albumlistan visas.
- Tryck upprepade gånger på DISPLAY för att visa information om JPEG-album eller -bilder på din TV-skärm. Tryck sedan på TIME/TEXT för att växla mellan aktuellt bildnummer och albumnummer.

Obs!

- Om DVD-skivan, till exempel en skiva från en DVD-videokamera, innehåller både video- och JPEG-bilder kan endast videobilderna spelas upp.
- Vissa JPEG-filer, speciellt filer med tre miljoner pixlar eller mer, kan förlänga bildvisningens intervall.
- Roterade JPEG-bilder sparas inte när du trycker på  eller byter till ett annat album.
- Bilder som är större än 720 × 480 förminskas till 720 × 480 när de visas.
- Bilder som är större än 4 megabytes kan inte visas.
- Progressiva JPEG-bilder kan inte visas.
- När du försöker spela en trasig fil eller en fil som inte överensstämmer med uppspelningsförhållanden, visas  vilket indikerar att brännaren inte kan spela filen.

Stoppa visning av JPEG-bild

Tryck på .

Se nästa eller föregående bild

Tryck på /●/● när en bild visas.

Om MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler

MP3 är en komprimeringsteknik som uppfyller kraven enligt ISO/MPEG. JPEG är en bildkomprimeringsteknik.

Du kan spela upp MP3-ljudspår (MPEG1 Audio Layer 3) och JPEG-bildfiler från DATA CD-skivor (CD-ROM-/CD-R-/CD-RW-skivor).

För att brännaren ska kunna identifiera MP3-spåren måste DATA CD-skivor vara inspelade i formatet ISO9660 Level 1, Level 2 eller Joliet. Mer information om inspelningsformat finns i instruktionerna för CD-R/CD-RW-skivorna eller för programvaran som du använder för inspelning (medföljer ej).

Notering om Multi Session/Border-skivor

Om MP3-ljudspår och JPEG-bildfiler spelas in i första sessionen, spelar brännaren också upp MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler i andra sessioner. Om ljudspår och bilder i Musik-CD- eller Video CD-format spelas in i första sessionen spelas endast den första sessionen upp.

Obs!

Det är möjligt att brännaren inte kan spela upp vissa DATA CD-skivor som skapats med paketskrivning (Packet Write).

MP3-ljudspår eller JPEG-bildfiler som brännaren kan spela

Brännaren kan spela följande spår och filer:

- MP3-ljudspår med ändelsen ".MP3", ".mp3", eller "Mp3".
- JPEG-bildfiler med ändelsen ".JPEG", ".jpg", ".JPG", ".Jpg", ".jpeg", eller ".Jpeg".
- JPEG-bildfiler som överensstämmer med DCF*-formatet.

* "Design rule for Camera File system": Bildstandard för digitalkameror som regleras av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Obs!

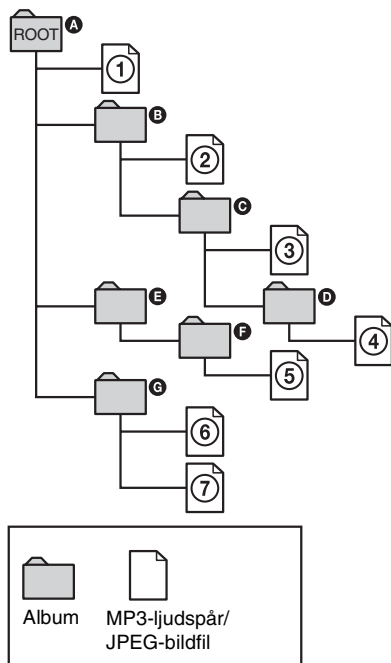
- Brännaren spelar data med ändelsen ".MP3", ".mp3", "Mp3", ".JPEG", ".jpg", ".JPG", ".Jpg", ".jpeg", eller ".Jpeg" även om den inte är in MP3- eller JPEG-format. Spelas sådan data upp kan ett högt brus alstras som kan skada högtalarsystemet.
- Brännaren kan inte spela upp ljudfiler av formatet mp3PRO.
- Vissa filer kan inte spelas.
- Bokstäver som inte kan visas ersätts med "*".
- Brännaren kanske inte kan visa JPEG-bilder som redigerats av PC-program etc., om programmet inte följer DCF.

Om uppspelningsordning av album, spår och filer

Album spelas upp i följande ordning:

Visning av skivans innehåll

Översikt 1 Översikt 2 Översikt 3 Översikt 4 Översikt 5



När du matar i en DATA CD-skiva och trycker på , spelas de numrerade spåren (eller filerna) i efterföljande ordning, från ① till ⑦.

Underliggande album/spår (eller fil) för album som valts har prioritet över nästa album i samma översikt. (Exempel: **C** innehåller **D** så ④ spelas innan ⑤.) När du trycker på TITLE LIST och listan över albumnamn visas (sid. 67), arrangeras albumnamnen i följande ordning: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Album som inte innehåller spår (eller filer) som till exempel album **E** visas inte i listan.

💡 Tips!

- Om du lägger till nummer (01, 02, 03, etc.) framför spåren/filerna när du lagrar spår (eller filer) på en skiva, spelas filerna i den ordningen.
- Eftersom uppspelningen för en skiva med många mappnivåer tar längre tid att starta kan det vara en god idé att inte skapa fler än två mappnivåer.

Obs!

- Beroende på vilken programvara du använder för att skapa DATA CD-skivan kan uppspelningsordningen skilja sig från ovanstående figur.
- Totalt 199 individuella album kan spelas. (Album som inte innehåller JPEG/MP3-filer räknas också.)
- Totalt 999 individuella album och filer kan spelas. (Andra filer än JPEG/MP3-filer och album som inte innehåller JPEG/MP3-filer räknas också.)
- Totalt 200 album och filer kan identifieras i ett enda album. (Album som inte innehåller JPEG/MP3-filer räknas också.)
- Det kan ta en stund fortsätta till nästa eller ett annat album.
- Denna brännare stödjer bithastigheter för MP3-ljud på upp till 160 kbps.

Innan redigering

Brännaren erbjuder olika redigeringsalternativ för olika typer av skivor. Kontrollera skivans typ i frontpanelens skärmbild och välj alternativet för din skiva innan du redigerar (sid. 8).

Obs!

- Redigerat innehåll kan gå förlorat om du tar ur skivan eller om en tidsinställd inspelning startar under redigeringen.
- DVD-skivor som skapats av DVD-videokameror kan inte redigeras på denna brännare.

Redigeringsalternativ för hårddisken och DVD-RW-skivor (VR-läge)

HDD -RWVR

Du kan njuta av avancerade redigeringsfunktioner. Först och främst har du två alternativ för hårddisken och DVD-RW-skivor (VR-läge): redigera antingen originalinspelningen (kallat "originalet"), eller uppspelningsinformationen som skapats från originalet (kallat "Spellista"). Läs först igenom följande och välj ett alternativ som bättre passar dina behov, eftersom de är av olika natur och erbjuder olika meriter.

Redigera originaltitlar

Redigeringar som görs av originaltitlar är slutgiltiga. Om du planerar att behålla en oredigerad originalinspelning kan du skapa en Playlist för redigering (se nedan).

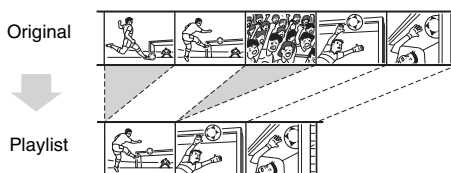
Redigeringsfunktionerna för originaltitlar är:

- Märka en titel (sid. 72).
- Ställa in raderingsskydd (sid. 72).
- Radera en titel (sid. 72).
- Radera flera titlar (sid. 74).
- Radera en del av en titel (A-B-radering) (sid. 73).
- Radera alla titlar på skivan (sid. 75).
- Radera ett kapitel (sid. 73).
- Dela en titel i två (endast hårddisk) (sid. 74).

Skapa och redigera Playlist-titlar

En Playlist är en grupp av titlar i din Playlist som för redigerings skull skapats från originaltiteln. När du skapar en Playlist lagras endast den kontrollinformation som är nödvändig vid uppspelning, som till exempel uppspelningsordning, på skivan. Eftersom originaltitlarna är oförändrade, kan titlar i din Playlist omredigeras.

Exempel: Du har spelat in de sista matcherna av en fotbollsturnering på en DVD-RW-skiva (VR-läge). Du vill skapa ett sammandrag med målen och andra höjdpunkter, samtidigt som du vill behålla originalinspelningen.



I detta fall kan du samla höjdpunkter i en Playlist-titel. Du kan även ändra scenernas ordning med Playlist-titeln ("Skapa och redigera en Playlist" på sidan 76).

De avancerade redigeringsfunktionerna för Playlist-titlar är:

- Ställa in raderingsskydd (endast hårddisk) (sid. 72).
- Märka en titel (sid. 72).
- Radera en titel (sid. 72).
- Radera flera titlar (sid. 74).
- Radera en del av en titel (A-B-radering) (sid. 73).
- Arrangera om titelordningen (endast DVD-RW-skivor (VR-läge)) (sid. 77).
- Dela en titel i flera titlar (sid. 74).
- Kombinera flera titlar till en titel (sid. 77).
- Radera ett kapitel (sid. 73).

🔧 Tips!

Du kan visa skivans Playlist-titlar i Title List (Playlist), eller originaltitlarna i Title List (Original). För att växla mellan två olika Title Lists, trycker du på **TOOLS** när en Title List visas och väljer "Original" eller "Playlist".

Obs!

- En Playlist-titel hämtar data från originaltitlarna för uppspelning. När en originaltitel används som Playlist-titel, kan inte originaltiteln raderas.
- Om ett meddelande visas och indikerar att skivans kontrollinformation är full, bör onödiga titlar raderas eller redigeras.
- Playlist-titlar som innehåller titlar inspelade med "Copy-Once"-signaler för kopieringsskydd, kan inte dubbas eller flyttas (sid. 81).

Redigeringsalternativ för DVD+RW/ DVD-RW-skivor (Video-läge)/DVD+R/ DVD-R-skivor

+RW **-RWVideo** **+R** **-R**

Du kan utföra enkla redigeringar. Eftersom titlar i videoläge är faktiska inspelningar på skivan kan du inte ångra de redigeringar som görs.

Redigeringsfunktionerna för titlar i videoläge är:

- Ställa in raderingsskydd (sid. 72).
- Märka en titel (sid. 72).
- Radera en titel (sid. 72).
- Radera flera titlar (sid. 74).
- Radera en del av en titel (A-B-radering) (endast DVD+RW-skivor) (sid. 73).
- Radera alla titlar på skivan (sid. 75).
- Radera titlar för att frigöra utrymme på skivan (Skivkarta) (endast DVD+RW- och DVD-RW-skivor (Videoläge)) (sid. 75).

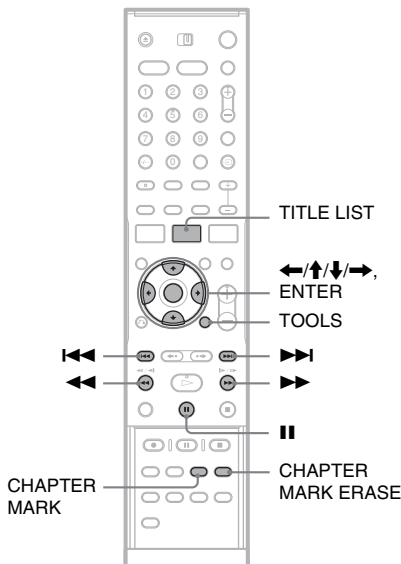
Obs!

- Vid redigering av en DVD+R- eller DVD-R-skiva, ska all redigering genomföras innan skivan slutbehandlas. Du kan inte redigera en slutbehandlad skiva.
- Det tillgängliga utrymmet på skivan ökar inte ens när du raderar titlar för DVD+R- och DVD-R-skivor.
- Om ett meddelande visas och indikerar att skivans kontrollinformation är full, bör onödiga titlar raderas eller redigeras.

Radera och redigera en titel

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Detta avsnitt förklarar de grundläggande redigeringsfunktionerna. Observera att redigering inte kan ångras. För att redigera hårddisken eller DVD-RW-skivor (VR-läge) utan att ändra originalinspelningarna, skapar du en Play List-titel (sid. 76).



1 Tryck på TITLE LIST.

- För hårddisktitlar eller DVD-RW-skivor i VR-läge trycker du på TOOLS och väljer "Original", eller så väljer du "Playlist" i menyn TOOLS, för att vid behov växla till Title List.

2 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj ett alternativ och tryck på ENTER.

Du kan utföra följande redigeringar av titeln. "Radera": Raderar markerad titel. Välj "OK" när du blir ombedd att bekräfta.

"Skydda": Skyddar titeln. Välj "På" när skärmbilden för skydd visas. "Off" visas intill den skyddade titeln. För att ta bort detta skydd väljer du "Av".

"Titelnamn": Ger dig möjlighet att ange eller åter ange ett nytt titelnamn (sid. 43).

”Välj tumnagel”: Ändrar titelns minibild som visas i Title List (sid. 41).

”A-B-radering”: Raderar en del av titeln (sid. 73).

”Radera kapitel”: Raderar titelns kapitel medan minibilder visas (se nedan).

”Dela”: Delar in en titel i två titlar (sid. 74).

💡 Tips!

- Du kan radera flera titlar samtidigt (sid. 74), eller radera alla titlar på en skiva samtidigt (sid. 75).
- Du kan automatiskt radera titlar som redan spelats (sid. 57).
- Du kan märka eller märka om DVD-skivor (sid. 45).

Obs!

Playlist-titlar på en DVD-RW-skiva (VR-läge) kan inte skyddas.

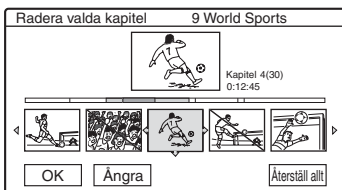
Radera ett kapitel (Radera kapitel)

HDD **-RWvR**

Minibilder visas för respektive kapitel. Du kan enkelt markera och radera en del av en titel. Observera att man inte kan ångra radering av ett kapitel.

1 Efter steg 2 i ”Radera och redigera en titel” väljer du ”Radera kapitel” och trycker på ENTER.

2 Välj en minibild för kapitlet med **←/→** och tryck därefter på ENTER.



- För att ångra markeringen trycker du på ENTER igen.
- För att radera flera kapitel, upprepa steg 2.
- För att återställa alla val ska du välja ”Återställ allt”.

3 Välj ”OK”, och tryck på ENTER. Skärmbilden ber dig bekräfta.

4 Välj ”Ja”, och tryck på ENTER.

Radera en del av en titel (A-B-radering)

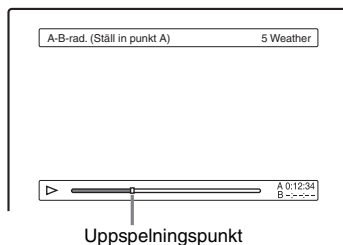
HDD **+RW** **-RWvR**

Du kan markera ett avsnitt (scen) i en titel och radera den. Observera att man inte kan ångra radering av scener i en titel.

1 Efter steg 2 i ”Radera och redigera en titel” markerar du ”A-B-radering” och trycker på ENTER.

Skärmbilden för inställning av punkt A visas.

- För att återgå till titelns början trycker du på **II** och sedan på **◀◀** upprepade gånger.



2 Välj punkt A genom att trycka på **◀◀/▶▶** och därefter på ENTER.

Skärmbilden för inställning av punkt B visas.

3 Välj punkt B genom att trycka på **◀◀/▶▶** och därefter på ENTER.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

- För att återställa punkt A eller B väljer du ”Ändra A” eller ”Ändra B”, och går till steg 2 eller 3.
- För att förhandsgranska titeln utan de scener som ska raderas väljer du ”Förgranska” (utom för DVD+RW-skivor).

4 Välj ”OK”, och tryck på ENTER.

Scenen är raderad och skärmbilden frågar om en annan scen ska raderas.

- För att fortsätta väljer du ”Ja” och upprepar från och med steg 2.
- Välj ”Nej” för att slutföra.

💡 Tips!

En kapitelmarkering infogas efter att scenen raderats. Kapitelmarkeringen delar in titeln i separata kapitel på vardera sidan om markeringen.

Obs!

- Bilder eller ljud kan avbrytas tillfälligt vid den punkt där du raderar en del av en titel.
- Kortare avsnitt än fem sekunder kan inte raderas.
- För DVD+RW-skivor kan det raderade avsnittet skilja sig något från de punkter du valt.

Radera flera titlar (Radera titlar)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Du kan markera och radera mer än en titel samtidigt, genom att använda menyn TOOLS.

1 Tryck på TITLE LIST.

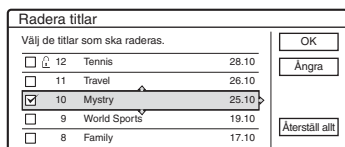
2 Tryck på TOOLS, markera "Radera titlar" och tryck på ENTER.

Skärmbilden där man markerar titlar som ska raderas visas.

3 Välj en titel och tryck på ENTER.

En bock visas i kryssrutan intill den markerade titeln.

- För att ta bort bocken trycker du på ENTER igen.
- För att radera alla bocker väljer du "Återställ allt".



4 Upprepa steg 3 för att välja alla de titlar du vill radera.

5 När du är klar med att markera titlar väljer du "OK" och trycker på ENTER.

Listan med de titlar som ska raderas visas för bekräftelse.

- För att ändra urvalet väljer du "Ändra" och upprepar förfarandet från och med steg 3.

6 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Titlarna har raderats.

Dela en titel (Dela)

HDD -RWVR *

Om du vill dubba en lång titel till en skiva, men inte sänka bildkvaliteten, kan titeln delas i två kortare titlar. Observera att man inte kan ångra delning av en titel.

* Endast Playlist-titlar kan delas på en DVD-RW-skiva (VR-läge).

1 Tryck på TITLE LIST.

- Tryck på TOOLS och välj "Original" eller "Playlist" i TOOLS-menyn, för att vid behov växla till Title List.

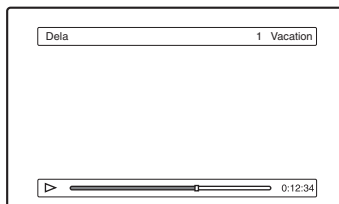
2 Välj en titel och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj "Dela", och tryck på ENTER.

Skärmbilden för inställning av delningspunkt visas. Titeln börjar spelas i bakgrunden.

- För att återgå till titelns början trycker du på **II** och sedan på **I◀◀** upprepade gånger.



4 Välj delningspunkt genom att trycka på ◀◀/▶▶ och därefter på ENTER.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

- Välj "Ändra" för att ändra delningspunkten.

5 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Skärmbilden för inmatning av titelnamn visas.

- Välj "Nej" för att använda samma titelnamn som tidigare.

6 Välj "Ja" och tryck på ENTER för att ange ett nytt namn.

Följ förklaringarna på sidan 43. Efter att du angett ett nytt namn delas titeln i två delar.

Radera alla titlar på en skiva

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

1 Tryck på TOOLS, markera "Skivinfo" och tryck på ENTER.

Skärmbilden "Skivinformation" visas.

2 Välj "Radera allt", och tryck på ENTER.

3 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Alla titlar på skivan raderas (utom de skyddade titlarna).

Radera titlar för att frigöra utrymme på skivan (Skivkarta)

+RW **-RWVideo**

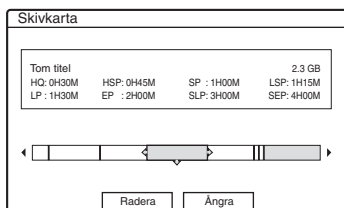
Vid inspelning på en DVD+RW- eller DVD-RW-skiva (Videoläge), söker brännaren efter det största öppna utrymmet och spelar in där. Kontrollera skivans status innan du börjar med hjälp av Skivkarta, och radera titlar så att ett utrymme stort nog att spela in på skapas.

1 Sätt i en skiva och tryck på TITLE LIST.

2 Tryck på TOOLS, markera "Skivkarta" och tryck på ENTER.

Skärmbilden "Skivkarta" visas.

- För att kontrollera det lediga utrymmet markerar du det, genom att klicka på ◀/▶.

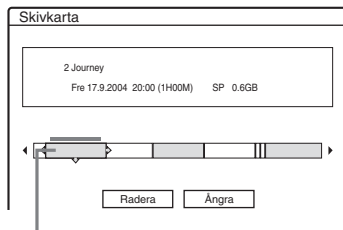


- När ◀ eller ▶ visas på vardera sida av skärmen, kan du rulla åt sidorna genom att klicka på ◀/▶.

3 Välj en titel genom att klicka på ◀/▶ och ENTER.

Skärmbilden där man markerar titlar som ska raderas visas.

- För att ångra markeringen trycker du på ENTER igen.
- För att radera flera titlar, upprepa steg 3.



Markerad titel

4 Välj "Radera", och tryck på ENTER.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

5 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Markerade titlar raderas och utrymme frigörs på skivan.

- För att ändra valet ska du välja "Ändra".

Skapa kapitel manuellt

HDD **-RWVR**

Du kan var du vill infoga en kapitelmarkering medan uppspelning eller inspelning pågår.

Tryck på CHAPTER MARK vid den punkt där du vill dela in titeln i kapitel.

Varje gång du trycker på knappen, visas "Markerar..." på skärmen och scenerna till vänster och höger om markeringen blir separata kapitel.

För att radera kapitelmarkeringar

Du kan kombinera två kapitel genom att ta bort kapitelmarkeringen medan uppspelningen pågår.

Tryck på ◀◀/▶▶ för att söka efter ett kapitelnummer. Tryck sedan på CHAPTER MARK ERASE samtidigt som du visar det kapitel som innehåller den kapitelmarkering du vill radera.

Det aktuella kapitlet kombineras med det föregående kapitlet.

Obs!

- Vid dubbing kommer alla kapitelmarkeringar du anger att raderas.
- För att infoga en kapitelmarkering manuellt under inspelning, ställer du in "Autom. Kapitelindelning" i "Funktioner" på "Av".

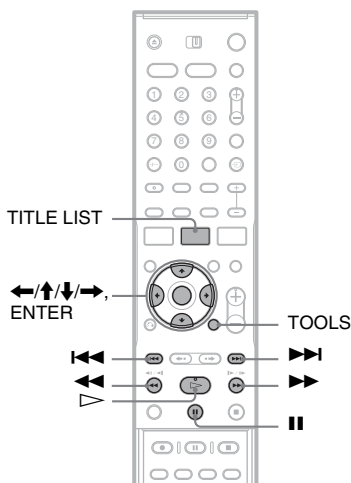
Skapa och redigera en Playlist

HDD -RWVR

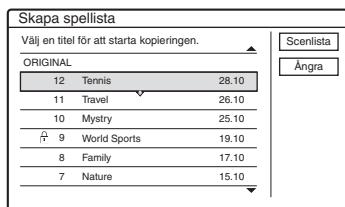
Playlist-redigering ger dig möjligt att redigera eller redigera om, utan att de ursprungliga inspelningarna ändras. Du kan skapa upp till 97 Playlist-titlar.

Obs!

När du skapat en Playlist-titel av en originaltitel, kommer du inte att kunna radera eller redigera originaltitlarna.



- 1 Tryck på **TITLE LIST**.
- 2 Tryck på **TOOLS**, markera "Skapa spellista" och tryck på **ENTER**.



- 3 Välj den titel du vill ha i Playlist-titeln och tryck på **ENTER**.

Undermenyn visas.

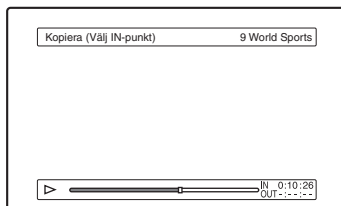
"Ladda": Läger till en del av Playlist-titeln som en scen.

"Ladda hela": Läger till hela titeln i Playlist-titeln som en scen. Gå till steg 8 efter att titeln fångats.

- 4 Välj "Ladda", och tryck på **ENTER**.

Skärmbilden för inställning av startpunkten (IN) visas. Titeln börjar spelas i bakgrunden.

- För att återgå till titelns början trycker du på **II** och **◀◀**.



- 5 Välj IN-punkten genom att trycka på **◀◀** och tryck sedan på **ENTER**.

Skärmbilden för inställning av slutpunkten (OUT) visas, och titeln fortsätter att spelas i bakgrunden.

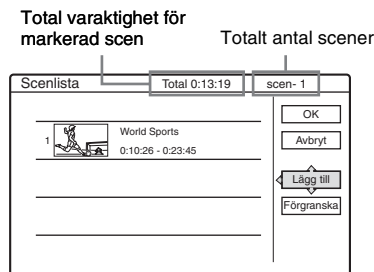
- 6 Välj OUT-punkten genom att trycka på **◀◀** och tryck sedan på **ENTER**.

Skärmbilden ber dig bekräfta.

- För att återställa IN- eller OUT-punkten väljer du "Ändra IN" eller "Ändra OUT" och upprepar steg 5 eller 6.
- För att visa den markerade scenen väljer du "Förgranska".

- 7 Välj "OK", och tryck på **ENTER**.

Menyn Scene List visas med alla scener som valts.



- Välj "Lägg till" för att lägga till fler scener och gå till steg 3.
- För att förhandsgranska alla fångade scener i listans ordning, väljer du "Förgranska".

8 Välj den scen du vill redigera om och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

”Flytta”: Ändrar scenernas ordning.

”Radera”: Raderar scenen. Valet ångras.

”Förgranska”: Visar minibilder av scenerna.

”Ändra IN”: Ger dig möjlighet att ändra IN-punkten, genom att upprepa förfarandet från steg 5.

”Ändra OUT”: Ger dig möjlighet att ändra OUT-punkten, genom att upprepa förfarandet från steg 6.

9 När du är klar med att redigera Scene List väljer du ”OK” och trycker på ENTER.

Skärmbilden för inmatning av titelnamn visas.

- För att ange ett nytt namn väljer du ”Mata in” och följer förklaringarna på sidan 43.

10 Välj ”OK” för att använda det ursprungliga namnet, och tryck sedan på ENTER.

För att spela upp Playlist-titeln

Tryck på TOOLS medan Title List-menyen är påslagen. Markera sedan ”Playlist” och tryck på ENTER. När Title List (Playlist)-menyn visas markerar du en titel och trycker på ►.

🔧 Tips!

När en Playlist-titel skapas, blir IN- och OUT-punkterna kapitelmarkeringar, och respektive scen blir ett kapitel.

Obs!

Bilden kan hamna i pausläge när den redigerade scenen spelas.

Flytta en Playlist-titel (Ändra ordning)

-RWvR

Du kan ändra ordningen i Playlist inom Title List (Playlist).

1 Tryck på TITLE LIST för att starta Title List (Playlist)-menyn.

- Om Title List (Original)-menyn visas, trycker du på TOOLS och väljer ”Playlist”.

2 Välj den titel du vill flytta och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

3 Välj ”Ändra ordning”, och tryck på ENTER.

Ändra ordning	
1	Vacation 15.9
Vart vill du flytta den här titeln?	
2	Journey 17.9

4 Välj en ny plats för titeln genom att trycka på ↑/↓ och ENTER.

Titeln flyttas till sin nya plats.

Kombinera flera Playlist-titlar (Slå samman)

HDD -RWvR

1 Tryck på TITLE LIST för att starta Title List (Playlist)-menyn.

- Om Title List (Original)-menyn visas, trycker du på TOOLS och väljer ”Playlist”.

2 Tryck på TOOLS, markera ”Slå samman” och tryck på ENTER.

Skärmbilden för markering av titlar visas.

3 Välj en titel och tryck på ENTER.

Ett nummer som visar vilken ordning titlarna valdes visas.

- För att ångra valet trycker du på ENTER igen.

Slå samman	
Välj de titlar som ska slås samman.	
1	4 Yacht 25.9
3	Cruising 25.9
2	Journey 17.9
1	Vacation 15.9

4 Upprepa steg 3 för att välja alla de titlar du vill kombinera.

- För att radera alla val, välj ”Återställ allt”.

5 Välj ”OK”, och tryck på ENTER.

Listan över titlar som ska kombineras visas.

- För att ändra valet väljer du ”Ändra” och går till steg 3.

Slå samman	
Slå samman titlarna i följande ordning.	
1	4 Yacht 25.9
2	3 Cruising 25.9

6 Välj "OK", och tryck på ENTER.

Skärmbilden för val av titelnamn bland de markerade titlarna visas.

- För att ange ett nytt namn väljer du "Mata in text", och följer förklaringarna på sidan 43.
- För att ändra valet väljer du "Ändra" och går till steg 3.

7 Välj ett namn och tryck på ENTER.

Titlarna har kombinerats.

Obs!

När antalet kapitel i den titel som ska kombineras överskrider begränsningen, kombineras kapitlen i slutet till ett enda kapitel.

Dela en Playlist-titel (Dela)

HDD -RWVR

Du kan dela en Playlist-titel. För mer information, se sidan 74.

Innan Kopiering

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

I detta avsnitt hänvisar ”kopiering” till ”kopiering av en inspelad titel från den interna hårddisken (HDD) till en annan skiva eller vice versa”. Du kan välja att dubba en titel åt gången (Titelkopiering – se ”Kopiering av en enskild titel (Titelkopiering)” på sidan 81), eller flera titlar åt gången (Multiple Titelkopiering – se ”Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)” på sidan 82). Inspelning från utrustning ansluten till LINE IN-uttagen, se ”Inspelning från ansluten utrustning utan timer” på sidan 59.

Läs följande försiktighetsåtgärder vilka är vanliga för båda dubbningsmetoder innan du startar.

Innan du startar...

- Välj skivtyp efter eget önskemål (sid. 8). Denna brännare kan spela in på olika skivor.
- Du kan inte spela in både huvud- och underordnat ljud på en DVD+RW, DVD-RW (Videoläge), DVD+R, eller DVD-R-skiva. För flerspråkiga program ställer du in ”Tvåspråkig DVD-insp.” till antingen ”Huvudljud” (standard) eller ”Underljud” i ”Andra inst.” (sid. 104).
- Tidsinställd inspelning och synkroniserad inspelning startar inte under dubbing. Innan du startar bör du kontrollera menyen Timer List för att se om någon tidsinställning inspelning startar under dubbingen.
- När ”Autom. Kapitelindelning” i ”Funktioner” ställs in till ”På”, infogas kapitelmarkeringar automatiskt i ungefär 6-minuters intervaller när du dubbar från hårddisken till en DVD-skiva eller när brännaren identifierar bild- och ljudförändringar vid dubbing från en DVD-skiva till hårddisken. Vid dubbing sparas inte dubbningskällans kapitelmarkeringar i den dubblade titeln.
- För titlar med blandad bildstorlek (16:9 eller 4:3):
 - Vid dubbing från hårddisken till DVD-RW (Videoläge) eller DVD-R-skiva, avgörs bildstorleken genom att ställa in ”Bildstorl. för DVD-insp” (sid. 54).

- Vid dubbing från hårddisken till DVD+RW eller DVD+R-skiva är bildstorleken alltid 4:3.
- Vid dubbing från hårddisken till DVD-RW-skiva (VR-läge), behålls originalinspelad bildstorlek.

Tips!

- Vid dubbing av en Playlist-titel spelas den in som originaltitel.
- Vid dubbing från en DVD-skiva till hårddisken, behålls originalinspelad bildstorlek och ljudtyp.

Obs!

- För att spela upp en dubbad skiva på annan DVD-utrustning bör skivan slutbehandlas (sid. 46).
- Det kan hända att brännaren inte fungerar enligt instruktionerna beroende på skivans status. Följ instruktionerna på skärmen.
- Du kan inte dubba från DVD VIDEO-skivor till hårddisken.
- Inställda minibilder för originalinspelad titel (sid. 41) behålls inte i dubbad titel.

Om ”Kopier.format”

Med denna brännare visas inspelningsläge för dubbing som ”Kopier.format”. Två dubbningslägen finns tillgängligt: höghastighetskopiering och konverteringskopiering i Rec Mode. Läs följande och välj alternativ efter den tid som krävs, utrymme på skivan och bildkvalitet.

Kopiering i hög hastighet (Höghastighetskopiering)

HDD → **+RW** / **-RWVR** / **-RWVideo** / **+R** / **-R**

Med detta alternativ kan du dubba det du lagrat på hårddisken till en höghastighets-DVD (DVD+RW-skiva i 8x-hastighet/DVD-RW-skiva i 6x-hastighet/DVD+R-skiva i 16x-hastighet/DVD-R-skiva i 16x-hastighet, eller långsammare versioner av samma skivtyp), utan att ändra inspelningsläge.

Ställ in ”Kopier.format” i ”Fort” till ”Titelkopiering” eller ”Kopiera valda titlar”-visning (sid. 81). Du kan inte välja ”Fort” när titlar som inte kan dubbas i hög hastighet valts (som till exempel titlar som visas i ”Anmärkningar” nedan). Minimal tid som krävs är enligt följande (ungefärlig).

Tid som krävs för höghastighetskopiering från hårddisken till DVD-skiva (för 60-minuters program)*1

Hastig- het*2	6x	6x*3	8x*4	8x*4	2,4x
Inspel- nings- läge	Höghas- tighets DVD- RW- skiva	Höghas- tighets DVD+- RW- skiva	Höghas- tighets DVD- R- skiva	Höghas- tighets DVD+- R- skiva	DVD+ R (Dubbla lager)
HQ	10 min.	10 min.	8 min.	8 min.	25 min.
HSP	6 min. 40 sek.	6 min. 40 sek.	5 min.	5 min.	16 min. 40 sek.
SP	5 min.	5 min.	3 min. 45 sek.	3 min. 45 sek.	12 min. 30 sek.
LSP	4 min.	4 min.	3 min.	3 min.	10 min.
LP	3 min. 20 sek.	3 min. 20 sek.	2 min. 30 sek.	2 min. 30 sek.	8 min. 20 sek.
EP	2 min. 30 sek.	2 min. 30 sek.	2 min.	2 min.	6 min. 15 sek.
SLP	1 min. 40 sek.	60 min.*5	1 min. 15 sek.	60 min.*5	60 min.*5
SEP	1 min. 15 sek.	60 min.*5	56 sek.	60 min.*5	60 min.*5

*1 Värden i ovanstående tabell är endast referensvärden. Den faktiska dubbningstiden kräver tid för att skapa skivans kontrollinformation och annan data.

*2 Detta är brännarens maximala inspelningshastighet. Värdet kan variera beroende på skivans status. Det kan också hända att brännaren inte kan spela in i maximal hastighet för skivor som stödjer inspelningshastigheter som överstiger denna brännarens maximala värde.

*3 Denna brännarens maximala hastighet är 6x när DVD+RW-skivor i 6x-hastighet eller snabbare används.

*4 Denna brännarens maximala hastighet är 8x när DVD+R/DVD-R-skivor i 8x-hastighet eller snabbare används.

*5 Höghastighetsdubbing är inte tillgängligt när titlar som spelas in i SLP- och SEP-läge dubbas till DVD+RW- och DVD+R-skivor.

Obs!

- Höghastighetskopiering är inte tillgängligt för följande titlar:
 - Titlar som spelas in i HQ+.
 - Titlar som innehåller både huvud- och underordnat ljud (förutom DVD-RW-skivor (VR-läge)).
 - Titlar som spelas in i blandad bildstorlek (4:3 och 16:9 etc.), (förutom DVD-RW-skivor (VR-läge)).

- Vid dubbing till en DVD-RW (Videoläge)/ DVD+RW/DVD+R/DVD-R-skiva, kan rester av redigerade titlar finnas kvar på skivan. Om du redigerar en titel bör du använda metoden Konverteringskopiering i Inspelningsformat. Detta gör att övergången mellan scenerna blir mjukare.
- Vid dubbing till en DVD+R DL-skiva, kan det hända att videon avbryts tillfälligt vid den punkt där lagren växlar.

Konverteringskopiering i Inspelningsformat

HDD ↔ **+RW** / **-RWVR** / **-RWvideo** / **+R** / **-R**

Med detta alternativ kan du dubba från hårddisken till en DVD-skiva eller vice versa, i ett dubbningläge som skiljer sig från originalinspelningen. När du till exempel dubbar en HQ-titel (datastorleken är stor) i SP-läge kan du minska datastorleken och lagra fler titlar på mindre utrymme.

Välj ett läge som skiljer sig från originalinspelningen i "Kopier.format" i instruktionerna för "Kopiering av en enstaka titel (Titelkopiering)" på sidan 81 eller "Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)" på sidan 82. När en titel som spelats in på hårddisken i HQ eller HQ+-läge konverteras till ett annat läge, tilldelar brännaren automatiskt passende bithastighet, och behåller därmed originalinspelningens bildkvalitet så långt det är möjligt.

Obs!

Bildkvaliteten förbättras inte även om en titel konverteras till ett inspelningsläge med bättre bildkvalitet.

Kopieringsrestriktioner

Du kan inte dubba filmer och andra DVD Video-skivor till hårddisken. Vid dubbing från en DVD-skiva till hårddisken spelas en grå, tom bild in för scener som innehåller signaler för kopieringsskydd.

Signaler för kopierings-skydd	Kopiering
Kopieringsfri (Ingen signal för kopierings-skydd)	
Kopiera en gång	

* CPRM-kompatibla DVD-RW-skivor (endast VR-läge)
CPRM (Content Protection for Recordable Media) är en kodningsteknologi som skyddar upphovsrätt av bilder.

Flytta

HDD → **-RWVR**

Titlar som innehåller signaler för kopieringsskydd "Copy-Once" kan endast flyttas från hårddisken till DVD-RW-skivor (VR-läge)* (när titeln flyttats raderas originaltiteln på hårddisken). Funktionen "Flytta" utförs med hjälp av samma förfarande som dubbning (sid. 81). Titlar som innehåller signaler för kopieringsskydd "Copy-Once" indikeras med **COPY**.

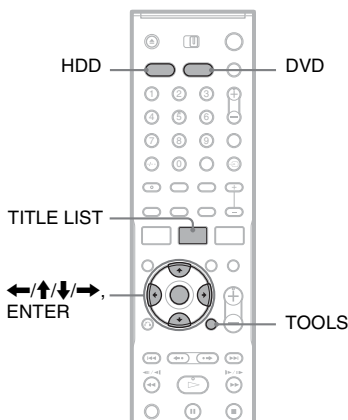
Obs!

- Följande titlar på hårddisken kan inte flyttas.
 - Skyddade titlar
 - Playlist-titlar
 - Originaltitlar som hänvisar från Playlist
- Om funktionen Flytta avbryts innan den är slutförd raderas inte titeln på hårddisken.

* Endast CPRM-kompatibla DVD-RW-skivor (VR-läge)

Kopiering

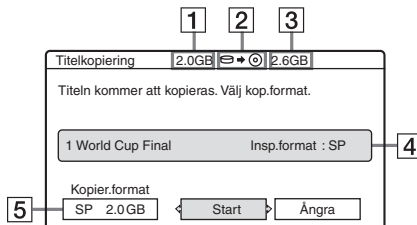
HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**



Kopiering (HDD ↔ DVD)

Kopiering av en enskild titel (Titelkopiering)

- 1** Mata in DVD-skivan som du skall dubba till eller från.
- 2** Tryck på **HDD** eller **DVD** för att välja källan.
- 3** Tryck på **TITLE LIST** för att starta Title List-menyn.
- 4** Välj en titel och tryck på **ENTER**.
Undermenyn visas.
- 5** Välj "Kopiering", och tryck på **ENTER**.
Skärmbilden för val av dubbningsläge visas. Om en titel med **COPY** (sid. 81) väljs i Title List, visas en bekräftelsebild. För att "Flytta", väljer du "Ja".

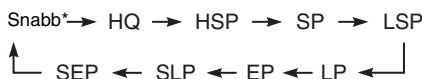


- 1** Titlens storlek (ungefärlig)
- 2** Dubbningens riktning

- 3 Tillgängligt utrymme på skivan som skall dubbas (ungefärlig)
- 4 Information om titeln som skall dubbas
- 5 Titelns dubbningsläge och storlek efter dubbing (ungefärlig)

6 Välj "Kopier.format".

7 Välj ett dubbningsläge genom att trycka på ↑/↓.



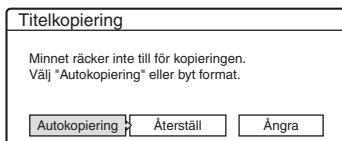
* Visas när höghastighetskopiering finns tillgänglig för titeln (sid. 79).

8 Välj "Start", och tryck på ENTER.

Dubbningsindikationen visas på frontpanelens skärmbild (sid. 42).

För att automatiskt justera dubbningsläge (Autokopiering)

Om det inte finns tillräckligt med utrymme på målskivan, väljer brännaren automatiskt ett dubbningsläge med en lägre bildkvalitet som överensstämmer med tillgängligt utrymme. Om det inte finns tillräckligt med utrymme på skivan i det dubbningsläge som valts, visas följande bild efter steg 8.



Välj "Autokopiering" och tryck på ENTER för att starta dubbingen. Välj "Återställ", och gå till steg 7 för att manuellt välja ett annat dubbningsläge.

Stoppa dubbing

Tryck på TOOLS, markera "Avbryt kopiering", och tryck på ENTER. Välj "Ja", och tryck på ENTER när datorn ber dig bekräfta.

🔧 Tips!

- Om utrymmet på skivan fortfarande inte är tillräckligt för valt dubbningsläge, raderar du onödiga delar av titeln eller frigör utrymme genom att radera titlar på skivan (sid. 72).
- Du kan stänga av brännaren under dubbing. Brännaren slutför dubbingen även efter att den stängts av.

Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)

Maximalt 30 valda titlar kan dubbas samtidigt. Du kan välja dubbningsläge för varje titel.

- 1 Mata in DVD-skivan som du skall dubba till eller från.
- 2 Tryck på HDD eller DVD för att välja källan.
- 3 Tryck på TITLE LIST för att starta Title List-menyn.
- 4 Tryck på TOOLS, markera "Kopiera valda titlar", och tryck på ENTER.



5 Välj titlar i den ordning de skall dubbas och tryck på ENTER.

Titlarna numreras i vald ordning.

- För att ångra valet trycker du på ENTER igen.
- Om en titel med COPY (sid. 81) väljs i Title List, visas en bekräftelsebild. För att "Flytta", väljer du "Ja".

6 Upprepa steg 5 för att välja alla de titlar du vill dubba.

- För att justera varje titel väljer du "Inställningar" (se "Justera inställningar för varje titel" nedan).
- För att ångra valet väljer du "Återställ", och går till steg 5.

7 Välj "Start", och tryck på ENTER.

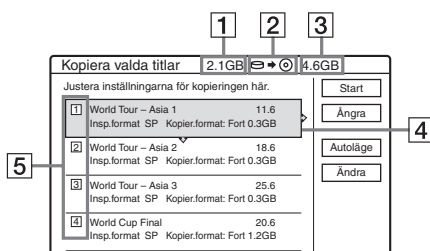
Dubbningsindikationen visas på frontpanelens skärmbild (sid. 42).

Justera inställningar för varje titel

Du kan göra detaljerade inställningar för varje titel under Kopiering av flera titlar.

1 I steg 6 av "Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)" på sidan 82, väljer du "Inställningar" och trycker på ENTER. Följande bild för markering av justeringarna visas.

- För att välja titlarna igen väljer du "Ändra", och går till steg 5 av "Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)" ovan.
- För att låta en annan brännare justera dubbningsläget så att alla titlar som valts får plats, väljer du "Autoläge".



- 1** Total storlek på valda titlar
- 2** Dubbningsens riktning
- 3** Tillgängligt utrymme på skivan som skall dubbats (ungefärlig)
- 4** Information om titeln som skall dubbats (titelnamn, originalinspelningsläge, dubbningsläge, och datastorlek efter dubbning)
- 5** Dubbningsens ordning

2 Välj den titel du vill justera och tryck på ENTER.

Undermenyn visas.

"Kopieringsläge": Väljer dubbningsläge för varje titel. (sid. 79).

"Ändra ordning": Flyttar titeln för att ändra dubbningsens ordning. Tryck på **↑/↓** för att välja en ny plats och tryck därefter på ENTER.

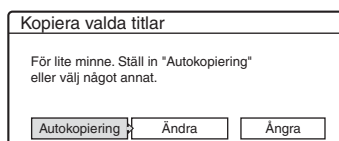
"Ångra": Avbryter valet av titel. Titeln utesluts från dubbningen.

3 Välj ett alternativ och tryck på ENTER.

4 När du är klar med att markera justeringar väljer du "Start", och trycker på ENTER.

För att automatiskt justera dubbningsläge (Autokopiering)

Om det inte finns tillräckligt med utrymme på målskivan, väljer brännaren automatiskt ett dubbningsläge med en lägre bildkvalitet som överensstämmer med tillgängligt utrymme. Samma dubbningsläge ställs in för alla titlar. Om det inte finns tillräckligt med utrymme på skivan för det dubbningsläge som valts, visas följande bild efter steg 7 av "Kopiering av flera titlar (Kopiera valda titlar)" på sidan 82.



Välj "Autokopiering" och tryck på ENTER. Om du endast valt en titel väljer du "OK".

Stoppa dubbning

Tryck på TOOLS, markera "Avbryt kopiering", och tryck på ENTER. Välj "Ja", och tryck på ENTER när datorn ber dig bekräfta.

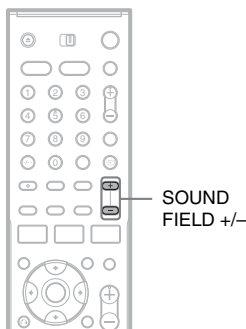
💡 Tips!

- Du kan stänga av brännaren under dubbning. Brännaren slutför dubbningen även efter att den stängts av.
- Du kan starta kopiering av flera titlar genom att välja "KOPIERING" i systemmenyn.

Surroundhögtalaralternativ

Välja ljudfält

Du kan få alla de fördelar som surroundljud ger genom att välja något av systemets förprogrammerade ljudfält, vilket skapar ett kraftfullt ljud som ljudet i en biosalong, trots att du lyssnar i vanlig hemmiljö.



Tryck på **SOUND FIELD +/-** för att välja ett av ljudfälten.

Exempel:



Frontpanelens skärmbild ändras enligt följande. Mer information finns på sidorna som anges inom parentes.

Ljudfält

"A. F. D. AUTO"	Matar ut det ursprungligt inspelade ljudet utan ljudeffekter (sid. 84).
"PRO LOGIC" "PLII MOVIE" "PLII MUSIC"	Matar ut 2-kanalskällor som CD-skivor med 5.1-kanalljud Dolby Pro Logic producerar fem utkanaler från 2-kanaliga källor (sid. 84).
"C. ST. EX A" "C. ST. EX B" "C. ST. EX C"	Skapar en idealisk bioljudsmiljö med DCS-teknik (digitalt bioljud) (sid. 85).

Ljudfält

"MULTI ST." "REAR ST."	Matar ut 2-kanalskällor från främre, mitt- och surroundhögtalarna, eller enbart från surroundhögtalarna (sid. 85).
"HALL" "JAZZ CLUB" "L. CONCERT" (livekoncert) "GAME" "SPORTS" "MONO MOVIE"	Ger ljud som passar källan (filmer, musik, sport etc.).
"NIGHT"	Man kan lyssna på ljudeffekter eller dialoger som om man satt på en bio, även vid låg volym. Lämpligt om man vill titta på en film på natten.
"2CH STEREO"	Sänder enbart ut ljudet från de främre vänstra och högra högtalarna och subwoofern utan ljudeffekter (sid. 84).

"A. F. D. AUTO" (Auto Format Direct Auto)

Återger ljudet som det spelats in/kodats, utan några tillagda effekter (t.ex. efterklang). Den automatiska avkodningen identifierar vilken typ av ljudsignal som matas in (Dolby Digital, DTS eller vanlig 2-kanalsstereo). Därefter utförs den avkodning som behövs. Om lågfrekventa signaler saknas (Dolby Digital LFE, eller liknande) skapas en lågfrekvent signal som sänds till subwoofern.

"2CH STEREO" (2-kanals stereo)

Sänder ut ljudet från de främre vänstra och högra högtalarna och subwoofern. Vanliga 2-kanalsskällor (stereo) påverkas inte av ljudfälten. Flerkanaliga surroundformat mixas ned till 2 kanaler.

"PRO LOGIC" (Dolby Pro Logic)

Skapar fem utkanaler från 2-kanaliga källor. I det här läget sker Pro Logic-avkodning av ingångssignalen som skickas ut till främre, mittplacerade och surroundhögtalare. Under tiden blir surroundkanalen enkanalig.

"PLII MOVIE/PLII MUSIC" (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Skapar fem utkanaler med full bandbredd från 2-kanaliga källor. Det görs med en avancerad matrisavkodning, som mycket rent extraherar den ursprungliga inspelningens ljudbild utan att ljudet förändras.

Tips!

- Om du inte vill ha någon surroundeffekt, väljer du "A.F.D. AUTO" eller "2CH STEREO".
- Systemet memorerar och använder det sista ljudfältet som valts för följande tillfälle:
 - När man lyssnar på radio.
 - Vid uppspelning av skivor som till exempel DVD-skivor.
 - Vid uppspelning av data på hårddisken.
 - Andra tillfällen än ovan.

Obs!

När ingångssignalen kommer från en flerkanalskälla, avbryts Dolby Pro Logic och Dolby Pro Logic II Movie/Music och flerkanalskällan sänds ut direkt.

Matar ut 2-kanalskällor från främre, mitt- och surroundhögtalarna

"MULTI ST." (Multi Stereo)

Matar ut 2-kanalskällor från främre, mitt- och surroundhögtalarna samtidigt. Front- och surroundhögtalarna matar ut samma ljud.

"REAR ST." (Bakre stereo)

Matar endast ut 2-kanalskällor från surroundhögtalarna. De främre högtalarna matar bara ut ljud om "Surround" för inställningen "Storlek" i "Högtalare"-inställningen ställts in på "Ingen" (sidan 101).

Lyssna på digitalt bioljud (DCS)

I samarbete med Sony Pictures Entertainment, mätte Sony akustiken i deras studio och integrerade uppmätt data med patentskyddad DSP-teknologi (Digital Signal Processor) för att utveckla "Digital Cinema Sound", som simulerar en idealisk bioljudsmiljö direkt i hemmet, baserat på filmregissörens preferenser.

"C. ST. EX A" (Cinema Studio EX A)

Återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments bioproduktionsstudio "Cary Grant Theater". Detta är ett standardläge, som är utmärkt för nästan alla filmer.

"C. ST. EX B" (Cinema Studio EX B)

Återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments bioproduktionsstudio "Kim Novak Theater". Det här läget är idealiskt för sciencefiction- eller actionfilmer med många ljudeffekter.

"C. ST. EX C" (Cinema Studio EX C)

Återskapar ljudet i Sony Pictures Entertainments filmmusikscen. Detta läge är idealiskt för musikalerna eller klassiska filmer där musik förekommer i ljudspåret.

Om Cinema Studio EX

Cinema Studio EX är idealiskt för att njuta av filmprogram som kodats i flerkanalsformat som till exempel DVD-skivor i Dolby Digital. Det här läget återskapar ljudet från Sony Pictures Entertainments studior.

Cinema Studio EX består av följande tre element.

- Virtual Multi Dimension

Skapar 5 virtuella högtalare som omger lyssnaren från ett enda par verkliga surroundhögtalare.

- Screen Depth Matching

I en biograf kan det verka som om ljudet kommer inifrån filmduken. Det här elementet skapar samma känsla i rummet där du sitter genom att flytta ljudet från de främre högtalarna "in i" skärmen.

- Cinema Studio Reverberation

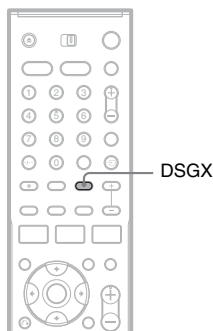
Återskapar de efterklangseffekter som är typiska för en biograf. Cinema Studio EX är ett integrerat läge som hanterar dessa element samtidigt.

Obs!

- De effekter som de virtuella högtalarna ger kan orsaka ökat brus för den signal som spelas upp.
- När du lyssnar med ljudfält som utnyttjar de virtuella högtalarna, kommer du inte att kunna höra något ljud direkt från surroundhögtalarna.

Förstärka basfrekvenserna (DSGX)

DSGX-funktionen (Extended Dynamic Sound Generator) förstärker basfrekvenserna.



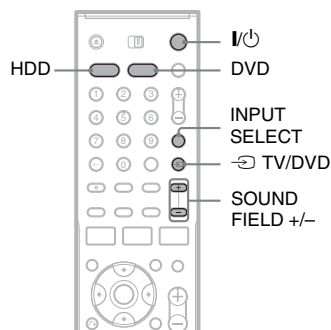
Tryck på DSGX.

DSGX-funktionen aktiveras och "DSGX" visas på frontpanelens skärmbild.

- För att stänga av funktionen trycker du på DSGX igen.

Lyssna på TV- eller videobandspelarljudet från högtalarsystemet

Du kan lyssna på ljudet från den anslutna utrustningen genom det här systemets högtalare. Se till att TV:n eller annan utrustning ansluts korrekt.

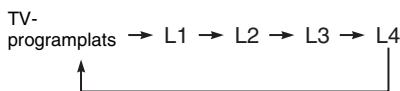


1 Tryck på I/Power för att starta systemet.

- Om du valt FM/AM trycker du på HDD eller DVD.
- Om du använder SCART-anslutningen trycker du flera gånger på TV/DVD för att aktivera "TV"-indikatorn på frontpanelens display, och välj önskat ljud på TV:n eller utrustningen.

2 Tryck på INPUT SELECT upprepade gånger för att välja en insignalkälla enligt den anslutning du gjort.

Frontpanelen ändras enligt följande:



3 Tryck på SOUND FIELD +/- för att välja önskat ljudfält.

Obs!

- När du lyssnar på TV-ljudet eller stereoljudet från en 2-kanalskälla från de sex högtalarna, väljer du "PRO LOGIC" eller "PLII MUSIC/MOVIE".
- Var noga med att följa rutinerna i steg 1 när SCART-anslutningen används. Annars kan det skapas störningar. Om störningarna finns kvar efter att "TV"-indikatorn aktiverats, får man kontrollera inställningen av utgångarna på ansluten TV eller utrustning. Se de instruktioner som medföljer TV:n/utrustningen för detaljerad information.

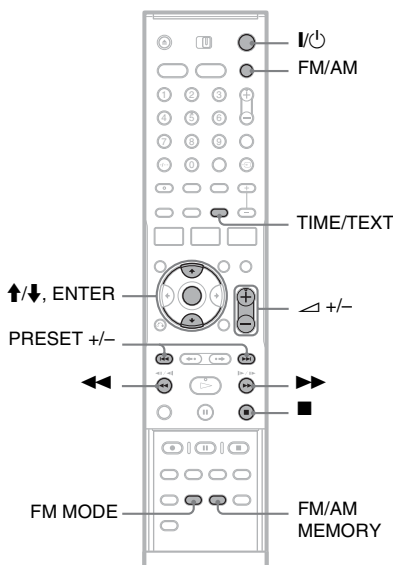
Andra åtgärder

Lyssna på radio

Koppla in FM/AM-antennerna till subwoofern (sid. 21) och förinställ radiostationerna.

Obs!

Det går inte att spela in ljud från FM/AM-radio med brännaren eller ansluten utrustning.



Förinställa radiostationer

Du kan förinställa 20 FM-stationer och 10 AM-stationer. Innan du ställer in stationerna bör du skruva ner volymen till lägsta nivån.

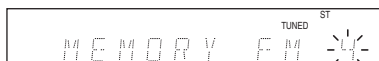
- 1 Tryck på **I/⏻** för att starta systemet.
- 2 Tryck på **FM/AM** upprepade gånger för att välja FM eller AM.
- 3 Tryck och håll ner **⏪** eller **⏩** tills automatisk sökning startar.

Sökningen avbryts när systemet hittar en station. "TUNED" och "ST" (för stereoprogram) visas på frontpanelens skärmbild.

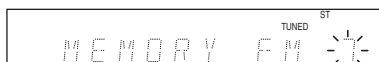


- 4 Tryck på **FM/AM MEMORY**.

Ett förinställt nummer visas.



- 5 Tryck på **⬆/⬇** för att välja önskat förinställt nummer.



- 6 Tryck på **ENTER**.

Stationen lagras.



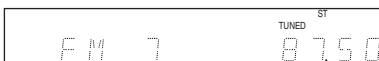
- 7 Upprepa steg 2 till 6 om du vill spara fler stationer.

Ändra ett förinställt nummer

Upprepa stegen ovan och välj ett annat förinställt nummer i steg 5.

Lyssna på radio

- 1 Tryck på **I/⏻** för att starta systemet.
- 2 Tryck på **FM/AM** upprepade gånger för att välja FM eller AM.
Den senast mottagna stationen tas in.
- 3 Tryck på **PRESET +/-** för att välja önskad förinställd station.
- 4 Tryck på **⏴** (volym) +/- för att justera volymen.



Stänga av radion

Tryck på **I/⏻** för att stänga av systemet.

Lyssna på ej förinställda radiostationer

Använd manuell eller automatisk sökning i steg 3 ovan.

- Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för att ställa in en station manuellt.
- Håll ◀◀ eller ▶▶ intryckt för att starta automatisk inställning. Du kan stoppa sökningen genom att trycka på ■.

Om FM-ljudet brusar.

Tryck på FM MODE så att "MONO" visas på frontpanelens skärmbild. Du får inget stereoljud, men mottagningen blir bättre.

- För att återställa stereoeffekten trycker du på FM MODE igen.

🔊 Tips!

- Du kan även välja en förinställd station med sifferknapparna och knappen SET.
- Du kan lyssna på radion samtidigt som brännaren spelar in, dubbar eller är i standbyläge för tidsinställd inspelning, men inte vid redigering.
- När du väljer FM/AM under uppspelning, stoppas uppspelningen.
- Du kan inte använda radiofunktionen när:
 - systemet är i DVD-läge eller HDD-läge.
 - ansluten TV används.
 - subwoofern inte är igång eller när dess nätkabel är urkopplad.

Om RDS (Radio Data System)

RDS (Radio Data System) är en tjänst som gör att radiostationer kan sända ytterligare information tillsammans med den vanliga sändningssignalen. Denna mottagare har flera RDS-funktioner, t.ex. visning av stationsnamn. RDS är bara tillgängligt för FM-stationer*.

* Inte alla FM-stationer erbjuder RDS-tjänster, eller har samma typ av tjänster. Om du inte är bekant med RDS-systemet kan du höra med lokala radiostationer för mer information om RDS-tjänster i ditt område.

Obs!

RDS kanske inte fungerar om stationen inte sänder RDS-signalen ordentligt eller om signalstyrkan är för svag.

Ta emot RDS-sändningar

Välj en station på FM-bandet.

När du får in en station som har RDS-tjänster visas stationsnamnet* i teckenfönstret.

* Om en RDS-sändning inte tas emot kanske inte stationsnamnet visas i frontpanelens teckenfönster.

🔊 Tips!

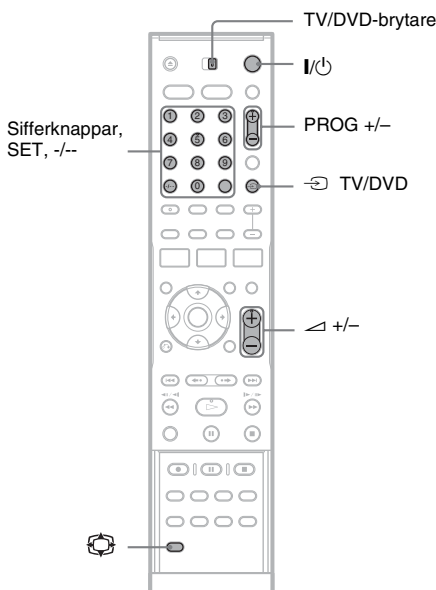
När ett stationsnamn visas, kan du kontrollera frekvensen genom att trycka på TIME/TEXT upprepade gånger.

Styra TV-apparater med fjärrkontrollen

Du kan justera fjärrkontrollens signal för att styra din TV.

Obs!

- Beroende på den anslutna enheten kan det hända att du inte kan styra TV:n med några av knapparna eller samtliga knappar nedan.
- Anger du ett nytt kodnummer raderas det kodnummer du nyss angett.
- När du byter batterier i fjärrkontrollen kan det hända att det kodnummer du angett återställs till den ursprungliga inställningen. Ställ in rätt kodnummer igen.



- 1 För TV/DVD-brytaren till TV.
- 2 Håll ner I/⏻.
- 3 Ange din TV:s tillverkarkod (se "Kodnummer för TV-apparater som du kan kontrollera" nedan) med hjälp av sifferknapparna.

4 Släpp I/⏻.

När TV/DVD-brytaren ställts in till TV, utför fjärrkontrollen följande:

Knapp	Funktion
I/⏻	Slår på eller stänger av TV:n
⏮ (volym) +/-	Justerar volymen på din TV
⏭ TV/DVD	Växlar din TV:s insignalskälla
PROG +/-	Väljer programplacering på en Sony TV
Sifferknapparna och SET, +/-*	Väljer programplacering på en Sony TV
⏭ (breddbildsläge)	Växla till eller från breddbildsläget på en breddbilda-TV från Sony.

* Om du använder sifferknapparna för att välja TV:ns programposition för tvåsiffriga nummer, trycker du på +/- följt av sifferknapparna.

Använda ⏭ TV/DVD-knappen (endast för SCART-anslutningar)

Knappen ⏭ TV/DVD växlar mellan brännaren och TV:ns senaste insignalkälla. Rikta fjärrkontrollen mot brännaren när denna knapp används. Knappen fungerar även om TV/DVD-brytaren är inställd på DVD.

När du ansluter brännaren till din TV via SCART-kontakterna, ställs insignalkällan för TV:n automatiskt in till brännaren när du startar uppspelningen. Tryck på ⏭ TV/DVD-knappen för att växla TV:ns insignalskälla, så kan du se på en annan källa.

Kodnummer för TV-apparater som du kan kontrollera

Om det finns fler kodnummer i listan kan du ange dem ett i taget, tills du hittar det kodnummer som fungerar för den TV du använder.

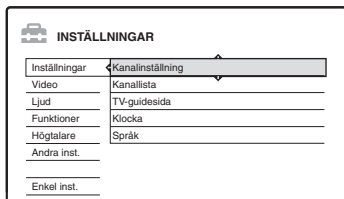
Tillverkare	Kodnummer
Sony	01 (standard)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

Inställningar och justeringar

Antennmottagning och språkinställningar (Inställningar)

"Inställningar" hjälper dig ställa in mottagare, språk, klocka och programposition för brännaren.

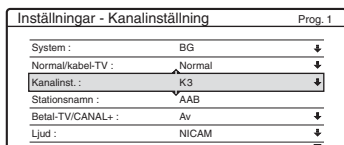
- 1 Tryck på HDD eller DVD, och tryck på **SYSTEM MENU** när brännaren är i stoppläge.
- 2 Välj **"INSTÄLLNINGAR"**, och tryck på **ENTER**.
- 3 Välj **"Inställningar"**, och tryck på **ENTER**. Alternativ för "Inställningar" visas. De ursprungliga inställningarna är understrukna.
 - Tryck upprepade gånger på **SYSTEM MENU** för att stänga av visningen.



Kanalinställning

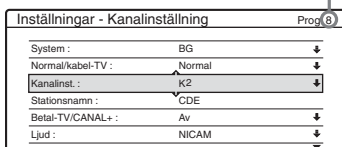
Ställer in programplatser manuellt. Om vissa programplatser inte kan ställas in via funktionen "Enkel inställning" kan de ställas in manuellt. Om inget ljud hörs eller om bilden är förvrängd, kan fel mottagningssystem ha ställts in under "Enkel inställning". Ställ in korrekt mottagningssystem manuellt genom att följa stegen nedan.

- 1 Välj **"Kanalinställning"** i "Inställningar", och tryck på **ENTER**.

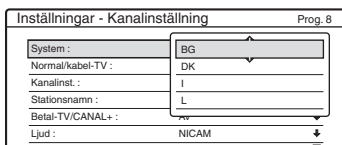


- 2 Tryck på **PROG +/-** för att välja programplats.

Vald programplats



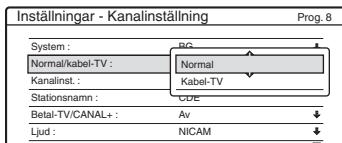
- 3 Välj **"System"**, och tryck på **ENTER**.



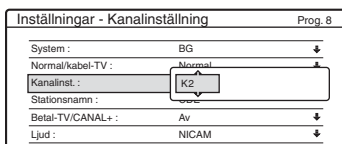
- 4 Välj tillgängligt TV-system BG, DK, I, eller L och tryck på **ENTER** (sid. 93).

BG	Välj detta när du befinner dig i länder i Västeuropa, förutom de som finns i listan "Kanaler som går att ta emot" på sidan 93.
DK	Välj detta när du befinner dig i länder i Östeuropa.
I	Välj detta när du befinner dig i Storbritannien/Irland.
L	Välj detta när du befinner dig i Frankrike.

- 5 Välj **"Normal/kabel-TV"**, och tryck på **ENTER**.



- 6 Välj **"Normal"**, och tryck på **ENTER**.
 - För att ställa in CATV-kanaler (kabel-TV) väljer du "Kabel-TV".
- 7 Välj **"Kanalinst."**, och tryck på **ENTER**.



8 Tryck upprepade gånger på $\uparrow/\downarrow$ tills den kanal du önskar visas, tryck sedan på ENTER. Kanalerna söks igenom i den ordning som visas i tabellen nedan.

- Om du känner till numret för den kanal du önskar anger du det med hjälp av sifferknapparna. Om du till exempel önskar kanal 5 trycker du först "0" och sedan "5". Tryck sedan på ENTER.

9 Välj "Ljud", och tryck på ENTER.

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 8
System :	BG	$\uparrow/\downarrow$
Normal/kabel-TV :	Normal	$\uparrow/\downarrow$
Kanalinst. :	K5	$\uparrow/\downarrow$
Stationsnamn :	CDE	$\uparrow/\downarrow$
Betal-TV/CANAL+ :	NICAM	$\uparrow/\downarrow$
Ljud :	Standard	$\uparrow/\downarrow$

NICAM	Detta är standardläget.
Standard	Välj detta alternativ om ljudet från NICAM-sändningar inte hörs klart.

10 Välj "NICAM", och tryck på ENTER.

11 Välj "AFT" och tryck på ENTER.

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 8
Normal/kabel-TV :	Normal	$\uparrow/\downarrow$
Kanalinst. :	K5	$\uparrow/\downarrow$
Stationsnamn :	CDE	$\uparrow/\downarrow$
Betal-TV/CANAL+ :		$\uparrow/\downarrow$
Ljud :	På	$\uparrow/\downarrow$
AFT :	Av	$\uparrow/\downarrow$

På	Aktiverar funktionen Automatisk finjustering. Detta är standardläget.
Av	Med detta alternativ kan du ställa in bilden manuellt.

12 Välj "På" för att aktivera AFT, och tryck på ENTER.

- Om funktionen Automatisk finjustering inte fungerar effektivt, väljer du "Av" och trycker på ENTER. När fältet för finjustering visas trycker du på $\leftarrow/\rightarrow$ för att få en klarare bild och tryck sedan på ENTER.
- Upprepa från steg 2 för att ställa in en annan kanal.

♦Kanalerna som går att ta emot

TV-system	Kanaltäckning
BG (länder i Väst Europa, förutom de nedan)	E2 - E12 VHF
	Italia A - H VHF
	E21 - E69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
DK (länder i Östeuropa)	S01 - S05 CATV
	R1 - R12 VHF
	R21 - R69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
I (Storbritannien/ Irland)	S01 - S05 CATV
	Ireland A - J VHF
	South Africa 4 - 13 VHF
	B21 - B69 UHF
	S1 - S20 CATV
L (Frankrike)	S21 - S41 HYPER
	S01 - S05 CATV
	F2 - F10 VHF
	F21 - F69 UHF
	B - Q CATV
	S21 - S41 HYPER

Stationsnamn

Ändrar eller anger ett nytt stationsnamn (upp till 5 tecken). Brännaren måste ta emot kanalinformation (som till exempel SMARTLINK-information) för att stationernas namn skall visas automatiskt.

1 Välj "Kanalinställning" i "Inställningar", och tryck på ENTER.

Inställningar - Kanalinställning		Prog. 1
System :	BG	$\uparrow/\downarrow$
Normal/kabel-TV :	Normal	$\uparrow/\downarrow$
Kanalinst. :	K3	$\uparrow/\downarrow$
Stationsnamn :	AAB	$\uparrow/\downarrow$
Betal-TV/CANAL+ :	Av	$\uparrow/\downarrow$
Ljud :	NICAM	$\uparrow/\downarrow$

2 Tryck på PROG +/- för att välja den programplats du vill ändra eller ange ett nytt stationsnamn för.

- Välj "Stationsnamn", och tryck på ENTER. Skärmbilden för inmatning av tecken visas.

- För att ange tecken, se sidan 43.

- Välj "Avsluta", och tryck på ENTER.

Betal-TV/CANAL+

Ställa in Betal-TV/Canal Plus-kanaler.
För mer information, se sidan 33.

Channel List (Ändra/avaktivera kanalerna)

Ändrar eller avaktiverar programplatserna efter att kanalerna ställts in. Om någon programplats inte används eller innehåller oönskade kanaler kan du avaktivera den.

Du kan också ändra stationsnamn. Om stationens namn inte visas, kan du ange det manuellt.

- Välj "Kanallista" i "Inställningar", och tryck på ENTER.

Prog.	Kanal	Namn
1	K3	AAB
2	K12	FGH
3	K21	
4	K23	
5	K24	PQR

- Tryck på $\uparrow/\downarrow$ för att välja raden som innehåller den programplats du vill ändra eller avaktivera.

- För att ändra trycker du på ENTER och går till steg 3.
- För att avaktivera trycker du på CLEAR och går till steg 5. De avaktiverade platserna hoppas över när du trycker på PROG +/-.

- För att visa andra sidor för programplats 7 till 99, trycker du upprepade gånger på $\uparrow/\downarrow$.

- Tryck på $\uparrow/\downarrow$ tills vald kanalrad flyttas till önskad programplats. Vald kanal infogas på den nya programplatsen.

Prog.	Kanal	Namn
1	K3	AAB
2	K12	
3	K21	
4	K5	FGH
5	K23	
6	K24	PQR

- Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

- För att ändra eller avaktivera programplatsen för en annan station upprepar du från steg 2.

Obs!

Se till att välja den rätta programplatsen du vill avaktivera. Om du avaktiverar fel programplats av misstag, måste du ställa in den kanalen manuellt.

TV-guidesida

Vissa sändningssystem har en Teletexttjänst* där programmen och dess information (titel, datum, kanal, starttid för inspelning etc.) lagras dag för dag. En TV-guidesida finns för veckans alla dagar. Vid inspelning av ett program hämtar brännaren programmets namn direkt från Teletext-sidorna och lagrar det i titelns namn. TV-guidesidans nummer beror helt på själva sändningen och kan komma att ändras. Du måste därför ställa in TV-guidesidans nummer manuellt i menyn TV-guide.

* Finns inte i vissa områden.

- Välj "TV-guidesida" i "Inställningar", och tryck på $\rightarrow$ eller ENTER. Menyn TV-guide visas.

- Välj den programplats du vill ställa in eller ändra TV-guidesida för genom att trycka på PROG +/-.

- TV-guidesidans nummer (exempel: P301) visas automatiskt när brännaren identifierar det.

Sön	Mån	Tis	Ons	Tors	Fre	Lör
P 301	P 302	P 303	P 304	P 305	P 306	P 307

- Om inget sidnummer identifieras (P000) måste du ställa in TV-guidesidans nummer manuellt.

- 3 Välj nummer för den TV-guidesida du vill modifiera och tryck på ENTER.

- 4 Tryck på sifferknapparna eller $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ för att ange TV-guidesidans nummer och tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.
 - Om du gör fel trycker du på CLEAR och anger det korrekta numret igen.
 - För att ställa in eller ändra nummer för annan TV-guidesida, upprepar du steg 3 och 4 ovan.

Tips!

För att se Teletext-information på din TV-skärm under en sändning växlar du din TV:s mottagare genom att trycka på TV/DVD .

Obs!

- I steg 4 ovan anger du "000" om du inte vill använda TV-guidenummer för automatisk märkning. Brännaren lagrar istället originaltitelns namn (programplats, startid - stopptid).
- Du hänvisas till Teletext-informationen på din TV-skärm för att se TV-guidenummer med programtitlar och starttider.
- Om Teletext-guiden har en sida som alltid visar programmen för aktuell dag, bör denna sida anges för alla dagar.
- Om du startar inspelning mer än tre minuter innan programmet skulle starta, kan det hända att rätt märkning inte överförs.
- Notera att denna funktion kanske inte fungerar som den ska med programsändningar från vissa stationer.
- Om sändningssystemet uppdaterar Teletext-informationen vid det tillfälle då inspelningen startar, kan det hända att titelmärkningen inte överensstämmer med inspelat program. Om så är fallet måste du kanske ange korrekt titel manuellt (sid. 43).

Klocka

Automatisk justering

Aktiverar funktionen Automatisk inställning av klocka när en kanal i ditt område sänder en tidssignal.

- 1 Välj "Klocka" i "Inställningar", och tryck på ENTER.
- 2 Välj "Automatisk justering", och tryck på ENTER.

- 3 Välj "På", och tryck på $\rightarrow$.
- 4 Tryck upprepade gånger på $\uparrow/\downarrow$ tills programplatsen för den station som sänder en tidssignal visas, och tryck därefter på ENTER.

- Om brännaren inte tar emot en tidssignal från någon station återgår "Automatisk justering" till "Av" automatiskt och menyn för manuell inställning av klockan visas på skärmen.

Tips!

Om du ställer in "Automatisk justering" till "På", aktiveras funktionen Automatisk inställning av klocka när brännaren stängs av.

Obs!

Medan brännaren väntar på Synchro-Recording, fungerar inte den automatiska inställningen av klockan.

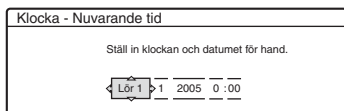
♦Ställa in klockan manuellt

Om funktionen Automatisk inställning av klocka inte ställde in klockan till tiden där du bor, kan du försöka med en annan station eller ställa in klockan manuellt.

- 1 Välj "Klocka" i "Inställningar", och tryck på ENTER.
- 2 Välj "Automatisk justering", och tryck på ENTER.

- 3 Välj "Av", och tryck på ENTER.

- 4 Välj "Nuvarande tid", och tryck på ENTER.



- 5 Tryck på **↑/↓** för att ställa in dag och tryck på **→**.

Ställ in månad, år, timma och minuter i denna ordning. Tryck på **←/→** för att ställa in det alternativ som skall ställas in, tryck sedan på **↑/↓** för att ställa in siffrorna. Veckodag ställs in automatiskt.

- För att ändra siffrorna trycker du på **←** för att återgå till det alternativ som skall ställas in och trycker sedan på **↑/↓**.

- 6 Tryck på ENTER för att starta klockan.

Språk

OSD (Visning på skärmen)

Ändrar språket som används för skärmvisningarna.

DVD-menü (endast DVD VIDEO)

Byter DVD-menyns språk.

Ljud (endast DVD VIDEO)

Ändrar språk för ljudspåret.

När du väljer "Original", väljs det språk som har prioritet på skivan.

Textning (endast DVD VIDEO)

Ändrar språk för de undertexter som finns inspelade på skivan.

När du väljer "Följ ljudet", ändras språken för textningen efter vilket land du valt för ljudspåret.

🔔 Tips!

Om du väljer "Övriga" i "DVD-menü", "Textning", eller "Ljud", väljer och anger du en språkkod från "Språkkoder" (sid. 124) med hjälp av sifferknapparna.

Obs!

Om du väljer ett språk under "DVD-menü", "Textning", eller "Ljud" som inte spelats in på DVD VIDEO-skivan, används istället automatiskt ett av de språk som finns inspelade.

Videoinställningar (Video)

Videoinställningar justerar alternativ som kan härledas till bilden, som till exempel storlek och färg.

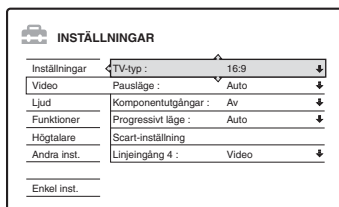
Välj inställningar efter den typ av TV, mottagare eller dekoder som är ansluten till DVD-brännaren.

- 1 Tryck på **SYSTEM MENU** när brännaren befinner sig i stoppläge.

- 2 Välj "INSTÄLLNINGAR", och tryck på ENTER.

- 3 Välj "Video", och tryck på ENTER.

"Video"-inställning visas med följande alternativ. De ursprungliga inställningarna är understrukna.



TV-typ

Ställer in bildstorlek vid uppspelning av en titel som spelats in i bildförhållandet för video 16:9 (sid. 54) eller 16:9 för DVD-video som finns i handeln.

Välj uppspelningsbild efter vilken typ av TV som är ansluten (bredbilda-TV/TV med bredbildsläge eller vanlig TV med 4:3-skärm).

<u>16:9</u>	Det här alternativet väljer du när du ansluter till en bredbilda-TV eller en TV med bredbildsfunktion.
4:3 Letter Box	Välj detta alternativ när du ansluter till en TV med formatet 4:3. Bilder i bredbildsläge visas med svarta fält upptill och nedtill på skärmen.

4:3 Pan Scan	Välj detta alternativ när du ansluter till en TV med formatet 4:3. Bild i breddbilda läge visas automatiskt på hela skärmen med de partier som inte får plats beskurna.
--------------	---

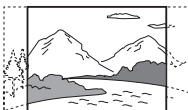
16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Obs!

Beroende på vilken skiva som används, kan det hända att "4:3 Letter Box" väljs automatiskt istället för "4:3 Pan Scan" eller vice versa.

Pausläge (Endast hårddisk/DVD-skivor)

Väljer bildkvalitet i pausläge.

<u>Auto</u>	Bilden, inklusive föremål som flyttar sig dynamiskt matas ut utan skakningar. Detta är standardläget.
Bildruta	Bilden, inklusive föremål som inte flyttar sig dynamiskt matas ut i hög upplösning.

Komponentutgångar

Välj om videosignaler från COMPONENT VIDEO OUT-uttagen skall matas ut eller inte.

<u>På</u>	Matar ut komponentvideosignalerna. Välj detta alternativ när du vill se progressiva signaler.
<u>Av</u>	Matar inte ut några signaler.

Obs!

- Om du ställer in "Linjeutgång 1" till "RGB", kan du inte ställa in "Komponentutgångar" till "På".
- När du ansluter brännaren till en monitor eller projektor endast via COMPONENT VIDEO OUT-uttagen, bör du inte välja "Av". Om du i detta fallet väljer "Av" kan det hända att bilden inte visas.

Progressivt läge

DVD-program kan delas i två olika typer: filmbaserade program och videobaserade program. Videobaserade program härleds från TV:n, som till exempel drama och komedier och visar bilder i 30 bildrutor/60 fält (25 bildrutor/50 fält) per sekund. Filmbaserade program härleds från filmer och visar bilder i 24 bildrutor per sekund. Vissa DVD-program innehåller både Video och Film.

Om dessa bilder skall kunna visas naturligt på din skärm när de matas ut i PROGRESSIVE-läge (50 eller 60 bildrutor per sekund) måste den progressiva videosignalen konverteras för att passa den typ av DVD-program du ser på. Du kan finjustera den progressiva videosignalen på 525p/625p som matas ut när du trycker på PROGRESSIVE ("PROGRE" tänds). Notera att du måste ansluta till en TV med progressivt format via COMPONENT VIDEO OUT-uttagen (sid. 26).

<u>Auto</u>	Identifierar automatiskt programtyp (filmbaserad eller videobaserad) och väljer passande konverteringsläge. Detta är standardläget.
<u>Video</u>	Läser konverteringsläget till läget för videobaserat program.

Scart-inställning

Ställer in metoden för inmatnings-/utmatningssignaler från SCART-uttagen på brännarens bakre panel. Välj ett alternativ för varje objekt nedan enligt kombinationen av de uttag och metoder du vill använda.

◆Linjeutgång 1

Väljer en metod för utmatning av videosignaler för LINE 1 – TV-uttaget.

<u>RGB</u>	Matar ut RGB-signaler.
<u>Video</u>	Matar ut videosignaler.
S-video	Matar ut S-videosignaler.

Obs!

- Om din TV inte accepterar S-video eller RGB-sig-naler, visas ingen bild på TV-skärmen även om du väljer "S-video" eller "RGB". Se instruktionerna som levererades med din TV.
- Du kan inte välja "RGB" när "Komponentutgångar" ovan ställts in till "På".
- SMARTLINK finns endast tillgängligt när "Video" valts.

◆Linjeingång 3

Väljer en metod för inmatning av videosignaler för LINE 3/DECODER-uttaget. Bilden visas inte tydligt om denna inställning inte stämmer med videosignalstypen.

<u>Video/ RGB</u>	Matar in videosignaler eller RGB-sig-naler.
Dekoder	Välj detta alternativ vid anslutning till en Betal-TV/Canal Plus-dekoder.
S-video	Matar in S-videosignaler.

◆Linjeutgång 3

Väljer en metod för utmatning av videosignaler för LINE 3/DECODER-uttaget.

<u>Video</u>	Matar ut videosignaler.
S-video	Matar ut S-videosignaler.

Linjeingång 4

Väljer en metod för inmatning av videosignaler för LINE 4 IN-uttaget på brännarens bakre panel.

<u>Video</u>	Matar in videosignaler.
S-video	Matar in S-videosignaler.

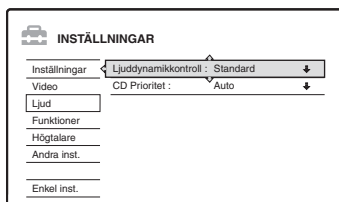
Ljudinställningar (Audio)

I fönstret "Ljud"-inställning kan du justera ljudet efter uppspelningsförhållanden.

1 Tryck på SYSTEM MENU när brännaren befinner sig i stoppläge.

2 Välj "INSTÄLLNINGAR", och tryck på ENTER.

3 Välj "Ljud", och tryck på ENTER.
"Ljud"-inställning visas med följande alternativ. Den ursprungliga inställningen är understruken.



Ljuddynamikkontroll (Dynamic Range Control) (endast DVD-skivor)

Gör att ljudet blir tydligt när volymen sänks och du spelar upp en DVD-skiva som kan hantera "Ljuddynamikkontroll".

<u>Av</u>	Ingen komprimering av det dynamiska området.
Standard	Återskapar ljudspåret med det dynamiska område som inspelningsteknikern avsåg.
Max	Maximal komprimering av det dynamiska området.

Obs!

Funktionen Audio DRC fungerar endast med Dolby Digital-källor.

CD Prioritet

<u>Auto</u>	Spelar DTS-spår på en CD. Eftersom brännaren automatiskt väljer bitström, kan det hända att man beroende på spår missar början på låtarna. Om du vill undvika detta väljer du "PCM".
PCM	Spelar CD-skivor utan att hoppa över låtar. Eftersom detta alternativ inte tillåter val av bitström, kommer bara brus att matas ut när du spelar DTS-låtar från en CD. Välj "Auto" för att spela CD-skivor med DTS.

Inställningar för inspelning och Barnspärr (Funktioner)

I fönstret "Funktioner"-inställning kan du justera inställningar för inspelning och barnlås.

- 1 Tryck på **SYSTEM MENU** när brännaren befinner sig i stoppläge.
- 2 Välj **"INSTÄLLNINGAR"**, och tryck på **ENTER**.
- 3 Välj **"Funktioner"**, och tryck på **ENTER**.
"Funktioner"-inställning visas med följande alternativ. De ursprungliga inställningarna är understrukna.

INSTÄLLNINGAR	
Inställningar	TV-direktinspelning : På ↓
Video	Autom. Kapitelindelning : På ↓
Ljud	Barnspärr
Funktioner	Synkro-insp. : Spela in på hårddisken ↓
Högtalare	HQ-inställning : HQ ↓
Andra inst.	TV-system : PAL ↓
	Skärmsläckare : På ↓
Enkel inst.	

TV-direktinspelning (Endast hårddisk/ DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R-skivor)

<u>På</u>	Med detta alternativ kan du enkelt spela in det TV-program du tittar på med hjälp av SMARTLINK.
Av	Stänger av funktionen TV-direktinspelning.

Autom. Kapitelindelning

Väljer om en inspelning (titel) skall delas i kapitel under inspelning eller dubbing.

<u>På</u>	För hårddisk eller DVD-RW-skiva (VR-läge), identifierar brännaren förändringar i bilden och ljudet och infogar kapitelmarkeringar automatiskt. För andra inspelbara skivor infogar brännaren kapitelmarkeringar vid ungefär 6-minuters intervaller.
Av	Ingen kapitelmarkering infogas.

Obs!

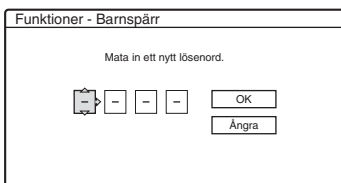
Det faktiska intervallet för kapitelmarkeringar kan variera beroende på den mängd information som finns på videon som skall spelas in.

Barnspärr (endast DVD VIDEO)

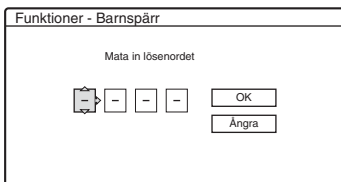
Uppspelning av vissa DVD VIDEO-skivor kan begränsas enligt en förinställd nivå som t.ex. användarens ålder. Vissa avsnitt kan blockeras eller bytas ut mot lämpligare avsnitt.

1 Välj "Barnspärr" i "Funktioner", och tryck på ENTER.

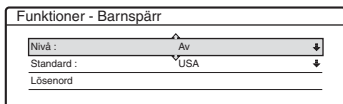
- Om du inte angett lösenord, visas skärmbilden där ett nytt lösenord skall anges.



- När du redan registrerat ett lösenord visas skärmbilden där lösenordet skall anges.

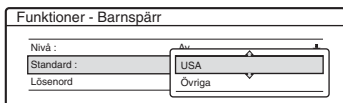


2 Ange ditt 4-siffriga lösenord med sifferknapparna, tryck sedan på "OK" och tryck på ENTER.



3 Välj "Standard", och tryck på ➡ eller ENTER.

Alternativen för "Standard" visas.

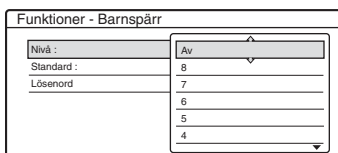


4 Välj ett geografiskt område som begränsningsnivå för uppspelning och tryck på ENTER.

Området är valt.

- När du väljer "Övriga", trycker du på sifferknapparna för att ange en områdeskod i tabellen (sid. 124). Markera sedan "OK" och tryck på ENTER.

5 Välj "Nivå", och tryck på ENTER. Alternativen för "Nivå" visas.



Ju lägre nivå desto striktare är begränsningen. Skivor med högre grad än vald nivå begränsas.

6 Välj nivå och tryck på ENTER. Inställningen för Barnspärr är slutförd.

- För att avbryta skivans inställning av Barnspärr ställer du in "Nivå" till "Av" i steg 6.
- För att byta lösenord väljer du "Lösenord" i steg 3 och trycker på ENTER. När skärmbilden för registrering av lösenord visas, anger du ett nytt fyrsiffrigt lösenord med hjälp av sifferknapparna, välj sedan "OK" och tryck på ENTER.

Obs!

- Om du glömt ditt lösenord måste du ställa in det igen genom att välja "Barnspärr" i "Fabriksinställningar" under "Andra inst." (sid. 105).
- När du spelar upp skivor som saknar funktion för Barnspärr kan du inte begränsa uppspelningen på denna brännare.
- För vissa skivor kan det hända att du blir ombedd att ändra barnlåsets nivå under tiden som skivan spelas upp. I så fall anger du lösenordet och ändrar sedan nivån.

Synkro-insp.

Väljer den inspelningsdestination som används för Synchro-Recording (sid. 57).

<u>Spela in på hårddisken</u>	Spelar in på hårddisken.
Spela in på DVD	Spelar in på DVD-skivor.

HQ-inställning (Endast hårddisk)

Väljer HQ-läget som används för inspelning på hårddisken (sid. 48).

HQ+	Spelar in i högre kvalitet (ungefär 15 Mbps).
<u>HQ</u>	Spelar in i vanligt HQ-läge.

TV-system

Väljer färgsystem när VIDEO CD-skivor (inklusive Super VIDEO CD-skivor) spelas.

<u>PAL</u>	Spelar upp en skiva i färgsystemet PAL.
NTSC	Spelar upp en skiva i färgsystemet NTSC.

Skärmläckare

Skärmläckarens bild visas när du inte använder brännaren under 10 minuter eller mer när en visning på skärmen, som till exempel Systemmenyn, visas på din TV-skärm. Skärmläckarens bild ser till att din skärmenhet inte skadas (spökbilder).

<u>På</u>	Startar funktionen skärmläckare.
Av	Stänger av funktionen.

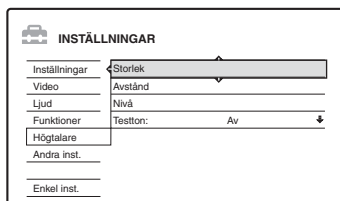
Högtalarinställningar (Högtalare)

I fönstret "Högtalare" kan du justera högtalarsystemet (högtalarplacering, ljudnivå, etc.).

Obs!

Kontrollera att subwoofern är påslagen och systemsladden är ansluten.

- 1 Tryck på **SYSTEM MENU** när brännaren är i stoppläge.
- 2 Välj **"INSTÄLLNINGAR"**, och tryck på **ENTER**.
- 3 Välj **"Högtalare"** och tryck på **ENTER**. Fönstret "Högtalare" visas.



4 Välj ett objekt.

"Storlek": Väljer surroundhögtalarens placering etc. (sid. 102).

"Avstånd": Ställer in högtalarens avstånd från lyssningsplatsen (sid. 102).

"Nivå": Ställer in högtalarens nivå (sid. 103).

"Testton": Sänder ut en testton för justering av nivåer för individuella högtalare (sid. 103).

5 Tryck på ENTER.

Alternativ för valt objekt visas (se nedan). De ursprungliga inställningarna är understrukna.

6 Välj ett alternativ och tryck på ENTER.

Storlek

Väljer surroundhögtalarens placering och om högtalarna skall anslutas eller inte.

Fram

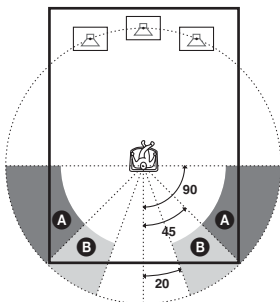
<u>Ja</u>	Låst inställning.
-----------	-------------------

Mitten

<u>Ja</u>	Detta är standardläget.
Ingen	Välj detta om du inte använder någon mitthögtalare.

Surround

<u>Bakom</u>	Välj detta om surroundhögtalarna är placerade i B .
Vid Sidan	Välj detta om surroundhögtalarna är placerade i A .
Ingen	Välj detta om du inte använder någon surroundhögtalare.



Subwoofer

<u>Ja</u>	Låst inställning.
-----------	-------------------

Avstånd

Ställ in avståndet från lyssningsplatsen till de främre högtalarna i "Fram" (främre högtalare) först (**A**). Justera sedan värdena för "Mitten" (mitthögtalare) (**B**) och "Surround" (surroundhögtalare) (**C**). För högtalarplacering, se sidan 16.

Obs!

- Inställningarna nedan är eventuellt inte standard om du följde "Rumsstorlek"-inställningen i "Steg 8: Enkel inställning" (sid. 34) för att återskapa det aktuella högtalarläget.
- Ändra de aktuella inställningarna igen om du skulle ändra högtalarlägena.

Fram

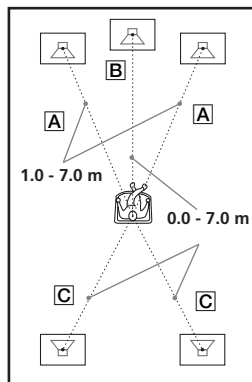
Ställ in avståndet för den främre högtalaren till mellan 1,0 och 7,0 m (ställ in i steg om 0,2 m). Standardinställningen är "1,6".

Mitten

Ställ in avståndet för mitthögtalaren till mellan inställningen "Fram" och -1,6 m för inställningen "Fram" (ställ in i steg om 0,2 m). Standardinställningen är "1,6".

Surround

Ställ in avståndet för surroundhögtalaren till mellan inställningen "Fram" och -4,6 m för inställningen "Fram" (ställ in i steg om 0,2 m). Standardinställningen är "1,6".



Obs!

- När du väljer ett objekt stängs ljudet av tillfälligt.
- Om front- och surroundhögtalarna inte placeras på samma avstånd från lyssningspositionen, ställer du in avståndet efter den närmaste högtalaren.
- Placera inte surroundhögtalarna längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.
- Beroende på ingångssignalen är kanske inte avståndsställningarna effektiva.

Nivå

Ställer in respektive högtalares ljudnivå individuellt. Använd testtonen för enkel justering (se "Testton" på sid. 103).

Justera volymen på alla högtalare samtidigt genom att trycka på $\triangleleft$ +/-.

Fram Vänster

Ställ in den främre vänstra högtalarens nivå till mellan -6,0 och 0,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

Mitten

Ställ in mitthögtalarens nivå till mellan -6,0 och 6,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

Fram Höger

Ställ in den främre högra högtalarens nivå till mellan -6,0 och 0,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

Surround Höger

Ställ in den högra surroundhögtalarens nivå till mellan -6,0 och 6,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

Surround Vänster

Ställ in den vänstra surroundhögtalarens nivå till mellan -6,0 och 6,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

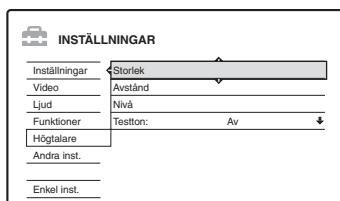
Subwoofer

Ställ in subwoofers nivå till mellan -6,0 och 6,0 (i steg om 1 dB). Standardinställningen är "0,0".

Testton

Justera högtalarnas nivåer med hjälp av testtonen.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU när brännaren är i stoppläge.
- 2 Välj "INSTÄLLNINGAR" och tryck på ENTER.
- 3 Välj "Högtalare" och tryck på ENTER. Fönstret "Högtalare" visas.



- 4 Välj "Testton" och tryck på ENTER.

Av	Sänder inte ut någon testton.
På	Sänder ut testtonen från högtalarna i tur och ordning.

- 5 Välj "På" och tryck på ENTER.
- 6 Välj "Nivå" och tryck på ENTER.
- 7 Välj den högtalare du vill justera "Fram Vänster", "Mitten", "Fram Höger", "Surround Höger", "Surround Vänster", eller "Subwoofer", och tryck på ENTER. De valda högtalarna sänder ut testtonen.
- 8 Justera högtalarnivån genom att trycka på $\uparrow/\downarrow$ och ENTER från din lyssningsposition.
- 9 Upprepa steg 7 och 8 för att justera de andra högtalarnas nivåer.
- 10 När du slutfört justeringen av nivåer, upprepar du ovanstående steg för att välja "Av" i steg 5. Testtonen avbryts.
- 11 Tryck på SYSTEM MENU för att stänga av menyn.

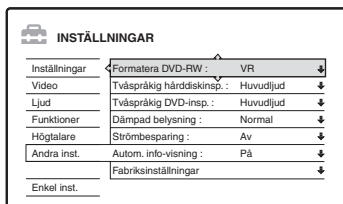
Obs!

När du justerar högtalarinställningar stoppas ljudet en kort stund.

Skivinställningar/ fabriksinställningar (Andra inst.)

I fönstret "Andra inst." kan du ställa in andra funktionsinställningar.

- 1 Tryck på **SYSTEM MENU** när brännaren befinner sig i stoppläge.
- 2 Välj **"INSTÄLLNINGAR"**, och tryck på **ENTER**.
- 3 Välj **"Andra inst."**, och tryck på **ENTER**.
"Andra inst." visas med följande alternativ.
De ursprungliga inställningarna är understrukna.



Formatera DVD-RW (endast DVD-RW-skiva)

När en ny oformaterad DVD-RW-skiva matas in, formaterar brännaren skivan automatiskt i VR-läge eller videoläge, beroende på vilket val som gjorts nedan.

<u>VR</u>	Formaterar automatiskt skivan i VR-läge.
Video	Formaterar automatiskt skivan i videoläge.

Tvåspråkig hårddiskinsp. (Endast hårddisk)

Väljer vilket ljud som skall spelas in på hårddisken.

<u>Huvudljud</u>	Spelar in huvudljudet för flerspråkigt program.
Underljud	Spelar in underordnat ljud för flerspråkigt program.

Huvud+ underljud	Spelar in huvud- och underordnat ljud för flerspråkigt program.
------------------	---

Obs!

Om du ställer in inspelningsläget att ändras under dubbing från en DVD-skiva till hårddisken, används det ljud som spelas in i källan (DVD-skivan) oavsett inställning.

Tvåspråkig DVD-insp. (för alla inspelbara skivor förutom DVD-RW-skivor i VR-läge)

Väljer vilket ljud som skall spelas in på den inspelbara skivan. Denna inställning är inte nödvändig vid inspelning på DVD-RW-skivor (VR-läge) som både spelar in huvud- och underordnat ljud.

<u>Huvudljud</u>	Spelar in huvudljudet för flerspråkigt program.
Underljud	Spelar in underordnat ljud för flerspråkigt program.

Dämpad belysning

Justerar skärmbildens ljusstyrka.

<u>Normal</u>	Hög belysning.
Ström- besparing	Låg belysning. Stänger av belysningen när strömmen är avstängd.

Obs!

När "Strömbesparing" i "Andra inst." är inställt till "På", stängs frontpanelens skärmbild av under standbyläge oavsett inställning.

Strömbesparing

Väljer om denna brännare befinner sig i energisparläge när strömmen är avstängd (standbyläge).

<u>På</u>	Ställer in energisparläge. Frontpanelens skärmbild är avstängd när brännaren är i standbyläge.
<u>Av</u>	Ställer inte in energisparläge. Detta är standardläget.

Obs!

Energisparläge fungerar inte i följande fall, även när "Strömbesparing" är inställt till "På".

- Synkroniserad inspelning är inställt.
- Det finns en tidsinställd inspelning med "PDC/VPS" inställt till "På" i Timer List.

Autom. info-visning

<u>På</u>	Visar automatiskt information på skärmen när brännaren är igång etc.
Av	Visar endast information när DISPLAY trycks in.

Fabriksinställningar

Med detta alternativ kan du välja inställningar per grupp och återställa till standardinställningar. Notera att alla tidigare inställningar försvinner.

- 1 Välj "Fabriksinställningar" i "Andra inst.", och tryck på ➡ eller ENTER. Skärmbilden för val av grupp för inställningar visas.
- 2 Väljer den inställningsgrupp du vill återställa till standardvärden i "Inställningar", "Video", "Ljud", "Funktioner", "Högtalare", "Andra inst.", "Barnspärr", och "Alla", och tryck på ➡ eller ENTER.
- 3 Välj "Start", och tryck på ENTER. Valda inställningar återgår till standardinställningar.
- 4 Tryck på ENTER när "Avsluta" visas.

Obs!

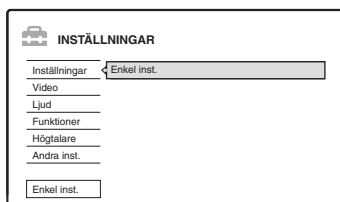
Inställningen "Alla" återgår också till standard för följande inställningar:

- Förinställda nummer för radiostationer.
- DSGX-inställning.
- Volyminställning.
- Ljudfältinställning.

Enkel inställning (Återställa systemet)

Välj detta alternativ för att köra "Enkel inställning"-programmet.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU när brännaren befinner sig i stoppläge.
- 2 Välj "INSTÄLLNINGAR", och tryck på ENTER.
- 3 Välj "Enkel inst.", och tryck på ENTER.



- 4 Tryck på ENTER.
- 5 Välj "Start".
- 6 Följ instruktionerna för "Steg 8: Enkel inställning" (sid. 34) i steg 2.

Felsökning

Om du stöter på några av följande problem när brännaren används kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa problemet innan du tar in den för reparation. Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Se till att ta med samtliga delar av systemet när du lämnar in det för reparation.

Den här produkten är en systemprodukt, och hela systemet behövs för att avgöra var felet är lokaliserat.

Ström

Det går inte att slå på strömmen.

- ➔ Kontrollera att nätkablarna är korrekt anslutna.
- ➔ Systemsladden är inte korrekt ansluten (sid. 22). Koppla från subwoofers nätkabel och anslut den sedan igen efter cirka två minuter.

ON/STANDBY-indikatorn på subwoofern blinkar.

- ➔ Dra ut subwoofers nätkabel omedelbart och kontrollera att:
 - Högtalarsladdarna inte har kortslutits.
 - Endast de angivna högtalarna används.
 - Ventilationshålen inte är blockerade.När samtliga punkter ovan har verifierats, väntar du i cirka två minuter tills indikatorn slocknar, återansluter subwoofers nätkabel och slår därefter på högtalarsystemet. Om indikatorn fortfarande blinkar kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Bild

Det finns ingen bild.

- ➔ Anslut alla anslutningskablar och se till att de sitter fast ordentligt.
- ➔ Anslutningskablar är skadade.
- ➔ Kontrollera anslutningen till din TV (sid. 24).
- ➔ Ställ om ingångsväljaren på din TV (till exempel till "VCR") så att signalen från brännaren visas på TV-skärmen.
- ➔ Kontrollera att "Scart-inställning" i "Video"-inställningen ställts in till passande objekt som överensstämmer med ditt system (sid. 97).
- ➔ Om du ansluter brännaren till din TV endast via COMPONENT VIDEO OUT-uttagen, ställer du in "Komponentutgångar" i "Video"-inställningen till "På" (sid. 97).
- ➔ Denna brännare kan inte spela in NTSC-signaler.

Bildstörning sker.

- ➔ Om bildsignalen från brännaren till din TV passerar via en videobandspelare, eller om brännaren är ansluten till en kombination av TV/DVD, kan det hända att signalen för kopieringsskydd som finns inspelad på vissa DVD-program påverkar bildkvaliteten. Om du fortfarande har problem med detta, trots att du har anslutit brännaren direkt till din TV, kan du försöka ansluta brännaren till TV:ns S VIDEO-ingång.
- ➔ Du har ställt in brännaren till progressivt format ("PROGRE"-indikatorn tänds) även om din TV inte kan acceptera progressiva signaler. Om så är fallet trycker du på PROGRESSIVE tills "PROGRE"-indikatorn försvinner.
- ➔ Även om din TV är kompatibel med det progressiva formatet (525p/625p) kan det hända att bilden påverkas när du ställer in brännaren till progressivt format. Om så är fallet trycker du på PROGRESSIVE så att "PROGRE"-indikatorn försvinner och brännaren är inställd till normalt format (radsprång).
- ➔ Du spelar upp en DVD-skiva som spelats in med ett annat färgsystem än det som TV:n använder.
- ➔ Störning kan ske om bilden spelats in på hårddisken. Detta är på grund av hårddiskens egenskaper och är inget fel.

- ➔ Om SCART-anslutningen används trycker du upprepade gånger på  TV/DVD för att aktivera "TV" på frontpanelens display, och tryck därefter på INPUT SELECT för att byta till en annan ingång än LINE 1 och LINE 3. Om störningarna fortsätter ska TV:ns utgångsinställning kontrolleras. Se TV:ns bruksanvisning för detaljerad information.

Mottagningen av TV-program fyller inte hela skärmen.

- ➔ Ställ in kanalen manuellt i "Kanalinställning" under "Inställningar" (sid. 92).
- ➔ Välj korrekt källa med hjälp av knappen INPUT SELECT eller välj en kanal oavsett TV-program med hjälp av knapparna PROG +/-.

TV-programmets bild är förvrängd.

- ➔ Rikta om TV:ns antenn.
- ➔ Justera bilden (se din TV:s bruksanvisning).
- ➔ Placera brännaren och din TV längre isär.
- ➔ Placera TV:n och hopbuntade antennkablar längre isär.
- ➔ RF-kabeln är ansluten till brännarens AERIAL OUT-uttag. Anslut kabeln till AERIAL IN-uttaget.

TV-kanalerna kan inte ändras.

- ➔ Kanalen är avaktiverad (sid. 94).
- ➔ En tidsinställd inspelning startade vilket ändrade kanalen.

Bilder från utrustning ansluten till brännarens ingångskontakt visas inte på skärmen.

- ➔ Om utrustningen är ansluten till LINE 1 – TV-uttaget, väljer du "L1" i frontpanelens skärmbild genom att trycka på PROG +/- eller INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 2 IN-uttagen, väljer du "L2" i frontpanelens skärmbild genom att trycka på PROG +/- eller INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 4 IN-uttagen, väljer du "L4" i frontpanelens skärmbild genom att trycka på PROG +/- eller INPUT SELECT.
Om utrustningen är ansluten till LINE 3/DECODER-uttaget, väljer du "L3" i frontpanelens skärmbild genom att trycka på PROG +/- eller INPUT SELECT.
- ➔ När en S-videokabel är ansluten till brännarens LINE 4 IN-uttag, ställer du in "Linjeingång 4" i "Video"-inställning till "S-video" (sid. 98).

Uppspelningsbilden eller TV-programmet från utrustningen ansluten via brännaren är förvrängd.

- ➔ Om uppspelningsbilden från en DVD-spelare, videobandspelare eller mottagare går genom din brännare innan den når din TV, kan signalen för kopieringsskydd, som vissa program har, påverka bildkvaliteten. Koppla från uppspelningsutrustningen i fråga och anslut den direkt till din TV.

Bilden fyller inte hela skärmen.

- ➔ Ställ in "TV-typ" under "Video"-inställning efter din TV:s skärmstorlek (sid. 96).

Bilden fyller inte hela skärmen även om bildstorleken ställts in under "TV-typ" i "Video"-inställning.

- ➔ Titeln bildstorlek är låst.

Bilden är svartvit.

- ➔ Kontrollera att "Linjeutgång 1" under "Scart-inställning" i "Video"-inställningen ställts in till passande objekt som överensstämmer med ditt system (sid. 97).
- ➔ Om du använder en SCART-kabel ska det vara en kabel där alla stiften är anslutna (21-stift).

Ljud

Det hörs inget ljud.

- ➔ Anslut alla anslutningskablar igen och se till att de sitter fast ordentligt.
- ➔ Anslutningskabeln är skadad.
- ➔ Brännaren befinner sig i läget uppspelning bakåt, snabbspolning framåt, slow-motion eller paus.
- ➔ Tryck på MUTE om "MUTING ON" visas på frontpanelens skärmbild.
- ➔ Kontrollera högtalarinställningarna (sid. 14, 101).
- ➔ LINE-kontakterna matar inte ut ljudsignalerna från DTS-ljudspår på en CD/DVD. Du kan bara höra DTS-ljud från detta högtalarsystem.

Ljudet är bullrigt.

- ➔ Om högtalarsystemet matar ut störningar när DTS-ljudspår på en CD spelas, ställer man in "CD-prioritet" i "Ljud"-inställningen på "Auto" (sidan 99).
- ➔ Rengör skivan.

- ➔ Om SCART-anslutningen används trycker du upprepade gånger på  TV/DVD för att aktivera "TV" på frontpanelens display, och tryck därefter på INPUT SELECT för att byta till en annan ingång än LINE 1 och LINE 3. Om störningarna fortsätter ska den anslutna TV:n eller utrustningens utgångsställning kontrolleras. Se de instruktioner som medföljer TV:n/utrustningen.

Det finns brum eller brus i ljudet.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är ordentligt anslutna.
- ➔ Kontrollera att anslutningskablarna inte är för nära en transformator eller motor, och på minst 3 meters avstånd från din TV eller ett lysrör.
- ➔ Flytta bort TV:n från systemet.
- ➔ Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa fuktad i lite alkohol.

Ljudet är för lågt.

- ➔ Ljudvolymen är låg på vissa DVD-skivor. Ljudvolymen kan förbättras om du ställer in "Ljuddynamikkontroll" i "Ljud"-inställning till "Max" (sid. 98).

Ett alternativt ljudspår kan inte spelas in.

- ➔ Vid inspelning från ansluten utrustning, ställer du in "Linjeljud" i menyn TOOLS till "Tvåspråkigt" (sid. 59).
- ➔ Flerspråkiga spår (huvud- och underordnat ljud) kan inte spelas in på DVD+RW, DVD-RW (Videoläge), DVD+R eller DVD-R-skivor. För att spela in språket väljer du "Huvudljud" eller "Underljud" under "Tvåspråkig DVD-insp." i "Andra inst." innan inspelning (sid. 104). För att spela in både huvud- och underordnat ljud använder du en DVD-RW-skiva (VR-läge).
- ➔ Endast hårddisken och DVD-RW-skivor (VR-läge) kan användas för inspelning av både huvud- och underordnat ljud. För att spela in på hårddisken ställer du in "Tvåspråkig hårddiskinsp." i "Andra inst." till "Huvud+underljud" (sid. 104).

Ljudet förlorar stereoeffekten när du spelar en DVD+RW-, DVD+R-, DVD-RW-, DVD-R- eller VIDEO CD-skiva.

- ➔ Välj ett stereoljudspår genom att trycka på  (ljud) (sid. 62).
- ➔ Se till att systemet ansluts på rätt sätt.

Surroundeffekten från högtalarsystemet är svår att höra när Dolby Digital- eller DTS-ljudspåret spelas.

- ➔ Se till att ljudfältfunktionen är på (sid. 84).
- ➔ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 101).
- ➔ Beroende på skivan kanske inte utsignalen innehåller samtliga 5.1-kanaler. Alternativt, kan spåret vara antingen mono eller stereo även om det spelats in i Dolby Digital-format.

Vänster och höger ljud är obalanserat eller reverserat.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är korrekt och ordentligt anslutna.

Ljudet kommer bara från mitthögtalaren.

- ➔ Beroende på vilken skiva du spelar kanske ljudet bara kommer från mitthögtalaren.

Inget ljud hörs från mitthögtalaren.

- ➔ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 101).
- ➔ Se till att ljudfältfunktionen är på (sid. 84).
- ➔ Beroende på källan, kan effekten från surroundhögtalarna vara mindre märkbar.

Inget eller bara ett svagt ljud hörs från surroundhögtalarna.

- ➔ Kontrollera högtalaranslutningarna och högtalarinställningarna (sid. 14, 101).
- ➔ Se till att ljudfältfunktionen är på (sid. 84).
- ➔ Beroende på källan, kan effekten från surroundhögtalarna vara mindre märkbar.

Det går inte att få in radiostationer.

- ➔ Kontrollera att FM/AM-antennen är ordentligt ansluten. Justera antennen eller anslut en extern antenn om så behövs.
- ➔ Mottagningen är dålig. Prova med manuell inställning (sid. 88).
- ➔ Inga stationer är förinställda, eller de förinställda stationerna har raderats (när du ställer in genom att söka förinställda stationer). Förinställ stationerna (sid. 88).
- ➔ Tryck på TIME/TEXT så att frekvensen visas på frontpanelens skärmbild.
- ➔ Håll AM-antennen på avstånd från systemet och annan utrustning (brännare, subwoofer, TV, etc.).

Uppspelning

Brännaren spelar inte alla sorters skivor (utom hårddisk).

- ➔ Skivan ligger upp och ner. Sätt i skivan med etiketten uppåt.
- ➔ Skivan har inte satts i ordentligt.
- ➔ Det har bildats fukt inne i brännaren. Ta ut skivan och låt brännaren vara på en halvtimme, tills fukten har avdunstat.
- ➔ Om skivan spelades in på en annan brännare, kan den här brännaren inte spela upp skivan om den inte har slutbehandlats (sid. 46).

Skivan spelas inte upp från början.

- ➔ Återuppta uppspelning aktiverades (sid. 61).
- ➔ Du har satt i en DVD vars titelmeny eller DVD-meny visas automatiskt på TV-skärmen, direkt efter att den satts i. Använd menyn för att starta uppspelning.

Brännaren startar uppspelningen automatiskt.

- ➔ DVD VIDEO-skivan har en funktion för automatisk uppspelning.

Uppspelningen avbryts automatiskt.

- ➔ Om DVD-skivan har en signal för automatiskt pausläge, avbryter brännaren uppspelningen när den tar emot signalen för automatisk paus.

Vissa funktioner som till exempel Stopp, Sök eller Uppspelning i slow-motion, kan inte utföras.

- ➔ Du kanske inte kan utföra alla de funktioner som beskrivs ovan, beroende på DVD-skivan. Se den bruksanvisning som levererades med skivan.

Det går inte att byta språk för ljudspåret.

- ➔ Flerspråkiga spår spelas inte in på den DVD-skiva som spelas.
- ➔ DVD VIDEO-skivan blockerar möjligheten att ändra språk för ljudspåret.
- ➔ Försök att ändra språk med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.

Textningsspråket kan inte ändras eller stängas av.

- ➔ Flerspråkig textning spelas inte in på DVD VIDEO-skivan.
- ➔ DVD VIDEO-skivan blockerar möjligheten att ändra textningen.
- ➔ Försök att ändra textningen med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.
- ➔ Textningen kan inte ändras för de titlar som spelats in på denna brännare.

Det går inte att ändra kameravinklarna.

- ➔ Det finns inte flera kameravinklar inspelade på DVD VIDEO-skivan.
- ➔ Du försöker att ändra vinklarna när ” ” inte visas på TV-skärmen (sid. 62).
- ➔ DVD VIDEO-skivan blockerar ändring av vinklar.
- ➔ Försök att ändra vinkel med hjälp av DVD VIDEO-skivans meny.
- ➔ Vinklar kan inte ändras för de titlar som spelats in av denna brännare.

Det går inte att spela MP3-ljudspåren.

- ➔ MP3-ljudspåren är inte inspelade i ett format som denna brännare kan spela (sid. 67).

Det går inte att spela upp JPEG-bilderna.

- ➔ JPEG-bildernas filer är inte inspelade i ett format som denna brännare kan spela (sid. 67).
- ➔ Progressiva JPEG-bilder kan inte spelas.

TV-paus fungerar inte.

- ➔ Du spelar in på hårddisken eller så är hårddisken full.

Inspelning/tidsinställd inspelning/redigering

Programplatsen kan inte ändras från den programplats du spelar in.

- ➔ Ställ in TV:ns insgnalkälla till "TV."

Inspelningen startar inte omedelbart efter att du tryckt på ● REC.

- ➔ Använd inte brännaren förrän "LOAD," "FORMAT" eller "INFOWRITE" försvinner från frontpanelens skärmbild.

Ingenting spelades in även om du ställt in tidsinställningen korrekt.

- ➔ Ett strömbrott skedde under uppspelning.
- ➔ Brännarens interna klocka stannade till följd av ett strömbrott, som varade längre än en timma. Ställ om klockan (sid. 95).
- ➔ Kanalen avaktiverades efter att den tidsinställda inspelningen ställdes in. Se "Kanalinställning" på sidan 92.
- ➔ Dra ur nätkabeln ur vägguttaget och anslut den sedan igen.
- ➔ "PDC/VPS-sökning av" valdes i TOOLS-menyn (sid. 51).
- ➔ Programmet innehåller signaler för kopieringsskydd som förhindrar kopiering.
- ➔ En annan tidsinställning överlappade tidsinställningen (sid. 56).
- ➔ Det finns ingen DVD-skiva i brännaren.
- ➔ Det är inte tillräckligt med utrymme på skivan för att klara inspelningen.

Inspelningen stoppas inte omedelbart efter att du tryckt på ■ REC STOP.

- ➔ Det tar några sekunder för brännaren att mata in data på skivan innan inspelningen kan stoppas.

Inspelningen stoppas inte efter att du tryckt på ■.

- ➔ Öppna fjärrkontrollens lock och tryck på ■ REC STOP.

Tidsinställd inspelning är inte slutförd eller startade inte från början.

- ➔ Ett strömbrott skedde under uppspelning. Om strömmen kommer tillbaka under en tidsinställd inspelning, återupptar brännaren inspelningen. Återställ klockan (sid. 95) om strömbrottet varar mer än en timma.
- ➔ En annan tidsinställning överlappade tidsinställningen (sid. 56).
- ➔ Det fanns inte tillräckligt med utrymme på skivan.
- ➔ Funktionen PDC/VPS fungerar.

Skivans innehåll raderades.

- ➔ Data som spelats in på en DVD-skiva via en dator raderas från skivan när skivan installeras.
- ➔ "Autom. titelradering" i TOOLS-menyn (visas när du trycker på TOOLS medan Timer List-menyn är på) är inställd till "På" (sid. 57).
- ➔ Titeln uppdaterades och spelades över (sid. 50).

Funktionen PDC/VPS fungerar inte.

- ➔ Kontrollera att klocka och datum ställts in korrekt.
- ➔ Kontrollera att PDC/VPS-tiden du ställt in är korrekt (det kan stå fel i TV-programguiden). Om den sändning du ville spela in inte sände korrekt PDC/VPS-information, startar inte brännaren inspelningen.
- ➔ Om mottagningen är dålig, kan PDC/VPS-signalen ha förändrats och brännaren kanske inte kan spela in.
- ➔ "PDC/VPS-sökning av" har valts (sid. 51).

Inspelning från utrustning med en timer

Ingenting spelades in även om du ställt in Synchro-Rec-inställningen korrekt.

- ➔ Du glömde att stänga av den anslutna utrustningen. Stäng av den anslutna utrustningen och ställ in brännaren på Synchro-Rec standbyläge (sid. 57).
- ➔ Brännaren ställdes inte in på Synchro-Recording standbyläge. Tryck på SYNCHRO REC för att ha brännaren i standbyläge för inspelning. Kontrollera att indikatorn för SYNCHRO REC tänds på frontpanelen (sid. 57).
- ➔ Brännaren är ansluten till den anslutna utrustningens TV-utgång.

Synchro-Recording slutförs inte.

- ➔ Tidsinställningen för den anslutna utrustningen överlappade brännarens tidsinställning (sid. 58).
- ➔ Ett strömavbrott uppstod under inspelningen.

Brännaren startar inspelningen automatiskt när satellitmottagaren är påslagen.

- ➔ Synchro-Rec-funktionen aktiverades. Stäng av satellitmottagaren och avbryt Synchro-Rec-funktionen (sid. 57).

Skärmbild

Klockan har stannat.

- ➔ Ställ in klockan igen (sid. 95).
- ➔ Klockan stannade till följd av ett strömavbrott, som varade längre än en timma. Ställ om klockan (sid. 95).

TIMER REC-indikatorn blinkar.

- ➔ Det finns inte tillräckligt med utrymme på skivan.
- ➔ Sätt in en inspelbar skiva i brännaren.

Indikationen för inspelningsläge är ej korrekt.

- ➔ När inspelning eller dubbning pågår under mindre än tre minuter, kan indikationen för inspelningsläge visas på fel sätt. Självva inspelningen är korrekt utförd i valt inspelningsläge.
- ➔ Efter att ha spelat titlar som spelats in i SLP- och SEP-läge, kan indikationen för inspelningsläge komma att ändras, beroende på det inspelade programmet.

Klockan visas inte på frontpanelens skärmbild.

- ➔ "Dämpad belysning" i "Andra inst." är inställd på "Strömbesparing" (sid. 104).
- ➔ "Strömbesparing" i "Andra inst." var inställd till "På," och brännaren är i standbyläge (sid. 104).

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.

- ➔ Batterikapaciteten är svag.
- ➔ Fjärrkontrollen är för långt ifrån brännaren.
- ➔ Fjärrkontrollens tillverkarkod återgick till standardinställning när du bytte batterier. Ställ om koden (sid. 90).
- ➔ Starta brännaren.
- ➔ Fjärrkontrollen är inte riktad mot brännarens sensor.
- ➔ Ställ TV/DVD-brytaren på DVD (sid. 90).

Övriga

Brännaren fungerar inte som den ska.

- ➔ Starta om brännaren. Tryck ner  på brännaren under mer än tio sekunder tills "WELCOME" visas på frontpanelens skärmbild.
- ➔ När till exempel statisk elektricitet gör att brännaren inte fungerar normalt, stänger du av brännaren och väntar tills klockan visas i frontpanelen. Dra sedan ur kontakten ur vägguttaget och låt den vara utdragen ett tag och koppla sedan in den igen.

Fem siffror eller bokstäver visas på frontpanelens skärmbild.

- ➔ Funktionen för självdiagnostik aktiverades (se tabellen på sid. 113).

Skivfacket öppnas inte efter att du tryckt på (öppna/stäng).

- ➔ Det kan ta några sekunder innan skivfacket öppnas, efter att du spelat in eller redigerat en DVD-skiva. Detta beror på att brännaren lägger till skivinformation på skivan.

Skivfacket öppnas inte och "TRAY LOCKED" visas på frontpanelens skärmbild.

- ➔ Kontakta din Sony-återförsäljare eller lokala auktoriserade Sony-reparatör.

"RECOVERY" visas på frontpanelens skärmbild.

- ➔ Brännarens återhämtningsfunktion aktiverades när brännaren startades, eftersom strömmen stängdes av eller bröts under inspelningen. Låt brännaren vara igång tills "RECOVERY" försvinner från frontpanelens skärmbild.

"HDD ERROR" visas på frontpanelens skärmbild.

- ➔ Ett fel på hårddisken uppstod. Tryck ner  på brännaren under tio sekunder, tills "WELCOME" visas på frontpanelens skärmbild. Om detta inte löser problemet formaterar du brännarens hårddisk genom att trycka ner HDD-knappen på brännaren under mer än tio sekunder, tills "FORMAT" visas på frontpanelens skärmbild. Observera att allt innehåll på hårddisken kommer att raderas. Om detta inte löser problemet, kontakta din närmsta Sony-återförsäljare.

Skivfacket öppnas inte och du kan inte plocka ur skivan efter att du tryckt på (öppna/stäng).

- ➔ Stäng av brännaren. Dra ur nätkabeln när klockan visas på frontpanelens skärmbild. Anslut den igen samtidigt som du trycker ner  på brännaren. Släpp knappen när skivfacket öppnas. Håll sedan  på brännaren intryckt i ungefär tio sekunder, tills "WELCOME" visas på frontpanelens skärmbild.

"LOCKED" visas på frontpanelens skärmbild.

- ➔ Skivfacket är låst. Stäng av barnlåset (sid. 61).

Ett mekaniskt ljud hörs när brännaren är frånslagen.

- ➔ När brännaren justerar klockan för funktionen Automatisk inställning av klocka eller skannar kanalerna för funktionen PDC/VPS, kan driftsljud (som till exempel den interna fläkten) höras, även när strömmen är frånslagen. Detta är inget fel.

Högtalaren fungerar inte som den ska.

- ➔ Dra ut nätkabeln ur subwoofern. Vänta i cirka två minuter tills indikatorn POWER på subwoofern slocknar och anslut därefter nätsladden.

Ett mekaniskt ljud hörs från subwoofern eller brännaren när ingen skiva spelas.

- ➔ Brännaren och subwoofern har ventilationsfläktar som är igång när strömmen är på. Ett mekaniskt ljud kan även höras när skivan roterar. Dessa är driftsljud och inte funktionsfel.

Ett mekaniskt ljud hörs från brännaren eller subwoofern.

- ➔ De interna fläktarna roterar snabbare allt eftersom temperaturen ökar. Detta är inget fel.

"NOT IN USE" visas på frontpanelens skärmbild när man tryckt in FM/AM eller +/-.

- ➔ Kontrollera anslutningen mellan brännaren och subwoofern.
➔ Starta subwoofern (ON/STANDBY-indikatorn på subwoofern lyser grönt).

"AMP PROTECT" visas på frontpanelens skärmbild och ON/STANDBY-indikatorn på subwoofern blinkar rött.

- ➔ Systemets förstärkardel fungerar inte. Koppla från subwoofers nätkabel och anslut den igen efter cirka två minuter.

Självdagnostiken (när bokstäver/siffror visas på skärmen)

När självdiagnostiken är aktiverad för att förhindra fel på brännaren, visas ett fem tecken långt servicenummer (t ex C 13 00) med en kombination av en bokstav och fyra siffror, på frontpanelens skärmbild. Kontrollera i så fall följande tabell:

Första tre tecknen i servicenumret	Orsak och/eller korrigerande åtgärd
C 13	Det är problem med hårddisken. ➔ Kontakta din närmsta Sony-återförsäljare eller lokala auktoriserade serviceenhet. DVD-skivan är smutsig. ➔ Rengör skivan med en mjuk trasa.
C 31	DVD-/CD-skivan är felaktigt isatt. ➔ Sätt i skivan på rätt sätt.
E XX (xx är ett nummer)	För att förhindra fel har brännaren utfört en självdiagnostisk funktion. ➔ Kontakta din närmsta Sony-återförsäljare eller lokala auktoriserade serviceenhet, och lämna det femsiffriga servicenumret. Exempel: E 61 10

Om denna brännare

Vid användning

- Om brännaren tas direkt från en kall till en varm plats, eller om den placeras i ett mycket fuktigt rum, kan fukten kondenseras på linserna inuti brännaren. Om detta inträffar kan det hända att brännaren inte fungerar som den ska. Ta då ur skivan och låt brännaren stå på i en halvtimme, tills fukten ångats bort.
- Ta ur eventuella skivor innan du flyttar brännaren. Annars riskerar du att skivan skadas.

Ställa in volymen

Höj inte volymen under låga eller tysta passager. Högtalarna kan då skadas när ljudet återkommer, kanske med full styrka.

Rengöring

Rengör chassit, panelen och kontrollerna med en mjuk duk, lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd inga typer av skurdukar, skurpulver eller lösningsmedel som t.ex. alkohol eller bensin.

Om du har några frågor eller får problem med systemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Om reparation av hårddisken

- Du kanske måste komma åt data som lagrats på hårddisken i testsyften, du har ingen avsikt att kopiera eller lagra data, titlar eller annan information.
- Om utbyte eller initiering (formatering) krävs, formateras hårddisken med diskretion. Om så är fallet bör du notera att allt inspelat material kommer att raderas (inklusive data som överträder upphovsrättslagar).

Rengöring av skivor

Använd inte de rengöringsskivor som finns på marknaden. De kan orsaka funktionsstörningar.

Om mekaniskt ljud

Ljud kan höras från systemet när den interna temperaturen ökar. Detta indikerar att den interna fläktventilationen fungerar som den ska.

Om TV:ns färger

Om högtalarna gör att färgerna visas felaktigt på TV-skärmen ska du stänga av TV:n omedelbart och sedan slå på den igen efter 15-30 minuter. Om problemet kvarstår placerar du högtalarna längre ifrån TV:n.

Om skivorna

- Håll om kanterna på skivorna när du hanterar dem. Vidrör inte ytan. Damm, fingeravtryck eller repor på skivan kan göra att den inte går att spela.



- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmen från t.ex. varmluftutsläpp. Lämna inte skivorna i en bil som är parkerad i solen eftersom det kan bli mycket varmt där.
- Förvara skivan i dess fodral efter att du spelat den.
- Rengör skivan med en rengöringsduk. Torka från skivans mitt och utåt kanterna.



- Använd inte lösningsmedel som till exempel bensin, thinner, rengöringsmedel som du kan köpa i handeln eller antistatiskt spray för vinylskivor.
- Använd inte följande skivor.
 - Skivor som inte är av standardformat (t.ex. kort- eller hjärtformade skivor).
 - Skivor med fastklistrat papper eller påklistrade etiketter.
 - Skivor med cellofantejp eller självhäftande dekaler.

Specifikationer

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

För medföljande tillbehör, se sidan 12.

Specifikationer för DVD-spelaren

System

Laser: Halvlederlasers

Kanaltäckning:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)
VHF: E2 till E12, R1 till R12, F2 till F10,
Italien A till H, Irland A till J, Sydafrika 4 till
13/UHF: E21 till E69, R21 till R69, B21 till
B69, F21 till F69/CATV: S01 till S05, S1 till
S20, Frankrike B till Q/HYPER: S21 till S41

Kanaltäckningen ovan försäkrar endast kanalmottagning inom dessa frekvenser. Den garanterar inte förmågan att ta emot signaler under alla omständigheter.

Videomottagning: System för frekvensfiltrering

Ljudmottagning: System för delad bärvåg

Antennutgång: 75-ohms asymmetriskt
antennuttag

Timer: Klocka: Quartz-låst/Timerindikation: 24-
timmars cykel (digital)/Uppdaterad
varaktighet: 1 timma

Videoinspelningsformat: MPEG-video

Ljudinspelningsformat/passande bithastighet:
Dolby Digital 2 ch/256 kbps

Ingång och utgång

LINE OUT

(AUDIO): Phono-uttag/2 Vrms/10 ohms

(VIDEO): Phono-uttag/1,0 Vp-p

(S VIDEO): 4-stifts mini DIN/Y:1,0 Vp-p,
C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): Phono-uttag/2 Vrms/mer än 22 kilohm

(VIDEO): Phono-uttag/1,0 Vp-p

(S VIDEO): 4-stifts mini DIN/Y:1,0 Vp-p,
C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 1 – TV: 21-stift

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB OUT (upptröms)

LINE 3/DECODER: 21-stift

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

S-Video OUT (nedströms)

Dekoder

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, PB/CB, PR/CR):

Phono-uttag/Y: 1,0 Vp-p, PB/CB: 0,7 Vp-p,

PR/CR: 0,7 Vp-p.

Allmänt

Strömkrav: 230 V växelström, 50/60 Hz

Energiförbrukning:

RH1000: 50 W

RH7000: 52 W

Mått (ungefärliga): 430 × 75 × 343 mm (bredd/
höjd/djup) inklusive utskjutande delar

Kapacitet hårddiskenhet:

RH1000: 160 GB

RH7000: 250 GB

Vikt (ungefärlig): 6,1 kg

Driftstemperatur: 5 °C till 35 °C

Luftfuktighet vid drift: 25 % till 80 %

Kompatibla färgsystem

Denna brännare har skapats för inspelning med färgsystem PAL och uppspelning med färgsystem PAL eller NTSC.

Signalerna från färgsystemet SECAM kan mottagas eller spelas in men spelas endast upp i färgsystemet PAL. Inspe­ling av videokällor baserade på andra färgsystem kan inte garanteras.

Specifikationer för högtalarsystemet

FM/AM-mottagare

System: Digitalt synthesizersystem med PLL-låsning

FM-mottagare: Inställningsfrekvens: 87,5-108,0 MHz (50 kHz steg)/antenn­typ: FM-antenn/antennuttag: 75 ohm, obalanserad/ mellanfrekvens: 10,7 MHz

AM-mottagare: Inställningsfrekvens: 531-1 602 kHz/Antenn­typ: AM-ramantenn/ Mellanfrekvens: 450 kHz

LJUDSTRÖM

[RH7000]

Förstärkardelen

Stereoläge (beräknat):

120 W+120 W (2,7 ohm vid 1 kHz, THD 10%)

Strömutgång vid surroundläge (referens), musik:

Främre: 120 W+120 W (med SS-TS7000)/
Mitt*: 120 W (med SS-CT7000)/
Surround*: 120 W+120 W (med SS-TS7001)/
Subwoofer*: 100 W × 2 (med SA-WSRH10)

* Beroende på källan och ljudfältinställningen, kanske ingen ljudutmatning sker.

Högtalare

Främre: Högtalarsystem: Tvåvägs basreflex, magnetskyddad/högtalarenhet: 50 mm i diameter av kontyp × 2, 25 mm i diameter balanserad diskanthögtalare av kupoltyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 68 × 380 × 53 mm (b/h/d)/220 × (398-530) × 220 mm (b/h/d) med stativ/Vikt (ungerfärlig): 1,3 kg, 2,7 kg med stativ

Mitt: Högtalarsystem: Tvåvägs basreflex, magnetskyddad/högtalarenhet: 50 mm i diameter av kontyp × 2, 25 mm i diameter balanserad diskanthögtalare av kupoltyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 380 × 68 × 53 mm (b/h/d)/Vikt (ungerfärlig): 1,3 kg

Surround: Högtalarsystem: Tvåvägs basreflex, magnetskyddad/högtalarenhet: 50 mm i diameter av kontyp × 2, 25 mm i diameter balanserad diskanthögtalare av kupoltyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 68 × 240 × 53 mm (b/h/d)/Vikt (ungerfärlig): 1,0 kg

Subwoofer: Högtalarsystem: Basreflex/högtalarenhet: 180 mm kontyp/beräknad impedans: 4 ohm × 2/mått (ungerfärlig): 240 × 557 × 290 mm (b/h/d) inklusive utskjutande delar/Vikt (ungerfärlig): 12,5 kg

Strömkrav: 230 V växelström, 50/60 Hz

Energiförbrukning: På: 110 W/Standbyläge: 0,3 W

[RH1000]

Förstärkardelen

Stereoläge (beräknat):

120 W+120 W (2,7 ohm vid 1 kHz, THD 10%)

Strömutgång vid surroundläge (referens), musik:

Främre: 120 W + 120 W (med SS-TS43)/
Mitt*: 120 W (med SS-CT43)/
Surround*: 120 W + 120 W (med SS-TS43B)/
Subwoofer*: 100 W (med SA-WSRH1)

* Beroende på källan och ljudfältinställningen, kanske ingen ljudutmatning sker.

Högtalare

Främre: Högtalarsystem: Basreflex, magnetskyddad/högtalarenhet: 70 × 100 mm av kontyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 86 × 165 × 102 mm (b/h/d)/Vikt (ungerfärlig): 0,7 kg

Mitt: Högtalarsystem: Basreflex, magnetskyddad/högtalarenhet: 55 × 110 av kontyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 300 × 79 × 116 mm (b/h/d)/Vikt (ungerfärlig): 1,0 kg

Surround: Högtalarsystem: Basreflex/högtalarenhet: 70 × 100 mm av kontyp/beräknad impedans: 2,7 ohm/mått (ungerfärlig): 86 × 165 × 102 mm (b/h/d)/Vikt (ungerfärlig): 0,6 kg

Subwoofer: Högtalarsystem: Basreflex/högtalarenhet: 160 mm kontyp/beräknad impedans: 4 ohm/mått (ungerfärlig): 240 × 557 × 290 mm (b/h/d) inklusive utskjutande delar/Vikt (ungerfärlig): 12,5 kg

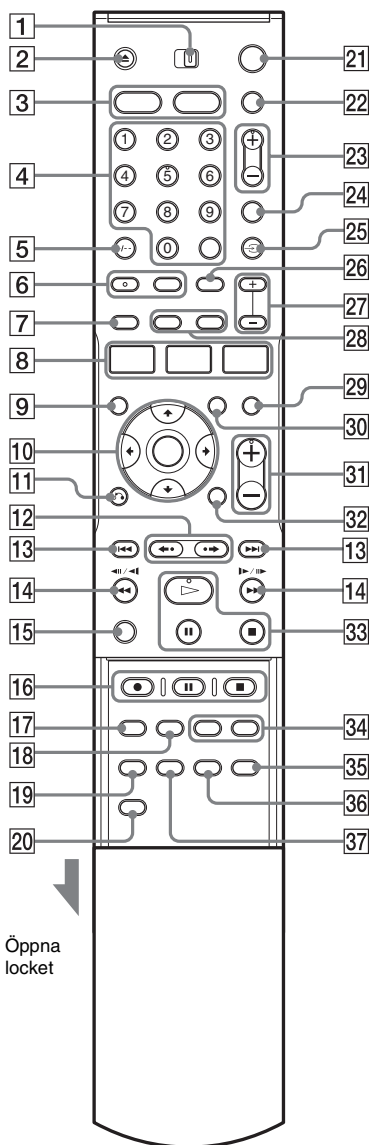
Strömkrav: 230 V växelström, 50/60 Hz

Energiförbrukning: På: 100 W/Standbyläge: 0,3 W

Förteckning över delar och kontroller

Mer information finns på sidorna som anges inom parentes.

Fjärrkontroll

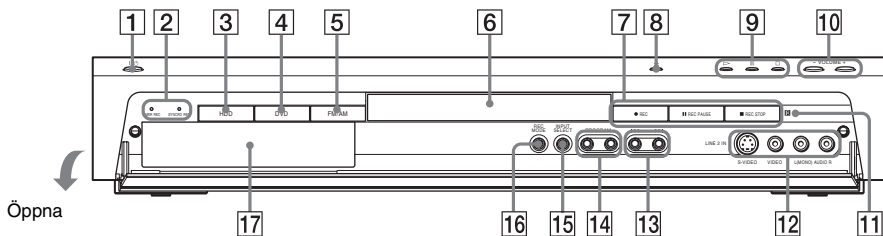


- 1 TV/DVD -brytare (90)
- 2 ▲ (öppna/stäng)-knapp (36)
- 3 HDD-knapp (38)
DVD-knapp (36)
- 4 Sifferknappar (52, 66)
SET-knapp (52)
Knappen ○○○ har en taktil punkt*.
- 5 CLEAR/-/-- (tiosiffrig)-knapp (52)
- 6 ○○○ (ljud)-knapp (62)
... (undertext)-knapp (62)
Knappen ○○○ har en punkt som du kan känna* med fingret.
- 7 TIMER-knapp (50, 52)
- 8 SYSTEM MENU-knapp (92)
TITLE LIST-knapp (39, 60, 67, 72)
TIMER LIST-knapp (55)
- 9 TOP MENU-knapp (60)
- 10 ←/↑/↓/→/ENTER-knapp (34)
- 11 ↺ RETURN-knapp (55)
- 12 ↔ (direkt återuppspelning)/↔ (direktsökning)-knappar (62, 67)
- 13 ◀◀/▶▶ (föregående/nästa)-knappar (62), PRESET +/- -knappar (88)
- 14 ◀◀◀/▶▶▶ (sök)-knappar (62)
- 15 VISUAL SEARCH-knapp (66)
- 16 ● REC-knapp (38)
▢ REC PAUSE-knapp (38)
■ REC STOP-knapp (38)
- 17 REC MODE-knapp (48)
- 18 SYNCHRO REC-knapp (57)
- 19 PROGRESSIVE-knapp (26)
- 20 ◻ (bredbildsläge)-knapp (90)
- 21 I/⏻ (på/standby)-knapp (34)
- 22 FM/AM-knapp (88)

- 23** PROG (program) +/- -knappar (38)
Knappen + har en taktil punkt*.
- 24** INPUT SELECT-knapp (59)
- 25**  TV/DVD-knapp (90)
- 26** DSGX-knapp (86)
- 27** LJUDFÄLT +/- -knappar (84)
- 28** DISPLAY-knapp (41)
TIME/TEXT-knapp (41)
- 29** MUTE-knapp (62)
- 30** MENU-knapp (60)
- 31**  (volym) +/- -knappar (88)
Knappen + har en taktil punkt*.
- 32** TOOLS-knapp (36)
- 33**  (spela)-knapp (60)
 (paus)-knapp (62)
 (stopp)-knapp (60)
Knappen  har en taktil punkt*.
- 34** CHAPTER MARK/CHAPTER MARK
ERASE-knappar (75)
- 35**  (vinkel)-knapp (62)
- 36** FM/AM MEMORY-knapp (88)
- 37** FM MODE-knapp (88)

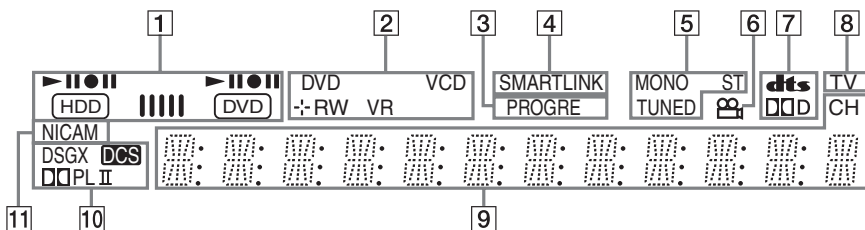
* Använd den taktila punkten som referens när systemet manövreras.

DVD-brännare



- | | |
|---|--|
| 1 I/⏻ (på/standby)-knapp (34) | 9 ▷ (spela)-knapp (60) |
| 2 TIMER REC-indikator (50)
SYNCHRO REC-indikator (57) | (paus)-knapp (62) |
| 3 HDD-knapp/indikator (38) | ■ (stopp)-knapp (60) |
| 4 DVD-knapp/indikator (36) | 10 VOLUME +/- -knappar (88) |
| 5 FM/AM-knapp/indikator (88) | 11 📶 (fjärrsensor) (13) |
| 6 Skivfack (36) | 12 LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/AUDIO L/
R)-uttag (30) |
| 7 ● REC-knapp (38)
 REC PAUSE-knapp (38)
■ REC STOP-knapp (38) | 13 ⏮/⏭ (föregående/nästa)-knappar (62) |
| 8 ≡ (öppna/stäng)-knapp (36) | 14 PROGRAM +/- -knappar (38) |
| | 15 INPUT SELECT-knapp (59) |
| | 16 REC MODE-knapp (48) |
| | 17 Frontpanelens skärmbild (42, 120) |

Frontpanelens skärmbild



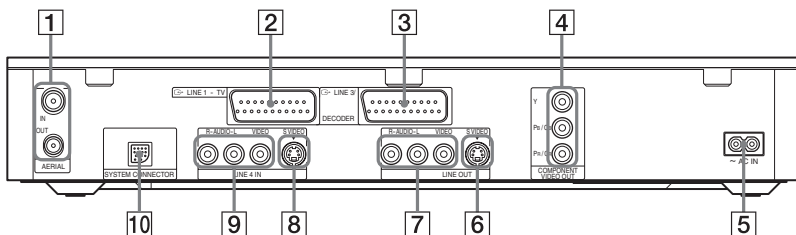
- 1** HDD/DVD-indikatorer
Visar vald media och status eller riktning för uppspelning/inspelning/dubbing.
- 2** Skivtyp*/inspelningsformat
- 3** PROGRE-indikator (progressiv) (26)
- 4** SMARTLINK-indikator (25)
- 5** Radiomottagningsindikatorer (ST (stereo)/ MONO (mono)/TUNED (inställd) (88))
- 6** ∞ (vinkel)-indikator (62)
- 7** Ljudsignalsindikatorer (62)
- 8** TV-indikator (38)
- 9** Visar följande (42):
 - Uppspelad tid/återstående tid (42)
 - Aktuell titel-/kapitel-/spår/indexnummer (42)
 - Inspelningstid/inspelningsläge
 - Klocka
 - Programplats
 - TV-direktinspelningsindikation (38): "TV" visas via de två siffrorna längst till höger.
 - Radiostation/frekvens (88)
 - Ljudfält (84)
 - Funktionsnamn (HDD/DVD/FM/AM) (38, 88)
- 10** DSGX-indikator (86)
DCS-indikator (85)
Dolby Pro Logic II-indikator (84)
- 11** NICAM-indikator (49)

* Visar DATA CD-skivor som "CD".

💡 Tips!

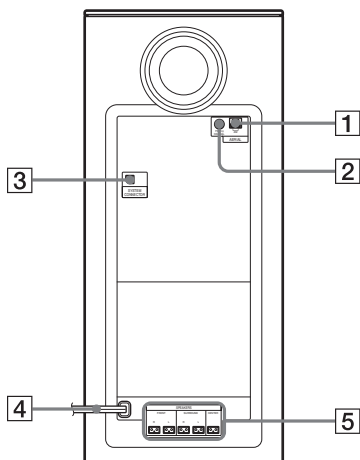
Du kan stänga av visningen på frontpanelen när brännaren är avstängd genom att ställa in "Dämpad belysning" till "Strömbesparing" i "Andra inst." (sid. 104).

Bakre panel



- | | |
|--|---|
| 1 AERIAL IN/OUT-utttag (23) | 7 LINE OUT (R-AUDIO-L/VIDEO)-utttag (24, 27) |
| 2 LINE 1 – TV-utttag (24) | 8 LINE 4 IN (S VIDEO)-utttag (30) |
| 3 LINE 3/DECODER-utttag (29) | 9 LINE 4 IN (R-AUDIO-L/VIDEO)-utttag (30) |
| 4 COMPONENT VIDEO OUT (Y, P _B /C _B , P _R /C _R)-utttag (24) | 10 SYSTEM CONNECTOR-utttag (22) |
| 5 AC IN -utttag (28) | |
| 6 LINE OUT (S VIDEO)-utttag (24) | |

Subwoofer (bakre)



- | |
|--|
| 1 AERIAL (AM)-utttag (21) |
| 2 AERIAL (FM 75Ω COAXIAL)-utttag (21) |
| 3 SYSTEM CONNECTOR-utttag (22) |
| 4 Nätkabel (28) |
| 5 SPEAKERS (FRONT R/FRONT L/ SURROUND R/SURROUND L/ CENTER)-utttag (14) |

Ordlista

Album (sid. 67)

En enhet där du kan spara JPEG-bildfiler eller MP3-ljudspår på en DATA CD-skiva. (Album är ett begrepp som används för den här brännaren.)

Digitalt bioljud (DCS) (sid. 85)

Detta är det generiska namnet för surroundljudet som produceras av en digital signalprocessteknologi som utvecklats av Sony. Digitalt bioljud har skapats speciellt för filmer och inte för musik som tidigare surroundljud skapats för.

Dolby Digital (sid. 3)

Teknik för digital ljudkomprimering som utvecklats av Dolby Laboratories. Den här tekniken hanterar flerkanaligt surroundljud. I det här formatet är den bakre kanalen i stereo och det finns en separat subwooferkanal. Dolby Digital ger samma högkvalitativa digitala ljud med separata kanaler som det "Dolby Digital"-surroundsystem som används på biografer. Kanalseparationen är god eftersom alla kanaler spelas in var för sig och eftersom kanalerna behandlas digitalt sker bara en försumbar ljudförsämring.

Dolby Pro Logic II (sid. 84)

Från tvåkanaliga källor skapar Dolby Pro Logic II fem utkanaler med full bandbredd. Det görs med en avancerad matrisavkodning, som mycket rent extraherar den ursprungliga inspelningens ljudbild utan att ljudet förändras.

◆Filmläge

Filmläget är avsett för TV-program i stereo och för program som kodats med Dolby Surround. Resultatet blir en förbättrad tydlighet i ljudbilden, som gör att den kommer ganska nära den kvalitet som ljud med separata 5.1-kanaler har.

◆Musikläge

Musikläget är avsett för musik som spelats in i stereo och ger en ljudbild med påtagligt djup och stor bredd.

Dolby Surround Pro Logic (sid. 84)

Som en metod att avkoda Dolby Surround, producerar Dolby Surround Pro Logic fyra kanaler från tvåkanaligt ljud. Jämfört med tidigare Dolby Surround-system, återger Dolby Surround Pro Logic panorering från vänster till höger mer naturligt och lokaliserar ljudet mer precist. Om du vill kunna dra full fördel av Dolby Surround Pro Logic, bör du ha ett par surroundhögtalare och en mitthögtalare. Surroundhögtalarna sänder enkanaligt ljud.

DTS (sid. 63)

En teknologi för digital ljudkomprimering som Digital Theater Systems, Inc. utvecklat. Den här tekniken använder flerkanaligt surroundljud. I det här formatet är den bakre kanalen i stereo och det finns en separat subwooferkanal. DTS ger samma höga digitala ljudkvalitet med separata kanaler. Kanalseparationen är god eftersom alla kanaler spelas in var för sig och eftersom kanalerna behandlas digitalt sker bara en försumbar ljudförsämring.

DVD+R (sid. 8)

En DVD+R (läs "plus R") är en inspelbar skiva som har samma storlek som DVD VIDEO. Innehåll kan endast spelas in en gång på en DVD+R-skiva och har samma format som en DVD VIDEO-skiva.

DVD-R (sid. 8)

En DVD-RW är en inspelbar skiva som är lika stor som en DVD VIDEO-skiva. Innehåll kan endast spelas in en gång på en DVD-R-skiva och har samma format som en DVD VIDEO-skiva.

DVD+RW (sid. 8)

En DVD+RW-skiva (läs "plus RW") är inspelningsbar och återinspelningsbar. Inspekningsformatet på DVD+RW-skivor är jämförbart med DVD VIDEO-formatet.

DVD-RW (sid. 8)

DVD-RW-skivor är inspelningsbara och återinspelningsbara och lika stora som DVD VIDEO-skivor. DVD-RW-skivan har två olika lägen: VR-läge och Videoläge. DVD-skivor som skapats i videoläge har samma format som DVD VIDEO-skivor, medan du för skivor som spelas in i VR-läget (Video Recording) kan programmera och redigera skivans innehåll.

DVD VIDEO (sid. 10)

En skiva som innehåller upp till åtta timmar rörlig bild trots att den är lika stor som en vanlig CD-skiva.

Kapaciteten för en DVD-skiva med ett lager och en sida är 4,7 GB (Gigabyte), vilket är 7 gånger mer än för en CD-skiva. Kapaciteten för DVD-skivor med dubbla lager och en sida är 8,5 GB; för skivor med ett lager och dubbla sidor är kapaciteten 9,4 GB och för skivor med dubbla lager och dubbla sidor 17 GB.

Bildinformationen lagras i formatet MPEG 2, en global standard för digital komprimering.

Bildinformationen komprimeras till ungefär 1/40 (i snitt) av den ursprungliga storleken. DVD använder dessutom en kodningsteknik som medger varierbar bithastighet, vilket gör att informationsmängden kan varieras beroende på bildens status. Ljudinformationen spelas in i ett flerkanaligt format, t.ex. Dolby Digital, vilket ger en mer realistisk ljudupplevelse.

På DVD-skivor finns också många avancerade funktioner, t.ex. möjlighet att byta kameravinkel, välja språk och ställa in Barnspärr.

Fil (sid. 66)

En JPEG-bild som spelats in på en DATA CD-skiva. (Fil är ett begrepp som används för den här brännaren.) En enskild fil innehåller en bild.

Hårddisk (sid. 2)

En hårddisk är ett fulländat mekaniskt system som består av skivor och drivrutin. Skivor är platta, cirkulära, styva plattor täckta med en tunn magnetenhet. Magnethuvud spelar in data på de snabbt snurrande skivorna och detta gör det möjligt att snabbt och effektivt läsa och skriva data.

Kapitel (sid. 66)

Delar av bild- eller musikinformation som är mindre än titlar. En titel består av flera kapitel. För vissa skivor finns inga kapitel inspelade.

MPEG-ljud (sid. 62)

Internationellt standardsystem från ISO/IEC för komprimering av digitala ljudsignaler. MPEG 2, som används för DVD-skivor, kan hantera upp till 7.1-kanaligt surroundljud.

Original (sid. 71)

Titlar som spelats in på hårddisken/DVD-RW-skiva (VR-läge). Radering av originaltitlar frigör utrymme på skivan.

Playlist (sid. 71)

Uppspelningsinformation som har skapats från den faktiska inspelningen på en hårddisk/DVD-RW-skiva (VR-läge). En Playlist lämnar originaltitlar som de är, och innehåller endast information som behövs för uppspelning. En Playlist-titel tar väldigt lite utrymme på skivan.

Progressivt format (sid. 26)

I jämförelse med radsprångsformatet, som skapar en bildruta genom att visa varannan bildlinje (fält), visar det progressiva formatet hela bilden på en gång, som en enda bildruta. Det innebär att medan radsprångsformatet visar 25-30 bildrutor/50-60 fält per sekund kan det progressiva formatet visa 50/60 bildrutor per sekund. Bildkvaliteten förbättras och stillbilder, text och horisontella linjer blir skarpare.

Radsprångsläge (interlaceformat) (sid. 26)

Det normala formatet med radsprång (interlace) visar varannan linje i en bild som ett separat ”fält” och är standardmetoden för visning av bilder på TV. Fält med jämna nummer visar bildlinjer med jämna nummer och fält med udda nummer visar bildlinjer med udda nummer.

Signaler för kopieringsskydd (sid. 49)

Kopieringsskydd som ägaren av upphovsrätten etc. ställt in. Dessa signaler finns i viss programvara eller vissa TV-program och förhindrar inspelning på brännaren.

Spår (sid. 66)

Avsnitt av en musikfunktion på en CD/VIDEO CD-skiva (en låts längd).

Titel (sid. 66)

Det längsta avsnittet i en film eller ett musikstycke på en DVD-skiva, film eller liknande när det gäller videoprogramvara eller ett helt album när det gäller ljudprogramvara.

Språkkoder

För mer information, se sidan 96.

Språkstavningen överensstämmer med ISO 639: 1988 (E/F)-standard.

Språkkod	Språkkod	Språkkod	Språkkod
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbajjani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali;	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
Bangla	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1067 Tibetan	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1070 Breton	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1079 Catalan	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1093 Corsican	1269 Yiddish	1435 Pashto;	1535 Tonga
1097 Czech	1283 Javanese	Pushto	1538 Turkish
1103 Welsh	1287 Georgian	1436 Portuguese	1539 Tsonga
1105 Danish	1297 Kazakh	1463 Quechua	1540 Tatar
1109 German	1298 Greenlandic	1481 Rhaeto-	1543 Twi
1130 Bhutani	1299 Cambodian	Romance	1557 Ukrainian
1142 Greek	1300 Kannada	1482 Kirundi	1564 Urdu
1144 English	1301 Korean	1483 Romanian	1572 Uzbek
1145 Esperanto	1305 Kashmiri	1489 Russian	1581 Vietnamese
1149 Spanish	1307 Kurdish	1491 Kinyarwanda	1587 Volapük
1150 Estonian	1311 Kirghiz	1495 Sanskrit	1613 Wolof
1151 Basque	1313 Latin	1498 Sindhi	1632 Xhosa
1157 Persian	1326 Lingala	1501 Sangho	1665 Yoruba
1165 Finnish	1327 Laothian	1502 Serbo-	1684 Chinese
1166 Fiji	1332 Lithuanian	Croatian	1697 Zulu
1171 Faroese	1334 Latvian;	1503 Singhalese	
1174 French	Lettish	1505 Slovak	
1181 Frisian	1345 Malagasy	1506 Slovenian	1703 Ej angivet

Områdeskod

För mer information, se sidan 100.

Områdeskod	Områdeskod	Områdeskod	Områdeskod
2044 Argentina	2165 Finland	2362 Mexiko	2149 Spanien
2047 Australien	2174 Frankrike	2376 Holland	2499 Sverige
2046 Österrike	2109 Tyskland	2390 Nya Zeeland	2086 Schweiz
2057 Belgien	2248 Indien	2379 Norge	2528 Thailand
2070 Brasilien	2238 Indonesien	2427 Pakistan	2184 Storbritannien
2079 Kanada	2254 Italien	2424 Filippinerna	
2090 Chile	2276 Japan	2436 Portugal	
2092 Kina	2304 Korea	2489 Ryssland	
2115 Danmark	2363 Malaysia	2501 Singaporé	

Sakregister

Ord inom situationstecken
visas på skärmen.

Numeriska data

16:9 35, 96

4:3 Letter Box 35, 96

4:3 Pan Scan 35, 97

A

A/V-SYNK 64

"A-B-radering" 73

"AFT" 93

Album 42, 67, 70

Albumnummer 42

"Albumsökning" 66

"Ändra" 56

"Ändra IN" 77

"Ändra inst." 104

"Ändra ordning" 77

"Ändra OUT" 77

Ange tecken 43

Ansluta

FM/AM-antenner 21

högtalarsystemet 14

ljudkabel 27

TV-antennkabeln 23

Antenn 21, 23

Användbara skivor 8

Återstående tid 42

"Återställ" 47

Återställa brännaren 105

Återuppta uppspelning 61

"Autom. info-visning" 105

"Autom. Kapitelindelning" 99

"Autom. titelradering" 57

Automatisk inställning av
klocka 95

"Automatisk justering" 95

"Avstånd" 102

B

Bakre panel 121

Barnlås 61

Barnspärr 61, 100

Batterier 13

Betal-TV 32

"Betal-TV/CANAL+" 94

Bildkvalitet 54, 63

"Bildstorl. för DVD-insp" 54

Bildstorlek 54

"Blockbrusred." 63

C

Canal Plus 32

CD 10

CHAPTER MARK 75

CHAPTER MARK ERASE

75

COMPONENT VIDEO OUT

24

CPRM 8

D

"Dämpad belysning" 104

DATA CD 10

DCS 85

"Dekoder" 33

"Dela" 74

Delar och kontroller 117

"Digital videoförstärkn." 63

Dolby Digital 122

DSGX 86

DTS 63, 122

DVD VIDEO 10, 123

DVD+R 8, 122

DVD+RW 8, 122

"DVD-meny" 96

DVD-R 8, 122

DVD-RW 8, 122

DVD-RW (Video-läge) 72

E

Enkel inställning 34, 105

F

"Fabriksinställningar" 105

Fältet Uppspelningsstatus 42

"Färgmättnad" 54, 63

Färgsystem 115

"Färgton" 63

Felsökning 106

Fil 67, 123

"Filsökning" 66

Fjärrkontroll 13

"Flytta" 77

"Förgranska" 77

"Förlängd insp." 51

Formatera 36

"Formatera DVD-RW" 104

Frontpanel 119

Frontpanelens skärmbild 42,
120

Frys bildruta 63

"Funktioner" 99

G

GB 37

H

hackihäl-uppspelning 65

Hantering av skivor 114

"Högtalare" 101

Högtalarplacering 16

Högtalarsladdar 14

I

Ingen kopiering 49

INPUT SELECT 59

"Insp.-brusreduc." 54

"Insp.-videoequalizer" 54

Inspelning och uppspelning
samtidigt 65

Inspelning på flera språk 49

"Inspelningformat" 54

Inspelningsbara skivor 8

"Inspelningsinst." 54

Inspelningstid 48

"Inställningar" 92

J

JPEG-bildfiler 67

Justera insp.format 51

Justering av

inspelningsbilden 54

uppselningsbilden 63

K

”Kabel-TV” 92
”Kanalinställning” 92
”Kanallista” 94
Kapitel 42, 55, 66, 75, 123
Kapitelnummer 42
”Kapitelsökning” 66
Klocka 34, 95
”Komponentutgångar” 97
”Kontr. överlapp” 56
”Kontrast” 54, 63
Kontrollera/ändra/avbryta
tidsinställningar (Timer List)
55
”Kopier. format” 79
Kopiera en gång 49
Kopiering
 Höghastighetskopiering
 79
 ”Inställningar” 83
 Konverteringskopiering i
 Inspelningsformat
 80
 ”Kopier. format” 79
 ”Kopiera valda titlar” 82
 ”Titelkopiering” 81
Kopieringsfri 49
Kopieringsskydd 123
”Kromabrusred.” 63

L

”Ladda” 76
”Ladda hela” 76
LINE 2 IN 30
LINE 3/DECODER 29
LINE 4 IN 30
LINE OUT 24
”Linjeingång 3” 98
”Linjeingång 4” 98
”Linjeljud in” 58, 59
”Linjeutgång 1” 97
”Linjeutgång 3” 98
”Ljud” 96
Ljud 62, 98
”Ljuddynamikkontroll” 98
Ljudfält 84
”Ljudinställningar” 64
Ljudkabel 27
”Ljusstyrka” 54, 63

”Luminansbrusred.” 63

M

Manuell inställning av klocka
95
Märkning 45
MENU 60
Meny
 DVD-menyn 60
 Översta meny 60
Menyvisning genom en
knapptryckning 61
Minibild 41
”MNR” 63
Mottagarsystem 34
MP3-ljudspår 67
MPEG 123
Muting 62

N

Nätkabel 28
NICAM 49, 93
”Nivå” 103
”Normal” 92
”Nuvarande tid” 96

O

Områdeskod 11, 124
Original 40, 71, 123
Översikt över anslutningar
och inställningar 12

P

”Pausläge” 97
PBC 60
PDC 51
Playlist 40, 71, 76, 123
Progressiv 26, 123
”Progressivt läge” 97

Q

Quick Timer 53

R

”Radera” 56, 72, 77
”Radera allt” 75
”Radera kapitel” 73
”Radera titlar” 74
Radio 88
Radsprång 123
REC 38
REC PAUSE 38
REC STOP 38
RECOVERY 111
Redigera 71, 76
Rengöra skivor 114
Reversering av slutbehandling
47
”RGB” 35, 97
”Rumsstorlek” 35

S

S VIDEO 25
”Scart-inställning” 97
Scene List 76
SET 44, 90
ShowView 52
Sidläge 40
Sifferknappar 44, 52
Signaler kopieringskontroll
49
Skapa kapitel 55
”Skapa spellista” 76
Skärmbild
 frontpanelens skärmbild
 42, 120
”Skärmläckare” 101
”Skivinfo” 36, 45, 75
Skivinställningar 36, 45, 75,
104
Skivkarta 75
”Skivskydd” 45
Skivtyper 8
Skydd
 skiva 45
 titel 72
”Skydda” 72
”Slå samman” 77
”Slutbeh.” 46
Slutbehandling 46
SMARTLINK 25
Snabbguide till skivtyper 8

Söka ljud 60
 "Sökning" 66
 Sökning
 Hitta början av titeln/
 kapitlet/spåret 62
 snabbspolning bakåt/
 framåt 62
 Söka ljud 60
 sökning 66
 Visuell sökning 66
 Sortera 40
 Spår 42, 66, 123
 "Spårökning" 66
 "Spela fr. början" 61
 Spela in 48, 57, 99
 bildjustering 54
 inspelningsformat 8
 inspelningsläge 39, 48
 inspelningstid 39
 under tiden man tittar på
 ett annat program
 38
 "Uppd." 50
 Språk 96
 "Stationsnamn" 94
 "Storlek" 102
 "Strömbesparing" 104
 Styra TV-apparater med
 fjärrkontrollen 90
 Super VIDEO CD 10
 Surroundljud 84
 "S-video" 35, 97
 Synkroniserad inspelning 57
 "System" 92
 SYSTEM CONNECTOR 22
 Systemsladd 22

T

Teletext 39, 94
 "Testton" 103
 Textning 62, 96
 Tidsinställd inspelning
 Justera insp.format 51
 kontrollera/ändra/
 avbryta 55
 ShowView 52
 Synkroniserad
 inspelning 57

Tidsinställning genom en
 knapptryckning 51
 "Tidssökning" 66
 TIME/TEXT 42
 TIMER 50
 Timer List 55
 Titel 42, 123
 "Titelnamn" 72
 Titelnnummer 42
 "Titelsökning" 66
 TITLE LIST 60
 Title List 39, 60
 Minibild 41
 Sortera 40
 TOP MENU 60
 TV/DVD 38
 TV/DVD-omkopplare 90
 TV-antenn 23
 "Tvåspråkig DVD-insp." 104
 "Tvåspråkig hårddiskinsp."
 104
 "Tvåspråkigt" 58, 59
 "TV-direktinspelning" 38, 99
 "TV-guidesida" 94
 TV-paus 64
 "TV-system" 101
 TV-system 92
 "TV-typ" 35, 96

U

"Uppsp.videoequalizer" 63
 Uppspelning 10, 42, 60, 62
 återuppta uppspelning 61
 direkt återuppspelning
 62
 direktsökning 62
 frys bildruta 63
 JPEG-bildfiler 67
 MP3-ljudspår 67
 snabbspolning bakåt 62
 snabbspolning framåt 62
 Söka ljud 60
 uppspelning slow-
 motion 63
 Uppspelning genom en
 knapptryckning 61
 Uppspelning slow-motion 63
 Uppspelningsbara skivor 10
 Uppspelningsläge 42

Utrymme på skivan 37

V

"Välj tumnagel" 73
 "Video" 35, 96, 97
 VIDEO CD 10
 Videoingång 25
 "Videoinställningar" 63
 Videokabel 24
 Videoläge 8
 Vinkel 62
 Visning på skärmen
 "OSD"-språk 34, 96
 Visuell sökning 66
 VPS 51
 VR-läge 8, 71

Z

ZWEITON 49

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Serwis urządzenia należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu personelowi. Przewód zasilania można wymieniać tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
クラス1 レーザ製品

Niniejsze urządzenie zostało zaklasyfikowane jako urządzenie klasy 1 (CLASS 1 LASER). Etykieta CLASS 1 LASER PRODUCT znajduje się na ochronnej obudowie lasera znajdującej się wewnątrz urządzenia.

PRZESTROGA

Podłączenie urządzeń optycznych do tego urządzenia zwiększy zagrożenie dla wzroku. Z racji użycia w tej nagrywance DVD szkodliwej dla oczu wiązki laserowej, nie należy zdejmować obudowy urządzenia. Serwis urządzenia należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu personelowi.

CAUTION	CLASS 1B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION	RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLES LORSQU'ON OUVRE LE COFFRET. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FASCEAU LASER.
ADVARSEL	KLASSE 1B SYMBLIG OG USYMBLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLINGEN.
VARNING	KLASSE 1B SYMBLIG OCH USYMBLIG LASERSTRÅLING NÄR OMRÅDET ÄR ÖPPNAT. UNDGÅ ATT UTSETTAS FÖR STRÅLEN.
VORSICHT	BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG BEI SICHTBAREN UND UNTERSICHTBAREN LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 1B IM UMGEBUNGSRADIATIONSBEREICH. VERMEIDEN SIE AUSSETZUNG DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN.
PRECAUTION	QUAND LE COFFRET EST OUVERT, LA EXPOSITION À UN RAYON LASER DE CLASSE 1B VISIBLE ET INVISIBLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION À UN RAYON LASER.
VARO!	KÄYTTÄESSÄ OLET ALTISTINA NÄKYVÄLLÄ JA NÄKYVÄTTÄMÄLLÄ LUOKAN 1B LASERSTRÄHLYLLE. ÄLÄ KATSE SUORAAN.
注意	ここを開くとCLASS 1Bの可視レーザー光及び不可視レーザー光が出ます。ビームを直接見たり、照れたりしないこと。

Etykieta znajduje się na ochronnej obudowie lasera znajdującej się wewnątrz urządzenia.

Środki ostrożności

- Urządzenie jest zasilane przez prąd zmienny o napięciu 230 V i częstotliwości 50/60 Hz. Upewnij się, że napięcie robocze urządzenia odpowiada charakterystyce zasilającego go prądu.
- Aby uniknąć pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zasłonami itp. Nie należy też stawiać na urządzeniu zapalonych świec.
- Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.

System SHOWVIEW jest produkowany na podstawie licencji Gemstar Development Corporation.



Nie należy wyrzucać baterii wraz z pozostałymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy zutylizować je jako odpady chemiczne.

Pozbycie się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)



Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go

dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnienie się, że dyspozycja produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie bogactw naturalnych. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo ciało obce lub ciecz, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym rozpoczęciem eksploatacji zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

Przy odłączaniu przewodów z gniazodka ściennego nie należy dotykać metalowych części gniazda lub wtyczek.

Informacje na temat twardego dysku

Twardy dysk charakteryzuje się gęstością, umożliwiającą długie czasy nagrywania oraz szybki dostęp do zapisanych danych. Jednakże twardy dysk jest podatny na uszkodzenia spowodowane przez uderzenie, wibracje lub kurz. Przechowuj go także z daleka od urządzeń emitujących pole magnetyczne. Aby zapobiec utracie ważnych danych, zastosuj następujące środki ostrożności.

- Nie wystawiaj nagrywarki na silne uderzenia.
- Nie umieszczaj nagrywarki w miejscu wystawionym na wibracje mechaniczne czy w niestabilnym położeniu.
- Nie umieszczaj nagrywarki na nagrzaną powierzchnię, na przykład na magnetowidzie czy wzmacniaczu (odbiorniku).
- Nie używaj nagrywarki w pomieszczeniach wystawionych na radykalne zmiany temperatury (skok temperatury poniżej 10 °C/godzinę).
- Nie przenoś nagrywarki bez wcześniejszego odłączenia przewodu zasilania.
- Nie odłączaj przewodu zasilania, gdy urządzenie jest uruchomione.

- W przypadku odłączania przewodu zasilania wyłącz zasilanie urządzenia i upewnij się, że twardy dysk zakończył pracę (wyświetlony zegar na wyświetlaczu panelu przedniego i zatrzymane nagrywanie lub kopiowanie).
- Po odłączeniu przewodu zasilania odczekaj jedną minutę przed jakimkolwiek przenoszeniem urządzenia.
- Próba samodzielnej wymiany lub aktualizacji twardego dysku może spowodować awarię urządzenia.

Odzyskanie przechowywanych na twardym dysku i utraconych w wyniku awarii danych jest niemożliwe. Twardy dysk przeznaczony jest do tymczasowego przechowywania danych.

Informacje na temat naprawy twardego dysku

- W przypadku naprawy lub inspekcji spowodowanej awarią lub związanej z modyfikacją urządzenia zawartość twardego dysku może zostać poddana sprawdzeniu. W takim wypadku tworzenie kopii zapasowej czy zapisywanie zawartości nie należy do obowiązków firmy Sony.
- Jeśli okaże się to konieczne, twardy dysk zostanie sformatowany lub wymieniony przez firmę Sony. Zawartość twardego dysku zostanie usunięta, w tym także zawartość stanowiąca naruszenie praw autorskich.

O źródłach zasilania

- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania, dopóki przewód zasilania nie zostanie odłączony, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Jeśli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, pamiętaj o wyłączeniu go z gniazdka ściennego. W celu wyłączenia przewodu zasilania ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.

- Przed odłączeniem przewodu zasilania, przy pomocy wyświetlacza panelu przedniego upewnij się, że twardy dysk zakończył pracę (nagrywanie lub kopiowanie).
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia (otwory wentylacyjne, gniazda itp.). Takie działanie może spowodować porażenie prądem.

Ustawianie

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza urządzenia, należy je ustawić w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Podczas długotrwałej pracy urządzenia przy wysokim poziomie głośności jego obudowa nagrzewa się. Nie oznacza to awarii. Należy jednak unikać dotykania obudowy. Nie wolno umieszczać urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, uniemożliwiającej prawidłową wentylację, ponieważ może to spowodować jego przegrzanie.
- Nie należy zasłaniać szczelin wentylacyjnych poprzez kładzenie na urządzeniu jakichkolwiek przedmiotów. Urządzenie jest wyposażone we wzmacniacz dużej mocy. Zasłonięcie szczelin wentylacyjnych urządzenia może spowodować jego przegrzanie, a w rezultacie awarię.
- Nie należy ustawiać urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak dywan, które mogą zasłaniać otwory wentylacyjne.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półka na książki lub zabudowana szafka.
- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.

- Nie należy ustawiać urządzenia na pochylej powierzchni. Urządzenie to zostało zaprojektowane do pracy w poziomie.
- Urządzenie oraz płyty należy przechowywać z daleka od urządzeń emitujących silne pole magnetyczne, takich jak kuchenki mikrofalowe czy duże kolumny głośnikowe.
- Nie ustawiaj żadnych przedmiotów na nagrywarce, gdyż ich upadek może uszkodzić powierzchnię lub spowodować awarię.
- Nie należy umieszczać przedmiotów z przodu głośników, gdyż w przypadku odtwarzania dźwięku na wysokim poziomie głośności mogą one spaść.
- Po przyniesieniu urządzenia bezpośrednio z zimnego do ciepłego pomieszczenia, wewnątrz zestawu kina domowego z nagrywką DVD może nastąpić skroplenie się pary, co z kolei może spowodować uszkodzenie soczewki lasera. Po pierwszym zainstalowaniu urządzenia lub przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia należy odczekać około pół godziny przed rozpoczęciem jego użytkowania.
- Nie ustawiaj żadnych przedmiotów z tyłu subwoofera, gdyż ciśnienie powietrza z kanału wentylacyjnego subwoofera może spowodować ich upadek.
- Nie wkładaj przedmiotów do otworów z tyłu subwoofera. Takie postępowanie pociąga za sobą ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia ciała.
- Wkładanie przedmiotów do kanału wentylacyjnego subwoofera może spowodować obniżenie jakości dźwięku.

Nagrywanie

- Należy pamiętać, że nagrana zawartość nie jest objęta gwarancją, nawet w przypadku wystąpienia odpowiednich okoliczności, niezależnie od tego, czy okoliczności takie wynikły z awarii urządzenia.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy dokonać nagrań próbnych.

Prawa autorskie

- Programy telewizyjne, filmy, taśmy video, płyty czy inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nagrywanie takich materiałów bez odpowiedniego zezwolenia może stanowić wykroczenie w rozumieniu postanowień ustawy o prawach autorskich. Ponadto użycie nagrywarki w połączeniu z telewizją kablową może wymagać zgody operatora telewizji kablowej lub właściciela programu.
- Niniejszy produkt wykorzystuje technologię ochrony praw autorskich chronioną przez prawa patentowe i inne prawa własności intelektualnej obowiązujące w Stanach Zjednoczonych. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision. Odtwarzanie kodu źródłowego i dezasemblacja są zabronione.
- Urządzenie wyposażono w adaptacyjny matrycowy dekodér surround Dolby^{*1} Digital oraz Dolby Pro Logic (II) oraz system DTS^{*2} Digital Surround.

^{*1} Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. „Dolby”, „Pro Logic” oraz symbol podwójnego D są znakami handlowymi firmy Dolby Laboratories.

^{*2} Wyprodukowano na licencji firmy Digital Theater Systems, Inc.

„DTS” oraz „DTS Digital Surround” są znakami towarowymi firmy Digital Theater Systems, Inc.

Funkcja blokady kopiowania

Ponieważ nagrywarka została wyposażona w funkcję blokady kopiowania, programy odbierane przez zewnętrzny tuner (nie wchodzi w skład wyposażenia) mogą zawierać sygnały chronione przed kopiowaniem (funkcja blokady kopiowania), których nagranie, w zależności od rodzaju sygnału, może być niemożliwe.

WAŻNA UWAGA

Ostrzeżenie: To urządzenie umożliwia wyświetlanie na ekranie telewizora nieruchomego obrazu video lub menu ekranowego przez nieograniczony czas. Jeśli obraz taki będzie wyświetlany na ekranie przez dłuższy czas, istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia ekranu telewizora (kineskopu). Szczególnie podatne na tego typu awarie są monitory plazmowe oraz telewizory projekcyjne (telebimy).

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących nagrywarki należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

O niniejszej instrukcji

Sprawdź numer modelu

Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą urządzeń DAR-RH7000 i DAR-RH1000. Na przednim panelu nagrywarki sprawdź numer modelu posiadanego urządzenia.

- W tym podręczniku twardy dysk jest często określany jako „HDD”, podczas gdy słowo „płyta” dotyczy nośników DVD oraz CD, chyba że określono inaczej w tekście lub na ilustracjach.
- Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą przycisków sterujących

znajdujących się na pilocie. Można również posługiwać się przyciskami na nagrywarkę lub innym komponencie zestawu, o ile ich nazwy są takie same lub podobne do nazw przycisków znajdujących się na pilocie.

- Ekran przedstawiony na ilustracjach w niniejszym podręczniku mogą różnić się od rzeczywistych ekranów telewizora.
- Objasnienia zawarte w niniejszym podręczniku odnoszą się do płyt DVD nagranych przy pomocy tego urządzenia. Objasnienia te nie dotyczą płyt DVD nagranych na innych urządzeniach i odtwarzanych na tym produkcie.

Spis treści

OSTRZEŻENIE	2
Środki ostrożności.....	2
Sposoby korzystania z DVD Recorder Home Theatre System	7
Krótki przewodnik po rodzajach płyt	8
Podłączenia i ustawienia	12
Przegląd	12
Krok 1: Rozpakowywanie	12
Krok 2: Podłączanie zestawu głośników	14
Krok 3: Podłączanie anten FM/AM	21
Krok 4: Podłączanie subwoofera i nagrywarki	22
Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej	23
Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki	24
Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania	29
Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia	30
Krok 8: Konfiguracja wstępna	37
Siedem podstawowych operacji	39
1. Wkładanie i formatowanie płyty DVD (Disc Info)	39
2. Nagrywanie programu	41
3. Odtwarzanie nagranych programów (Lista tytułów)	43
4. Wyświetlanie czasu odtwarzania i informacji o odtwarzaniu	45
5. Zmiana nazwy nagranych programów	47
6. Nazywanie i ochrona płyty	49
7. Odtwarzanie płyty DVD na innym urządzeniu DVD (Finalizacja)	50
Nagrywanie z timerem	52
Przed nagrywaniem	52
Nagrywanie z timerem (Standard/ShowView)	54
Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (Lista ustawień timera)	60
Nagrywanie z podłączonych urządzeń	62
Odtwarzanie	65
Odtwarzanie	65
Wyszukiwanie tytułu/rozdziału/utworu itp.	73
Odtwarzanie plików w formacie MP3 i JPEG	74
Usuwanie i edycja	79
Przed rozpoczęciem edycji	79
Usuwanie i edycja tytułu	80
Tworzenie i edycja Listy odtwarzania	85
Kopiowanie (HDD ↔ DVD)	89
Przed rozpoczęciem kopiowania	89
Kopiowanie	92

Opcje surround głośników	95
Wybór pola akustycznego	95
Wzmacnianie niskich częstotliwości (DSGX)	98
Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników	98
Inne czynności	100
Korzystanie z radia	100
Sterowanie telewizorem za pomocą pilota	102
Ustawienia i regulacja	104
Odbiór sygnałów z anteny oraz ustawienia językowe (Settings)	104
Ustawienia wideo (Video)	110
Ustawienia audio (Audio)	112
Ustawienia nagrywania i Kontroli rodzicielskiej (Features)	113
Ustawienia głośników (Speaker)	116
Ustawienia płyty/ustawienia domyślne (Options)	119
Easy Setup (Resetowanie zestawu)	121
Informacje dodatkowe	122
Rozwiązywanie problemów	122
Funkcja autodiagnostyki (gdy na wyświetlaczu pojawiają się litery/cyfry)	130
Uwagi na temat tego nagrywarki	131
Specyfikacje	132
Indeks części i elementów sterujących urządzenia	135
Słowniczek	140
Lista kodów języków	143
Kod obszaru	143
Indeks	144

Sposoby korzystania z DVD Recorder Home Theatre System

Nagrywanie/ Odtwarzanie	Obsługiwane nośniki oraz odwołania do stron z opisami
Łatwy dostęp do nagranych tytułów – Lista tytułów	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R „3. Odtwarzanie nagranych programów (Lista tytułów)” na stronie 43
Odtwarzanie początku tytułu podczas jego nagrywania – Śledzenie nagrywania	→ HDD -RWVR „Odtwarzanie od początku aktualnie nagrywanego programu (Śledzenie nagrywania)” na stronie 71
Oglądanie tytułu podczas nagrywania innego – Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R VCD CD DATA CD „Odtwarzanie poprzedniego nagrania podczas nagrywania nowego programu (Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie)” na stronie 72
Kopiowanie/Edycja	Obsługiwane nośniki oraz odwołania do stron z opisami
Tworzenie własnego programu – Lista odtwarzania	→ HDD -RWVR „Tworzenie i edycja Listy odtwarzania” na stronie 85
Kopiowanie nagranych tytułów na i z twardego dysku – Kopiowanie (HDD ↔ DVD)	→ HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R „Kopiowanie (HDD ↔ DVD)” na stronie 89
Opcje surround głośników	Obsługiwane nośniki oraz odwołania do stron z opisami
Odtwarzanie dźwięku wielokanałowego przy pomocy głośników 5.1-kanałowych	→ DVD „Wybór pola akustycznego” na stronie 95

Aby skonsultować się z listą płyt, które można nagrywać i odtwarzać na urządzeniu, zob. strona 8.

Krótki przewodnik po rodzajach płyt

Płyty zapisywalne i odtwarzane

Typ		Logo płyty	Ikona używana w tym podręczniku	Formatowanie (nowe płyty)	Zgodność z innymi odtwarzaczami DVD (finalizacja)
Twardy dysk (wbudowany)				(Formatowanie zbędne)	Kopiowanie zawartości HDD, w celu oglądania ich na innych odtwarzaczach DVD
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Automatycznie sformatowane w trybie +VR	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy kompatybilnych z DVD+RW (automatyczna finalizacja)
DVD-RW	Tryb VR	 *2		Formatowane w trybie VR (strona 39)	Obsługiwane jedynie przez odtwarzacze kompatybilne z trybem VR (finalizacja zbędna)
	Tryb wideo	 		Formatowane w trybie VR (strona 39)	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy DVD (wymagana finalizacja) (strona 50)
DVD+R				Automatycznie sformatowane	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy DVD (wymagana finalizacja) (strona 50)
	DVD+R DL				
DVD-R		 R 4.7		Automatycznie sformatowane	Obsługiwane przez większość odtwarzaczy DVD (wymagana finalizacja) (strona 50)

Obsługiwane wersje płyt (stan na marzec 2005)

- Płyty DVD+RW o prędkości 8x lub mniejszej
- Płyty DVD-RW o prędkości 6x lub mniejszej (wer. 1.1, wer. 1.2 z CPRM^{*1})
- Płyty DVD+R o prędkości 16x lub mniejszej
- Płyty DVD-R o prędkości 16x lub mniejszej (wer. 2.0, wer. 2.1)

- Płyt DVD+R DL o prędkości 2,4x (dwuwarstwowe)
„DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R” oraz „DVD+R DL” oraz „DVD-R” są znakami towarowymi.

^{*1} CPRM (Ochrona zawartości nośników zapisywalnych) to technologia kodowania chroniąca prawa autorskie do obrazów.

^{*2} Logo to odnosi się do płyt DVD-RW o prędkości 4x oraz 6x.

	Funkcje nagrywania				Funkcje edycji			
	Wielokrotny zapis (strona 52)	Automatyczne rozdziały (strona 113)	Ręczne rozdziały (strona 85)	Nagrywanie w formacie 16:9 (strona 58)	Zmiana nazwy tytułu (strona 47)	Usuwanie tytułu (strona 83)	Usuwanie od A-B (strona 82)	Lista tytułu (strona 85)
	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
	Tak	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Nie
	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
	Tak	Tak	Nie	Tak ^{*3}	Tak	Tak	Nie	Nie
	Nie	Tak	Nie	Nie	Tak	Tak ^{*4}	Nie	Nie
	Nie	Tak	Nie	Tak ^{*3}	Tak	Tak ^{*4}	Nie	Nie

Płyty, na których zapis jest niemożliwy

- Płyty o średnicy 8 cm
- Płyty DVD-R DL (dwuwarstwowe)
- Płyty DVD-R w trybie VR (format zapisu wideo)

^{*3} Wymaga wyboru formatu LSP, SP, HSP lub HQ oraz ustawieniu opcji „DVD Rec. Picture Size” na „16:9”.

^{*4} Usuwanie tytułów nie zwalnia miejsca na płycie.

Odtwarzane płyty

Typ	Logo płyty	Ikona używana w tym podręczniku	Charakterystyka
DVD VIDEO			Płyty z filmami mogą być zakupione lub wypożyczone.
DVD-R DL	—		Płyty dwuwarstwowe DVD-R Dual Layer, nagrane na innym urządzeniu. Ta nagrywarka rozpoznaje płyty dwuwarstwowe DVD-R Dual Layer jako zgodne ze standardem DVD Video.
VIDEO CD			Płyty VIDEO CD lub CD-R/CD-RW w formacie VIDEO CD/Super VIDEO CD.
CD			Dostępne w handlu muzyczne płyty CD lub płyty CD-R/CD-RW w formacie muzycznym.
DATA CD	—		Płyty CD-ROM/CD-R/CD-RW zawierające utwory audio w formacie MP3 lub obrazy w formacie JPEG.
8-cm płyty DVD+RW/DVD-RW/DVD-R	—	—	8-cm płyty DVD+RW, DVD-RW oraz DVD-R, nagrane przy użyciu kamery wideo z DVD. (Nieruchome obrazy nagrane przy użyciu kamery wideo z DVD nie mogą być odtwarzane.)

Logo „DVD VIDEO” i logo „CD” są znakami towarowymi.

Płyty, których odczyt jest niemożliwy

- Płyty PHOTO CD
- Płyty CD-ROM/CD-R/CD-RW, które nie zostały nagrane w formacie muzycznym CD lub Video CD, lub nie zawierają plików MP3 lub JPEG
- Dodatkowe ścieżki z danymi na płytach CD-Extra
- Płyty DVD-ROM, które nie zostały nagrane w formacie DVD Video
- Płyt DVD Audio

- Płyt DVD-RAM
- Warstwa HD na płycie Super Audio CD
- Płyty DVD VIDEO z innym kodem regionu (strona 11)
- Płyty DVD-RW nagrane w trybie VR (format zapisu wideo)

Uwaga

Przy odtwarzaniu dźwięku surround DTS z płyty CD lub DVD, dźwięk dochodzi jedynie z głośnika systemowego. Sygnały audio nie są odtwarzane z gniazd wyjściowych LINE na nagrywance.

Maksymalna liczba tytułów do nagrania

Logo	Ilość tytułów*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

* Maksymalna długość każdego tytułu wynosi osiem godzin.

Uwaga dotycząca odtwarzania płyt DVD VIDEO i VIDEO CD

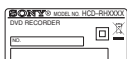
Niektóre operacje odtwarzania płyt DVD VIDEO oraz VIDEO CD mogą być celowo ustawione przez producentów oprogramowania. Ponieważ ta nagrywarka odtwarza płyty DVD VIDEO i VIDEO CD zgodnie z zawartością płyty określoną przez producentów oprogramowania, pewne funkcje odtwarzania mogą być niedostępne dla niektórych płyt. Należy zapoznać się również z informacjami dołączonymi do płyty DVD VIDEO lub VIDEO CD.

Kod regionu (tylko płyty DVD VIDEO)

Urządzenie oznaczone jest kodem regionu wydrukowanym na tylnej ścianie obudowy i umożliwia odtwarzanie wyłącznie płyt DVD opatrzonych tym samym kodem regionu. System ten umożliwia ochronę praw autorskich. Urządzenie pozwala również na odtwarzanie płyt DVD VIDEO oznaczonych symbolem



W wypadku próby odtworzenia jakiegokolwiek innej płyty DVD VIDEO, na ekranie telewizora wyświetlony zostanie komunikat „Odtwarzanie uniemożliwione przez kod regionu.”. Niektóre płyty DVD VIDEO mogą nie być oznaczone kodem regionu, mimo że ich odtwarzanie jest zabronione ze względu na ograniczenia regionalne.



Kod regionu

Płyty muzyczne z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich

Ten produkt jest zaprojektowany do odtwarzania płyt które są wyprodukowane zgodnie ze standardem Compact Disc (CD). Ostatnio niektóre firmy muzyczne rozpoczęły sprzedaż różnych płyt muzycznych z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich. Prosimy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą być nieodtwarzalne przez ten produkt.

Uwaga dotycząca płyt DualDisc

Płyty DualDisc to płyty dwustronne, zawierające po jednej stronie dane obrazu DVD, a po drugiej stronie cyfrowe dane audio. Jednakże ponieważ strona z danymi audio nie jest zgodna ze standardem Compact Disc (CD), odtwarzanie takiej płyty na tym urządzeniu nie jest gwarantowane.

Uwaga

- Niektóre płyty DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R lub CD-RW/CD-R mogą być odtwarzane na nagrywarce z powodu jakości nagrania lub stanu płyty, bądź specyfikacji nagrywarki i oprogramowania do opracowań autorskich. Odtwarzanie nieprawidłowo sfinalizowanej płyty jest niemożliwe. Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi nagrywarki.
- Łączenie trybu VR i trybu Wideo na tej samej płycie DVD-RW jest niemożliwe. Aby zmienić format płyty, ponownie przeprowadź jej formatowanie (strona 39). Ponowne formatowanie powoduje usunięcie zawartości płyty.
- Skrócenie czasu nagrywania nawet na nośnikach o wyższych prędkościach jest niemożliwe.
- Zaleca się korzystanie z płyt oznaczonych na opakowaniu jako „Na video”.
- Dodawanie nowych nagrań do płyt DVD+R, DVD-R lub płyt DVD-RW (tryb video) zawierających nagrania dokonane przy pomocy innych urządzeń DVD jest niemożliwe.
- W niektórych przypadkach dodawanie nowych nagrań na płytach DVD+RW, które zawierają dane nagrane przy pomocy innego urządzenia DVD, jest niemożliwe. Dodawanie nowego nagrania spowoduje zmianę menu DVD.
- Edytowanie nagrań na płytach DVD+RW (tryb video), DVD-RW lub płyt DVD+R czy DVD-R zawierających nagrania dokonane przy pomocy innych urządzeń DVD, jest niemożliwe.
- Jeśli płyta zawiera dane komputerowe nie rozpoznawane przez tą nagrywarkę, dane takie zostaną usunięte.
- W zależności od płyty, nagrywanie na niektórych typach nagrywalnych płyt może nie być możliwe.

Przegląd

Aby rozpocząć korzystanie z nagrywarki DVD zestawu kina domowego, wykonaj następujące czynności.

Krok 1: Rozpakowywanie (strona 12)



Krok 2: Podłączanie zestawu głośników (strona 14)



Krok 3: Podłączanie anten FM/AM (strona 21)



Krok 4: Podłączanie subwoofera i nagrywarki (strona 22)



Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej (strona 23)



Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki (strona 24)



Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania (strona 29)



Krok 8: Konfiguracja wstępna (strona 37)

Kroki od 1 do 4 dotyczą zestawu głośników; kroki 5 i 6 - nagrywarki. Po dokonaniu wszystkich podłączeń włoż przewód zasilania do gniazdka, zgodnie z opisem w kroku 7, a następnie rozpocznij konfigurację zestawu zgodnie z opisem w „Krok 8: Konfiguracja wstępna”.

Uwaga

- Aby wyeliminować niepożądany szum, upewnij się, że przewody zostały starannie podłączone.
- Zob. instrukcje obsługi podłączanych komponentów.
- Podłączenie nagrywarki do telewizora pozbawionego gniazda SCART lub wejściowego gniazda video jest niemożliwe.
- Przed rozpoczęciem podłączania komponentów upewnij się, że odłączyłeś ich przewody zasilania.

Krok 1: Rozpakowywanie

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy.

- Nagrywarka DVD (1)
- Przewód zasilania (1)
- Przewód anteny telewizyjnej (1)
- Aktywny subwoofer (1)
- Głośniki (5)
- Antena ramowa AM (1)
- Antena przewodowa FM (1)
- Przewody głośnikowe (krótkie) (3)
- Przewody głośnikowe (długie) (2)
- Przewód systemowy (1)
- Nóżki aktywnego subwoofera*¹ (4)
- Pilot zdalnego sterowania (pilot) (1)
- Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
- Instrukcja obsługi (1)
- Instrukcja podłączenia (karta) (1)

Poniższe wyposażenie przeznaczone jest do instalacji głośników.

Dla modelu DAR-RH7000:

- Stojaki głośników (2)
- Pokrywy na stojaki głośników (2)
- Śruby (4)
- Nóżki głośników*² (20)

Dla modelu DAR-RH1000:

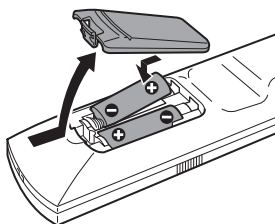
- Podkładki do montażu na ścianie (8)

*¹Zamontuj na spodzie subwoofera.

*²Zamontuj na spodzie lub tyle głośników.

Wkładanie baterii do pilota

Nagrywarką i zestawem głośników można sterować przy pomocy pilota dołączonego do zestawu. Włóż 2 baterie R6 (AA), dopasowując bieguny $\oplus$ i $\ominus$ do oznaczeń w komorze baterii. W przypadku korzystania z pilota, skieruj go w stronę  czujnika zdalnego sterowania, znajdującego się na nagrywarcie.



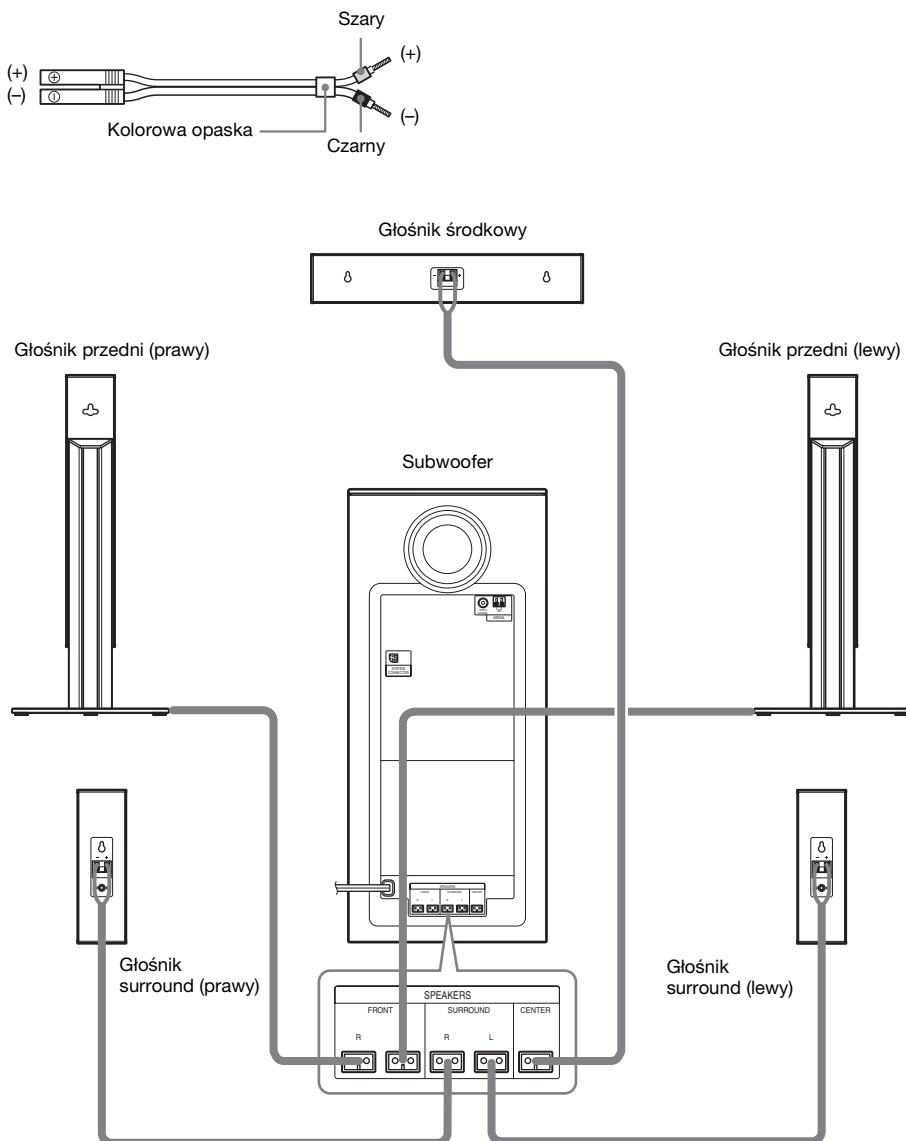
Uwaga

- Aby korzystać z telewizora nie wyprodukowanego przez firmę Sony, ustaw numer kodu producenta telewizora (strona 102).
- W celu uniknięcia wycieku i korozji, zadbaj o właściwe korzystanie z baterii. Nie należy dotykać rękoma rozlanego elektrolitu. Zastosuj następujące środki ostrożności:
 - Nie używaj nowych baterii w połączeniu z bateriami starymi lub innej produkcji.
 - Nie próbuj ładować baterii.
 - Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, zaleca się usunięcie baterii.
 - W przypadku wystąpienia wycieku elektrolitu, wytrzyj płyn z wnętrza komory baterii i załaduj nowe baterie.
- Nie wystawiaj czujnika zdalnego sterowania (opatrzonego znakiem  na nagrywarcie) na działanie silnego źródła światła, takiego jak bezpośrednio padające promienie słoneczne czy światła sztucznego. W przeciwnym razie, urządzenie może nie wykonywać operacji wywołanych przyciskami pilota.

Krok 2: Podłączanie zestawu głośników

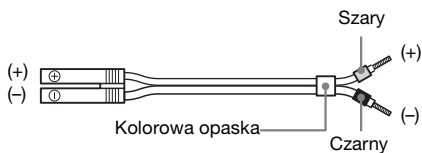
Dla modelu DAR-RH7000

Przy użyciu dostarczonych przewodów głośnikowych podłącz zestaw głośników, dopasowując kolory przewodów do oznaczeń gniazd. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat podłączenia głośników przednich oraz stojaków głośników, zob. strona 17.

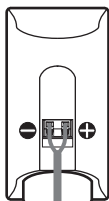


Dla modelu DAR-RH1000

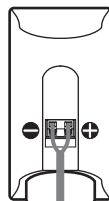
Przy użyciu dostarczonych przewodów głośnikowych podłącz zestaw głośników, dopasowując kolory przewodów do oznaczeń gniazd.



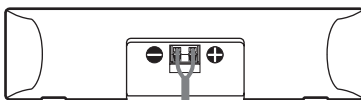
Głośnik przedni (prawy)



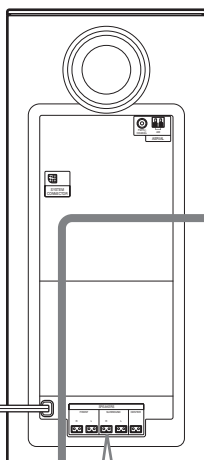
Głośnik przedni (lewy)



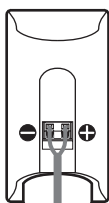
Głośnik środkowy



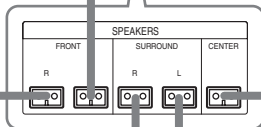
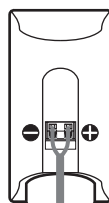
Subwoofer



Głośnik surround (prawy)



Głośnik surround (lewy)

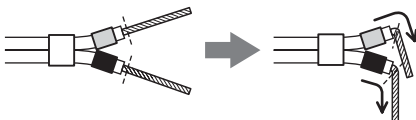


Uwaga

- Nie ustawiaj głośników w pozycji pochylej.
- Nie ustawiaj głośników w miejscach:
 - o bardzo wysokiej lub niskiej temperaturze,
 - o dużym poziomie zanieczyszczeń lub zapylenia,
 - o dużej wilgotności,
 - narażonych na wibracje,
 - narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie należy podłączać do urządzenia żadnych innych głośników niż dostarczone w tym zestawie.
- W przypadku ustawiania głośników i/lub zamocowanych do nich stojaków głośników (nie wchodzi w skład wyposażenia) na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., zachowaj ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie takiej podłogi.
- Podczas dokonywania podłączeń pamiętaj o przykryciu podłogi szmatką.
- Należy upewnić się, że przewody głośnikowe zostały podłączone do gniazd o właściwej biegunowości: $\oplus$ do $\oplus$ (szare), $\ominus$ do $\ominus$ (czarne). Jeżeli przewody są podłączone odwrotnie, dźwięk będzie zniekształcony i pozbawiony niskich tonów.

Uwagi dotyczące przewodów głośników

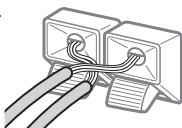
- Nie wkładaj izolowanego przewodu do gniazda głośnikowego. Przed podłączeniem zegnij przewód przy końcu izolacji.



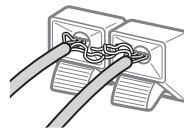
- Aby uniknąć zwarcia głośników, upewnij się, że odsłonięta końcówka przewodu głośnika nie dotyka innego przewodu lub gniazda.

Przykład:

Usunięto zbyt dużo izolacji. Nieizolowane końcówki przewodów stykają się ze sobą.



Rozgięte końcówki przewodów stykają się z innym gniazdem.



Po podłączeniu komponentów zestawu oraz przewodu zasilania, przy pomocy dźwięku testowego sprawdź występowanie zwarć (strona 118). Jeśli nie słychać dźwięku testowego lub dźwięk odtwarzany jest przez głośnik inny niż wskazany na wyświetlaczu panelu przedniego, sprawdź poprawność podłączenia głośników.

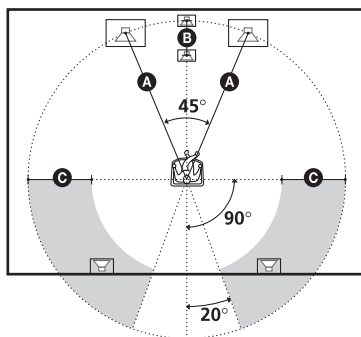
Uwaga

W przypadku niewłaściwego podłączenia głośników lub zwiększenia głośności, gdy w urządzeniu nastąpiło zwarcie, wskaźnik zasilania POWER na subwooferze zacznie migać, a zestaw przejdzie w tryb oczekiwania. W takim przypadku odłącz przewód zasilania, odczekaj około dwóch minut, a następnie podłącz go z powrotem w celu włączenia zestawu.

Rozmieszczenie głośników

Aby uzyskać jak najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, wszystkie głośniki, poza subwooferem, powinny znajdować się w takiej samej odległości od słuchacza (A).

System ten umożliwia jednak umiejscowienie głośnika środkowego w odległości do 1,6 metra bliżej (B), a głośników surround do 4,6 metra bliżej (C) względem pozycji słuchacza. Głośniki przednie mogą być rozmieszczone w odległości od 1,0 do 7,0 metrów (A) od słuchacza.



Uwaga

- Nie należy umieszczać głośnika środkowego i głośników surround w większej odległości od słuchacza niż głośniki przednie.
- Jeżeli zmieniasz ustawienie głośników po wykonaniu konfiguracji w ramach procedury „Easy Setup” (strona 37), zmień odpowiednio ustawienia opcji „Distance” i „Size” w menu „Speaker” (strona 112).

Uwaga dotycząca umieszczania subwoofera

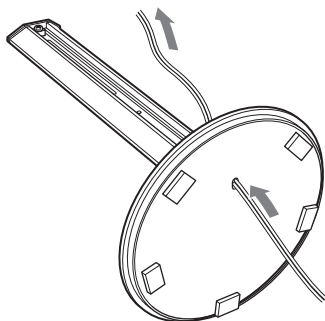
Jeśli subwoofer jest umieszczony zbyt blisko telewizora lub projektora CRT, może pojawić się zjawisko rozproszenia magnetycznego, a w konsekwencji zakłócenia w odbiorze sygnału video lub zniekształcenia kolorów. W takim przypadku wyłącz telewizor lub projektor, odczekaj od 15 do 30 minut, a następnie ponownie go uruchom. Jeśli problem nie ustępuje, spróbuj zastosować następujące środki zaradcze:

- Ustaw subwoofer w odległości co najmniej 0,3 m od telewizora lub projektora.
 - Odsuń jakiegokolwiek przedmioty emitujące pole magnetyczne od subwoofera (urządzenia medyczne, zabawki itp.)
- Problem stanowić mogą również magnetyczne zaczepy telewizora.

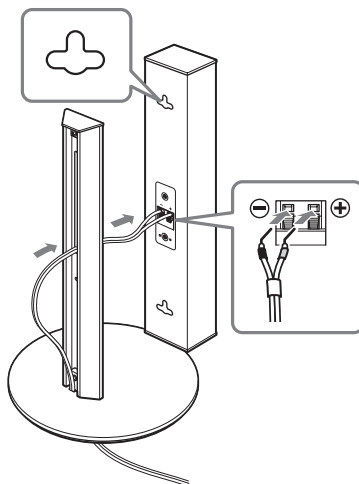
Instalacja głośników (DAR-RH7000)

Mocowanie dostarczonych w zestawie stojaków głośników do głośników przednich.

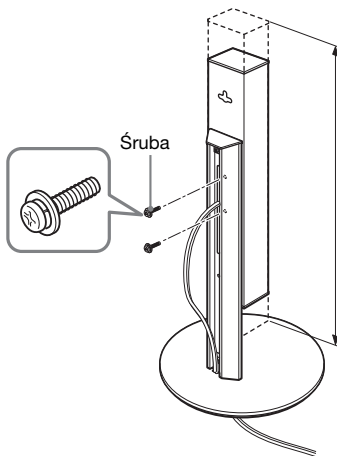
- 1 Przeciągnij przewód głośnikowy przez otwór w podstawie stojaka głośnika.



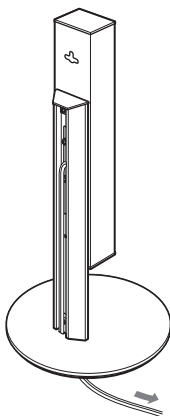
- 2 Przewlecze przewód głośnikowy przez kolumnę stojaka głośnika, a następnie podłącz go do gniazdz głośnika. Upewnij się, że znajdujące się z tyłu otwory zostały ustawione zgodnie z ilustracją poniżej.



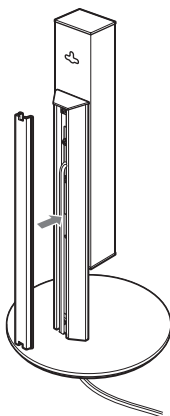
- 3 Przy pomocy dostarczonych w zestawie śrub starannie zamocuj głośnik na stojaku, po wcześniejszym wyregulowaniu wysokości głośnika.



4 Zbierz zapas przewodu głośnikowego.



5 Załóż pokrywę.

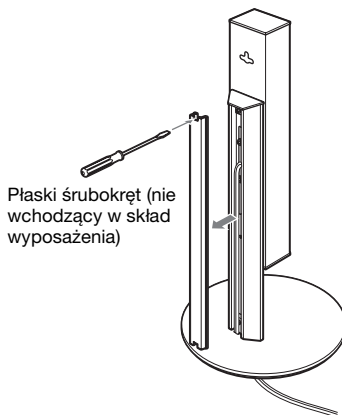


Uwaga

- Zapewnij taką samą wysokość obu głośników.
- Do instalacji głośników przednich i surround użyj opcjonalnych stojaków głośników (WS-FV20 lub WS-FV11).

Odłączanie głośników od stojaków

Włóż płaski śrubokręt (nie wchodzący w skład wyposażenia) do otworu w pokrywie, a następnie zdejmij pokrywę ze stojaka.

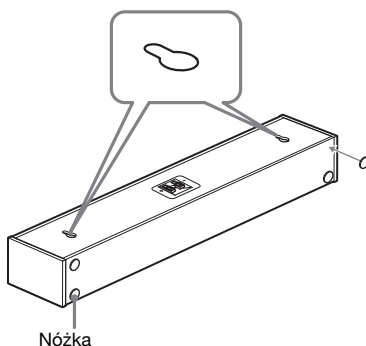


Uwaga

Ostrożnie odłącz głośnik, uważając, aby nie przyciąć palców między głośnikiem a stojakiem głośnika.

Mocowanie dostarczonych w zestawie nóżek głośników

Przed umieszczeniem głośnika środkowego na podstawie, do jego dolnej części należy podłączyć dostarczone w zestawie nóżki głośników. Upewnij się, że otwór z tyłu głośnika został ustawiony we właściwym kierunku, zgodnie z ilustracją poniżej.



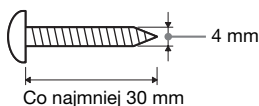
🔊 Wskazówka

W przypadku ustawiania głośników przednich lub surround w pozycji pionowej, do podstawy każdego głośnika należy zamocować dostarczone w zestawie nóżki.

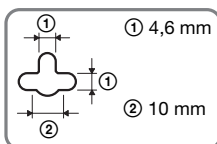
Instalacja głośników na ścianie

Głośniki przednie można zamocować na ścianie, wieszając je w pionie lub w poziomie. Poziome mocowanie głośników przednich zostało opisane w procedurze instalacyjnej dla głośnika środkowego, znajdującej się na stronie 20.

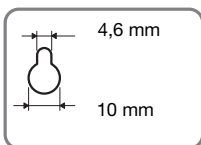
- 1 Przygotuj śruby (nie wchodzi w skład wyposażenia) odpowiadające średnicy otworom z tyłu głośników.



Głośnik przedni

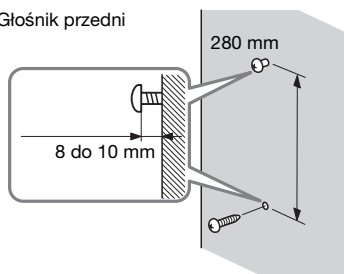


Głośnik środkowy i surround

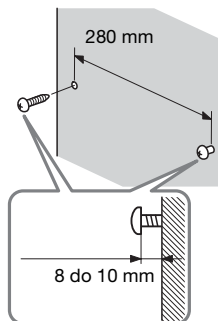


- 2 Przytwierdź śruby do ściany. Śruby powinny wystawać na 8 do 10 mm.

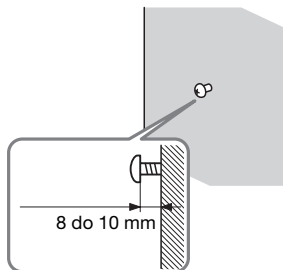
Głośnik przedni



Głośnik środkowy



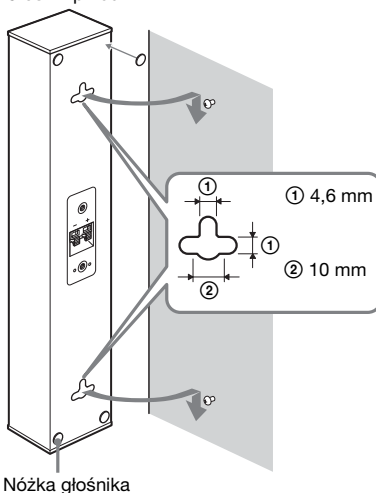
Głośnik surround



- 3 Zamontuj dostarczone w zestawie nóżki do głośników, a następnie zawieś głośniki na śrubach.

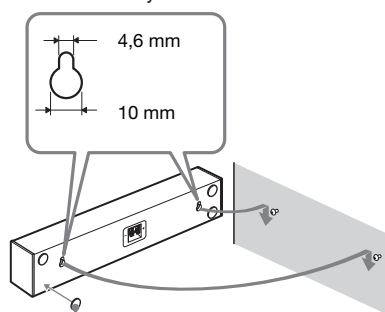
Przed zawieszeniem głośnika zapewnij właściwe ustawienie otworu z tyłu.

Głośnik przedni



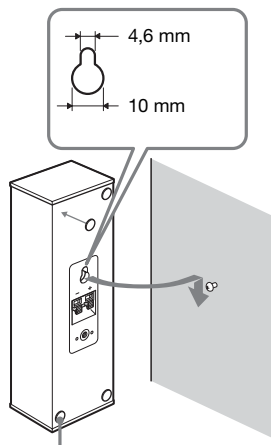
Nóżka głośnika

Głośnik środkowy



Nóżka głośnika

Głośnik surround



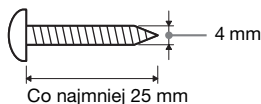
Nóżka głośnika

Uwaga

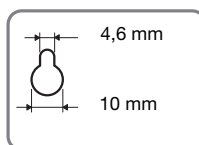
- Niewłaściwe ustawienie głośnika może spowodować jego upadek oraz uszkodzenie ciała.
- Korzystaj ze śrub odpowiednich do materiału i wytrzymałości ściany. W przypadku ściany gipsowej najpierw przytwierdź śruby do deski, a następnie do ściany.
- Głośniki należy instalować na płaskich, pionowych i zbrojonych ścianach.
- Jeśli masz wątpliwości co do rodzaju śrub lub materiału, z którego wykonana jest ściana, skontaktuj się ze sprzedawcą śrub lub instalatorem.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwą instalacją, niewystarczającą wytrzymałością ścian lub nieprawidłową instalacją śrub, kłeskami żywiołowymi itp.

Instalacja głośników na ścianie (DAR-RH1000)

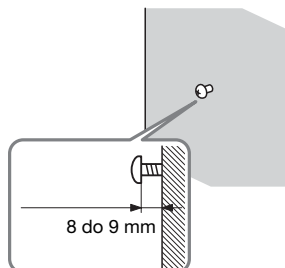
- 1 Przygotuj śruby (nie wchodzą w skład wyposażenia) odpowiadające średnicy otworom z tyłu głośników.



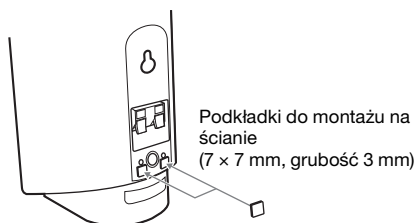
Otwór z tyłu głośnika



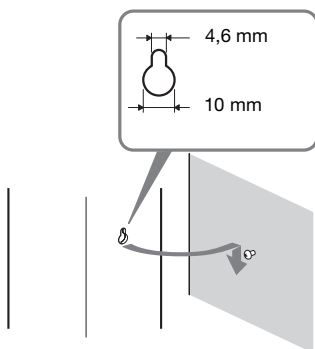
- 2 Przytwierdź śruby do ściany. Śruby powinny wystawać na 8 do 9 mm.



- 3 Zamontuj podkładki do montażu na ścianie dostarczone w zestawie z tyłu głośnika.



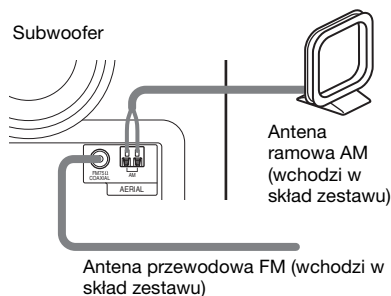
4 Zawieś głośniki na śrubach.



Uwaga

- Korzystaj ze śrub odpowiednich do materiału i wytrzymałości ściany. W przypadku ściany gipsowej najpierw przytwierdź śruby do deski, a następnie do ściany.
- Głośniki należy instalować na płaskich, pionowych i zbrojonych ścianach.
- Jeśli masz wątpliwości co do rodzaju śrub lub materiału, z którego wykonana jest ściana, skontaktuj się ze sprzedawcą śrub lub instalatorem.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwą instalacją, niewystarczającą wytrzymałością ścian lub nieprawidłową instalacją śrub, klęskami żywiołowymi itp.

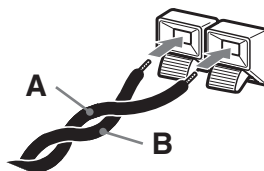
Krok 3: Podłączanie anten FM/AM



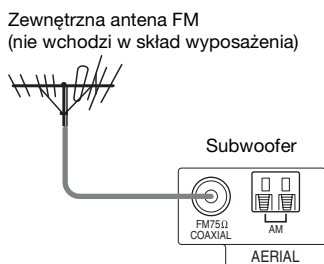
Podłączenia i ustawienia

Wskazówki

- Przewód anteny ramowej AM (A) i (B) można podłączyć do dowolnego gniazda.



- W przypadku słabej jakości odbieranego sygnału FM, użyj 75-omowego przewodu koncentrycznego (nie wchodzi w skład wyposażenia) w celu podłączenia zestawu do zewnętrznej anteny FM, zgodnie z ilustracją poniżej.

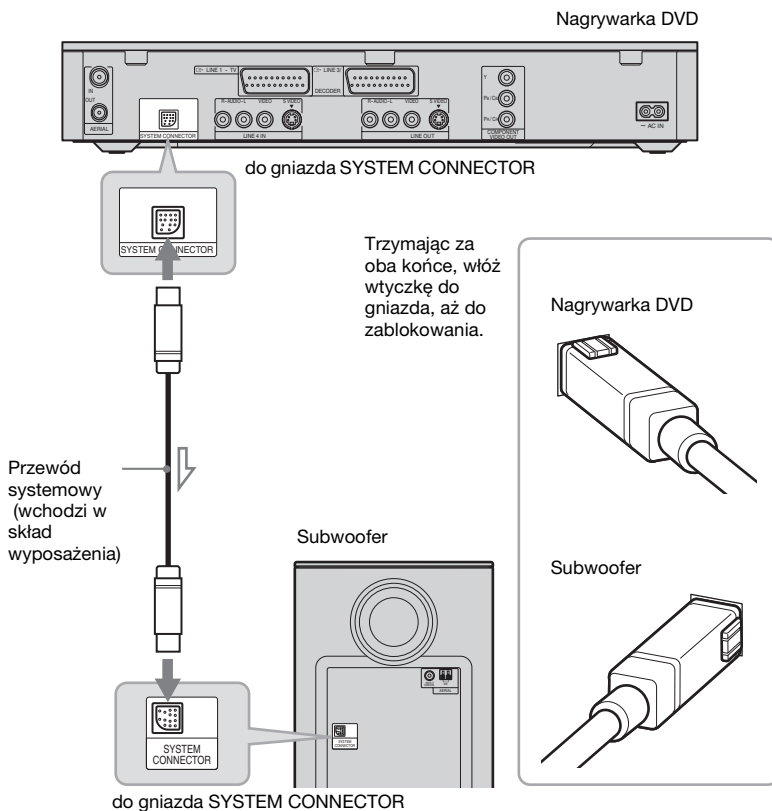


Uwaga

- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od zestawu i innych urządzeń zestawu.
- Należy upewnić się, że antena FM jest całkowicie rozwinięta.
- Antenę przewodową FM należy trzymać w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.

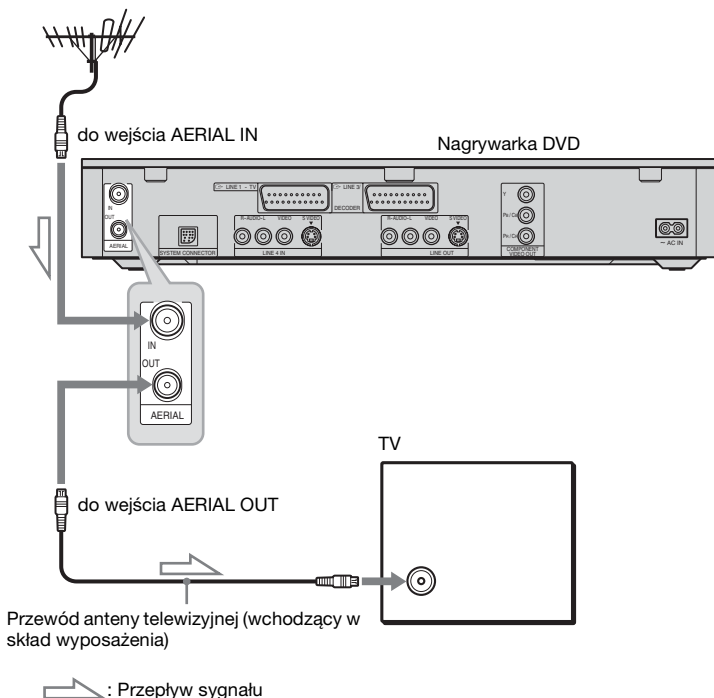
Krok 4: Podłączanie subwoofera i nagrywarki

Przy użyciu dostarczonego przewodu systemowego podłącz subwoofer do nagrywarki.



Krok 5: Podłączanie anteny telewizyjnej

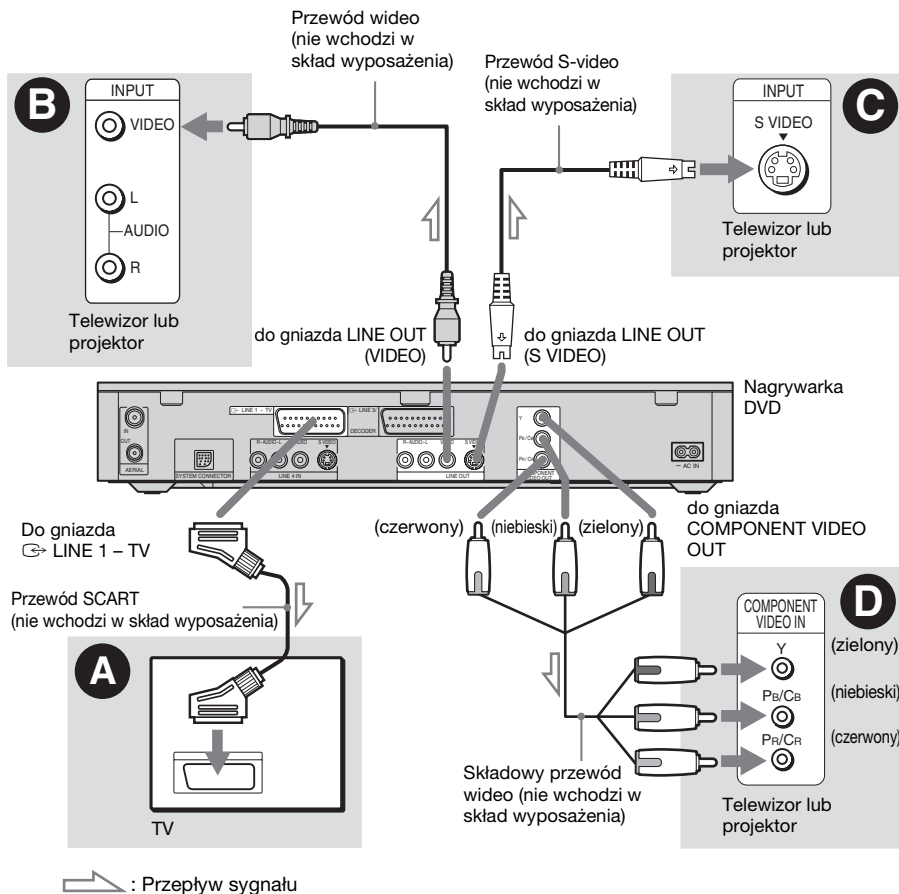
Podłącz przewód anteny telewizyjnej stosując się do poniższych opisów. Nie podłączaj przewodu zasilania przed rozpoczęciem czynności opisanej w sekcji „Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania” (strona 29).



- 1** Odłącz przewód anteny telewizyjnej od telewizora i podłącz go do wejścia AERIAL IN, znajdującego się na tylnym panelu nagrywarki.
- 2** Przy pomocy wchodzącego w skład wyposażenia przewodu anteny telewizyjnej połącz gniazdo AERIAL OUT nagrywarki do wejścia anteny telewizora.

Krok 6: Podłączanie telewizora i nagrywarki

Aby oglądać obrazy, podłącz przewód wideo (nie wchodzi w skład wyposażenia). Wybierz jeden z poniższych schematów od **A** do **D**, zgodnie z rodzajem gniazdem wejścia w telewizorze lub projektorze.



Uwaga

- Nie używaj w tym samym czasie więcej niż jednego rodzaju przewodu wideo do podłączenia nagrywarki do telewizora.
- Sygnały audio w formacie DTS z płyty CD lub DVD nie są odtwarzane z gniazd LINE. Dźwięk DTS dochodzi jedynie z głośnika systemowego.

Ⓐ Podłączanie do gniazda wejściowego SCART

Podłącz przewód SCART (nie wchodzi w skład wyposażenia) do gniazda LINE 1-TV i do telewizora. Aby wyeliminować niepożądany szum, wszystkie przewody powinny być starannie wetknięte w gniazda. Zazrzyj do instrukcji obsługi podłączanego telewizora. W przypadku ustawienia opcji „Line1 Output” w położenie „S Video” lub „RGB” w menu „Easy Setup” (strona 37), użyj przewodu SCART obsługującego wybrany rodzaj sygnału.

Ⓑ Podłączanie do gniazda wejściowego wideo

Podłącz przewód wideo (nie wchodzi w skład wyposażenia) do żółtego gniazda LINE OUT (VIDEO). Takie podłączenie zapewnia standardową jakość obrazów.

Ⓒ Podłączanie do gniazda wejściowego S VIDEO

Podłącz przewód S-video (nie wchodzi w skład wyposażenia) do gniazda LINE OUT (S VIDEO). Takie podłączenie zapewnia wysoką jakość obrazów.

Ⓓ Podłączanie do składowych gniazd wejściowych wideo (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Podłącz składowy przewód wideo (nie wchodzi w skład wyposażenia) lub trzy przewody wideo (nie wchodzą w skład wyposażenia) tego samego typu lub długości do gniazd COMPONENT VIDEO OUT. Takie podłączenie zapewnia dokładne odtworzenie kolorów i wysoką jakość obrazów.

Jeśli telewizor obsługuje sygnały progresywne w formacie 525p/625p, użyj tego podłączenia, a dla opcji „Component Out” w menu „Video” wybierz ustawienie „On” (strona 111).

Następnie naciśnij przycisk PROGRESSIVE na pilocie, aby rozpocząć nadawanie progresywnych sygnałów wideo. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji,

zob. sekcja „Korzystanie z przycisku PROGRESSIVE”, strona 27.

Przy odtwarzaniu obrazów „panoramicznych”

Niektóre nagrane obrazy mogą nie mieścić się na ekranie TV. Aby uzyskać informacje na temat zmiany rozmiaru obrazu, zob. strona 110.

Przy podłączaniu do magnetowidu

Podłącz magnetowid do gniazda LINE 3/DECODER nagrywarki (strona 30).

Uwaga

- Nie używaj w tym samym czasie więcej niż jednego rodzaju przewodu wideo do podłączenia nagrywarki do telewizora.
- Przy korzystaniu z podłączenia Ⓑ oraz Ⓒ, przycisk PROGRESSIVE jest niedostępny.
- Jeśli nagrywarkę podłączono do telewizora przy pomocy gniazda SCART, źródło sygnału wejścia telewizora jest automatycznie ustawione na nagrywarkę po włączeniu odtwarzania. Jeśli jednak okaże się to konieczne, naciśnij przycisk  TV/DVD w celu powrotu do sygnału wejściowego telewizora.
- Do właściwego podłączenia SMARTLINK potrzebny jest przewód SCART wyposażony we wszystkie 21 wtyków. Opis tego podłączenia również znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.
- W przypadku podłączenia nagrywarki do telewizora obsługującego funkcję SMARTLINK, ustaw opcję „Line1 Output” w menu „Easy Setup” w położenie „Video”.

Informacje na temat funkcji SMARTLINK (tylko w przypadku podłączenia za pomocą gniazda SCART)

Jeśli podłączony telewizor (lub inne podłączone urządzenie takie jak przystawka do telewizora) obsługuje funkcje SMARTLINK, NexTVView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} lub T-V LINK^{*5}, nagrywarka automatycznie uruchamia funkcję SMARTLINK po zakończeniu procedury podłączeniowej **A** opisanej na stronie 24 (wskaźnik SMARTLINK zapala się po uruchomieniu telewizora). Dostępne są następujące funkcje SMARTLINK.

- **Pobieranie ustawień**

Funkcja ta umożliwia pobieranie ustawień tunera z telewizora do nagrywarki, a następnie skonfigurowanie nagrywarki zgodnie z tymi danymi w ramach czynności „Easy Setup”. Funkcja ta umożliwia znaczne uproszczenie procedury „Easy Setup”. Podczas przeprowadzania konfiguracji w ramach procedury „Easy Setup”, należy uważać, aby nie rozłączyć przewodów lub wyłączyć funkcji (strona 37).

- **TV Direct Rec**

Funkcja ta umożliwia proste nagrywanie oglądanego właśnie programu (strona 41).

- **Odtwarzanie za naciśnięciem jednego przycisku**

Funkcja ta umożliwia włączenie nagrywarki i telewizora, ustawienie sygnału wejściowego telewizora na nagrywarkę oraz rozpoczęcie odtwarzania poprzez naciśnięcie jednego przycisku  (odtwarzanie) (strona 66).

- **Menu za naciśnięciem jednego przycisku**

Funkcja ta umożliwia włączenie nagrywarki i telewizora, ustawienie telewizora na kanał nagrywarki oraz wyświetlenie menu Listy tytułów poprzez naciśnięcie jednego przycisku TITLE LIST (strona 67).

- **Timer za naciśnięciem jednego przycisku**

Funkcja ta umożliwia włączenie nagrywarki i telewizora, ustawienie telewizora na kanał nagrywarki oraz wyświetlenie menu programowania timera poprzez naciśnięcie jednego przycisku TIMER (strona 56).

- **Automatyczne wyłączanie zasilania**
Funkcja ta automatycznie wyłącza nagrywarkę, gdy urządzenie to nie jest wykorzystywane po wyłączeniu telewizora.
- **Pobieranie informacji NexTVView**
Funkcja pobierania informacji NexTVView do telewizora umożliwia prostą konfigurację timera.
Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

^{*1} „MEGALOGIC” jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Grundig Corporation.

^{*2} „EASYLINK” i „CINEMALINK” są znakami towarowymi Philips Corporation.

^{*3} „Q-Link” i „NexTVView Link” są znakami towarowymi Panasonic Corporation.

^{*4} „EURO VIEW LINK” jest znakiem towarowym firmy Toshiba Corporation.

^{*5} „T-V LINK” jest znakiem towarowym firmy JVC Corporation.

Wskazówka

Funkcje SMARTLINK są obsługiwane również przez telewizory lub inne urządzenia wyposażone w opcję Sterowanie timerem EPG, Pobieranie tytułów EPG oraz Nagrywanie bieżące. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do telewizora lub innego urządzenia.

Uwaga

- Funkcje SMARTLINK są dostępne pod warunkiem wyboru ustawienia „Video” w opcji „Line1 Output”.
- Nie wszystkie telewizory obsługują wymienione powyżej funkcje.

Korzystanie z przycisku PROGRESSIVE

Przycisk PROGRESSIVE umożliwia wybór formatu sygnału wideo nadawanego przez nagrywarkę: z przeplotem lub progresywny.

- 1** Podłącz nagrywarkę za pomocą gniazd COMPONENT VIDEO OUT (schemat  na stronie 25).
- 2** Ustaw opcję „Component Out” w menu „Video” w położenie „On” (strona 111).
- 3** Naciśnij przycisk PROGRESSIVE. Jeśli nagrywarka odtwarza sygnały progresywne, na wyświetlaczu pojawi się napis „PROGRE”.

◆ Progresywny

Wybierz to ustawienie jeśli:

- telewizor obsługuje sygnały progresywne i
- telewizor jest podłączony do gniazd COMPONENT VIDEO OUT.

Jeśli niespełniony zostanie któryś z powyższych warunków, wybranie sygnału progresywnego spowoduje, że obraz będzie niewyraźny lub nie będzie wyświetlany na ekranie.

◆ Z przeplotem

Wybierz to ustawienie jeśli:

- telewizor nie obsługuje sygnałów progresywnych, lub
- telewizor jest podłączony do gniazda innego niż COMPONENT VIDEO OUT (LINE 2 OUT (VIDEO lub S VIDEO)).

Wskazówka

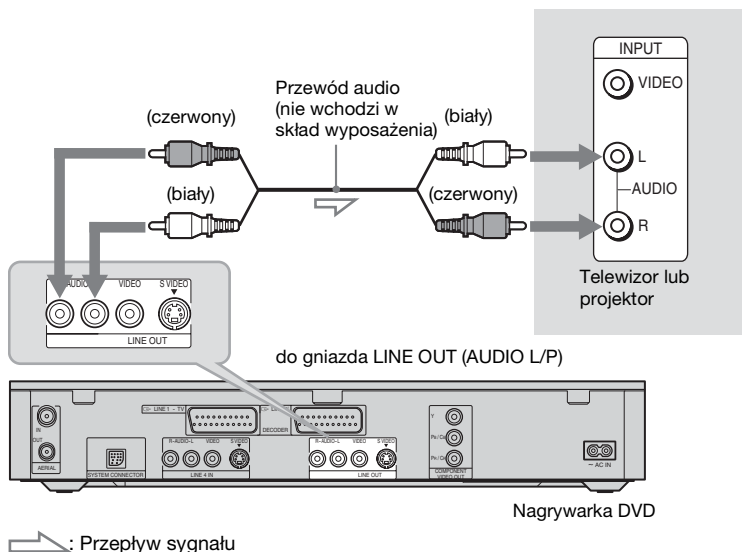
Wybór sygnału progresywnego umożliwia dokładnie wyregulować ustawienia sygnału zgodnie z oglądanym programem (strona 111).

Uwaga

Należy pamiętać, że nie wszystkie telewizory o wysokiej rozdzielczości są całkowicie kompatybilne z tym produktem, co z kolei może spowodować powstanie zakłóceń obrazu. W przypadku problemów z obrazem formatu progresywnego 525/625, zaleca się wybór podłączenia dla „standardowej rozdzielczości” obrazu. Pytania związane z kompatybilnością telewizora z tym modelem nagrywarki DVD obsługującym format 525p/625p należy kierować do centrum obsługi klienta naszej firmy.

Podłączanie przewodu audio

Jeśli do słuchania dźwięku wykorzystujesz głośniki telewizora, podłącz gniazda LINE OUT nagrywarki do wejść audio telewizora.



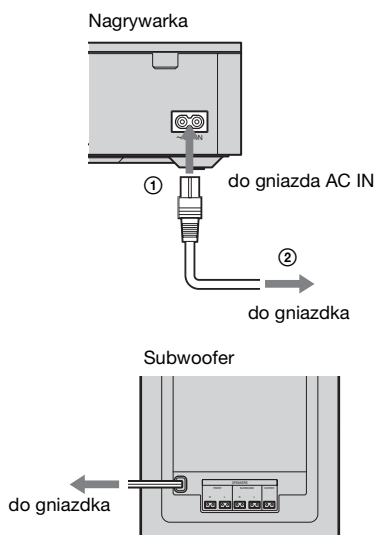
Uwaga

- Nie podłączaj w tym samym czasie gniazd wyjścia audio telewizora do gniazd LINE IN (AUDIO L/P). Takie podłączenie może spowodować niepożądany szum w głośnikach telewizora.
- Nie podłączaj jednocześnie gniazd LINE 4 IN (AUDIO L/P) i LINE OUT (AUDIO L/P) do gniazd audio telewizora. Takie podłączenie może spowodować niepożądany szum w głośnikach telewizora.
- Sygnały audio w formacie DTS z płyty CD lub DVD nie są odtwarzane z gniazd LINE. Dźwięk DTS dochodzi jedynie z głośnika systemowego.

Krok 7: Podłączanie przewodu zasilania

W celu podłączenia dodatkowych urządzeń, wykonaj najpierw czynności opisane w sekcji „Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia” (strona 30).

Po wykonaniu wszystkich podłączeń, włącz dostarczony w zestawie przewód zasilania do gniazda AC IN na nagrywance, a następnie podłącz przewody zasilania nagrywarki, subwoofera oraz telewizora do gniazdek ściennych.



Przed rozpoczęciem pracy odczekaj chwilę, aż zaświeci się wyświetlacz panelu przedniego, a nagrywarka przejdzie w tryb oczekiwania. Możesz rozpocząć konfigurację zestawu – przejdź do procedury „Krok 8: Konfiguracja wstępna” (strona 37).

Włączanie i wyłączanie zestawu

Naciśnij przycisk I/⏻.

Wyłączenie zestawu powoduje jego przejście w tryb gotowości i zaświecenie się na czerwono wskaźnika ON/STANDBY na subwooferze.

Uwaga

Po odłączeniu przewodu zasilania subwoofera, wskaźnik ON/STANDBY może się jeszcze przez chwilę świecić na czerwono.

Podłączanie nagrywarki do innego urządzenia

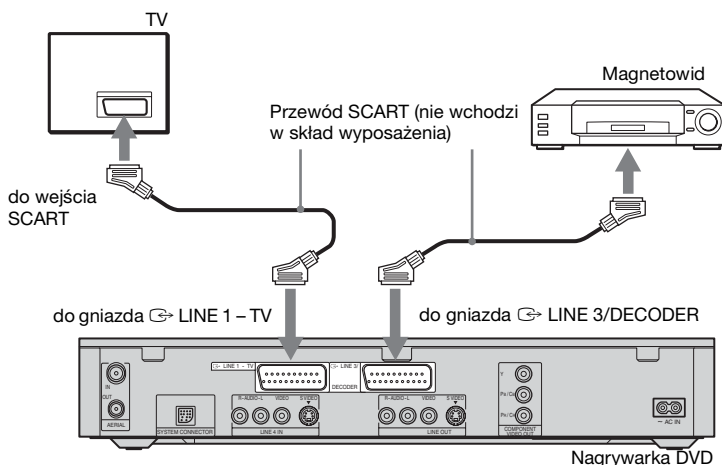
Przed podłączeniem przewodu zasilania nagrywarki, podłącz inne urządzenie (magnetowid, tuner satelitarny, dekodер telewizji płatnej itp.) do gniazd LINE IN nagrywarki. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączonej do podłączonego urządzenia.

Informacje na temat nagrywania przy użyciu tego urządzenia znajdują się w sekcji „Nagrywanie z podłączonych urządzeń” (strona 62). Informacje na temat odtwarzania dźwięku z podłączonego urządzenia przez zestaw głośników znajdują się w sekcji „Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników” (strona 98).

Podłączanie magnetowidu lub podobnego urządzenia

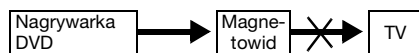
Podłączanie do gniazda LINE 3

Podłącz magnetowid lub podobne urządzenie do nagrywania do gniazda LINE 3/DECODER tej nagrywarki.

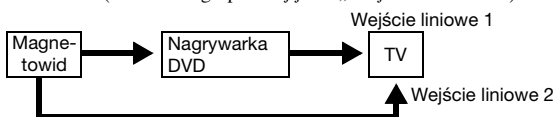


Uwaga

- Nagrywanie obrazów zawierających sygnały ochrony przed kopiowaniem nie jest możliwe.
- W przypadku przesyłania sygnału nagrywarki za pośrednictwem magnetowidu, obraz na ekranie telewizora może być niewyraźny.



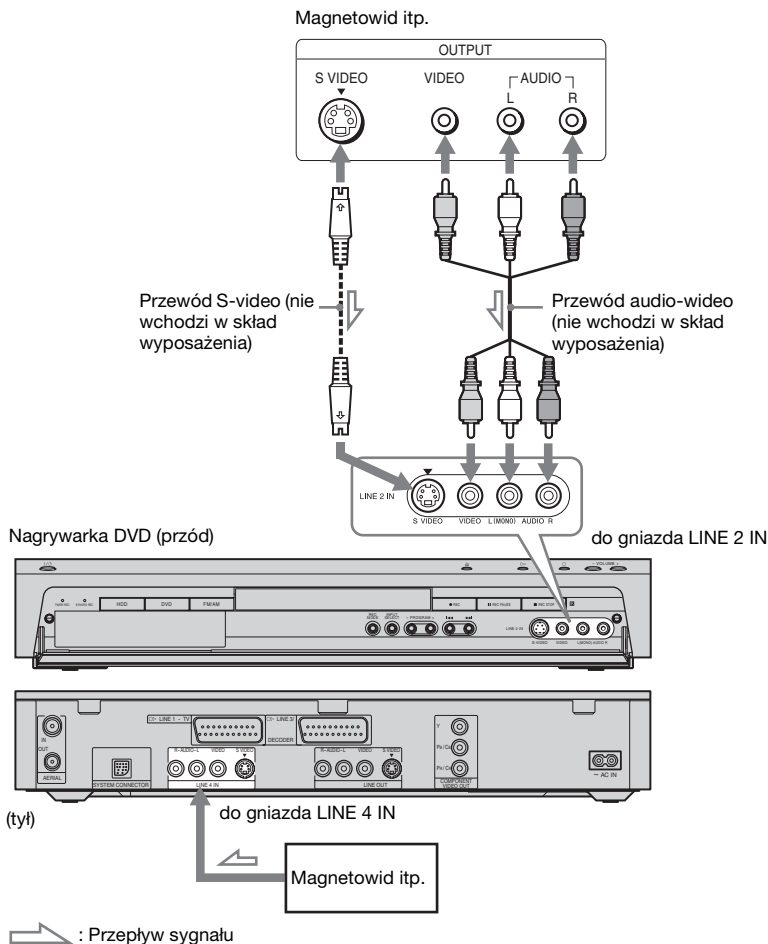
Pamiętaj o podłączeniu magnetowidu do nagrywarki DVD i telewizora w kolejności przedstawionej poniżej. Odtwarzanie taśm wideo jest możliwe przez podłączenie urządzenia do drugiego wejścia liniowego telewizora (oznaczonego poniżej jako „Wejście liniowe 2”).



- Funkcje SMARTLINK są niedostępne dla urządzeń podłączonych za pośrednictwem gniazda LINE 3/DECODER nagrywarki DVD.
- Podczas nagrywania na magnetowidzie obrazu z nagrywarki DVD nie przełączaj źródła sygnału wejściowego telewizora poprzez naciśnięcie przycisku TV/DVD na pilocie.
- Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie obrazów z podłączonego magnetowidu.
- Sygnały audio w formacie DTS z płyt CD/DVD są odtwarzane wyłącznie z głośnika systemowego, a nie z gniazd LINE.

Podłączanie do gniazd LINE 2 IN lub LINE 4 IN

Podłącz magnetowid lub podobne urządzenie do nagrywania do gniazda LINE 2 IN lub LINE 4 IN tej nagrywarki. Przy podłączaniu do gniazda LINE 2 IN urządzenia wyposażonego w gniazdo S-video można wykorzystać przewód S-video raczej niż przewód video.



Wskazówka

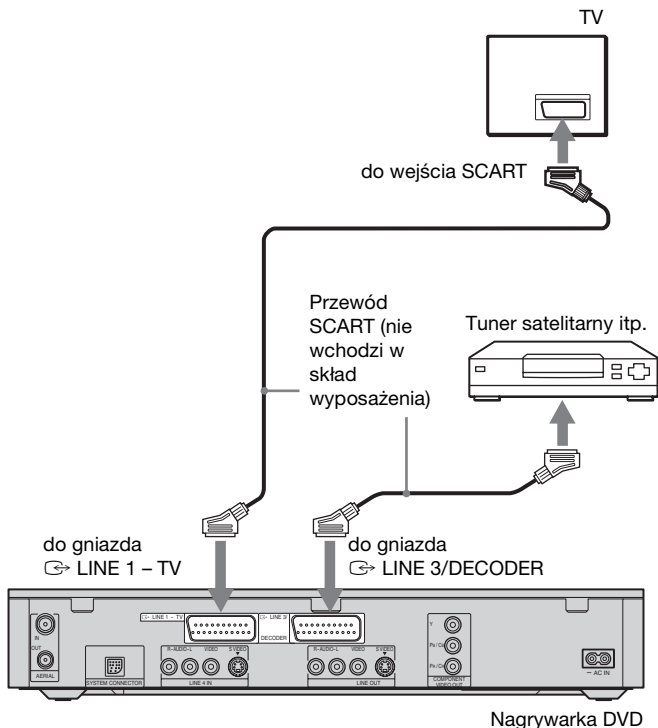
Jeśli podłączone urządzenie odtwarza jedynie dźwięk monofoniczny, użyj przewodu audio, który rozdziela dźwięk monofoniczny na kanały lewe i prawe (nie wchodzi w skład wyposażenia).

Uwaga

- Nie podłączaj gniazda wyjściowego nagrywarki do gniazda wejścia innego urządzenia, gdy gniazdo wyjściowe takiego urządzenia jest podłączone do gniazda wejścia nagrywarki. Może to prowadzić do powstania szumów (sprężenia zwrotnego).
- Nie używaj w tym samym czasie więcej niż jednego rodzaju przewodu video do podłączenia nagrywarki do telewizora (np. żółtego przewodu video oraz przewodu S-video).

Podłączanie do tunera satelitarnego lub cyfrowego

Podłącz tuner satelitarny lub cyfrowy do gniazda LINE 3/DECODER tej nagrywarki. Wyjmij przewód zasilania nagrywarki z gniazdka przed podłączeniem dodatkowego tunera. Informacje na temat korzystania z funkcji nagrywania synchronicznego znajdują się poniżej.



Jeśli tuner satelitarny odtwarza sygnały w formacie RGB

Ta nagrywarka obsługuje sygnały w formacie RGB. Jeśli tuner satelitarny odtwarza sygnały w formacie RGB, podłącz złącze TV SCART na tunerze do gniazda LINE 3/DECODER oraz ustaw opcję „Line3 Input” pozycji „Scart Setting” menu „Video” w położenie „Video/RGB” (strona 111). Pamiętaj, że takie podłączenie i ustawienie wyłącza funkcję SMARTLINK. Aby korzystać z funkcji SMARTLINK na kompatybilnej przystawce do telewizora, zob. instrukcja obsługi dostarczona razem z przystawką.

Korzystanie z funkcji nagrywania synchronicznego

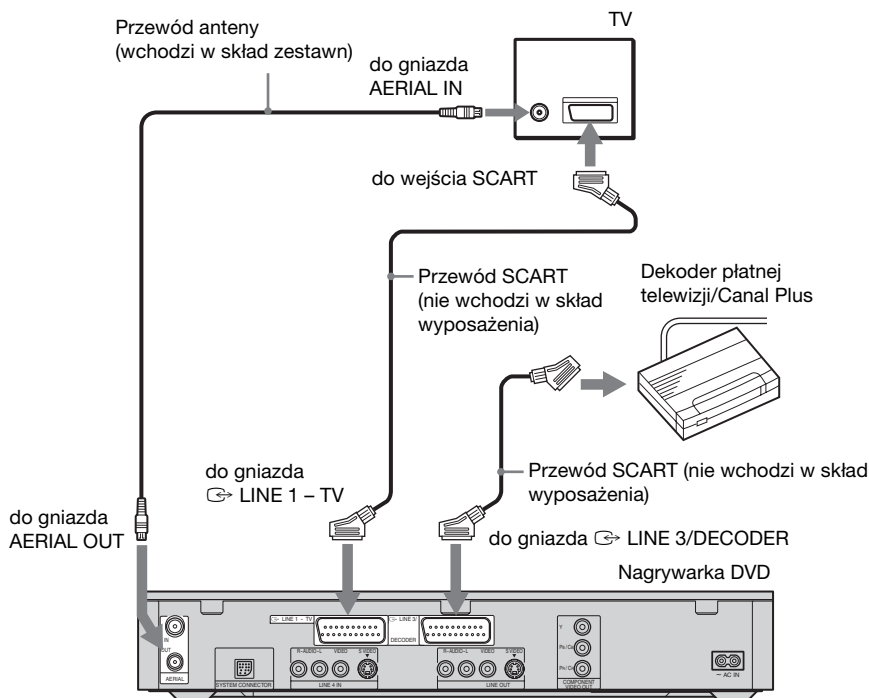
Aby korzystać z funkcji nagrywania synchronicznego, wymagane jest to podłączenie. Zob. „Nagrywanie z timerem z podłączonego urządzenia (Nagrywanie synchroniczne)” na stronie 62. Ustaw opcję „Line3 Input” pozycji „Scart Setting” z menu „Video” (strona 111) zgodnie z danymi technicznymi tunera satelitarnego. Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi tunera satelitarnego. W przypadku korzystania z tunera telewizji B Sky B, pamiętaj o podłączeniu gniazda VCR SCART tunera do gniazda LINE 3/DECODER. Następnie ustaw opcję „Line3 Input” pozycji „Scart Setting” zgodnie z danymi technicznymi gniazda VCR SCART na tunerze satelitarnym.

Uwaga

- Nie ustawiaj opcji „Line3 Input” pozycji „Scart Setting” z menu „Video” w położenie „Decoder”.
- Niektóre tunery nie obsługują funkcji nagrywania synchronicznego. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi tunera.
- Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie sygnałów video z podłączonego tunera.
- Sygnały audio w formacie DTS z płyt CD/DVD są odtwarzane wyłącznie z głośnika systemowego, a nie z gniazd LINE.

Podłączanie dekodera płatnej telewizji/Canal Plus

Oglądanie programów płatnej telewizji/Canal Plus wymaga podłączenia dekodera (nie wchodzi w skład wyposażenia) do nagrywarki. Wyjmij przewód zasilania nagrywarki z gniazdka przed podłączeniem dekodera.

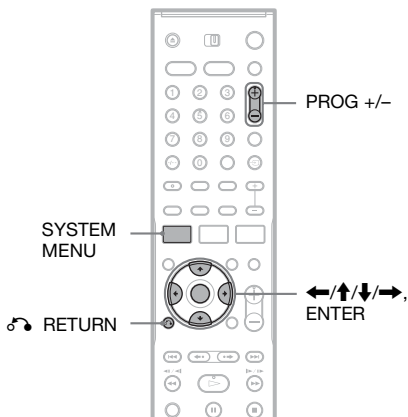


Uwaga

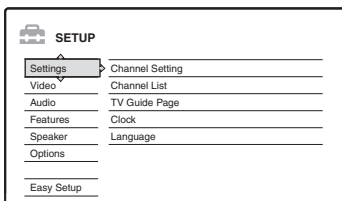
Odłączenie przewodu zasilania nagrywarki uniemożliwia odtwarzanie obrazów z podłączonego dekodera.

Konfiguracja kanałów płatnej telewizji/Canal Plus

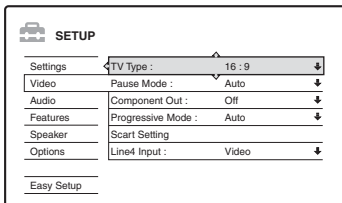
Oglądanie lub nagrywanie programów telewizji płatnej/Canal Plus wymaga ustawienia nagrywarki na odbiór tych kanałów przy pomocy menu ekranowego. Poprawna konfiguracja kanałów wymaga zastosowania kroków opisanych poniżej.



- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**. Zostanie wyświetlone Menu systemowe.
- 2 Wybierz opcję „**SETUP**” i naciśnij przycisk **ENTER**.



- 3 Wybierz opcję „**Video**” i naciśnij przycisk **ENTER**.



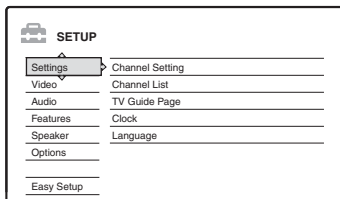
- 4 Wybierz opcję „**Scart Setting**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Line1 Output	Line3 Input	Line3 Output
Video	Video/RGB	Video
Video	Video/RGB	S Video
Video	Decoder	Video
S Video	S Video	Video
S Video	S Video	S Video
RGB	Video/RGB	Video

- 5 Przy pomocy przycisków **↑/↓** wybierz ustawienie „**Video**” lub „**RGB**” dla pozycji „**Line1 Output**”, „**Decoder**” dla „**Line3 Input**” oraz „**Video**” dla „**Line3 Output**”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**. Ponownie wyświetlony zostanie ekran konfiguracji opcji „**Video**”.

- 6 Naciśnij przycisk **RETURN**, aby przesunąć kursor z powrotem do lewej kolumny.

- 7 Wybierz opcję „**Settings**” i naciśnij przycisk **ENTER**.



- 8 Wybierz opcję „**Channel Setting**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

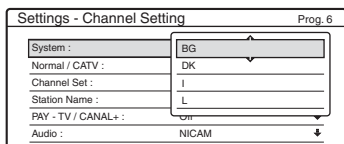
System :	BG	↓
Normal / CATV :	Normal	↓
Channel Set :	C2	↓
Station Name :	CDE	↓
PAY - TV / CANAL+ :	Off	↓
Audio :	NICAM	↓

- 9 Naciśnij przycisk **PROG +/-** w celu wybrania żądanego numeru programu.

Wybrany program telewizyjny

System :	BG	↓
Normal / CATV :	Normal	↓
Channel Set :	C24	↓
Station Name :	PQR	↓
PAY - TV / CANAL+ :	Off	↓
Audio :	NICAM	↓

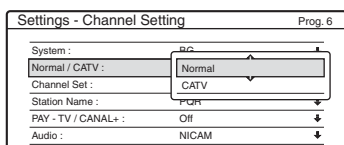
10 Wybierz opcję „System” i naciśnij przycisk ENTER.



11 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz dostępny system spośród ustawień BG, DK, I oraz L, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Aby odbierać programy we Francji, wybierz ustawienie „L”.

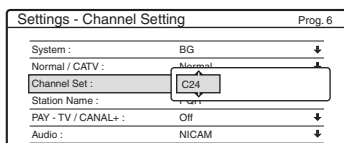
12 Wybierz opcję „Normal/CATV” i naciśnij przycisk ENTER.



13 Wybierz opcję „Normal” i naciśnij przycisk ENTER.

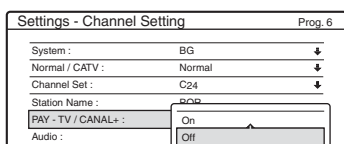
W celu zaprogramowania ustawień kanałów telewizji kablowej, wybierz opcję „CATV”.

14 Wybierz opcję „Channel Set” i naciśnij przycisk ENTER.



15 Wybierz kanał płatnej telewizji/ Canal Plus, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

16 Wybierz opcję „PAY-TV/CANAL+” i naciśnij przycisk ENTER.



17 Wybierz opcję „On” i naciśnij przycisk ENTER.

Powrót do poprzedniej czynności

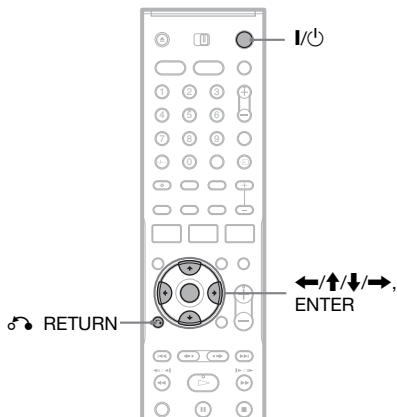
Naciśnij przycisk ↶ RETURN.

Uwaga

Wybór ustawienia „Line3 Input” dla opcji „Decoder” w kroku 5 powyżej powoduje, że opcja „L3” jest niedostępna, ponieważ gniazdo Line 3 stanowi dedykowane wejście liniowe dekodera.

Krok 8: Konfiguracja wstępna

Dokonaj podstawowych regulacji, stosując się do instrukcji pojawiających się na ekranie w ramach procedury „Easy Setup”.



1 Naciśnij przycisk I/II, aby włączyć nagrywarkę i ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze tak, aby na ekranie pojawił się sygnał z nagrywarki.

Na ekranie pojawi się komunikat dotyczący ustawień wstępnych.

- Jeśli komunikat ten nie pojawia się, wybierz opcję „Easy Setup” z pozycji „SETUP” w Menu systemowym, aby uruchomić funkcję „Easy Setup” (strona 121).

2 Naciśnij przycisk ENTER.

Postępując zgodnie z pojawiającymi się na ekranie instrukcjami, dokonaj następujących ustawień.

◆ OSD

Służy do wybierania języka menu ekranowych.

◆ Tuner System

Służy do wybierania kraju lub języka. Kolejność numerów programów zostanie ustawiona odpowiednio dla wybranego kraju.

Aby uzyskać informacje na temat ręcznej konfiguracji kanałów, zob. strona 104.

- Jeśli mieszkasz w kraju francuskojęzycznym, który nie został wyświetlony na liście, wybierz opcję „ELSE”.

◆ Clock

Nagrywarka automatycznie wyszukuje sygnał zegara.

- Jeśli wyszukanie sygnału zegara jest niemożliwe, ustaw zegar ręcznie przy użyciu przycisków ←/↑/↓/→, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

◆ TV Type

Jeśli posiadasz telewizor panoramiczny, wybierz ustawienie „16:9”. Jeśli posiadasz standardowych rozmiarów telewizor, wybierz opcję „4:3 Letter Box” (skurcz do ekranu) lub „4:3 Pan Scan” (rozciągnij do ekranu). Funkcja ta umożliwia określenie sposobu wyświetlania obrazów „panoramicznych” na posiadanym telewizorze.

◆ Component Out

W przypadku korzystania z gniazda COMPONENT VIDEO OUT, wybierz ustawienie „On”.

◆ Line3 Input

W przypadku podłączenia dekodera do gniazda LINE 3/DECODER, wybierz ustawienie „Yes”.

◆ Line1 Output

Aby odtwarzać sygnały wideo, wybierz opcję „Video”.

Aby odtwarzać sygnały S wideo, wybierz opcję „S Video”.

Aby odtwarzać sygnały RGB, wybierz opcję „RGB”.

Wybierz opcję „Video”, aby korzystać z funkcji SMARTLINK.

- Ustawienie opcji „Component Out” w położenie „On” uniemożliwia wybór ustawienia „RGB”.

Ustawienie opcji „Line3 Input” w położenie „Yes” uniemożliwia wybór ustawienia „S Video”.

◆ Room Size

Wybierz rozmiar pokoju spośród następujących ustawień: „Small”, „Medium” lub „Large”. Odległość każdego głośnika zostanie ustawiona automatycznie.

	Ustawienia odległości głośników		
	Przedni	Środkowy	Surround
Small (mały) (domyślnie)	1,6 m	1,6 m	1,6 m
Medium (średni)	2,4 m	2,2 m	2,4 m
Large (duży)	3,4 m	3,0 m	3,4 m

3 Naciśnij przycisk ENTER, gdy pojawi się komunikat „Finish”.

Procedura „Easy Setup” została zakończona.

Powrót do poprzedniej czynności

Naciśnij przycisk  RETURN.

Precyzyjne dostrojenie zestawu głośników

Dokładnie wyreguluj odległość, głośność i ustawienie każdego z głośników. Zob. „Ustawienia głośników (Speaker)” na stronie 116.

Wskazówki

- Aby zmienić każde ustawienie, zob. „Ustawienia i regulacja” (strona 104).
- Aby ponownie uruchomić procedurę „Easy Setup”, wybierz opcję „Easy Setup” z pozycji „SETUP” w Menu systemowym (strona 121).

Uwaga

Jeśli nie pojawia się ekran Rozmiaru pokoju, sprawdź, czy subwoofer został włączony oraz czy przewód systemowy został starannie podłączony.

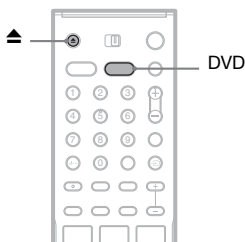
Podstawowe podłączenia i ustawienia zostały zakończone.

Urządzenie jest gotowe do eksploatacji.

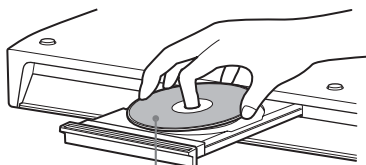
1. Wkładanie i formatowanie płyty DVD (Disc Info)

Ładowanie płyty

+RW -RWVR -RWVideo +R -R DVD
VCD CD DATA CD



- 1 Naciśnij przycisk DVD.
- 2 Naciśnij przycisk ▲ (otwórz/zamknij), a następnie załaduj płytę do kieszeni.



Stroną do nagrywania/odtwarzania do dołu

- 3 Naciśnij przycisk ▲ (otwórz/zamknij), aby zamknąć kieszeń na płycie.

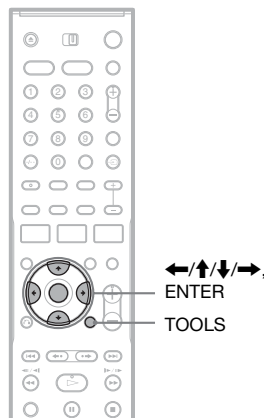
Poczekaj, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „LOAD”.

Nie używane płyty DVD są formatowane automatycznie.

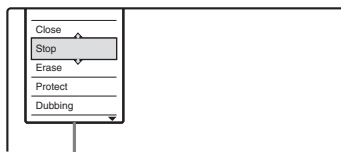
Formatowanie płyty DVD (Disc Info)

+RW -RWVR -RWVideo

Nowe płyty są formatowane automatycznie, zaraz po włożeniu. Jeśli jest to konieczne, istnieje możliwość ponownego ręcznego formatowania płyty DVD+RW lub DVD-RW w celu otrzymania czystego nośnika. Dla płyt DVD-RW można wybrać format nagrywania (tryb VR lub Video) w zależności od potrzeb użytkownika (strona 8).



- 1 Załaduj płytę.
Zob. sekcja „Ładowanie płyty” powyżej.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS.
Zostanie wyświetlone menu TOOLS.

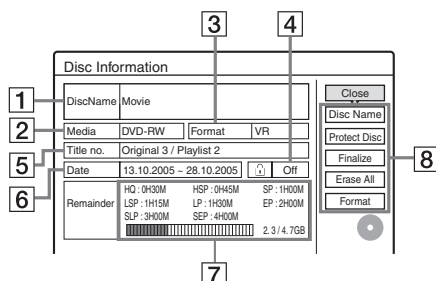


Opcje płyty lub obrazu

Menu TOOLS wyświetla opcje dotyczące całej płyty (np. ochrona płyty), nagrywania (np. ustawienia audio podczas nagrywania) lub inne pozycje menu (np. usuwanie kilku tytułów). Wyświetlane opcje różnią się w zależności od danej sytuacji oraz rodzaju płyty.

3 Przesuń kursor w dół menu TOOLS, aż wybrana zostanie opcja „Disc Info”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Przykład: Załadowanie płyty DVD-RW (tryb VR)



- 1 „Disc Name” (tylko płyty DVD)
- 2 „Media”: Rodzaj płyty
- 3 „Format”: Format nagrywania (tylko płyty DVD-RW)
- 4 „On”/„Off”: Wskazuje, czy ustawiono ochronę zapisu (tylko płyty DVD-RW w trybie VR)
- 5 „Title no.”: Całkowita ilość tytułów
- 6 „Date”: Daty nagrania najstarszych i najnowszych tytułów (tylko płyty DVD)
- 7 „Continuous Rem. Time”/„Remainder” (w przybliżeniu)
 - Pozostały czas nagrywania dla każdego trybu nagrywania
 - Pasek miejsca na płycie
 - Pozostałe miejsce na płycie/całkowite miejsce na płycie
- 8 Przyciski ustawień płyty
 - „Disc Name” (strona 49)
 - „Protect Disc” (strona 49)
 - „Finalize”/„Unfinalize” (strona 50)
 - „Erase All” (strona 84)
 - „Format”

Dostępne ustawienia różnią się w zależności od rodzaju płyty.

4 Wybierz opcję „Format” i naciśnij przycisk ENTER.

5 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Dla płyt DVD-RW wybierz opcję „VR” lub „Video” i naciśnij przycisk ENTER. Cała zawartość płyty zostanie usunięta.

Wskazówki

- Ponowne formatowanie umożliwia zmianę formatu nagrywania płyty DVD-RW oraz nagrywanie na sfinalizowanych płytach DVD-RW.
- W przypadku płyt DVD+RW oraz DVD-RW (tryb Video) ekran Mapy płyty umożliwia sprawdzenie pozostałego miejsca oraz lokalizacji tytułu na dysku (strona 84).

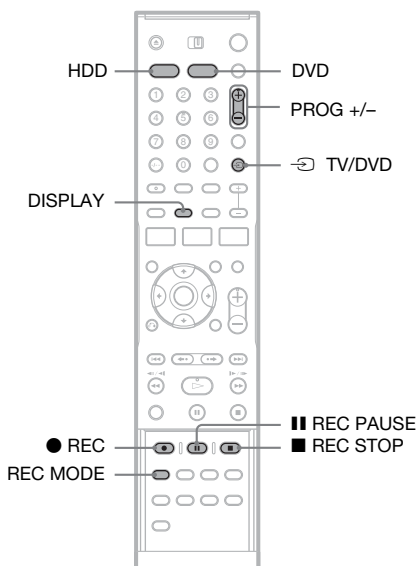
Uwaga

W przypadku tego modelu 1 GB (czyt. „gigabajt”) odpowiada 1 miliardowi bajtów. Im wyższa liczba, tym większe pozostałe miejsce na płycie.

2. Nagrywanie programu

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Ta sekcja opisuje sposób nagrywania bieżącego programu telewizyjnego na twardym dysku (HDD) lub płycie (DVD). Aby uzyskać informacje na temat funkcji nagrywania z timerem, zob. strona 52.



1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD.

W przypadku nagrywania na płycie DVD, włóż do kieszeni płytę DVD z możliwością nagrywania (zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39).

2 Naciśnij przycisk PROG +/-, aby wybrać numer programu lub źródło sygnału do nagrywania.

3 Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.

Za każdym naciśnięciem przycisku zmienia się komunikat wyświetlany na ekranie telewizyjnym, zgodnie z następującym schematem:



Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat trybu nagrywania, zob. strona 52.

4 Naciśnij przycisk ● REC.

Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania. Nagrywanie zatrzyma się po ośmiu godzinach ciągłego nagrywania lub wypełnieniu twardego dysku HDD lub płyty DVD.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■ REC STOP umieszczony pod pokrywą pilota. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Wstrzymanie nagrywania

Naciśnij przycisk || REC PAUSE umieszczony pod pokrywą pilota. Aby ponownie uruchomić nagrywanie, naciśnij ten sam przycisk.

Oglądanie innego programu telewizyjnego podczas nagrywania

Jeśli telewizor jest podłączony do gniazda LINE 1 – TV, ustaw go na sygnał z telewizora przy pomocy przycisku ↵ TV/DVD, a następnie wybierz program do oglądania. Jeśli telewizor jest podłączony do gniazda LINE OUT lub COMPONENT VIDEO OUT, ustaw go na sygnał z telewizora przy pomocy przycisku ↵ (TV/DVD) (strona 102).

TV Direct Rec

Podłączenie SMARTLINK umożliwia łatwe nagrywanie obrazu oglądanego na telewizorze.

Gdy telewizor jest uruchomiony, naciśnij przycisk ● REC. Nagrywarka automatycznie włącza się i rozpoczyna nagrywanie oglądanego programu telewizyjnego.

Uwaga

Jeśli na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się „TV”, wyłączenie telewizora lub zmiana numeru programu podczas funkcji bezpośredniego nagrywania z telewizora (TV Direct Rec) jest niemożliwe. Aby wyłączyć tę funkcję ustaw opcję „TV Direct Rec” w menu „Features” w położenie „Off” (strona 113).

Informacje o funkcji teletekstu

Niektóre sygnały telewizyjne zawierają usługę Teletekst* przechowującą bieżące informacje o programie (tytuł, data, kanał, czas rozpoczęcia nagrywania itp.). Podczas nagrywania programu nagrywarka automatycznie pobiera nazwę programu ze stron Teletekstu i zachowuje ją jako nazwę tytułu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. „Strona programu telewizyjnego” na stronie 107.

Pamiętaj, że takie informacje usługi Teletekst nie są wyświetlane na ekranie telewizora. Aby wyświetlić informacje usługi Teletekst na ekranie telewizora, naciśnij przycisk  TV/DVD na pilocie, aby przełączyć źródło sygnału wejściowego na telewizor.

* usługa niedostępna w niektórych obszarach.

Wskazówka

Aby nie oglądać telewizora podczas nagrywania programu, wyłącz telewizor. Jeśli korzystasz z dekodera, pamiętaj o pozostawieniu go włączonym.

Uwaga

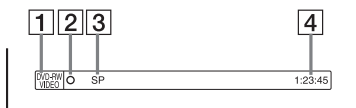
- Po naciśnięciu przycisku  REC, nagrywanie się zaraz zacznie.
- Zmiana trybu nagrywania podczas nagrywania lub przerwy w nagrywaniu nie jest możliwa.
- W przypadku awarii zasilania nagrywany program zostanie usunięty.
- Oglądanie programu telewizji płatnej/Canal Plus podczas oglądania innego programu telewizji płatnej/Canal Plus nie jest możliwe.
- Korzystanie z funkcji bezpośredniego nagrywania z telewizora wymaga poprawnego ustawienia zegara nagrywarki.

Sprawdzanie stanu płyty podczas nagrywania

Na liście tej można sprawdzić informacje o nagrywaniu takie jak czas nagrywania czy rodzaj płyty.

Naciśnij dwukrotnie przycisk DISPLAY podczas odtwarzania.

Wyświetlona zostanie następująca informacja o nagrywaniu.



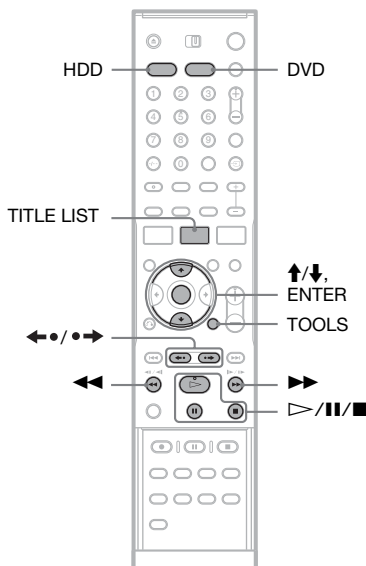
- 1 Rodzaj płyty/format
- 2 Stan nagrywania
- 3 Tryb nagrywania
- 4 Czas nagrywania

Naciśnij przycisk DISPLAY, aby wyłączyć wyświetlacz.

3. Odtwarzanie nagranego programu (Lista tytułów)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

W celu odtwarzania nagranego tytułu, wybierz go z Listy tytułów.



1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD.

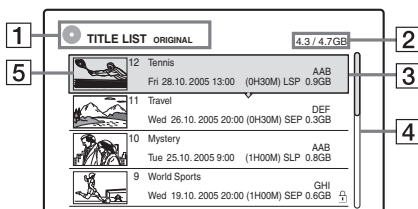
W przypadku wybrania opcji DVD, włóż do kieszeni płytę DVD (zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39).

W przypadku niektórych płyt, odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

2 Naciśnij przycisk TITLE LIST.

Aby wyświetlić rozszerzoną Listę tytułów, naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Display List”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Lista tytułów z miniaturami (Przykład: płyta DVD-RW w trybie VR)



Rozszerzona Lista tytułów



Siedem podstawowych operacji

1 Rodzaj płyty:

Wyświetla rodzaj nośnika: twardy dysk HDD lub płyta DVD.

Wyświetla również rodzaj tytułu (oryginalny lub z Listy odtwarzania) w przypadku twardego dysku HDD lub płyty DVD-RW (tryb VR).

2 Miejsce na płycie (pozostałe/całkowite)

3 Informacja o tytule:

Wyświetla numer tytułu, nazwę tytułu oraz datę nagrania. Na Liście tytułów z miniaturami wyświetlany jest również rozmiar tytułu.

● (czerwony): Oznacza, że dany tytuł jest w trakcie nagrywania.

⦿: Oznacza, że dany tytuł jest w trakcie kopiowania.

🔒: Oznacza tytuł chroniony.

„NEW” (lub N): Oznacza nowo nagrany tytuł (jeszcze nie odtwarzany) (tylko dysk twardy HDD).

🔄: Oznacza, że ustawiona została funkcja Aktualizacji (tylko HDD) (strona 54).

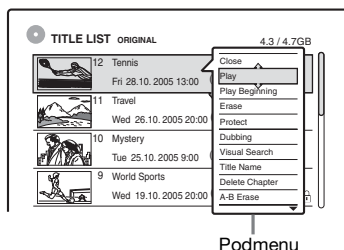
🔒 COPY: Oznacza tytuły zawierające sygnały ochrony przed kopiowaniem typu „Tylko jedna kopia” (tylko HDD) (strona 91).

- 4 Pasek przewijania:
Pojawia się, jeśli na liście nie mieszczą się wszystkie tytuły. Aby wyświetlić ukryte tytuły, skorzystaj z przycisków **↑/↓**.

- 5 Miniatura tytułu
Nieruchome obrazy wyświetlane dla każdego tytułu.

3 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.
Wyświetlone zostanie podmenu, zawierające opcje dostępne dla zaznaczonej pozycji. Wyświetlane opcje różnią się w zależności od danego modelu, sytuacji oraz rodzaju płyty.



4 Wybierz opcję „Play” i naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk **■**.

Przewijanie listy po stronie (tryb strony)

Naciskaj przyciski **◀•/•▶**, gdy wyświetlana jest lista tytułów. Każde naciśnięcie przycisku **◀•/•▶** powoduje wyświetlenie poprzedniej/kolejnej strony Listy tytułów.

Informacje na temat Listy tytułów na dysku HDD/płytach DVD-RW (tryb VR)

Lista tytułów może zawierać oryginalne tytuły lub tytuły z Listy odtwarzania.

Gdy włączone jest menu Listy tytułów, naciśnij przycisk TOOLS w celu wybrania opcji „Oryginalne” lub „Lista odtwarzania”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. „Opcje edycji dla twardego dysku i płyt DVD-RW (tryb VR)” na stronie 79.

Zmiana kolejności wyświetlania tytułów (Sortowanie)

Gdy włączone jest menu Listy tytułów, naciśnij przycisk TOOLS w celu wybrania opcji „Sort Titles”. Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz żądany element, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Kolejność	Sortowanie
By Date	w kolejności nagrywania tytułów. Ostatnio nagrany tytuł jest wyświetlany na górze listy.
By Title	w kolejności alfabetycznej.
By Number	według kolejności numerów nagranych tytułów.
Unseen Title (tylko twarde dysk HDD)	w kolejności nagrywania tytułów. Ostatnio nagrany i jeszcze nie odtwarzany tytuł jest wyświetlany na górze listy. Tytuły z List odtwarzania nie są wyświetlane.

Zmiana miniatury tytułu (Miniatura) (tylko dysk HDD/płyty DVD-RW w trybie VR)

Jako miniaturowy obrazu wyświetlony w menu Listy Tytułów można wybrać ulubioną scenę.

- 1 Naciśnij przycisk TITLE LIST przy zatrzymanym odtwarzaniu.
- 2 Wybierz tytuł, którego miniaturę chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone podmenu.
- 3 Wybierz opcję „Set Thumbnail” i naciśnij przycisk ENTER.
Rozpoczyna się odtwarzanie w tle wybranego tytułu.
- 4 W trakcie odtwarzania tytułu naciskaj przyciski **▷**, **||** lub **◀◀/▶▶** w celu wybrania sceny, która ma być nową miniaturą, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.
- 5 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.
Scena zostanie zachowana jako miniatura danego tytułu.

Wyłączanie Listy tytułów

Naciśnij przycisk TITLE LIST.

🔍 Wskazówki

- Po zakończeniu nagrywania pierwsza scena nagranej zawartości (tytułu) zostaje automatycznie zachowana jako miniatura.
- Możesz wybrać opcję „TITLE LIST” z Menu systemowego.

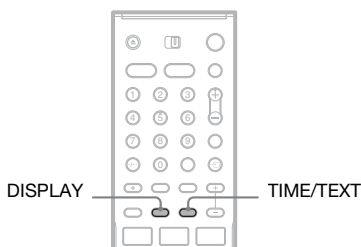
Uwaga

- Wyświetlenie nazw tytułów na płytach DVD wypalonych na innych nagrywarkach DVD może być niemożliwe.
- Litery, które nie mogą zostać wyświetlone są zastępowane znakiem „*”.
- Wyświetlenie miniatury może zająć do kilku sekund.
- Miniatura edytowanego tytułu może zmienić się w pierwszą scenę nagrania (tytułu).
- Po zakończeniu kopiowania miniatura ustawiona dla nagrywania źródłowego zostanie anulowana.

4. Wyświetlanie czasu odtwarzania i informacji o odtwarzaniu



Wyświetlacz umożliwia sprawdzenie czasu odtwarzania i pozostałego czasu bieżącego tytułu, rozdziału lub utworu. Można również sprawdzić nazwę nośnika, nagrałą na płycie DVD/CD.



Naciskaj kilkakrotnie przycisk DISPLAY.

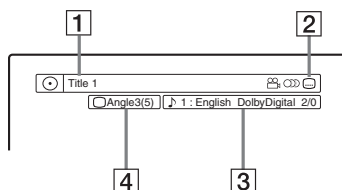
Po każdym naciśnięciu przycisku, ekran zmienia się w następujący sposób:

Ekran 1 → Ekran 2 → Wyłączony ekran

Wyświetlane ekrany różnią się w zależności od rodzaju płyty oraz bieżącego statusu.

◆ Ekran 1

Przykład: Podczas odtwarzania płyty DVD VIDEO

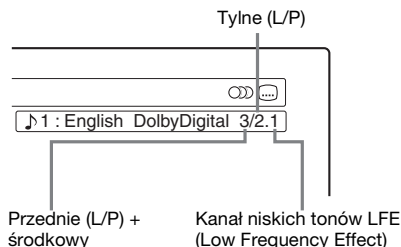


1 Numer/nazwa tytułu

(Wyświetla numer utworu, nazwę utworu, numer sceny lub nazwę pliku dla płyt CD, VIDEO CD czy DATA CD.)

- 2 Funkcje dostępne dla płyt DVD VIDEO (∞ kąt/⊞ audio/⋯ napisy dialogowe itp.) lub dane odtwarzania dla płyt DATA CD

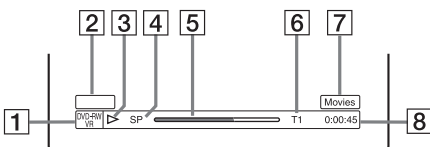
- 3 Wybrana funkcja lub ustawienie audio (pojawia się na chwilę)
Przykład: Dolby Digital 5.1 k



- 4 Wybrany kąt

◆ Ekran 2

Przykład: przy odtwarzaniu płyty DVD-RW (tryb VR)



- 1 Rodzaj^{*1}/format płyty (strona 8)
- 2 Rodzaj tytułu (pojawia się jedynie dla List odtwarzania) (strona 79)
- 3 Tryb odtwarzania
- 4 Tryb nagrywania (strona 52)
- 5 Pasek stanu nagrywania^{*2}
- 6 Numer tytułu (numer rozdziału^{*3}) (strona 73)
(Wyświetla numer utworu, numer sceny, numer albumu^{*3} lub nazwę pliku dla płyt CD, VIDEO CD czy DATA CD.)
- 7 Nazwa albumu pojawia się dla płyt CD z tekstem CD lub DATA CD, po wielokrotnym naciśnięciu przycisku TIME/TEXT.
- 8 Czas odtwarzania (pozostały czas^{*3})

- ^{*1} Wyświetla płyty Super VIDEO CD jako „SVCD”, a DATA CD jako „CD”.
- ^{*2} Nie pojawia się dla płyt VIDEO CD oraz DATA CD.
- ^{*3} Pojawia się po wielokrotnym naciśnięciu przycisku TIME/TEXT.

🔍 Wskazówka

Gdy opcja „Auto Display” z menu „Options” znajduje się w położeniu „On” (domyślnie) (strona 120), informacja o odtwarzaniu pojawia się automatycznie po uruchomieniu nagrywarki itp.

Uwaga

Litery, które nie mogą zostać wyświetlone są zastępowane znakiem „*”.

Sprawdzanie czasu odtwarzania/pozostałego czasu

Informacje o czasie odtwarzania lub pozostałym czasie odtwarzania są wyświetlane na ekranie telewizora oraz na wyświetlaczu panelu przedniego.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk TIME/TEXT.

Wyświetlane ekrany różnią się w zależności od rodzaju płyty oraz bieżącego statusu.

◆ Wyświetlacz panelu przedniego

Przykład: Podczas odtwarzania płyty DVD

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego tytułu

T1 1:03:24

Pozostały czas odtwarzania bieżącego tytułu

T1 - 1:15:36

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego rozdziału

C2 0:22:30

Pozostały czas odtwarzania bieżącego rozdziału

C2 - 0:13:20

Przykład: Podczas kopiowania płyty DVD

Pozostały czas trwającego kopiowania

DUB - 1:25 8

Przykład: Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD

Czas odtwarzania oraz numer bieżącej sceny lub utworu

3 2:15

Przykład: Podczas odtwarzania płyty CD

Czas odtwarzania utworu oraz numer bieżącego utworu/indeksu



Pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu



Czas odtwarzania płyty



Pozostały czas odtwarzania płyty



Tekst CD (jeśli dotyczy)

Przykład: Podczas odtwarzania utworu audio w formacie MP3

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego utworu



Numer bieżącego albumu

Przykład: Podczas odtwarzania obrazu w formacie JPEG

Numer bieżącego pliku oraz całkowita liczba plików w bieżącym albumie



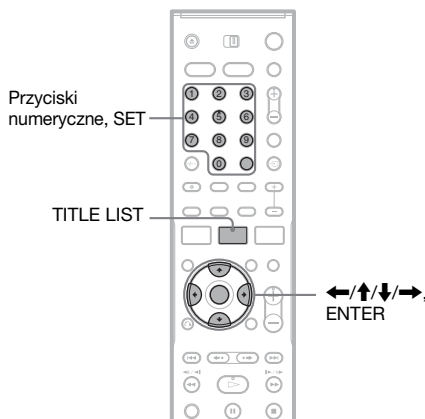
Numer bieżącego albumu oraz całkowita liczba albumów

Uwaga

- Nagrywarka wyświetla tylko pierwszy poziom tekstu CD, np. nazwa płyty.
- Litery, które nie mogą zostać wyświetlone są zastępowane znakiem „*”.
- Wyświetlany czas odtwarzania plików MP3 może nie być dokładny.

5. Zmiana nazwy nagranych programu

Wprowadzanie znaków umożliwia nadanie nazwy płycie DVD, tytułowi lub programowi. Nazwa tytułu lub płyty może składać się maksymalnie z 64 znaków, przy czym rzeczywista ilość znaków wyświetlanych w menu takich jak Lista tytułów różni się od podanej powyżej. Poniższe czynności opisują sposób zmiany nazwy nagranych programu.

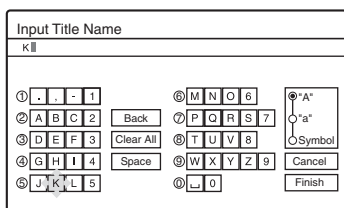


- 1 Naciśnij przycisk TITLE LIST.**
- 2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.**
Zostanie wyświetlone podmenu.
- 3 Wybierz opcję „Title Name” i naciśnij przycisk ENTER.**
Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków.
- 4 Przy pomocy przycisków ←/↑/↓/→ przesunij kursor do prawej części ekranu i wybierz opcję „A” (wielkie litery), „a” (małe litery) lub „Symbol”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
Spowoduje to wyświetlenie znaków wybranego rodzaju.

5 Za pomocą przycisków ←/↑/↓/→ wybierz żądane znaki, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wybrany znak pojawia się w górnej części ekranu.

Przykład: Input Title Name



Rodzaj znaków zmienia się zgodnie z ustawieniem języka wybranym w opcji „Easy Setup”. Niektóre języki umożliwiają wprowadzenie litery ze znakiem specjalnym.

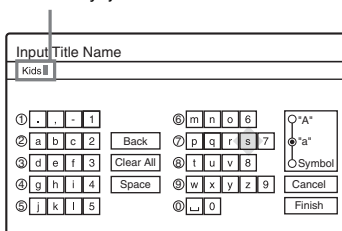
Aby wprowadzić literę ze specjalnym znakiem, wybierz znak, a następnie żadaną literę.

Przykład: Aby wprowadzić literę „à” wybierz znak „a”, a następnie „`”.

Aby wprowadzić spację, wybierz opcję „Space”.

6 W celu wprowadzenia kolejnych znaków, powtórz kroki od 4 do 5.

Wiersz edycji



Aby usunąć znak, przesunąć kursor w prawo od znaku w wierszu edycji. Wybierz opcję „Back” i naciśnij przycisk ENTER.

Aby wprowadzić znak, przesunąć kursor w prawo od miejsca, w którym chcesz wprowadzić żądany znak. Wybierz znak i naciśnij przycisk ENTER.

Aby usunąć wszystkie znaki, wybierz opcję „Clear All” i naciśnij przycisk ENTER.

7 Wybierz opcję „Finish” i naciśnij przycisk ENTER.

W celu anulowania ustawienia, wybierz opcję „Cancel”.

Korzystanie z przycisków numerycznych

Do wprowadzania znaków służą również znaki numeryczne.

- 1 W kroku 5 opisanym powyżej naciskaj kilkakrotnie przycisk numeryczny w celu wybrania danego znaku.

Przykład:

Naciśnij raz przycisk numeryczny 3 w celu wprowadzenia znaku „D”.

Naciśnij trzykrotnie przycisk numeryczny 3 w celu wprowadzenia znaku „F”.

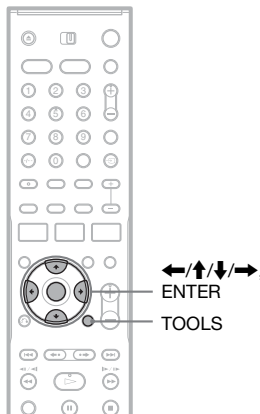
- 2 Naciśnij przycisk SET i wybierz kolejny znak.
- 3 Wybierz opcję „Finish” i naciśnij przycisk ENTER.

🔧 Wskazówki

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku CLEAR przez dwie sekundy lub dłużej powoduje usunięcie wszystkich wyświetlanych znaków.
- Możesz przełączać między opcją „A” (wielkie litery), „a” (małe litery) lub „Symbol”, nawet w przypadku naciśnięcia przycisku INPUT SELECT.

6. Nazywanie i ochrona płyty

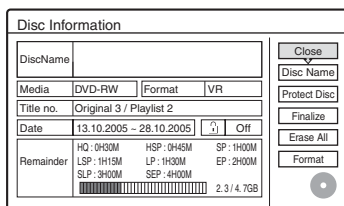
Ekran Informacji o płycie umożliwia zastosowanie opcji do całej płyty.



Nazywanie płyty

+RW -RWVR -RWVideo +R -R

- 1 Załaduj płytę.**
Zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Info” i naciśnij przycisk ENTER.**
Przykład: Po załadowaniu płyty DVD-RW (tryb VR)



- 3 Wybierz opcję „Disc Name” i naciśnij przycisk ENTER.**
Wprowadź nazwę płyty w ekranie opcji „Input Disc Name” (strona 47).

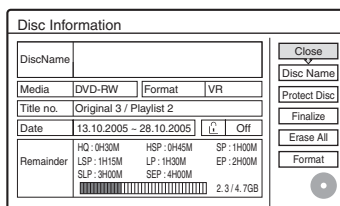
Uwaga

Nazwa płyty DVD może składać się maksymalnie z 64 znaków. W przypadku odtwarzania płyty na innym sprzęcie DVD, nazwa płyty może nie pojawiać się.

Ochrona płyty

-RWVR

- 1 Załaduj płytę.**
Zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Info” i naciśnij przycisk ENTER.**



- 3 Wybierz opcję „Protect Disc” i naciśnij przycisk ENTER.**
- 4 Wybierz opcję „Protect” i naciśnij przycisk ENTER.**

Anulowanie ochrony

Wybierz ustawienie „Don’t Protect” w punkcie 4.

Wskazówka

Istnieje możliwość ustawienia ochrony pojedynczych tytułów (strona 80).

7. Odtwarzanie płyty DVD na innym urządzeniu DVD (Finalizacja)

+RW **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Do odtwarzania płyt wypalonych na tej nagrywarkie na innym urządzeniu konieczna jest finalizacja nośnika.

Podczas finalizacji płyty DVD+RW, DVD-RW (tryb Wideo), DVD+R lub DVD-R, automatycznie utworzone zostanie menu DVD, które będzie wyświetlane przy odtwarzaniu na innym urządzeniu DVD. Przed finalizacją płyty skonsultuj się z tabelą poniżej, zawierającą różnice między rodzajami nośników.

Różnice między rodzajami nośników

+RW

Płyty są finalizowane automatycznie w momencie ich usunięcia z nagrywarki. Jednakże, w przypadku niektórych urządzeń DVD lub krótkiego czasu nagrania, konieczna może się okazać ręczna finalizacja płyty. Nawet po finalizacji płyty możliwe jest edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku.

-RWVR

Finalizacja nie jest konieczna w przypadku odtwarzania zawartości na urządzeniu obsługującym tryb VR. Nawet jeśli inne urządzenie DVD obsługuje tryb VR, użytkownik może być zmuszony do finalizacji płyty, szczególnie w przypadku krótkiego czasu nagrywania. Nawet po finalizacji płyty możliwe jest edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku.

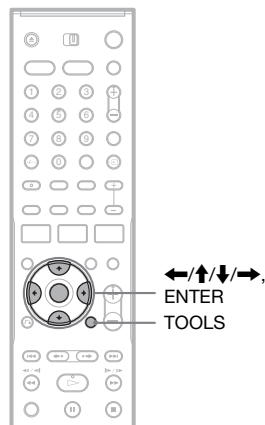
-RWVideo

Finalizacja jest konieczna w celu odtwarzania płyty na urządzeniach innych niż ta nagrywarka. Po finalizacji płyty edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku nie jest możliwe. Aby ponownie nagrywać na płycie, anuluj finalizację nośnika lub ponownie sformatuj płytę (strona 39). Jednakże ponowne formatowanie płyty powoduje usunięcie całej zawartości nagranej na nośniku.

+R

-R

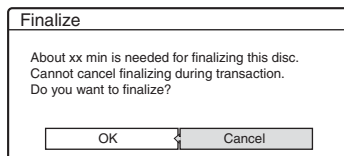
Finalizacja jest konieczna w celu odtwarzania płyty na urządzeniach innych niż ta nagrywarka. Po finalizacji płyty edytowanie lub nagrywanie na tym nośniku nie jest możliwe.



- 1 Załaduj płytę.**
Zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Info” i naciśnij przycisk ENTER.**
Zostanie wyświetlony ekran „Disc Information”.

3 Wybierz opcję „Finalize” i naciśnij przycisk ENTER.

Na ekranie wyświetlany jest przybliżony czas wymagany do przeprowadzenia finalizacji, a następnie prośba o potwierdzenie.



4 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Nagrywarka rozpocznie finalizację płyty.

🔧 Wskazówka

Istnieje możliwość sprawdzenia, czy dana płyta została sfinalizowana czy nie. Jeśli w kroku 3 opisanym powyżej nie można wybrać opcji „Finalize”, oznacza to, że płyta została już sfinalizowana.

Uwaga

- W zależności od stanu płyty, nagrania lub sprzętu DVD, odtwarzanie płyty może być niemożliwe nawet mimo finalizacji nośnika.
- Nagrywarka może nie być w stanie sfinalizować płyty, która została nagrana na innej nagrywance.

Anulowanie finalizacji płyty

-RWVR -RWVideo

Dla płyt DVD-RW (tryb Wideo)

W celu dokonania dodatkowego nagrania lub edycji, możliwe jest anulowanie finalizacji płyty DVD-RW (tryb Wideo), która została sfinalizowana na tej nagrywance. (Nie jest to możliwe w przypadku sfinalizowania na innym urządzeniu.)

Dla płyt DVD-RW (tryb VR)

W przypadku nagrywania lub edycji płyty DVD-RW (tryb VR), która została sfinalizowana na innym urządzeniu DVD, może się pojawić komunikat informujący o konieczności anulowania finalizacji.

1 Załaduj płytę.

Zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39.

2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Info” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran „Disc Information”.

3 Wybierz opcję „Unfinalize” i naciśnij przycisk ENTER.

Rozpoczyna się anulowanie finalizacji; może ono potrwać kilka minut.

Przed nagrywaniem

Przed rozpoczęciem nagrywania...

- Nagrywarka obsługuje zapis na różnych rodzajach płyt. Wybór rodzaju płyty zależy od potrzeb użytkownika (strona 8).
- Przed nagrywaniem sprawdź, czy na nośniku jest odpowiednio dużo wolnego miejsca (strona 39). W przypadku twardego dysku HDD oraz płyt DVD+RW i DVD-RW, usunięcie nagranych wcześniej tytułów zwalnia miejsce na nośniku (strona 84).
- Jeśli to konieczne, wyreguluj jakość i rozmiar obrazu (strona 58).

🔔 Wskazówka

Do nagrywania z timerem włączenie nagrywarki nie jest konieczne. Nawet po rozpoczęciu nagrywania można wyłączyć nagrywarkę bez wpływu na nagrywaną zawartość.

Uwaga

Aby móc odtwarzać nagraną płytę na innym urządzeniu DVD, sfinalizuj nośnik (strona 50).

Tryb nagrywania

Podobnie jak w przypadku trybów SP i LP, stanowiących różne tryby nagrywania na magnetowidzie, nagrywarka jest wyposażona w osiem różnych trybów nagrywania. Wybór trybu nagrywania trzeba wykonać zgodnie z wymaganym czasem i jakością obrazu. Na przykład, jeśli pragniesz osiągnąć najlepszą jakość obrazu, wybierz tryb wysokiej jakości (HQ). Jeśli zależy Ci przede wszystkim na czasie nagrywania, wybierz tryb Super długiego odtwarzania (SEP). Pamiętaj, że czas nagrywania znajdujący się w poniższej tabeli to tylko wartość przybliżona, która może różnić się od rzeczywistej. Pamiętaj, że maksymalny czas ciągłego nagrywania jednego tytułu wynosi osiem godzin. Po upływie tego maksimum, zawartość nie będzie nagrywana.

Naciskaj przycisk REC MODE w celu przełączania między trybami nagrywania.

Tryb nagrywania	Czas nagrywania (godziny)		
	HDD		DVD*
	DAR-RH1000	DAR-RH7000	
HQ (Wysoka jakość)	33	53	1
HSP	↑ 51	81	1 godz. 30 min.
SP (Tryb standardowy)	67	107	2
LSP	↓ 85	135	2 godz. 30 min.
LP	↓ 103	164	3
EP	↓ 137	217	4
SLP	↓ 204	325	6
SEP (Długie nagrywanie)	269	428	8

* Czas nagrywania dla płyt DVD+R DL

(dwuwarstwowych) wynosi:

HQ: 1 godzina 48 minut

HSP: 2 godziny 42 minuty

SP: 3 godziny 37 minut

LSP: 4 godziny 31 minut

LP: 5 godzin 25 minut

EP: 7 godzin 14 minut

SLP: 10 godzin 51 minut

SEP: 14 godzin 28 minut

Tryb nagrywania „HQ+”

Tryb „HQ+” umożliwia nagrywanie wyższej jakości obrazów niż tryb HQ na twardym dysku HDD. Ustaw opcję „HQ Setting” w menu „Features” w położeniu „HQ+” (strona 115). Maksymalny czas nagrywania wynosi 21 godzin dla modelu DAR-RH1000 oraz 34 godziny dla modelu DAR-RH7000. Na ekranie pojawia się napis „HQ”.

Uwaga

Opisane poniżej sytuacje mogą spowodować znaczne różnice w czasie nagrywania.

- Nagrywanie programu o słabym odbiorze lub programu czy źródła wideo o słabej jakości obrazu.
- Nagrywanie na płycie, która została wcześniej poddana edycji.
- Nagrywanie tylko zdjęć lub dźwięków.

Nagrywanie programów stereofonicznych oraz dwujęzycznych

Nagrywarka automatycznie odbiera i nagrywa programy stereofoniczne i dwujęzyczne zgodne z systemem ZWEITON lub NICAM. Twardy dysk HDD oraz płyta DVD-RW (tryb VR) obsługują jednocześnie nagrywanie dźwięku głównego i pobocznego. Podczas odtwarzania płyty istnieje możliwość przełączania między dźwiękiem głównym a pobocznym. W przypadku twardego dysku HDD przed rozpoczęciem nagrywania wybierz ścieżkę dźwiękową. Wybierz ustawienie „Main”, „Sub” lub „Main+Sub” dla opcji „HDD Bilingual Rec.” z menu „Options” (strona 119).

Na płycie DVD+RW, DVD-RW (tryb Video), DVD-R lub DVD-R można nagrać jednocześnie tylko jedną ścieżkę dźwiękową (główną lub poboczną). Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz żadaną ścieżkę dźwiękową, korzystając z Ekranu konfiguracji. Ustaw opcję „DVD Bilingual Rec.” w menu „Options” w położenie „Main” (domyślnie) lub „Sub” (strona 119).

System ZWEITON (niemiecki format stereo)

Jeśli urządzenie odbierze sygnał stereofoniczny, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „Stereo”. Jeśli urządzenie odbierze sygnał dwujęzyczny zgodny z systemem ZWEITON, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „Main”, „Sub” lub „Main/Sub”.

System NICAM

Jeśli urządzenie odbierze sygnał stereofoniczny lub dwujęzyczny zgodny z systemem NICAM, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „NICAM”. Aby nagrać program zgodny z systemem NICAM, ustaw pozycję „Audio” w opcji „Channel Setting” menu „Settings” w położenie „NICAM” (domyślnie). Jeśli dźwięk odbieranych sygnałów zgodnych z systemem NICAM jest niewyraźny, ustaw opcję „Audio” w położenie „Standard” (zob. „Ustawienie kanałów” na stronie 104).

🔔 Wskazówka

Podczas nagrywania programów dwujęzycznych przy pomocy przycisku  (audio) można wybrać odsłuchiwany dźwięk (główny lub poboczny). Ustawienie to nie ma wpływu na nagrywany dźwięk.

Programy, których nie można nagrać

Programy chronione przed kopiowaniem nie mogą być nagrywane przy pomocy tego urządzenia.

Odebranie sygnału blokady kopiowania powoduje, że nagrywarka będzie nagrywać pusty, szary ekran.

Sygnały ochrony przed kopiowaniem	Płyty zapisywalne
Bez ochrony przed kopiowaniem	     
Tylko jedna kopia	  (Wer. 1.1 z CPRM*)
Blokada kopiowania	Żadne (nagrywany jest pusty ekran)

* Nagrałą płytę można odtworzyć jedynie na urządzeniu kompatybilnym ze standardem CPRM (strona 8).

Nagrywanie z timerem (Standard/ShowView)

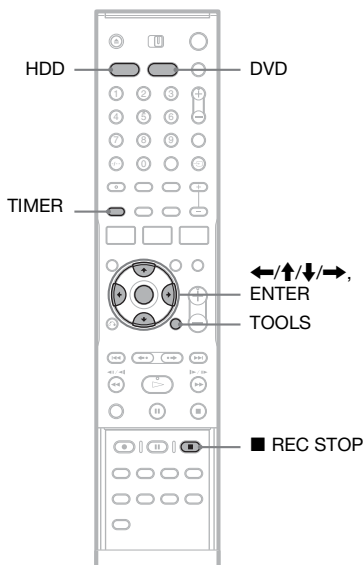
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

Urządzenie umożliwia ustawienie timera dla nagrywania 30 programów (8 programów przy użyciu funkcji PDC/VPS), z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem.

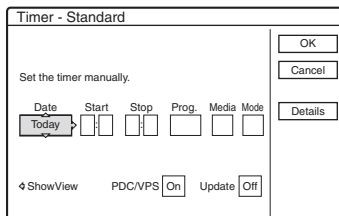
Timer można ustawić na dwa sposoby: standardowo lub według metody ShowView.

- Standard: Ręcznie ustaw datę, godzinę i numer programu.
- ShowView: Wprowadź numer ShowView odpowiadający danemu programowi (strona 56).

Ręczna konfiguracja timera (Standard)



- 1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD, a następnie naciśnij przycisk TIMER.



- Jeśli pojawi się ekran „Timer – ShowView”, naciśnij przycisk w celu przełączenia go na ekran „Standard”.

- 2 Wybierz pozycję przy użyciu przycisków i wyreguluj ustawienie korzystając z przycisków .

„Date”: Ustawia datę.

Wybrana pozycja zmienia się zgodnie z następującym schematem:

Today Tomorrow Thu 28.10 (1 miesiąc później) Sun (co niedzielę) Sat (co sobotę) Mon-Fri (od poniedziałku do piątku) Mon-Sat (od poniedziałku do soboty) Sun-Sat (od niedzieli do soboty) Today

„Start”: Ustawia czas rozpoczęcia.

„Stop”: Ustawia czas zakończenia.

„Prog.”: Wybiera numer programu lub źródło wejścia.

„Media”: Wyświetla rodzaj nośnika: twardy dysk HDD lub płyta DVD.

„Mode”: Wybiera tryb nagrywania (strona 52).

- Aby zmienić ustawienie funkcji PDC/VPS lub Aktualizacji, wybierz opcję „Details” i naciśnij przycisk ENTER. Wybierz pozycję przy użyciu przycisków i dokonaj ustawień korzystając z przycisków .

„PDC/VPS”: Ustawia funkcję PDC/VPS. Zob. sekcja „Informacja na temat funkcji PDC/VPS.” poniżej.

„Update” (tylko twardy dysk HDD): Automatycznie nadpisuje wcześniej nagrany program ustawiony na codzienne lub cotygodniowe nagrywanie.

Aby powrócić do menu programowania timera, wybierz opcję „Previous” i naciśnij przycisk ENTER.

- W przypadku błędu wybierz daną pozycję i popraw ustawienie.

3 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlona Lista ustawień timera (strona 60). Wskaźnik **TIMER REC** zaświeci się na wyświetlaczu panelu przedniego i nagrywarka będzie gotowa do rozpoczęcia nagrywania.

W przeciwieństwie do magnetowidu, nagrywarka nie musi być wyłączona przed rozpoczęciem nagrywania z timerem.

Przerywanie nagrywania przy nagrywaniu z timerem

Otwórz pokrywę pilota i naciśnij przycisk

■ **REC STOP.** Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Informacja na temat funkcji PDC/VPS.

Sygnały funkcji PDC/VPS są przekazywane jednocześnie z programami telewizyjnymi.

Sygnały te zapewniają, że nagrywanie z timerem odbywa się niezależnie od opóźnień w nadawaniu programu, zbyt wczesnego jego rozpoczęcia lub przerw w nadawaniu.

◆Korzystanie z funkcji PDC/VPS

W kroku 2 opisanym powyżej opcję „PDC/VPS” ustaw w położenie „On”.

Uruchomienie tej funkcji powoduje, że nagrywarka rozpoczyna skanowanie kanału przed rozpoczęciem nagrywania. Jeśli podczas skanowania oglądany jest program telewizyjny, na ekranie telewizora pojawi się komunikat. Aby oglądać telewizję, przełącz na tuner telewizji lub wyłącz funkcję skanowania kanału PDC/VPS.

Pamiętaj, że wyłączenie funkcji skanowania kanałów PDC/VPS spowoduje, że nagrywanie z timerem nie uruchomi się.

◆Wyłączanie funkcji skanowania kanału PDC/VPS

Naciśnij przycisk **TOOLS** i wybierz opcję „**PDC/VPS Scan Off**”.

Aby upewnić się, że funkcja PDC/VPS działa poprawnie, wyłącz nagrywarke przed rozpoczęciem nagrywania z timerem. Przy wyłączonej nagrywarce ustawienie to uruchomi funkcję skanowania kanału PDC/VPS.

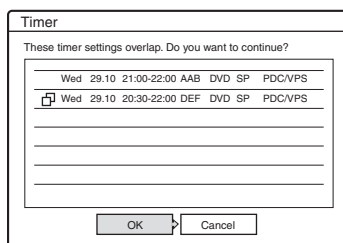
Regulacja trybu nagrywania

Jeśli na płycie brakuje miejsca na nagranie zawartości, nagrywarka automatycznie rozpocznie nagrywanie w trybie, który umożliwi nagranie całości. Domyślnie, funkcja ta jest ustawiona w położenie „On”.

- Aby anulować tę funkcję, naciśnij przycisk **TOOLS**, gdy wyświetlana jest Lista ustawień timera. Wybierz opcję „Regulacja trybu nagrywania” i naciśnij przycisk **ENTER**. Wybierz opcję „Off” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie

Nachodzące na siebie ustawienia timera są przedstawiane w następujący sposób.



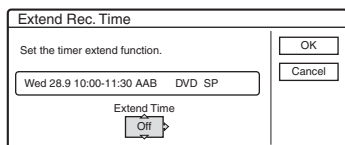
- Aby zachować wyświetlane ustawienie, wybierz opcję „OK”. Program, który rozpoczyna się jako pierwszy ma pierwszeństwo; nagrywanie drugiego programu możliwe jest jedynie po zakończeniu nagrywania pierwszego.
- W celu anulowania nachodzącego na siebie ustawienia, wybierz opcję „Cancel”.

Potwierdzenie, zmiana i anulowanie nagrywania z timerem

Zob. „Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (Lista ustawień timera)” na stronie 60.

Wydłużenie czasu nagrywania podczas nagrywania

- 1 Podczas nagrywania naciśnij przycisk **TOOLS**, aby wybrać opcję „Extend Rec”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.



- 2 Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz czas nagrywania.
Czas nagrywania można ustawić w krokach co 10 minut, do maksymalnej wartości 60 minut.
- 3 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Timer za naciśnięciem jednego przycisku

Korzystanie z podłączenia SMARTLINK umożliwia proste wyświetlanie menu programowania timera.

Gdy telewizor jest uruchomiony, naciśnij przycisk **TIMER**. Nagrywarka włączy się automatycznie, a wejście sygnału telewizora zostaje ustawione na nagrywarkę. Zostanie wyświetlone menu programowania timera.

🔔 Wskazówka

Aby rozpocząć odtwarzanie nagrałego programu, wybierz tytuł programu z Listy tytułów.

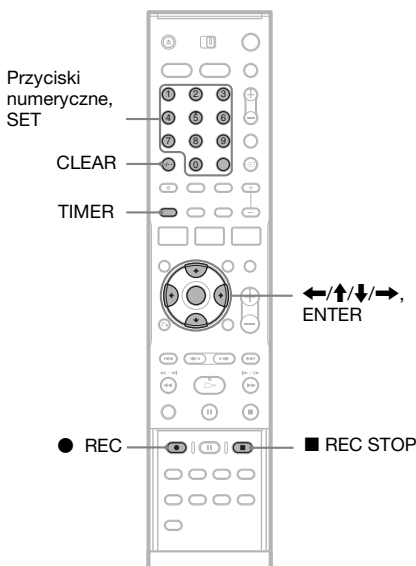
Uwaga

- Jeśli na ekranie pojawi się komunikat informujący o zapelnieniu nośnika, zmień go lub zwolnij miejsce na nagranie (tylko twardy dysk HDD/płyty DVD+RW/DVD-RW) (strona 83).
- Przed rozpoczęciem ustawiania nagrywania z timerem sprawdź poprawność ustawienia zegara. W przeciwnym razie ustawienie nagrywania z timerem nie zostanie zachowane.
Aby nagrywać program satelitarny, uruchom tuner satelitarny, a następnie wybierz żądany program satelitarny, który ma być nagrywany. Zostaw tuner satelitarny w stanie włączonym, aż nagrywarka zakończy nagrywanie. Podłączenie urządzenia wyposażonego w funkcję timera umożliwia korzystanie z funkcji nagrywania synchronicznego (strona 62).

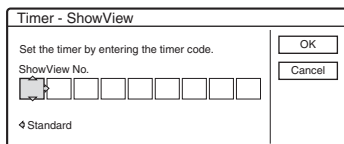
- Mimo wprowadzonych ustawień nagrywania codziennego lub cotygodniowego programu, nagrywanie z timerem nie zacznie się podczas nagrywania priorytetowego programu. Na liście ustawień timera obok ustawienia pokrywającego się z innym pojawi się komunikat „”. Sprawdź kolejność priorytetów nagrywania.
- Mimo wprowadzonych ustawień, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu.
- Funkcja Regulacji trybu nagrywania wymaga wyłączenia nagrywania z timerem oraz funkcji PDC/VPS. Funkcja nie działa w połączeniu z Szybkim timerem lub nagrywaniem synchronizowanym. Dodatkowo, funkcja Regulacji trybu nagrywania nie działa przy nagrywaniu na twardy dysk HDD, gdy opcja „Auto Title Erase” została ustawiona w położenie „On”.
- Korzystanie z funkcji PDC/VPS powoduje, że rozpoczęcie niektórych nagrań jest niemożliwe.
- Wydłużenie czasu nagrywania jest niemożliwe, gdy dla opcji „PDC/VPS” wybrano ustawienie „On”.

Nagrywanie programów przy użyciu systemu ShowView

System ShowView znacznie ułatwia ustawienie timera. Wprowadź do urządzenia numery ShowView podane w programie telewizyjnym. Takie ustawienie nagrywania powoduje automatyczne określenie daty, godziny i kanału programu. Sprawdź poprawność ustawienia numerów programów w pozycji „Channel Setting” menu „Settings” (strona 104).



1 Naciśnij przycisk TIMER.



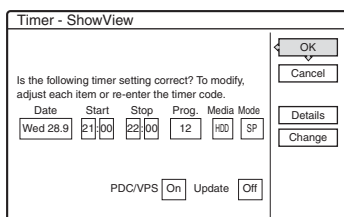
- Jeśli pojawi się ekran „Timer – Standard”, naciśnij przycisk w celu przełączenia go na ekran „ShowView”.

2 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź numer ShowView, a następnie naciśnij przycisk SET.

- W przypadku błędu naciśnij przycisk CLEAR i ponownie wprowadź właściwy numer.

3 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Pojawią się ustawienia daty, godziny rozpoczęcia i zakończenia, numeru programu, trybu nagrywania i inne (strona 55).



- Aby zmienić ustawienie, za pomocą przycisków wybierz pozycję, a następnie korzystając z przycisków zmień ustawienie. W przypadku funkcji PDC/VPS lub Aktualizacji, wybierz opcję „Details” i zmień ustawienia (strona 55).
- Aby ponownie wprowadzić numer ShowView, wybierz opcję „Change”.

4 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Wskaźnik TIMER REC zaświeci się na wyświetlaczu panelu przedniego i nagrywarka będzie gotowa do rozpoczęcia nagrywania.

Przerywanie nagrywania przy nagrywaniu z timerem

Otwórz pokrywę pilota i naciśnij przycisk REC STOP. Pamiętaj, że zatrzymanie nagrywania może zająć do kilku sekund.

Jeśli ustawienia timera nadchodzą na siebie

Zob. strona 55.

Wydłużenie czasu nagrywania podczas nagrywania

Zob. strona 56.

Potwierdzenie, zmiana i anulowanie nagrywania z timerem

Zob. „Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (Lista ustawień timera)” na stronie 60.

Wskazówka

Funkcja Regulacji trybu nagrywania współpracuje również i z tą metodą nagrywania z timerem (strona 55).

Korzystanie z funkcji Szybkiego timera (Quick Timer)

Nagrywarkę można ustawić na nagrywanie w odstępach 30-minutowych.

Naciskaj kilkakrotnie przycisk ● REC, aż do ustawienia długości nagrywania. Każde naciśnięcie wydłuża czas o kolejne 30 minut. Maksymalna długość to sześć godzin.

→ 0:30 → 1:00 → ... → 5:30 → 6:00 → (normalne nagrywanie)

Licznik czasu zmniejsza się o minutę, aż do osiągnięcia stanu 0:00, kiedy to nagrywarka zatrzymuje nagrywanie (ale nie wyłącza zasilania). Nawet w przypadku wyłączenia nagrywarki podczas nagrywania, urządzenie kontynuuje nagrywanie, aż do wyzerowania licznika.

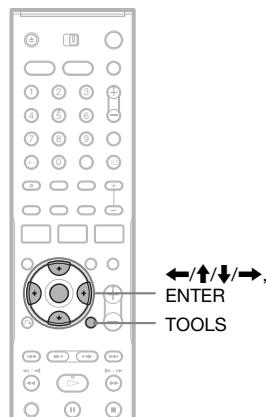
Pamiętaj, że funkcja Szybkiego timera nie działa, jeśli w opcji „TV Direct Rec” menu „Features” wybrano ustawienie „On” (strona 113).

Anulowanie funkcji Szybkiego timera

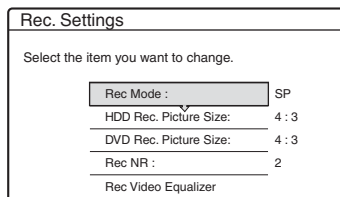
Naciskaj przycisk ● REC, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się licznik. Nagrywarka powraca do normalnego trybu nagrywania.

Regulacja ustawienia jakości i rozmiaru nagrywanego obrazu

Urządzenie umożliwia regulację jakości obrazu oraz rozmiaru obrazu.



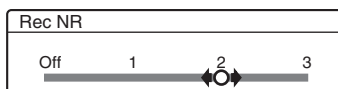
- 1 Przed rozpoczęciem nagrywania naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Rec Settings”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**



- 2 Wybierz menu, którego ustawienia chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Zostanie wyświetlony ekran regulacji ustawień.

Przykład: Rec NR



„Rec Mode”: Wybiera tryb nagrywania dla żądanych ustawień czasu nagrania i jakości obrazu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, zob. „Tryb nagrywania” na stronie 52.

„HDD Rec. Picture Size”/„DVD Rec. Picture Size”: Wybiera rozmiar obrazu dla nagrywanego programu.

- 4:3 (domyślnie): Ustawia rozmiar obrazu na 4:3.
- 16:9: Ustawia rozmiar obrazu na 16:9 (tryb panoramiczny).
- Auto (tylko twardy dysk HDD): Automatycznie wybiera właściwy rozmiar obrazu.

„DVD Rec. Picture Size”: Opcja dostępna dla płyt DVD-R oraz DVD-RW (tryb Wideo), gdy tryb nagrywania jest ustawiony na HQ, HSP lub SP. Dla innych trybów nagrywania rozmiar obrazu jest zawsze ustawiony na „4:3”.

Na płytach DVD-RW (tryb VR) nagrywane są obrazy w rzeczywistym rozmiarze, niezależnie od ustawienia. Na przykład odebrany obraz o rozmiarze 16:9 jest nagrywany na płycie z zachowaniem proporcji 16:9, mimo że w opcji „DVD Rec. Picture Size” wybrano ustawienie „4:3”.

Dla płyt DVD+RW/DVD+R rozmiar obrazu jest zawsze ustawiony na „4:3”.

„Rec NR” (redukcja zniekształceń): Zmniejsza zniekształcenia sygnału wideo.

„Rec Video Equalizer”: Umożliwia szczegółową regulację obrazu. Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz element do regulacji, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

- Contrast: Zmienia kontrast.
- Brightness: Zmienia całkowitą jasność obrazu.
- Colour: Zwiększa lub zmniejsza intensywność kolorów.

3 Wyreguluj ustawienie przy pomocy przycisków **←/↑/↓/→**, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Ustawienie domyślne jest podkreślone.

„Rec NR”: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„Rec Video Equalizer”:

- Contrast: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)
- Brightness: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)
- Colour: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)

W celu regulacji kolejnych pozycji, powtórz kroki od 2 do 3.

Uwaga

- Jeśli sygnał programu zawiera dwa rozmiary obrazu, nagrywany rozmiar obrazu jest równy wybranemu ustawieniu. Jednakże, jeśli odtwarzanie sygnału 16:9 w rozmiarze 16:9 jest niemożliwe, sygnał ten jest nagrywany w proporcjach 4:3.
- W przypadku odtwarzania obrazu o rozmiarze 16:9 nagranych w proporcjach 4:3, obraz jest wyświetlany w ustawieniu 4:3 letter box, niezależnie od wartości wybranej dla opcji „TV Type” z menu „Video” (strona 110).
- W przypadku korzystania z funkcji „Rec NR”, na ekranie mogą być wyświetlane pozostałości obrazu.
- Opcja „Rec Video Equalizer” nie działa w przypadku sygnałów RGB.

Tworzenie rozdziałów w tytule

Nagrywarka umożliwia automatyczne dzielenie nagrania (tytuł) na rozdziały poprzez wprowadzanie podczas nagrywania oznaczeń rozdziałów. Aby wyłączyć funkcję, ustaw opcję „Auto Chapter” w menu „Features” w położeniu „Off” (strona 114).

Nagrywanie na twardym dysku HDD/ płycie DVD-RW (tryb VR)

Nagrywarka wykrywa zmiany w obrazie i automatycznie wprowadza oznaczenia rozdziałów. Oznaczenia rozdziałów można również wprowadzać i usuwać ręcznie (strona 85).

Nagrywanie na innych obsługiwanych płytach

Oznaczenia rozdziałów są wprowadzane podczas nagrywania, w odstępach co ok. 6 minut.

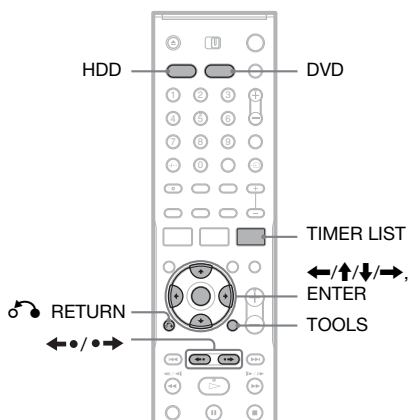
Uwaga

Podczas kopiowania (strona 89), oznaczenia rozdziałów z kopiowanego oryginału nie są zachowywane w skopiowanym tytule.

Sprawdzanie/Zmiana/Anulowanie ustawień timera (Lista ustawień timera)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Menu listy ustawień timera umożliwia sprawdzenie, zmianę i anulowanie ustawień timera przy użyciu Listy ustawień timera.



1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD, a następnie naciśnij przycisk TIMER LIST.

Zostanie wyświetlona Lista ustawień timera.

TIMER LIST						10:30
Mon-Sat	22:00-22:15	AAB	SP			
Fri	29.10 20:30-21:30	DEF	SP	PDC	VPS	
Fri	29.10 21:00-22:00	GHI	SLP	PDC	VPS	
Sat	30.10 16:00-17:00	DEF	SLP			

Na liście tej znajdują się informacje takie jak data i godzina, czas nagrywania itp.

: Oznacza, że to ustawienie timera pokrywa się z innym.

(zielony): Oznacza, że dane ustawienie może być nagrane.

(czerwony): Oznacza, że dane ustawienie jest w trakcie nagrywania.

(szary): Oznacza, że ustawienie nie może być nagrane w wybranym trybie nagrywania.

: Oznacza, że ustawienie jest w trakcie nagrywania na twardy dysk HDD.

: Oznacza, że ustawienie jest w trakcie nagrywania na płytę DVD.

: Oznacza ustawienie, dla którego skonfigurowano funkcję Aktualizacji.

Jeśli wszystkie ustawienia nie mieszczą się na liście, na ekranie pojawia się pasek przewijania.

Aby wyświetlić ukryte ustawienia timera, skorzystaj z przycisków .

2 Wybierz ustawienie timera, które chcesz sprawdzić/zmienić/anulować, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz jedną z opcji i naciśnij przycisk ENTER.

„Modify”: Zmienia ustawienie timera.

Wybierz pozycję przy użyciu przycisków i wyreguluj ustawienie korzystając z przycisków . W przypadku funkcji PDC/VPS, wybierz opcję „Details” i zmień ustawienia (strona 55). Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Modify

OK

Cancel

Modify the timer setting.

Date

Start

Stop

Prog.

Media Mode

Mon-Sat

22:00

22:15

AAB

HDD

SP

PDC/VPS

Off

Update

On

Details

„Erase”: Usuwa ustawienie timera.

Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Erase

Are you sure you want to erase this timer setting?

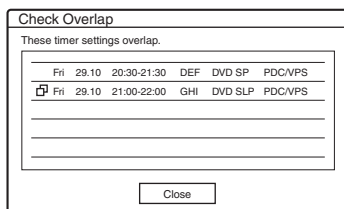
Mon-Sat 22:00-22:15 AAB

HDD SP

OK

Cancel

„Check Overlap”: Sprawdza, czy ustawienia timera nie nachodzą na siebie.

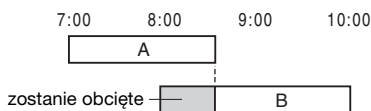


Wybierz opcję „Close”, aby powrócić do Listy ustawień timera.

Aby zmienić lub anulować ustawienie, powtórz kroki 2 i 3 opisane powyżej.

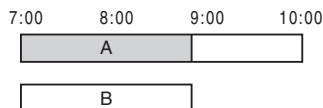
Jeśli ustawienia timera nachodzą na siebie

Program, który rozpoczyna się jako pierwszy ma pierwszeństwo; nagrywanie drugiego programu możliwe jest jedynie po zakończeniu nagrywania pierwszego.



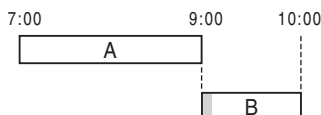
◆Gdy ustawienia nagrywania zaczynają się o tej samej godzinie

Program, którego nagrywanie zostało później ustawione ma pierwszeństwo. Na przykład, ustawienie timera B zostało dokonane po A, tak więc pierwsza część ustawienia A nie zostanie nagrana.



◆Gdy koniec jednego nagrywania pokrywa się z początkiem innego

Nagrywanie następujące po zakończeniu pierwszego nagrywania może być opóźnione.



Przewijanie listy po stronie (tryb strony)

Naciskaj przyciski ◀•/•▶, gdy wyświetlana jest lista tytułów. Każde naciśnięcie przycisku ◀•/•▶ powoduje wyświetlenie poprzedniej/ kolejnej strony Listy ustawień timera.

Wyłączanie Listy ustawień timera

Naciśnij przycisk TIMER LIST lub ↶ RETURN.

💡 Wskazówka

Podczas nagrywania nie można zmienić ustawienia timera dla bieżącego nagrywania, ale istnieje możliwość wydłużenia czasu nagrywania (strona 56).

Uwaga

- Gdy funkcja „PDC/VPS” jest ustawiona w położenie „On” dla jednego lub większej ilości ustawień timera, czasy rozpoczęcia mogą zmienić się w przypadku opóźnienia w nadawaniu lub zbyt wczesnego rozpoczęcia nadawania.
- Mimo wprowadzonych ustawień, nagrywanie z timerem się nie zacznie podczas nagrywania priorytetowego programu.
- Mimo wprowadzonych ustawień nagrywania codziennego lub cotygodniowego programu, nagrywanie z timerem nie zacznie się podczas nagrywania priorytetowego programu. Na liście ustawień timera obok ustawienia pokrywającego się z innym pojawi się komunikat „”. Sprawdź kolejność priorytetów nagrywania.

Automatyczne usuwanie starych tytułów (Auto Title Erase)

HDD

W przypadku braku miejsca na nagranie z timerem, nagrywarka automatycznie usuwa stare tytuły nagrane na twardym dysku, rozpoczynając od najstarszego. Tytuły chronione nie są usuwane.

1 Naciśnij przycisk TIMER LIST.

Zostanie wyświetlona Lista ustawień timera.

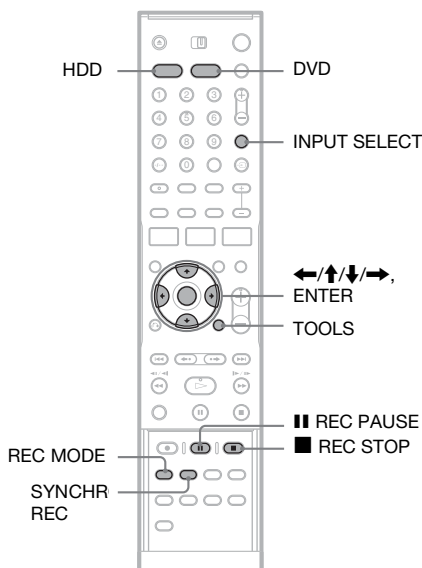
2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Auto Title Erase” i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz opcję „On” i naciśnij przycisk ENTER.

Domyślnym ustawieniem jest „Off”.

Nagrywanie z podłączonych urządzeń

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R



Nagrywanie z timerem z podłączonego urządzenia (Nagrywanie synchroniczne)

Nagrywarka może automatycznie nagrywać programy z podłączonego urządzenia wyposażonego w funkcję timera (np. tuner satelitarny). Podłącz urządzenie do gniazda LINE 3/DECODER nagrywarki (strona 32). Po uruchomieniu podłączonego urządzenia, nagrywarka rozpoczyna nagrywanie programu odebranego z gniazda LINE 3/DECODER.

1 Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz opcję HDD lub DVD.

W przypadku wybrania opcji DVD, włóż do kieszeni płytę DVD (zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39).

2 Ustaw opcję „Synchro Rec” w menu „Features” w położenie „Record to HDD” lub „Record to DVD” (strona 115).

3 Naciskaj kilkakrotnie przycisk INPUT SELECT, aby wybrać opcję „L3”.

4 W przypadku nagrywania dwujęzycznego programu na twardym dysku HDD lub płycie DVD-RW (tryb VR), wybierz dźwięk z wejścia liniowego.

Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Line Audio Input” i naciśnij przycisk ENTER. Następnie wybierz opcję „Bilingual” i naciśnij przycisk ENTER. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat nagrywania ścieżki dwujęzycznej, zob. strona 53.

5 Naciskaj przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu nagrywania, zob. strona 52.

6 Ustaw timer na podłączonym urządzeniu na czas nagrywania żadanego programu, a następnie wyłącz urządzenie.

7 Naciśnij przycisk SYNCHRO REC.

Na wyświetlaczu panelu przedniego zapalił się wskaźnik SYNCHRO REC. Nagrywarka jest gotowa do rozpoczęcia nagrywania synchronicznego. Nagrywarka automatycznie rozpoczyna nagrywanie w momencie odebrania sygnału wejścia z podłączonego urządzenia. Nagrywarka zatrzymuje nagrywanie, gdy podłączone urządzenie wyłącza się.

Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk ■ REC STOP lub SYNCHRO REC.

Anulowanie funkcji nagrywania synchronicznego

Naciśnij przycisk SYNCHRO REC.

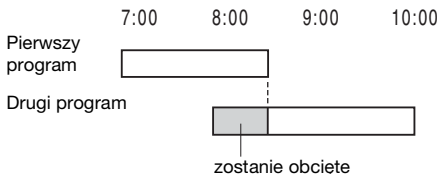
Wskaźnik SYNCHRO REC na nagrywarkę wyłączy się.

Uwaga

- Nagrywarka rozpoczyna nagrywanie jedynie po odebraniu sygnału wejścia z podłączonego urządzenia. Początek programu może nie zostać nagrany, niezależnie od tego, czy zasilanie nagrywarki jest włączone czy wyłączone.
- Podczas nagrywania synchronicznego inne operacje takie jak normalne nagrywanie nie są dostępne.
- W celu korzystania z podłączonego urządzenia, gdy nagrywarka znajduje się w trybie oczekiwania na rozpoczęcie nagrywania synchronicznego, naciśnij przycisk SYNCHRO REC. Przed rozpoczęciem nagrywania z timerem wyłącz podłączone urządzenie i naciśnij przycisk SYNCHRO REC, aby zresetować funkcję nagrywania synchronicznego.
- Funkcja nagrywania synchronicznego nie działa, gdy opcja „Line3 Input” pozycji „Scart Setting” w menu „Video” została ustawiona w położenie „Decoder” (strona 111).
- Niektóre tunery nie obsługują funkcji nagrywania synchronicznego. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi tunera.
- Gdy nagrywarka znajduje się w trybie oczekiwania na rozpoczęcie nagrywania synchronicznego, funkcja Automatycznego ustawiania zegara nie działa (strona 108).
- Korzystanie z funkcji nagrywania synchronicznego wymaga poprawnego ustawienia zegara nagrywarki.

Jeśli ustawienie timera funkcji nagrywania synchronicznego nakłada się na inne ustawienie timera

Niezależnie od tego, czy program jest nagrywany przy użyciu funkcji nagrywania synchronicznego, program, który rozpoczyna się jako pierwszy ma pierwszeństwo; nagrywanie drugiego programu możliwe jest jedynie po zakończeniu nagrywania pierwszego.



Nagrywanie z podłączonego urządzenia bez timera

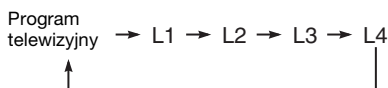
Nagrywarka obsługuje nagrywanie z podłączonego magnetowidu lub podobnego urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat podłączenia, zob. „Podłączanie magnetowidu lub podobnego urządzenia” na stronie 30.

1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD.

W przypadku wybrania opcji DVD, włóż do kieszeni płytę DVD (zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39).

2 Naciśnij przycisk INPUT SELECT w celu wybrania źródła wejścia zgodnie z dokonanym podłączeniem.

Wyświetlacz panelu przedniego będzie się zmieniał według następującego schematu:



3 W przypadku nagrywania dwujęzycznego programu na twardym dysku HDD lub płycie DVD-RW (tryb VR), wybierz dźwięk z wejścia liniowego.

Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Line Audio Input” i naciśnij przycisk ENTER. Następnie wybierz opcję „Bilingual” i naciśnij przycisk ENTER. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat nagrywania ścieżki dwujęzycznej, zob. strona 53.

4 Naciśnij przycisk REC MODE, aż wybierzesz żądany tryb nagrywania.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu nagrywania, zob. strona 52.

5 Naciśnij przycisk II REC PAUSE, aby włączyć na nagrywarkę wstrzymanie nagrywania.

6 Włóż taśmę do podłączonego urządzenia i włącz wstrzymanie odtwarzania.

7 W tym samym momencie naciśnij przycisk **II REC PAUSE na nagrywarce i przycisk pauzy lub odtwarzania na podłączonym urządzeniu.**

Spowoduje to rozpoczęcie nagrywania. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **■ REC STOP** na nagrywarce.

Wskazówka

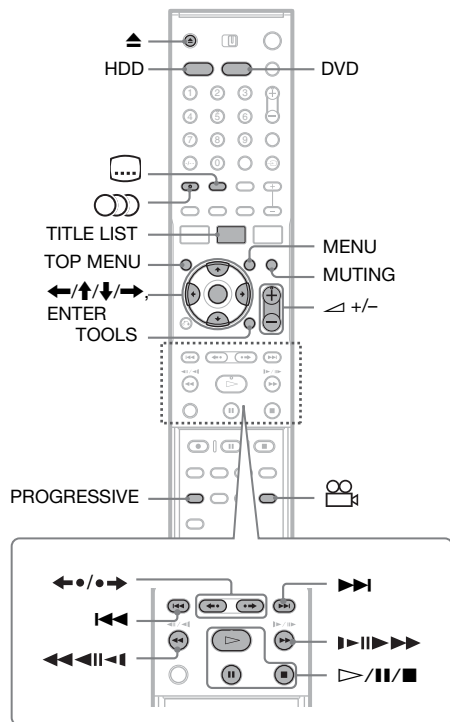
Przed rozpoczęciem nagrywania można wyregulować ustawienia nagrywanego obrazu. Zob. „Regulacja ustawienia jakości i rozmiaru nagrywanego obrazu” na stronie 58.

Uwaga

- Nagrywany obraz z gry wideo może być niewyraźny.
- Programy zawierające sygnały blokady kopiowania nie mogą być nagrane. Nagrywarka kontynuuje nagrywanie pustego ekranu.

Odtwarzanie

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R
 DVD VCD CD DATA CD



1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD.

- W przypadku wybrania opcji DVD, włóż do kieszeni płytę (zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39).
- Jeśli do kieszeni włożono płytę DVD VIDEO, VIDEO CD lub CD, naciśnij przycisk . Rozpocznie się odtwarzanie.

2 Naciśnij przycisk TITLE LIST.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat Listy tytułów, zob. „3. Odtwarzanie nagranych programów (Lista tytułów)” na stronie 43.

Przykład: DVD-RW (tryb VR)

TITLE LIST ORIGINAL				4.3 / 4.7GB
12	Tennis	Fri 28.10.2005 13:00	(0H30M) LSP	AAB 0.9GB
11	Travel	Wed 26.10.2005 20:00 (0H30M)	SEP	DEF 0.3GB
10	Mystery	Tue 25.10.2005 9:00	(1H00M) SLP	AAB 0.6GB
9	World Sports	Wed 19.10.2005 20:00 (1H00M)	SEP	GHI 0.6GB

3 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

4 Wybierz opcję „Play” i naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu.

Korzystanie z menu płyty DVD

Podczas odtwarzania płyty DVD VIDEO, sfinalizowanych płyt DVD+RW, DVD-RW (tryb Video), DVD+R lub DVD-R, naciśnięcie przycisku TOP MENU lub MENU umożliwia wyświetlenie menu płyty.

Odtwarzanie płyt VIDEO CD z funkcjami PBC

Odtwarzanie z funkcją PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyt VIDEO CD dzięki menu wyświetlanemu na ekranie telewizora.

Po rozpoczęciu odtwarzania płyty VIDEO CD z funkcją PBC pojawia się menu.

Przy pomocy przycisków numerycznych wybierz żądaną pozycję i naciśnij przycisk ENTER. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w menu (naciśnij przycisk , gdy pojawi się komunikat „Press SELECT” (Naciśnij przycisk SELECT). Funkcja PBC płyt Super VIDEO CD nie jest obsługiwana przez tę nagrywarke. Płyty Super VIDEO CD zostały zaprojektowane do odtwarzania jedynie w trybie ciągłym.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk .

Szybkie odtwarzanie z dźwiękiem (Scan Audio)

Naciśnięcie przycisku ►► podczas odtwarzania tytułu nagranych na twardym dysku HDD umożliwia szybkie odtwarzanie programu z dialogami i dźwiękiem (pojawia się wskaźnik „x1.5”).

Naciśnięcie przycisku ►► dwa lub więcej razy w celu zmiany prędkości przeszukiwania powoduje odtwarzanie programu bez dźwięku.

Wznowienie odtwarzania płyty od miejsca, w którym zostało ono przerwane (Wznowienie odtwarzania)

Kolejne naciśnięcie przycisku ▷ po zatrzymaniu odtwarzania powoduje wznowienie odtwarzania od miejsca naciśnięcia przycisku ■.

Aby rozpocząć odtwarzanie od początku, naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Play Beginning”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Odtwarzanie rozpoczyna się od początku tytułu/utworu/sceny.

Informacje o miejscu, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane są usuwane z pamięci urządzenia, gdy:

- otworzysz kieszeń na płyty (nie dotyczy twardego dysku HDD).
- odtwarzany jest inny tytuł (nie dotyczy twardego dysku HDD).
- przełączysz Listę tytułów na wyświetlanie tytułów Oryginalnych lub z Listy odtwarzania (tylko twardy dysk płyty DVD-RW w trybie VR).
- po zatrzymaniu odtwarzania, tytuł jest poddawany edycji.
- zostaną zmienione ustawienia nagrywarki.
- nagrywarka zostanie wyłączona (tylko płyty VIDEO CD/CD/DATA CD).
- wykonasz nagranie (nie dotyczy twardego dysku HDD/płyt DVD-RW w trybie VR).
- przełączasz między formatem JPEG a MP3.

Uwaga

Funkcja Pauzy TV uniemożliwia wznowienie odtwarzania.

Odtwarzanie płyt DVD z ograniczeniem dostępu (Kontrola rodzicielska)

W przypadku odtwarzania płyty DVD z ograniczeniem dostępu, na ekranie telewizyjnym pojawia się komunikat „Do you want temporarily change parental control to *?”.

1 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.

2 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło.

3 Naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać opcję „OK”.
Nagrywarka rozpocznie odtwarzanie.

- Aby uzyskać informacje na temat rejestracji i zmiany hasła, zob. „Parental Control (tylko płyty DVD VIDEO)” na stronie 114.

Blokada kieszeni na płyty (Blokada chroniąca przed dziećmi)

Blokada kieszeni na płyty uniemożliwia dziecku wysunięcie płyty.

Przy włączonej nagrywce naciśnij i przytrzymaj przycisk ■, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „LOCKED”. Przycisk ▲ (otwórz/zamknij) nie działa po włączeniu Blokadę chroniącej przed dziećmi.

- Aby odblokować kieszeń na płyty, naciśnij i przytrzymaj przycisk ■, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „UNLOCKED”.

Odtwarzanie za naciśnięciem jednego przycisku

Korzystanie z podłączenia SMARTLINK umożliwia proste rozpoczęcie odtwarzania. Naciśnij przycisk ▷. Nagrywarka oraz telewizor włączają się automatycznie, a wejście sygnału telewizora zostaje ustawione na nagrywarkę. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Menu za naciśnięciem jednego przycisku

Korzystanie z podłączenia SMARTLINK umożliwia proste wyświetlanie Listy tytułów. Naciśnij przycisk TITLE LIST. Nagrywarka oraz telewizor włączają się automatycznie, a wejście sygnału telewizora zostaje ustawione na nagrywarkę. Zostanie wyświetlona Lista tytułów.

Wskazówki

- Naciśnięcie przycisku  w kroku 3 (strona 65) również umożliwia rozpoczęcie odtwarzania.
- Nawet wybranie opcji „Factory Setup” w menu „Options” (strona 120) nie powoduje wyłączenia Blokad chroniącej przed dziećmi.

Opcje odtwarzania

Aby sprawdzić lokalizację opisanych poniżej przycisków, zob. strona 65.

Przycisk	Działanie
(audio) 	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybranie jednej ze ścieżek audio nagranej na płycie. : Wybór języka. : Wybór dźwięku głównego lub pobocznego. : Wybór stereofonicznych lub monofonicznych ścieżek dźwiękowych.
(napisy dialogowe) 	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór języka napisów dialogowych.
(kąt) 	Kilkakrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór kąta oglądania. Jeśli scena na płycie została nagrana pod różnymi kątami, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „ ”.
MUTING	Przycisk ten umożliwia wyciszenie używanego zestawu głośników. Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się komunikat „MUTING ON”. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie przycisk +. Pamiętaj, że dźwięku z telewizora lub podłączonego urządzenia nie można wyciszyć.
PROGRESSIVE 	Naciśnięcie tego przycisku umożliwia przełączanie między formatem sygnału z przeplotem lub progresywnym (strona 27).
(szybkie powtórzenie/szybkie przewijanie) 	Przycisk ten umożliwia szybkie powtórzenie sceny lub szybkie przejście do kolejnej.
(poprzedni)/ (następny)	Przycisk ten umożliwia przejście do początku poprzedniego lub następnego tytułu/rozdziału/sceny/utworu. W przypadku odtwarzania z twardego dysku, przejście do początku poprzedniego lub następnego tytułu jest niemożliwe.
(szybkie przewijanie do tyłu/szybkie przewijanie do przodu)	Naciśnięcie tego przycisku podczas odtwarzania umożliwia szybkie przewijanie do tyłu/przodu płyty. Prędkość wyszukiwania zmienia się zgodnie z następującym schematem: szybkie przewijanie do tyłu szybkie przewijanie do przodu Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku powoduje szybkie przewijanie do przodu/szybkie przewijanie do tyłu o wybranej szybkości, aż do zwolnienia przycisku. ^{*1} Jednokrotne naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania tytułu nagranego na twardym dysku HDD umożliwia szybkie odtwarzanie programu z dźwiękiem (pojawia się wskaźnik „x1.5”). ^{*2} Prędkość oraz jest dostępna jedynie dla twardego dysku HDD i płyt DVD.

„DVE” (wzbogacony cyfrowy obraz wideo): Wyostrza krawędzie obrazu.
„PB Video Equalizer” (Korektor odtwarzanego obrazu wideo): Umożliwia szczegółową regulację obrazu. Wybierz pozycję i naciśnij przycisk ENTER.

- Contrast: Zmienia kontrast.
- Brightness: Zmienia całkowitą jasność obrazu.
- Colour: Zwiększa lub zmniejsza intensywność kolorów.
- Hue: Zmienia balans kolorów.

3 Przy pomocy przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ wyreguluj ustawienie, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

„Y NR”: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„C NR”: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„BNR”: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„MNR”: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„DVE”*: (niska) Off 1 2 3 (wysoka)
„PB Video Equalizer”:

- Contrast: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)
- Brightness: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)
- Colour: (niska) -3 ~ 0 ~ 3 (wysoka)
- Hue: (czerwony) -3 ~ 0 ~ 3 (zielony)

W celu regulacji kolejnych pozycji, powtórz kroki od 2 do 3.

* Ustawienie „1” wygładza krawędzie obrazów.

Ustawienie „2” wzmacnia krawędzie, a „3” wzmacnia krawędzie bardziej niż ustawienie „2”.

Uwaga

- Jeśli krawędzie obrazów są rozmyte, ustaw opcję „BNR” oraz/lub „MNR” w położenie „Off”.
- W zależności od odtwarzanej płyty i sceny, efekty Y NR, C NR, BNR, MNR mogą być trudne do rozróżnienia. Funkcje te mogą nie działać dla niektórych rozmiarów ekranu.
- W przypadku korzystania z funkcji DVE, zniekształcenia danego tytułu mogą stać się bardziej wyraźne. W takim przypadku zaleca się korzystanie z funkcji BNR w połączeniu z funkcją DVE. Jeśli jakość obrazu nie ulega zmianie, ustaw poziom funkcji na „1” czy „Off”.

Regulacja rozbieżności między obrazem a dźwiękiem (A/V SYNC)



Funkcja ta umożliwia regulację rozbieżności między obrazem a dźwiękiem.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk TOOLS, aby wybrać opcję „Audio Setting”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

2 Naciśnij przycisk ENTER.

W przypadku opóźnienia obrazu, funkcja umożliwia opóźnienie dźwięku w celu zapewnienia synchronizacji z obrazem wideo (od 0 do 120 milisekund). Im wyższa wartość, tym dłuższe opóźnienie dźwięku. W przypadku kopiowania na magnetowid lub inne urządzenie wideo przeznaczone do nagrywania, upewnij się, że opcja ta została z powrotem nastawiona na 0 ms (domyślnie).

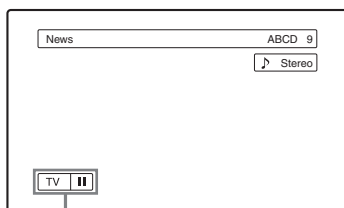
3 Przy pomocy przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ wyreguluj ustawienie opóźnienia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wstrzymanie programu telewizyjnego (Pauza TV)

Urządzenie umożliwia wstrzymanie oglądanego właśnie programu telewizyjnego i późniejszy powrót do oglądania tego programu. Funkcja ta jest bardzo przydatna, gdy podczas oglądania telewizji zadzwoni telefon lub dzwonek do drzwi.

1 Podczas oglądania programu telewizyjnego przy użyciu nagrywarki, naciśnij przycisk **II**.

Obraz zostanie zatrzymany. Wstrzymanie odtwarzania znika po trzech godzinach.



Pauza TV

2 Naciśnij przycisk **II** lub naciśnij raz jeszcze przycisk **▷**, aby powrócić do oglądania programu.

Uwaga

- Programy wstrzymane nie są zachowywane na twardym dysku HDD.
- Funkcja ta jest anulowana, gdy:
 - naciśnięty zostanie przycisk **■** (zatrzymaj).
 - PROG naciśnięty zostanie przycisk **+/-**.
 - naciśnięty zostanie przycisk DVD.
 - naciśnięty zostanie przycisk **▲** (otwórz/zamknij).
 - naciśnięty zostanie przycisk TITLE LIST.
 - naciśnięty zostanie przycisk INPUT SELECT.
 - nagrywarka zostanie wyłączona.
 - uruchomione zostanie nagrywanie z timerem lub nagrywanie synchroniczne.
 - funkcja PDC/VPS została ustawiona w położenie „On” i uruchomione zostało skanowanie kanału.
- Wznowienie odtwarzania wstrzymanego programu może zająć kilka sekund.
- Nawet w przypadku szybkiego przewinięcia do przodu nagranego programu niemożliwe będzie zlikwidowanie około minutowej różnicy czasu pomiędzy nagrany programem a bieżącym programem telewizyjnym.

Odtwarzanie od początku aktualnie nagrywanego programu (Śledzenie nagrywania)

HDD **-RWVR**

Funkcja „Chasing Playback” umożliwia odtwarzanie części programu podczas nagrywania całości. Nie trzeba czekać do zakończenia nagrywania.

Podczas nagrywania naciśnij przycisk **TOOLS**, aby wybrać opcję „Chasing Playback”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

Odtwarzanie rozpoczyna się od początku nagrywanego programu.

Po szybkim przewinięciu do przodu do punktu nagrywania, funkcja Chasing Playback (Śledzenie nagrywania) powraca do normalnego odtwarzania.

Uwaga

- W przypadku płyt DVD-RW (tryb VR) funkcja ta nie działa przy nagrywaniu:
 - na płycie DVD-RW o prędkości 1x.
 - w trybie nagrywania HQ lub HSP.
- Obraz z płyty wyświetlany na ekranie telewizora na parę sekund zatrzymuje się przy szybkim przewijaniu do przodu, szybkim przewijaniu do tyłu, szybkim powtórzeniu lub przewijaniu nagrania.
- Funkcja Śledzenia nagrywania jest dostępna po upływie co najmniej jednej minuty nagrywania.
- Nawet w przypadku szybkiego przewinięcia do przodu nagranego programu niemożliwe będzie zlikwidowanie około minutowej różnicy czasu pomiędzy nagrany programem a bieżącym programem telewizyjnym.

Odtwarzanie poprzedniego nagrania podczas nagrywania nowego programu (Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie)



Funkcja „Jednoczesnego nagrywania i odtwarzania” umożliwia odtwarzanie wcześniej nagranych programów podczas nagrywania nowego programu. Odtwarzanie jest kontynuowane nawet po rozpoczęciu nagrywania z timerem. Z funkcji tej należy korzystać w następujący sposób:

- Podczas nagrywania na twardy dysk:
Odtwarzaj inny tytuł znajdujący się na twardym dysku.
Odtwarzaj program wcześniej nagrany na płycie DVD poprzez naciśnięcie przycisku DVD.
- Podczas nagrywania na płytę DVD:
Odtwarzaj program wcześniej nagrany na twardym dysku HDD poprzez naciśnięcie przycisku HDD.
- Podczas nagrywania na płycie DVD-RW (tryb VR)^{*1}:
Odtwarzaj inny tytuł znajdujący się na tej samej płycie DVD-RW (tryb VR).^{*2}

^{*1} Funkcja Jednoczesnego nagrywania i odtwarzania nie działa w przypadku nagrywania:
– na płycie DVD-RW o prędkości 1x.
– w trybie nagrywania HQ lub HSP.

^{*2} W zależności od stanu nagrania lub w przypadku odtwarzania tytułu nagranych w trybie nagrywania HQ lub HSP mogą pojawić się zakłócenia. Obraz zatrzymuje się na kilka sekund w przypadku korzystania z szybkiego przewijania do przodu/przewijania do tyłu lub szybkiego powtórzenia/szybkiego przewijania.

Podczas nagrywania na twardym dysku możliwe jest również odtwarzanie płyt DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD oraz DATA CD.

Przykład: Odtwarzaj inny tytuł znajdujący się na twardym dysku podczas nagrywania na twardym dysku HDD.

- 1 Podczas nagrywania naciśnij przycisk TITLE LIST w celu wyświetlenia Listy tytułów twardego dysku HDD.
- 2 Wybierz tytuł do odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Wybierz opcję „Play” z podmenu i naciśnij przycisk ENTER.
Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu.

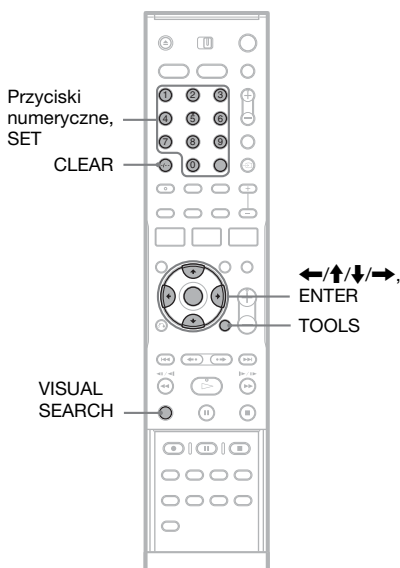
Przykład: Odtwarzaj płytę DVD podczas nagrywania na twardym dysku HDD.

- 1 Podczas nagrywania naciśnij przycisk DVD i włóż do kieszeni nagrywarki płytę DVD.
- 2 Naciśnij przycisk TITLE LIST w celu wyświetlenia Listy tytułów płyty DVD.
- 3 Wybierz tytuł do odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Wybierz opcję „Play” z podmenu i naciśnij przycisk ENTER.
Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu.

Uwaga

Podczas nagrywania na twardym dysku HDD odtwarzanie płyty DVD lub VIDEO CD nagranej w systemie kolorów NTSC jest niemożliwe. Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD upewnij się, że opcja „Colour System” została ustawiona w położenie „PAL” (strona 115).

Wyszukiwanie tytułu/ rozdziału/utworu itp.

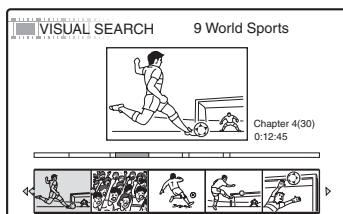


Przeszukiwanie według miniatury (Visual Search)

HDD +RW -RWVR -RWvideo +R -R
DVD VCD CD DATA CD

Każdy rozdział jest wyświetlany w formie miniatury. Dzięki temu możliwe jest wzrokowe odnalezienie żądanej sceny.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk VISUAL SEARCH.



2 Wybierz scenę za pomocą przycisków ←/→, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranej sceny.

Przeszukiwanie według numeru tytułu lub kodu czasowego

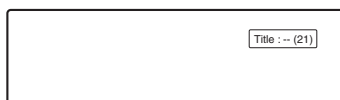
HDD +RW -RWVR -RWvideo +R -R
DVD VCD CD DATA CD

Urządzenie umożliwia przeszukiwanie płyty według tytułu, rozdziału, sceny lub utworu. Tytułom i utworom są również przyporządkowane niepowtarzalne numery, co pozwala na wybranie żadanego tytułu lub utworu poprzez wprowadzenie odpowiedniego numeru. Można również odnaleźć daną scenę poprzez wpisanie jej kodu czasowego.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk TOOLS, aby wybrać metodę przeszukiwania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

„Title Search” (dla płyt DVD)
„Chapter Search” (dla twardego dysku HDD/płyt DVD)
„Track Search” (dla płyt CD/DATA CD)
„Search” (dla płyt VIDEO CD)
„Album Search” (dla płyt DATA CD)
„Time Search” (dla twardego dysku HDD/płyt DVD): Wyszukiwanie miejsca początkowego poprzez wpisanie kodu czasowego.
„File Search” (dla płyt DATA CD)

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania numeru.
Przykład: Title Search



Liczba w nawiasie oznacza całkowitą liczbę tytułów, utworów itp.

2 Przy pomocy przycisków numerycznych wybierz żądany numer tytułu, rozdziału, utworu, kod czasowy itp.

Przykład: Time Search

Aby odnaleźć scenę znajdującą się 2 godziny, 10 minut i 20 sekund od początku, wpisz „21020”.

- Jeśli popełnisz błąd, naciśnij przycisk CLEAR, aby skasować niewłaściwą liczbę, a następnie wprowadź właściwą.

3 Naciśnij przycisk SET.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego miejsca.

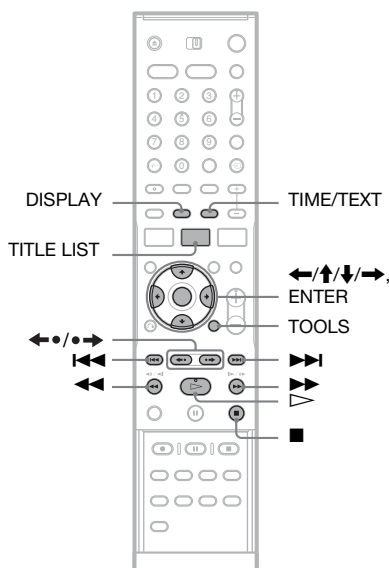
Uwaga

Opcja „Title Search” nie jest dostępna dla zawartości twardego dysku.

Odtwarzanie plików w formacie MP3 i JPEG

DATA CD

Urządzenie umożliwia odtwarzanie plików muzycznych MP3 i graficznych JPEG nagranych na płytach DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW).



1 Załaduj płytę.

Zob. „Ładowanie płyty” na stronie 39.

2 Naciśnij przycisk $\triangleright$.

W przypadku płyt MP3 odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu audio w formacie MP3, znajdującego się na płycie.

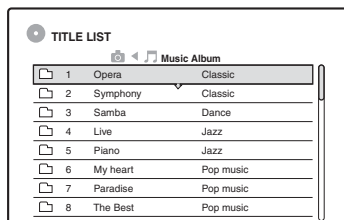
W przypadku plików JPEG rozpocznie się przegląd slajdów z obrazami zawartymi na płycie.

Jeśli płyta DATA CD zawiera zarówno pliki MP3, jak i JPEG, odtwarzanie rozpocznie się od plików JPEG po pierwszym naciśnięciu przycisku $\triangleright$.

Wybór albumu lub utworu MP3

1 Naciśnij przycisk TITLE LIST.

Zostanie wyświetlona lista albumów.
Aby zmienić stronę, naciśnij przyciski
◀•/•▶.

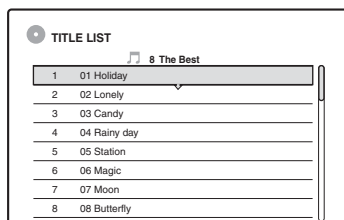


2 Wybierz album i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz opcję „View Album” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlona lista utworów.
Aby zmienić stronę, naciśnij przyciski
◀•/•▶.



4 Wybierz utwór i naciśnij przycisk ENTER.

„Play”: Odtwarzanie utworu.

„Play Beginning”: Odtwarzanie początku utworu.

„Track Data”: Wyświetlanie informacji dotyczących utworów, takich jak artysta czy nazwa albumu.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk ■.

Szybkie przewijanie utworu do przodu lub do tyłu

Podczas odtwarzania naciśnij przyciski ◀◀/▶▶.

Odtwarzanie następnego lub poprzedniego utworu MP3

Podczas odtwarzania naciśnij przyciski ◀◀/▶▶.

Przejsięcie do następnego lub poprzedniego albumu

Podczas odtwarzania naciśnij przyciski ◀•/•▶ lub naciśnij przyciski ◀◀/▶▶.

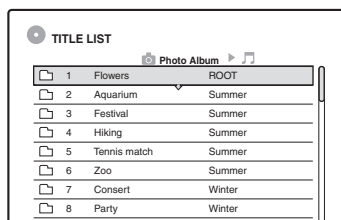
💡 Wskazówka

Naciśnij przycisk ○○○ (audio), aby przełączyć między stereofoniczną a monofoniczną ścieżką audio.

Wybieranie albumu lub obrazu JPEG

1 Naciśnij przycisk TITLE LIST.

Zostanie wyświetlona lista albumów.
Aby zmienić stronę, naciśnij przyciski
◀•/•▶.

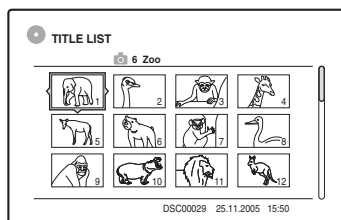


2 Wybierz album i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz opcję „View Album” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlona lista obrazów.
Aby zmienić stronę, naciśnij przyciski
◀•/•▶.



4 Wybierz obraz i naciśnij przycisk ENTER.

„View Image”: Wyświetla obraz na całym ekranie.

„Slideshow”: Wyświetla obrazy wchodzące w skład albumu jako pokaz slajdów.

„Image Data”: Wyświetla informacje na temat czasu stworzenia pliku obrazu.

Zatrzymanie przeglądania obrazów JPEG

Naciśnij przycisk .

Oglądanie kolejnego lub poprzedniego obrazu

Naciskaj przyciski  , gdy wyświetlany jest obraz.

Obracanie obrazu

Podczas wyświetlania obrazu naciśnij przycisk TOOLS, aby wybrać opcję „Rotate Right” lub „Rotate Left”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Możesz również naciskać przyciski   podczas przeglądania obrazów.

Zmiana prędkości pokazu slajdów

Naciśnij przycisk TOOLS, gdy wyświetlana jest lista albumów lub obrazów, aby wybrać opcję „Slideshow Speed”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Wybierz prędkość spośród ustawień od „Fast” (wysoka), „Normal” do „Slow”.

Przejęcie do następnego lub poprzedniego albumu

Naciskaj przyciski  , gdy wyświetlany jest obraz JPEG.

Wskazówki

- W przypadku odtwarzania płyty DATA CD, na której znajdują się zarówno pliki w formacie MP3, jak i JPEG, przy użyciu przycisków   można przełączać między wyświetlaniem albumów z muzyką a albumami ze zdjęciami, gdy wyświetlana jest lista albumów.
- Naciskaj kilkakrotnie przycisk DISPLAY, aby wyświetlić informacje dotyczące albumu JPEG lub obrazu wyświetlanego na ekranie telewizora. Następnie naciśnij przycisk TIME/TEXT w celu przełączania między numerem bieżącego obrazu a numerem albumu.

Uwaga

- W przypadku płyty DVD nagranej przykładowo przy użyciu cyfrowej kamery wideo zawiera zarówno obrazy wideo jak i pliki JPEG, odtwarzane będą tylko pliki wideo.
- Ładowanie niektórych plików JPEG, szczególnie obrazów składających się z trzech milionów pikseli lub więcej, może spowodować wydłużenie odstępu wyświetlania pokazu slajdów.
- Obrócone obrazy JPEG nie zostaną zachowane po naciśnięciu przycisku  lub przełączeniu na inny album.
- Obrazy większe niż 720 × 480 zostaną zmniejszone do rozmiaru 720 × 480 w celu wyświetlenia.
- Pliki obrazów o wielkości przekraczającej 4 megabajty nie mogą zostać wyświetlone.
- Obraz zapisany w progresywnym formacie JPEG nie może być wyświetlany.
- Próba wyświetlenia uszkodzonego pliku lub pliku niespełniającego warunków odtwarzania spowoduje wyświetlenie komunikatu , informującego, że nagrywarka nie może odtworzyć pliku.

Informacje na temat plików w formacie MP3 i JPEG

MP3 jest formatem kompresji danych audio zgodnym z normą ISO/MPEG. JPEG jest formatem kompresji obrazu.

Urządzenie umożliwia odtwarzanie plików muzycznych MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) i graficznych JPEG nagranych na płytach DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW).

Aby nagrywarka mogła rozpoznać zapisane utwory MP3, płyty DATA CD muszą być nagrane w formacie ISO9660 Level 1, Level 2 lub w formacie Joliet.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat formatu nagrywania, należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia nagrywającego płyty CD-R/CD-RW oraz instrukcją oprogramowania do zapisu (nie znajduje się w zestawie).

Uwaga na temat płyt wielosesyjnych (Multi Session)/krawędziowych

Jeśli pliki w formacie MP3 lub JPEG zostały zarejestrowane w pierwszej sesji/krawędzi, urządzenie będzie odtwarzało pliki MP3 lub JPEG także w pozostałych sesjach/krawędziach. Jeśli ścieżki dźwiękowe i obrazy w formacie audio CD lub wideo CD zostały zapisane w pierwszej sesji/krawędzi, to odtworzona zostanie tylko pierwsza sesja/krawędź.

Uwaga

Nagrywarka może nie odtwarzać niektórych płyt DATA CD utworzonych w formacie zapisu pakietowego (Packet Write).

Obsługiwane pliki w formacie MP3 lub JPEG

Nagrywarka obsługuje odtwarzanie następujących utworów i plików:

- Pliki audio w formacie MP3 o rozszerzeniu „.MP3”, „.mp3” lub „Mp3”.
- Pliki obrazów w formacie JPEG o rozszerzeniu „.JPEG”, „.jpg”, „.JPG”, „.Jpg”, „.jpeg” lub „.Jpeg”.
- Pliki JPEG zgodne z formatem obrazu DCF*.

* „Design rule for Camera File system”: Normy obrazu dla cyfrowych aparatów fotograficznych Japońskiego Stowarzyszenia Przemysłu Elektronicznego i Informatycznego (JEITA).

Uwaga

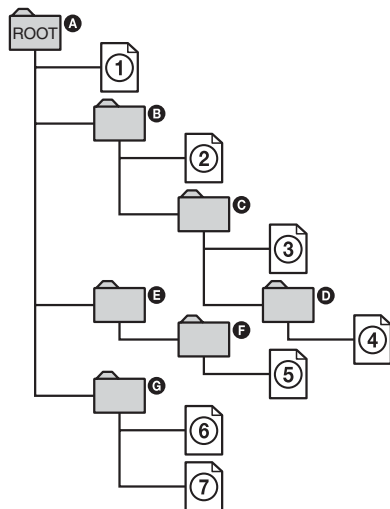
- Nagrywarka będzie odtwarzać wszelkie pliku o rozszerzeniach „.MP3”, „.mp3”, „Mp3”, „.JPEG”, „.jpg”, „.JPG”, „.Jpg”, „.jpeg” lub „.Jpeg”, nawet jeśli nie są one zgodne z formatem MP3 lub JPEG. Odtwarzanie takich plików może spowodować emisję głośnego hałasu, który może uszkodzić głośniki.
- Nagrywarka nie obsługuje danych audio zapisanych w formacie mp3PRO.
- Nie można wyświetlać niektórych plików.
- Litery, które nie mogą zostać wyświetlone są zastępowane znakiem „*”.
- Nagrywarka może nie wyświetlać plików JPEG edytowanych przy użyciu oprogramowania PC itp., jeżeli nie jest ono zgodne z DCF.

Informacje na temat kolejności odtwarzania albumów, utworów oraz plików

Albumy są odtwarzane w następującej kolejności:

Struktura zawartości płyty

Drzewko 1 Drzewko 2 Drzewko 3 Drzewko 4 Drzewko 5



Po włożeniu do urządzenia płyty DATA CD i naciśnięciu przycisku , ponumerowane utwory (lub pliki) odtwarzane są w kolejności od ① do ⑦. Wszelkie podalbumy/utwory (lub pliki) zawarte w wybranym albumie mają pierwszeństwo nad kolejnym albumem w tym samym drzewku. (Przykład: **C** zawiera **D** więc ④ jest odtwarzane przed ⑤.) Po naciśnięciu przycisku TITLE LIST i wyświetleniu listy nazw albumów (strona 75), nazwy albumów są uporządkowane w następującej kolejności: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Albumy nie zawierające utworów (lub plików) (np. album **E**) nie są wyświetlane na liście.

Wskazówki

- Jeśli podczas zapisywania utworów/plików na płycie przed ich nazwami dodane zostaną liczby (01, 02, 03 itd.), będą one odtwarzane w takiej kolejności.
- Ponieważ rozpoczęcie odtwarzania płyty z wieloma drzewkami zajmuje dużo czasu, zalecamy tworzenie albumów zawierających nie więcej niż dwa drzewka.

Uwaga

- W zależności od oprogramowania, z którego korzystasz do tworzenia płyt DATA CD, kolejność odtwarzania może być inna niż opisana powyżej.
- Odtwarzanie ponad 199 samodzielnych albumów jest niemożliwe. (Do tej liczby zaliczane są również i albumy nie zawierające plików JPEG/MP3.)
- Odtwarzanie ponad 999 albumów i utworów jest niemożliwe. (Do tej liczby zaliczane są pliki w formacie innym niż JPEG/MP3 oraz albumy nie zawierające plików JPEG/MP3.)
- Pojedynczy album nie może zawierać więcej niż 200 albumów i plików. (Do tej liczby zaliczane są również i albumy nie zawierające plików JPEG/MP3.)
- Przejdzie do kolejnego lub innego albumu może trochę potrwać.
- Nagrywarka obsługuje prędkości transmisji audio MP3 dochodzące do 160 kb/s.

Przed rozpoczęciem edycji

Nagrywarka oferuje różne opcje edycji dla różnych rodzajów nośników. Przed rozpoczęciem edycji sprawdź rodzaj nośnika na wyświetlaczu panelu przedniego i wybierz odpowiednią dla niego opcję (strona 8).

Uwaga

- Wysłunięcie płyty lub rozpoczęcie nagrywania z timerem podczas edycji może spowodować utratę edytowanej zawartości.
- Płyty DVD nagrane na cyfrowych kamerach wideo DVD nie mogą być edytowane przy pomocy tej nagrywarki.

Opcje edycji dla twardego dysku i płyt DVD-RW (tryb VR)

HDD -RWVR

Dostępne są również zaawansowane funkcje edycji. Pierwsze dwie opcje są dostępne dla twardego dysku HDD i płyt DVD-RW (tryb VR): edycja oryginalnego nagrania („oryginalne”) lub informacji o odtwarzaniu pochodzącej z rzeczywistych nagrań („Lista odtwarzania”). Cechy i zalety obu opcji są opisane w sekcji poniżej. Zapoznanie się z nią umożliwia wybranie ustawienia dostosowanego do potrzeb użytkownika.

Edytowanie tytułów oryginalnych

Nie ma możliwości cofnięcia zmian wykonanych w oryginalnych tytułach. Aby zachować niezmienione oryginalne nagranie, do edycji stwórz Listę odtwarzania (patrz poniżej). Funkcje edycji dostępne dla oryginalnych tytułów to:

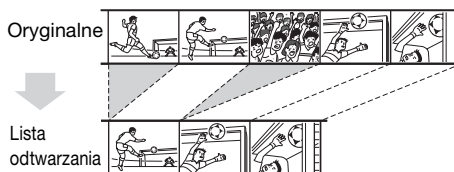
- Nazywanie tytułu (strona 80).
- Ustawienie ochrony przed usunięciem (strona 80).
- Usuwanie tytułu (strona 80).
- Usuwanie kilku tytułów (strona 83).
- Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B) (strona 82).
- Usuwanie wszystkich tytułów na nośniku (strona 84).

- Usuwanie rozdziału (strona 81).
- Dzielenie jednego tytułu na dwa (tylko twardy dysk HDD) (strona 83).

Tworzenie i edycja tytułów Listy odtwarzania

Lista odtwarzania to grupa tytułów Listy odtwarzania, stworzonych z oryginalnych tytułów dla celów edycji. Po utworzeniu Listy odtwarzania jedynie informacje sterowania konieczne do odtwarzania, takie jak kolejność odtwarzania, są przechowywane na płycie. Ponieważ oryginalne tytuły pozostają bez zmian, tytuły Listy odtwarzania mogą podlegać zmianom.

Przykład: Nagrałeś ostatnich kilka meczy piłkarskiego turnieju na płycie DVD-RW (tryb VR). Pragniesz stworzyć streszczenie zawierające wszystkie bramki i inne ciekawe momenty meczu, a jednocześnie chcesz zachować oryginalne nagrania.



W takim przypadku można ująć najciekawsze momenty meczu w tytule Listy odtwarzania. Ta opcja umożliwia zmianę kolejności scen składających się na tytuł Listy odtwarzania („Tworzenie i edycja Listy odtwarzania” na stronie 85).

Zaawansowane funkcje edycji dostępne dla tytułów Listy odtwarzania to:

- Ustawienie ochrony przed usunięciem (tylko twardy dysk HDD) (strona 80).
- Nazywanie tytułu (strona 80).
- Usuwanie tytułu (strona 80).
- Usuwanie kilku tytułów (strona 83).
- Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B) (strona 82).
- Zmiana kolejności tytułów (tylko płyty DVD-RW (tryb VR)) (strona 87).
- Podział tytułu na kilka tytułów (strona 83).
- Łączenie kilku tytułów w jeden tytuł (strona 87).
- Usuwanie rozdziału (strona 81).

🔔 Wskazówka

Urządzenie umożliwia wyświetlanie tytułów Listy odtwarzania na Liście tytułów (Lista odtwarzania) lub tytułów oryginalnych na Liście tytułów (Oryginalne). Aby przełączyć między dwoma Listami tytułów, naciśnij przycisk TOOLS, gdy wyświetlana jest Lista tytułów, a następnie wybierz opcję „Oryginalne” lub „Lista odtwarzania”.

Uwaga

- Przy odtwarzaniu tytułu Listy odtwarzania przywołuje dane przechowywane w oryginalnych tytułach. W przypadku stworzenia tytułu Listy odtwarzania z oryginalnego tytułu, usunięcie tego ostatniego jest niemożliwe.
- Jeśli na ekranie pojawi się informacja o zapelnieniu płyty, usuń lub poddaj edycji niepotrzebne tytuły.
- Kopiowanie lub przenoszenie tytułów Listy odtwarzania zawierających sygnał ochrony przed kopiowaniem „Tylko jedna kopia” jest niemożliwe (strona 91).

Opcje edycji płyt DVD+RW/ DVD-RW (tryb Video)/DVD+R/ DVD-R

+RW **-RWVideo** **+R** **-R**

Dostępne są proste funkcje edycji. Ponieważ tytuły w trybie Video stanowią rzeczywiste nagrania na płycie, cofnięcie wykonywanych zmian nie jest możliwe. Funkcje edycji dostępne dla tytułów w trybie Video to:

- Ustawienie ochrony przed usunięciem (strona 80).
- Nazywanie tytułu (strona 80).
- Usuwanie tytułu (strona 80).
- Usuwanie kilku tytułów (strona 83).
- Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B) (tylko płyty DVD+RW) (strona 82).
- Usuwanie wszystkich tytułów na nośniku (strona 84).
- Usuwanie tytułów w celu zwolnienia miejsca na płycie (Mapa płyty) (tylko płyty DVD+RW oraz DVD-RW (tryb Video)) (strona 84).

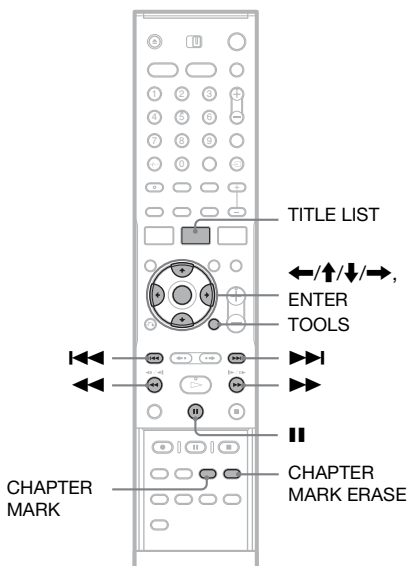
Uwaga

- W przypadku edycji płyty DVD+R lub DVD-R, finalizację nośnika należy przeprowadzić dopiero po zakończeniu edycji. Sfinalizowana płyta nie może być edytowana.
- Usuwanie tytułów z płyt DVD+R oraz DVD-R nie powoduje zwiększenia dostępnego miejsca na płycie.
- Jeśli na ekranie pojawi się informacja o zapelnieniu płyty, usuń lub poddaj edycji niepotrzebne tytuły.

Usuwanie i edycja tytułu

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Rozdział ten jest poświęcony podstawowym funkcjom edycji. Pamiętaj, że wykonywane zmiany są nieodwracalne. W celu edycji nagrania na twardym dysku HDD lub płycie DVD-RW (tryb VR) bez zmiany oryginalnych nagrań, stwórz tytuł Listy odtwarzania (strona 85).



1 Naciśnij przycisk TITLE LIST.

- W przypadku tytułów znajdujących się na twardym dysku HDD lub płytach DVD-RW w trybie VR, naciśnij przycisk TOOLS i wybierz opcję „Oryginalne” lub „Lista odtwarzania” z menu TOOLS, aby przełączyć Listy tytułów, jeśli okaże się to konieczne.

2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk ENTER.

W tytule można wprowadzić następujące zmiany.

„Erase”: Usuwanie wybranego tytułu. Po wyświetleniu prośby o potwierdzenie wybierz opcję „OK”.

„Protect”: Ochrona tytułu. Wybierz opcję „On”, gdy pojawi się ekran Ochrony. Obok chronionego tytułu pojawi się wskaźnik „P”. W celu anulowania ochrony, wybierz opcję „Off”.

„Title Name”: Umożliwia wprowadzenie lub ponowne wprowadzenie nazwy tytułu (strona 47).

„Set Thumbnail”: Zmienia miniaturę tytułu, pojawiającą się na Liście tytułów (strona 44).

„A-B Erase”: Usuwa sekcję tytułu (strona 82).

„Delete Chapter”: Usuwa rozdziały tytułu dzięki przeglądaniu miniatur (zob. poniżej).

„Divide”: Dzieli tytuł na dwa tytuły (strona 83).

💡 Wskazówki

- Urządzenie obsługuje możliwość jednoczesnego usuwania wielu tytułów (strona 83) lub jednoczesnego usuwania wszystkich tytułów na płycie (strona 84).
- Istnieje również możliwość automatycznego usunięcia odtworzonych tytułów (strona 61).
- Urządzenie umożliwia również nadawanie nazw płytom DVD (strona 49).

Uwaga

W przypadku płyt DVD-RW (tryb VR) tytuły Listy odtwarzania nie mogą być chronione.

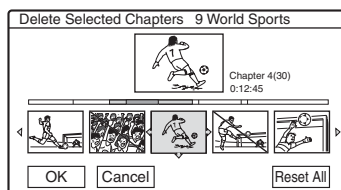
Usuwanie rozdziału (Delete Chapter)

HDD -RWVR

Każdemu rozdziałowi odpowiada wyświetlana miniatura. Urządzenie umożliwia łatwe wybieranie i usuwanie sekcji tytułu.

Pamiętaj, że usunięcie rozdziału nie może zostać cofnięte.

- 1 Po wykonaniu czynności opisanej w kroku 2 procedury „Usuwanie i edycja tytułu”, wybierz opcję „Delete Chapter” i naciśnij przycisk ENTER.**
- 2 Przy pomocy przycisków ◀/▶ wybierz miniaturę rozdziału, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**



- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij przycisk ENTER.
- Aby usunąć kilka rozdziałów, powtórz krok 2.
- Aby skasować wszystkie wybrane pozycje, wybierz opcję „Reset All”.

- 3 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.**

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

- 4 Wybierz opcję „Yes” i naciśnij przycisk ENTER.**

Usuwanie sekcji tytułu (Usuwanie sekcji A-B)

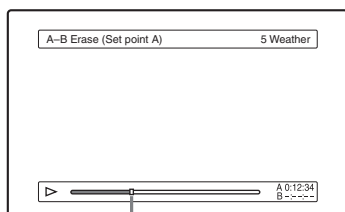
HDD +RW -RWVR

Urządzenie umożliwia łatwe wybieranie i usuwanie sekcji (sceny) tytułu. Pamiętaj, że usunięcie sceny z tytułu nie może zostać cofnięte.

1 Po wykonaniu czynności opisanej w kroku 2 procedury „Usuwanie i edycja tytułu”, wybierz opcję „A-B Erase” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran ustawienia punktu A.

- Aby powrócić do początku tytułu, naciśnij przycisk II, a następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk I◀◀.



Punkt odtwarzania

2 Korzystając z przycisków ◀◀/▶▶ wybierz punkt A, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran ustawienia punktu B.

3 Korzystając z przycisków ◀◀/▶▶ wybierz punkt B, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

- Aby usunąć punkt A lub B, wybierz opcję „Change A” lub „Change B” i przejdź do kroku 2 lub 3.
- Aby obejrzeć podgląd tytułu bez scen do usunięcia, wybierz opcję „Preview” (nie dotyczy płyt DVD+RW).

4 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Scena została usunięta, a na ekranie pojawia się zapytanie o usunięcie kolejnej sceny.

- Aby kontynuować, wybierz opcję „Yes” i powtórz czynności od kroku 2.
- Aby zakończyć, wybierz opcję „No”.

🔔 Wskazówka

Po usuniętej scenie wprowadzane jest oznakowanie rozdziału. Oznakowanie rozdziału dzieli tytuł na oddzielne rozdziały po obu stronach zaznaczenia.

Uwaga

- W punktach krańcowych usuniętej sekcji tytułu mogło wystąpić chwilowe przerwanie odbioru obrazu lub dźwięku.
- Nie należy usuwać sekcji krótszych niż pięć sekund.
- W przypadku płyt DVD+RW początek i koniec usuniętej sekcji mogą się w niewielkim stopniu różnić od wybranych punktów.

Usuwanie kilku tytułów (Erase Titles)

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

Przy pomocy menu TOOLS można jednocześnie wybrać i usunąć więcej niż jeden tytuł.

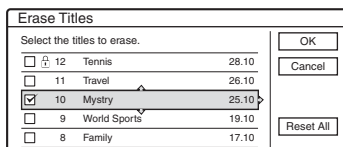
- 1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
- 2 Naciśnij przycisk **TOOLS**, wybierz opcję „Erase Titles” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Zostanie wyświetlony ekran wyboru tytułów do usunięcia.

- 3 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk **ENTER**.

W polu wyboru obok wybranego tytułu pojawia się zaznaczenie.

- Aby skasować zaznaczenie, ponownie naciśnij przycisk **ENTER**.
- Aby skasować wszystkie zaznaczenia, wybierz opcję „Reset All”.



- 4 Powtórz czynność opisaną w kroku 3 w celu wybrania wszystkich tytułów do usunięcia.

- 5 Po zakończeniu zaznaczania tytułów, wybierz opcję „OK”, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

Zostanie wyświetlony ekran z prośbą o potwierdzenie wyboru tytułów do usunięcia.

- Aby zmienić wybór, wybierz opcję „Change” i wykonaj ponownie czynności od kroku 3.

- 6 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Tytuły są usuwane.

Podział tytułu (Divide)

HDD **-RWVR** *

Aby skopiować na płytę długi tytuł bez straty jakości obrazu, podziel żądany tytuł na dwa krótsze. Pamiętaj, że podział tytułu nie może zostać cofnięty.

* Możliwy jest jedynie podział tytułów Listy odtwarzania znajdujących się na płytach DVD-RW (tryb VR).

- 1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

- Naciśnij przycisk **TOOLS** i wybierz opcję „Oryginalne” lub „Lista odtwarzania” z menu **TOOLS**, aby przełączyć Listy tytułów, jeśli to konieczne.

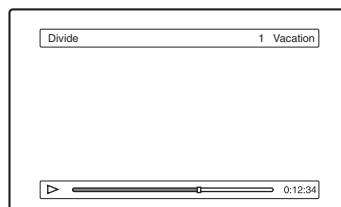
- 2 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk **ENTER**.

Zostanie wyświetlone podmenu.

- 3 Wybierz opcję „Divide” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Zostanie wyświetlony ekran dzielenia tytułu. Rozpoczyna się odtwarzanie w tle wybranego tytułu.

- Aby powrócić do początku tytułu, naciśnij przycisk **II**, a następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀◀**.



- 4 Korzystając z przycisków **◀◀/▶▶** wybierz punkt podziału, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

- Aby zmienić punkt podziału, wybierz opcję „Change”.

- 5 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nazwy tytułu.

- Aby użyć poprzedniej nazwy tytułu, wybierz opcję „No”.

6 Wybierz opcję „Yes” i naciśnij przycisk ENTER, aby wprowadzić nową nazwę.

Postępuj zgodnie z opisem czynności na stronie 47. Po wprowadzeniu nowej nazwy tytuł zostaje podzielony na dwie części.

Usuwanie wszystkich tytułów na nośniku

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R** **-R**

1 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Info” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran „Disc Information”.

2 Wybierz opcję „Erase All” i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Usunięte zostaną wszystkie tytuły (oprócz tytułów chronionych).

Usuwanie tytułów w celu zwolnienia miejsca na płycie (Mapa płyty)

+RW **-RWVideo**

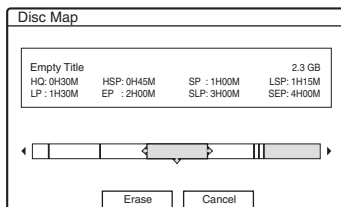
Podczas nagrywania na płytę DVD+RW lub DVD-RW (tryb Video), nagrywarka wyszukuje największego dostępnego miejsca i tam nagrywa program. Przed rozpoczęciem sprawdź stan płyty przy użyciu Mapy płyty, a następnie usuń tytuły w celu uzyskania wolnego miejsca na nagranie.

1 Włóż płytę i naciśnij przycisk TITLE LIST.

2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Disc Map” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran „Disc Map”.

- Aby sprawdzić wolne miejsce, przy pomocy przycisków ◀/▶ wybierz miejsce na płycie.

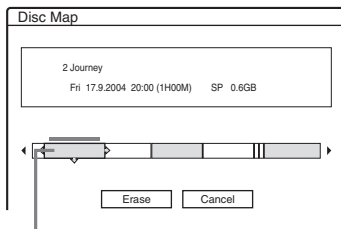


- Gdy po dowolnej stronie ekranu pojawia się wskaźnik ◀ lub ▶, przewijaj w lewo i prawo przy pomocy przycisków ◀/▶.

3 Wybierz tytuł przy pomocy przycisków ◀/▶, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wyboru tytułów do usunięcia.

- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij przycisk ENTER.
- Aby usunąć więcej tytułów, powtórz krok 3.



Wybrany tytuł

4 Wybierz opcję „Erase” i naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

5 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Wybrane tytuły są usuwane, umożliwiając zwolnienie miejsca na płycie.

- Aby zmienić wybór, wybierz opcję „Change”.

Ręczne tworzenie rozdziałów

HDD -RWVR

Podczas odtwarzania lub nagrywania można ręcznie wprowadzić oznakowanie rozdziału.

W miejscu podziału tytułu na rozdziały, naciśnij przycisk CHAPTER MARK.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie komunikatu „Marking...” na ekranie, a sceny po jego lewej i prawej stronie są teraz traktowane jako oddzielne rozdziały.

Kasowanie oznaczeń rozdziałów

Usunięcie oznakowania rozdziału podczas odtwarzania umożliwia połączenie dwóch rozdziałów.

Przy pomocy **◀◀/▶▶** wyszukaj numer rozdziału, a następnie, wyświetlając jednocześnie rozdział zawierający oznakowanie rozdziału do usunięcia, naciśnij przycisk CHAPTER MARK ERASE. Bieżący rozdział łączy się z poprzednim rozdziałem.

Uwaga

- Podczas kopiowania wszystkie wprowadzone oznakowania rozdziału zostaną skasowane.
- Aby ręcznie wprowadzić oznakowanie rozdziału podczas nagrywania, ustaw opcję „Auto Chapter” w menu „Features” w położenie „Off”.

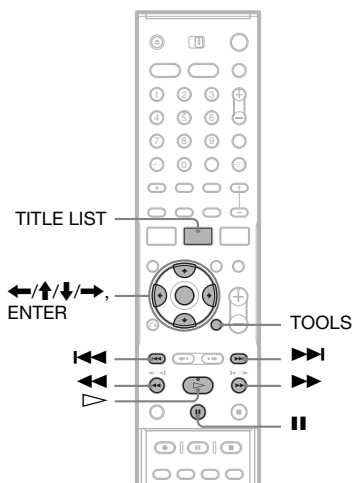
Tworzenie i edycja Listy odtwarzania

HDD -RWVR

Lista edycji umożliwia edycję i ponowną edycję bez zmian w rzeczywistej zawartości nośnika. Można w ten sposób stworzyć maks. 97 tytułów Listy odtwarzania.

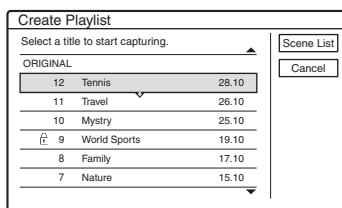
Uwaga

Po stworzeniu tytułu Listy odtwarzania na podstawie tytułów oryginalnych, usuwanie lub edycja tych ostatnich nie będzie możliwa.



Usuwanie i edycja

- 1 Naciśnij przycisk TITLE LIST.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Create Playlist” i naciśnij przycisk ENTER.



3 Wybierz tytuł do odtwarzania na Liście odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

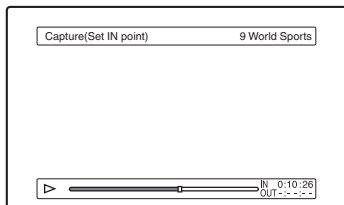
„Capture”: Dodaje wybrany tytuł do tytułów Listy odtwarzania w ramach jednej sceny.

„Capture All”: Dodaje cały tytuł do tytułów Listy odtwarzania w ramach jednej sceny. Po przechwyceniu tytułu przejdź do czynności opisanych w kroku 8.

4 Wybierz opcję „Capture” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran ustawiania miejsca początkowego (IN). Rozpoczyna się odtwarzanie w tle wybranego tytułu.

- Aby powrócić do początku tytułu, naciśnij przycisk II, a następnie przycisk I◀◀.



5 Korzystając z przycisków ◀◀/▶▶ wybierz punkt IN, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran ustawiania punktu zatrzymania (OUT), a w tle trwa odtwarzanie wybranego tytułu.

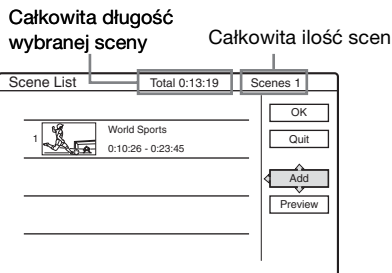
6 Korzystając z przycisków ◀◀/▶▶ wybierz punkt OUT, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

- Aby skasować ustawienia punktu IN lub OUT, wybierz opcję „Change IN” lub „Change OUT” i powtórz czynności opisane w kroku 5 lub 6.
- Aby oglądać wybraną scenę, wybierz opcję „Preview”.

7 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Na menu listy scen pojawiają się wszystkie wybrane sceny.



- Aby dodać inne sceny, wybierz opcję „Add” i przejdź do kroku 3.
- Aby uruchomić podgląd wszystkich przechwyconych scen, wybierz opcję „Preview”.

8 Wybierz scenę, której ponowną edycję chcesz uruchomić, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

„Move”: Zmiana kolejności scen.

„Erase”: Usuwa wybraną scenę. Wybór został anulowany.

„Preview”: Wyświetla miniatury scen.

„Change IN”: Umożliwia zmianę punktu IN poprzez powtórzenie kroku 5.

„Change OUT”: Umożliwia zmianę punktu OUT poprzez powtórzenie kroku 6.

9 Po zakończeniu edycji Listy scen, wybierz opcję „OK”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nazwy tytułu.

- Aby wprowadzić nową nazwę, wybierz opcję „Enter” i postępuj zgodnie z opisem czynności znajdującym się na stronie 47.

10 Wybierz opcję „OK”, aby korzystać z nazwy domyślnej i naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie tytułu Listy odtwarzania

Naciśnij przycisk TOOLS, gdy wyświetlana jest Lista tytułów. Następnie wybierz opcję „Lista odtwarzania” i naciśnij przycisk ENTER. Po wyświetleniu menu Listy tytułów (Lista odtwarzania), wybierz tytuł i naciśnij przycisk ▷.

🔔 Wskazówka

Po stworzeniu tytułu Listy odtwarzania, punkty IN oraz OUT staną się oznakowaniem rozdziałów, a wszystkie sceny staną się rozdziałami.

Uwaga

Obraz może się zatrzymać na odtwarzaniu edytowanej sceny.

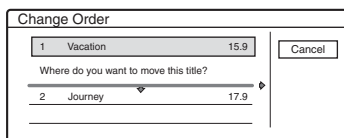
Przenoszenie tytułu Listy odtwarzania (Change Order)

-RWVR

Urządzenie umożliwia zmianę kolejności wyświetlania tytułów na Liście tytułów (Lista odtwarzania).

- 1 Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby uruchomić menu Listy tytułów (Lista odtwarzania).**
 - Jeśli pojawi się menu Listy tytułów (Oryginalne), naciśnij przycisk TOOLS w wybierz opcję „Lista odtwarzania”.
- 2 Wybierz tytuł do przeniesienia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Zostanie wyświetlone podmenu.
- 3 Wybierz opcję „Change Order” i naciśnij przycisk ENTER.**



- 4 Wybierz nową lokalizację tytułu, korzystając z przycisków ↑/↓, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

Tytuł przeniesie się do nowej lokalizacji.

Łączenie wielu tytułów Listy odtwarzania (Combine)

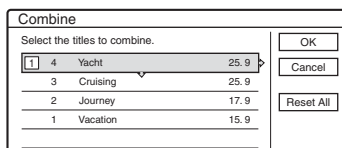
HDD -RWVR

- 1 Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby uruchomić menu Listy tytułów (Lista odtwarzania).**
 - Jeśli pojawi się menu Listy tytułów (Oryginalne), naciśnij przycisk TOOLS i wybierz opcję „Lista odtwarzania”.
- 2 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Combine” i naciśnij przycisk ENTER.**

Zostanie wyświetlony ekran wyboru tytułów.
- 3 Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.**

Pojawi się numer oznaczający kolejność wyboru tytułu.

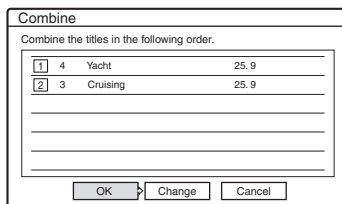
 - Aby anulować wybór, ponownie naciśnij przycisk ENTER.



- 4 Powtórz czynność opisaną w kroku 3 w celu wybrania wszystkich tytułów do połączenia.**
 - Aby skasować wszystkie wybrane pozycje, wybierz opcję „Reset All”.
- 5 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.**

Zostanie wyświetlony ekran z listą tytułów do połączenia.

 - Aby zmienić wybór, wybierz opcję „Change” i przejdź do kroku 3.



6 Wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran wyboru nazwy tytułu spośród wybranych tytułów.

- Aby wprowadzić nową nazwę, wybierz opcję „Enter Text” i postępuj zgodnie z opisem czynności znajdującym się na stronie 47.
- Aby zmienić wybór, wybierz opcję „Change” i przejdź do kroku 3.

7 Wybierz nazwę i naciśnij przycisk ENTER.

Tytuły są łączone.

Uwaga

W przypadku przekroczenia maksymalnej ilości rozdziałów w tytule, które można połączyć, rozdziały znajdujące się na końcu są łączone w jeden rozdział.

Podział tytułu Listy odtwarzania (Divide)

HDD **-RWvR**

Urządzenie umożliwia podział tytułu Listy odtwarzania. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 83.

Przed rozpoczęciem kopiowania

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R

W rozdziale tym termin „kopiowanie” oznacza „kopiowanie tytułu nagranego na wewnętrznym twardym dysku urządzenia (HDD) na inny nośnik i odwrotnie”. Można wybrać kopiowanie jednego tytułu na raz (Kopiowanie tytułu – zob. „Kopiowanie pojedynczego tytułu (Title Dub)” na stronie 92) lub kilku tytułów jednocześnie (Kopiowanie kilku tytułów – zob. „Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)” na stronie 93).

Aby uzyskać informacje na temat nagrywania z urządzenia podłączonego do gniazd LINE IN, zob. „Nagrywanie z podłączonego urządzenia bez timera” na stronie 63.

Przed rozpoczęciem zapoznaj się z poniższymi środkami bezpieczeństwa, odnoszącymi się do obu metod kopiowania.

Przed rozpoczęciem...

- Wybór rodzaju płyty zależy od potrzeb użytkownika (strona 8). Nagrywarka obsługuje zapis na różnych rodzajach płyt.
- Dźwięk główny i poboczny nie może zostać jednocześnie nagrany na płytach DVD+RW, DVD-RW (tryb Video), DVD+R czy DVD-R. Dla programów dwujęzycznych ustaw opcję „DVD Bilingual Rec.” w menu „Options” w położenie „Main” (domyślnie) lub „Sub” (strona 119).
- Podczas kopiowania funkcje nagrywania synchronicznego i nagrywania z timerem nie uruchamiają się. Przed rozpoczęciem zajrzyj do menu Listy ustawień timera, aby sprawdzić czy w trakcie kopiowania nie ma rozpocząć się nagrywanie z timerem.

- Gdy opcja „Auto Chapter” w menu „Features” została ustawiona w położenie „On”, oznaczenia rozdziałów są wprowadzane automatycznie w odstępach co ok. 6 minut podczas kopiowania z twardego dysku na płytę DVD lub w przypadku wykrycia zmian w obrazie i dźwięku przez nagrywarkę podczas kopiowania z płyty DVD na twardy dysk HDD. Oznaczenia rozdziałów z kopiowanego oryginału nie są zachowywane w skopiowanym tytule.
- Tytuły o mieszanych rozmiarach obrazu (16:9 lub 4:3):
 - W przypadku kopiowania z twardego dysku HDD na płytę DVD-RW (tryb Video) lub DVD-R, rozmiar obrazu jest określony przez ustawienie w opcji „DVD Rec. Picture Size” (strona 58).
 - W przypadku kopiowania z twardego dysku HDD na płytę DVD+RW lub DVD+R, rozmiar obrazu zawsze wynosi 4:3.
 - W przypadku kopiowania z twardego dysku HDD na płytę DVD-RW (tryb VR), zachowany jest oryginalny rozmiar nagranego obrazu.

🔧 Wskazówki

- Kopiowany tytuł Listy odtwarzania jest zapisywany jako tytuł oryginalny.
- W przypadku kopiowania z płyty DVD na twardy dysk HDD, zachowywane są oryginalnie nagrane ustawienia rozmiaru obrazu i rodzaju dźwięku.

Uwaga

- Aby móc odtwarzać skopiowaną płytę na innym urządzeniu DVD, sfinalizuj nośnik (strona 50).
- W zależności od stanu płyty, nagrywarka może nie pracować zgodnie z opisem. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Kopiowanie płyt DVD VIDEO na twardy dysk HDD jest niemożliwe.
- Miniatury ustawione dla oryginalnie nagranych tytułów (strona 44) nie zostaną zachowane dla skopiowanego tytułu.

Informacje na temat „Dub Mode”

Na tej nagrywarce tryb nagrywania przeznaczony do kopiowania jest przedstawiony jako „Dub Mode”. Dostępne są dwie metody kopiowania: szybkie kopiowanie i kopiowanie z konwersją trybu nagrywania. Zapoznaj się z poniższymi informacjami i wybierz odpowiednią opcję zgodnie z żądanymi ustawieniami czasu kopiowania, miejscu na nośniku oraz jakości obrazu.

Szybkie kopiowanie (High-speed Dubbing)

HDD → **+RW** / **-RWVR** / **-RWVideo** / **+R** / **-R**

Funkcja ta umożliwia kopiowanie zawartości twardego dysku na płytę DVD o dużej szybkości (8x DVD+RW/6x DVD-RW/16x DVD+R/16x DVD-R, lub wolniejsze wersje wymienionych rodzajów płyt) bez zmiany trybu nagrywania.

Ustaw opcję „Dub Mode” w menu „Title Dub” lub na ekranie „Dub Selected Titles” w położenie „Fast” (strona 92). Wybranie tytułów, których szybkie kopiowanie jest niemożliwe (określonych w sekcji „Uwagi” poniżej), powoduje, że ustawienie „Fast” jest niedostępne. Minimalny czas oczekiwania został określony poniżej (w przybliżeniu).

Czas szybkiego kopiowania z twardego dysku HDD na płytę DVD (dotyczy programu trwającego 60 minut)^{*1}

Prędkość ^{*2}	6x	6x ^{*3}	8x ^{*4}	8x ^{*4}	2,4x
Tryb nagrywania	Szybkie płyty DVD-RW	Szybkie płyty DVD+RW	Szybkie płyty DVD-R	Szybkie płyty DVD+R	DVD+R (dwuwarstwowe)
HQ	10 min.	10 min.	8 min.	8 min.	25 min.
HSP	6 min. 40 sek.	6 min. 40 sek.	5 min.	5 min.	16 min. 40 sek.
SP	5 min.	5 min.	3 min. 45 sek.	3 min. 45 sek.	12 min. 30 sek.
LSP	4 min.	4 min.	3 min.	3 min.	10 min.
LP	3 min. 20 sek.	3 min. 20 sek.	2 min. 30 sek.	2 min. 30 sek.	8 min. 20 sek.
EP	2 min. 30 sek.	2 min. 30 sek.	2 min.	2 min.	6 min. 15 sek.
SLP	1 min. 40 sek.	60 min. ^{*5}	1 min. 15 sek.	60 min. ^{*5}	60 min. ^{*5}
SEP	1 min. 15 sek.	60 min. ^{*5}	56 sek.	60 min. ^{*5}	60 min. ^{*5}

^{*1} Czasy podane w tabeli powyżej to wartości orientacyjne. Rzeczywiste czasy kopiowania wymagają również czasu na stworzenie informacji o sterowaniu płytą oraz innych danych.

^{*2} Maksymalna prędkość nagrywania obsługiwana przez nagrywarę. Wartość zależy od stanu płyty. Ponadto, nagrywarka może nie być w stanie nagrywać na maksymalnej prędkości płyt obsługujących prędkości nagrywania przekraczające wartości maksymalne.

^{*3} Dla płyt DVD+RW o prędkości 6x lub wyższej, maksymalna prędkość napędu wynosi 6x.

^{*4} Dla płyt DVD+R/DVD-R o prędkości 8x lub wyższej, maksymalna prędkość napędu wynosi 8x.

^{*5} Szybkie kopiowanie nie jest dostępne przy kopiowaniu tytułów nagranych w trybie SLP oraz SEP na płyty DVD+RW lub DVD+R.

Uwaga

- Funkcja szybkiego kopiowania jest niedostępna dla następujących tytułów:
 - Tytułów nagranych w trybie HQ+.
 - Tytułów zawierających zarówno dźwięk główny, jak i poboczny (nie dotyczy płyt DVD-RW (tryb VR)).
 - Tytułów nagranych z różnymi rozmiarami obrazu (4:3 oraz 16:9 itp.), (nie dotyczy płyt DVD-RW (tryb VR)).
- W przypadku kopiowania na płyty DVD-RW (tryb Video)/DVD+R/RW/DVD+R/DVD-R na dysku mogą znajdować się pozostałości edytowanych tytułów. Dla edytowanego tytułu zaleca się korzystanie z metody kopiowania z konwersją trybu nagrywania. Metoda ta umożliwi wygładzenie przerw między scenami.
- W przypadku kopiowania na płytę DVD+R DL, obraz video zostanie na chwilę zatrzymany w punkcie zmiany warstw.

Kopiowanie z konwersją trybu nagrywania

HDD ↔ **+RW** / **-RWVR** / **-RWVideo** / **+R** / **-R**

Metoda ta umożliwia kopiowanie z twardego dysku HDD na płytę DVD i odwrotnie, przy użyciu trybu kopiowania różniącego się od ustawienia oryginalnego nagrania.

Przykładowo, kopiowanie tytułu HQ (duży rozmiar danych) w trybie SP umożliwia zmniejszenie wielkości danych, pozwalając na zachowanie większej ilości tytułów na mniejszej powierzchni.

W opcji „Dub Mode”, według procedury „Kopiowanie pojedynczego tytułu (Title Dub)” na stronie 92 lub „Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)” na stronie 93, wybierz ustawienie trybu różniące się od oryginalnego trybu nagrywania.

Gdy tytuł nagrany na twardym dysku w trybie HQ lub HQ+ jest konwertowany do innego trybu, nagrywarka automatycznie przypisuje odpowiednią prędkość transmisji, w jak największym stopniu zachowując oryginalną jakość obrazu.

Uwaga

Jakość obrazu nie ulega podwyższeniu, nawet w przypadku konwersji do trybu nagrywania zapewniającego lepszą jakość obrazu.

Ograniczenie kopiowania

Kopiowanie filmów i płyt DVD Video na twardy dysk HDD jest niemożliwe. Ponadto, przy kopiowaniu z płyty DVD na twardy dysk, scen zawierających sygnał ochrony przed kopiowaniem, na nośniku nagrany zostanie pusty, szary ekran.

Sygnały ochrony przed kopiowaniem	Kopiowanie
Bez ochrony przed kopiowaniem (Brak sygnału ochrony przed kopiowaniem)	HDD → +RW -RWVR -RWVideo +R ← -R
Tylko jedna kopia	HDD → -RWVR *

* Dotyczy jedynie płyt DVD-RW kompatybilnych ze standardem CPRM (tryb VR) CPRM (Ochrona zawartości nośników zapisywalnych) to technologia kodowania chroniąca prawa autorskie do obrazów.

Przenoszenie (Move)

HDD → **-RWVR**

Tytuły zawierające sygnały ochrony przed kopiowaniem „Tylko jedna kopia” można przenieść jedynie z twardego dysku na płytę DVD-RW (tryb VR)* (po przeniesieniu tytułu oryginalne nagranie na twardym dysku HDD zostanie usunięte). Do wykonywania funkcji „Move” używany jest ten sam mechanizm, co w przypadku kopiowania (strona 92). Tytuły zawierające sygnały ochrony przed kopiowaniem typu „Tylko jedna kopia” są oznaczone wskaźnikiem **COPY**.

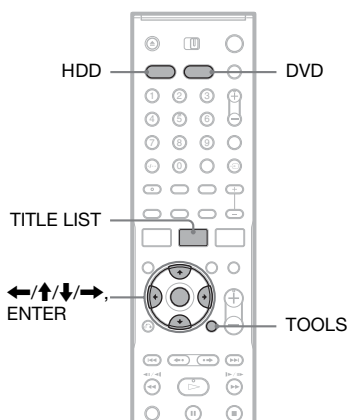
Uwaga

- Nie można przenieść następujących tytułów nagranych na twardym dysku HDD.
 - Tytułów chronionych
 - Tytułów Listy odtwarzania
 - Oryginalnych tytułów, do których odniesienia znajdują się w Liście odtwarzania
- W przypadku zatrzymania operacji przenoszenia przez zakończeniem, znajdujący się na twardym dysku tytuł nie został usunięty.

* Dotyczy jedynie płyt DVD-RW kompatybilnych ze standardem CPRM (tryb VR).

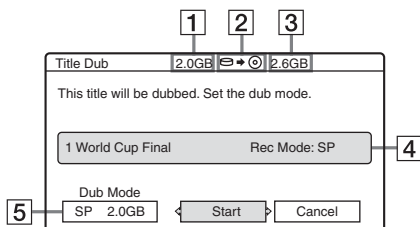
Kopiowanie

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -R



Kopiowanie pojedynczego tytułu (Title Dub)

- 1** Włóż do kieszeni płytę DVD, na którą lub z której zamierzasz kopiować.
- 2** Naciśnij przycisk HDD lub DVD, aby wybrać źródło.
- 3** Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby uruchomić menu Listy tytułów.
- 4** Wybierz tytuł i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlone podmenu.
- 5** Wybierz opcję „Dubbing” i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlony ekran wyboru trybu kopiowania.
Jeśli na liście tytułów pojawia się tytuł z sygnałem COPY (strona 91), wyświetlany jest ekran z prośbą o potwierdzenie. Aby włączyć funkcję „Move” wybierz opcję „Yes”.



- 1** Rozmiar tytułu (w przybliżeniu)
- 2** Kierunek kopiowania
- 3** Dostępne miejsce na nośniku do kopiowania (w przybliżeniu)
- 4** Informacja na temat tytułu do skopiowania
- 5** Tryb kopiowania oraz rozmiar tytułu po kopiowaniu (w przybliżeniu)
- 6** Wybierz opcję „Dub Mode”.

- 7** Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz tryb kopiowania.

Fast* → HQ → HSP → SP → LSP
 ↑ SEP ← SLP ← EP ← LP ←

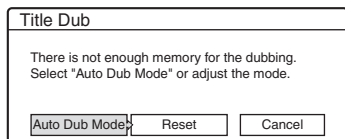
* Pojawia się, gdy funkcja szybkiego kopiowania jest dostępna dla danego tytułu (strona 90).

- 8** Wybierz opcję „Start” i naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawiają się wskaźniki kopiowania (strona 46).

Automatyczne ustawienie trybu kopiowania (Auto Dub Mode)

W przypadku braku miejsca na docelowym nośniku, nagrywarka automatycznie wybiera tryb kopiowania o niższej jakości obrazu, dostosowując go do dostępnego miejsca. W przypadku braku miejsca na nośniku w wybranym trybie kopiowania, po wykonaniu czynności opisanej w kroku 8 pojawia się następujący ekran.



Wybierz opcję „Auto Dub Mode” i naciśnij przycisk ENTER, aby rozpocząć kopiowanie. Aby ręcznie wybrać inny tryb kopiowania, wybierz opcję „Reset” i przejdź do kroku 7.

Zatrzymanie kopiowania

Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Stop Dubbing” i naciśnij przycisk ENTER. Gdy pojawi się prośba o potwierdzenie, wybierz opcję „Yes”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

🔧 Wskazówki

- Jeśli na nośniku nadal brakuje miejsca dla kopiowania w wybranym trybie, usuń niepotrzebne części tytułu lub zwolnij miejsce poprzez usuwanie tytułów nagranych na nośniku (strona 80).
- Podczas kopiowania można wyłączyć nagrywarkę. Nagrywarka zakończy kopiowanie mimo wyłączenia.

Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)

Jednocześnie można skopiować maksymalnie 30 tytułów. Dla każdego tytułu można ustawić tryb kopiowania.

- 1 Włóż do kieszeni płytę DVD, na którą lub z której zamierzasz kopiować.
- 2 Naciśnij przycisk HDD lub DVD, aby wybrać źródło.
- 3 Naciśnij przycisk TITLE LIST, aby uruchomić menu Listy tytułów.
- 4 Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Dub Selected Titles” i naciśnij przycisk ENTER.



- 5 Wybierz tytuły w kolejności kopiowania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Tytuły otrzymują numery zgodne w wybraną kolejnością.

- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij przycisk ENTER.
- Jeśli na liście tytułów pojawia się tytuł z sygnałem COPY (strona 91), wyświetlany jest ekran z prośbą o potwierdzenie. Aby włączyć funkcję „Move” wybierz opcję „Yes”.

- 6 Powtórz czynność opisaną w kroku 5 w celu wybrania wszystkich tytułów do kopiowania.

- Aby zmienić ustawienia poszczególnych tytułów, wybierz opcję „Settings” (zob. sekcja „Regulacja ustawień poszczególnych tytułów” poniżej).
- Aby anulować wybór, wybierz opcję „Reset” i przejdź do kroku 5.

- 7 Wybierz opcję „Start” i naciśnij przycisk ENTER.

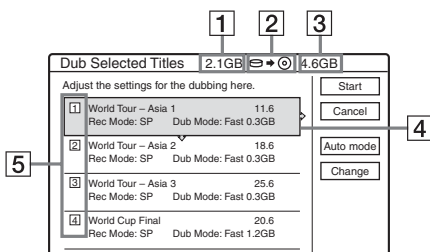
Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawiają się wskaźniki kopiowania (strona 46).

Regulacja ustawień poszczególnych tytułów

Urządzenie umożliwia dokonanie szczegółowych ustawień każdego z tytułów wybranych dla funkcji Kopiowania kilku tytułów.

- 1 W kroku 6 procedury „Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)” na stronie 93 wybierz opcję „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.
Zostanie wyświetlony ekran zmiany ustawień.

- Aby ponownie wybrać tytuły, wybierz opcję „Change” i przejdź do kroku 5 procedury „Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)” powyżej.
- W celu dostosowania przez nagrywarkę trybu kopiowania tak, aby wybrane tytuły się zmieściły, wybierz opcję „Auto mode”.



- 1 Całkowity rozmiar wybranych tytułów
- 2 Kierunek kopiowania
- 3 Dostępne miejsce na nośniku do kopiowania (w przybliżeniu)
- 4 Informacja na temat tytułu do skopiowania (nazwa tytułu, oryginalny tryb nagrywania, tryb kopiowania oraz rozmiar danych po skopiowaniu)
- 5 Kolejność kopiowania

- 2 Wybierz tytuł, którego ustawienia chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlone podmenu.

„Dub Mode”: Wybiera tryb kopiowania dla każdego tytułu (strona 90).

„Change Order”: Przenosi tytuł w celu zmiany kolejności kopiowania. Za pomocą

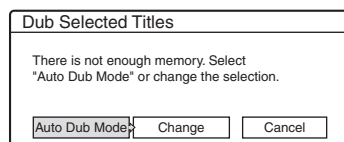
przycisków $\uparrow/\downarrow$ wybierz nową lokalizację, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
„Cancel”: Anuluje wybór tytułu. Tytuł jest wyłączony z kopiowania.

- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk ENTER.

- 4 Po zakończeniu wprowadzania zmian w ustawieniach, wybierz opcję „Start”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Automatyczne ustawienie trybu kopiowania (Auto Dub Mode)

W przypadku braku miejsca na docelowym nośniku, nagrywarka automatycznie wybiera tryb kopiowania o niższej jakości obrazu, dostosowując go do dostępnego miejsca. Dla wszystkich tytułów ustawiony jest ten sam tryb kopiowania. W przypadku braku miejsca na nośniku w wybranym trybie kopiowania, po wykonaniu czynności opisanej w kroku 7 procedury „Kopiowanie kilku tytułów (Dub Selected Titles)” na stronie 93 pojawia się następujący ekran.



Wybierz opcję „Auto Dub Mode” i naciśnij przycisk ENTER. Jeśli wybrałeś tylko jeden tytuł, wybierz opcję „OK”.

Zatrzymanie kopiowania

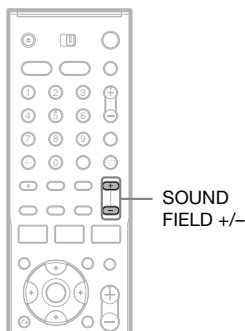
Naciśnij przycisk TOOLS, wybierz opcję „Stop Dubbing” i naciśnij przycisk ENTER. Gdy pojawi się prośba o potwierdzenie, wybierz opcję „Yes”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

🔧 Wskazówki

- Podczas kopiowania można wyłączyć nagrywarkę. Nagrywarka zakończy kopiowanie mimo wyłączenia.
- Wybór opcji „DUBBING” z Menu systemowego umożliwia uruchomienie funkcji Kopiowania kilku tytułów.

Wybór pola akustycznego

Aby korzystać z dźwięku przestrzennego wystarczy wybrać jedno z dostępnych ustawień pola akustycznego, które pozwalają uzyskać w warunkach domowych silne i ekscytujące brzmienie charakterystyczne dla sali kinowej.



Naciskaj przycisk SOUND FIELD +/-, aby wybrać jedno z ustawień pola akustycznego.

Przykład:



Wyświetlacz panelu przedniego będzie się zmieniał według następującego schematu. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

Pole akustyczne

„A. F. D. AUTO”	Odtwarza oryginalną ścieżkę dźwiękową bez żadnych efektów dźwiękowych (strona 96).
-----------------	--

Pole akustyczne

„PRO LOGIC” „PLII MOVIE” „PLII MUSIC”	Odtwarza dźwięk ze źródeł 2-kanałowych (np. płyt CD) w formacie 5.1-kanalowym. Dolby Pro Logic tworzy pięć kanałów wyjściowych ze źródeł 2-kanałowych (strona 96).
„C. ST. EX A” „C. ST. EX B” „C. ST. EX C”	Zapewnia symulację idealnego kinowego środowiska akustycznego, używając technologii systemu cyfrowego dźwięku kinowego DCS (strona 97).
„MULTI ST.” „REAR ST.”	Odtwarzanie 2-kanalowych źródeł dźwięku przy pomocy głośników przednich, głośnika środkowego i głośników surround, lub jedynie głośników surround (strona 96).
„HALL” „JAZZ CLUB” „L. CONCERT” (koncert na żywo), „GAME” „SPORTS”, „MONO MOVIE”	Wybór pola akustycznego przystosowanego do danego źródła (filmy, muzyka, transmisje sportowe lub inne)
„NIGHT”	Ten tryb pozwala uzyskać jakość efektów dźwiękowych czy dialogów charakterystyczną dla nagłośnienia sal kinowych, nawet przy niskim poziomie głośności. Jest on szczególnie przydatny podczas oglądania filmów nocą.
„2CH STEREO”	W tym trybie dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego) i subwoofera, bez efektów dźwięku surround (strona 96).

„A. F. D. AUTO” (Auto Format Direct Auto)

W tym trybie dźwięk odtwarzany jest odpowiednio do sposobu, w jaki został nagrany/zakodowany, bez dodatkowych efektów (np. pogłosu).

Za pomocą funkcji automatycznego dekodowania formatu automatycznie wykrywany jest rodzaj wejściowego sygnału audio (Dolby Digital, DTS lub standardowy 2-kanalowy dźwięk stereofoniczny) i w razie potrzeby przeprowadzane jest odpowiednie dekodowanie. Jednak w wypadku braku sygnałów o niskiej częstotliwości (Dolby Digital LFE itp.) na wyjściu do subwoofera zostanie wygenerowany sygnał niskiej częstotliwości.

„2CH STEREO” (2-kanalowe stereo)

W tym trybie dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego) i subwoofera. W przypadku standardowych źródeł 2-kanalowego dźwięku stereofonicznego przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane. Wielokanałowy zapis dźwięku surround jest zamieniany na format 2-kanalowy.

„PRO LOGIC” (Dolby Pro Logic)

Funkcja ta tworzy pięć kanałów wyjściowych ze źródeł 2-kanalowych. Tryb ten przeprowadza dekodowanie Pro Logic sygnału wejściowego i odtwarza sygnał poprzez głośniki przednie, środkowe oraz głośniki dźwięku surround. Jednocześnie, kanał surround staje się monofoniczny.

„PLII MOVIE/PLII MUSIC” (Dolby Pro Logic II Movie/Music)

Funkcja ta umożliwia utworzenie pięciu pełnozakresowych kanałów wyjściowych ze źródeł dwukanałowych. Odbывается to przy użyciu zaawansowanego, matrycowego dekodera surround o wysokiej czystości, który wydobywa właściwości przestrzenne z oryginalnego nagrania, nie dodając przy tym żadnych nowych dźwięków ani zabarwień brzmienia.

Wskazówki

- Aby zrezygnować z efektu dźwięku przestrzennego, wybierz funkcję „A.F.D. AUTO” lub „2CH STEREO”.
- Urządzenie zapamiętuje i stosuje ustawienie ostatnio wybranego pola akustycznego dla następujących okoliczności:
 - Podczas słuchania audycji radiowych.
 - Podczas odtwarzania płyt takich jak DVD.
 - Podczas odtwarzania danych znajdujących się na twardym dysku.
 - Inne okoliczności.

Uwaga

Jeśli odtwarzany sygnał pochodzi ze źródła wielokanałowego, tryby Dolby Pro Logic oraz Dolby Pro Logic II Movie/Music są wyłączane i źródło wielokanałowe jest odtwarzane bezpośrednio.

Odtwarzanie 2-kanalowych źródeł dźwięku przy pomocy głośników przednich, głośnika środkowego i głośników surround

„MULTI ST.” (Multi Stereo)

Ten tryb umożliwia odtwarzanie 2-kanalowych źródeł dźwięku jednocześnie z głośników przednich, głośnika środkowego i głośników surround. Głośniki przednie i głośniki surround odtwarzają ten sam dźwięk.

„REAR ST.” (Tyłne kanały stereo)

Ten tryb umożliwia odtwarzanie 2-kanalowych źródeł dźwięku przy pomocy jedynie głośników surround. Głośniki przednie odtwarzają dźwięk wyłącznie, gdy dla opcji „Surround” ustawienia „Size” w menu „Speaker” wybrano „None” (strona 116).

Cyfrowy system dźwięku kinowego DCS (DCS)

We współpracy z Sony Pictures Entertainment, firma Sony dokonała pomiaru środowiska dźwiękowego w jej studiach i zintegrowała uzyskane w ten sposób dane z opracowaną przez siebie technologią DSP (Digital Signal Processor) w celu opracowania systemu „Cyfrowego dźwięku kinowego” (Digital Cinema Sound). System ten pozwala na idealną symulację środowiska dźwiękowego sali kinowej, zamierzonego przez reżysera filmu, w środowisku domowym.

„C. ST. EX A” (Cinema Studio EX A)

Ten tryb umożliwia symulację właściwości akustycznych studia produkcyjnego „Cary Grant Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonały do oglądania większości filmów.

„C. ST. EX B” (Cinema Studio EX B)

Ten tryb umożliwia symulację właściwości akustycznych studia produkcyjnego „Kim Novak Theater” firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to idealny tryb do oglądania filmów science-fiction i filmów akcji z dużą ilością efektów dźwiękowych.

„C. ST. EX C” (Cinema Studio EX C)

Tryb ten zapewnia symulację właściwości akustycznych sali nagrań Sony Pictures Entertainment. Jest on idealny do oglądania musicali i klasyki filmowej o bogatej ścieżce dźwiękowej.

Cinema Studio EX

Cinema Studio EX idealnie nadaje się do odtwarzania filmów zakodowanych w formacie wielokanałowym, np. Dolby Digital DVD. Ten tryb odtwarza właściwości akustyczne studiów filmowych wytwórni Sony Pictures Entertainment.

Cinema Studio EX składa się z trzech następujących elementów.

- **Efekt Virtual Multi Dimension**

W oparciu o jedną parę rzeczywistych głośników surround efekt ten tworzy 5 zestawów głośników wirtualnych otaczających słuchacza.

- **Efekt Screen Depth Matching**

W kinie, dźwięk wydaje się dochodzić z wnętrza ekranu. Efekt ten tworzy to samo wrażenie w Twoim pokoju, przesuwając dźwięk z głośników przednich „w głąb” ekranu.

- **Efekt Cinema Studio Reverberation**

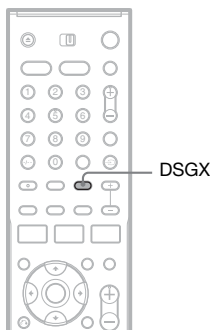
Zapewnia symulację pogłosów charakterystycznych dla sali kinowej. Cinema Studio EX to zintegrowany tryb wykorzystujący jednocześnie te trzy efekty.

Uwaga

- Efekty zapewniane przez wirtualne głośniki mogą powodować zwiększony szum w sygnale odtwarzania.
- Gdy włączone jest pole akustyczne wykorzystujące głośniki wirtualne, nie słychać dźwięku dochodzącego bezpośrednio z głośników surround.

Wzmacnianie niskich częstotliwości (DSGX)

Funkcja DSGX (Zaawansowany dynamiczny generator dźwięku) służy do wzmacniania niskich częstotliwości.



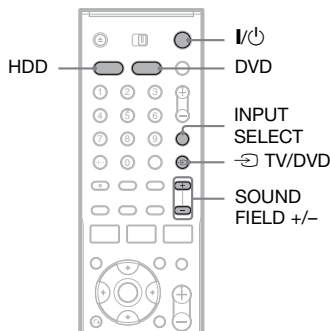
Naciśnij przycisk DSGX.

Uruchomiona została funkcja DSGX, a na wyświetlaczu panelu przedniego pojawił się napis „DSGX”.

- Aby anulować funkcję, ponownie naciśnij przycisk DSGX.

Odtwarzanie dźwięku z telewizora lub magnetowidu przez zestaw głośników

Dźwięk z podłączonych urządzeń może być odtwarzany przez głośniki zestawu. Pamiętaj o poprawnym podłączeniu telewizora i innego urządzenia.

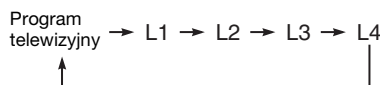


1 Naciśnij przycisk I/ON, aby włączyć urządzenie.

- Jeśli wybrano pasmo FM/AM, naciśnij przycisk HDD lub DVD.
- Jeżeli korzystasz z gniazda SCART, naciskaj kilkakrotnie przycisk TV/DVD, aż zaświeci się wskaźnik „TV” na wyświetlaczu panelu przedniego, a następnie wybierz odpowiednie ustawienie dźwięku dla telewizora lub innego urządzenia.

2 Naciskaj kilkakrotnie przycisk INPUT SELECT w celu wybrania źródła wejścia zgodnie z dokonanym połączeniem.

Wyświetlacz panelu przedniego będzie się zmieniał według następującego schematu:



3 Naciskaj przycisk SOUND FIELD +/-, aby wybrać żądane ustawienie pola akustycznego.

Uwaga

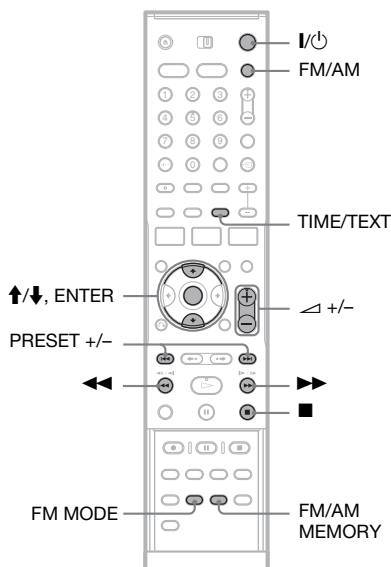
- Aby odtwarzać sygnał audio z telewizora lub dźwięk stereofoniczny pochodzący z 2-kanalowego źródła na sześciu głośnikach zestawu, wybierz opcję „PRO LOGIC” lub „PLII MUSIC/MOVIE”.
- Jeżeli korzystasz z gniazda SCART, wykonaj czynności opisane w punkcie 1, aby uniknąć zakłóceń. Jeżeli zakłócenia nie ustępują po zaświeceniu się wskaźnika „TV”, sprawdź ustawienie wyjścia podłączonego telewizora lub innego urządzenia. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi telewizora/danego urządzenia.

Korzystanie z radia

Podłącz anteny FM/AM do subwoofera (strona 21) i zaprogramuj ustawienia stacji radiowych.

Uwaga

Nagrywanie dźwięku ze stacji radiowych FM/AM na nagrywarce lub innym podłączonym urządzeniu jest niemożliwe.



Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania 20 stacji dla pasma FM oraz 10 stacji dla pasma AM. Przed rozpoczęciem strojenia należy zmniejszyć głośność do minimum.

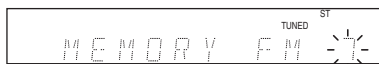
- 1 Naciśnij przycisk I/ON, aby włączyć urządzenie.**
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk FM/AM, aby wybrać pasmo FM lub AM.**
- 3 Naciskaj i przytrzymaj przyciski ◀◀ lub ▶▶, aż do rozpoczęcia automatycznego wyszukiwania.**
Gdy urządzenie dostroi się do stacji, wyszukiwanie zostaje zatrzymywane. Na wyświetlaczu pojawiają się wówczas komunikaty „TUNED” oraz „ST” (dla programu stereofonicznego).



- 4 Naciśnij przycisk FM/AM MEMORY.**
Zostanie wyświetlony numer programu.



- 5 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wybierz jeden z zaprogramowanych numerów.**



- 6 Naciśnij przycisk ENTER.**
Stacja zostanie zapamiętana.



- 7 Powtórz czynności od 2 do 6, aby zapamiętać inne stacje.**

Zmiana zaprogramowanego numeru

Powtórz powyższe czynności i w kroku 5 wybierz inny zaprogramowany numer.

Słuchanie audycji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć urządzenie.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk FM/AM, aby wybrać pasmo FM lub AM. Uruchomi się ostatnio odbierana stacja.



- 3 Naciskaj przycisk PRESET +/-, aby ustawić wybraną zaprogramowaną stację.
- 4 Naciśnij przycisk ◀ (głośność) +/- w celu regulacji poziomu dźwięku.

Wyłączanie radia

Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć urządzenie.

Słuchanie niezaprogramowanych stacji radiowych

Przeprowadź strojenie ręczne lub automatyczne opisane w kroku 3 powyżej.

- Przy pomocy przycisków ◀◀ oraz ▶▶ przeprowadź ręczne strojenie stacji.
- Naciskaj i przytrzymaj przyciski ◀◀ lub ▶▶, aż do rozpoczęcia automatycznego strojenia. Aby zatrzymać przeszukiwanie, naciśnij przycisk ■.

W przypadku zakłóceń w odbieraniu dźwięku ze stacji FM

Naciskaj przycisk FM MODE, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik „MONO”. Efekt stereofoniczny nie będzie dostępny, ale odbiór ulegnie poprawie.

- Aby przywrócić efekt stereofoniczny, naciśnij ponownie przycisk FM MODE.

💡 Wskazówki

- Zaprogramowaną stację można wybrać również za pomocą przycisków numerycznych i przycisku SET.
- Słuchanie stacji radiowych jest możliwe, gdy urządzenie nagrywa, kopiuje lub znajduje się w trybie oczekiwania przed rozpoczęciem nagrywania z timerem, natomiast nie w trakcie edycji.
- Wybór pasma FM/AM powoduje zatrzymanie odtwarzania.
- Funkcja radia jest niedostępna, gdy:
 - zestaw znajduje się w trybie DVD lub HDD.
 - wykorzystywany jest podłączony telewizor.
 - subwoofer jest włączony lub odłączony jest przewód zasilania.

Informacje na temat usługi RDS

System danych radiowych (Radio Data System, RDS) jest usługą umożliwiającą stacjom radiowym wysyłanie dodatkowych informacji podczas nadawania programu razem ze standardowym sygnałem radiowym. Ten tuner wyposażony jest w wygodne funkcje RDS, takie jak wyświetlanie nazwy stacji. System RDS jest dostępny jedynie dla stacji nadających programy w paśmie FM*.

* Nie wszystkie stacje pasma FM oferują usługę RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Szczegółowe informacje na temat systemu RDS i oferowanych usług można uzyskać w lokalnej rozgłośni radiowej.

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS we właściwy sposób lub sygnał jest zbyt słaby.

Odbiór informacji w systemie RDS

Wystarczy wybrać stację z pasma FM. Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji*.

* Jeśli sygnał RDS nie jest odbierany, nazwa stacji może nie pojawiać się na wyświetlaczu.

💡 Wskazówka

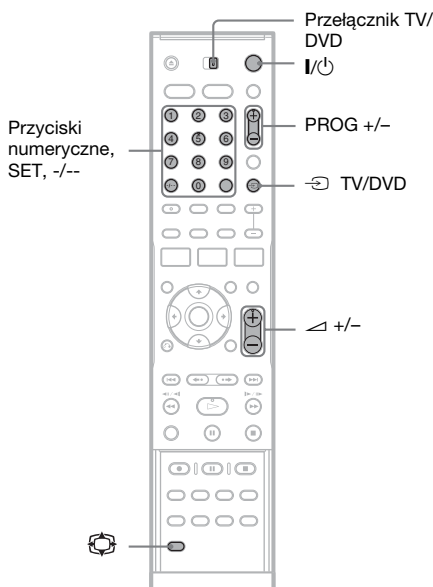
Gdy na wyświetlaczu pojawia się nazwa stacji, kilkakrotne naciśnięcie przycisku TIME/TEXT umożliwi sprawdzenie częstotliwości.

Sterowanie telewizorem za pomocą pilota

Sygnał pilota można dostosować w celu sterowania telewizorem.

Uwaga

- W przypadku niektórych telewizorów sterowanie odbiornikiem lub używanie niektórych przycisków wymienionych powyżej może nie być możliwe.
- Jeśli wprowadzisz nowy kod, poprzedni kod zostanie usunięty.
- Wymiana baterii pilota może spowodować przywrócenie domyślnego kodu. Należy ponownie ustawić odpowiedni kod.



- 1 Przesuń przełącznik TV/DVD w pozycję TV.
- 2 Przytrzymaj przycisk I/⏻.
- 3 Przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź kod producenta telewizora (zob. sekcja „Kody telewizorów, którymi można sterować” poniżej).

4 Zwolnij przycisk I/⏻.

Gdy przełącznik TV/DVD został ustawiony w położeniu TV, pilot wykonuje następujące operacje:

Przycisk	Działanie
I/⏻	Przycisk ten umożliwia włączanie i wyłączanie telewizora.
Przyciski Δ (głośności) +/-	Przycisk ten reguluje poziom głośności telewizora.
⌂ TV/DVD	Przycisk ten przełącza źródło sygnału wejściowego telewizora
PROG +/-	Przycisk ten umożliwia wybór numeru programu w telewizorze firmy Sony
Przyciski numeryczne oraz SET, -/--*	Przycisk ten umożliwia wybór numeru programu w telewizorze firmy Sony
⌂ (tryb panoramiczny)	Przycisk ten umożliwia włączenie i wyłączenie trybu panoramicznego w telewizorze panoramicznym firmy Sony.

* W przypadku dwucyfrowych numerów programów telewizyjnych wybieranych przy pomocy przycisków numerycznych, naciśnij przycisk -/--, a następnie użyj przycisków numerycznych.

Obsługa przycisku TV/DVD (tylko w przypadku podłączenia za pomocą gniazda SCART)

Przycisk  TV/DVD umożliwia przełączanie między nagrywarką a ostatnim źródłem sygnału wejścia wybranym dla telewizora. Podczas korzystania z tego przycisku kieruj pilota na nagrywarkę. Przycisk jest dostępny nawet gdy przełącznik TV/DVD jest ustawiony w położenie DVD. Jeśli nagrywarkę podłączono do telewizora przy pomocy gniazd SCART, źródło sygnału wejścia telewizora jest automatycznie ustawione na nagrywarkę po włączeniu odtwarzania. Aby oglądać sygnał wideo z innego źródła, naciśnij przycisk  TV/DVD w celu przełączenia na żądane źródło sygnału wejścia telewizora.

Kody telewizorów, którymi można sterować

Jeśli na liście znajduje się kilka kodów, wprowadzaj je pojedynczo, tak aby znaleźć ten, który umożliwia współpracę z telewizorem.

Producent	Numer kodu
Sony	01 (domyślny)
Grundig	04
Hitachi	06
Panasonic	05, 12
Philips	02, 03
Samsung	13
Sanyo	07
Sharp	08
Thomson	11
Toshiba	10
JVC	09

Odbiór sygnałów z anteny oraz ustawienia językowe (Settings)

Menu „Settings” umożliwia dokonanie ustawień tunera, języka, zegara i numerów programów nagrywarki.

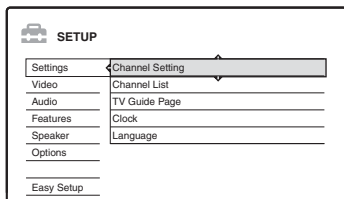
1 Naciśnij przycisk HDD lub DVD, a następnie gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

2 Wybierz opcję „SETUP” i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz opcję „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje menu „Settings”. Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

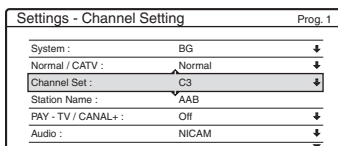
- Naciskaj przycisk SYSTEM MENU, aby wyłączyć wyświetlacz.



Ustawienie kanałów

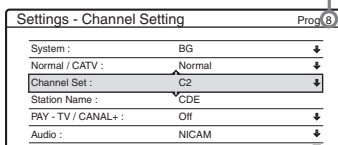
Ręcznie wprowadza numery programów. Konfigurację numerów programów, których ustawienie przy użyciu funkcji „Easy Setup” okazało się niemożliwe, należy zrobić ręcznie. Brak dźwięku lub zniekształcenia obrazu mogą oznaczać, że w trakcie wykonywania operacji „Easy Setup” wybrano niewłaściwy system strojenia. Postępując zgodnie z czynnościami opisanymi poniżej, ręcznie ustaw właściwy system.

1 Wybierz opcję „Channel Setting” w menu „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.

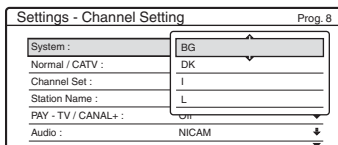


2 Naciśnij przycisk PROG +/- w celu wybrania numeru programu.

Wybrany numer programu telewizyjnego



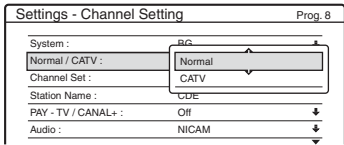
3 Wybierz opcję „System” i naciśnij przycisk ENTER.



- 4 Wybierz dostępny system TV spośród ustawień BG, DK, I oraz L, a następnie naciśnij przycisk ENTER (strona 106).

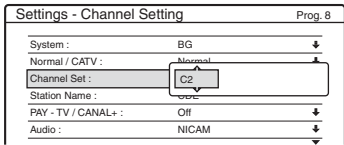
<u>BG</u>	Wybierz to ustawienie dla krajów Europy Zachodniej, oprócz państw wymienionych w sekcji „Odbierane kanały” na stronie 106.
DK	Wybierz to ustawienie dla krajów Europy Wschodniej.
I	Wybierz to ustawienie dla Wielkiej Brytanii/Irlandii.
L	Wybierz to ustawienie dla Francji.

- 5 Wybierz opcję „Normal/CATV” i naciśnij przycisk ENTER.



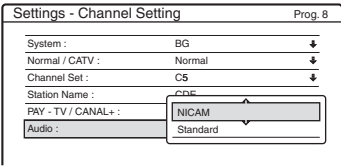
- 6 Wybierz opcję „Normal” i naciśnij przycisk ENTER.
- W celu zaprogramowania ustawień kanałów telewizji kablowej, wybierz opcję „CATV”.

- 7 Wybierz opcję „Channel Set” i naciśnij przycisk ENTER.



- 8 Przy pomocy przycisków $\uparrow/\downarrow$ wyświetl żądany kanał, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- Kanały są skanowane w kolejności przedstawionej w tabeli poniżej.
- Jeśli znasz numer żadanego kanału, naciśnij odpowiednie przyciski numeryczne. Np., aby wybrać kanał 5, naciśnij przycisk „0”, a następnie naciśnij „5”). Następnie naciśnij przycisk ENTER.

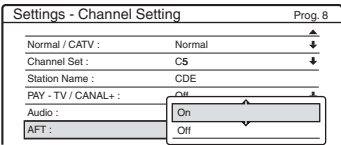
- 9 Wybierz opcję „Audio” i naciśnij przycisk ENTER.



<u>NICAM</u>	Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
Standard	Wybierz to ustawienie, jeśli dźwięk odbieranych sygnałów NICAM jest niewyraźny.

- 10 Wybierz opcję „NICAM” i naciśnij przycisk ENTER.

- 11 Wybierz opcję „AFT” i naciśnij przycisk ENTER.



<u>On</u>	Uruchamia funkcję Automatycznego dostrajania. Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
Off	Funkcja ta umożliwia ręczną regulację ustawień obrazu.

- 12 Wybierz opcję „On”, aby uruchomić funkcję AFT, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

- Jeśli funkcja Automatycznego dostrajania nie działa właściwie, wybierz opcję „Off” i naciśnij przycisk ENTER. Gdy pojawi się pasek dostrajania, przy pomocy przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ ustaw wyraźniejszy obraz, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- Aby ustawić kolejny kanał, powtórz czynności od kroku 2.

◆Odbierane kanały

Standard TV	Zakres programów
BG (kraje Europy Zachodniej, oprócz wymienionych poniżej)	E2 - E12 VHF
	Włochy A - H VHF
	E21 - E69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
DK (kraje Europy Wschodniej)	S01 - S05 CATV
	R1 - R12 VHF
	R21 - R69 UHF
	S1 - S20 CATV
	S21 - S41 HYPER
I (Wielka Brytania/ Irlandia)	S01 - S05 CATV
	Irlandia A - J VHF
	Afryka Południowa 4 - 13 VHF
	B21 - B69 UHF
	S1 - S20 CATV
L (Francja)	S21 - S41 HYPER
	S01 - S05 CATV
	F2 - F10 VHF
	F21 - F69 UHF
	B - Q CATV
	S21 - S41 HYPER

Station Name

Opcja ta umożliwia zmianę lub wprowadzenie nowej nazwy stacji (do 5 znaków). Nagrywarka musi odebrać informacje o kanale (na przykład informacje funkcji SMARTLINK) w celu automatycznego wyświetlania nazw stacji.

- Wybierz opcję „Channel Setting” w menu „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.

Settings - Channel Setting	Prog. 1
System :	BG
Normal / CATV :	Normal
Channel Set :	C3
Station Name :	AAB
PAY - TV / CANAL+ :	Off
Audio :	NICAM

- Naciśnij przycisk PROG +/-, aby wybrać numer programu, dla którego chcesz zmienić lub wprowadzić nazwę stacji.

- Wybierz opcję „Station Name” i naciśnij przycisk ENTER. Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania znaków.

Input Station Name	
AAB	
① . _ -	② M N O 6
③ A B C 2	④ P Q R S 7
⑤ D E F 3	⑥ T U V 8
⑦ G H I 4	⑧ W X Y Z 9
⑨ J K L 5	⑩ _ 0

Buttons: Back, Clear All, Space, Cancel, Finish

- Aby uzyskać informacje na temat wprowadzania znaków, zob. strona 47.

- Wybierz opcję „Finish” i naciśnij przycisk ENTER.

PAY-TV/CANAL+

Konfiguruje kanały płatnej telewizji/Canal Plus.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 35.

Lista kanałów (Zmiana/ Wyłączanie kanałów)

Zmienia lub wyłącza numery programów, po wcześniejszym dokonaniu ustawienia odpowiedniego kanału. Istnieje możliwość wyłączenia nieużywanego numeru programu lub niepożądanego kanału. Urządzenie umożliwia również zmianę nazw stacji. Jeśli nazwy stacji nie są wyświetlane, funkcja ta umożliwia ręczne ich wprowadzenie.

- Wybierz opcję „Channel List” w menu „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.

Settings - Channel List		
Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C5	FGH
3	C12	
4	C21	
5	C23	
6	C24	PQR

- 2 Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz wiersz zawierający numer programu do zmiany lub wyłączenia.
 - Aby zmienić numer, naciśnij przycisk **ENTER** i przejdź do kroku 3.
 - Aby wyłączyć numer, naciśnij przycisk **CLEAR** i przejdź do kroku 5. Po naciśnięciu przycisku **PROG +/-** wyłączone numery są pomijane.
 - Aby wyświetlić inne strony dla numerów programów od 7 do 99, naciskaj kilkakrotnie przyciski **↑/↓**.
- 3 Przy pomocy przycisków **↑/↓** przesunij wybrany wiersz kanału w na pozycję oznaczoną żądanym numerem programu. Wybrany kanał jest zostal przestawiony na nowy numer programu.

Settings - Channel List		
Prog	Channel	Name
1	C3	AAB
2	C12	
3	C21	
4	C5	FGH
5	C23	
6	C24	PQR

- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby potwierdzić ustawienie.
- 5 Aby zmienić lub wyłączyć numer programu innej stacji, powtórz czynności od kroku 2.

Uwaga

Pamiętaj o poprawnym ustawieniu numerów kanałów do wyłączenia. Przypadkowe wyłączenie niewłaściwego kanału będzie wymagać ręcznego resetowania ustawienia tego kanału.

Strona programu telewizyjnego

Niektóre sygnały telewizyjne zawierają usługę Teletext* przechowującą bieżące informacje o programie i odpowiednie dane (tytuł, data, kanał, czas rozpoczęcia nagrywania itp.). Jedna strona programu telewizyjnego odpowiada kolejnemu dniu tygodnia. Podczas nagrywania programu nagrywarka automatycznie pobiera nazwę programu ze stron Teletextu i zachowuje ją jako nazwę tytułu. Numery strony z programem telewizyjnym zależą od nadawcy i mogą ulegać zmianie. Dlatego też ręczne ustawienie numerów programu telewizyjnego w menu Strony programu telewizyjnego może okazać się konieczne.

* Usługa niedostępna w niektórych obszarach.

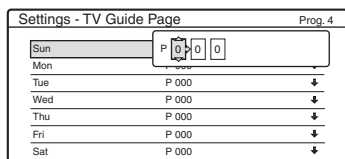
- 1 Wybierz opcję „TV Guide Page” w menu „Settings” i naciśnij przycisk **➡** lub **ENTER**.
Zostanie wyświetlone menu Strony informacyjnej programu telewizyjnego.
- 2 Wybierz numer programu, dla którego chcesz ustawić lub zmienić stronę informacyjną programu telewizyjnego poprzez naciśnięcie przycisku **PROG +/-**.
 - Numery strony informacyjnej programu telewizyjnego (Przykładowo: P301) pojawiają się automatycznie po ich wykryciu przez nagrywarkę.

Settings - TV Guide Page		Prog. 4
Sun	P 301	↓
Mon	P 302	↓
Tue	P 303	↓
Wed	P 304	↓
Thu	P 305	↓
Fri	P 306	↓
Sat	P 307	↓

- Jeśli numery strony nie zostaną wykryte (P000), konieczne jest ręczne ustawienie właściwych stron informacyjnych programu telewizyjnego.

Settings - TV Guide Page		Prog. 4
Sun	P 000	↓
Mon	P 000	↓
Tue	P 000	↓
Wed	P 000	↓
Thu	P 000	↓
Fri	P 000	↓
Sat	P 000	↓

- 3 Wybierz numer strony informacyjnej programu telewizyjnego do zmiany, a następnie naciśnij przycisk ENTER.



- 4 Przy pomocy przycisków numerycznych lub przycisków ←/↑/↓/→ wprowadź numer strony informacyjnej programu telewizyjnego, a następnie naciśnij przycisk ENTER w celu potwierdzenia ustawienia.

- W przypadku błędu naciśnij przycisk CLEAR, aby ponownie wprowadzić właściwy numer.

- Aby ustawić lub zmienić inny numer strony informacyjnej programu telewizyjnego, powtórz kroki 3 i 4 opisane powyżej.

💡 Wskazówka

Aby wyświetlić informacje usługi Teletext na ekranie telewizora w trakcie odbierania sygnału, przełącz na tuner telewizora poprzez naciśnięcie przycisku TV/DVD.

Uwaga

- W kroku 4 opisanym powyżej, wprowadź cyfry „000”, aby nie używać strony informacyjnej programu telewizyjnego do automatycznego nadawania nazw. Zamiast tego, nagrywarka będzie przechowywać domyślną nazwę tytułu (numer programu, czas rozpoczęcia - czas zakończenia).
- Aby uzyskać numer strony informacyjnej programu telewizyjnego zawierającej nazwy programów oraz godziny ich rozpoczęcia, sprawdź usługę Teletext.
- Jeśli strona informacyjna Teletextu posiada stronę, na której zawsze wyświetlane są programy z danego dnia, należy ustawić tą stronę dla wszystkich dni.
- W przypadku rozpoczęcia nagrywania powyżej trzech minut przed rozpoczęciem programu, właściwa informacja o nazwie może nie zostać przesłana.
- Pamiętaj, że funkcja ta może nie działać w połączeniu z programami nadawanymi przez niektóre stacje.

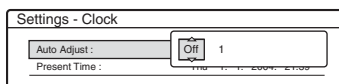
- Jeśli system nadawania aktualizuje informacje usługi Teletext w momencie rozpoczęcia nagrywania, nazwa tytułu może nie odpowiadać nagramemu programowi. W takim przypadku należy ręcznie wprowadzić właściwy tytuł (strona 47).

Zegar

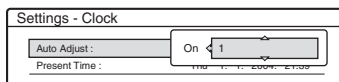
Auto Adjust

Uruchamia funkcję Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara), gdy kanał odbierany w danym obszarze nadaje sygnał czasu.

- 1 Wybierz opcję „Clock” w menu „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.
- 2 Wybierz opcję „Auto Adjust” i naciśnij przycisk ENTER.



- 3 Wybierz opcję „On” i naciśnij przycisk →.
- 4 Naciskaj przyciski ↑/↓, aż do wyświetlenia numeru programu odpowiadającego stacji nadającej sygnał czasowy, a następnie naciśnij przycisk ENTER.



- Jeśli nagrywarka nie odbiera sygnału czasowego z żadnej stacji, funkcja „Auto Adjust” automatycznie powraca do ustawienia „Off”, a na ekranie pojawia się menu ręcznego ustawiania zegara.

💡 Wskazówka

Ustawienie opcji „Auto Adjust” w położenie „On” powoduje uruchomienie funkcji Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara) po każdym wyłączeniu nagrywarki.

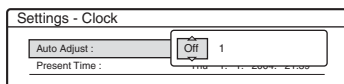
Uwaga

Gdy nagrywarka znajduje się w trybie oczekiwania na rozpoczęcie nagrywania synchronicznego, funkcja Automatycznego ustawiania zegara nie działa.

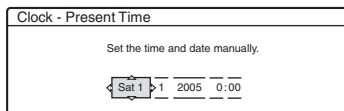
◆Ręczne ustawianie zegara

Jeśli funkcja Auto Clock Set (Automatyczne ustawianie zegara) nie ustawiła poprawnie zegara dla danego obszaru, spróbuj odebrać sygnał z innej stacji lub wykonaj ręczną regulację ustawień zegara.

- 1 Wybierz opcję „Clock” w menu „Settings” i naciśnij przycisk ENTER.
- 2 Wybierz opcję „Auto Adjust” i naciśnij przycisk ENTER.



- 3 Wybierz opcję „Off” i naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Wybierz opcję „Present Time” i naciśnij przycisk ENTER.



- 5 Za pomocą przycisków ↑/↓ ustaw dzień, a następnie naciśnij przycisk ➡. Następnie ustaw po kolei miesiąc, rok, godzinę i minuty. Za pomocą przycisków ◀/➡ wybierz pozycję do ustawienia, a następnie korzystając z przycisków ↑/↓ wybierz odpowiednie wartości liczbowe. Dzień tygodnia jest ustawiany automatycznie.

- Aby zmienić ustawienia, naciśnij przycisk ◀, aby przywrócić pozycję do zmiany, a następnie naciskaj przyciski ↑/↓.

- 6 Naciśnij przycisk ENTER, aby uruchomić zegar.

Language

OSD (Menu ekranowe)

Służy do przełączania języka wyświetlania na ekranie.

DVD Menu (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka menu DVD.

Audio (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka ścieżki dźwiękowej.

Po wybraniu opcji „Original” wybrany zostanie język priorytetowy dla płyty.

Subtitle (tylko płyty DVD VIDEO)

Służy do przełączania języka napisów dialogowych zarejestrowanych na płycie. Po wybraniu opcji „Audio Follow”, język napisów dialogowych zmienia się zależnie od języka wybranego dla ścieżki dźwiękowej.

⚙ Wskazówka

Wybranie opcji „Others” w menu „DVD Menu”, „Subtitle” lub „Audio”, wybierz i przy pomocy przycisków numerycznych wprowadź kod języka z „Lista kodów języków” (strona 143).

Uwaga

Jeśli w opcji „DVD Menu”, „Subtitle” lub „Audio” wybrany zostanie język, który nie został zarejestrowany na płycie DVD VIDEO, automatycznie wybrany zostanie jeden z zarejestrowanych języków.

Ustawienia wideo (Video)

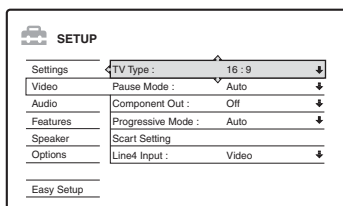
Ustawienia wideo umożliwiają regulację ustawień obrazu, np. rozmiaru i koloru. Wybierz odpowiednie ustawienia zależnie od rodzaju telewizora, tunera lub dekodera podłączonego do nagrywarki DVD.

1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.

2 Wybierz opcję „**SETUP**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

3 Wybierz opcję „**Video**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Wyświetlone zostanie menu „Video” z następującymi opcjami. Ustawienia domyślne zostały podkreślone.



TV Type

Ustawia rozmiar obrazu w przypadku odtwarzania tytułu nagranych z obrazu wideo o rozmiarze 16:9 (strona 58) lub z dostępnej w handlu płyty DVD video o proporcjach ekranu 16:9.

Wybierz rozmiar odtwarzanego obrazu zgodnie z rodzajem podłączonego telewizora (panoramiczny/tryb panoramiczny lub konwencjonalny ekran telewizyjny o proporcjach 4:3).

<u>16:9</u>	Wybierz to ustawienie, aby podłączyć do urządzenia telewizor panoramiczny lub obsługujący tryb szerokoekranowy.
-------------	---

4:3 Letter Box	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć telewizor z ekranem formatu 4:3. Służy do wyświetlania obrazu panoramicznego z paskami u góry i dołu ekranu.
4:3 Pan Scan	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć telewizor z ekranem formatu 4:3. Służy do automatycznego wyświetlania obrazu panoramicznego i usunięcia części obrazu nie pasujących do ekranu.

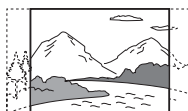
16:9



4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



Uwaga

W zależności od płyty, ustawienie „4:3 Letter Box” może być wybierane automatycznie zamiast ustawienia „4:3 Pan Scan” i na odwrót.

Pause Mode (tylko twardy dysk HDD/ płyty DVD)

Służy do wybierania jakości obrazu w trybie pauzy.

<u>Auto</u>	Obraz, także obraz zawierający dynamiczny ruch, wyświetlany jest bez zakłóceń. W normalnych warunkach należy wybrać tę funkcję.
Frame	Obraz, także obraz nie zawierający dynamicznego ruchu, wyświetlany jest w wysokiej rozdzielczości.

Component Out

Określa, czy z gniazd COMPONENT VIDEO OUT wysyłane są sygnały video.

On	Przesyłanie składowego sygnału video. Wybierz to ustawienie, aby odbierać sygnały progresywne.
Off	Sygnały nie są przysyłane.

Uwaga

- Ustawienie opcji „Line1 Output” w położenie „RGB” uniemożliwia wybór ustawienia „On” dla opcji „Component Out”.
- W przypadku podłączenia nagrywarki do monitora lub projektoru wyłącznie za pośrednictwem gniazd COMPONENT VIDEO OUT, nie wybieraj ustawienia „Off”. W takim przypadku wybór ustawienia „Off” spowoduje, że obraz może się nie pojawić.

Progressive Mode

Programy DVD dzielą się na 2 kategorie: program nagrany w technice filmowej i program nagrany w technice video. Program nagrany w technice video wywodzi się z techniki telewizyjnej (telenowełe, seriale) i umożliwia wyświetlanie obrazu z prędkością 30 klatek/60 pól (25 klatek/50 pól) na sekundę. Programy nagrane w technice filmowej wywodzi się z techniki filmowej i prędkość wyświetlania obrazu wynosi 24 klatki na sekundę. Niektóre programy DVD wykorzystują obie te kategorie. Jeśli obrazy te są emitowane w trybie PROGRESSIVE (50 lub 60 klatek na sekundę), to żeby wyglądały naturalnie na ekranie, progresywny sygnał video musi zostać przekonwertowany tak, aby odpowiadał rodzajowi oglądanego programu DVD. Ustawienia progresywnego sygnału video 525p/625p odtwarzanego po naciśnięciu przycisku PROGRESSIVE (zapala się wskaźnik „PROGRE”) można dostosować. Pamiętaj, że konieczne jest podłączenie urządzenia do telewizora obsługującego format progresywny za pośrednictwem gniazd COMPONENT VIDEO OUT (strona 27).

Auto	Automatycznie wykrywa rodzaj programu (filmowy lub video) i wybiera odpowiedni tryb konwersji. W normalnych warunkach należy wybrać tę funkcję.
Video	Ustawia tryb konwersji na opcję dla programów nagranych w technice video.

Scart Setting

Wybiera metodę odbierania/wysyłania sygnałów z gniazd SCART znajdujących się na tylnym panelu nagrywarki. Wybierz opcję dla każdej z poniższych pozycji, zgodnie z połączeniem gniazd i używanymi metodami.

◆Line1 Output

Wybiera metody wysyłania sygnałów video dla gniazda LINE 1 – TV.

RGB	Wysyła sygnał RGB.
Video	Wysyła sygnał video.
S Video	Wysyła sygnał S-video.

Uwaga

- Jeśli Twój telewizor nie obsługuje sygnałów S-video lub RGB, na ekranie nie jest wyświetlany żaden obraz, nawet po wybraniu opcji „S Video” lub „RGB”. Zob. instrukcja obsługi telewizora.
- Wybór pozycji „RGB” jest niemożliwy, gdy dla opcji „Component Out” wybrano ustawienie „On”.
- Funkcja SMARTLINK jest dostępna jedynie w przypadku wybrania opcji „Video”.

◆Line3 Input

Wybiera metody odbierania sygnałów video dla gniazda LINE 3/DECODER. Jeśli ustawienie nie odpowiada rodzajowi wejściowego sygnału video, obraz nie będzie wyraźny.

Video/ RGB	Odbiera sygnały video lub sygnały RGB.
Decoder	Wybierz tę opcję w przypadku podłączenia dekodera płatnej telewizji/Canal Plus.
S Video	Odbiera sygnał S-video.

◆Line3 Output

Wybiera metody wysyłania sygnałów wideo dla gniazda LINE 3/DECODER.

<u>Video</u>	Wysyła sygnał wideo.
S Video	Wysyła sygnał S-video.

Line4 Input

Wybiera metody odbierania sygnałów wideo dla gniazda LINE 4 IN znajdującego się na tylnym panelu nagrywarki.

<u>Video</u>	Odbiera sygnały wideo.
S Video	Odbiera sygnał S-video.

Ustawienia audio (Audio)

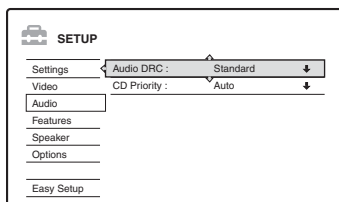
Menu „Audio” umożliwia dostosowanie ustawień dźwięku zgodnie z warunkami odtwarzania.

1 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.

2 Wybierz opcję „SETUP” i naciśnij przycisk ENTER.

3 Wybierz opcję „Audio” i naciśnij przycisk ENTER.

Wyświetlone zostanie menu „Audio” z następującą opcją. Ustawienie domyślne jest podkreślone.



Audio DRC (Kompresja dynamiki) (tylko płyty DVD)

Powoduje, że dźwięk jest czystszy przy niższym poziomie głośności, zmniejszonym przez funkcję „Audio DRC” odtwarzanej płyty.

<u>Off</u>	Brak kompresji zakresu dynamiki.
Standard	Odtwarza ścieżkę dźwiękową z oryginalnym zakresem dynamiki.
Max	Maksymalna kompresja zakresu dynamiki.

Uwaga

Funkcja Audio DRC obsługuje tylko źródła sygnału w formacie Dolby Digital.

CD Priority

<u>Auto</u>	Odtwarza utwory w formacie DTS na płycie CD. Ponieważ nagrywarka automatycznie wybiera strumień bitów, w przypadku niektórych utworów możliwe jest pominięcie początku. Aby uniknąć tego zjawiska, wybierz opcję „PCM”.
PCM	Odtwarza płyty CD bez pomijania. Ponieważ ta opcja uniemożliwia wybór strumienia bitów, przy odtwarzaniu utworów w formacie DTS na płycie CD słyszeć będzie tylko szum. Aby odtwarzać płyty CD w formacie DTS, wybierz opcję „Auto”.

Ustawienia nagrywania i Kontroli rodzicielskiej (Features)

Menu „Features” umożliwia regulację ustawień nagrywania i kontroli rodzicielskiej.

1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.

2 Wybierz opcję „**SETUP**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

3 Wybierz opcję „**Features**” i naciśnij przycisk **ENTER**.

Wyświetlone zostanie menu „Features” z następującymi opcjami. Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

SETUP		
Settings	TV Direct Rec :	On
Video	Auto Chapter :	On
Audio	Parental Control	
Features	Synchro Rec	Record to HDD
Speaker	HQ Setting	HQ
Options	Colour System	PAL
	Screen Saver	On
Easy Setup		

TV Direct Rec (tylko twardy dysk HDD/ płyty DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

<u>On</u>	Funkcja ta umożliwia łatwe nagrywanie oglądanego programu telewizyjnego przy użyciu opcji SMARTLINK.
Off	Wyłącza funkcję bezpośredniego nagrywania z telewizora (TV Direct Rec).

Auto Chapter

Włączenie lub wyłączenie automatycznego dzielenia nagrania (tytułu) na rozdziały w trakcie nagrywania lub kopiowania.

On	W przypadku twardego dysku lub płyty DVD-RW (tryb VR), nagrywarka wykrywa zmiany w obrazie i dźwięku, automatycznie wprowadzając oznaczenia rozdziałów. W przypadku innych obsługiwanych płyt, nagrywarka wprowadza oznaczenia rozdziałów w odstępach co ok. 6 minut.
Off	Nie wykonano żadnych oznakowań rozdziałów.

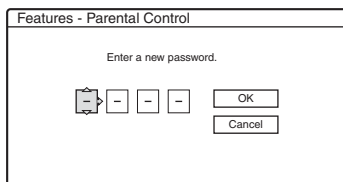
Uwaga

Rzeczywiste odstępy między kolejnymi oznakowaniami rozdziałów mogą różnić się w zależności od ilości informacji zawartej w danych wideo do nagrania.

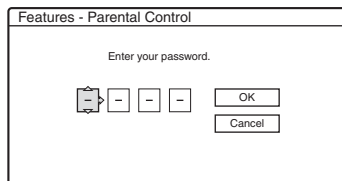
Parental Control (tylko płyty DVD VIDEO)

Odtwarzanie niektórych płyt DVD VIDEO może być ograniczane według wcześniej określonego parametru, na przykład wieku użytkowników. Sceny mogą być blokowane lub zastępowane innymi scenami.

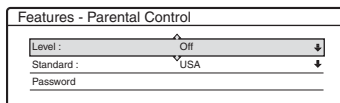
- Wybierz opcję „Parental Control” w menu „Features” i naciśnij przycisk ENTER.
 - Jeśli hasło nie zostało wprowadzone, zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nowego hasła.



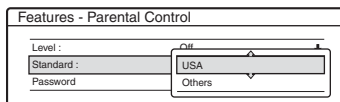
- Jeśli hasło zostało już wprowadzone, zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.



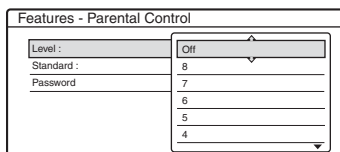
- Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź czterocyfrowe hasło, a następnie wybierz ustawienie „OK” i naciśnij przycisk ENTER.



- Wybierz opcję „Standard” i naciśnij przycisk → lub ENTER. Zostaną wyświetlone opcje funkcji „Standard”.



- Wybierz obszar geograficzny jako poziom ograniczenia odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Obszar został wybrany.
 - Jeśli zostanie wybrana opcja „Others”, za pomocą przycisków numerycznych należy wybrać i wprowadzić kod obszaru z tabeli (strona 143). Następnie wybierz opcję „OK” i naciśnij przycisk ENTER.
- Wybierz opcję „Level” i naciśnij przycisk ENTER. Zostaną wyświetlone opcje funkcji „Level”.



Im mniejsza wartość, tym bardziej rygorystyczne ograniczenia. Odtwarzanie płyt o poziomie zabezpieczenia wyższym niż ustawiony zostanie ograniczone.

- 6** Wybierz poziom i naciśnij przycisk ENTER.
Ustawianie funkcji kontroli rodzicielskiej zostało zakończone.

- Aby anulować ustawienie funkcji kontroli rodzicielskiej dla tej płyty, w kroku 6 ustaw opcję „Level” w położenie „Off”.
- Aby zmienić hasło, w kroku 3 wybierz opcję „Password” i naciśnij przycisk ENTER. Gdy pojawi się ekran wprowadzania hasła za pomocą przycisków numerycznych wprowadź nowe czterocyfrowe hasło, a następnie wybierz ustawienie „OK” i naciśnij przycisk ENTER.

Uwaga

- Jeśli zapomnisz hasła, będziesz musiał je wyzerować poprzez wybranie opcji „Parental Control” pozycji „Factory Setup” w menu „Options” (strona 120).
- Podczas odtwarzania płyt, które nie obsługują funkcji kontroli rodzicielskiej, odtwarzanie nie będzie ograniczane przez nagrywarke.
- W zależności od płyty może wystąpić konieczność zmiany poziomu kontroli rodzicielskiej podczas odtwarzania. W takim przypadku, wprowadź hasło i zmień poziom.

Synchro Rec

Wybiera ścieżkę docelową dla funkcji nagrywania synchronicznego (strona 62).

<u>Record to HDD</u>	Nagrywa na twardym dysku HDD.
<u>Record to DVD</u>	Nagrywa na płytach DVD.

HQ Setting (tylko twardy dysk HDD)

Wybiera tryb HQ używany do nagrywania na twardym dysku HDD (strona 52).

<u>HQ+</u>	Nagrywa w wyższej jakości obrazu (w przybliżeniu 15 Mb/s).
<u>HQ</u>	Nagrywa w standardowym trybie HQ.

Colour System

Wybiera system kolorów używany do odtwarzania płyt VIDEO CD (w tym także płyt Super VIDEO CD).

<u>PAL</u>	Odtwarza płytę w systemie koloru PAL.
<u>NTSC</u>	Odtwarza płytę w systemie koloru NTSC.

Screen Saver

Wygaszacz ekranu pojawia się, gdy nagrywarka nie była używana przez ponad 10 minut, a na ekranie telewizora wyświetlane jest menu ekranowe, takie jak Menu systemowe. Wygaszacz ekranu zapobiega uszkodzeniu ekranu podłączonego urządzenia (tzw. powidok).

<u>On</u>	Służy do włączania funkcji wygaszacza ekranu.
<u>Off</u>	Wyłącza tę funkcję.

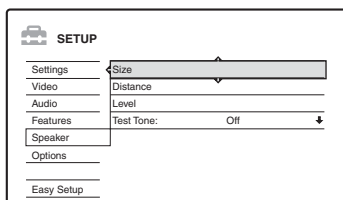
Ustawienia głośników (Speaker)

Menu „Speaker” umożliwia dokonanie ustawień dla zestawu głośników (położenie głośników, poziom dźwięku itp.).

Uwaga

Sprawdź, czy subwoofer jest włączony, a przewód systemowy jest starannie wetknięty do gniazda.

- 1 **Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.**
- 2 **Wybierz opcję „SETUP”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
- 3 **Wybierz opcję „Speaker”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
Zostanie wyświetlony ekran „Speaker”.



- 4 **Wybierz pozycję.**
„Size”: Wybiera ustawienie położenia głośnika surround itp. (strona 116).
„Distance”: Określa odległość głośnika od pozycji odsłuchu (strona 117).
„Level”: Określa poziom dźwięku głośnika (strona 117).
„Test Tone”: Emituje dźwięk testowy służący do regulacji ustawień poziomu dźwięku indywidualnych głośników (strona 118).
- 5 **Naciśnij przycisk ENTER.**
Zostaną wyświetlone opcje dla wybranego elementu (zob. poniżej). Ustawienia domyślne zostały podkreślone.
- 6 **Wybierz opcję i naciśnij przycisk ENTER.**

Size (Rozmiar)

Wybiera położenie głośnika surround i określa, czy głośnik ma być włączony, czy nie.

Front (Przedni)

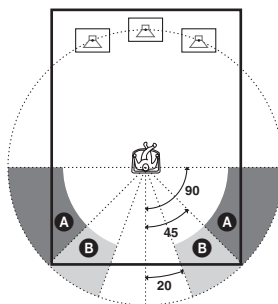
<u>Yes</u>	Stałe ustawienie.
------------	-------------------

Center (Środkowy)

<u>Yes</u>	Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
None	Wybierz to ustawienie, jeśli nie jest używany głośnik środkowy.

Surround

<u>Behind</u>	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki surround znajdują się w polu B .
Side	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki surround znajdują się w polu A .
None	Wybierz to ustawienie, jeśli głośnik surround nie jest używany.



Subwoofer

<u>Yes</u>	Stałe ustawienie.
------------	-------------------

Odległość

Najpierw ustaw odległość od pozycji odsłuchu do głośników przednich w opcji „Front” (głośnik przedni) (**A**). Następnie wyreguluj wartości dla opcji „Center” (głośnik środkowy) (**B**) oraz „Surround” (głośnik surround) (**C**). Informacje dotyczące rozmieszczenia głośników przedstawione zostały na stronie 16.

Uwaga

- Jeśli wykonano konfigurację „Room Size” procedury „Krok 8: Konfiguracja wstępna” (strona 37) w celu przedstawiania aktualnego rozmieszczenia głośników, wtedy ustawienia poniżej mogą różnić się od domyślnych.
- Zmiana rozmieszczenia głośników wymaga ponownej korekty ustawień głośników.

Front (Przedni)

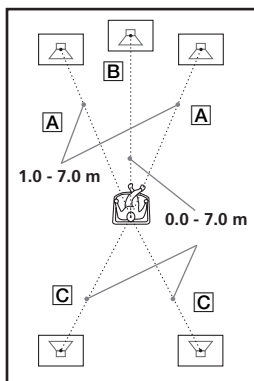
Ustaw odległość głośnika przedniego na wartość z przedziału od 1,0 do 7,0 m (w odstępach co 0,2 m). Ustawieniem domyślnym jest „1,6”.

Center (Środkowy)

Ustaw odległość głośnika środkowego na wartość mieszczącą się w przedziale pomiędzy ustawieniem opcji „Front” a sumą -1,6 m i ustawienia „Front” (w odstępach co 0,2 m). Ustawieniem domyślnym jest „1,6”.

Surround

Ustaw odległość głośnika surround na wartość mieszczącą się w przedziale pomiędzy ustawieniem opcji „Front” a sumą -4,6 m i ustawienia „Front”. (w odstępach co 0,2 m). Ustawieniem domyślnym jest „1,6”.



Uwaga

- Podczas wybierania ustawienia dźwięk zostaje na chwilę przerwany.
- Jeśli głośniki przednie i surround nie są umieszczone w jednakowych odległościach od słuchacza, należy ustawić odległość dla najbliższego głośnika.
- Nie należy umieszczać głośników surround w większej odległości od słuchacza niż głośniki przednie.
- W zależności od wybranego sygnału wejściowego, ustawienia rozmieszczenia mogą być niedostępne.

Poziom dźwięku

Zapewnia indywidualną regulację poziomu dźwięku każdego głośnika. W celu ułatwienia regulacji użyj dźwięku testowego (zob. sekcja „Dźwięk testowy”, strona 118).

W celu ustawiania poziomu dźwięku dla wszystkich głośników jednocześnie, naciśnij przycisk $\triangleleft$ +/-.

Front Left (Przedni lewy)

Ustawia poziom dźwięku dla lewego głośnika przedniego w zakresie od -6 dB do 0 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

Center (Środkowy)

Ustawia poziom dźwięku dla głośnika środkowego w zakresie od -6 dB do 6 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

Front Right (Przedni prawy)

Ustawia poziom dźwięku dla prawego głośnika przedniego w zakresie od -6 dB do 0 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

Surround Right (prawy)

Ustawia poziom dźwięku dla prawego głośnika surround w zakresie od -6 dB do 6 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

Surround Left (lewy)

Ustawia poziom dźwięku dla lewego głośnika surround w zakresie od -6 dB do 6 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

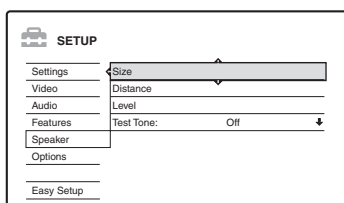
Subwoofer

Ustawia poziom dźwięku dla subwoofera w zakresie od -6 dB do 6 dB (w odstępach co 1 dB). Ustawieniem domyślnym jest „0,0”.

Dźwięk testowy

Ustaw poziomu dźwięku głośników za pomocą dźwięku testowego.

- 1 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.
- 2 Wybierz opcję „SETUP”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Wybierz opcję „Speaker”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Zostanie wyświetlony ekran „Speaker”.



- 4 Wybierz opcję „Test Tone” i naciśnij przycisk ENTER.

Off	Dźwięk testowy nie jest emitowany.
On	Emituje dźwięk testowy z kolejnych głośników.

- 5 Wybierz opcję „On”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 6 Wybierz opcję „Level”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 7 Wybierz głośnik, którego ustawienia chcesz zmienić; „Front Left”, „Center”, „Front Right”, „Surround Right”, „Surround Left” lub „Subwoofer”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Wybrany głośnik odtwarza dźwięk testowy.
- 8 Przy pomocy przycisków ↑/↓ wyreguluj poziom dźwięku głośników, znajdując się w miejscu odsłuchu, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

- 9 Powtórz czynności z kroków od 7 do 8 w celu regulacji poziomu dźwięku innych głośników.

- 10 Po zakończeniu regulacji poziomów dźwięku głośników, powtórz powyższe czynności w celu wybrania ustawienia „Off” w kroku 5. Emisja dźwięku testowego zakończy się.

- 11 Aby wyłączyć menu, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

Uwaga

Podczas regulowania ustawień głośników dźwięk zostaje na chwilę przerwany.

Ustawienia płyty/ ustawienia domyślne (Options)

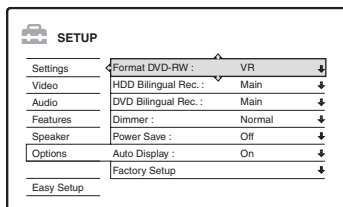
Menu „Options” umożliwia dokonanie innych ustawień urządzenia.

1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**,
gdy nagrywarka znajduje się w
trybie zatrzymania.

2 Wybierz opcję „**SETUP**” i naciśnij
przycisk **ENTER**.

3 Wybierz opcję „**Options**” i naciśnij
przycisk **ENTER**.

Wyświetlone zostanie menu „Options” z
następującymi opcjami. Ustawienia
domyślne zostały podkreślone.



Format DVD-RW (tylko płyty DVD-RW)

Jeśli do urządzenia załadowana zostanie nowa
niesformatowana płyta DVD-RW,
nagrywarka automatycznie rozpoczyna
formatowanie płyty w trybie VR lub Video,
zgodnie z ustawieniem wybranym poniżej.

<u>VR</u>	Automatyczne formatowanie w trybie VR.
Video	Automatyczne formatowanie w trybie Video.

HDD Bilingual Rec. (tylko twardy dysk HDD)

Wybiera ścieżkę dźwiękową nagrywaną na
twardym dysku HDD.

<u>Main</u>	Nagrywa główną ścieżkę dźwiękową programu dwujęzycznego.
Sub	Nagrywa poboczną ścieżkę dźwiękową programu dwujęzycznego.
Main+Sub	Nagrywa główną oraz poboczną ścieżkę dźwiękową programu dwujęzycznego.

Uwaga

Jeśli ustawienie trybu nagrywania ma zostać
zmienione podczas kopiowania z płyty DVD na
twardy dysk HDD, dźwięk źródłowy (DVD) zostaje
użyty niezależnie od tego ustawienia.

DVD Bilingual Rec. (dotyczy wszystkich zapisywalnych płyt oprócz płyty DVD- RW w trybie VR)

Wybiera ścieżkę dźwiękową nagrywaną na
nagrywalnej płycie. Ustawienie to nie jest
konieczne w przypadku nagrywania na płytę
DVD-RW (tryb VR), która umożliwia
jednoczesne nagrywanie głównej i pobocznej
ścieżki dźwiękowej.

<u>Main</u>	Nagrywa główną ścieżkę dźwiękową programu dwujęzycznego.
Sub	Nagrywa poboczną ścieżkę dźwiękową programu dwujęzycznego.

Dimmer (Przyciemnianie)

Ustawia podświetlenie wyświetlacza panelu
przedniego.

<u>Normal</u>	Jasne podświetlenie.
Power Save	Ciemne podświetlenie. Podświetlenie gaśnie, gdy nagrywarka jest wyłączona.

Uwaga

Gdy w opcji „Power Save” menu „Options” wybrano
ustawienie „On”, wyświetlacz panelu przedniego
gaśnie, gdy urządzenie wchodzi w tryb oczekiwania,
niezależnie od tego ustawienia.

Power Save

Określa, czy nagrywarka przechodzi w tryb oszczędzania energii po wyłączeniu zasilania (tryb oczekiwania).

On	Urządzenie przechodzi w tryb oszczędzania energii. Gdy nagrywarka przechodzi w tryb oczekiwania, wyświetlacz panelu przedniego gaśnie.
<u>Off</u>	Urządzenie nie przechodzi w tryb oszczędzania energii. Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.

Uwaga

Tryb oszczędzania energii nie działa w następujących przypadkach, mimo ustawienia opcji „Power Save” w położenie „On”.

- ustawiono funkcję nagrywania synchronicznego.
- na Liście ustawień timera znajduje się pozycja, dla której funkcja „PDC/VPS” znajduje się w położeniu „On”.

Auto Display

<u>On</u>	Gdy nagrywarka jest włączona, automatycznie wyświetla informacje na ekranie itp.
Off	Wyświetla informacje jedynie po naciśnięciu przycisku DISPLAY.

Factory Setup

Umożliwia wybór ustawień konfiguracyjnych według grup i przywrócenie ich wartości domyślnych. Pamiętaj, że ta operacja powoduje utratę poprzednich ustawień.

- 1 Wybierz opcję „Factory Setup” w menu „Options” i naciśnij przycisk ➡ lub ENTER.
Zostanie wyświetlony ekran wyboru grupy ustawień.
- 2 Wybierz grupę ustawień, których ustawienia domyślne mają zostać przywrócone z menu „Settings”, „Video”, „Audio”, „Features”, „Speaker”, „Options”, „Parental Control” oraz „All”, a następnie naciśnij przycisk ➡ lub ENTER.

- 3 Wybierz opcję „Start” i naciśnij przycisk ENTER.
Wybrane ustawienia powrócą do wartości domyślnych.
- 4 Naciśnij przycisk ENTER, gdy pojawi się komunikat „Finish”.

Uwaga

Opcja „All” umożliwia przywrócenie wartości domyślnych następujących ustawień:

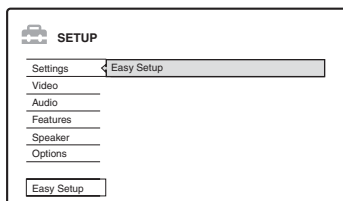
- Numery programów dla stacji radiowych.
- Ustawienie funkcji DSGX.
- Ustawienie poziomu dźwięku.
- Ustawienie Pola akustycznego.

Easy Setup

(Resetowanie zestawu)

Wybierz to ustawienie w celu uruchomienia procedury „Easy Setup”.

- 1** Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, gdy nagrywarka znajduje się w trybie zatrzymania.
- 2** Wybierz opcję „**SETUP**” i naciśnij przycisk **ENTER**.
- 3** Wybierz opcję „**Easy Setup**” i naciśnij przycisk **ENTER**.



- 4** Naciśnij przycisk **ENTER**.
- 5** Wybierz opcję „**Start**”.
- 6** Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi procedury „**Krok 8: Konfiguracja wstępna**” (strona 37), wykonując czynności od kroku 2.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania nagrywarki wystąpią problemy, przed przekazaniem urządzenia do serwisu należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek. Jeśli nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony. Oddawany do naprawy zestaw musi być kompletny.

Ten produkt składa się z wielu komponentów, dlatego też do lokalizacji problemu potrzebny jest cały zestaw.

Zasilanie

Zasilanie się nie włącza.

- ➔ Sprawdź, czy przewód zasilania został poprawnie podłączony.
- ➔ Przewód systemowy nie jest podłączony prawidłowo (strona 22).
Odłącz przewód zasilania subwoofera, odczekaj około dwóch minut i podłącz go z powrotem.

Wskaźnik ON/STANDBY na subwooferze miga.

- ➔ Bezzwłocznie odłącz przewód zasilania subwoofera, a następnie upewnij się, że:
 - Nie wystąpiło zwarcie na przewodach głośnikowych.
 - Używane są jedynie głośniki określone w instrukcji.
 - Szczeliny wentylacyjne nie zostały zablokowane.
- Po sprawdzeniu powyższych pozycji odczekaj około dwóch minut, aż wskaźnik wyłączy się, a następnie podłącz z powrotem przewód zasilania subwoofera i włącz zestaw głośników. Jeśli wskaźnik nadal miga, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu firmy Sony.

Obraz

Brak obrazu.

- ➔ Ponownie podłącz wszystkie przewody łączące.
- ➔ Przewody łączące są uszkodzone.
- ➔ Sprawdź połączenia głośników z telewizorem (strona 24).
- ➔ Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze (np. na „VCR”), tak, aby na ekranie telewizora pojawił się sygnał z nagrywarki.
- ➔ Sprawdź, czy w opcji „Scart Setting” w menu „Video” wybrano odpowiednie ustawienie, odpowiadające posiadanemu zestawowi (strona 111).
- ➔ W przypadku podłączenia nagrywarki do telewizora tylko za pośrednictwem gniazda COMPONENT VIDEO OUT, ustaw opcję „Component Out” w menu „Video” w położenie „On” (strona 111).
- ➔ Ta nagrywarka nie obsługuje nagrywania sygnałów w formacie NTSC.

Pojawiają się zakłócenia obrazu.

- ➔ Jeśli sygnał wyjściowy obrazu z nagrywarki dochodzi do telewizora poprzez magnetowid lub gdy urządzenie jest podłączone do telewizora z odtwarzaczem DVD, sygnał ochrony przed kopiowaniem stosowany na niektórych płytach DVD może wpływać niekorzystnie na jakość obrazu. Jeśli problemy wciąż występują po bezpośrednim podłączeniu urządzenia do telewizora, spróbuj podłączyć nagrywarkę do gniazda wejściowego S VIDEO telewizora.
- ➔ Nagrywarka została ustawiona na format progresywny (świeci się wskaźnik „PROGRE”), mimo że telewizor nie obsługuje sygnału progresywnego. W takim przypadku naciśnij przycisk PROGRESSIVE, aż wskaźnik „PROGRE” wyłączy się.
- ➔ Nawet jeśli telewizor obsługuje sygnały w formacie progresywnym (525p/625p) i dokonano na nim odpowiednich ustawień, po ustawieniu progresywnego formatu na nagrywarkę obraz może być wyświetlany z zakłóceniami. W takim przypadku naciśnij przycisk PROGRESSIVE, aż wskaźnik „PROGRE” wyłączy się, a ustawienie nagrywarki powraca do normalnego formatu sygnału (z przeplotem).

- ➔ Odtwarzasz płytę DVD nagrąną w innym systemie kolorów niż system obsługiwany przez telewizor.
- ➔ Podczas odtwarzania obrazu z twardego dysku pojawiają się zakłócenia. Zjawisko to wynika z właściwości twardego dysku, a nie z awarii urządzenia.
- ➔ Jeżeli korzystasz z gniazda SCART, naciskaj kilkakrotnie przycisk  TV/DVD, aż zaświeci się wskaźnik „TV” na wyświetlaczu panelu przedniego, a następnie naciskaj przycisk INPUT SELECT, aby wybrać źródło wejścia inne niż LINE 1 i LINE 3. Jeżeli zakłócenia nie ustępują, sprawdź ustawienie wyjścia telewizora. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Odbierany program telewizyjny nie wypełnia ekranu.

- ➔ W opcji „Channel Setting” menu „Settings” ręcznie ustaw dany kanał (strona 104).
- ➔ Przy pomocy przycisku INPUT SELECT wybierz właściwe źródło sygnału lub przy pomocy przycisków PROG +/- wybierz żądany kanał telewizyjny.

Program telewizyjny jest odbierany z zakłóceniami.

- ➔ Zmień kierunek anteny telewizyjnej.
- ➔ Wyreguluj obraz (zob. instrukcja obsługi telewizora).
- ➔ Zwiększ odległość między nagrywką a telewizorem.
- ➔ Zwiększ odległość między telewizorem a zebrzonymi przewodami anteny.
- ➔ Przewód RF jest podłączony do gniazda AERIAL OUT nagrywarki. Podłącz przewód do gniazda AERIAL IN.

Nie można zmieniać ustawienia kanałów telewizyjnych.

- ➔ Kanał jest niedostępny (strona 106).
- ➔ Rozpoczęło się nagrywanie z timerem, które spowodowało zmianę kanałów.

Obraz z urządzenia podłączonego do gniazda wejściowego nagrywarki nie pojawia się na ekranie.

- ➔ Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 1 – TV, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „L1” poprzez naciskanie przycisków PROG +/- lub INPUT SELECT.

Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 2 IN, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „L2” poprzez naciskanie przycisków PROG +/- lub INPUT SELECT.

Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 4 IN, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „L4” poprzez naciskanie przycisków PROG +/- lub INPUT SELECT.

Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda LINE 3/DECODER, na wyświetlaczu panelu przedniego wybierz opcję „L3” poprzez naciskanie przycisków PROG +/- lub INPUT SELECT.

- ➔ Gdy przewód S video jest podłączony do gniazda LINE 4 IN nagrywarki, ustaw opcję „Line4 Input” w menu „Video” w położeniu „S Video” (strona 112).

Odtwarzany obraz lub program telewizyjny pochodzący z urządzenia podłączonego za pośrednictwem nagrywarki jest zniekształcony.

- ➔ Jeśli sygnał odtwarzania dochodzący do telewizora pochodzi z odtwarzacza DVD, magnetowidu lub tunera, sygnał ochrony przed kopiowaniem na niektórych płytach DVD może wpływać niekorzystnie na jakość obrazu. Odłącz odpowiedni odtwarzacz, a następnie podłącz go bezpośrednio do telewizora.

Obraz nie wypełnia ekranu.

- ➔ Ustaw opcję „TV Type” w menu „Video” zgodnie z rozmiarem ekranu posiadanego telewizora (strona 110).

Obraz nie wypełnia obrazu, mimo poprawnego ustawienia opcji „TV Type” w menu „Video”.

- ➔ Proporcje obrazu są zapisane jako stałe dla tytułu.

Obraz jest czarno-biały.

- ➔ Sprawdź, czy w opcji „Scart Setting” w menu „Video” wybrano odpowiednie ustawienie „Line1 Output”, odpowiadające posiadanemu zestawowi (strona 111).
- ➔ W przypadku korzystania z przewodu SCART pamiętaj o użyciu jego pełnej, 21-wtykowej wersji.

Dźwięk

Brak dźwięku.

- ➔ Ponownie wykonaj wszystkie podłączenia.
- ➔ Przewód łączący jest uszkodzony.
- ➔ Nagrywarka odtwarza do tyłu, przewija do przodu, odtwarza w zwolnionym tempie lub znajduje się w trybie zatrzymania.
- ➔ Naciśnij przycisk MUTE, jeśli na wyświetlaczu panelu przedniego wyświetlany jest komunikat „MUTE ON”.
- ➔ Sprawdź ustawienia głośników (strony 14, 116).
- ➔ Sygnały audio ścieżek dźwiękowych w formacie DTS z płyty CD/DVD nie są odtwarzane z gniazd LINE. Dźwięk DTS dochodzi jedynie z głośnika systemowego.

Występują zakłócenia w odbieraniu dźwięku.

- ➔ Jeżeli podczas odtwarzania ścieżek dźwiękowych w formacie DTS z płyty CD, z zestawu głośników dochodzi szum, dla opcji „CD Priority” w menu „Audio” wybierz ustawienie „Auto” (strona 113).
- ➔ Oczyszcz płytę.
- ➔ Jeżeli korzystasz z gniazda SCART, naciskaj kilkakrotnie przycisk  TV/DVD, aż zaświeci się wskaźnik „TV” na wyświetlaczu panelu przedniego, a następnie naciskaj przycisk INPUT SELECT, aby wybrać źródło wejścia inne niż LINE 1 i LINE 3. Jeżeli zakłócenia nie ustępują, sprawdź ustawienie wyjścia telewizora lub innego urządzenia. Zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora/danego urządzenia.

Słychać przrywy lub szum.

- ➔ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są dokładnie podłączone.
- ➔ Sprawdź czy przewody łączące nie znajdują się zbyt blisko transformatora lub silnika i przynajmniej w odległości trzech metrów od telewizora lub innego źródła światła fluorescencyjnego.
- ➔ Odsuń telewizor od zestawu.
- ➔ Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.

Niski poziom głośności.

- ➔ Niektóre płyty DVD zostały nagrane z niskim poziomem głośności. Poziom głośności może ulec polepszeniu, jeśli dla opcji „Audio DRC” w menu „Audio” wybrane zostanie ustawienie „Max” (strona 112).

Urządzenie nie nagrywa naprzemiennych utworów audio.

- ➔ W przypadku nagrywania z podłączonych urządzeń, ustaw opcję „Line Audio Input” w menu TOOLS w położenie „Bilingual” (strona 63).
- ➔ Ścieżka dźwiękowa w wielu wersjach językowych (dźwięk główny i poboczny) nie może zostać nagrana na płytach DVD+RW, DVD-RW (tryb Video), DVD+R czy DVD-R. Aby nagrać wybraną ścieżkę językową, przed rozpoczęciem nagrywania wybierz ustawienie „Main” lub „Sub” dla opcji „DVD Bilingual Rec.” w menu „Options” (strona 119). Aby nagrać jednocześnie dźwięk główny i poboczny, korzystaj z płyty DVD-RW (tryb VR).
- ➔ Jednoczesne nagrywanie dźwięku głównego i pobocznego jest możliwe jedynie na twardym dysku i płytach DVD-RW (tryb VR). Aby nagrywać na twardym dysku, ustaw opcję „HDD Bilingual Rec.” w menu „Options” w położenie „Main+Sub” (strona 119).

Podczas odtwarzania płyt DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R lub VIDEO CD dźwięk jest pozbawiony efektu stereofonicznego.

- ➔ Wybierz utwór audio w formacie stereo, naciskając przycisk  (audio) (strona 68).
- ➔ Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone.

Efekt dźwięku przestrzennego jest słabo słyszalny, gdy odtwarzany jest utwór audio w formacie Dolby Digital lub DTS.

- ➔ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).
- ➔ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strony 14, 116).
- ➔ W przypadku niektórych płyt sygnał wyjściowy może nie być w pełni 5.1-kanalowy. Może to również oznaczać, że w formacie Dolby Digital nagrano utwór mono- lub stereofoniczny.

Dźwięki lewego i prawego kanału są niezrównoważone lub odwrócone.

- ➔ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są prawidłowo i dokładnie podłączone.

Dźwięk dociera tylko z głośnika środkowego.

- ➔ W przypadku niektórych płyt dźwięk może być odtwarzany tylko z głośnika środkowego.

Nie słychać dźwięku z głośnika środkowego.

- ➔ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strony 14, 116).
- ➔ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).
- ➔ W przypadku niektórych źródeł, efekt surround może być słabszy.

Z głośników surround nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim natężeniu.

- ➔ Sprawdź połączenia głośników z urządzeniem i ustawienia (strony 14, 116).
- ➔ Upewnij się, że funkcja Pola akustycznego jest włączona (strona 95).
- ➔ W przypadku niektórych źródeł, efekt surround może być słabszy.

Nie można dostroić stacji radiowych.

- ➔ Sprawdź, czy antena FM/AM jest prawidłowo podłączona. Skoryguj ustawienie anteny, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną.
- ➔ Słaby odbiór. Spróbuj opcji ręcznego strojenia (strona 101).
- ➔ Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas strojenia za pomocą przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje (strona 101).
- ➔ Naciśnij przycisk TIME/TEXT, aby na wyświetlaczu panelu przedniego pojawiła się częstotliwość.
- ➔ Antenę AM należy przechowywać z daleka od zestawu i innego sprzętu (nagrywarki, subwoofera, telewizora itp.).

Odtwarzanie

Nagrywarka nie odtwarza żadnego rodzaju nośnika (oprócz twardego dysku HDD).

- ➔ Płyta została włożona do góry nogami. Włóż płytę stroną zadrukowaną do góry.
- ➔ Płyta nie została poprawnie włożona.
- ➔ We wnętrzu nagrywarki skropliła się wilgoć. W takim wypadku wyjmij płytę i pozostaw nagrywarkę w stanie włączonym przez około pół godziny, aż wilgoć wyparuje.
- ➔ Jeśli płyta została nagrana na innej nagrywance, to urządzenie nie będzie odtwarzać nie sfinalizowanych płyt (strona 50).

Nagrywarka nie rozpoczyna odtwarzania płyty od początku.

- ➔ Włączono funkcję wznowienia odtwarzania (strona 66).
- ➔ Do urządzenia załadowano płytę DVD, której menu tytułowe lub menu DVD pojawia się na ekranie telewizyjnym tylko po jej pierwszym włożeniu. Rozpocznij odtwarzanie przy pomocy menu.

Nagrywarka automatycznie rozpocznie odtwarzanie.

- ➔ Płyta DVD VIDEO zawiera funkcję automatycznego odtwarzania.

Odtwarzanie zatrzymuje się automatycznie.

- ➔ Jeśli na płycie DVD znajduje się sygnał automatycznej pauzy, nagrywarka zatrzyma odtwarzanie w tym miejscu.

Nie można wykonywać niektórych funkcji, takich jak zatrzymanie, wyszukiwanie, odtwarzanie w zwolnionym tempie czy odtwarzania z powtórzeniem.

- ➔ W przypadku niektórych płyt DVD wykonywanie niektórych powyższych operacji może nie być możliwe. Skonsultuj się z instrukcją obsługi dołączonej do płyty.

Nie można zmienić języka ścieżki dźwiękowej.

- ➔ Na odtwarzanej płycie DVD nie została nagrana ścieżka dźwiękowa w wielu wersjach językowych.
- ➔ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą języka dla ścieżki dźwiękowej.
- ➔ Spróbuj zmienić język przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.

Nie można zmienić języka lub wyłączyć napisów dialogowych.

- ➔ Na płycie DVD VIDEO nie zostały nagrane napisy dialogowe w wielu wersjach językowych.
- ➔ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą napisów dialogowych.
- ➔ Spróbuj zmienić napisy przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.
- ➔ Dla tytułów nagranych przy użyciu tej nagrywarki zmiana napisów dialogowych jest niemożliwa.

Nie można zmieniać kątów.

- ➔ Na odtwarzanej płycie DVD VIDEO nie zostały nagrane sceny pod różnymi kątami.
- ➔ Próbujesz zmienić kąty, mimo że na ekranie nie pojawia się wskaźnik „” (strona 68).
- ➔ Płyta DVD VIDEO jest zabezpieczona przed zmianą kątów.
- ➔ Spróbuj zmienić kąt odtwarzania przy pomocy menu płyty DVD VIDEO.
- ➔ Dla tytułów nagranych przy użyciu tej nagrywarki zmiana kątów odtwarzania jest niemożliwa.

Urządzenie nie odtwarza plików MP3.

- ➔ Pliki audio w formacie MP3 nie zostały nagrane zgodnie ze standardem obsługiwany przez tę nagrywarkę i dlatego nie mogą być odtwarzane (strona 74).

Urządzenie nie odtwarza plików JPEG.

- ➔ Pliki obrazu w formacie JPEG nie zostały nagrane zgodnie ze standardem obsługiwany przez tę nagrywarkę i dlatego nie mogą być odtwarzane (strona 74).
- ➔ Obraz zapisany w progresywnym formacie JPEG nie jest wyświetlany.

Nie działa funkcja Pauzy TV.

- ➔ Program nagrywany jest na twardym dysku, lub twardy dysk jest już zajęty.

Nagrywanie/Nagrywanie z timerem/Edycja

Nie można zmienić numeru nagrywanego programu.

- ➔ Ustaw sygnał wejściowy telewizora na „TV”.

Nagrywanie nie rozpoczyna się natychmiast po naciśnięciu przycisku ● REC.

- ➔ Przed rozpoczęciem korzystania z nagrywarki poczekaj, aż z wyświetlacza panelu przedniego zniknie komunikat „LOAD”, „FORMAT” lub „INFOWRITE”.

Mimo poprawnego ustawienia timera, program nie został nagrany.

- ➔ Podczas nagrywania wystąpiła awaria zasilania.
- ➔ Awaria zasilania trwająca ponad 1 godzinę spowodowała zatrzymanie wewnętrznego zegara nagrywarki. Ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 108).
- ➔ Po ustawieniu nagrywania z timerem wyłączono dany kanał. Zob. „Ustawienie kanałów” na stronie 104.
- ➔ Odłącz przewód zasilania z gniazdka, a następnie podłącz go z powrotem.
- ➔ Opcja „PDC/VPS Scan Off” została wybrana w menu TOOLS (strona 55).
- ➔ Program zawiera sygnały ochrony przed kopiowaniem, które ograniczają możliwości kopiowania zawartości.
- ➔ To ustawienie timera pokrywało się z innym (strona 61).
- ➔ W nagrywarkę nie ma płyty DVD.
- ➔ Na płycie nie ma wystarczająco dużo miejsca do wykonania nagrania.

Nagrywanie nie zatrzymuje się natychmiast po naciśnięciu przycisku ■ REC STOP.

- ➔ Zatrzymanie nagrywania wymaga kilku sekund, w ciągu których nagrywarka przesyła dane o płycie.

Nagrywanie nie zatrzymuje się mimo naciśnięcia przycisku ■.

- ➔ Otwórz pokrywę pilota i naciśnij przycisk ■ REC STOP.

Nagrywanie z timerem nie zostało zakończone pomyślnie lub nie zostało rozpoczęte od początku.

- ➔ Podczas nagrywania wystąpiła awaria zasilania. W przypadku usunięcia awarii przed zakończeniem nagrywania z timerem, nagrywarka wznawia przerwane nagrywanie. Jeśli awaria trwa ponad 1 godzinę, ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 108).
- ➔ To ustawienie timera pokrywało się z innym (strona 61).
- ➔ Brak miejsca na płycie/twardym dysku.
- ➔ Pracuje funkcja PDC/VPS.

Wcześniej nagrana zawartość została usunięta.

- ➔ Dane wypalone na płycie DVD w komputerze PC zostaną usunięte po włożeniu płyty do nagrywarki.
- ➔ Opcja „Auto Title Erase” w menu TOOLS (pojawia się po naciśnięciu przycisku TOOLS przy włączonym menu Listy ustawień timera) została ustawiona w pozycji „On” (strona 61).
- ➔ Tytuł został zaktualizowany lub nadpisany (strona 54).

Funkcja PDC/VPS nie działa.

- ➔ Sprawdź poprawność ustawienia zegara i daty.
- ➔ Sprawdź poprawność ustawienia czasu dla funkcji PDC/VPS (do programu telewizyjnego mógł wkraść się błąd). Jeśli żądany program nie przesłał poprawnej informacji PDC/VPS, nagrywarka nie rozpoczęła nagrywania.
- ➔ W przypadku słabego odbioru sygnał PDC/VPS może ulec zmianie, a nagrywarka może nie rozpocząć nagrywania.
- ➔ Wybrano ustawienie „PDC/VPS Scan Off” (strona 55).

Nagrywanie z timerem z podłączonego urządzenia

Mimo poprawnego ustawienia funkcji nagrywania synchronicznego, program nie został nagrany.

- ➔ Zapomniałeś wyłączyć podłączone urządzenie. Wyłącz podłączone urządzenie, a następnie ustaw nagrywarkę w tryb oczekiwania nagrywania synchronicznego (strona 62).
- ➔ Nagrywarka nie została ustawiona w tryb oczekiwania funkcji nagrywania synchronicznego. Naciśnij przycisk SYNCHRO REC, aby przełączyć nagrywarkę w tryb oczekiwania na nagrywanie. Upewnij się, że na wyświetlaczu panelu przedniego zapalił się wskaźnik SYNCHRO REC (strona 62).
- ➔ Nagrywarka została podłączona do gniazda wyjściowego podłączonego urządzenia.

Nagrywanie synchronizowane nie zostało zakończone pomyślnie.

- ➔ Ustawienie timera dla podłączonego ustawienia pokrywało się z ustawieniem timera nagrywarki (strona 63).
- ➔ Podczas nagrywania wystąpiła awaria zasilania.

Włączenie odbiornika satelitarnego powoduje automatyczne rozpoczęcie nagrywania przez nagrywarkę.

- ➔ Funkcja nagrywania synchronizowanego została uruchomiona. Wyłącz odbiornik satelitarny oraz anuluj funkcję nagrywania synchronicznego (strona 62).

Wyświetlacz

Zegar się zatrzymał.

- ➔ Ustaw ponownie zegar (strona 108).
- ➔ Awaria zasilania trwająca ponad 1 godzinę spowodowała zatrzymanie zegara. Ponownie wprowadź ustawienia zegara (strona 108).

Wskaźnik TIMER REC miga.

- ➔ Na płycie brakuje miejsca.
- ➔ Załaduj zapisywalną płytę do nagrywarki.

Wskazanie trybu nagrywania jest niepoprawne.

- ➔ Jeśli czas nagrywania lub kopiowania nie przekracza trzech minut, oznacza to, że wskaźnik trybu nagrywania został niewłaściwie wyświetlony. Rzeczywiste nagranie jest przeprowadzane poprawnie w wybranym trybie nagrywania.
- ➔ Po zakończeniu odtwarzania tytułów nagranych w trybie SLP czy SEP, wskazanie trybu nagrywania może zmienić się w zależności od nagranych programów.

Na wyświetlaczu panelu przedniego nie pojawia się zegar.

- ➔ Ustaw opcję „Dimmer” w menu „Options” w położenie „Power Save” (strona 119).
- ➔ Opcja „Power Save” w menu „Options” została ustawiona w położenie „On”, a nagrywarka znajduje się w trybie oczekiwania (strona 120).

Pilot

Pilot nie działa.

- ➔ Baterie są rozładowane.
- ➔ Pilot znajduje się zbyt daleko od nagrywarki.
- ➔ Wymiana baterii powoduje przywrócenie domyślnej wartości kodu producenta dla pilota. Ponownie wprowadź kod (strona 102).
- ➔ Włącz nagrywarkę.
- ➔ Pilot nie jest skierowany w stronę czujnika zdalnego sterowania znajdującego się na nagrywce.
- ➔ Przesuń przełącznik TV/DVD w pozycję DVD (strona 102).

Inne

Nagrywarka nie działa prawidłowo.

- ➔ Ponownie uruchom nagrywarkę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **I/⏏** na nagrywce przez ponad dziesięć sekund, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „WELCOME”.
- ➔ Jeśli ładunek elektrostatyczny itp. spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia, wyłącz nagrywarkę i poczekaj, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się zegar. Następnie odłącz przewód zasilania nagrywarki, odczekaj chwilę, a następnie ponownie podłącz przewód.

Na wyświetlaczu panelu przedniego wyświetlanych jest pięć cyfr lub liter.

- ➔ Włączona została funkcja autodiagnostyki (patrz tabela strona 130).

Kieszeń na płyty nie otwiera się mimo naciśnięcia przycisku **⏏** (otwórz/zamknij).

- ➔ Otworzenie kieszeni na płyty może zająć nawet kilku sekund od zakończenia nagrywania lub edytowania płyty DVD. Dzieje się tak ponieważ nagrywarka dodaje dane na płytę.

Nie można otworzyć szuflady odtwarzacza i na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się komunikat „TRAY LOCKED”.

- ➔ Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony.

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawił się komunikat „RECOVERY”.

- ➔ Z powodu wyłączenia lub awarii zasilania podczas nagrywania, funkcja odzyskiwania nagrywarki została uruchomiona, gdy nagrywarka była włączona. Pozostaw nagrywarkę włączoną, aż z wyświetlacza panelu przedniego zniknie komunikat „RECOVERY”.

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawił się komunikat „HDD ERROR”.

- ➔ Wystąpił błąd dysku twardego. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na nagrywarce przez dziesięć sekund, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „WELCOME”. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, sformatuj twardy dysk nagrywarki, naciskając i przytrzymując przycisk HDD na nagrywarce przez ponad dziesięć sekund, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „FORMAT”. Pamiętaj, że cała zawartość twardego dysku zostanie usunięta. Jeśli takie rozwiązanie nie przyczyni się do usunięcia problemu, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Kieszeń na płyty nie otwiera się mimo naciśnięcia przycisku (otwórz/zamknij), uniemożliwiając wyjęcie płyty.

- ➔ Wyłącz nagrywarkę. Odczekaj, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się zegar, a następnie odłącz przewód zasilania. Podłącz ponownie przewód, jednocześnie naciskając przycisk  na nagrywarce i zwolnij przycisk po otwarciu kieszeni na płyty. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk  na nagrywarce przez około dziesięć sekund, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat „WELCOME”.

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawił się komunikat „LOCKED”.

- ➔ Kieszeń na płytę została zablokowana. Anuluj funkcję Blokady chroniącej przed dziećmi (strona 66).

Gdy nagrywarka jest wyłączona, z jej wnętrza dobywa się mechaniczny dźwięk.

- ➔ Gdy nagrywarka przystosowuje zegar do funkcji Automatycznego ustawiania zegara lub skanowania kanałów dla funkcji PDC/VPS, daje się słyszeć dźwięki operacyjne (takie jak wewnętrzny wentylator), nawet mimo wyłączonego zasilania. Nie oznacza to awarii.

Głośnik nie działa prawidłowo.

- ➔ Odłącz przewód zasilania subwoofera. Odczekaj około dwóch minut, aż z subwoofera zniknie wskaźnik POWER, a następnie podłącz przewód zasilania.

Z subwoofera lub nagrywarki dobywa się mechaniczny dźwięk, mimo że w urządzeniu nie ma płyty.

- ➔ Nagrywarka i subwoofer są wyposażone w otwory wentylacyjne, które działają przy włączonym zasilaniu. Podczas obrotów płyty w kieszeni można usłyszeć mechaniczne dźwięki. Są to zwykle dźwięki pracującego urządzenia, które nie oznaczają awarii.

Z nagrywarki lub subwoofera dobywa się mechaniczny dźwięk.

- ➔ Wyższa temperatura powoduje szybsze obroty wewnętrznych wentylatorów. Nie oznacza to awarii.

Po naciśnięciu przycisku FM/AM, +/- lub innego, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się komunikat „NOT IN USE”.

- ➔ Sprawdź podłączenie pomiędzy nagrywarką a subwooferem.
- ➔ Włącz subwoofer (wskaźnik ON/STANDBY na subwooferze zaświeci się na zielono).

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się komunikat „AMP PROTECT”, a wskaźnik ON/STANDBY na subwooferze pulsuje na czerwono.

- ➔ Wystąpiła awaria sekcji wzmacniacza. Odłącz przewód zasilania subwoofera, odczekaj około dwóch minut i podłącz go z powrotem.

Funkcja autodiagnostyki (gdy na wyświetlaczu pojawiają się litery/cyfry)

Jeśli funkcja autodiagnostyki jest włączona w celu ochrony nagrywarki przed awarią, na ekranie i na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się numer diagnostyczny (np. C 13 00) będący kombinacją litery i czterech cyfr. W takim wypadku należy sprawdzić znaczenie numeru w poniższej tabeli.

Pierwsze trzy znaki numeru diagnostycznego	Przyczyna i/lub czynności zaradcze
C 13	Wystąpił problem związany z twardym dyskiem HDD. ➔ Skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem lub punktem serwisowym firmy Sony. Płyta DVD jest zabrudzona. ➔ Wyczyść płytę miękką szmatką.
C 31	Płyta DVD/CD nie została poprawnie włożona. ➔ Ponownie załaduj płytę, tym razem poprawnie.
E XX (xx oznacza liczbę)	Aby zapobiec awarii, nagrywarka uruchomiła funkcję auto diagnostyki. ➔ Skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem lub punktem serwisowym firmy Sony i podaj numer diagnostyczny złożony z 5 znaków. Przykład: E 61 10

Uwagi na temat tego nagrywarki

Działanie

- Jeśli nagrywarka została przeniesiona bezpośrednio z zimnego do ciepłego otoczenia lub ustawiona w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach w jej wnętrzu może skraplać się para. Nagrywarka nie będzie wówczas działać prawidłowo. W takim wypadku należy wyjąć z nagrywarki płytę i pozostawić urządzenie w stanie wyłączonym przez około pół godziny, aż wilgoć wyparuje.
- Przed przeniesieniem nagrywarki należy wyjąć z niej wszystkie płyty. W przeciwnym wypadku płyty mogą ulec uszkodzeniu.

Regulacja głośności

Nie należy zwiększać poziomu głośności podczas słuchania fragmentu nagrania o bardzo niskim poziomie sygnałów wejściowych lub w przypadku całkowitego braku sygnałów dźwiękowych. Może to doprowadzić do uszkodzenia głośników, gdy w nagraniu wystąpi fragment o bardzo wysokim poziomie dźwięku.

O czyszczeniu

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna. W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Informacje na temat naprawy twardego dysku

- Dostęp do danych przechowywanych na twardym dysku może okazać się konieczny w celu testowania; dane (tytuły i inne informacje) nie są przeznaczone do kopiowania czy przechowywania.

- W przypadku konieczności wymiany lub inicjalizacji (formatowania) twardego dysku, operacje te może przeprowadzać użytkownik urządzenia. W takim przypadku należy pamiętać, że cała nagrana zawartość zostanie usunięta (w tym także dane stanowiące naruszenie praw autorskich).

Płyty czyszczące

Nie należy korzystać z powszechnie dostępnych płyt czyszczących. Może to spowodować awarię urządzenia.

Mechaniczny dźwięk

W przypadku wzrostu temperatury z urządzenia może dobywać się dźwięk. Zjawisko to oznacza poprawną pracę wewnętrznych wentylatorów.

O kolorach na ekranie odbiornika telewizyjnego

Jeśli głośniki powodują zaburzenia kolorów na ekranie, należy natychmiast wyłączyć telewizor i włączyć go ponownie po upływie 15 - 30 minut. Jeśli zaburzenia kolorów będą się utrzymywały, umieść głośniki dalej od telewizora.

Uwagi dotyczące płyt

- Aby nie zabrudzić płyty, należy trzymać ją za krawędź. Nie należy dotykać powierzchni płyty. Kurz, odciski palców oraz zadrapania na płycie mogą doprowadzić do jej nieprawidłowego funkcjonowania.



- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła, na przykład gorących kanałów wentylacyjnych, ani pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu, gdzie może dojść do znacznego wzrostu temperatury.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy przechowywać w przeznaczonym do tego celu opakowaniu.
- Wyczyść płytę szmatką do czyszczenia. Płyty należy wycierać od środka w stronę krawędzi zewnętrznej.



- Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik, ogólnie dostępne środki czyszczące oraz środki antystatyczne w aerozolu przeznaczone do płyt winylowych.
- Nie należy wkładać następujących płyt.
 - Płyty o niestandardowym kształcie (np. karty, serca).
 - Płyty z etykietą lub naklejką.
 - Płyty z pozostawionymi fragmentami taśmy samoprzylepnej lub kleju od naklejki.

Specyfikacje

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Aby uzyskać informacje na temat akcesoriów wchodzących w skład zestawu, zob. strona 12.

Specyfikacje nagrywarki DVD

System

Laser: Laser półprzewodnikowy

Zakres programów:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 do E12, R1 do R12, F2 do F10,

Włochy od A do H, Irlandia od A do J,

Afryka Południowa od 4 do 13/UHF:

E21 do E69, R21 do R69, B21 do B69,

F21 do F69/CATV: S01 do S05, S1 do

S20, Francja od B do Q/HYPER: S21 do

S41

Powyższy zakres kanałów zapewni odbiór programów w tych zasięgach. Nie gwarantuje on jednak możliwości odbierania sygnałów niezależnie od okoliczności.

Odbiór wideo: System syntezy częstotliwości

Odbiór audio: System oddzielnych częstotliwości

Wyjście anteny: 75-omowa asymetryczna wtyczka anteny

Timer: Zegar: Ze sprzężonym kwarcem/
Wskazanie timera: cykl 24-godzinny (cyfrowe)/Rezerwa zasilania: 1 godzina

Format nagrywania wideo: MPEG Video

Format nagrywania audio/odpowiednia

szybkość transmisji: Dolby Digital 2 ch/256 kbps

Wejścia i wyjścia

LINE OUT

(AUDIO): Cinch/2 Vrms/10 kiloomów

(VIDEO): cinch/1,0 Vp-p

(S VIDEO): 4-wtykowe gniazdo mini DIN/
Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)

LINE 2 IN/LINE 4 IN

(AUDIO): Cinch/2 Vrms/ponad 22 kiloomy

(VIDEO): cinch/1,0 Vp-p
(S VIDEO): 4-wtykowe gniazdo mini DIN/
Y:1,0 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL)
LINE 1 – TV: 21-wtykowe
CVBS IN/OUT
S-Video/RGB OUT (strumień
wyjściowy)
LINE 3/DECODER: 21-wtykowe
CVBS IN/OUT
S-Video/RGB IN
S-Video OUT (strumień wejściowy)
Dekoder

COMPONENT VIDEO OUT (Y, PB/CB, PR/CR):

Cinch/Y: 1,0 Vp-p, PB/CB: 0,7 Vp-p,
PR/CR: 0,7 Vp-p

Parametry ogólne

Wymagania zasilania: 230 V AC, 50/60 Hz

Pobór energii:

RH1000: 50 W

RH7000: 52 W

Wymiary (w przybliżeniu): 430 × 75 × 343
mm (szerokość/wysokość/głębokość), w
tym wystające części

Pojemność twardego dysku:

RH1000: 160 GB

RH7000: 250 GB

Waga (ok.): 6,1 kg

Temperatura otoczenia: od 5 °C do 35 °C

Wilgotność otoczenia: od 25 % do 80 %

Obsługiwane systemy kolorów

Ta nagrywarka służy do nagrywania
programów nagranych w systemie PAL i
odtwarzania programów nagranych w
systemach PAL lub NTSC.

Sygnały z systemu SECAM można odbierać
lub zachowywać, przy czym zawartość zostanie
odtworzana jedynie w systemie kolorów PAL.
Nie gwarantuje się możliwości nagrania źródeł
sygnałów wideo opartych na innych systemach
kolorów.

Specyfikacje zestawu głośników

Sekcja tunera FM/AM

System: System cyfrowej syntezy
częstotliwości PLL ze sprzężonym
kwarcem

Tuner FM: Zakres strojenia: 87,5-108,0 MHz
(w odstępach co 50 kHz)/Rodzaj anteny:
Antena przewodowa FM/Gniazdo anteny:
75 omów, niesymetryczne/Częstotliwość
pośrednia: 10,7 MHz

Tuner AM: Zakres strojenia: 531 - 1 602 kHz/
Rodzaj anteny: Antena ramowa AM/
Częstotliwość pośrednia: 450 kHz

MOC AUDIO

[RH7000]

Sekcja wzmacniacza

Tryb stereo (znamionowana):

120 W+120 W (2,7 oma przy 1 kHz,
THD 10%)

Moc audio na wyjściu w trybie surround (do odniesienia):

Przednie: 120 W+120 W (z modelem
SS-TS7000)/

Środkowy*: 120 W (z modelem SS-
CT7000)/

Surround*: 120 W+120 W (z modelem
SS-TS7001)/

Subwoofer*: 100 W × 2 (z modelem SA-
WSRH10)

* W zależności od ustawienia wejścia sygnału oraz
poła akustycznego, głośnik może nie wydawać
dźwięku.

Głośniki

Przednie: Rodzaj obudowy: Dwustronna typu
bass reflex/Głośnik: średnica 50 mm, typ
stożkowy × 2, 25 mm głośnik wysokotonowy
ze zbalansowaną kopułką/Impedancja
znamionowa: 2,7 omy/Wymiary (ok.): 68 ×
380 × 53 mm (s/w/g)/220 × (398-530) × 220
mm (s/w/g) ze stojakiem/Waga (ok.): 1,3 kg,
2,7 kg ze stojakiem

Środkowy: Rodzaj obudowy: Dwustronna
typu bass reflex/Głośnik: średnica 50 mm,
typ stożkowy × 2, 25 mm głośnik
wysokotonowy ze zbalansowaną kopułką/
Impedancja znamionowa: 2,7 oma/
Wymiary (ok.): 380 × 68 × 53 mm (s/w/g)/
Waga (ok.): 1,3 kg

Surround: Rodzaj obudowy: Dwustronna typu bass reflex/Głośnik: średnica 50 mm, typ stożkowy × 2, 25 mm głośnik wysokotonowy ze zbalansowaną kopułką/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 68 × 240 × 53 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 1,0 kg

Subwoofer: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: średnica 180 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 4 oma × 2/ Wymiary (ok.): 240 × 557 × 290 mm (s/w/g) w tym elementy wystające/Waga (ok.): 12,5 kg

Wymagania zasilania: 230 V AC, 50/60Hz

Pobór energii: Włączony: 110 W/Tryb oczekiwania 0,3 W

Subwoofer: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: 160 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 4 omy/Wymiary (ok.): 240 × 557 × 290 mm (s/w/g) w tym elementy wystające/Waga (ok.): 12,5 kg

Wymagania zasilania: 230 V AC, 50/60Hz

Pobór energii: Włączony: 100 W/Tryb oczekiwania 0,3 W

[RH1000]

Sekcja wzmacniacza

Tryb stereo (znamionowana):

120 W+120 W (2,7 oma przy 1 kHz,
THD 10%)

Moc audio na wyjściu w trybie surround (do odniesienia):

Przednie: 120 W + 120 W (z modelem SS-TS43)/

Środkowy*: 120 W (z modelem SS-CT43)/

Surround*: 120 W + 120 W (z modelem SS-TS43B)/

Subwoofer*: 100 W (z modelem SA-WSRH1)

* W zależności od ustawienia wejścia sygnału oraz pola akustycznego, głośnik może nie wydawać dźwięku.

Głośniki

Przednie: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: 70 × 100 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 86 × 165 × 102 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 0,7 kg

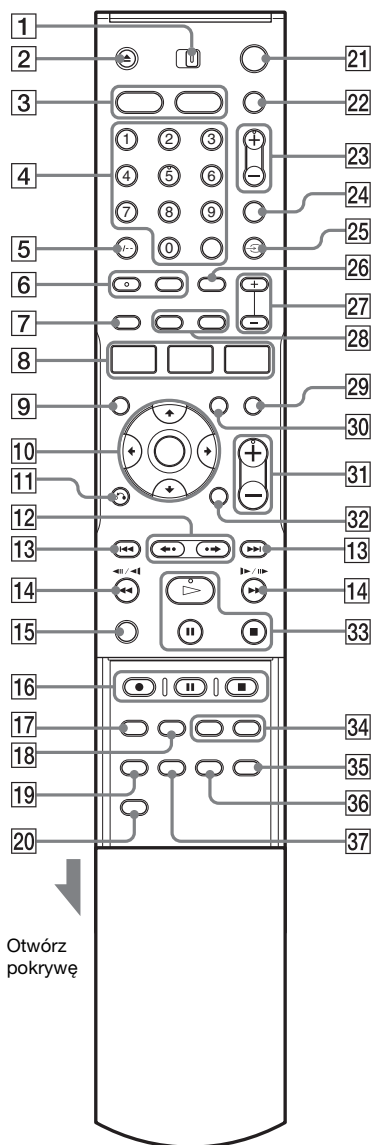
Środkowy: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: 55 × 110 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 300 × 79 × 116 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 1,0 kg

Surround: Rodzaj obudowy: Bass reflex/ Głośnik: 70 × 100 mm, typ stożkowy/ Impedancja znamionowa: 2,7 oma/ Wymiary (ok.): 86 × 165 × 102 mm (s/w/g)/ Waga (ok.): 0,6 kg

Indeks części i elementów sterujących urządzeniem

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

Pilot



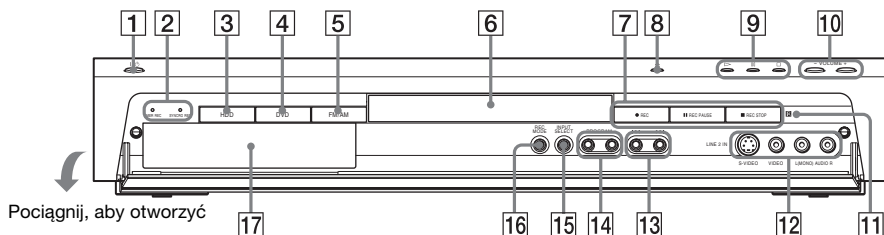
Otwórz pokrywę

- 1** Przełącznik TV/DVD (102)
- 2** Przycisk ▲ (otwórz/zamknij) (39)
- 3** Przycisk HDD (41)
Przycisk DVD (39)
- 4** Przyciski numeryczne (56, 73)
Przycisk SET (56)
Przycisk numeryczny 5 jest wyposażony w punkt dotykowy*.
- 5** Przycisk CLEAR/--- (cyfra dziesiątek) (56)
- 6** Przycisk ○○○ (audio) (68)
Przycisk (napisy dialogowe) (68)
Przycisk ○○○ jest wyposażony w punkt dotykowy*.
- 7** Przycisk TIMER (54, 56)
- 8** Przycisk SYSTEM MENU (104)
Przycisk TITLE LIST (43, 65, 75, 80)
Przycisk TIMER LIST (60)
- 9** Przycisk TOP MENU (65)
- 10** Przycisk ←/↑/↓/→/ENTER (37)
- 11** Przycisk RETURN ↻ (60)
- 12** Przyciski ◀• (szybkie powtórzenie)/
•▶ (szybkie przewijanie) (68, 74)
- 13** Przyciski ◀◀/▶▶ (poprzedni/
następny) (68), przyciski PRESET +/- (101)
- 14** Przyciski ◀◀◀◀/◀◀◀/◀◀/◀◀/◀◀/◀◀/◀◀/◀◀ (wyszukiwania) (68)
- 15** Przycisk VISUAL SEARCH (73)
- 16** Przycisk REC ● (41)
Przycisk REC PAUSE ■■ (41)
Przycisk REC STOP ■ (41)
- 17** Przycisk REC MODE (52)
- 18** Przycisk SYNCHRO REC (62)
- 19** Przycisk PROGRESSIVE (27)
- 20** Przycisk ◉ (tryb panoramiczny) (102)

- 21** Przycisk  (wł./tryb oczekiwania) (37)
- 22** Przycisk FM/AM (100)
- 23** Przyciski PROG (programów) +/- (41)
Przycisk + jest wyposażony w punkt dotykowy*.
- 24** Przycisk INPUT SELECT (63)
- 25** Przycisk  TV/DVD (102)
- 26** Przycisk DSGX (98)
- 27** Przyciski SOUND FIELD +/- (95)
- 28** Przycisk DISPLAY (45)
Przycisk TIME/TEXT (45)
- 29** Przycisk MUTE (68)
- 30** Przycisk MENU (65)
- 31** Przyciski  (głośności) +/- (101)
Przycisk + jest wyposażony w punkt dotykowy*.
- 32** Przycisk TOOLS (39)
- 33** Przycisk  (odtwarzaj) (65)
Przycisk  (pauza) (68)
Przycisk  (zatrzymaj) (65)
Przycisk  jest wyposażony w punkt dotykowy*.
- 34** Przyciski CHAPTER MARK/
CHAPTER MARK ERASE (85)
- 35** Przycisk  (kąty) (68)
- 36** Przycisk FM/AM MEMORY (100)
- 37** Przycisk FM MODE (101)

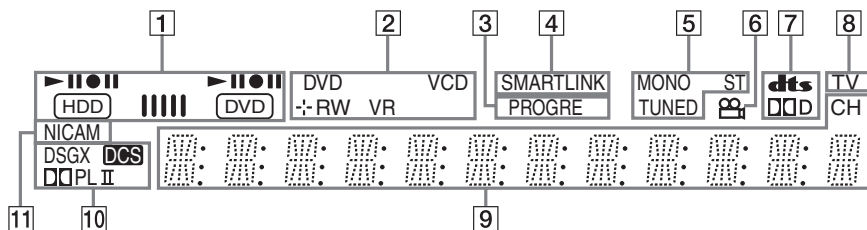
* Punkt dotykowy służy jako punkt odniesienia przy obsłudze urządzenia.

Nagrywarka DVD



- | | |
|---|--|
| <p>1 Przycisk I/⏻ (wł./tryb oczekiwania) (37)</p> <p>2 Wskaźnik TIMER REC (54)
Wskaźnik SYNCHRO REC (62)</p> <p>3 Przycisk/wskaźnik HDD (41)</p> <p>4 Przycisk/wskaźnik DVD (39)</p> <p>5 Przycisk/wskaźnik FM/AM (100)</p> <p>6 Szuflada odtwarzania (39)</p> <p>7 Przycisk REC ● (41)
Przycisk REC PAUSE ■■ (41)
Przycisk REC STOP ■■ (41)</p> <p>8 Przycisk ⏮⏭ (otwórz/zamknij) (39)</p> | <p>9 Przycisk ▷ (odtwarzaj) (65)
Przycisk ■■ (pauza) (68)
Przycisk ■■ (zatrzymaj) (65)</p> <p>10 Przyciski VOLUME +/- (101)</p> <p>11 📡 (czujnik zdalnego sterowania) (13)</p> <p>12 Gniazda LINE 2 IN (S VIDEO/
VIDEO/AUDIO L/R) (31)</p> <p>13 Przyciski ◀◀/▶▶ (poprzedni/
następny) (68)</p> <p>14 Przycisk PROGRAM +/- (41)</p> <p>15 Przycisk INPUT SELECT (63)</p> <p>16 Przycisk REC MODE (52)</p> <p>17 Wyświetlacz panelu przedniego (46,
138)</p> |
|---|--|

Wyświetlacz panelu przedniego



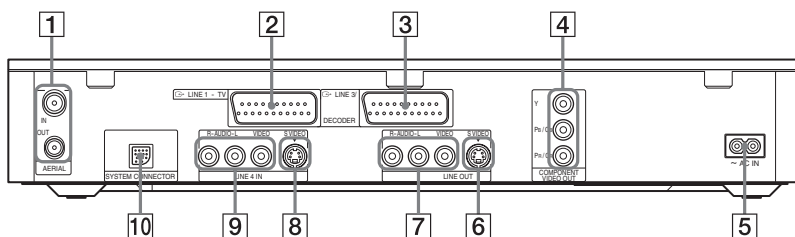
- 1** Wskaźniki HDD/DVD
Wyświetla wybrany nośnik oraz stan jak również kierunek odtwarzania/nagrywania/kopiowania.
- 2** Rodzaj płyty*/format nagrywania
- 3** Wskaźnik PROGRE (sygnału progresywnego) (27)
- 4** Wskaźnik SMARTLINK (26)
- 5** Wskaźniki odbioru sygnału radiowego (ST (stereo)/MONO (monofoniczny)/TUNED (dostrojony) (100)
- 6** Wskaźnik  (kątów) (68)
- 7** Wskaźniki sygnału audio (68)
- 8** Wskaźnik TV (41)
- 9** Wyświetla następujące informacje (46):
 - Czas odtwarzania/pozostały czas (46)
 - Bieżąca liczba tytułu/rozdziału/utworu/indeksu (46)
 - Czas odtwarzania/tryb nagrywania
 - Zegar
 - Numer programu
 - Wskazanie funkcji bezpośredniego nagrywania z telewizora (41): wskaźnik „TV” pojawia się jako dwa najbardziej na prawo umieszczone znaki.
 - Stacja radiowa/częstotliwość (100)
 - Pole akustyczne (95)
 - Nazwa funkcji (HDD/DVD/FM/AM) (41, 100)
- 10** Wskaźnik DSGX (98)
Wskaźnik DCS (97)
Wskaźnik Dolby Pro Logic II (95)
- 11** Wskaźnik NICAM (53)

* Wyświetla płyty DATA CD jako „płyty CD”.

 Wskazówka

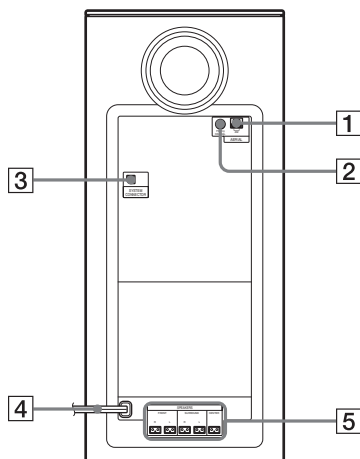
Ustawienie opcji „Dimmer” z menu „Options” w pozycji „Power Save” umożliwia wyłączenie wyświetlacza panelu przedniego, gdy wyłączona jest nagrywarka (strona 119).

Panel tylny



- | | |
|---|--|
| 1 Gniazda AERIAL IN/OUT (23) | 7 Gniazda LINE OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (24, 28) |
| 2 Gniazdo LINE 1 – TV (24) | 8 Gniazdo LINE 4 IN (S VIDEO) (31) |
| 3 Gniazdo LINE 3/DECODER (30) | 9 Gniazda LINE 4 IN (R-AUDIO-L/VIDEO) (31) |
| 4 Gniazda COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (24) | 10 Gniazdo SYSTEM CONNECTOR (22) |
| 5 Wejście AC IN (29) | |
| 6 Gniazdo LINE OUT (S VIDEO) (24) | |

Subwoofer (widok z tyłu)



- | |
|--|
| 1 Gniazdo AERIAL (AM) (21) |
| 2 Gniazdo AERIAL (FM 75Ω COAXIAL) (21) |
| 3 Gniazdo SYSTEM CONNECTOR (22) |
| 4 Przewód zasilania (29) |
| 5 Gniazda SPEAKER (FRONT R/FRONT L/SURROUND R/SURROUND L/CENTER) (14) |

Słowniczek

Album (strona 74)

Jednostka zachowywania plików obrazu w formacie JPEG lub utworów audio w formacie MP3 na płycie DATA CD. (Album jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.)

Digital Cinema Sound (DCS) (strona 97)

Jest to ogólna nazwa dźwięku przestrzennego uzyskiwanego dzięki technologii cyfrowego przetwarzania sygnałów opracowanego przez firmę Sony. W przeciwieństwie do wcześniejszych przestrzennych pól akustycznych, przeznaczonych głównie do odtwarzania muzyki, system Digital Cinema Sound został zaprojektowany specjalnie w celu zwiększenia przyjemności oglądania filmów.

Dolby Digital (strona 4)

Cyfrowa technologia kompresji audio stworzona przez firmę Dolby Laboratories. Technologia ta jest zgodna z wielokanałowym dźwiękiem przestrzennym. W tym formacie występują stereofoniczne kanały tylne i wydzielony kanał dla subwoofera. Format Dolby Digital zapewnia wydzielone kanały na wysokiej jakości cyfrowy sygnał audio, obsługiwany przez system dźwięku kinowego „Dolby Digital”.

Dokładne wydzielenie kanałów jest możliwe dzięki oddzielnemu nagrywaniu danych wszystkich kanałów; dzięki zastosowaniu procesu obróbki cyfrowej, występuje niewielkie jedynie pogorszenie jakości sygnału.

Dolby Pro Logic II (strona 95)

System Dolby Pro Logic II umożliwia utworzenie pięciu pełnozakresowych kanałów wyjściowych ze źródeł dwukanałowych.

Odbyna się to przy użyciu zaawansowanego, matrycowego dekodera surround o wysokiej czystości, który wydobywa właściwości przestrzenne z oryginalnego nagrania, nie dodając przy tym żadnych nowych dźwięków ani zabarwień brzmienia.

◆Tryb Movie

Tryb filmowy (Movie) znajduje zastosowanie przy oglądaniu stereofonicznych audycji telewizyjnych i wszystkich programów zakodowanych w systemie Dolby Surround. Powoduje on poprawienie charakterystyki kierunkowej pola akustycznego, co zbliża jakość odtwarzanych materiałów dźwiękowych do jakości cyfrowego dźwięku 5.1-kanałowego.

◆Tryb Music

Tryb Music jest przeznaczony do odtwarzania dowolnych materiałów muzycznych stereo i umożliwia osiągnięcie szerokiej i głębokiej przestrzeni akustycznej.

Dolby Surround Pro Logic (strona 95)

Będąc jedną z metod dekodowania sygnału zapisanego w formacie Dolby Surround, procesor Dolby Surround Pro Logic umożliwia uzyskanie czterech kanałów z dźwięku zapisanego w postaci dwukanałowej. W porównaniu z wcześniejszym systemem Dolby Surround, system Dolby Surround Pro Logic zapewnia bardziej naturalne wypełnienie przestrzeni i bardziej precyzyjną lokalizację dźwięków. Aby w pełni wykorzystać zalety systemu Dolby Surround Pro Logic, należy dodatkowo wyposażać urządzenie w parę głośników surround i głośnik środkowy. Głośniki surround odtwarzają dźwięk monofoniczny.

DTS (strona 69)

Technologia kompresji dźwięku została opracowana przez firmę Digital Theater Systems, Inc i jest zgodna z 5.1-kanalowym formatem dźwięku surround. W tym formacie występują stereofoniczne kanały tylne i wydzielony kanał dla subwoofera. DTS umożliwia wykorzystanie tych samych oddzielnych kanałów wysokiej jakości cyfrowego dźwięku.

Dokładne wydzielenie kanałów jest możliwe dzięki oddzielnemu nagrywaniu danych wszystkich kanałów; dzięki zastosowaniu procesu obróbki cyfrowej, występuje niewielkie jedynie pogorszenie jakości sygnału.

DVD VIDEO (strona 10)

Płyta umożliwiająca zapisywanie do ośmiu godzin ruchomych obrazów, mimo zachowania tej samej średnicy, co płyta CD. Pojemność jednowarstwowej, jednostronnej płyty DVD, wynosząca 4,7 GB (gigabajtów), jest 7 razy większa od pojemności płyty CD. Ponadto pojemność dwuwarstwowej, jednostronnej płyty DVD wynosi 8,5 GB, płyty DVD jednowarstwowej, dwustronnej - 9,4 GB, a płyty DVD dwuwarstwowej i dwustronnej 17 GB.

Do zapisu danych obrazu stosowany jest format MPEG 2, jeden z ogólnosięwiatowych standardów technologii kompresji cyfrowej. Dane obrazu są skompresowane do około 1/40 (średnio) pierwotnego rozmiaru. W standardzie DVD stosowana jest także technologia zmiennej szybkości kodowania, za pomocą której zmienia się przydzielane dane zgodnie ze statusem obrazu. Informacje audio są nagrywane w formacie wielokanałowym takim jak Dolby Digital, co umożliwia uzyskanie bardziej realistycznego dźwięku. Ponadto wraz z płytą DVD pojawiły się różne zaawansowane funkcje, takie jak możliwość oglądania scen pod różnymi kątami, obsługa wielu języków i funkcje kontroli rodzicielskiej.

DVD+R (strona 8)

Płyta DVD+R (czytaj „plus R”) jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia nagrywanie danych. Na płycie DVD+R zawartość może być nagrana tylko raz, w tym samym formacie, co płyta DVD VIDEO.

DVD+RW (strona 8)

Płyta DVD+RW (czytaj „plus RW”) umożliwia wielokrotne nagrywanie. Płyty DVD+RW wykorzystują format nagrywania porównywalny z formatem DVD VIDEO.

DVD-R (strona 8)

Płyta DVD-R jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia nagrywanie danych. Na płycie DVD-R zawartość może być nagrana tylko raz, w tym samym formacie, co płyta DVD VIDEO.

DVD-RW (strona 8)

Płyta DVD-RW jest tej samej wielkości co płyta DVD VIDEO i umożliwia wielokrotne nagrywanie danych. Płyta DVD-RW także posiada dwa tryby: Tryb VR i tryb Video. Płyty DVD utworzone w trybie Video posiadają ten sam format co płyty DVD VIDEO, a płyty utworzone w trybie VR (zapis wideo) umożliwiają programowanie i edycję zawartości.

Format progresywny (strona 27)

W odróżnieniu od formatu z przeplotem, w którym linie obrazu (pola) wyświetlane są naprzemiennie w celu stworzenia jednej klatki, format bez przeplotu tworzy jednorazowo pełny obraz klatki. Dzięki temu format z przeplotem pozwala wyświetlić 25-30 klatek/50-60 pól na sekundę, a format progresywny pozwala na wyświetlenie 50/60 klatek na sekundę. Pozwala to uzyskać lepszą ogólną jakość obrazu oraz większą ostrość zdjęć, tekstu i linii poziomych.

Format z przeplotem (strona 27)

Standardową metodą wyświetlania obrazów w telewizji jest tzw. metoda przeplotu linii poziomych, w której co druga linia obrazu pokazywana jest jako pojedyncze „pole”. Pole o numerze parzystym ukazuje parzyste linie obrazu, natomiast pole o numerze nieparzystym ukazuje nieparzyste linie obrazu.

Lista odtwarzania (strona 79)

Informacja o odtwarzaniu pochodzi z rzeczywistych nagrań na twardym dysku HDD/płycie DVD-RW (tryb VR). Lista odtwarzania pozostawia oryginalne tytuły bez zmian i zawiera jedynie informacje konieczne do sterowania odtwarzaniem. Lista odtwarzania zajmuje niewiele miejsca na płycie.

MPEG Audio (strona 68)

Międzynarodowy standard wśród systemów kodowania, używany do kompresji cyfrowych sygnałów audio przez ciała ISO/IEC. Format MPEG 2 używany w płytach DVD obsługuje dźwięk surround o maksymalnej ilości kanałów równej 7.1.

Oryginalne (strona 79)

Tytuły rzeczywiście nagrane na twardym dysku HDD/płycie DVD-RW (tryb VR). Usuwanie nagranych tytułów umożliwia zwolnienie miejsca na płycie.

Plik (strona 73)

Obraz JPEG nagrany na płycie DATA CD. (Plik jest definicją używaną wyłącznie na potrzeby niniejszej nagrywarki.) Pojedynczy plik składa się z jednego obrazu.

Pojemność twardego dysku (strona 2)

Twardy dysk to cały zestaw składający się z dysków oraz napędu. Dyski to płaskie, okrągłe i sztywne płytki pokryte cienką warstwą magnetycznego nośnika. Głowice magnetyczne nagrywają dane na szybko obracających się dyskach, co umożliwia szybki dostęp oraz efektywny odczyt i zapis danych.

Rozdział (strona 73)

Sekcje filmu lub utworu muzycznego, mniejsze niż tytuły. Tytuł złożony jest z kilku rozdziałów. Niektóre płyty mogą w ogóle nie zawierać podziału na rozdziały.

Sygnały ochrony przed kopiowaniem (strona 53)

Ochrona przed kopiowaniem jest ustanowiona przez właścicieli praw autorskich itp. Takie sygnały są zawarte w danym oprogramowaniu lub programie telewizyjnym, ograniczając możliwość nagrywania takich informacji na nagrywarkę.

Tytuł (strona 73)

Najdłuższe fragmenty obrazu lub muzyki na płycie DVD, film itp. w przypadku płyty z materiałem wideo lub cały album w przypadku płyty z materiałem audio.

Utwór (strona 73)

Fragmenty filmu lub utworu muzycznego na płytach CD lub VIDEO CD (o długości utworu).

Lista kodów języków

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 109.
 Pisownia języków jest zgodna z normą ISO 639: 1988 (E/F).

Lista kodów języków	Lista kodów języków	Lista kodów języków	Lista kodów języków
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo- Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		

Kod obszaru

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, zob. strona 114.

Kod obszaru	Kod obszaru	Kod obszaru	Kod obszaru
2044 Argentyna	2165 Finlandia	2362 Meksyk	2149 Hiszpania
2047 Australia	2174 Francja	2376 Holandia	2499 Szwecja
2046 Austria	2109 Niemcy	2390 Nowa Zelandia	2086 Szwajcaria
2057 Belgia	2248 Indie	2379 Norwegia	2528 Tajlandia
2070 Brazylia	2238 Indonezja	2427 Pakistan	2184 Wielka Brytania
2079 Kanada	2254 Włochy	2424 Filipiny	
2090 Chile	2276 Japonia	2436 Portugalia	
2092 Chiny	2304 Korea	2489 Rosja	
2115 Dania	2363 Malezja	2501 Singapur	

Indeks

Wyrazy w cudzysłowie
wyświetlane są na ekranie.

Numeryczne

16:9 37, 110
4:3 Letter Box 37, 110
4:3 Pan Scan 37, 110

A

A/V SYNC 70
„A-B Erase” 82
„AFT” 105
Album 46, 75, 78
„Album Search” 73
Antena 21, 23
Antena telewizyjna 23
Anulowanie finalizacji 51
Audio 68, 112
„Audio DRC” 112
„Audio” 109
„Audio Setting” 70
„Auto Adjust” 108
„Auto Chapter” 114
Auto Clock Set
(Automatyczne ustawianie
zegara) 108
„Auto Display” 120
„Auto Title Erase” 61

B

Baterie 13
Bez ochrony przed
kopiowaniem 53
„Bilingual” 62, 63
Blokada chroniąca przed
dziećmi 66
Blokada kopiowania 53
„BNR” 69
„Brightness” 59, 70

C

„C NR” 69
Canal Plus 34
„Capture All” 86
„Capture” 86

„CATV” 105
CD 10
„Change IN” 86
„Change Order” 87
„Change OUT” 86
„Channel List” 106
„Channel Setting” 104
CHAPTER MARK 85
CHAPTER MARK
ERASE 85
„Chapter Search” 73
Chasing Playback
(Śledzenie nagrywania) 71
„Check Overlap” 61
Clock (Zegar) 37
„Colour” 59, 70
„Colour System” 115
„Combine” 87
„Component Out” 111
COMPONENT VIDEO
OUT 24
„Contrast” 59, 70
CPRM 8
„Create Playlist” 85
Czas nagrywania 52
Części i elementy sterujące
urządzenia 135

D

DATA CD 10
DCS 97
„Decoder” 35
„Delete Chapter” 81
„Dimmer” 119
„Disc Info” 39, 49, 84
Disc Map (Mapa płyty) 84
„Distance” 117
„Divide” 83
Dolby Digital 140
DSGX 98
DTS 69, 141
„Dub Mode” 90
„DVD Bilingual Rec.” 119
„DVD Menu” 109
„DVD Rec. Picture Size”
59
DVD VIDEO 10, 141
DVD+R 8, 141
DVD+RW 8, 141

DVD-R 8, 141
DVD-RW 8, 141
DVD-RW (tryb Wideo) 80
„DVE” 70
Dźwięk surround 95

E

Easy Setup (Konfiguracja
wstępna) 121
Edycja 79, 85
„Erase All” 84
„Erase” 60, 81, 86
„Erase Titles” 83
„Extend Rec” 56

F

„Factory Setup” 120
„Features” 113
„File Search” 73
Finalizacja 50
„Finalize” 51
„Format DVD-RW” 119
Formatowanie 39

G

GB 40
Gniazdo SYSTEM
CONNECTOR 22

H

„HDD Bilingual Rec.” 119
„Hue” 70

I

INPUT SELECT 63

J

Jakość obrazu 58, 69
Jednoczesne nagrywanie i
odtwarzanie 72

K

Kąt 68
Kod obszaru 143
Kod regionu 11
Konfiguracja wstępna 37
Kontrola rodzicielska 66

Kopiowanie

„Dub Mode” 90

„Dub Selected Titles”
93

Kopiowanie z

konwersją trybu
nagrywania 91

Szybkie kopiowanie 90

„Settings” 94

„Title Dub” 92

Krótki przewodnik po
rodzajach płyt 8

L

Language 109

„Level” 117

LINE 2 IN 31

LINE 3/DECODER 30

LINE 4 IN 31

„Line Audio Input” 62, 63

LINE OUT 24

„Line1 Output” 111

„Line3 Input” 111

„Line3 Output” 112

„Line4 Input” 112

Lista odtwarzania 44, 79,
85, 142

Lista scen 86

Lista tytułów 43, 65

Miniatura 44

Sortowanie 44

Lista ustawień timera 60

M

MENU 65

Menu

Menu główne 65

Menu płyty DVD 65

Menu ekranowe

Język „OSD” 37, 109

Menu za naciśnięciem
jednego przycisku 67

Miniatura 44

„MNR” 69

„Modify” 60

„Move” 86

MPEG 142

N

Nagrywanie 52, 62, 113

czas nagrywania 42

format nagrywania 8

podczas oglądania

innego programu
41

regulacja obrazu 58

tryb nagrywania 42, 52

„Update” 54

Nagrywanie synchroniczne
62

Nagrywanie z timerem

Nagrywanie

synchroniczne 62

Regulacja trybu

nagrywania 55

ShowView 56

sprawdzanie/zmiana/
anulowanie 60

Napisy dialogowe 68, 109

Nazywanie 49

NICAM 53, 105

„Normal” 105

Numer albumu 46

Numer rozdziału 46

Numer tytułu 46

O

Obchodzenie się z płytami
131

Obsługiwane płyty 8

Ochrona

płyty 49

tytuł 81

Ochrona przed

kopiowaniem 142

Odtwarzane płyty 10

Odtwarzanie 10, 46, 65, 68

klatka po klatce 69

odtwarzanie w

zwolnionym

tempie 69

Pliki obrazów JPEG 74

Scan Audio 66

szybkie powtórzenie 68

szybkie przewijanie 68

szybkie przewijanie do
przodu 68

szybkie przewijanie do
tyłu 68

Utwory audio w

formacie MP3 74

wznowienie

odtwarzania 66

Odtwarzanie klatka po
klatce 69

Odtwarzanie w zwolnionym
tempie 69

Odtwarzanie za
naciśnięciem jednego
przycisku 66

„Options” 119

Oryginalne 44, 79, 142

P

Płatna telewizja 34

Płyty czyszczące 131

Płyty zapisywalne 8

Panel przedni 137

Panel tylny 139

Parental Control 114

Pasek stanu nagrywania 46

„Pause Mode” 110

Pauza TV 71

„PAY-TV/CANAL+” 106

„PB Video Equalizer” 70

PBC 65

PDC 55

Pilot 13

„Play Beginning” 66

Plik 74, 142

Pliki obrazów JPEG 74

Położenie głośnika 16

Podłączanie

anten FM/AM 21

przewodów audio 28

przewodu anteny

telewizyjnej 23

zestawu głośników 14

Pole akustycznego 95

„Power Save” 120

Pozostały czas odtwarzania
46

„Present Time” 109

„Preview” 86

„Progressive Mode” 111

Progresywny 27, 141

„Protect Disc” 49
„Protect” 81
Przełącznik TV/DVD 102
Przegląd połączeń i
ustawień 12
Przeszukiwanie
 odnajdywanie
 początku tytułu/
 rozdziału/utworu
 68
 Scan Audio 66
 szybkie przewijanie do
 tyłu/szybkie
 przewijanie do
 przodu 68
 tryb przeszukiwania 73
 Visual Search 73
Przewód audio 28
Przewód systemowy 22
Przewód wideo 24
Przewód zasilania 29
Przewodów głośnikowych
14
Przyciski numeryczne 48,
56

R

Radio 100
REC 41
„Rec Mode” 58
„Rec NR” 59
REC PAUSE 41
„Rec Settings” 58
REC STOP 41
„Rec Video Equalizer” 59
RECOVERY 128
Ręczne ustawianie zegara
109
Regulacja
 nagrywanego obrazu
 58
 odtwarzany obraz 69
Regulacja trybu nagrywania
55
Resetowanie nagrywarki
121
„RGB” 37, 111
Rodzaje płyt 8
„Room Size” 38

Rozdział 46, 59, 73, 85, 142
Rozmiar obrazu 58
Rozwiązywanie problemów
122

S

S VIDEO 25
„S Video” 37, 111
Scan Audio 66
„Scart Setting” 111
„Screen Saver” 115
„Search” 73
SET 48, 102
„Set Thumbnail” 81
„Settings” 104
ShowView 56
„Size” 116
SMARTLINK 26
Sortowanie 44
„Speaker” 116
Sprawdzanie/zmiana/
anulowanie ustawień timera
(Lista ustawień timera) 60
Standard TV 105
„Station Name” 106
Sterowanie telewizorem za
pomocą pilota 102
Super VIDEO CD 10
Sygnał wejściowy wideo 25
Sygnały ochrony przed
kopiowaniem 53
„System” 104
Systemy kolorów 133
Szybki timer 58

T

Teletext 42, 107
„Test Tone” 118
„Time Search” 73
TIME/TEXT 46
TIMER 54
Timer za naciśnięciem
jednego przycisku 56
TITLE LIST 65
„Title Name” 81
„Title Search” 73
TOP MENU 65
„Track Search” 73
Tryb odtwarzania 46

Tryb strony 44
Tryb VR 8, 79
Tryb wideo 8
Tuner System (System
tunera) 37
„TV Direct Rec” 41, 113
„TV Guide Page” 107
„TV Type” 37, 110
TV/DVD 41
Tworzenie rozdziałów 59
Tylko jedna kopia 53
Tytuł 46, 142

U

„Unfinalize” 51
Ustawienia płyty 39, 49, 84,
119
Utwór 46, 73, 142
Utwory audio w formacie
MP3 74

V

VIDEO CD 10
„Video” 37, 111, 110
„Video Settings” 69
Visual Search 73
VPS 55

W

Wprowadzanie znaków 47
Wyciszenie 68
Wyświetlacz
 wyświetlacz panelu
 przedniego 46,
 138
Wyświetlacz panelu
przedniego 46, 138
Wznowienie odtwarzania
66

Y

„Y NR” 69

Z

Z przeplotem 141
Zawartość dwujęzyczna 53
Zegar 108
ZWEITON 53

